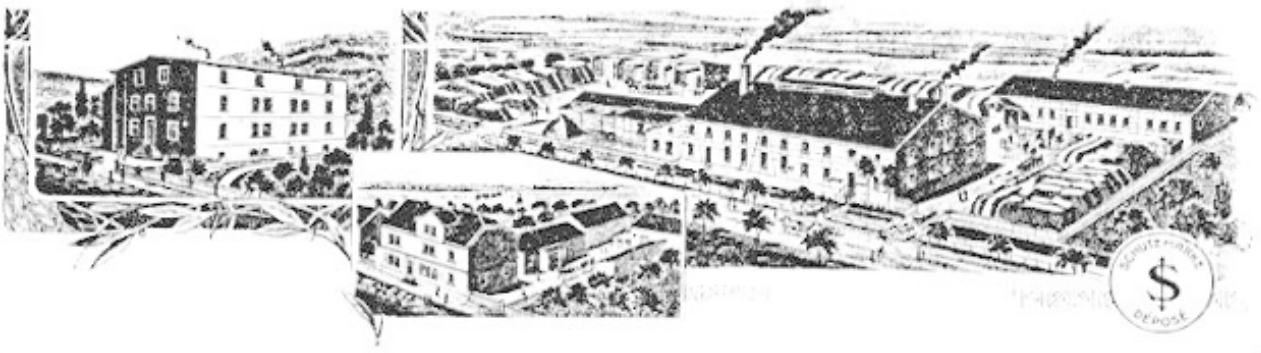
The Virtual Laboratory
Max-Planck-Institute for the History of Science, Berlin ISSN 1866-4784 -
http://vlp.mpiwg-berlin.mpg.de/

Schmidt, W. n. d. Preis-Liste für Chirurgie und Krankenpflege. Gräfenroda (Thüringen)

Pages 1- (scan numbers)

https://vlp.mpiwg-berlin.mpg.de/references?id=lit62

17



Thüringer Glasinstrumenten-Fabrik

W. Schmidt & Co.

Gräfenroda (Thüringen)

Telegramm-Adresse: / *Adresse télégraphique:*	Glasfabrik.	Fernsprecher / *Téléphone*	No. 20.
Telegraphenschlüssel: / *Code télégraphique:*	A. B. C. Code 5. Ausgabe.	Eisenbahnstation: / *Gar du chemin de fer:*	Gräfenroda-Herrenmühle.

Postscheck-Konto: **Leipzig 2077.**

Reichsbank-Giro-Konto durch unser **Bankhaus Gebr. Goldschmidt, Gotha.**

Exemplar No.

Preis-Liste

für

Chirurgie und Krankenpflege

Prix-courant

pour

Chirurgie et Hygiène

Besondere Bemerkungen.

1. Die **Abbildungen** sind in manchen Fällen nicht genau und für die Ausführung nicht immer maßgebend.
2. **Augenbäder** No. 75 b und 76 b werden zu gleichen Preisen auch in braun oder grün geliefert.
3. Bei Illustration No. 1603 muß es heißen 1604.
4. Bei Illustration No. 1416 auf Seite 202 muß es heißen No. 1616.
5. Bei Artikel No. 1915 muß es heißen „gegen Geschlechtskrankheiten".
6. Sämtliche Preise sind freibleibend und den Konjunkturschwankungen unterworfen.

Augenblicklich sind folgende Teuerungsaufschläge in Kraft:

a) 5 % auf alle Artikel aus Porzellan.

b) 33⅓ % auf alle Waren aus Patentgummi- oder Para-Platten, rotem oder grauem Mischgummi, auch in Verbindung mit Hartgummi, Holz und Bein oder Metall, und auf gewöhnliche nahtlose Sauger.

c) 20 % auf Beinbeißringe, Beinmundstücke und Milchflaschen-Garnituren, gummierte Stoffe, Leibbinden und elastische Strümpfe.

d) 10 % auf Guttaperchapapier und komplette Irrigatoren.

e) Für alle Artikel aus feinem Paragummi, wie nahtlose Präservativs, nahtlose Handschuhe, nahtlose Fingerlinge, Transparent-Kristallsauger und nahtlose Garantie-Sauger, berechnen wir die Teuerungszuschläge der jeweiligen Marktlage entsprechend.

f) 5 % auf gewöhnliche Glasspritzen mit Gummikolben.

g) 5 % auf gewöhnliche Glasspritzen mit Gummikolben und Gummistopfen.

h) 5 % auf Spritzen mit Weichgummispitzen nach Schmidt in allen Ausführungen ohne Hartgummi.

i) 5 % auf Spritzen mit Tarnowskispitzen in allen Ausführungen ohne Hartgummi.

k) Auf alle Artikel aus Hartgummi oder in Verbindung mit Hartgummi sind heute folgende Aufschläge in Kraft:

..... % auf die Nummern 303, 304, 305, 306, 307, 845, 846, 847, 848 a—d, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 859, 860, 870, 871, 872, 1205, 1272, 1273, 1572, 1573, 1576, 1577, 1578, 1579, 1596, 1597, 1634, 1742, 1745, 1746, 1747, 1748, 1839, 2075, 2584, 2585, 2586, 2587, 2595, 2596, 2597, 2598, 2600—2613, 2625–2638, 2684, 2734–2741, 2801–2805, 2875–2883, 2885, 2886, 3672, 3935, 3936, 3937.

..... % auf die Nummern 449, 450, 451, 858, 880, 1274, 1275, 1570, 1574, 1575, 1600—1607, 1630, 1631/1600–1607, 1632/1600–1607, 1735–1739, 1741, 1836, 1837, 1838, 1843, 1844, 1846, 1847, 1848, 1849, 1853–1856, 1942, 2395, 2686, 2688, 2691, 2692, 2733, 2745, 3007–3009, 3014, 3015, 3148, 3150, 3660–3664, 3938.

..... % auf die Nummern 95, 100, 101, 102, 103, 106, 107, 1571, 2683, 2685, 2687, 2690, 2693, 2694.

..... % auf die Nummern 94, 1740, 1845.

l) Für nachstehende Artikel sind folgende erhöhte Preise vorzumerken:

Art. 1270 Länge mm 80 100
M

Art. 1271
Länge mm 75 80 85 90 105
M

Art. 2580 Inhalt g 5 8 10
Zylindermaße mm 76×13 | 85×14, 80×15 | 85×16
M
Inhalt g 12 15 20
Zylindermaße mm 90×16½ | 85×19, 95×18 | 100×21
M

Art. 2581
Inhalt g 5 8 10 12 15 20
M

Art. 2615
Inhalt g 8 10 12 15
M

Art. 2620
Inhalt g 8 10 12 15
M

m) Für die Artikel 1918—1925, 1930—1937 werden die jeweiligen Tagespreise berechnet. Die Zahlen unter den Klischees No. 2125 und 2127 sind auszuwechseln, das heißt, das Klischee 2125 stellt den Artikel 2127 dar und umgekehrt.

Krankenmöbel —/10 je Ansicht

Spritzen.

7. Wenn nichts Besonderes vermerkt ist, verstehen sich die Preise für Spritzen stets mit Ringstößer. Sämtliche Spritzen können statt mit Ringstößer auch mit Knopfstößer geliefert werden.

Der Preis für Spritzen mit Glas-Knopfstößer ist derselbe wie mit Glas-Ringstößer, für Spritzen mit Hartgummi-Knopfstößer, wie für Hartgummi-Ringstößer.

Für Spritzen mit Metall-Knopfstößer ist der Preis pro Groß M 3,— brutto höher, als für solche mit Metall-Ringstößer.

Bessere Spritzen werden vielfach anstatt mit Drahtringstößer mit breitem, vernickeltem Ring verlangt. Die Preise dafür erhöhen sich für Spritzen bis zu 10 Gramm Inhalt um M 18,— und für Spritzen von 12 Gramm Inhalt und größere um M 30,— pro Groß.

Glasstößer können auch in den Farben milchweiß, schwarz oder blau geliefert werden. Der Preis dafür erhöht sich:

für Spritzen von	5	8	10	12	25 g Inhalt
pro Groß um M	1,—	1,50	2,—	2,50	3,50

Spritzen von 5—12 Gramm Inhalt werden auf Wunsch in polierten Holzbüchsen zum Stecken geliefert, welche mit M 18,— pro Groß extra berechnet werden.

8. Die Nummern 3540—3566 und 3572—3611 müssen mit Sternchen *) versehen sein.
9. Abbildung No. 296 muß heißen 300, Abbildung No. 297 muß heißen 301 u. 302.
10. Seite 286, No. 2233 muß es heißen pro 10 Stück und 10 Satz.
11. Artikel 2290 muß es heißen pro 100 Stück.
12. „ 3269—3283 muß es heißen Maxima-Minuten-Thermometer.

Observations particulières.

1. Les **clichés** des articles ne sont pas toujours tout à fait exacte et conformes à l'exécution des articles.
2. **Oeillères.** Les numéros 75b et 76b seront fournis aux mêmes prix aussi en couleur vert ou brun.
3. L'illustration No. 1603 doit être nommée 1604.
4. » » 1416 » » » 1616.
5. Les prix s'entendent sans obligation et sont subis aux augmentations de la conjuncture.

Au moment de l'édition du catalogue les augmentation suivantes sont facturées:

a) 5 % à tous les articles en porcelaine.

b) 233 % à toutes les marchandises en caoutchouc feuille anglaise, plaques para, en caoutchouc gris ou rouge, aussi en composition avec caoutchouc durci, bois os ou métal et tétines sans soudures.

c) 20 % à des anneaux à dentition en os, montures pour biberons, étoffes gommées, zuspensoires, et bas élastiques.

d) 10 % à Guttapercha-papier et irrigateurs complets.

e) Pour tous les articles de para pür, comme préservatifs sans soudures, gants élastiques sans soudures, tétines de para pür etc. nous facturons l'augmentation du jour

f) 5 % à les seringues ordinaires avec piston garni caoutchouc.

g) 5 % à tous les seringues ordinaires avec piston garni de caoutchouc et bouchon caoutchouc.

h) 5 % à tous les seringues ordinaires avec pointe caoutchouc sélon Schmidt dans toutes les exécutions sans caoutchouc dur.

i) 5 % à tous les seringues ordinaires avec pointe caoutchouc Tarnowski pas conté en caoutchouc dür.

Augmentation aux seringues monté en caoutchouc dür avec points caoutchouc sélon les prix du jour.

k) A tous les articles en caoutchouc durci ou ceux monté en caoutchouc durci avec du verre ou métal veuillez noter aujourd'hui les augmentations suivantes:

% aux numéros 303, 304, 305, 306, 307, 845, 846, 847, 848a—d, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 859, 860, 870, 871, 872, 1205, 1272, 1273, 1572, 1573, 1576, 1577, 1578, 1579, 1596, 1597, 1634, 1742, 1745, 1746, 1747, 1748, 1839, 2075, 2584, 2585, 2586, 2587, 2595, 2596, 2597, 2598, 2600-2613, 2625-2638, 2684, 2734-2741, 2801-2805, 2875-2883, 2885, 2886, 3672, 3935, 3936, 3937.

% aux numéros 449, 450, 451, 878, 880, 1274, 1275, 1570, 1574, 1575, 1600-1607, 1630, 1631/1600-1607, 1632/1600-1607, 1735-1739, 1741, 1836, 1837, 1838, 1843, 1844, 1846, 1847, 1848, 1849, 1853—1856, 1942, 2395, 2686, 2688, 2691, 2692, 2733, 2745, 3007-3009, 3014, 3015, 3148, 3150, 3660—3664, 3938.

% aux numéros 95, 100, 101, 102, 103, 106, 107, 1571, 2683, 2685, 2687, 2690, 2693, 2694

% aux numéros 94, 1740, 1845.

l) pour les articles suivantes veuillez noter les prix augmentés comme suite:

Art. 1270 longueur mm 80 100
M

Art. 1271
longueur mm 75 80 85 90 105
M

Art. 2580
contenance grammes 5 8 10
mesures de cylindre mm 76×13 | 85×14 80×15 | 85×16
M

contenance grammes 12 15 20
mesures de cylindre mm 90×16 | 85×19 95×18 | 100×21
M

Art. 2581
conten. grammes 5 8 10 12 15 20
M

Art. 2615
contenance grammes 8 10 12 15
M

Art. 2620
contenance grammes 8 10 12 15
M

m) Pour les articles 1918—1925 et 1930—1937 les prix du jour sont facturés. Les numéros au dessous des clichés 2125 et 2127 doivent être échangés, c'est à dire le cliché marqué 2125 montre l'article 2127 et vis versa.

Krankenmöbel mit 10 % Zuschlag

Seringues.

7. Les prix pour les seringues avec piston en verre à bouton est le même comme à anneau, le piston à bouton de caoutchouc durci et le même comme le piston à anneau en caoutchouc durci.

Les piston métal à bouton au lieu de piston métal à anneau enchéri le prix des seringues par grosse de M 3,— brut.

Des séringues de meilleure qualité sont souvent demandé avec piston à anneau large nickelé. Les prix s'augmentent pour ces seringues de M 18,— par grosse jusqu'à 10 grammes, de M 30,— pour les seringues au dessus de 12 grammes.

Pistons en verre puissent-être aussi fourni en des couleurs diverses (bleu, noire ou blanc opal). Les prix s'augmentent:

pour seringues de	5	8	10	12	25 gr. cont.
par grosse	M 1,—	1,50	2,—	2,50	3,50

Seringues de 5—12 gr. puissent-être fourni sélon désir en étuis ronds de bois poli à frottement, qui coûtent M 18,— par grosse en plus. Si des autres prescriptions ne sont pas faites, les seringues sont emballées chaque pièce en papier de soie, par douzaine en un carton. Des seringue grandes ou chères chaque pièce en un carton.

Pour l'exportation des fois des seringues sont demandées d'une qualité plus legère, pour lesquelles nous quotons nox prix sélon demande.

8. Les numéros 3540 à 3566 et 3572 à 3011 doivent être marqué d'un marque étoile *).
9. Illustration No. 296 doit être nommée 300, illustration No. 297 doit être nommée 301 et 302.
10. Page 286, No. 2233 se doit lire pour 10 pièces et pour 10 séries.
11. Art. 2290 les prix s'entendent pour 100 pièces.
12. » 3269—3283 se doit lire Maxima-Thermomètres à la minute.

Verkaufs-Bedingungen.

1. Durch Erscheinen dieses Kataloges werden alle **früheren Offerten, bisherigen Nummern, Listen** und **Vereinbarungen** aufgehoben.

2. Sämtliche in dieser Preisliste verzeichneten Artikel sind in **alphabetischer Reihenfolge** notiert.

3. Die **Preise** verstehen sich **exklusive Packung, ab Fabrik,** in **deutscher Reichswährung — ohne Verbindlichkeit** — und ist **jede Änderung, auch ohne vorherige Anzeige, vorbehalten.**

4. **Erfüllungsort** für **Lieferung** und **Zahlung** für beide Teile ohne Ausnahme ist stets der Sitz unserer Firma.

5. **Ziel: 3 Monate netto gegen unsere Tratte** oder 2% **Skonto für bare Kasse innerhalb 30 Tagen** vom Tage der Faktura.

   An **überseeische Firmen** können nur liefern, wenn

   a) der Auftrag von der Hälfte des ungefähren Fakturenwertes in **bar** oder **Scheck** auf **deutschen Bankplatz** begleitet ist und die andere Hälfte vom Spediteur am **Verschiffungshafen** bei Empfang der Ware beglichen wird, oder

   b) nach besonderer Vereinbarung.

   Zölle, Frachten, Transportversicherungen etc. gehen stets auf Rechnung des Käufers, solange nichts Gegenteiliges vereinbart ist.

6. **Beträge unter 20 Mark** sind **franko** sowie **ohne Skonto-** und **Portoabzug** einzusenden.

7. Für **Wechsel** wird keine Verbindlichkeit wegen rechtzeitiger Vorzeigung oder Protest übernommen. Inkasso-Spesen-Berechnung behalten wir uns vor. Für **Auslandspapiere** wird die Gutschriftsaufgabe erst nach Eingang vorgenommen.

8. **Emballagen** werden zum Selbstkostenpreis berechnet und nur, wenn in **gutem Zustande** und **einschließlich Packmaterial** bei **Franko-Retournierung** innerhalb 30 Tagen nach Empfang zu 3/4 des berechneten Wertes gutgeschrieben.

   Postkisten, Kartons und dergl. werden nicht zurückgenommen.

9. In diesem Kataloge nicht aufgeführte Artikel werden nach Zeichnung oder Muster schnellstens und billigst angefertigt, können jedoch **in keinem Falle** zurückgenommen werden.

10. Die **Verpackung** geschieht sorgfältigst und mit größter Aufmerksamkeit und verlassen alle Waren in unbeschädigtem, gutverpacktem Zustande unsere Fabrik. Etwaiger trotzdem entstehender Bruchschaden geht auf Kosten und Gefahr des Empfängers und wird von uns keinerlei Ersatz geleistet.

11. **Reklamationen** finden nur dann Berücksichtigung, wenn solche innerhalb 8 Tagen nach Empfang der Ware geschehen. Retouren werden nur nach vorher erfolgter Benachrichtigung angenommen.

12. **Überzählige Stücke** von außergewöhnlichen Artikeln, welche zum Ersatz von eventuellem Fabrikationsbruch mit angefertigt werden müssen, sind auf **alle Fälle abzunehmen,** oder wir sind gezwungen, für das bestellte Quantum einen entsprechenden Preisaufschlag eintreten zu lassen.

13. Bei Erteilung von Bestellungen auf bereits früher von uns bezogene Artikel, bitten wir im Interesse einer prompten Expedition nicht nur **„wie gehabt"** vorzuschreiben, sondern auch das Datum der früheren Faktura anzuziehen oder besser unsere Preislistennummer und, wenn eine solche nicht in Betracht kommt, genaue Vorschriften über Form, Größe, Inhalt, Teilung etc. etc. möglichst unter Beifügung von Skizzen zu geben. Jedenfalls lehnen wir es ab, die Vorschrift „wie gehabt" gelten zu lassen oder gar verpflichtet zu sein, genau wie gehabt zu liefern.

14. Eine **Garantie** für **genaues Einhalten** gegebener **Maße** und **Wandstärke** können wir **nicht** übernehmen. Es müssen stets die durch die Fabrikation bedingten Abweichungen zulässig sein.

15. Die **Liefertermine** werden nach bestem Ermessen abgegeben und es wird von uns für möglichste Einhaltung derselben Sorge getragen. Immerhin lehnen wir jede Verbindlichkeit für Terminüberschreitungen ab.

16. **Mustersendungen** gehen stets unter Berechnung, da solche nicht gratis abgeben, und können ohne besondere Vereinbarungen nicht zurückgenommen werden.

17. Uns **unbekannte Besteller** werden um Referenzaufgabe gebeten, andernfalls nehmen wir an, daß die Order unter Nachnahme des Wertes effektuiert werden soll.

18. Alle eingehenden Aufträge gelten auf Grund vorstehender Bedingungen erteilt und diese für beide Teile bindend, sofern anderweitige Vereinbarungen nicht getroffen werden.

Gräfenroda in Thüringen.

Thüringer Glasinstrumenten-Fabrik
W. Schmidt & Co.

Conditions de vente.

1. Les prix du présent tarif annulent toutes **les offres antérieures, numéros, listes** et **arrangements précédents.**

2. Tous les articles du tarif sont **classés par l'ordre alphabétique.**

3. Les **prix** s'entendent **sans emballage, marchandises prises en fabrique,** en **monnaie allemande** et **sans engagement; nous nous reservons le droit de modifier les prix sans avis préalable.**

4. Le lieu **d'accomplissement** pour **livraison** et **paiement** est pour les deux parts au domicile de notre établissement.

5. **Terme: net à 3 mois de date contre notre traite** ou **au comptant dans les 30 jours** de date de facture **avec 2% d'escompte.**

   Nous ne livrons aux **maisons d'outre-mèr** qu'au conditions suivantes:

   a) l'ordre est accompagné de la moitié de la valeur approximative de la facture, en **billets de banque** ou en **un chèque sur une banque allemande** et le solide est payable au **port d'embarquement** par l'expéditeur, à la réception des marchandises, ou

   b) suivant arrangements particuliers.

   Les droits de douane, frais de transport et d'assurances sont à la charge des acheteurs à moins qu'on nous ait transmis des ordres spéciaux.

6. **Les montants au-dessous de Marcs 20,—** sont à payer **franco de port** et **sans déduction** de **l'escompte** et **du port.**

7. Nous ne prennons aucune responsabilité pour une présentation ou protêt en temps utile des **lettres de change.** Nous nous réservons le droit de débiter les frais d'encaissement; les **papiers étrangers** ne seront crédités qu'après leur encaissement.

8. Nous comptons les **emballages** aux prix de revient et nous créditons nos clients des $^3/_4$ de la valeur facturée dans le cas où ils nous seront retournés dans les 30 jours après **réception en bon état et franco de frais.**

   Nous ne reprenons jamais de **caisses postales, cartonnages** etc.

9. Les articles qui ne sont pas désignés dans ce catalogue seront livrés promptement sélon échantillons ou croquis, mais à aucun prix nous ne pouvons **jamais les reprendre.**

10. Les **emballages** étant tout particulièrement soignés et les marchandises quittant notre usine bien conditionnées nous ne saurions accepter aucune responsabilité par suite de la casse. Nos marchandises voyagent aux risques du destinataire.

11. Nous ne donnons suite qu'aux **réclamations** adressées dans les huit jours qui suivent la réception de nos envois. Les retours de marchandises faits sans notre consentement préalable ne seront pas admis.

12. Les **pièces surnuméraires** des articles extraordinaires qui doivent être fabriqués pour remplacement de la casse de la fabrication sont **en tout cas à prendre** ou bien nous sommes obligés de compter une augmentation en proportion pour la quantité commandée.

13. En nous passant des commandes nous prions les clients de ne pas se référer seulement à des envois précedents en ordonnant **„comme d'habitude".** Prière de nous indiquer aussi la date de la facture antérieure ou mieux encore, soit d'indiquer le numéro de ce prix-courant, soit de nous donner des préscriptions explicites sur la forme, grandeur, contenance, division etc., en ajutant si possible des croquis. En tout cas nous nous refusons à accepter la formule „comme d'habitude".

14. Nous ne pouvons **pas** prendre une **garantie** pour **nous conformer exactement** aux **mesures** et **épaisseurs** données. Il faut toujours prendre en considération l'intervalle conditionné par la fabrication.

15. Les **termes de livraisons** sont donnés sélon le meilleur jugement et nous nous attacherons à nous y conformer; nous ne pouvons cependant prendre aucune responsabilité si le delai indiqué était quelque peu dépassé.

16. Les **échantillonages** sont toujours comptés et ne peuvent être repris sans arrangements avec nous.

17. **Messieurs les nouveaux clients** sont priés de nous donner leur références avec leur première commande, autrement nous supposons qu'ils sont d'accord à ce que les marchandises voyagent contre remboursement.

18. Sauf arrangement contraire nous considérons toutes les commandes données sur la base de: conditions ci-devant mentionées.

Gräfenroda (Thuringe).

Thüringer Glasinstrumenten-Fabrik
W. Schmidt & Co.

Inhalts-Verzeichnis.

	No.	Seite
A.		
Abdampfschalen	1—9	1—3
Ablaufhähne siehe Hähne	841	107
„ -trichter siehe Trichter	3504	440
Ätzstifthalter siehe Höllensteinhalter	870—875	110
Afterröhren	1245—1285	150—154
Albuminimeter	13—16	4
Alkoholometer	—	4
Allingham, Mastdarm-Salbenspritzen	2745	341
Ammoniak-Entwickler	730	90
Ampullen	530	57
Anel, Spritzen	2377	295
Apotheken	25—57	5—12
Apothekerwagen	3770—3805	473—477
Aräometer siehe Alkoholometer	—	4
Aspiratoren, komplett	2350—2360	293
„ -Flaschen	60, 61	12, 13
Aufrecht, Stethoskop	3151	403
Augen	65—68	13
„ -bader	75—79	14
„ -duschen	85—95	15
„ „ -Ansätze	100—103	15, 16
„ „ -Bügel	106, 107	16
„ -eisbeutel	540—543	58
„ -nadeln	1635—1638	205
„ -salbenstäbchen	110—113	16
„ -spritzen	2370—2377	294
„ -tropfer	115—125	17, 18
„ -tropfgläser	130—153	18—20
„ -zerstäuber	3920	492
Auslage-Etuis f. Menschenaugen	70, 71	14
Axmann, Taschenflasche	3185	410
B.		
Badespekula	2237, 2238	387
„ -thermometer	3435—3446	431—433
„ -uhren	160, 161	20
Bälge für Gebläse	762—767	94
„ „ Milchzieher	1504	190
„ „ Pulverbläser	1940	244
Ballspritzen	2700—2712 2815—2821 2890—2892	334—337 351—353 360, 361
„ -ventile	1942	244
Balsamgläser	165—169	21
Bänke aus Glas	175, 176	21
Bardeleben, Pulverbläser	1956	245
Barometerröhren	816	104
Bechergläser	1310—1326	155, 156
Beinstützen	1350	161
Beißringe	2115—2122	269
Bell, Verbandkasten	3680	457
Bergsohn, Inhalationsapparate	979, 980	124
Berndt, Operationstisch	1362	165
Bernstein, Flaschen-(Tripper)-Spritze	2397	298
Bidets	1135—1174	140—145
Biegeröhren	813	103
Bikarbonatflaschen	204, 205	24
Birnspritzen	2700—2712	334—337
Bischoff, Milchprober	1476—1478	183
Blasenkatheter	362	36
„ -spritzen	2330—2383	292—295
„ -trichter	362	36
Bleichsteiner, Cocainspritzen	2389	297
Blutegelgläser	180—182	22
Blutmensuren	185, 186	22
Boas, Magenpumpe	1407	173
Bougies	190—195	22—23
Bourchardt, Urinprober	3656	456
Braun, Uterinspritzen	3000, 3001	383, 384
Brausepulverbecher	200—203	23
„ -flaschen	204, 205	24
Breus, Katheter	404	40
Broich, Nasendusche	1720	215
Brustgläser	1516	191
„ -hütchen	210—221	24, 25
Buchmann, Operationstisch	1363	165
Buchwald, Zungenspatel	3996	498
Budin, Katheter	356, 357	36
Bügel für Augenduschen	106, 107	16
Bunsen, Quetschhähne	1993	254
„ -Elemente, Elementengläser für	615	65
Bürsten	230—256	25—27
„ -kasten	280—282	28
„ -zylinder	275, 276	28
C.		
Canadabalsamgläser	165—169	21
Carbolisierungsschalen	2125	270
Carbolmensuren	285—288	28
Carbolsäureflaschen	290—295	29
Catgut-Apparate	300—346	29—35
„ -fadenwickler	335—346	33—35
„ -kasten	310—315	31
„ -rollen	326—330	32, 33
„ -zylinder	316—320	32

	No.	Seite
Catheter, elastisch	365–380	37—39
» aus Glas	350—361	35, 36
» Messing, vernickelt	385—404	39, 40
» -aufbewahrungsbüchse	410	40
» » -zylinder	411—416	41, 42
» -etuis	420, 421	42
» -hähne	845—847	107
» -schalen	2128	270
» -spritzen	2660—2662	327
» -sterilisierungszylinder	425, 426	43
Centrifugenbürsten	230, 231	25
» -gläser	428, 429	43
Chapmann, Rückeneisbeutel	589	63
Chemische Thermometer	3455—3457	434
» Wagen	3760—3775	472, 473
Chloroformflaschen	430—433	44
Chromsaure Elemente, Elementengläser für	617	66
Clysopompen	1235—1242	149, 150
Clystierkanülen	1245—1285	150—154
» -spritzen	2675—2741	329—341
Cocainspritzen	2387—2390	296, 297
» -zerstäuber	3923	492
Collodiumflaschen	435	45
Cornelusflaschen	703, 704	86, 87
Coxeter, Katheter	399	40
Curschmann, Inhalationsmaske	1036	129
» Perkussions'ammer	1821	221
Cylinderröhren	814	104

D.

Darmnadeln	1639—1642	206
» -rohre	193—195	23
Deckel für Irrigatoren	1106—1109	138
» zu Irrigator-Bidets	1185—1188	146
Deckgläser	440—442	45
Dedolph, Verbandpäckchen	3694	463
Desinfektionsschalen	2125	270
	2129, 2130	271
Dettweiler, Taschenflaschen	3168—3176	408, 409
Dieulafoy, Aspiratoren	2352, 2353	293
Dilatatoren aus Glas	445—448	46
» » Hartgummi	449—451	46, 47
» -gefäße	452	47
» -gestelle	453, 454	47
Diphtheritisspritzen	2395	297
Dochtdillen für Spirituslampen	2294	291
Doppelgebläse	760, 761	93
» -hähne	858	108
» -löffel von Horn	1393	171
» -schalen	2141—2144	275
» -spatel	2221—2223	285
Dörffel, Milchprober	1472, 1473	183
Dosen aus Glas	460—472	49, 50
» » Messing	473, 474	50, 51
» » Porzellan	475	51
Drainageröhren	480—487	51, 52
» -schläuche	490—493	53
Drechsel, Spritzflaschen	3050, 3052	390
Drehsessel	1351	161
Druckbälle	766, 767	94
Durchlaufhähne	840	107
	848, 849	107, 108
Duschegefäße	1050—1127	130—139
Duschen siehe Augen-, Nasen- und Ohrenduschen.		

E.

Ehrhardt, Pulverbläser	1954, 1955	245
Eichelpräservativ	1907	240
Einhorn, Gärungs-Saccharometer	741, 742	91
Einnehmebecher	500, 501	54
» -löffel	502—517	55
» -mensuren	520—528	56, 57
» -röhren	3526—3533	442, 443
Einsätze für Sterilisatoren	3130—3140	401—403
Einschmelzröhren	530	57
Einzelteile zu Mutterrohr-Garnituren	1630—1632	205
Eisbeutel	540—589	58—63
Eiterbecken	600—612	63—65
» -spritzen	2350—2360	293
Eiweißmesser	13—16	4
Elastische Katheter	365—380	37—39
» Klistierröhren	1280—1285	153, 154
» Mutterröhren	1585—1593	198, 199
Elementengläser	615—618	65, 66
Emaillebecken zu Irrigator-Bidets	1182, 1183	146
Enghalsflaschen	650—658	73—75
	638—640	69
	644—646	71
	670—673	79, 80
	680—683	82, 83
Erlenmeyer-Kolben	1335—1338	158, 159
» -Reagierglasgestelle	2019	257
Ernährungstrichter	3510	440
Ersatzteile von Bidets	1180—1187	146
Esbach, Albuminimeter	13—16	4
Esmarch, Chloroformflaschen	430, 431	44
» Krüge, Emaille-Irrigatoren	1127	139
» Verbandkasten	3686, 3687	461
» » -päckchen	3696	463
Etuis für Menschenaugen	70, 71	14

F.

Fadenwickler	335—346	33—35
Farkas, Klistierspritzen	2683, 2684	330
Farlan, Augenspritzen	2376	295
Fassonsauger	2095—2097	267
Fergusson, Grätenfänger	830, 831	106
» Spekula	2233, 2234	286, 287
Fiebig, Gärungs-Saccharometer	743	92
Fiedler, Stuhl-Personenwage	3824—3826	479, 480
Fiolen	530	57
Fistelnadeln	1643—1646	206
Flaschen	625—717	67—88

	No.	Seite
Flaschenbürsten	243—245	26
» -sauger	2098—2102	267
» -spritze	2397	298
» -ständer	720—722	89
Formalinlampen und -apparate	725—730	90
» -pastillen	732, 733	90
Fränkel, Nasenduschen	1717—1719	214, 215
Frauenspritzen	2763—2766	344, 345
Frerichs, Perkussionshämmer	1823, 1824	222
Fresenius, Spritzflaschen	3045—3049	416, 417
Frisch und Frei, Nasenduschen	1729	216
Fritsch, Katheter	401	40
Fuchs, Nähseide-Behälter	1696	213
G.		
Gabritschewsky, Schalen	2147	276
Gärungs-Saccharometer	740—748	91, 92
Galante, Zerstäuber	3920	492
Garnituren für Irrigatoren	1600—1619	200—203
Geaichte Thermometer siehe Thermometer	—	430
Gebläse zu Zerstäubungsapparat.	760—774	93—95
Gestelle für Irrigator-Bidets	1180, 1181	146
Gewichte	3854—3861	485
Gewürzlöffel	1394	171
Geyer, Vibrations-Massage-Apparate	3720—3728	467—469
Glasaugen	65—68	13
» -bänke	175, 176	21
» -glocken	780—786	97—98
» -hähne	840—842	107
» -kasten	787—795	99
» -löffel	1388, 1389	170
» -näpfe	797—801	101
» -pinsel	802	101
» -platten	804—812	102, 103
» -röhren	813—820	103—105
» -spritzen siehe Spritzen		
» -stäbchen, Salbestäbchen	110—113	16
» -stäbe	817	104
» -trichter	3500—3515	438—442
» -wolle	825—827	105
Gläserbürsten	232—236	25
Glocken	780—786	96—98
Glyzerinspritzen	2725—2741	337—341
Gonorrhoespritzen	3645—3741	454—471
Götz, Nähapparat	1695	213
Grätenfänger	830, 831	106
Griffin, Kochbecher	1323, 1324	156
Gummibälle für Gebläse	762—767	94
» » Milchzieher	1504	190
» » Pulverbläser	1940	244
Gummihütchen für Augentropfer	119	17
» » Augentropfgläser	142	20
Gummikappen für Augentropfgläser	143	20
» » Soxhletflaschen	1487—1489	187
Gummisauger	2090—2122	265—269
» -Bürsten	237	25
Gummischwämme	835	106
Guyonspritzen	2380—2382	295, 296
H.		
Hagedorn, Heftnadeln	1659, 1660	208
Hähne aus Glas	840—842	107
» » Hartgummi	845—858	107, 108
Halbgebläse	768—774	94, 95
Halseisbeutel	544—557	58—60
» -spritzen	2400, 2401	299
» und Rachenspritzen	2395	297
Hämorrhoidalpessarien	1853—1857	225
Handwaschbürsten	247—253	27
Hansen, Objektträger	1769	218
Hare, Tropftrichter	3511	441
Harke, Nasenduschen	1721	215
Harnröhrenklemme	1228	149
» -spritzen	2405—2643	299—327
» -spüler	865—867	109
Hartmann, Ohrspritzen	2885	360
Hausapotheken	25—40	5—10
Hausmann, Inhalationsmasken	1033—1035	129
Hautspritzen	2900—2988	362—382
Hebelpessarien	1837	223
Heftnadeln	1647—1664	207, 208
Hegar, Dilatatoren	445—451	46, 47
Heißwasserspüler	2175—2177	278
Heller, Urinprober	3645	454
Hering, Verbandkasten	3688, 3689	462
Herzeisbeutel	558—566	60, 61
Hesse, Verbandkasten	3684, 3685	460
» » -taschen	3704, 3705	465
Hewitt, Katheter	361	36
Hildebrandt, Gärungs-Saccharometer	740	91
» Mutterröhren	1540—1545	193, 194
Hirschberg, Porzellanschalen	2148, 2149	276
Hodge-Braun, Hebelpessarien	1837	223
Hofmann, Quetschhähne	1994—1996	254
Hohlnadeln	2990—2995	382, 383
Höllensteinhalter	870—875	110
Holzgeist für Formaldehydlampe	726	90
Homöopathische Flaschen	625—631	67
Hörning, Ohrspritzen	2886	360
Hornlöffel	1390—1394	171
» -spatel	2223	285
Hörrohre	880—894	111—114
Hustenflaschen	3168—3185	408—410
Hygienische Milchsterilisatoren	1494—1499	189
» Speinäpfe	2268—2271	289
Hygrometer	906, 907	115
Hygroskope	908—910	115, 116
I.		
Idealröhren	1469	182
Immersionsbowlen	915, 916	116
Impffiolen	1400, 1401	172

	No.	Seite
Incisionsschere	2163	277
Induktionsapparate	917—923	117, 118
Infussionsapparate	926, 927	118
Inhalationsapparate	930—1007	119—126
» -becher	1019—1021	127, 128
» -masken	1033—1039	129
» -röhren	1022, 1023	128
» -winkel	1008—1018.	126, 127
Injektionsspritzen	2405—2643	299—327
Instrumentenschränke	1355, 1357	162
» -tische	1333—1356	161—164
Intra-Uterin-Katheter	358 401—404	36—40
» » -Spritzen	3000—3005	383, 384
Irrigator-Bidets	1135—1177	140—145
Ersatzteile von Bidets	1180—1187	146
Irrigatoren aus Glas	1050—1065	130—133
» » Metall	1070—1126	133—139
» » Stoff	1127	139
Irrigator-Garnituren	1600—1627	200—205
» -Garniturenhähne	1630	205
» -Schlauchbürsten	238	26
» -Schränkchen	1104, 1165	137
» -Ständer	1358	162, 165
Isserlin, Inhalierwinkel	1018	127

J.

Janet, Harnröhrenspüler	865	109
Jaques, Katheter	375—377	39
Jodoformgaze-Aufbewahrungskasten	787, 788	100
Jodoformpulverbläser	1926	242
» -streubüchsen	1200—1204	147

K.

Kalituben	530	57
Kappensauger	2103—2107	267
Katheter	350—404	35—40
» -Spritzen	2660—2662	327
Kehlkopfspritzen	2665—2668	327, 328
» -zerstäuber	3926, 3927	494
Kessel für Inhalationsapparate	1024—1026	128
Kissen	1210—1223	148
Klemmen	1226—1228	149
Klistierkanülen aus Aluminium	1268	152
» » Bein	1245—1248	150
» elastisch	1280—1285	153, 154
» aus Glas	1250—1267	151, 152
» » Hartgummi	1270—1275	152, 153
Klistierspritzen	2675—2741	329—341
Klysopompen	1235—1242	149, 150
Koch, Schalen	2145	276
» Subkutanspritzen	2949	374
Kochbecher	1310—1326	155, 156
Kocher, Drainageröhren	481	51
Kochflaschen	1327—1340	157—159
Kolben nach Erlenmeyer	1335—1338	158
König, Heftnadeln	1657, 1658	208
Korkbohrer	1345, 1346	159, 160
» -schärfer	1347	160
Kramsztyk, Jodoformpulver-Zerstäuber	1205	147
Krankenmöbel	1350—1367	161—165
» -tassen	1370—1385	169
» -thermometer	3190—3396 3427—3429	410, 411 429
» -tragen	1359, 1360	165
Kröning, Scheidenpulverbläser	1936	243
Kropftrichter	3503	439
Krugbürsten	235, 236	25
Kruken	2049—2054	261
Kugelpessarien	1843	224
Künstliche Menschenaugen	65—68	13
Kußmaul, Magenpumpen	1406	172
Küster, Katheter	362	36

L.

Lambrecht, Hygrometer	906, 907	115
Langbein, Spritzflasche	3051	390
Langenbeck, Nadelhalter	1688	212
Lampen für Desinfektionsapparate	725—729	90
» aus Glas	2290—2293	290, 291
» für Inhalationsapparate	1027—1032	128
Lapisträger	870—875	110
Lazarettscheren	2164, 2165	277
» -taschen	3700—3705	464, 465
Leclanché-Elemente, Elementengläser für	616	65
Ledertaschen für Irrigatoren	1128	139
Leibeisbeutel	567—582	61, 62
Leiter, Perkussionshammer	1826	222
Lerchner, Verbandkasten	3681	458
Löffel aus Glas	1388, 1389	170
» » Horn	1390—1394	171
Löhlein, Mutterkränze	1845	224
Lohnstein, Gärungssaccharometer	744—746	92
Lucae, Ohrspritzen	2803	361
Luftkissen	1210—1223	148
Lymphe-Aufbewahrungsgläser	1397—1399	172
Lymphröhren	1400, 1401	172
Lysolmensuren	285—288	28

M.

Mackenzie, Inhalationsmasken	1037	129
Magenpumpen	1405—1407	172, 173
» -sonden	2187, 2188	279
» -trichter	3508, 3509	440
Majocchi, Mutterröhren	1565	197
Manometerröhren	816	104
Massage-Apparate	3720—3748	467—472
Mastdarmkühler	1410, 1411	174
» -salbenspritzen	2745	341
Mathieu, Nadelhalter	1689	212
Maxima-Minuten-Thermometer siehe Thermometer	—	410—429
» -Sekunden-Thermometer siehe Thermometer		

	No.	Seite
Maxima-Thermometer s. Thermometer	—	410—429
Medizinalgewichte	3854—3861	485
Medizinbecher	500, 501	54
» -gläser	632—637	67, 68
» » -Bürsten	239—242	26
» -löffel	502—517	55
Menschenaugen	65—68	13
Mensuren aus Glas	1415—1429	174—178
» » Porzellan	1434	179
Mercier, Katheter	400	40
Merkle, Spiralklemme	1226	149
Meßkolben	1339, 1340	159
» -pipetten	1868, 1869	227
Metallzerstäuber	3982	496
Meyer, Ablauftrichter	3504	440
Mikroskopiernäpfe	798—801	101
Milchauffänger	1437	180
» -flaschen	1440—1451	180
» » -Bürsten	243—245	26
» » -Garnituren	1455—1460	181, 182
» » -Röhren	1465—1469	182
» -prober	1470—1478	182, 183
» -pumpengläser	1500—1516	189—191
» -sterilisierungs-Apparate	1480—1499	184—189
» -zieher	1500—1516	189—191
Minnot, Glasnäpfe	797	101
Minuten-Thermometer s. Thermometer		
Mischzylinder	1430—1433	178, 179
Mohr, Meßpipetten	1868, 1869	227
» Quetschhähne	1990, 1991	253, 254
» spezifische Wagen	3827, 3828	481
» Tarierwagen	3792—3797	476
» Urinhalter für Frauen	3615	452
Monchauvaut-Flasche, Milchflasche	1444	180
Morelli, Nasenduschen	1727	215
Morphiumspritzen siehe Spritzen		
» -standgefäße	690—694	84, 85
Mörser aus Glas	1520—1523	192
» » Porzellan	1524—1527	192, 193
Mückenstich-Fläschchen	2065—2076	263, 264
Mundröhren	1022, 1023	128
» -zerstäuber	3834, 3835	481
Mutterkränze	1845—1847	224
» -ringe	1848, 1849	224
» -röhren aus Aluminium	1582	198
» », elastisch	1585—1593	198, 199
» » aus Glas	1540—1565	193—196
» » » Hartgummi	1570—1577	197
» -rohr-Ansätze	1596, 1597	199
» » -Bürsten	246	26
» » -Garnituren	1600—1628	200—205
» » -Hähne	1630	205
» -spiegel	2230—2238	286, 287
» -spritzen	2750—2766	342—345

N.

	No.	Seite
Nadelbüchsen	1633, 1634	205
Nadeln	1635—1667	205—209
Nadeletuis	1670—1682	209—211
» -halter	1685—1691	211—213
Nagelbürsten	247—253	27
Nähapparate	1694, 1695	213
Nähseidebehälter	1696, 1697	213
Nasenbäder	1710—1731	214—216
» -duschen aus Glas	1710—1728	214, 215
» » » Porzellan	1729, 1730	216
» » -Ansätze	1735—1742	216, 217
» -gießer	1731	216
» -katheter	1745—1748	217
» -spritzen	2770—2821	219—221
» -zerstäuber	1755—1757 3921, 3922 3928, 3930	217 492 494
Nelaton, Katheter	379, 380	39
Neumann, Reagiergläser	2006	256
Nothnagel, Stethoskop	3150	403

O.

	No.	Seite
Objektträger	1760—1774	218, 219
Öffner	190—195	22, 23
Ölflaschen	695—698	85
Ohrduschen	1780—1785	219, 220
» -Ansätze	1786	220
Ohreisbeutel	583—588	63
» -eiterbecken	612	65
» -spritzen	2830—2894	353—360
» -trichter	1790, 1791	220
» -zerstäuber	3922	492
Olshausen, Katheter	359, 402	36, 40
» Uterinspritzen	3002	384
Operationsstühle	1365, 1366	165
» -tische	1361—1364	165
Ott, Mutterröhren	1563	197

P.

	No.	Seite
Pagenstecher, Salbenreiber	2060	262
Panzerspüler	2176	278
Parfümfläschchen	1810	221
» -zerstäuber	3945—3982	494—496
Pasteurisier-Apparat	1485	186
Patent-Gummischläuche	2180—2184	279
» -Tropfgläser	3540—3545	443
Perkussionsetui	1816	221
» -hämmer	1820—1827	221, 222
» -hämmer-Stöpsel	1830—1832	223
Personenwagen	3778—3789	474—476
Pessarien aus Glas	1835	223
» » Hartgummi	1836—1849 1853—1857	223, 224 225
» » Weichgummi	1850	225
Pessar-Präservativs	1909	240
Petri, Doppelschalen	2141	275
Phiolen	530	57
Photographische Schalen	2137—2139	273, 274

	No.	Seite
Pillenmaschinen	1860, 1861	225
» -schachteln	1972—1975	248, 249
Pipetten	1865—1869	226, 227
» -Flaschen	130—141	18, 19
Pistille zu Mörser	1526, 1527	193
Pius, Nasenduschen	1728	215
Platindraht	1870	227
Plessimeter	1871—1880	227, 228
Pneumatische Wannen	792	100
Pollitzer, Nasenkatheter	1745, 1746	217
Porzellanmensuren	1434	179
» -schalen	2148, 2149	276
Potain, Aspiratoren	2350, 2351	293
Pravazspritzen siehe Subkutanspritzen	—	362—382
Präparatengläser	1885—1890	228—237
» -zylinder	1886—1889	230—235
Präservativs	1895—1909	237—240
Präservator-Etui	1915	241
Präzisionswagen	3778, 3779	474—476
Primavera, Urinprober	3653, 3654	456
Probiergläser	2005—2011	255, 256
Probierglasröhren	815	104
Pulverbläser	1920—1942	241—244
» -bläserröhren	1945—1956	244, 245
» -kapseln	1960, 1961	245, 246
» -kästchen	1976—1984	249—253
» -löffel	1394	171
» -mörser	1524, 1525	192
» -schachteln	1965—1971	246—248
Purgativspritzen	2725—2741	327—341

Q.

Quetschhähne	1990—1996	253, 254
Quevenne, Milchprober	1470, 1471	182
Quincke, Bougies	195	23

R.

Rachenlampe	2000, 2001	254
» -spritzen	2395	297
	2400, 2401	299
» -zerstäuber	3921, 3922	492
	3624	492
Reagensglasröhren	815	104
Reagierglasbürsten	254—256	27
» -gestelle	2015—2032	256—259
» -glashalter	2035—2042	259
» -kelche	2043—2046	260
Reagiergläser	2005—2011	255, 256
» -zylinder	2004	255
Reformaugen	67, 68	13
Regulierklemmen	1227	149
Reibschalen	1520—1525	192
Rein, Katheter	360	36
Reiner, Nadelhalter	1690	213
Reiseapotheken	45—50	10, 11
» -irrigatoren	1098	137
Reservewinkel für Inhalationsapparate	1008—1018	126, 127
Respiratoren	1033—1039	129
Rezepturwagen	3792—3797	476
Röhren	813—820	103—105
Roller, Nasenzerstäuber	3930	494
Rosenberg, Inhalationsapparate	999—1001	126
Roser, Nadelhalter	1691	213
Rosin, aseptische Spritze	2948	393
Roux, Serumspritzen	2922, 2923	369
	2936	371
» Wundspritzen	3012, 3013	386
Rückeneisbeutel	589	63
Rührstäbe	818	105
Rundkolben	1330—1334	157, 158

S.

Saccharometer	740—748	91, 92
Saenger, Drainageröhren	482	52
Sahli, Infusionsapparat	926, 927	118
Salbenkruken	2049—2054	261
» -reiber	2060	262
» -spatel	2221—2225	285, 286
» -spritzen	2745	341
» -stäbchen	110—113	16
Salmiakfläschchen	2065—2076	263, 264
Sanduhren	2080—2084	264, 265
Sauger	2090—2111	265—269
Saugglocken	2200—2209	281—283
Schalen aus Glas	2125—2147	270—276
» » Porzellan	2148, 2149	276
Schatz, Schalenpessarien	1847	224
Schaufenster-Auslage-Etuis für Menschenaugen	70, 71	14
Scheede, Aspiratoren	2355, 2356	288
Scheren	2160—2169	276, 277
Scheibler, Quetschhähne	1992	274
Scheiden-Pulverbläser	1930—1937	242, 243
» -spüler	2175—2177	278
» -trichter	3512—3515	441, 442
Schemel aus Schmiedeeisen	1352	161
Schering, Formalindesinfektor	727	90
» » -lampe Hygiea	728	90
Schimmelbusch, verschließbare Einsätze	3130—3140	403
Schlauchbälle	760—774	93—95
» -bürsten	238	26
Schläuche aus Patentgummi	490—493	53
	2180—2184	279
Schlauchsauger	1455—1460	181, 182
Schleich, Spritzen	2365	293
Schlundröhren	2187, 2188	279
Schmidt, siehe Injektionsspritzen		
» Milchzieher	1515	191
» Scheidenspüler	2175	278
Schnabeltassen	1370—1385	169
Schnupfenlyra	2193—2195	280, 281
Schreiber, Inhalationsapparate	996—998	125
» siehe Injektionsspritzen		
Schroeder, Katheter	403	40
Schröpfgläser	2200—2209	281—283

	No.	Seite
Schücking, Mutterröhren	1564	197
Schuppen-Präservativs	1908	240
Schuster, Augentropfgläser	150—152	20
Schüttelzylinder	1430—1433	179
Schutzmasken für Inhalationsapparate	1033—1039	129
Schwämme	835	106
Scinner, Chloroformflaschen	432, 433	44
Seifendose	2212	284
» -schalen	2213—2215	284
Seitz, Perkussionshammer	1820	221
» Plessimeter	1873, 1877	228
Sekunden-Thermometer siehe Thermometer	—	425—428
Serumspritzen siehe Subkutanspritzen		
Sicherheitsnadeln	1665—1667	208, 209
Siebdosen nach Steinach	470	50
Siegle, Inhalationsapparate	960—964	121
Siegmund, siehe Injektionsspritzen		
Sims, Operationstisch	1365	165
Sirupflaschen	700—702	86
Skoda, Perkussionshammer	1825	222
Snigeroff, Mutterröhren	1562	196
Snoften, Stethoskop	3152	404
Soxhlet-Flaschen	1450, 1451	180
» -Milchprober	1474, 1475	183
Soyka, Doppelschalen	2144	275
» Objektträger	1766—1768	218
Spachtel aus Horn	2220	285
Sparmer, Induktionsapparate	922, 923	118
Sparmersche Induktionsapparate, Elementengläser für	618	66
Spatel	2221—2225	285, 286
Speigläser aus Glas	2250—2267	288, 289
» » Porzellan	2268—2271	289
Speinäpfe	2275—2282	290
Spekula	2230—2238	286, 287
» -Gestelle	2239	287
Spezifische Wagen	3827—3850	481, 482
Spiralklemmen	1226	149
Spirituslampen aus Glas	2290—2293	290, 291
» » Metall	1027—1032	128
Spritzen	2350—3028	293—389
» -Etui	3040	389
Spritzflaschen	3045—3054	390, 391
» -röhrchen	3055	399
Spucknäpfe	2250—2271	288, 289
Squibb, Urinprober	3655	456
Standflaschen	650—688	73—84
» -irrigatoren	1061	132
» -kruken	711—717 3060—3066	87, 88 394
Stechbecken aus emailliert. Eisen	3070—3080	395, 396
» » Steingut	3081—3084	396
Steinach, Siebdosen	470	50
Steingutbecken für Bidets	1184	146
Sterilisatoren für Instrumente	731 3090—3124	90 397—401
Sterilisierungsflaschen	1491, 1492	188
» -zylinder für Katheter	425, 426	43
Stethoskope	3145—3153	403, 404
Stielball-Pessarien	1850	225
Stockmann, Harnröhrenklemme	1228	149
Struck, Höllensteinhalter	870	110
» Plessimeter	1876	228
Stuhl-Personenwage	3824—3826	479, 480
Subkutannadeln	2990—2995	382, 383
» -spritzen	2900—2988	362—382
Syphonsauger	2090—2094	265—267
Syrupflaschen	700—702	86
T.		
Tablettengläser	3154	404
Tait, Drainageröhren	485	52
Tarierwagen	3792—3814	476—478
Tarnowski, s. Injektionsspritzen		
Taschenapotheken	55—57	12
» -bestecke	3160—3165	405—408
» -flaschen	3168—3185	408—410
Teile zu Mutterrohr-Garnituren	1630—1632	205
Thermometer	3190—3475	410—437
Thiel, Nähapparat	1694	213
Thomas, Drainageröhren	486	52
» Pessarien	1838, 1839	223
Tischwagen	3816—3821	478, 479
Tobold, Kehlkopfspritzen	2665, 2666	327
Tollens, Formaldehyd-Lampe	725	90
Toporski, Mutterröhren	1558, 1559	196
» Uterus-Katheter	358	36
Traube, Perkussionshammer	1822	221
» Plessimeter	1879, 1880	228
» Stethoskope	3145—3149	403
Trautmann, Nasenduschen-Ansätze	1740	217
» Zerstäuber	3922	492
Trichter	3500—3515	438—442
Trinkbecher	3520—3523	442
» -röhren	3526—3533	442, 443
Tripperspritzen	2397 2405—2643	298 299—327
Triumph, Nasenbadebecher	1730	216
Trockenbrett für Reagiergläser	2032	259
» -klötzchen für Reagiergläser	2029—2031	258
Tröltsch, Zerstäuber	3929	494
Tropfenmensuren	3663	454
» -zähler	115—153	17—20
Tropfgläser	3540—3545	443
» -Gestelle	3560, 3561	444
Tropfspitzen	115—125	17, 18
» -standflaschen	707—710	87
» -trichter	3511	441
Tuffier, Harnröhrenspüler	866	109
U.		
Uhrgläser	3, 4, 7	1, 2, 3
Uhrglasklemmen	3565, 3566	445

	No.	Seite
Ultzmann, Katheterspritzen	2660	327
„ Urinprober	3646	454
Undinen	153	20
Unna, Zerstäuber	3921	492
Untersuchungstisch	1361	406
„ -stuhl	1365	165
Urometer	3568—3570	445
Urinbeschaugläser	3572—3574	446
„ -flaschen	3577—3596	446, 447
„ -halter	3600—3623	448, 453
„ „ -Hähne	859, 860	109
„ -meßgefäße	3635—3640	454
„ „ -zylinder	3630—3632	453, 454
„ -prober	3645—3656	454—456
Uterinrohre	3660—3674	456, 457
„ -spritzen	3000—3005	383, 384
Uthoff, Dosen	463	48

V.

Valentin, Harnröhrenspüler	867	109
Vaselinsbüchsen	2049—2054	261
Verbandkasten	3680—3689	457—462
„ -päckchen	3693—3697	463
„ -scheren	2160—2169	276, 277
„ -taschen	3700—3705	464, 465
„ -tische	1367	165
Verbindungshähne	842	107
„ -röhren	3710—3715	466, 467
Vernou, Perkussionshammer	1827	222
Verschließbare Einsätze für Sterilisatoren	3130—3140	401—403
Veterinär-Thermometer	3420—3424	428, 429
Vibrationsmassage-Apparate	3720—3728	467—469
Zubehörteile	3730—3748	469—472
Vogel, Urinprober	3647—3650	455
Vollpipetten	1865—1867	226

W.

Wagen	3760—3850	472—483
Gewichte	3854—3861	484, 485
Wagenschnüre	3869, 3870	487
Wagner, Nasenduschen	1723	215
Wagschalen	3865—3867	486
Waldenburg, Inhalationsmasken	1038	129
Weichgummi-Darmrohre	193, 195	23
Weidenkaff, Gärungs-Saccharometer	747	92
Weithalsflaschen	641—643	70
	647—649	72
	659—667	76—78
	675—678	80, 81
	685—688	83, 84
Westphal, spezifische Wagen	3829, 3830	481
	3836, 3837	482
Weyl, Verbandpäckchen	3697	463
Wicherkiewicz, Augentropfgläser	153	20
Windbälle zu Doppelgebläsen	762—765	94
Witzel, Cocainspritzen	2387	296
Wolle aus Glas	825—827	105
Woulff'sche Flaschen	3880—3885	487
Wundkanülen	1262—1267	152
„ -spritzen	3010—3015	386, 387

Z.

Zählplatten	3890	488
Zahnspiegel	3895—3903	488—491
„ -einsätze	3905	492
„ -etui	3904	491
Zahnspritzen	3020—3028	387, 389
Zerstäuber aus Glas	3920, 3930	492—494
„ „ Hartgummi	3935—3937	494
„ für Parfüm	3945—3982	494—496
„ -röhren	3985—3990	497
Zimmerthermometer	3460—3475	435—437
Zülzer, Gärungs-Saccharometer	748	92
Zungenhalter	3996—4000	498
Zweifel, Katheter	355	35

Index.

	No.	Page
A.		
Abaisses-langue	3996—4000	498
Agitateurs en verre	813—820	103—105
Aiguilles pour les yeux	1635—1667	205—209
» » » *seringues voire seringues de pravaz*	2290—2295	382, 383
Albuminimètres	13—16	4
Alcoomètres	—	4
Ampoules	530	57
Appareils électro-médicaux	917—923	117, 118
» *à infusions*	926, 927	118
» *pour catgout*	300—346	29—35
» *vibrateurs*	3720—3748	467—472
Aréomètres	—	13
Armoires d'opérations	1350—1367	161—165
Aspirateurs voir seringues	2250—3028	293—389
B.		
Bains nasales	1710—1731	214—216
Balances	3760—3870	472—487
Ballons doubles en caoutchouc	760—774	93—95
» *en verre*	1327—1338	157—159
» *jaugés*	1339, 1340	159
Bancs en verre	175, 176	21
Barres » »	820	105
Bassins	2125—2149	270—276
» *de lit*	3070—3084	395, 396
Batonets pour onguents	110—113	16
Biberons	1440—1451	180
Bidets voir irrigateurs	1135—1188	140—146
Bocaux pour éléments	615—618	65—66
» » *préparations*	1886—1889	230—236
» *en verre pour les tubes d'essai*	2004	255
Boites pour catgout	310—315	31
» » *dilatateurs*	452	47
» » *pensements*	3680—3689	457—462
» » *percussions*	1816	221
» *en verre blanc*	460—474	48—51
» » *porcelaine*	475	51
» *pour poudre*	1965—1986	246—253
» » *savon*	2212	284
» » *les sondes*	410—421	40—42
» » *vaselines*	2049—2054	261
Bouchons pour marteaux percuteurs	1830—1832	223
Bougies	190—195	22, 23
Bouteilles cornelines	704	87
» *pour aspirateurs*	60, 61	12, 13
Bouteilles à l'acid phénique	290—295	29
Bouts de sein	210—221	24, 25
Brancards	1359, 1360	165
Brosses	230—282	25—28
C.		
Cannules voire bougies	190—195,	22, 23
» *à lavement Tuffier, Valentin, Janet*	865—867	109
» *à lavement en os*	1245—1285	150—154
» *vaginales*	1540—1593	193—199
Capsules en verre	1—7	1, 2
» *en porcelaine*	8, 9	2, 3
» *pour poudre*	1960, 1961	245, 246
Catgout (appareils etc.)	300—346	29—35
Chaudrons pour inhalateurs	1024—1026	128
Ciseaux	2160—2169	276, 277
Cloches en verre	780—786	96—99
» *tétines voire ventouses*	2200—2209	281—283
Clysopompes	1235—1242	149, 150
Compte-gouttes	115—125	17, 18
» *-tablettes*	3890	488
Conserves pour lymphe	1397—1399	172
» » *soie à suture*	1696, 1697	213
Conques acustiques	880—894	111—114
Coussins	1210—1223	147, 148
Crachoirs de poche	3168—3185	408—410
» *voir aussi urinaux*	2250—2282 3600—3610	288—290
Crayon-corrosif voire porte-nitrate		
Cuillères en corne	1390—1394	171
» *à médicaments (voir aussi tasses pour malades*)	502—528	55—57
» *en verre*	1388, 1389	170
Cuvettes pour instruments	787—795 2125—2149	100 270—276
» *à pus*	600—612	63—65
D.		
Desinfecteurs	727	90
Dilatateurs	445—451	46, 47
Douches nasales	1710—1730	214—216
» *oculaires*	85—107	14—16
» *pour l'oreille*	1780—1786	219, 220
E.		
Ecuelles en verre glacé	797—801	101
Entonnoirs	3500—3515	437—442
Epingles de sureté	1666, 1667	209
Eponges	835	106

	No.	Page
Eprouvettes	1430—1434	178, 179
	2005—2011	255, 256
Etagères pour eprouvettes	2015—2032	256—259
» » speculums	2239	287
» » flacons compte-gouttes	3560, 3561	444
Etuis pour les aiguilles à suture	1633, 1634	205
	1670—1682	209—211
F.		
File de platine	1870	227
Fioles	530	57
» à extrait d'odeurs	810	221
Flacons	647—717	73—88
» à ammoniac	2065—2076	263, 264
» pour baume	165—169	21
» » catgout	300—346	29—35
» » centrifuges	428, 429	43
» à chloroforme	430—433	44
» à collodion	435	45
» compte-gouttes	130—153	18—20
	3540—3547	443, 444
	707—710	87
» Cornelius	704	57
» pour eaux gazeuses	200—205	23, 24
» homéopathiques	625—631	67
» pour préparation	1835	228—230
» » sangsues	180—182	22
» » sondes	410—421	40—42
» » tablettes	3154	404
» à toux	3168—3185	408—410
» de Woulff	3880—3885	487, 488
G.		
Gardes-lait	1437	180
Garnitures pour irrigateurs	1600—1628	200—205
Gobelets	3520—3523	442
» pour eaux gazeuses	200—205	23, 24
» » inhalations	1019—1021	127, 128
Goulots	632—637	67, 68
Goupillons voir brosses	230—256	25—27
H.		
Hygromètres	906, 907	115
Hygroscopes	908—910	115—116
I.		
Inhalateurs	930—1007	119—126
Irrigateurs	1040—1128	130—139
Iodoforme, saupoudreurs à j.	1200—1204	147
L.		
Lactodensimètres	1470—1478	182, 183
Laine de verre	825—827	105
Lamelles, couvre-objets	440—442	45
Lames porte-objets	1766—1774	218, 219
Lampes à alcool	1027—1032	128
	2290—2294	290, 291
» Formaldehyd	725, 726	90
» pharyngienne	2000, 2001	254
Lance-poudre	1205	147
	1918—1956	241—245
Lyre pour rhume	2193—2195	280, 281
M.		
Marteaux pour percussion	1820—1827	221, 222
Masques d'inhalation	1033—1039	129
Mesures à l'acide phenique	285—288	28
» en verre	1415—1429	174—178
» » porcelaine	1434	179
» » » pour le sang	185, 186	22
» compte-gouttes	3563	444
» pour l'urine	3630—3640	453, 454
Miroires dentaires	3895—3905	488—492
Montures pour biberons	1455—1460	181, 182
» » canules vaginales	1600—1632	200—205
Mortiers	1520—1527	192, 193
O.		
Oeillères	75—79	14
P.		
Perce-bouchons	1345, 1346	159, 160
» -oesophage	830, 831	106
Pessaires	1835—1856	223—225
Pharmacies pour la maison	25—40	5—10
» portatives	45—57	10—12
Phioles à vaccin	1400, 1401	172
Piluliers	1860, 1861	225
Pinceaux en verre filé	802	101
Pinces	1226—1228	149
	1990—1996	253, 254
Pipettes	1865—1869	226, 227
Pissettes	3045—3056	390, 391
Plaques en verre	804—812	102, 103
Plessimètres	1871—1880	227, 228
Pompes d'estomac	1405—1407	172, 173
Poids voir balances	2290—2293	290, 291
	3760—3850	472—483
Poires à lavements voir séringues	2350—3028	293—389
Porte-aiguilles	1685—1690	211—213
» catgout	300—346	29—35
» éprouvettes	2035—2042	259
» mèche pour lampes à alcool voire lampes à alcool	2290—2293	290, 291
» nitrate	870—885	110
Pots à onguents	2049—2054	261
» de pharmacies	3060—3066	292—294
Préservatives	1895—1915	237—241
Pulvérisateurs	3920—3990	492—497
» pour le nez	1755—1757	217
» à vapeur	930—1007	119—126
R.		
Râpes pour perce-bouchons	1347	160
Réfrigérateurs rectaux	1410, 1411	174

	No.	Page
Respirateurs	1033—1039	129
Robinets en verre et en caoutchouc	840—860	107—109
Roulettes catgout	326—330	32, 33
S.		
Sabliers	160, 161	20
	2080—2084	264, 265
Saccharomètres	740—748	91, 92
Saupoudriers à iodoforme	1200—1204	147
Seringues	2350—3028	293—389
Serre-verres de montre	3565, 3566	445
Siège-tournants	1350—1367	161—165
Sondes pour lavements d'estomac	2187, 2188	279
» *vaginales*	2175—2177	278
» *urètre*	350—404	35—40
Soufflets	760—774	93—95
Spatules en verre	2221—2225	285, 286
Speculums	2230—2239	286, 287
» *pour les oreilles*	1790—1791	320
Sterilisateurs	731—733	90
	1480—1499	184—189
	3090—3140	397—403
Stethoscopes	3145—3153	403—405
Supports pour bouteilles	720—722	89
» *irrigateurs (voir meubles d'opération)*	1350—1367	161—165
» *pour dilatateurs*	453, 454	47
T.		
Tables d'opération (voir meubles d'opération)	1350—1367	161—165
Tasses pour malades	1370—1385	169
Tétines	2090—2122	265—269
Thermomètres	3190—3475	410—437
Tire-laits	1500—1516	189—191
Trousses	3160—3165	405—408
Trousses pour hôpitaux	3700—3705	464, 465
Tubes pour biberons	1465—1469	182
» *à boire*	3526—3533	442, 443
» *caoutchouc*	2180—2184	279
» *cuirassées à lavement (voir tubes vagin)*	2176	278
» *à drainage*	480—493	51—54
» *d'essai*	2005—2011	255, 256
» *à lavement*	1245—1285	150—154
» *lymphatiques*	1400, 1401	172
» *à medicaments*	3526—3533	442, 443
» *oesophagiens*	2187, 2188	279
» *pour préparation*	1890	236, 237
» » *poudre à souffler*	1945—1956	244, 245
» *de raccords*	3710—3715	466, 467
» *en verre*	813—819	103—105
Tuyeaux utérins	3660—3674	456, 457
U.		
Uréomètres	3568—3570	445
Urinaux	3600—3627	448—453
Urinoirs	3577—3596	446, 447
Urinomètres	3645—3656	454—456
V.		
Vases à précipiter	1310—1326	155, 156
» *à immersion*	915, 916	116
Ventouses	2200—2209	281—283
Verres à examiner l'urine	3572—3574	446
» *à expérience*	2043—2046	260
» *pour malades*	500, 501	54
Vessies oculaires à glace voir vessies	540—543	58
Y.		
Yeux artificiels	65—71	13, 14



2



3

No.									pro *par*	M	Pf.
	Abdampfschalen aus **Glas,** halbkugelförmig, Ränder fein gemacht ***Capsules*** *en verre, hémisphériques, bords bien faits*										
	Durchmesser — *diamètre* mm	20	40	45	50	60	65	70			
*1	ohne Ausguß — *sans bec* M	12,—	14,—	15,40	16,—	17,—	18,50	20,—	100 St.		
2	mit „ — *à* „ „	17,—	19,—	20,40	21,—	22,—	23,50	25,—	„		
	Durchmesser — *diamètre* mm	80	85	90	100	110	120	130	*100 pièc.*		
*1	ohne Ausguß — *sans bec* M	22,50	24,—	25,—	28,—	31,—	34,—	40,—	„		
2	mit „ — *à* „ „	28,—	29,25	30,50	34,—	37,—	40,—	46,—	„		
	Durchmesser — *diamètre* mm	140	150	160	170	180	200	220			
*1	ohne Ausguß — *sans bec* M	46,—	52,—	58,—	64,—	70,—	80,—	98,—	„		
2	mit „ — *à* „ „	53,—	59,—	66,—	72,—	78,—	90,—	110,—	„		
	Durchmesser — *diamètre* mm	235	240	250	260	280	300				
*1	ohne Ausguß — *sans bec* M	107,—	120,—	130,—	150,—	210,—	300,—		„		
2	mit „ — *à* „ „	120,—	134,—	145,—	170,—	230,—	320,—		„		
*3	— aus **Glas,** flach, Uhrglasform, Ränder fein gemacht *en verre, forme plate, verres de montre, bords bien faits*										
	Durchmesser — *diamètre* mm	bis 56	57–60	61–83	84–100	101–110					
	M	4,—	8,—	9,20	13,40	20,—			„		
	Durchmesser — *diamètre* mm	111–123	124–136	137–151	152–164	165–177					
	M	26,60	40,—	50,—	60,—	66,60			„		
	Durchmesser — *diamètre* mm	178–191	192–205	206–218	219–230						
	M	73,50	87,—	94,—	107,—				„		
*4	— mit Facette am Boden mehr								„	3	—
	facettées au fond en plus										



6



7



8

No.		pro *par*	M	Pf.
	Abdampfschalen aus **Glas,** mit geraden Wänden und flachem Boden, Ränder fein gemacht ***Capsules*** *en verre, parois droites et fond plat, bords bien faits*			
	Durchmesser — *diamètre* mm 25 30 40 45 50 60 65			
*5	ohne Ausguß — *sans bec* M 12,— 13,— 14,— 15,— 16,— 17,— 18,50	100 St.		
6	mit „ — *à* „ „ 17,— 18,— 19,— 20,— 21,— 22,— 23,50	„ *100 pièc.*		
	Durchmesser — *diamètre* mm 70 80 85 90 100 110 120			
*5	ohne Ausguß — *sans bec* M 20,— 22,— 24,— 25,— 28,— 31,— 34,—	„		
6	mit „ — *à* „ „ 25,— 28,— 30,— 31,— 34,— 37,— 40,—	„		
	Durchmesser — *diamètre* mm 130 140 150 160 170 180 200			
*5	ohne Ausguß — *sans bec* M 40,— 46,— 52,— 58,— 64,— 70,— 80,—	„		
6	mit „ — *à* „ „ 46,— 53,— 59,— 66,— 72,— 78,— 90,—	„		
	Durchmesser — *diamètre* mm 220 235 240 250 260 280 300			
*5	ohne Ausguß — *sans bec* M 98,– 107,– 120,– 130,– 150,– 210,– 300,–	„		
6	mit „ — *à* „ „ 110,– 120,– 134,– 145,– 170,– 230,– 320,–	„		
*7	— aus **Glas,** Uhrglasform, aufeinandergeschliffen *en verre, verres de montre, l'une rodée sur l'autre*			
	Durchmesser — *diamètre* mm bis 56 57–60 61–83 84–100 111–123			
	M 1,20 2,20 2,50 3,60 5,50	10 Paar *10 paires*		
	Durchmesser — *diamètre* mm 124–136 137–151 152–164 165–177 178–191			
	M 7,30 13,70 16,50 18,30 20,20	„		
	Durchmesser — *diamètre* mm 192–205 206–218 219–230			
	M 23,80 25,70 29,30	„		
*8	— aus **Porzellan,** mit Ausguß, innen glasiert, mit breitem, verstärktem Rand *en porcelaine, à bec, glacées à l'intérieur, à bords larges renforcés*			
	Durchmesser — *diamètre* mm 65 70 80 90 100			
	Inhalt ca. g — *contenance environ grammes* 20 25 30 50 60			
	M 1,95 2,15 2,45 2,90 3,25	10 Stück		

No.		pro *par*	M	Pf.

*8 **Abdampfschalen** aus **Porzellan,** mit Ausguß, innen glasiert, mit breitem, verstärktem Rand

***Capsules** en porcelaine, à bec, glacées à l'intérieur, à bords larges renforcés*

Durchmesser — *diamètre* mm	115	140	160	195	210		
Inhalt ca. g – *contenance environ grammes*	100	200	350	500	700		
M	4,10	4,90	5,70	8,10	9,70	10 Stück *10 pièces*	
Durchmesser — *diamètre* mm	225	260	285	300	315		
Inhalt ca. g – *contenance environ grammes*	1000	1400	2000	2750	3500		
M	12,10	16,20	22,60	26,—	29,—	„	
Durchmesser — *diamètre* mm	340	370	400	455	470		
Inhalt ca. g – *contenance environ grammes*	4000	5500	7500	9500	12000		
M	37,50	48,50	64,50	97,—	129,—	„	
Durchmesser — *diamètre* mm	495	580	640				
Inhalt ca. g – *contenance environ grammes*	16000	32000	42000				
M	194,—	387,—	485,—			„	

*9 — aus feinstem **Porzellan** (Kgl. Porzellan-Manufaktur), mit Ausguß

en porcelaine (Manufacture royale de porcelaine), à bec

Durchmesser — *diamètre* mm	60	70	80	85	90		
Inhalt ca. g – *contenance environ grammes*	35	50	80	100	140		
M	3,55	4,45	5,35	7,15	8,05	„	
Durchmesser — *diamètre* mm	100	110	120	145	162		
Inhalt ca. g – *contenance environ grammes*	175	210	300	385	535		
M	8,90	11,60	13,40	17,85	20,50	„	
Durchmesser — *diamètre* mm	170	185	215	230	265		
Inhalt ca. g – *contenance environ grammes*	690	765	1285	1430	2200		
M	21,40	22,30	28,60	35,70	44,70	„	
Durchmesser — *diamètre* mm	305	360					
Inhalt ca. g – *contenance environ grammes*	3250	5700					
M	71,50	89,30				„	

Durchmesser — *diamètre* mm	400	460	700
Inhalt ca. kg – *contenance environ kg*	10	16,5	62
M	215,—	536,—	1607,—

Ablauftrichter siehe Trichter

***Entonnoirs** protégeant les capsules évaporatoires à la pousière voir entonnoirs*

Ätzstift-Halter siehe Höllensteinhalter

***Crayon carrosif** voir porte-nitrate*

Afterröhren siehe Klistierröhren

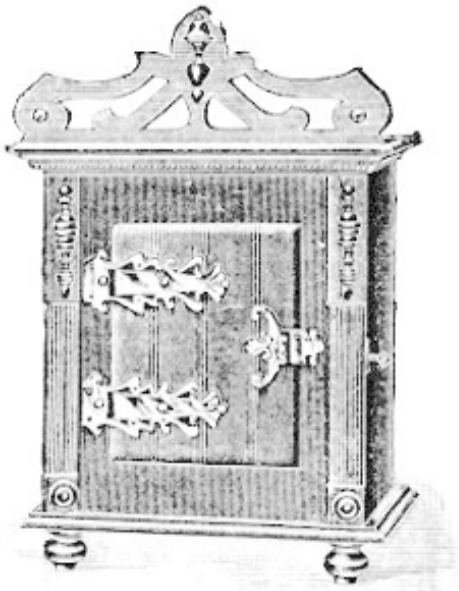
***Tubes à lavement** voir canules*



13



25

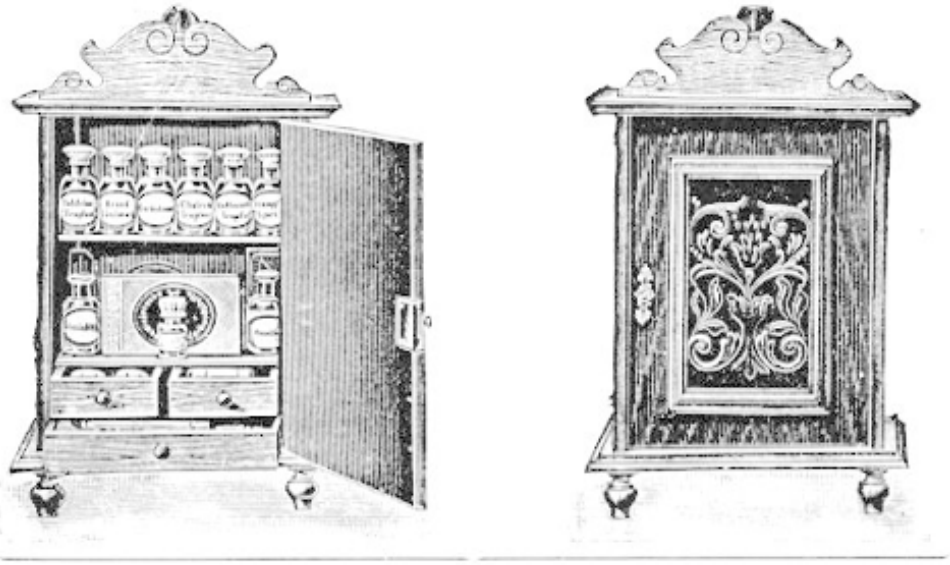


27



16

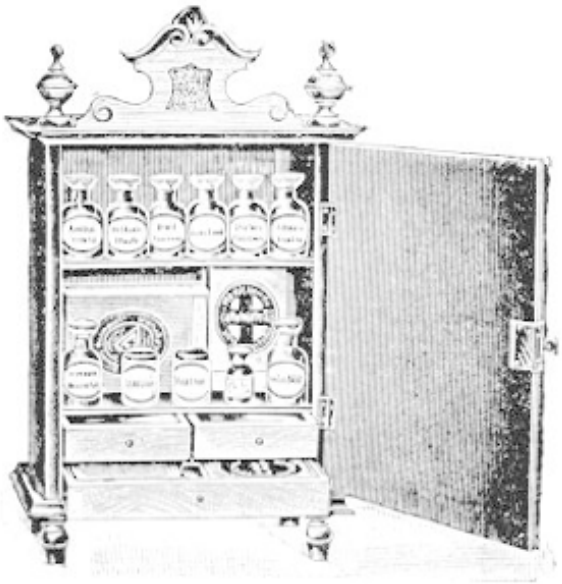
No.		pro *par*	M	Pf.
*13	**Albuminimeter** nach Dr. Esbach, zur Bestimmung des Eiweißgehaltes im Urin, nur die graduierte Röhre allein	100 St.	17	—
	Albuminimètre *selon Dr. Esbach, pour le dosage de l'albumine dans l'urine, le tube gradué seul*	*100 pièc.*	16	—
14	— komplett mit Gummistopfen, Gebrauchsanweisung und poliertem Holzfutteral mit Fuß, **zum Stecken**	»	51	—
	complet avec bouchon de caoutchouc, en étui bois verni, à pied			
15	— wie vorstehend, Futteral jedoch **zum Schrauben**	»	56	—
	comme ci-haut, avec étui à vis			
*16	— mit Glasfuß, Gummistopfen und Gebrauchsanweisung, ohne Futteral . . .	»	43	—
	à pied en verre, bouchon de caoutchouc, instruction, sans étui			
	— mit französischer, italienischer oder englischer Aufschrift ohne Preisaufschlag; mit russischer Sprache mehr	»	3	—
	avec inscription en français, italien ou anglais sans augmentation, avec inscription en russe, en plus			
	Alkoholometer fabrizieren in allen existierenden Ausführungen und bitten bei Bedarf Spezialofferte zu verlangen.			
	Alcoomètres *sont faits en tous les genres; veuillez demander l'offre spéciale.*			



29

No.		pro *par*	M	Pf.
	Apotheken — ***Pharmacies***			
	Haus-Apotheken — ***Pharmacies pour la maison***			
*25	— eintürig, Tannenholz, dunkel pol., mit Altsilberbeschlag, Größe 34×27×14 cm, gefüllt	Stück *pièce*	13	—
	avec 1 porte, bois de sapin, foncément poli, fermoir en argent, dimensions 34×27×14 cm, remplie			
*26	Der leere Schrank — *L'armoire vide*	„	7	75
	Inhalt: Hoffmannstropfen, Baldriantropfen, Karbollösung (5%), Salmiakgeist, essigsaure Tonerde, Kampherspiritus, Brandliniment in Gläsern mit Korkverschluß, 2 elegante Teebüchsen mit Scharnierdeckel, enthaltend Lindenblüten- und Kamillentee, hydr. Mullbinden, hydr. Verbandstoff, Verbandwatte, wasserdichter Verbandstoff, Kautschuk-Heftpflaster, engl. Heftpflaster, blutstillende Watte, Wundentampons, Sicherheitsnadeln, Vaseline in eleganten Porzellandosen mit Celluloiddeckel, 1 Gebrauchsanweisung.			
	Composition: Plusieurs réactifs et articles à pansement, nécessaires aux personnes qui habitent des localités dépourvues de médicins ou de pharmaciens.			
*27	— eintürig, Nußbaum imitiert, mit eleganter Türfüllung und Kupferbeschlag, Größe 34×27×14 cm, gefüllt	„	20	50
	armoire fermante, en bois noyer imité, garniture élégante, dim. 34×27×14 cm, remplie			
*28	Der leere Schrank — *L'armoire vide*	„	12	50
	Inhalt: Choleratropfen, Baldriantropfen, Hoffmannstropfen, Salmiakgeist, Karbollösung (5%), Kampherspiritus, essigsaure Tonerde, Brandliniment in Gläsern mit Korkverschluß, hydr. Mullbinden, hydr. Verbandstoff, Verbandwatte, wasserdichter Verbandstoff, Kautschuk-Heftpflaster, engl. Heftpflaster, blutstillende Watte, Wundentampons, Sicherheitsnadeln, Vaseline in eleganter Porzellandose mit Celluloiddeckel, 2 elegante Teebüchsen mit Scharnierdeckel, enthaltend Lindenblüten- und Kamillentee, 1 Schachtel doppelkohlensaures Natron, 1 Tube Byrolin, 1 Gebrauchsanweisung.			
	Composition: Plusieurs réactifs et articles à pansement, nécessaires aux personnes qui habitent des localités dépourvues de médicins ou de pharmaciens.			

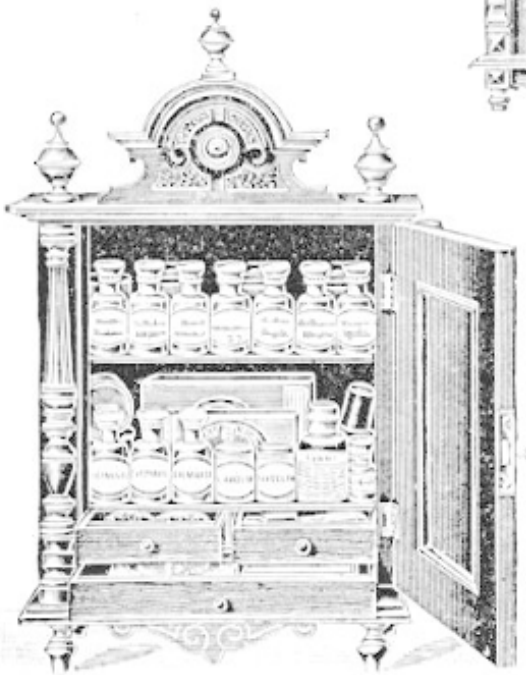




31



33

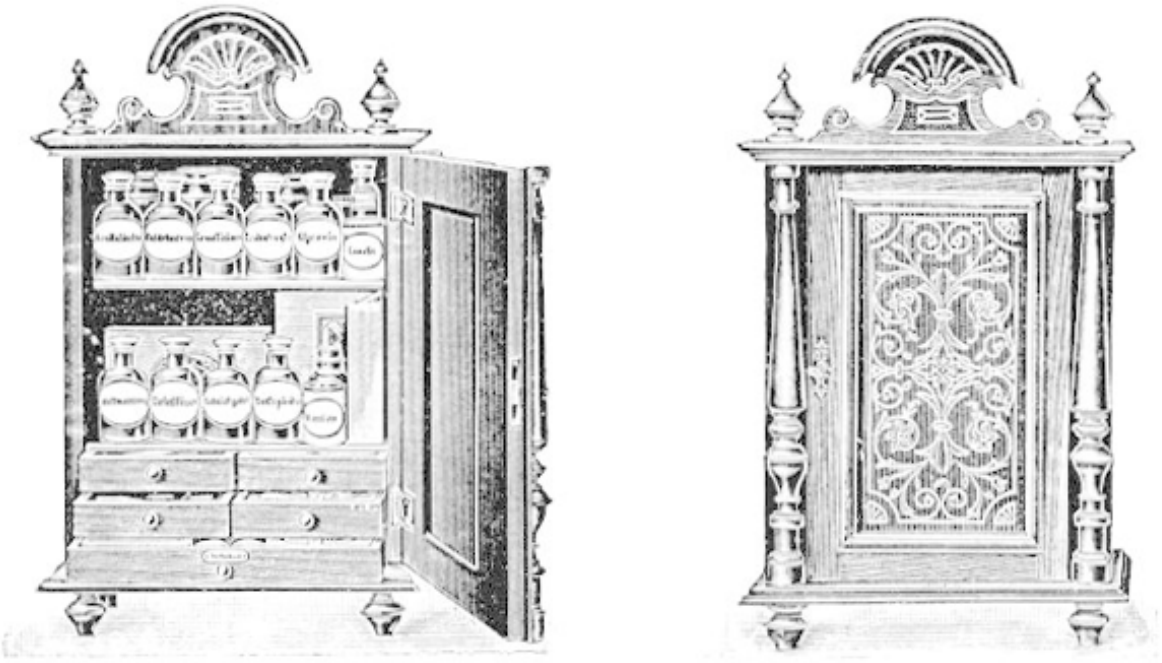




35

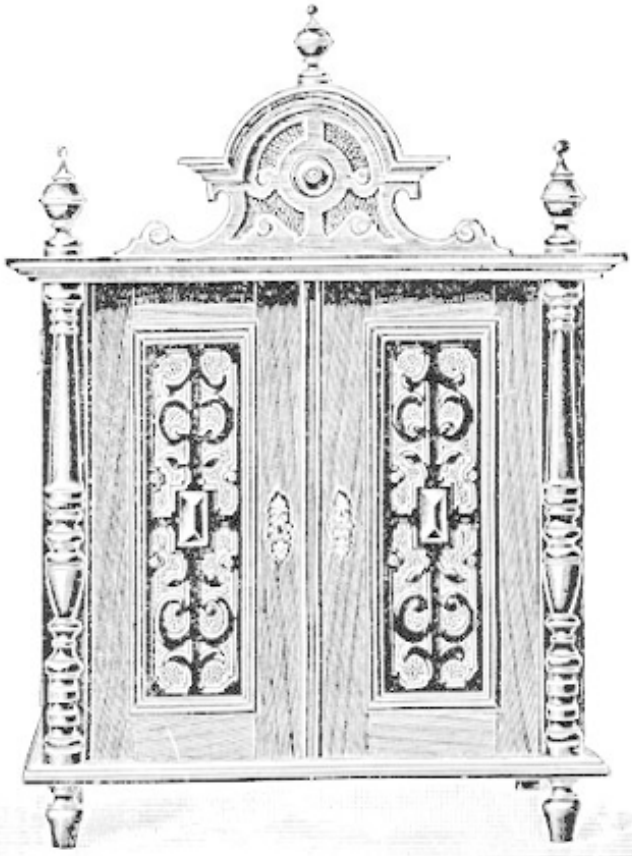
No.		pro *par*	M	Pf.
	Apotheken — ***Pharmacies***			
	Haus-Apotheken — ***Pharmacies pour la maison***			
*29	— eintürig, Nußbaum imitiert, Größe 36×31×14 cm, gefüllt . . . . . *armoire fermante, en bois noyer imité, dimensions 36×31×14 cm, remplie*	Stück *pièce*	34	—
*30	Der leere Schrank — *L'armoire vide*	»	17	50
	Inhalt: Salmiakgeist, Brandliniment, Baldriantropfen, Hoffmannstropfen, Kampherspiritus, Choleratropfen, Karbollösung (5%) in Flaschen mit eingeschliffenem Stopfen und lackierter Etikette, Lindenblüten-, Kamillen-, Pfefferminz- und Brusttee in eleganten Blechbüchsen, Vaseline, Zahnwatte, Hyaloderma, Heftpflaster, engl. Pflaster, Billrotbatist, hydr. Mull, Mullbinden, Eisenchloridwatte, Sicherheitsnadeln, dreieckiges Verbandtuch, Verbandwatte, Karbolwatte (5%), 1 Schere, 1 Blechbüchse Salmiakpastillen, 1 Gebrauchsanweisung.			
	Composition: Réactifs et articles à pansement, nécessaires aux personnes qui désirent une prompte amelioration en cas de maladie.			
*31	— eintürig, Nußbaum imit., gepreßte Türfüllung, elegant, Größe 42×36×21 cm, gefüllt . . . . . *armoire fermante en bois noyer imité, monture élégante, dimens. 42×36×21 cm, remplie*	»	45	—
*32	Der leere Schrank — *L'armoire vide*	»	24	75
	Inhalt: Arnikatinktur, Baldriantropfen, Kampherspiritus, Choleratropfen, Brandliniment, Salmiakgeist, Hoffmannstropfen, Karbollösung (5%) in Flaschen mit eingeschliffenem Stopfen und lackierter Etikette, 2 Porzellankruken mit Lanolin und Vaseline, Lindenblüten-, Kamillen-, Pfefferminz- und Brusttee in eleganten Blechbüchsen, Alaun, Salmiakpastillen, Hyaloderma, Migränestift, 1 Schere, Heftpflaster, engl. Pflaster, Billrotbatist, hydr. Mull, Mullbinden, Zahnwatte, Verbandwatte, Karbolwatte, Eisenchloridwatte, Sicherheitsnadeln, Verbandtuch mit Druck, 1 Gebrauchsanweisung.			
	Composition: Réactifs et articles à pansement etc., nécessaires aux personnes qui désirent une prompte amélioration en cas de maladie.			
*33	— zweitürig, echt Eiche, Größe 65×40½×16 cm, gefüllt . . . . . *avec 2 portes, en bois véritable chêne, dimensions 65×40½×16 cm, remplie, composition soigneuse*	»	50	50
*34	Der leere Schrank — *L'armoire vide*	»	24	25
	Inhalt: Lindenblüten-, Kamillen-, Sennesblätter-, Brust- und Pfefferminztee, Salmiakgeist, Hoffmannstropfen, Glycerin, Baldriantropfen, Ricinusöl, essigsaure Tonerde, Arnikatinktur, Kampherspiritus, Brandliniment, Weinsteinsäure, doppelkohlensaures Natron, Alaun, übermangansaures Kali, Salicylsäure-Streupulver, Borsäure, Vaseline, Lanolin, Verbandwatte, Karbolwatte, hydr. Verbandgaze, Karbolgaze, Billrotbatist, Mullbinden 8 cm breit, 5 m lang, Mullbinden 4 cm breit, 5 m lang, Cambricbinden 6 cm breit, 5 m lang, Gazebinden 5 cm breit, 5 m lang, engl. Heftpflaster, blutstillende Watte, Zahnwatte, Kautschukpflaster, Burgunder Pechpflaster, Hühneraugenpflaster, Migränestift, Lippenpomade, Senfpapier, Salicyltalg, Salipyrin, 1 Flacon Hyaloderma, Fieberthermometer, Einnehmeglas, Tropfenzähler, Ohrenspritze und Gebrauchsanweisung.			
*35	— eintürig, Nußbaum imit., mit Säulenpfeiler, hochelegant, Größe 42×41×23 cm, gefüllt . . . . . *armoire fermante, en bois noyer imité, avec pile, très élégante, dimensions 42×41×23 cm, remplie*	»	74	50
*36	Der leere Schrank — *L'armoire vide*	»	39	50

Inhalt hierzu siehe Seite 8. — *Composition voir page 8.*

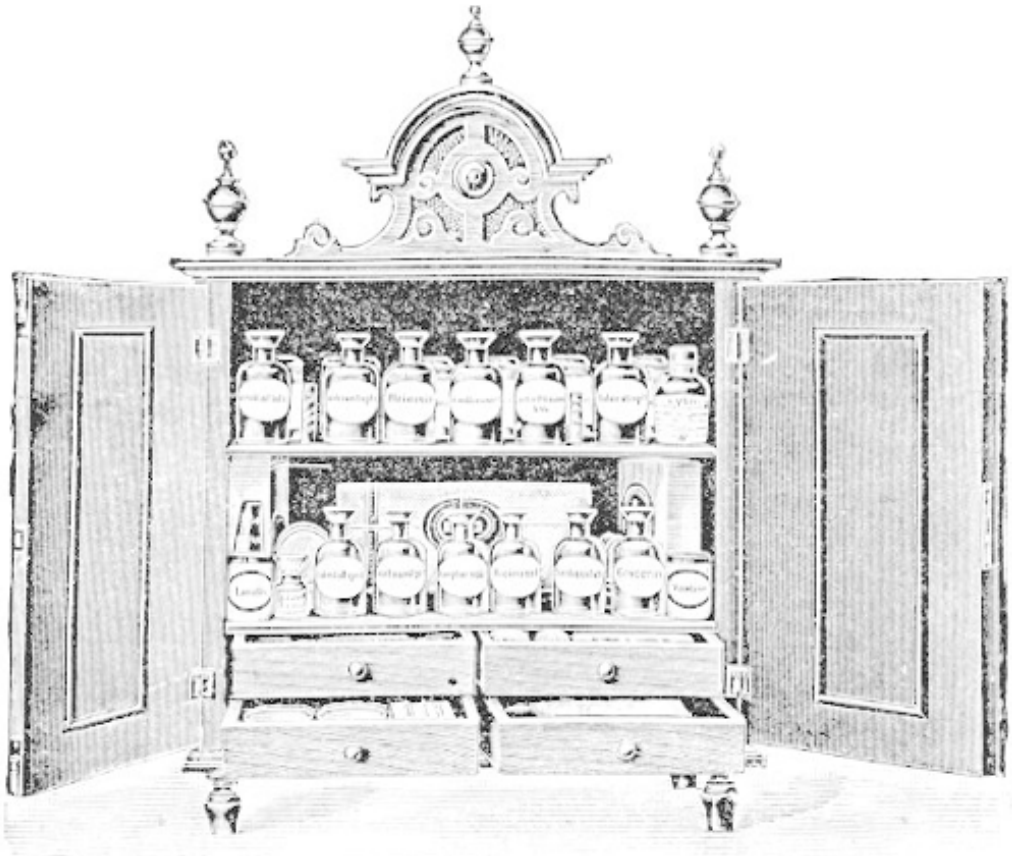


37

No.		pro *par*	M	Pf.
	Apotheken — *Pharmacies*			
*36	**Haus-Apotheken** — *Pharmacies pour la maison*			
	Fortsetzung von Seite 7. — *Continuation de la page 7.*			
	Inhalt: Arnikatinktur, Brandliniment, Choleratropfen, Karbollösung, Baldriantropfen, Hoffmannstropfen, Kampherspiritus, Salmiakgeist, Senfspiritus in Flaschen mit eingeschliffenem Stopfen und lackierter Etikette, Lanolin und Vaseline in Porzellankruken, Lysol, Borsäure, Weinsteinsäure, Alaun, doppelkohlensaures Natron, Salicyl-Streupulver, Lindenblüten-, Kamillen-, Pfefferminz- und Brusttee, Salmiakpastillen, Hyaloderma, 1 Migränestift, 1 Schere, Heftpflaster, engl. Pflaster, Senfpapier, Bilirotbatist, hydr. Mull, Mullbinden, Verbandwatte, Karbolwatte, Eisenchloridwatte, Zahnwatte, Sicherheitsnadeln, 1 Einnehmeglas, Lippenpomade, Verbandtuch mit Druck, 1 Gebrauchsanweisung.			
	Composition: Plus riche. Réactifs et articles à pansement, nécessaires aux personnes qui habitent des localités dépourvues de médicins ou de pharmaciens.			
*37	— eintürig, halbecht Nußbaum, mit goldgravierter, gestochener Türfüllung, Flaschen mit eingebrannter Schrift und eingeschliffenem Glasstopfen, sehr elegant, Größe 48×40×16 cm, gefüllt	Stück	107	—
	armoire fermante, bois demi-noyer, porte avec incrustations ciselées et gravées flacons bouchés à l'émeri et à étiquette vitrifiée, très élégante, dimensions 48×40×16 cm, remplie	*pièce*		
*38	Der leere Schrank — *L'armoire vide*	„	52	25
	Inhalt: Baldriantropfen, Hoffmannstropfen, Choleratropfen, Arnikatinktur, Senfspiritus, Salmiakgeist, Karbollösung (5%), Brandliniment, Glycerin, Lysol, Zucker, Kamillen-, Sennesblätter-, Pfefferminz-, Brust- und Lindenblütentee in eleganten Blechbüchsen, Lanolin und Vaseline in Porzellankruken mit Celluloiddeckel, Borsäure, Alaun, Weinsteinsäure, doppelkohlensaures Natron, Salipyrin, Salicyl-Streupulver, 1 Flasche Hyaloderma, Seifenpflaster, Heftpflaster, engl. Pflaster, 1 Migränestift, Salmiakpastillen, 1 Schere, 1 Pipette, Zahnwatte, Verbandwatte, Karbolwatte, Eisenchloridwatte, Senfpapier, Mentholin-Schnupfenpulver, Bilirotbatist, hydr. Mull, Mullbinden, Jodoformgaze, Sicherheitsnadeln, 1 Einnehmeglas, 1 Pinzette, 1 Augenpinsel, Lippenpomade, Cambricbinden, 1 Verbandtuch mit Druck, Hühneraugenpflaster, 1 Gebrauchsanweisung.			
	Composition: Plus riche encore et soigneuse. Réactifs et articles à pansement, nécessaires aux personnes qui habitent des localités dépourvues de médicins ou de pharmaciens.			



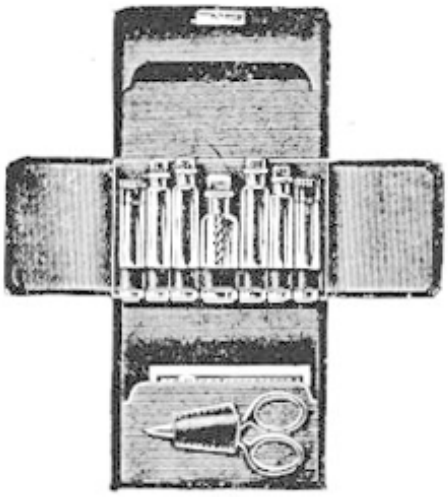
30



39

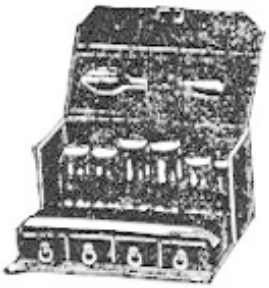


45



46

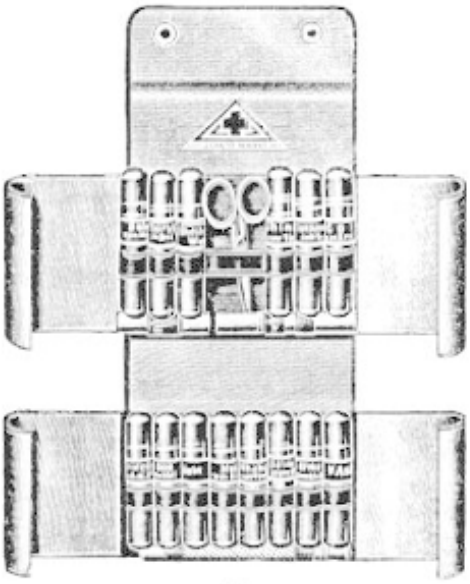
No.		pro *par*	M	Pf.
	Apotheken — *Pharmacies*			
	Haus-Apotheken — *Pharmacies pour la maison*			
*39	— zweitürig, Nußbaum imitiert, mit gestochener Türfüllung, Säulenpfeiler, Standflaschen mit eingebrannter Schrift und eingeschliffenem Glasstopfen, hochelegant, sehr praktische Apotheke, Größe 51×58×28 cm, gefüllt .	Stück *pièces*	141	—
	avec 2 portes, en bois noyer imité, porte à incrustations ciselées et pile, flacons bouchés à l'émeri, étiquette vitrifiée, pharmacie très pratique, dimensions 51×58×28 cm, rempli. Composition courante			
*40	Der leere Schrank — *L'armoire vide*	»	79	—
	Inhalt: Salmiakgeist, Baldriantropfen, Hoffmannstropfen, Ricinusöl, Karbollösung (5%), Brandliniment, Glycerin, Kampherspiritus, Choleratropfen, Arnikatinktur, Lysol, Zucker, Kamillen-, Lindenblüten-, Sennesblätter-, Pfefferminz- und Brusttee in eleganten Blechbüchsen, Lanolin, Vaseline in Porzellankruken, Borsäure, Salicyl-Streupulver, übermangansaures Kali, Salipyrin, doppelkohlensaures Natron, Weinsteinsäure, Alaun, 1 Flacon Hyaloderma, 1 Migränestift, Salmiakpastillen, 1 Schere, 1 Pinzette, 1 Pinsel, 1 Pipette, 1 Hornlöffel, 1 Spritze, 1 Einnehmeglas, Sicherheitsnadeln, Heftpflaster, Seifenpflaster, engl. Pflaster, Hühneraugenpflaster, Senfpapier, Billrothbatist, Guttaperchapapier, Mullbinden, Cambricbinden, hydr. Mull, Jodoformgaze, Zahnwatte, Karbolwatte, Eisenchloridwatte, Verbandwatte, Lippenpomade, Mentholin-Schnupfenpulver, Verbandtuch mit Druck, Senfspiritus, Bleiessig, appr. Gazebinden, 1 Gebrauchsanweisung.			
	Reise-Apotheken — *Pharmacies portatives pour le voyage*			
*45	— Fasson „Thüringen", aus Ia. schwarzem Leder, mit grünem Seiden-Moiré gefüttert, elegant gearbeitet, Größe 15×7½×3¾ cm	1 Stück	8	10
	Façon „Thuringe", cuir noir, fourré de soie-moiré, joliment fait, dimensions 15×7½×3¾ cm	10 »	73	20
	Inhalt: 4 Flacons mit Nickelverschraubung, Glasdose mit Nickeldeckel, Porzellankruke mit Celluloiddeckel, engl. Heftpflaster.			
	Composition: 4 flacons à vis nickelé, boîte en verre à couvercle nickelé, pot de pommade à couvercle de celluloid, taffetas anglais gommé.			
*46	— Fasson „Baden", aus Ia. Leder, ganz flach gearbeitet, Größe 9×7×2½ cm	1 »	8	10
	Façon „Bade", en cuir fin, très plat, dimensions 9×7×2½ cm	10 »	73	20
	Inhalt: 4 Fläschchen, 1 Glas für Salmiakgeist, 2 Pillengläser, 1 Schere und engl. Heftpflaster.			
	Composition: 4 flacons, 1 flacon pour ammoniac, 2 flacons à pilules, 1 ciseaux et taffetas anglais gommé.			



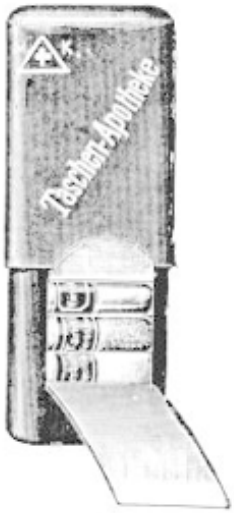
47



49



50



55

No.		pro *par*	M	Pf.
	Apotheken — ***Pharmacies***			
	Reise-Apotheken — ***Pharmacies portatives pour le voyage***			
*47	— Fasson „Berlin", aus Ia. Leder, schwarz gefüttert, Größe 12×7½×5 cm .	1 Stück	9	60
	Façon „Berlin", en cuir fin, fourrée noir, dimensions 12×7½×5 cm	10 „	87	80
	Inhalt: 4 Flacons mit Metallverschraubung, 2 Schubkästen für Pulver etc., engl. Heftpflaster.			
	Composition: 4 flacons à vis nickelé, 2 tiroirs pour poudre etc., taffetas anglais gommé.			
*48	— Fasson „Luzern", aus Ia. Leder, schwarz gefüttert, Größe 17×7×5 cm .	1 „	11	90
	Façon „Lucerne", en cuir fin, fourrée noir, dimensions 17×7×5 cm	10 „	107	—
	Inhalt: 6 Flacons mit Metallverschraubung, 3 Schubkästen für Pulver etc., engl. Heftpflaster.			
	Composition: 6 flacons à vis nickelé, 3 tiroirs comme ci-haut.			
*49	— Fasson „Interlaken", aus Ia. Glanzleder, Größe 14×9×7½ cm	1 „	15	80
	Façon „Interlaken", en maroquin, dimensions 14×9×7½ cm	10 „	147	—
	Inhalt: 4 Flacons, 1 Höllensteinstift, Senfpapier, hydr. Mull, Verbandwatte, engl. Heftpflaster und Pulverkästchen (sehr praktische Apotheke).			
	Composition: 4 flacons, 1 porte-nitrate, papier de moutarde, bande gaze hydrophile, coton hydrophile pour pansement et boite pour poudre (pharmacie de famille, très pratique).			
*50	— Tropen-Apotheke „Wißmann", elegant gearbeitet aus starkem Rindleder, Metallflaschen mit Glaseinsätzen, Größe ca. 13×10×4 cm	1 „	242	—
	Pharmacie „Wissmann", pour les tropes, très bien faite en cuir renforcé, dimensions 13×10×4 cm. Composition soigneuse	10 „	27	—
	Inhalt: Salmiak, Chinin, Baldrian, Natron, chlorsaures Kali, Rhabarber in komprim. Tablettenform, Cambricbinde, steril. Mullkompressen, engl. Lint, Kautschukpflaster, Hühneraugenpflaster, engl. Heftpflaster, blutstillende Watte, Insektenstift, Borsäure, Vaseline, übermangansaures Kali, Pinzette, Schere, Nadeln und Gebrauchsanweisung.			



56





57

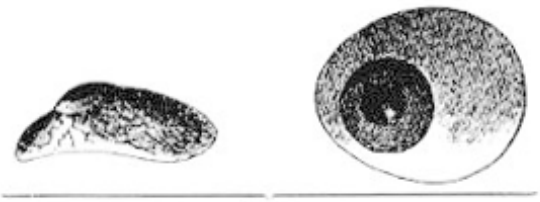


60

No.		pro *par*	M	Pf.
	Apotheken — *Pharmacies*			
	Taschen-Apotheken — *Trousses*			
*55	— **Cigarren-Etui,** Größe 9×5×2 cm	10 St.	6	80
	Etui cigare, *dimensions 9×5×2 cm*	100 „	56	50
	Inhalt: Verbandwatte nach Professor Bruns, Binde, Kautschukpflaster, engl. Heftpflaster, Borsäure, Tannin, Vaseline, Sicherheitsnadel und Gebrauchsanweisung.			
	Composition: Ouate pour pansement, système professeur docteur Bruns, bande, taffetas gommé, taffetas anglais gommé, aiguilles de sûreté etc., instruction pour usage.			
*56	— **Cigarren-Etui,** Größe 10×9×3 cm	10 „	10	50
	Etui cigare, *dimensions 10×9×3 cm, avec composition complète*	100 „	90	—
	Inhalt: Baldriantropfen, Karbollösung, Hoffmannstropfen, Salmiakgeist, Mullbinde, Sicherheitsnadel, Vaseline, Stecknadel, blutstillende Watte, engl. Heftpflaster und Gebrauchsanweisung.			
*57	— **Cigarren-Etui,** Größe 10×9×2 cm	10 „	11	—
	Etui cigare, *dimensions 10×9×2 cm, avec composition soigneuse*	100 „	100	—
	Inhalt: Salmiakgeist, Hoffmannstropfen, Baldriantropfen, Arnikatinktur, Eisenchloridwatte, engl. Lint, 1 Mullbinde, engl. Pflaster, Hirschtalg, Steck- und Sicherheitsnadeln.			
	Apothekerwagen und **Gewichte** siehe Wagen			
	Balances pour pharmacies et poids *voir balances*			
	Aspiratoren, komplett, siehe Spritzen			
	Aspirateurs, *complets, voir seringues*			
*60	**Aspiratoren-Flaschen** mit engem Hals, starkem, abgeschliffenem Rand, mit Glasfuß, sorgfältig graduiert			
	Bouteilles pour aspirateurs *à ouverture étroite, bord rodé, renforcé à pied, soigneusement graduées*			
	Inhalt ccm — *contenance ccm* 500 1000 1600 2000 3000			
	Teilung — *division* „ 50/50 100/100 100/100 150/150 200/200			
	M 1,60 2,40 2,80 3,20 4,80	10 „		



61



65

No.		pro *par*	M	Pf.
*61	**Aspiratoren-Flaschen,** weithalsige, graduierte Flasche mit Gummistopfen und 2 gebogenen Glasröhren, ohne weiteres Zubehör ***Bouteilles pour aspirateurs*** *à ouverture large, graduées, bouchon de caoutchouc et 2 tubes courbes en verre sans autre accessoire* Inhalt ccm — *contenance ccm* 500 1000 1500 2000 M 2,70 3,40 4,20 4,60	Stück *pièce*		
	Aräometer bitten Spezialofferte einzuholen. ***Aéomètres*** *prière de demander offre spéciale.*			
	Augen, künstliche Menschenaugen aus Glas, beste Ausführung, sortiert in Größen, Formen und Farben ***Yeux artificiels*** *en verre, assortis en grandeurs, formes et couleurs*			
*65	im Sortiment von 50 Stück — *en collection de 50 pièces*	100 St.	60	—
	„ „ „ 100 „ — „ „ „ *100* „	„	55	—
	„ „ über 100 „ — „ „ *au dessus de 100 pièces* . .	„	50	—
*66	nach Muster extra angefertigt — *selon échantillon et sur commande* bis — *jusqu'à* 1 2 3 5 Augen — *yeux* M 2,80 2,60 2,40 2,20	*100pièc.* Stück *pièce*		
*67	— sogenannte **Reformaugen** nach Prof. Snellen ***Yeux artificiels de réforme*** *selon professeur Snellen*			
	bei Abnahme bis zu 20 Stück — *pour quantités jusqu'à 20 pièces* . . .	100 St.	130	—
	„ „ „ „ 30 „ — „ „ „ *30* „	„	125	—
	im Sortiment von 50 Stück — *en collection de 50 pièces*	„	120	—
	„ „ „ 100 „ — „ „ „ *100* „	„	110	—
	„ „ „ 200 „ und mehr — *en collection de 200 pièces et plus*	„	100	—
*68	— **Reformaugen,** nach Muster extra angefertigt ***Yeux artificiels de réforme,*** *selon échantillon ou sur commande* bis — *jusqu'à* 1 2 3 5 Augen — *yeux* M 6,30 6,— 5,80 5,50	Stück		

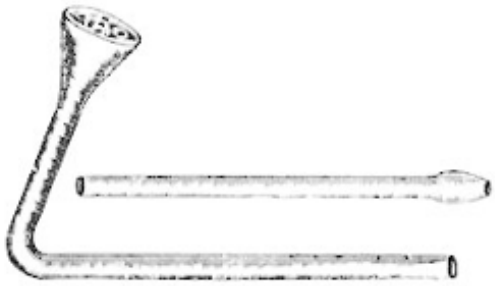

75


76


79


85

No.		pro *par*	M	Pf.
*70	**Augen,** Schaufenster-Auslage-Etuis, außen mit Kaliko, innen mit Patentsammet flach ausgeschlagen, mit abgeteilten Fächern ***Étui pour devanture,*** *l'extérieur de calicot, l'intérieur fourré de velours patenté et contenant des compartiments*			
	für — *pour* 12 25 50 100 Augen — *yeux* a) mit gewöhnl. Deckel, M 2,80 3,30 7,70 11,— *à couvercle ordinaire*	Stück *pièce*		
	b) mit Glasdeckel . . „ 3,30 4,40 8,80 13,50 *à couvercle en verre*	„		
*71	— extra fein ausgestattet, mit feinstem Seidensammet ausgeschlagen etc. mehr *soigneusement fait, fourré de velours fin en plus*	„	1	10
75	**Augenbader** aus Glas, starke Ware mit poliertem Rand ***Oeillères*** *en verre, marchandise forte, à bord poli*			
	a) weißes Glas — *en verre blanc*	100 St.	20	—
	b) blaues „ — „ „ *bleu*	„ *100 pièc.*	24	—
76	— aus Glas, starke Ware mit verschmolzenem Rand *en verre, marchandise forte, à bord fondu*			
	a) weißes Glas — *en verre blanc*	„	14	—
	b) blaues „ — „ „ *bleu*	„	16	—
77	— aus Glas, an der Lampe geblasen, mit verschmolzenem Rand *en verre, soufflé à la lampe, à bord fondu*			
	a) weißes Glas — *en verre blanc*	„	20	50
	b) blaues „ — „ „ *bleu*	„	22	50
78	— aus Porzellan, glasiert — *en porcelaine, glacés*	„	7	50
79	— aus Glas, mit angeblasener Flasche von 60 g Inhalt *en verre, avec bouteille de 60 grammes soufflée contre*			
	a) weißes Glas — *en verre blanc*	„	27	—
	b) blaues oder braunes Glas — *en verre bleu ou brun*	„	31	—
85	**Augenduschen** aus Glas, einfache Form, mit Siebboden (ca. 10 Löcher) und Schlauchende ***Douches oculaires*** *en verre, forme simple, fond crible avec 10 trous environ et point de caoutchouc*	10 Stück *10 pièces*	4	—



86



88



91



94



92

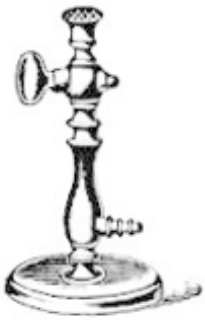


100



101

No.		pro *par*	M	Pf.
86	**Augenduschen,** zweiteilig, bestehend aus Saugrohr und Dusche, mit Siebboden, für Gummischlauchverbindung	10 Stück *10 pièces*	4	—
	Douches oculaires, *à 2 parts, contenant canule de douche, à fond crible, pour communication à tube de caoutchouc*			
87	— wie vorstehend, aber Dusche anstatt mit Siebboden nur mit ausgezogener Spitze	»	—	60
	comme ci-haut, mais la douche à pointe allongée au lieu de fond crible			
88	— mit eingeschmolzener Spitze und Schlauchansatz	»	2	20
	à pointe fondue et bout pour tube de caoutchouc			
89	— wie vorstehend, jedoch mit am Behälter angeblasenem Abflußröhrchen . . .	»	2	60
	comme ci-haut, mais à tube d'écoulement			
90	— mit eingeschmolzenem Sieb und mit Schlauchansatz	»	2	20
	à tamis fondu et bout pour tube de caoutchouc			
91	— mit eingeschmolzenem Sieb und mit Abflußröhrchen	»	2	60
	à tamis fondu et tube d'écoulement			
92	— mit Siebboden, Schlauchende und Glashahn	»	8	—
	à fond de tamis, bout olivaire et robinet			
93	— im Winkel gebogen, mit Siebboden und Glashahn	»	9	—
	coudé, à fond de tamis et robinet			
94	— aus Hartgummi, mit grauem Ball, 43 mm	Dtzd. *douz.*	7	—
	en caoutchouc durci, avec ballon gris, 43 mm			
95	— wie vorstehend, ohne Ball — *comme ci-haut, sans ballon*	»	3	10
100	**Augenduschen-Ansätze** aus Hartgummi, ohne Hahn	groß *grosse*	21	70
	Raccords *en caoutchouc durci, pour douches oculaires*			
101	— wie vorstehend, mit Hahn — *comme ci-haut, à robinet*	»	42	—
102	— mit Hahn, gebogen, lang — *à robinet, courbes, longues*	»	60	50


103


106

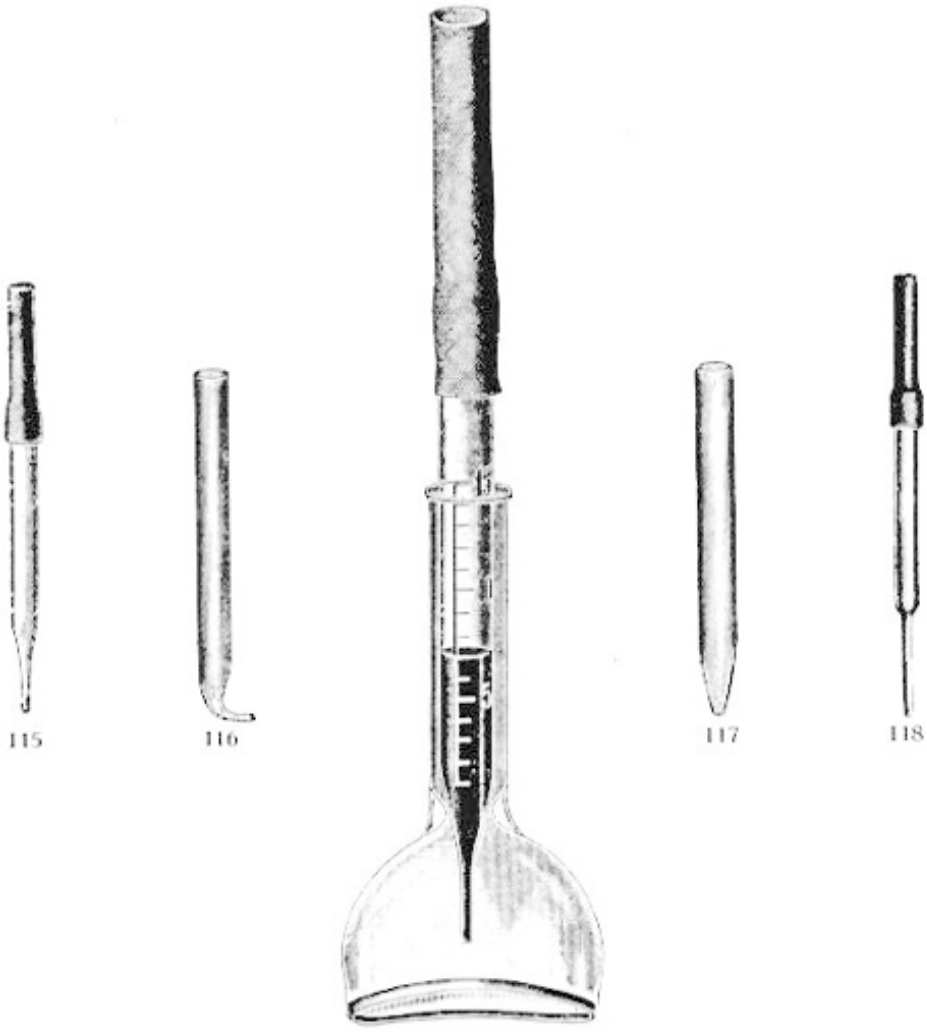

107


110


111


113

No.		pro *par*	M	Pf.
103	**Augenduschen-Ansätze** mit Hahn und Ständer	Dtzd. *douz.*	28	20
	***Raccords** à robinet et étagère*			
106	— **Bügel zu Augenduschen** — ***Arcs pour douches oculaires***			
	klein – *petits* / mittel – *moyens* / groß *grands*			
	stark — *grosseur* mm: 8 / 8 / 9			
	Länge — *longueur* „: 100 / 120 / 140			
	M: 19,80 / 23,20 / 27,50	Groß *grosse*		
107	— wie vorstehend, jedoch offen — *comme ci-haut, mais ouverts*			
	mm: 12×10×80 / 13×11×90 / 14×12×100			
	M: 17,40 / 18,80 / 22,40	„		
	Augeneisbeutel siehe Eisbeutel			
	***Vessies oculaires à glace** voir vessies*			
	Augennadeln siehe Nadeln			
	***Aiguilles pour les yeux** voir aiguilles*			
110	**Augensalbestäbchen,** massiver Glasstab, beide Enden rund verschmolzen, 100 mm lang, 3—3½ mm Durchmesser	100 St. *100 pièc.*	1	50
	***Batonnets pour onguents,** barre solide, tous les bouts fondus, longueur 100 mm, diamètre 3—3½ mm*			
111	— massiver Glasstab, in der Mitte verdickt, 100 mm lang	„	3	—
	barre solide, au milieu renforcé, longueur 100 mm			
112	— wie vorstehend, jedoch 150 mm lang	„	4	50
	comme ci-haut, mais longueur 150 mm			
113	— massiver Glasstab, ein Ende mit Knopf, das andere mit Spatel	„	2	30
	barre solide, un bout à bouton, l'autre à spatule			
	Augenspritzen siehe Spritzen			
	***Seringues pour les yeux** voir seringues*			



115 116 122 117 118

No.							pro *par*	M	Pf.
	Augentropfer (Tropfspitzen) ohne Gummihütchen ***Compte gouttes*** *en verre, sans tube en caoutchouc*								
		mm	50×5	60×6	70×7	80×8			
115	Spitze gerade — *droits* . .	M	0,60	0,65	0,70	0,85	100 St.		
116	Spitze gebogen — *courbes* . .	„	0,75	0,80	0,85	1,05	„		
117	mit Sigmundspitze . . . . . *à bout Sigmund*	„	1,35	1,45	1,55	1,70	„		
118	sogen. Normaltropfer mit angesetztem Kapillarrohr . . *dits compte gouttes normal à tubes capillaires attachés*	„	0,90	1,—	1,20	1,40	„		
*119	**Gummihütchen** zu No. 115—118, je nach Größe, pr. Groß ca. M 3,50 bis 6,— ***Tubes en caoutchouc*** *pour les numéros 115—118, selon grandeur par grosse environ M 3,50 à 6,—*								

PREUSSISCHE STAATS-BIBLIOTHEK ZU BERLIN ALTE DRUCKE

No.		pro *par*	M	Pf.
120	**Augentropfer** (Tropfspitzen) Spitze gerade und mit eingebrannter schwarzer Graduierung a) in Tropfen, b) in Gramm und c) in ccm . . . . . ***Compte gouttes,*** *droits et à graduation vitrefiée noire a) par gouttes, b) par grammes et c) par ccm*	100 St. *100 pièc.*	10	—
121	— (Tropfspitzen) mit schwarz eingebrannter Tropfenteilung und schwarzer Patentgummi-Hülse, stückweise in elegantem Karton . . . . . *à division vitrifiée pour gouttes et tube en caoutchouc noir, chaque pièce en boite carton élégante*	10 Stück *10 pièces*	2	—
122	— **Patent-Selbsteintropf-Apparat,** stückweise in elegante Kartons verpackt, mit Gebrauchsanweisung in deutscher, englischer und französischer Sprache . ***Apareil goutte*** *de soi-même, patenté, chaque pièce en boite carton élégante, avec instruction pour usage dans la langue allemande, anglaise et française*	»	4	—
123	— kantiger, massiver Glasstab mit spiralförmig gezogener Spitze, 80 mm lang . *barre massive anguleux à pointe spirale, longueur 80 mm*	100 St. *100 pièc.*	4	—
124	— nach Dr. Strohschein, aus weißem Glas, sterilisierbar, mit eingeätzten Aufschriften: Cocain, Atropin, Philocarpin, Homatropin etc., mit grauem Syphonsauger . . . . . *sélon docteur Strohschein, en verre blanc, stérilisable, à inscription gravée dans le verre*	10 Stück *10 pièces*	7	50
125	— wie vorstehend, aus farbigem Glas — *comme ci-haut, en verre coloré* . . .	»	8	—

Augentropfgläser, Pipettenflaschen mit eingeschliffener Pipette

Flacons compte-gouttes, flacons avec pipette *à l'émeri*

— **mit einfacher Pipette, ohne Gummihülse**

à pipette simple, sans tube de caoutchouc

	g — *grammes*		5	10	15	20	25	30	40	50		
*130	cylindr., rund, weißes Glas . . . . . *cylindriques, forme ronde, verre blanc*	M	14,50	15,50	16,—	16,50	17,50	18,—	19,50	20,—	100 St.	
*131	cylindr., rund, braunes Glas . . . . . *cylindriques, forme ronde, verre brun*	„	15,—	16,—	16,50	17,—	18,—	18,50	20,—	20,50	»	
*132	sechseckig, gerippt, weißes Glas . . . *hexagones, cannelés, verre blanc*	„	15,—	16,—	16,50	17,—	18,—	18,50	20,—	20,50	»	
*133	sechseckig, gerippt, braunes Glas . . . *hexagones, cannelés, verre brun*	„	15,50	16,50	17,—	17,50	18,50	19,—	20,50	21,—	»	



123



124



130, 131



134, 135



138, 139

No.										pro *par*	M	Pf.
	Augentropfgläser, Pipettenflaschen mit einfacher Olivenpipette, ohne Gummihülse ***Flacons compte-gouttes, flacons avec pipette*** *à pipette olivaire simple, sans tube de caoutchouc*											
	g — *grammes*	5	10	15	20	25	30	40	50			
*134	cylindr., rund, weißes Glas . . . . . M	15,—	16,—	16,50	17,—	18,—	18,50	20,—	20,50	100 St.		
	cylindriques, forme ronde, verre blanc											
*135	cylindr., rund, braunes Glas . . . . . „	15,50	16,50	17,—	17,50	18,50	19,—	20,50	21,—	„		
	cylindriques, forme ronde, verre brun											
*136	sechseckig, gerippt, weißes Glas . . . „	15,50	16,50	17,—	17,50	18,50	19,—	20,50	21,—	„		
	hexagones, cannelés, verre blanc											
*137	sechseckig, gerippt, braunes Glas . . . „	16,—	17,—	17,50	18,—	19,—	19,50	21,—	21,50	„		
	hexagones, cannelés, verre brun											
	— mit Kugelpipette, ohne Gummikappe *avec pipette à boule, sans membrane caoutchouc*											
	g — *grammes*	5	10	15	20	25	30	40	50			
*138	cylindr., rund, weißes Glas . . . . . M	16,—	17,—	17,50	18,—	19,50	20,—	21,50	22,—	„		
	cylindriques, forme ronde, verre blanc											
*139	cylindr., rund, braunes Glas . . . . . „	16,50	17,50	18,—	18,50	20,—	20,50	22,—	22,50	„		
	cylindriques, forme ronde, verre brun											
*140	sechseckig, gerippt, weißes Glas . . . „	16,50	17,50	18,—	18,50	20,—	20,50	22,—	22,50	„		
	hexagones, cannelés, verre blanc											
*141	sechseckig, gerippt, braunes Glas . . . „	17,—	18,—	18,50	19,—	20,50	21,—	22,50	23,—	„		
	hexagones, cannelés, verre brun											

Sämtliche Pipettengläser sind in Kartons à 10 Stück verpackt.
Tous les flacons à pipette sont emballés en carton par 10 pièces.



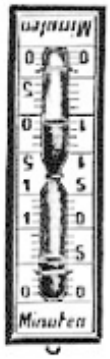
150



151



153



160

No.		pro *par*	M	Pf.
*142	**Augentropfgläser,** Gummihülsen, zu No. 130—137 passend, je nach Größe pr. 100 Stück M 2,90 bis 6,—			
	Flacons compte-gouttes, *tubes en caoutchouc pour les numéros 130–137, selon dimens.*			
*143	— Gummikappen, zu No. 138—141 passend, für alle Größen . . . . . ca.	100 St.	6	—
	Membranes caoutchouc pour les numéros 138–141 en toutes les dimensions environ	*100 pièc.*		
	— nach Schuster, mit Tubus — *selon Schuster, à tubulure*			

	g — *grammes*	25	30	50	75	100	150	200		
150	ohne Stopfen . . . *sans bouchon*	M	17,90	18,90	22,10	29,—	38,50	44,50	50,—	„
151	mit eingeschliffenem Stopfen . . . *avec bouchage émeri*	„	27,70	28,80	32,—	36,—	39,80	49,50	56,—	„

152	— wie vorstehend, jedoch aus gelbem Glas, 10 % teurer *comme ci-haut, mais en verre jaune, 10 % plus cher*			
153	— nach Dr. Wicherkiewicz, sogenannte Undinen, Inhalt ca. 200 g . . . *selon Dr. Wicherkiewicz, dits ondines, contenance environ 200 grammes*	10 Stück *10 pièces*	4	—
	Badespekula siehe Spekula. ***Spéculums pour bain*** *voir Spéculums.*			
	Badethermometer siehe Thermometer. ***Thermomètres pour bain*** *voir thermomètres.*			
*160	**Badeuhren** auf a) weiß, b) grün oder c) rot lackiertem Holzbrett, mit 2 Ösen zum Aufhängen ***Sabliers pour bains*** *en support de bois verni a) blanc, b) vert, c) rouge*			

für — *durée*	3	5	10	15	20	30 Minuten — *minutes*		
M	5,80	6,70	7,60	9,—	16,—	22,—	Dtzd. *douz.*	

*161	— eingelegt in drehbares, a) weiß, b) grün oder c) rot lackiertes Holzgehäuse mit Rückenplatte zum Anschrauben *incrustés en étuis tournant de bois verni rouge, pour visser*			

für — *durée*	3	5	10	15	20	30 Min. — *minutes*		
M	6,—	7,—	8,—	9,60	17,—	24,—	„	


165


166


167


168


175


176

No.		pro *par*	M	Pf.
	Ballspritzen siehe unter Spritzen: Klistier-, Nasen- und Ohrenspritzen. ***Seringues à bals*** *voir seringues.*			
	Balsamgläser, Canadabalsamgläser mit Kappe ***Flacons pour baume*** *avec capsule*			
	Inhalt g — *contenance grammes* 15 30 60			
*165	mit loser Kappe — *avec capsule* . . . . . M 30,80 35,20 39,60	100 St.		
*166	mit aufgeschliffener Kappe . . . . . » 39,60 44,— 49,50 *avec capsule bouchée à l'émeri*	»		
*167	mit aufgeschliffener, bauchiger Kappe . . . . » 39,60 44,— 49,50 *comme ci-haut, capsule convexe*	»		
*168	— wie vorstehend, mit loser Kappe, konische Form, Halsrand ringartig nach innen getrieben zum Abstreichen des Balsams, Inhalt ca. 50 g . . . . *avec capsule, forme conique, bord de l'ouverture forme anneau pour pouvoir emporter le baume, contenance environ 50 grammes*	»	64	—
169	— Stäbchen zu den einzelnen Ausführungen	»	4	—
	Agitateurs pour les divers flacons			
*175	**Bänke aus Glas,** gebogen, 130×50 mm, zum Auflegen von Objektträgern, glatt	»	56	—
	Petits bancs en verre, *courbés, 130×50 mm, pour mettre dessus les lâmes porte-objets*			
*176	— Größe 140×50 mm, bestehend aus Glasscheibchen mit geschnittenen Kanten und angekitteten Glasfüßen	»	29	70
	grandeur 140×50 mm, consistant de carreaux en verre, tranches non rodées et pieds en verre collés			
	Bechergläser siehe Kochbecher.			
	Beißringe siehe unter Sauger. — ***Anneaux de dentition*** *voir téfines.*			
	Biegeröhren siehe Glasröhren. ***Tubes à parois épaisses*** *voir tubes en verre.*			



180



181



190



191



192



185

No.					pro *par*	M	Pf.
	Bidets siehe Irrigator-Bidets. — ***Bidets*** *voir irrigateurs-bidets.*						
	Birnspritzen siehe Spritzen. — ***Poires à lavement*** *voir seringues.*						
	Blasenkatheter siehe Katheter. — ***Sondes pour urètre*** *voir sondes.*						
	Blasenspritzen siehe Spritzen. — ***Seringues pour urètre*** *voir seringues.*						
	Blutegelgläser zum Ansetzen von Blutegeln ***Flacons pour sangsues***						
180	ohne Stempel — *sans piston*	mm	80×12	90×12	100×13		
		pr. 100 Stück M	4,20	4,50	5,—	100 St.	
181	mit Kork und einfachem Glasstempel *à bouchon en liège et piston en verre simple*	»	7,50	7,90	8,60	»	
182	mit Kork und Garnstempel . . . . . *à bouchon en liège et piston coton*	»	11,10	11,60	12,40	»	
*185	**Blutmensuren** aus Porzellan, ohne Graduierung					10 Stück *10 pièces*	24	20
	Mesures *en porcelaine pour le sang, non graduées*						
*186	— wie vorstehend, mit Graduierung bis 400 Gramm . . . . . *comme ci-haut, graduées jusqu'à 400 grammes*					»	32	20
	Bougies (Öffner) für den Mastdarm, aus rotem Weichgummi ***Bougies*** *pour le rectum en caoutchouc rouge*						
*190	— zylindrisch, nach Filière Charrière 4—30 . . . . . *cylindriques, sélon Filière Charrière 4—30*					»	5	60



193, 195



200



202

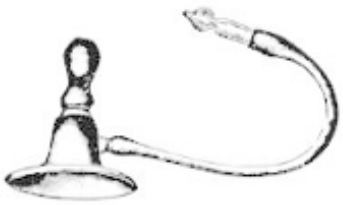
No.		pro *par*	M	Pf.
	Bougies (Öffner) für den Mastdarm, aus rotem Weichgummi ***Bougies** pour le rectum en caoutchouc rouge*			
*191	— konisch, Hals Vollgewebe, nach Filière Charrière 4—30 *coniques, en gomme élastique, selon Filière Charrière 4—30*	10 Stück *10 pièces*	9	80
*192	— olivspitz, reguläre Form, Hals Vollgewebe, nach Filière Charrière 4—30 *forme olive, regulaire, en gomme élastique, selon Filière Charrière 4—30*	»	9	80
*193	— **Darmrohre** aus rotem Weichgummi, zweijährige Garantie für Haltbarkeit, französisches Modell, mit Trichter, 24—25 cm lang ***Boyaux** pour l'intestin en caoutchouc rouge, garantie pour solidité de 2 ans, modèle français, avec entonnoir, longueur 24—25 cm*			
	a) mit 2 seitlichen Fenstern — *avec 2 ouvertures collatérales*	»	11	80
	b) » 2 » » und Zentralöffnung *avec 2 ouvertures collatérales et une ouverture centrale*	»	11	80
*195	— wie vorstehend, nach Quincke, mit Trichter, 28—29 cm lang *comme ci-haut, selon Quincke, avec entonnoir, longueur 28—29 cm*			
	a) mit 1 seitlichem Fenster — *avec 1 ouverture collatérale*	»	14	—
	b) » 2 seitlichen Fenstern — *avec 2 ouvertures collatérales*	»	14	—
	c) » 2 » » und Zentralöffnung *avec 2 ouvertures collatérales et une ouverture centrale*	»	14	—
*200	**Brausepulverbecher** aus Glas, mit Scheidewand, Höhe 50 mm, Durchmesser 60 mm ***Gobelets pour eaux gazeuses,** à double courant, hauteur 50 mm, diamètre 60 mm*	100 St. *100 pièc.*	55	—
*201	— wie vorstehend, Höhe 90 mm, Durchmesser 60 mm *comme ci-haut, hauteur 90 mm, diamètre 60 mm*	»	80	—
*202	— aus Porzellan, mit Scheidewand, Höhe 80 mm, Durchmesser 83 mm *en porcelaine, à double courant, hauteur 80 mm, diamètre 83 mm*	10 Stück *10 pièces*	8	20
*203	— wie vorstehend, Höhe 90 mm, Durchmesser 90 mm *comme ci-haut, hauteur 90 mm, diamètre 90 mm*	»	11	80



204



211



216



217



213



220



221

No.		pro *par*	M	Pf.
	Brausepulverflaschen (Bikarbonatflaschen) mit eingeschliff. Hohlkugelstopfen ***Gobelets pour eaux gazeuses,*** *bouchage émeri à boule*			
*204	ohne Hornlöffel — *sans cuillères en corne* g — *grammes* 100 / 125 / 150 / 200 M 3,30 / 3,40 / 3,60 / 4,—	10 Stück		
*205	mit Hornlöffel „ 5,— / 5,30 / 5,70 / 6,30 *avec cuillères en corne*	„		
	Brusthütchen, schwachwandig, Scheibendurchmesser ca. 55 mm ***Bouts de sein,*** *diamètre environ 55 mm*			
*210	— ohne Syphonsauger — *sans tétine en caoutchouc*	Groß	7	—
211	— mit gewöhnlichem Syphonsauger — *avec tétine de caoutchouc ordinaire* . . .	„ Dtzd.	13 1	90 20
212	— mit starkem Syphonsauger — *avec tétine de caoutchouc fort*	Groß Dtzd.	15 1	40 35
*213	— mit seitwärts gebogenem Rohr — *à tube courbé à côté*	Groß	10	—
214	— wie vorstehend, komplett mit Gummischlauch und Glasnutsch . . . . . *comme ci-haut, complet avec tube de caoutchouc et tétine*	„ Dtzd. *douz.*	23 2	— —
*215	— mit seitlich angesetzter Schlaucholive, ohne Schlauch und Nutsch . . . . . *avec pointe olivaire collatérale, sans tube de caoutchouc et sans tétine*	Groß *grosse*	10	—
216	— wie vorstehend, komplett mit Gummischlauch und Glasnutsch . . . . . *comme ci-haut, complet avec tube de caoutchouc et bout olivaire*	„ Dtzd. *douz.*	36 3	50 15
*217	— mit 2 Schlaucholiven und 1 Abschlußventil für Mutter und Kind, nach Dr. Auvard, mit 2 Glasnutschen, ohne Gummischlauch . . . . . *avec 2 bouts olivaires et soupape pour mère et enfant, sélon Dr. Auvard, sans tube caoutchouc*	Groß *grosse*	30	—

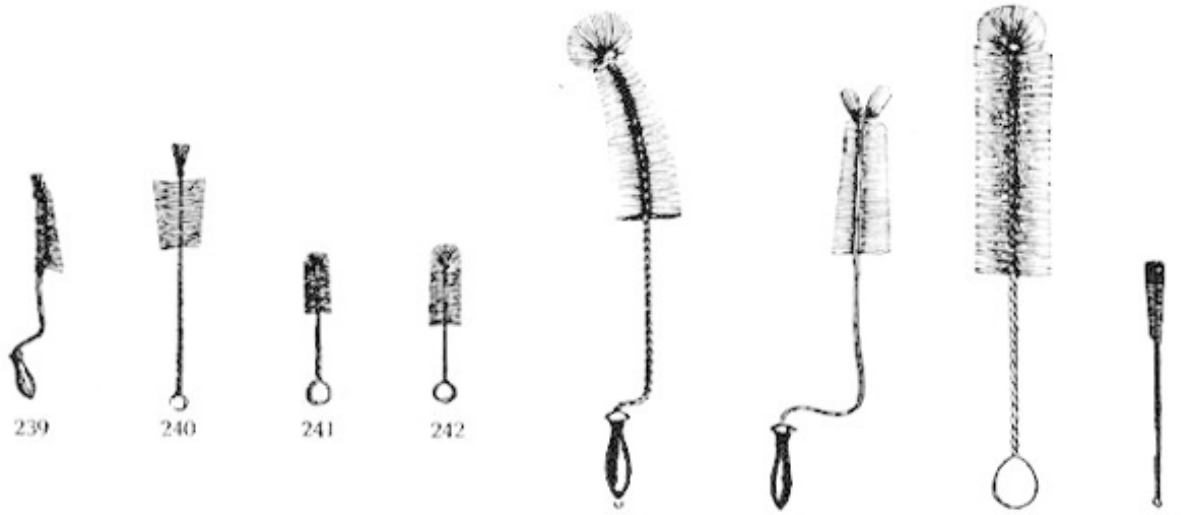


230 231 232 233 234 235 237

No.		pro *par*	M	Pf.
	Brusthütchen, schwachwandig, Scheibendurchmesser ca. 55 mm ***Bouts de sein,*** *diamètre environ 55 mm*			
218	— wie No. 217, komplett mit Gummischlauch und Glasnutsch *comme No. 217, complet avec tube de caoutchouc et bouts olivaires en verre*	Groß Dtzd. *douz.*	50 4	— 30
*219	— mit 2 Schlaucholiven, für Mutter und Kind, ohne Ventil, mit 2 Glasnutschen, ohne Gummischlauch *avec 2 bouts olivaires pour mère et enfants, sans soupape, et sans tube caoutchouc et avec 2 bouts olivaires en verre*	Groß *grosse*	15	—
220	— wie vorstehend, komplett mit Gummischlauch und Glasnutsch *comme ci-haut, complet avec tube de caoutchouc et bouts olivaires*	„ Dtzd. *douz.*	34 2	— 95
221	— flache Form, mit angelegtem Ring, skandinavisches Modell *forme plate, modèle scandinavique, avec anneau*	Groß *grosse*	15	—
	Bürsten — ***Brosses et Goupillons***			
*230	— **Centrifugenbürsten** aus weißen Borsten, klein *Centrifugal, petites, soies de porc blanches*	Dtzd. *douz.*	1	05
*231	— wie vorstehend, aus halbweißen Borsten, bessere Sorte *comme ci-haut, soies de porc demi-blanches, genre récherché*	„	1	55
*232	— **Gläserbürsten,** eingezogen, aus kräftigen schwarzen, chinesischen Borsten, halbrund, Ia. Qualität *Goupillons soies de porc noirs chinoises, demi rondes, première qualité*	„	9	40
*233	— ganz rund, Ia. Qualität — *tout rondes, première qualité*	„	11	60
*234	— wie vorstehend, jedoch kleinere Sorte — *comme ci-haut, mais genre plus petit*	„	8	20
*235	— **Gläser- und Krugbürsten** auf Holzstielen, aus kräftigen grauen Borsten *pour bouteilles et biberons, soies de porc grises*	„	6	—
*236	— wie vorstehend, aus kräftigen weißen Borsten *comme ci-haut, soies de porc blanches, très fortes*	„	6	50
*237	— **Gummisauger-Bürsten** aus kräftigen weißen Borsten *pour les tétines, soies de porc blanches*	„	—	80



238



239 240 241 242 243 244 245 246

No.		pro *par*	M	Pf.
	Bürsten — ***Brosses et Goupillons***			
*238	— **Irrigatorschlauch-Bürsten** aus weißen Borsten, verzinnter Eisendraht, 175 cm lang . . . . . *pour douches, fil de fer étamé, longueur 175 cm*	Dtzd. *douz.*	4	60
*239	— **Medizingläser-Bürsten** auf verzinktem Draht, aus reinen weißen Borsten, mit poliertem Holzgriff, Ia. Qualität, kleinste Sorte. . . . . *pour goulots, sur fil de fer étamé, à manche de bois poli, genre très petit, mais première qualité*	„	2	75
*240	gedrehte, aus reinen weißen Borsten, mit Schopf . . . . . *tournées, soies de porc blanches*	„	1	30
*241	gedrehte, aus reinen weißen Borsten, passend für 5- und 10-g-Gläser . . *tournées, soies de porc blanches, ajustées pour des flacons de 5 et 10 grammes*	„	1	05
*242	wie vorstehend, passend für 15-, 20- und 25-g-Gläser . . . . . *comme ci-haut, ajustées pour des flacons de 15, 20 et 25 grammes*	„	1	30
	— **Milchflaschen-Bürsten** zu Prof. Soxhlet-Apparate, aus **garantiert reinen Borsten** *pour biberons „Soxhlet", soies de porc garantie pures*			
*243	aus weißen Borsten, gedreht, mit gebogenem Stiel und poliertem Holzgriff *en soies de porc, tournées, à manche courbé de bois poli*	„	2	40
*244	aus weißen Borsten, aufgebunden, mit gebogenem Stiel und poliert. Holzgriff *en soies de porc, blanches attachées, à manche de bois poli et courbé*	„	2	90
*245	aus weißen Borsten, gedreht, mit geradem Stiel und einfachem Drahtgriff . *en soies de porc, tournées, à manche droit de fil de fer*	„	2	60
*246	— **Mutterrohr-Bürsten** aus weißen Borsten . . . . . ***Goupillons pour canules** en soies de porc blanches*	„	1	05



248



251



252



254

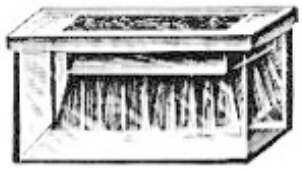


256

No.		pro *par*	M	Pf.
	Bürsten — ***Brosses et Goupillons***			
	— **Nagel- oder Handwasch-Bürsten,** gestanzte, für **Arzte, Hebammen** und **Krankenhäuser**			
	Goupillons pour les ongles ou brosses à mains, *pour* ***médicins, accoucheuses*** *et* ***hôpitaux***			
*247	vierreihig, weiß Fiber, unpoliert, Ia. Qualität . . . . . *à 4 rangs, en fibre blanche, non polis, première qualité*	Dtzd. *douz.*	1	55
*248	wie vorstehend, größer . . . . . *comme ci-haut, plus grandes*	„	1	70
*249	fünfreihig, weiß Fiber, unpoliert, Ia. Qualität, größer . . . . . *à 5 rangs, en fibre blanche, non polis, première qualité, plus grandes*	„	2	05
*250	wie vorstehend, mit Einbrand: Sublimat oder Hände . . . . . *comme ci-haut, avec inscription: sublimé ou mains*	„	2	40
*251	fünfreihig, weiß Fiber, poliert, mit gewölbtem Deckel, Ia. Qualität . . . . *à 5 rangs, en fibre blanche, polies, la partie de bois supérieure convexe, première qualité*	„	3	10
*252	vierreihig, weiß Fiber, unpoliert, mit Nagelbürste . . . . . *à 4 rangs, en fibre blanche, non polies, à goupillon pour les ongles*	„	4	60
*253	wie vorstehend, gelb poliert . . . . . *comme ci-haut, polies jaune*	„	5	60
*254	— **Reagiergläser-Bürsten** aus weißen Borsten, klein . . . . . ***Goupillons pour tubes d'essai*** *de soie de porc blanches, petites*	„	1	65
*255	— wie vorstehend, groß . . . . . *comme ci-haut, grandes*	„	1	90
*256	— wie vorstehend, von kräftigen grauen Borsten, mit Schopf, Igel 13 cm, Gesamtlänge 36 cm . . . . . *comme ci-haut, soies de porc grises, longueur 36 cm*	„	3	85



276



282



286



287

No.		pro *par*	M	Pf.
	Bürstenzylinder aus weißem Glas, mit poliertem Rand und mit Korkstopfen, zur Aufnahme einer Handbürste; Größe des Zylinders 150 mm hoch, 55 mm lichte Weite			
	Tubes pour goupillons *en cristal, bord poli, à bouchon en liège, pour conservation d'une brosse à mains, grandeur du tube 150 mm, diamètre intérieur 55 mm*			
*275	ohne Bürste — *sans brosse*	10 Stück	2	80
*276	mit Bürste — *avec brosse*	„ *10 pièces*	5	—
*280	**Bürstenkasten,** Glaskasten mit poliertem Rand und Spiegelglas-Falzdeckel, zum Einlegen von Nagelbürsten			
	Boîtes pour brosses, *en verre, à bord poli et couvercle taillé, pour conservation des goupillons pour ongles*			
	für — *pour* 1 2 Bürsten — *brosses* Größe — *dimensions* cm 10×5×5 18×12×6 M 13,— 25,—			
*282	— bestehend aus Glaskasten in Größe 10×5×5 cm, mit poliertem Rand, mit Spiegelglas-Falzdeckel und daran geschraubter Nagelbürste	„	17	80
	consistant de la boîte en verre, dimensions 10×5×5 cm, bord poli, avec couvercle taillé auquel se trouve une brosse vissée pour ongles			
*285	**Carbol- und Lysolmensuren** aus weißem Glas, konische Form ohne Fuß, mit Ausguß, ohne Graduierung, Inhalt 30 g	100 St. *100 pièc.*	13	50
	Mesures à l'acide phénique et à lysol *en verre blanc, forme conique, à bec, sans pied, non graduées, contenance 30 grammes*			
*286	— wie vorstehend, mit eingeätzter Teilung und Schrift von 5 zu 5 g, Inhalt 30 g	„	29	—
	comme ci-haut, à inscription et division gravée de 5 à 5 grammes, contenance 30 grammes			
*287	— zylindrische Form, mit Fuß und Ausguß, mit eingeätzter Teilung und Schrift, Inhalt 30 g	„	33	60
	forme cylindrique, à pied et bec, division gravée, contenance 30 grammes			
*288	— wie vorstehend, jedoch konische Form, Inhalt 30 g	„	33	60
	comme ci-haut, mais forme conique, contenance 30 grammes			
	Carbolisierungsschalen siehe Schalen.			
	Cuvettes pour instrument *voir bassins.*			



293



294



295


296


297

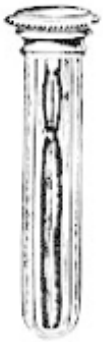
No.		pro *par*	M	Pf.
*290	**Carbolsäureflaschen** aus braunem Glas, runde Form, mit eingeschliffenem Griffstopfen und eingebrannter, weißer, direkter Aufschrift, Inhalt 100 g	10 Stück *10 pièces*	8	40
	Bouteilles à l'acide phénique *en verre brun, forme ronde bouchage émeri, inscription vitrifiée en couleur blanche, contenance 100 grammes*			
*291	— mit Gummistopfen, säurefestem, weißem Emailleschild und roter Aufschrift, Inhalt 100 g	„	8	80
	avec bouchon en caoutchouc et étiquette vitrifiée en couleur blanche et inscription rouge, contenance 100 grammes			
*292	— aus braunem Glas, runde Form, Weithals mit eingeschliffenem Deckelstopfen, säurefestem Emailleschild und roter Aufschrift, Inhalt 100 g	„	12	—
	en verre brun, forme ronde, ouverture large, bouchées à l'émeri, étiquette vitrifiée et inscription rouge, contenance 100 grammes			
*293	— aus braunem Glas, mit eingeschliffenem Deckelstopfen und federndem Patentstopfenhalter, welcher abnehmbar ist, mit Aufschrift „Cresolseife", Inhalt 100 g	„	15	—
	en verre brun, bouchées à l'émeri, avec porte-bouchon patentée démontable, inscription: savon de Cresol, contenance 100 grammes			
*294	— aus braunem Glas, ⬭ ovale Form, mit Gummistopfen, säurefestem, weißem Emailleschild und eingebrannter Aufschrift, Inhalt 100 g	„	11	50
	en verre brun, forme ovale, avec bouchon en caoutchouc, étiquette vitrifiée blanche et inscription, contenance 100 grammes			
*295	— aus braunem Glas, ⬭ ovale Form, mit an der Flasche befindlichem Patentverschluß, Emailleschild, Aufschrift und Teilung, Inhalt 200 g	„	22	60
	en verre brun, forme ovale, avec fermeture patentée, étiquette vitrifiée, inscription et division, contenance 200 grammes			
300	**Catgut-Apparat** (Taschenapparat), besteh. aus Glaszylinder, Größe 100×22 mm, Gummistopfen und darin befestigter, dreiteiliger, massiver Glasspule . .	„	5	—
	Appareil de catgut, *de poche, consistant de tube en verre, dimensions 100×22 mm, bouchon en caoutchouc et avec bobine en verre solide à 3 part*			
	— bestehend aus weithalsiger Flasche mit Gummistopfen und darin befestigtem Glasstab			
	consistant de la bouteille à ouverture large avec bouchon en caoutchouc et barre attaché dedans			
301	mit 1 Glasrolle — *avec 1 bobine en verre*	„	8	50
302	mit 2 Glasrollen — *avec 2 bobines en verre*	„	10	—



303



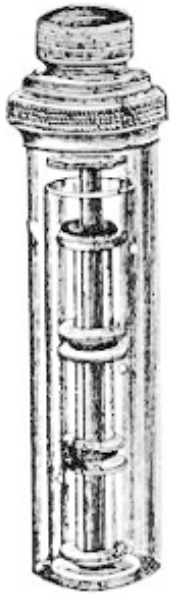
304



305

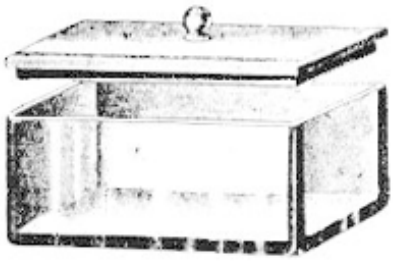


306

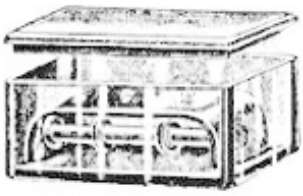


307

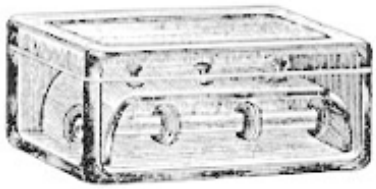
No.		pro *par*	M	Pf.
	Catgut-Apparate — ***Apareils de catgut***			
303	— Taschen-Apparat, Glaszylinder mit an beiden Enden aufgeschraubten Hartgummi-Kappen, Hartgummistab und mit 2 Glasrollen, Länge 60 mm . . . . . *Apareil de poche, tube en verre muni de monture en caoutchouc durci vissée à 2 bouts, barre en caoutchouc durci et 2 bobines en verre, longueur 60 mm*	10 Stück *10 pièces*	11	70
304	— Taschen-Apparat, Glascylinder mit flachem Boden, Hartgummi-Verschraubung und an dieser befestigtem Hartgummistab als Rollenträger *Apareil de poche, flacon en verre à fond plat et monture en caoutchouc durci à vis, barre attaché comme support des bobines*			
	Größe — *dimensions* mm 75×20 · 90×20 · 120×20 · 150×20 Rollenzahl — *nombre des bobines* 1 · 2 · 3 · 4 M 6,10 · 6,80 · 7,60 · 8,30	„		
305	— Taschen-Apparat, bestehend aus Glaszylinder mit rundem Boden, mit lose eingestelltem Spiegelglas-Fadenwickler und Hartgummi-Verschraubung, zur Aufbewahrung steriler Seidenfaden nebst Darmnadeln, Größe 120×20 mm *Apareil de poche, consistant du flacon en verre à fond plat, avec roulette taillée pour le fil, monture en caoutchouc à vis, pour conservation des fils de soie stérile avec aiguilles pour les boyaux, dimensions 120×20 mm*	„	8	50
306	— Taschen-Apparat, Glaszylinder mit eingeschmolzener Glasscheidewand, zugleich als Jodoform-Streubüchse zu verwenden, beiderseits mit Hartgummi-Verschraubung und mit 1 losen Rolle am Hartgummistab, Größe 100×20 mm *Apareil de poche, flacon avec cloison en verre fondu dedans, toutes les parts avec monture en caoutchouc à vis et à une bobine, flacon peut servir aussi comme pulvérisateur pour iodoforme, dimensions 100×20 mm*	„	12	—
307	— Taschen-Apparat, bestehend aus Glaszylinder mit Hartgummi-Verschraubung, mit besonderem Einsatzzylinder zur Fadenführung und mit 3 am Hartgummistab laufenden Glasrollen, Größe 120×25 mm . . . . . *Apareil de poche, consistant du flacon avec monture en caoutchouc à vis et tube particulier pour conduir le fil, à 3 bobines en verre, dimensions 120×25 mm*	„	12	—



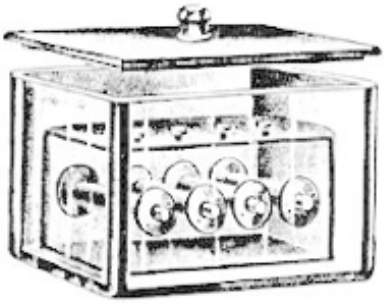
310



312



314



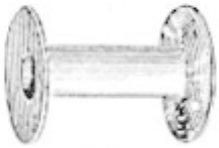
315

No.		pro *par*	M	Pf.
	Catgut-Apparate — ***Apareils de catgut***			
*310	— **Catgut-Kasten** ohne Einrichtung, aus weißem Glas, mit Knopffalz-Deckel, Knopf geschliffen ***Boite de catgut*** *sans installation, en verre blanc avec couvercle à bouton taillé*			
	Länge — *longueur* cm 16 22 17½ 25 Breite — *largeur* „ 9 11 14 16 Höhe — *hauteur* „ 9 11 10½ 12 pr. Stück — *par pièce* M 3,20 6,— 6,— 8,80			
	— Catgut-Kasten in Dosenform, mit gefalzt. Spiegelglasscheibe, Größe 14×6½×7 cm *Boite de catgut, forme de boite avec disque de glace, Dimens. 14×6½×7 cm*			
*311	ohne Einrichtung — *sans installation*	Stück	2	80
*312	mit „ — *avec* „	„ *pièces*	4	80
	— Catgut-Kasten in Dosenform, Kasten gefalzt, Deckel lose überfallend und ganz geschliffen, Größe 16×9×9 cm *Boite de catgut, forme de boite, couvercle mobile et taillé, dimensions 16×9×9 cm*			
*313	ohne Einrichtung — *sans installation*	„	4	—
*314	mit „ — *avec* „	„	6	—
*315	— Catgut-Kasten mit Knopffalz-Deckel und vollständiger Einrichtung (Einsatzkasten nebst 4 Rollen), Größe 16×9×9 cm *Boite de catgut, avec couvercle entaillé à bouton, installation complète, dimensions 16×9×9 cm*	„	9	60


318


317


320


326


319

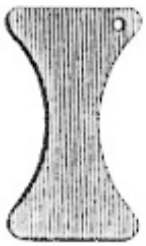
No.		pro *par*	M	Pf.
	Catgut-Apparate — ***Apareils de catgut***			
	— **Catgut-Zylinder,** extrastark, mit Fuß, Rand und eingeschliffenem Glasstopfen ***Flacon-catgut,*** *extraordinairement fort, à pied, bord et bouchage émeri*			
	Höhe ohne Stopfen — *hauteur sans bouchon* cm 7½ 10 12 innerer Durchmesser — *diamètre intérieur* » 5½ 6½ 6½			
*316	ohne Ständer und ohne Spule M 0,90 1,20 1,55 *sans support et sans bobine*	Stück *pièces*		
*317	mit Ständer und mit / *avec support et avec* | 1 2 3 | Spulen / *bobines* M 1,60 2,25 2,90	»		
*318	mit breitem Fuß, Rand und eingeschliffenem Kugelstopfen, 26 cm hoch und 6 cm Durchmesser	»	1	85
	à pied large, bord et bouchon à boule à l'émeri, hauteur 26 cm et diamètre 6 cm			
*319	mit Fuß, ohne Rand, mit lose übergreifendem Knopfdeckel, 26 cm hoch und 6 cm Durchmesser	»	1	80
	avec pied, sans bord, couvercle mobile à bouton, hauteur 26 cm et diamètre 6 cm			
*320	Einsatzplatten aus Spiegelglas, zu obigen Catgut-Zylindern	»	1	30
	Disques de glace, ajustant pour les flacons de catgut ci-haut			
326	— **Catgut-Rollen** aus Glas, zum Aufwickeln von Seide oder Catgut, mit hohler Achse und Fadenloch in der Scheibe			
	Roulettes-catgut *en verre, pour pelotonner la soie ou catgut, avec trou dans le disque pour le fil*			
	Größe — *dimensions* 1 2 3 4 Länge der Rolle — *longueur de la bobine* mm 30 30 30 35 Durchm. der Scheiben – *diamètre des disques* » 10 20 30 20 M 7,10 8,30 9,80 8,40	100 St. *100 pièc.*		
	Größe — *dimensions* 5 6 7 8 Länge der Rolle — *longueur de la bobine* mm 35 40 40 45 Durchm. der Scheiben – *diamètre des disques* » 30 20 30 25 M 9,90 8,60 10,30 10,—	»		
	Größe — *dimensions* 9 10 11 Länge der Rolle — *longueur de la bobine* mm 45 50 50 Durchm. der Scheiben – *diamètre des disques* » 35 30 40 M 12,— 12,— 14,—	»		


327


328

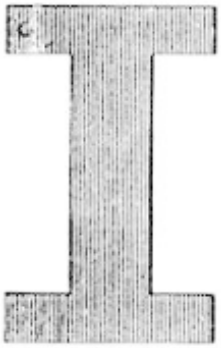

335

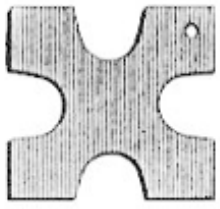

336


337


338

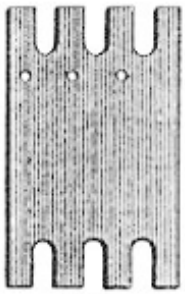
No.		pro *par*	M	Pf.
	Catgut-Apparate — ***Appareils de catgut***			
327	— Rollen aus massivem Glas, ohne Fadenloch *Bobines en verre solide, sans trou, pour le fil* No. 1 — 2 — 3 Länge der Rolle — *longueur de la bobine* mm 40 — 50 — 60 Durchm. der Scheiben — *diamètre des disques* „ 20 — 25 — 30 M 5,50 — 7,50 — 10,—	100 St. *100 pièc.*		
328	— Rollen aus Glas, mit in der Achse eingebohrten 16 Löchern, 80 mm lang, Scheibendurchmesser 50 mm, Achsendurchmesser 17 mm	„	65	—
	Bobines en verre, essieu perforé de 16 trous, longueur 80 mm, diamètre de disque 50 mm, diamètre de l'essieu 17 mm			
329	— Rollen aus Glas, mit mattgeschliffener Achse und in letztere gebohrten 16 Löchern *Bobines en verre, avec essieu rodé mat, perforé de 16 trous* No. 1 — 2 Länge der Rolle — *longueur de la bobine* mm 50 — 60 Durchmesser der Scheiben — *diamètre des disques* „ 30 — 40 „ „ Achsen — „ *de l'essieu* „ 11 — 15 M 63,— — 69,—	„		
330	— Rollen aus Glasdraht, 60 mm lang, 45 mm größter, 25 mm Achsen-Durchmesser	„	55	—
	Bobines en fil de verre, 60 mm de longueur, 45 mm de diamètre le plus grand, 25 mm diamètre de l'essieu			
*335	— **Catgut-Fadenwickler** aus weißem Spiegelglas, ca. 3—4 mm stark, polierte Kanten, mit je 1 Loch, rechteckig, alle Seiten geschweift ***Porte-coupe fil de catgut,*** *en verre de glace, grosseur d'environ 3—4 mm, bords polis, rectangulaires, côtes bombés* mm 65×37 — 100×65 M 2,20 — 4,—	10 Stück		
*336	— wie vorstehend, viereckig, alle Seiten geschweift, 55×55 mm	„	2	35
	comme ci-haut, carrés, tous les côtés bombés 55×55 mm			
*337	— wie vorstehend, rechteckig, die Längsseiten geschweift *comme ci-haut, rectangulaires* mm 70×40 — 80×50 — 100×50 M 2,35 — 2,50 — 3,—	„		
*338	— wie vorstehend — *comme ci-haut* mm 45×35 — 55×40 — 65×50 — 80×55 — 100×65 M 3,70 — 4,— — 4,50 — 5,— — 6,70	„		


339


340


343

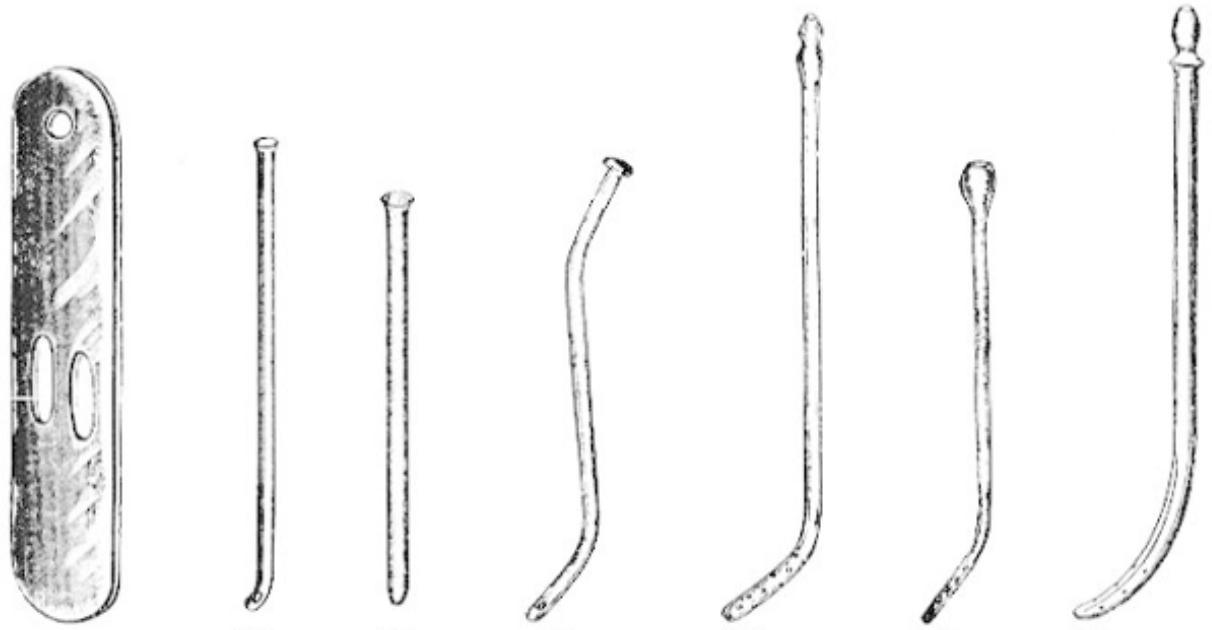

341


342


344

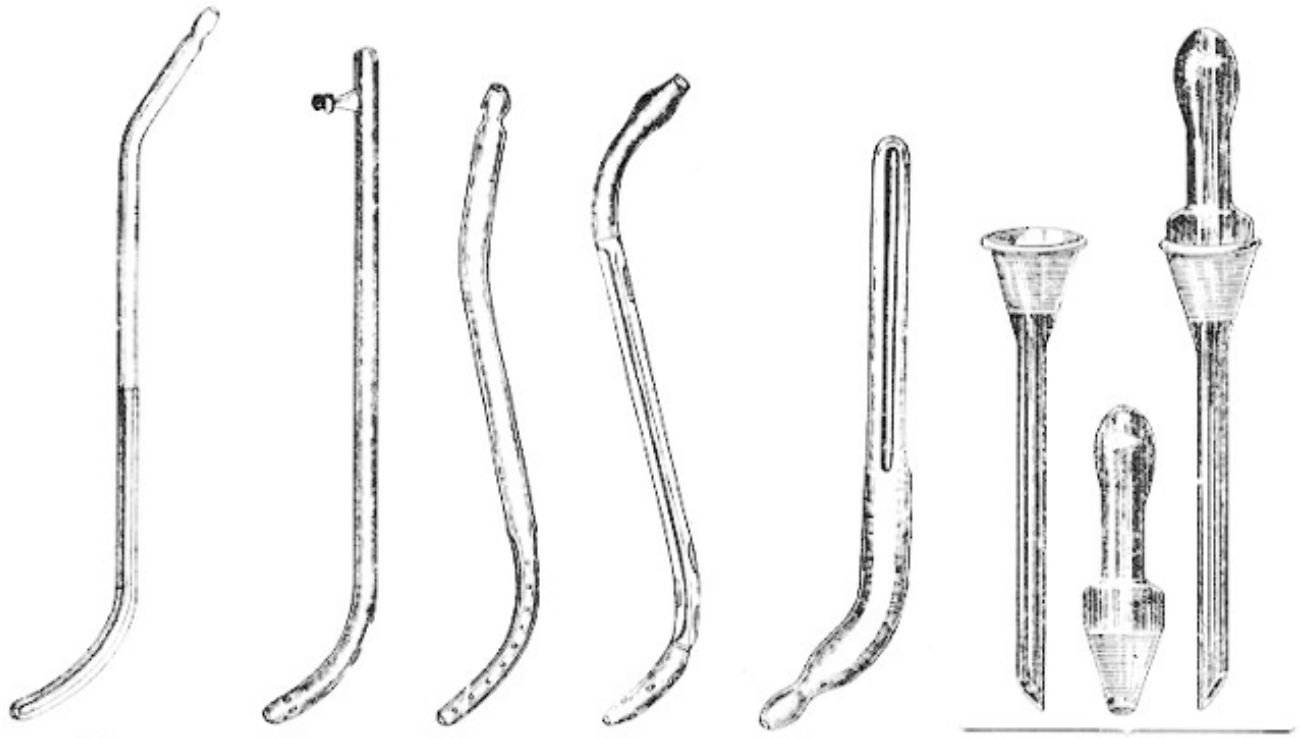

345

No.		pro *par*	M	Pf.
	Catgut-Apparate — ***Appareils de catgout***			
*339	— **Catgut-Fadenwickler** aus weißem Spiegelglas, ca. 3—4 mm stark, polierte Kanten, mit je 1 Loch ***Porte-coupe fil de catgout,*** *en verre de glace, grosseur environ 3—4 mm, bords polis* mm 50×35 — 60×40 — 75×45 — 90×55 — 100×65 M 3,— — 3,50 — 4,— — 4,50 — 5,40	10 Stück *10 pièces*		
*340	— wie vorstehend, in Sternform — *comme ci-haut, forme étoile* mm 30×30 — 40×40 — 50×50 — 60×60 M 2,50 — 3,— — 3,50 — 4,—	„		
*341	— wie vorstehend, rechteckige Form, die schmalen Seiten mit je 1 Einschnitt versehen *comme ci-haut, forme rectangulaire, les côtés étroits munis d'une incision* mm 70×20 — 120×20 — 150×20 — 200×20 M 2,50 — 3,50 — 4,40 — 5,50	„		
	mm 70×40 — 120×40 — 150×40 — 200×40 M 3,— — 4,40 — 5,50 — 6,70	„		
*342	— wie vorstehend, mit je 3 Ausschnitten an den beiden Schmalseiten, 65×45 mm *comme ci-haut, chaque côté étroit muni de 3 incisions 65×45 mm*	„	5	50
*343	— wie vorstehend, längliche Form, Längsseiten geschweift, Schmalseiten gerade bei abgerundeten Ecken *comme ci-haut, forme longue, à coins arrondis* mm 70×45 — 90×50 M 2,50 — 3,50	„		
*344	— wie vorstehend, längliche Form, Längsseiten gerade, Schmalseiten weit ausgeschweift *comme ci-haut, forme longue, parois droites* mm 70×40 — 70×45 — 100×65 M 2,50 — 2,85 — 4,70	„		
*345	— wie vorstehend, längliche Form, Längsseiten gerade, Schmalseiten eckig ausgeschliffen, 97×38 mm	„	4	10
	comme ci-haut, forme longue, côtés droits, les côtés étroits étant rôdés, angulaire, 97×38 mm			



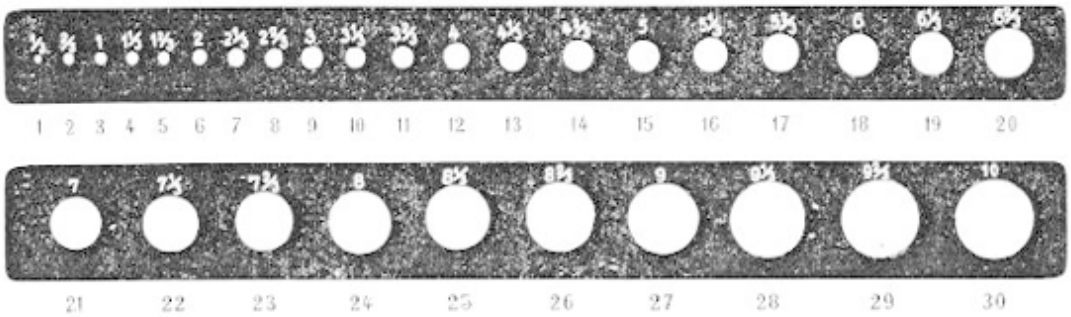
346 350 351 352 353 354 355

No.		pro *par*	M	Pf.
	Catgut-Apparate — ***Appareils de catgut***			
*346	— **Catgutwickler,** lange Form, mit abgerundeten Ecken, 2 eingeschliffenen Einschnitten und 1 Loch ***Porte-coupe fil,*** *forme longue à coins arrondis, à 2 incisions et 1 trou* mm 200×30 — 235×40 — 340×40 M 9,— — 12,— — 16,—	10 Stück *10 pièces*		
350	**Catheter** aus Glas, für die weibliche Harnröhre, mit seitlicher Öffnung ***Sondes*** *en verre, pour femmes, avec ouverture collatérale* mit — *avec* 1 — 2 — 3 Löchern — *trous* M 7,60 — 8,— — 8,40	100 St. *100 pièc.*		
351	— wie vorstehend, vorne 1 Loch . . . . . *comme ci-haut, 1 trou par devant*	„	6	80
352	— wie vorstehend, doppelt gebogen — *comme ci-haut, à double courbement* mit — *avec* 1 — 2 — 3 seitl. Löchern — *ouvertures collatérales* M 9,— — 9,30 — 9,60	„		
353	— mit mehreren kleinen Löchern am gebogenen Ende, Durchmesser 7—8 mm *avec plusieurs petit trous au bout courbé, diamètre 7 8 mm*	„	19	60
354	— wie vorstehend, mit kugelförmiger Erweiterung . . . . . *comme ci-haut, avec élargement forme boule*	„	19	60
355	— nach Prof. Zweifel, mit Rinne an der Innenseite des gebogenen Endes und mehreren Löchern an den Seiten . . . . . *selon prof. Zweifel, avec rainure au côté intérieur du bout courbé et plusieurs trous aux côtes*	„	32	20

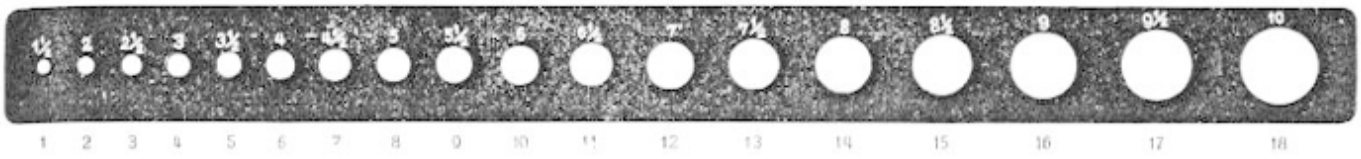


356 357 358 360 361 362

No.		pro *par*	M	Pf.
356	**Catheter** aus Glas, nach Budin, mit Rinne in der ganzen Länge und 3 Löchern am vorderen Ende ***Sondes** en verre, sélon Budin, avec rainure en toute la longueur et 3 trous au bout par devant*	100 St. *100 pièc.*	24	70
357	— wie vorstehend, jedoch mit seitlichem Zuflußrohr . . . . . *comme ci-haut, mais à tube collatéral*	»	24	70
358	— nach Toporski, für den Uterus, mit doppelter Rinne am gebogenen Ende und mehreren Löchern an beiden Seiten . . . . . *sélon Toporski, à double rainure au bout courbé et à plusieurs trous à deux côtes*	»	33	30
359	— nach Olshausen, mit innerem Zufluß und 2 Öffnungen am vorderen Ende *sélon Olshausen, à coulement intérieur et à 2 ouvertures au bout par devant*	»	49	20
360	— nach Prof. Rein, mit innerem Zufluß- und äußerem Abflußrohr, mit mehreren Löchern, ohne Rinne . . . . . *sélon prof. Rein, à tube intérieur et extérieur, plusieurs trous, mais sans rainure*	»	50	—
361	— nach Hewitt, mit 4 Längsrinnen und Schlauchansatz . . . . . *sélon Hewitt, à 4 rainures et bout olivaire*	»	42	—
362	— (Blasentrichter) nach Küster, zum Ausspülen der weiblichen Harnblase mit aseptischer Flüssigkeit, mit luftdicht eingeschliffenem Konus mit Schlaucholive, Länge 15 cm . . . . . *sélon Küster, pour lavement de la vessie femelle, avec liquide aseptique, cône rodé à l'émeri, bout olivaire, longueur 15 cm*	»	40	—



Charrière-Leere.



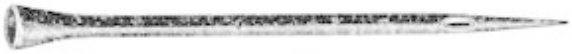
Englische Leere.



365



369



367

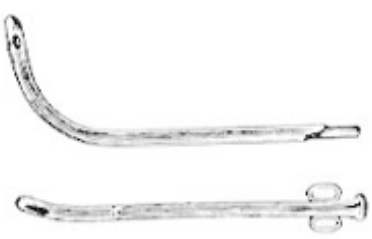


371

No.			pro *par*	M	Pf.
	Catheter, elastisch, ffein naturbraun, mit voller **aseptischer Spitze**				
	Sondes *élastiques, brun naturel, avec pointe aséptique*	nach Filière Charrière *selon Filière Charrière*			
*365	zylindrisch, mit 1 Fenster . . . . . *cylindrique, à 1 fenêtre,*	5—30	10 Stück *10 pièces*	7	—
*366	wie vorstehend, mit 2 Fenstern . . . . . *comme ci-haut, à 2 fenêtres*	12—24	»	7	—
*367	konisch, mit 1 Fenster, Hals Vollgewebe . . . . . *conique, à 1 fenêtre, plein tissu pour le col*	5—30	»	11	20
*368	wie vorstehend, mit 2 Fenstern, Hals Vollgewebe . . . . . *comme ci-haut, à 2 fenêtres, plein tissu pour le col*	12—24	»	11	20
*369	olivspitz, mit 1 Fenster, Hals Vollgewebe . . . . . *pointe olivaire, à 1 fenêtre, plein tissu pour le col*	5—30	»	11	20
*370	wie vorstehend, mit 2 Fenstern, Hals Vollgewebe . . . . . *comme ci-haut, à 2 fenêtres, plein tissu pour le col*	12—24	»	11	20
*371	Mercierkrümmung, mit 1 Fenster, sortiert, oder a) leichte, b) mittelstarke, c) starke Biegung . . . . . *courbure Mercier, avec 1 fenêtre, assorti, ou a) courbure legère, b) moyenne, c) forte*	9—26	»	14	—
*372	Mercierkrümmung, mit 2 Fenstern, sortiert, oder a) leichte, b) mittelstarke Biegung . . . . . *courbure Mercier, avec 2 fenêtres, assorti, ou a) courbure legère, b) moyenne*	12—24	»	14	—



375



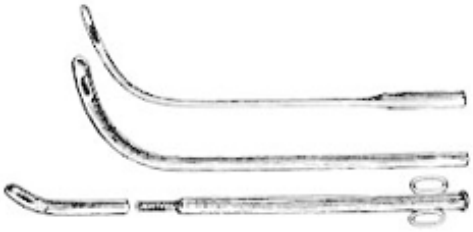
385



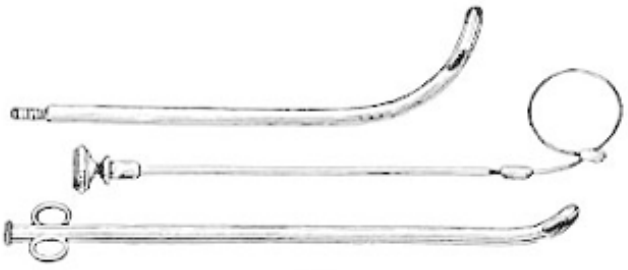
386



387



388



389



390



392



393



394, 395



396

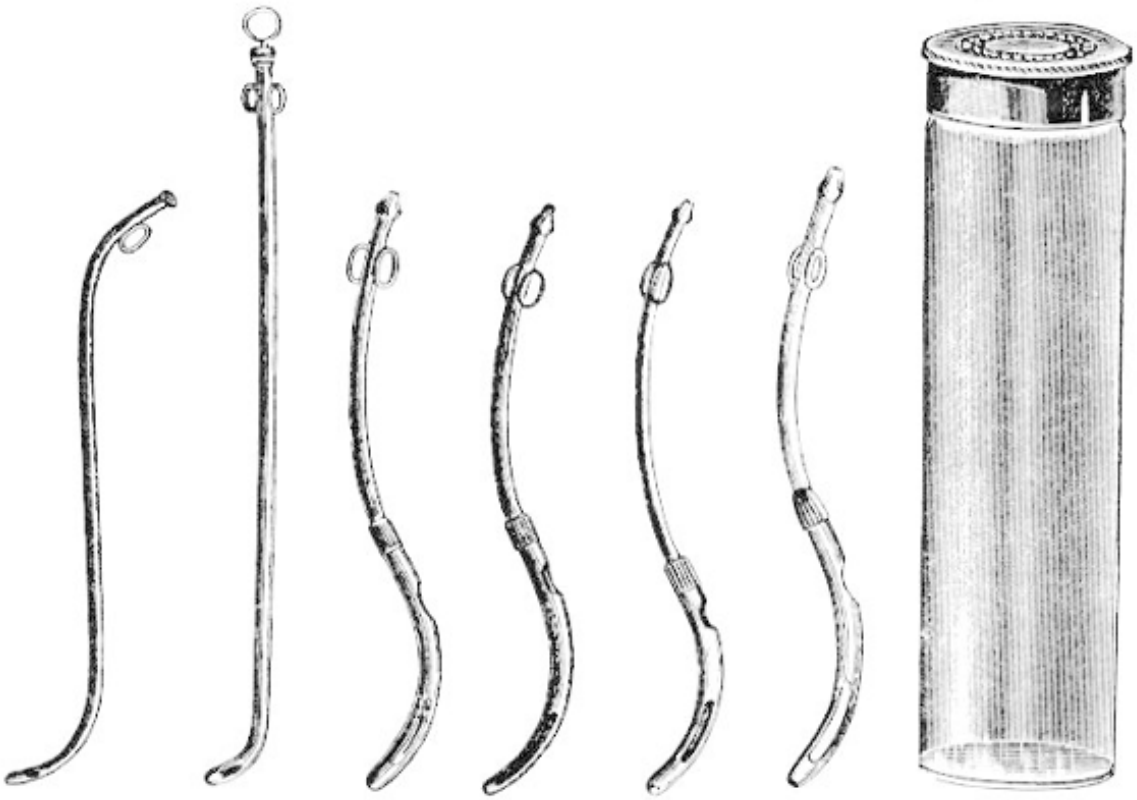


397



398

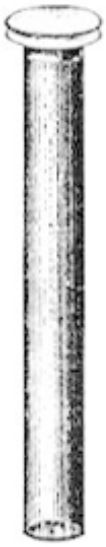
No.		pro *par*	M	Pf.
*375	**Catheter aus rotem Weichgummi** (Jaques-Catheter), glatter Fuß, mit oder ohne Jaques-Aufdruck und englischen Streifen, Marke „Reform" tragend, zylindrisch, ca. 40 cm lang, beliebtes deutsches Modell, englische Länge 4–18 ***Sondes en caoutchouc moulé rouge,*** *sondes de „Jaques", pied lisse, avec ou sans le nom imprimé et traits anglais, marque „reforme", cylindriques, longueur environ 40 cm, modèle allemand, longueur anglaise 4—18*	10 Stück *10 pièces*	10	50
*376	— wie vorstehend, **beste Qualität,** eingearbeitetes Fenster, englische Ausführung und englische Länge, ca. 38 cm (Militärsorte)	„	9	—
	comme ci-haut, qualité supérieure, avec fenêtre, modèle anglais et longueur anglaise, longueur environ 38 cm			
*377	— wie vorstehend, in Extralänge von 45 cm	„	18	50
	comme ci-haut, en extra longueur de 45 cm			
*379	— **Nelaton-Catheter,** beste Qualität, eingearbeitetes Fenster, feinst Para, zweijährige Garantie, zylindrisch oder konisch sortiert, fassonierter Fuß, ca. 33 cm lang	„	5	30
	Sondes de Nelaton, *première qualité, feuille Para, fenêtrées, garantie pour 2 ans, cylindriques ou coniques, assorti, pied facetté, longueur environ 33 cm*			
*380	— wie vorstehend, mit stumpfem Fuß	„	5	30
	comme ci-haut, à pied tronqué			
	Mangels Vorschrift der No. 379 und 380 geben wir stets zylindrisch. *Faute de prescription pour les numéros 379 et 380 nous livrerons toujours forme cylindrique.*			
	— **aus Messing, stark vernickelt** — ***en laiton,*** *fortement nickelé*			
*385	zweiteilig — *à 2 parts*	Dtzd.	30	60
*386	dreiteilig — *à 3 parts*	„	49	50
*387	zweiteilig, englische Form, zum Schrauben, für Männer und Frauen . . .	„	21	60
	à 2 parts, forme anglaise, à vis, pour hommes et femmes			
*388	wie vorstehend, dreiteilig, für Männer, Frauen und Kinder	„	35	10
	comme ci-haut, à 3 parts, pour hommes, femmes et enfants			
*389	wie vorstehend, zugleich Bellocqröhre	„	55	20
	comme ci-haut, en même temps sonde de Bellocq			
*390	für Männer, franz. Filière 3—18, engl. Filière 1—10	„	12	20
	pour hommes, filière française 3—18, filière anglaise 1—10			
*391	wie vorstehend, franz. Filière 19—30, engl. Filière 11—16	„	13	50
	comme ci-haut, filière française 19—30, filière anglaise 11—16			
*392	für Frauen — *pour femmes*	„	7	90
*393	S-förmig, zum Zusammenschrauben — *forme S, à visser*	„	22	10
*394	mit Doppelbogen, männlich — *avec double arc, pour hommes*	„	14	40
*395	wie vorstehend, weiblich — *comme ci-haut, pour femmes*	„	10	40
*396	mit Hahn — *avec robinet*	„	43	20
*397	mit Scheidewand, für Männer — *à double courant, pour hommes*	„	45	—
*398	wie vorstehend, für Frauen — *comme ci-haut, pour femmes*	„	38	30



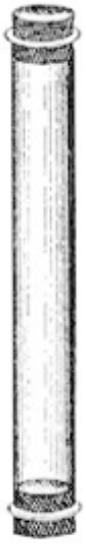
No.		pro *par*	M	Pf.
	Catheter aus Messing, stark vernickelt ***Sondes en laiton,*** *fortement nickelé*			
*399	nach Coxeter — *selon Coxeter*	Dtzd. *douz.*	23	90
*400	nach Mercier — *selon Mercier*	„	16	70
*401	nach Fritsch, für den Uterus, in 3 Stärken *selon Fritsch, sondes utérines, en 3 grosseurs*	„	39	60
*402	nach Olshausen, für den Uterus, in 3 Stärken *selon Olshausen, sondes utérines, en 3 grosseurs*	„	39	60
*403	nach Schröder, für den Uterus, in 3 Stärken, in zentraler Öffnung *selon Schröder, sondes utérines, en 3 grosseurs, ouverture centrale*	„	39	60
*404	nach Breus, für den Uterus, in 3 Stärken *selon Breus, sondes utérines, en 3 grosseurs*	„	58	50
*410	**Catheteraufbewahrungs-Büchse,** zylindrisch, mit eingepresstem Gewinde und Britannia-Metallkapsel, 16 cm lang, 3½ cm Durchmesser ***Boites pour conserver les sondes,*** *cylindriques à helice et capsule britannia*	10 Stück	3	10



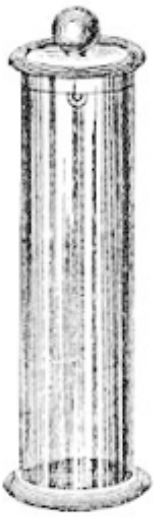
411



412



413



414

No.		pro *par*	M	Pf.
411	**Catheteraufbewahrungs-Zylinder** aus weißem, starkwandigem Glas, mit rundem Boden und mit Gummistopfen ***Flacons pour conserver les sondes*** *en verre blanc et renforcé, à fond rond et à bouchon en caoutchouc*			
	a) 370 mm lang – *de longueur* 15 mm äuß. Durchm. – *diamètre extérieur*	10 Stück	3	50
	b) 420 „ „ „ „ „ 33 „ „ „ „ „	„	12	—
	c) 400 „ „ „ „ „ 33 „ „ „ „ „			
	ohne Stopfen, nur das Glas — *sans bouchon, le flacon seul*	„	5	—
*412	— aus weißem, starkem Glas, mit Fuß und eingeschliffenem Stopfen, mit rundem oder flachem Boden *en verre blanc, renforcé, à pied et bouchage émeri, fond rond ou plat*			
	No. 1 2 3 4 lichte Weite – *diamètre intérieur* mm 420×25 400×30 420×30 420×33 M 19,— 19,— 20,— 21,—	„		
413	— aus weißem, starkwandigem Glas, 420×33 mm äußerer Durchmesser, beide Öffnungen mit grauen Gummistopfen	„	18	—
	en verre blanc, renforcé, 420×33 mm diamètre extérieur, les ouvertures avec bouchon en caoutchouc gris			
*414	— aus weißem Glas, mit Glasfuß und eingeschliffenem Griffstopfen *en verre blanc, à pied en verre et avec bouchage émeri*			
	a) Höhe 400 mm, lichte Weite 45 mm, ohne Henkel	„	25	—
	hauteur 400 mm, diamètre intérieur 45 mm, sans anse			
	b) wie vorstehend, mit Henkel	„	27	—
	comme ci-haut, avec anse			
	c) Höhe 400 mm, lichte Weite 80 mm, ohne Henkel	„	34	—
	hauteur 400 mm, diamètre intérieur 80 mm, sans anse			
	d) wie vorstehend, mit Henkel	„	36	—
	comme ci-haut, avec anse			



415



416

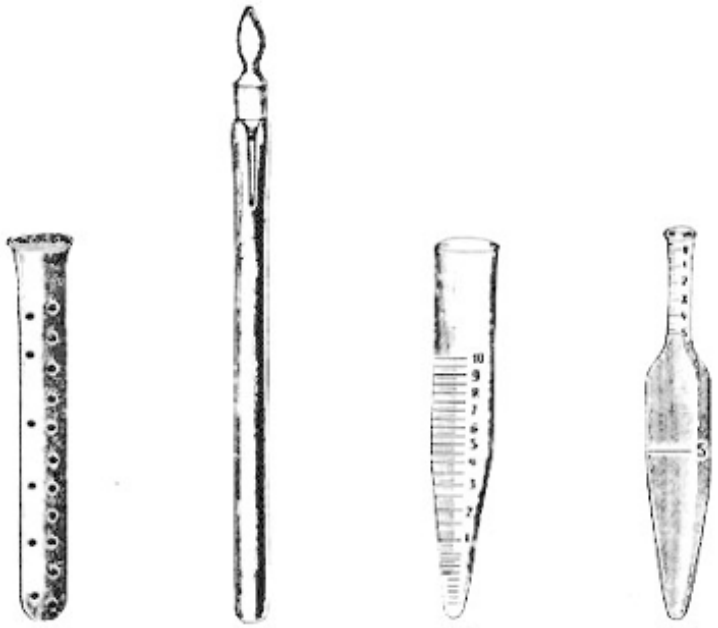


420



421

No.		pro *par*	M	Pf.
	Catheteraufbewahrungs-Zylinder			
	Flacons pour conserver les sondes			
*415	— aus weißem Glas, mit erweitertem Hals und eingeschliffenem Griffstopfen, mit Glasfuß, ganze Höhe 400 mm, innere Weite des zylindrischen Teiles 50 mm, innere Weite des erweiterten Teiles 75 mm, mit eingelegter Spiegelglasplatte mit 12 verschieden weiten Bohrungen	10 Stück	44	—
	en verre blanc, à ouverture large et bouchage émeri, pied en verre, l'hauteur entière 400 mm, diamètre intérieur de la part cylindrique 50 mm, diamètre intérieur de la part élargie 75 mm, avec plaque de glace perforée de 12 trous différents	*10 pièces*		
*416	— aus **Messing,** hochfein **poliert** und **vernickelt**			
	en laiton, joliment poli et nickelé			
	Länge — *longueur* mm 420 420 420 420			
	Durchmesser — *diamètre* » 10 17 25 35			
	für — *pour* 1 2 6 12 Catheter — *sondes*			
	M 14,— 18,20 22,40 29,40	»		
*420	**Catheter-Etuis** für Weichgummi-Catheter, mit **Salbendose,** aus **Messing,** fein **vernickelt**			
	***Boîtes pour sondes** de caoutchouc moulé, avec pot à onguents, en laiton nickelé*			
	Durchmesser — *diamètre* mm 75 90			
	Höhe — *hauteur* » 12 12			
	M 14,— 16,20	»		
*421	— wie vorstehend, Deckel der Salbendose mit Feder, Durchm. 75 mm, Höhe 12 mm	»	23	80
	comme ci-haut, couvercle du pot à ressort, diamètre 75 mm, hauteur 12 mm			



425 426 428 429

No.		pro *par*	M	Pf.
	Catheterhähne siehe Hähne — ***Robinets pour sondes*** *voir robinets.*			
	Catheterspritzen siehe Spritzen — ***Seringues pour sondes*** *voir seringues.*			
425	**Catheter-Sterilisierungszylinder** aus weißem, dünnwandigem Glas, mit rundem Boden und mehreren Löchern ***Cylindres pour stériliser les sondes*** *en verre blanc mince, à fond rond et à plusieurs trous* mm 370×15 320×15 M 32,— 30,—	100 St. *100 pièc.*		
426	— aus starkwandigem, weißem Glas, mit rundem Boden und luftdicht eingeschliffenem, hohlem, nach unten spitz verlängertem Glasstopfen, Länge des Zylinders 400 mm, äußere Weite 25 mm	10 Stück *10 pièces*	12	—
	en verre blanc solide, fond rond, à bouchage émeri, longueur du cylindre 400 mm, diamètre extérieur 25 mm			
	Centrifugenbürsten siehe Bürsten. ***Brosses pour centrifuges*** *voir brosses.*			
*428	**Centrifugengläser,** gewöhnlich — ***Flacons pour centrifuges,*** *ordinaires*			
	a) ungraduiert — *non gradués*	100 St.	6	—
	b) graduiert — *gradués*	„	26	—
*429	— wie vorstehend, mit Hals — *comme ci-haut, à col*			
	a) ungraduiert — *non gradués*	„	8	—
	b) graduiert — *gradués*	„	23	—
	Chemische Thermometer siehe Thermometer. ***Thermomètres pour usage chimique*** *voir thermomètres.*			



430



432



433

No.		pro *par*	M	Pf.
	Chirurgische Instrumente jeglicher Art, welche in vorliegendem Katalog nicht verzeichnet sind, liefern laut Spezialanstellung zu billigsten Preisen.			
	Les instruments pour la chirurgie *ne se trouvant pas dans ce catalogue se font sélon commande et suivant offre spéciale.*			
*430	**Chloroformflaschen** nach Esmarch, aus braunem Glas, einseitig gebaucht, Hals mit Rand, ohne Stopfen, Inhalt ca. 70 g	100 St.	14	50
	Flacons à chloroforme *sélon Esmarch, en verre brun, col à bord, sans bouchon, contenance environ 70 grammes*	*100 piéc.*		
*431	— wie vorstehend, Größe 70×70 mm, mit weiß eingebrannter Teilung, 10/10 bis 100 g		60	—
	comme ci-haut, dimensions 70×70 mm, à division vitrifiée en blanc, 10/10 jusqu'à 100 grammes			
*432	— nach Scinner, aus braunem Glas, mit eingeschliffenem Griffstopfen und Tropfrohr, ovale Form, Wasser-Inhalt ca. 50 g	„	45	—
	sélon Scinner, en verre brun, à bouchage émeri et tube pour gouttes, forme ovale, contenance environ 50 grammes			
*433	— Patent-Tropfflasche mit eingeschliffenem Glasstopfen, zylindrisch runde Form, aus braunem Glas, Wasser-Inhalt 100 g, mit weiß eingebrannter Teilung für Chloroform	„	60	—
	Flacon compte-gouttes patenté avec bouchage émeri, forme ronde cylindrique, en verre brun, contenance 100 grammes, avec inscription vitrifiée pour chloroforme			
	Clysopompen siehe Klysopompen.			
	Clystierkanülen siehe Klistierröhren.			
	Clystierspritzen siehe Spritzen.			
	Cocainspritzen siehe Spritzen.			



435

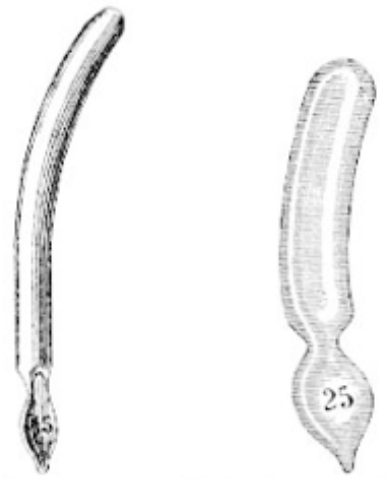


440



441

No.		pro *par*	M	Pf.
*435	**Collodiumflaschen** aus weißem Glas, runde Form, mit eingeschliffenem Deckelstopfen zum Einkitten eines Pinsels ***Flacons pour collodion*** *en verre blanc, forme ronde, à bouchage émeri, bouchon ajusté pour le pinceau*			
	Inhalt g — *contenance grammes* 5 | 10 | 15 | 20 | 30 M 24,— | 24,— | 26,— | 28,— | 30,—	100 St.		
	Inhalt g — *contenance grammes* 50 | 60 | 75 | 100 M 32,— | 33,— | 34,— | 36,—	*100 pièc.* „		
	Corneliusflaschen siehe Flaschen. ***Bouteilles Cornelius*** *voir flacons.*			
	Cylinderröhren siehe Glasröhren. ***Tubes pour cylindres*** *voir tubes en verre.*			
	Darmrohre siehe Bougies. ***Canules pour intestins*** *voir bougies.*			
	Darmnadeln siehe Nadeln. ***Aiguilles pour intestins*** *voir aiguilles.*			
	Deckgläser, 0,10—0,15 mm dick, in Pappkart. à 50 Stück, in □ oder ○ Form ***Lamelles couvre-objets,*** *0,10—0,15 mm de grosseur, en boîtes carton de 50 pièces*			
	Größe — *dimensions* mm 12 | 15 | 18 | 20 | 22 | 24			
*440	viereckig — *carrés* . . . M 9,— | 15,— | 19,20 | 25,— | 30,— | 36,—	1000 St.		
*441	rund — *ronds* . . . . . „ 8,40 | 12,50 | 17,— | 22,— | 26,— | 32,—	„		
	mm 12×18 | 16×22 | 18×27 | 21×26 | 24×30			
*442	rechteckig — *rectangulaires* M 14,50 | 23,— | 31,— | 36,— | 48,—	„		
	Deckgläser nach besonderen Maßangaben werden prompt angefertigt unter billigster Berechnung. *Lamelles couvre-objets selon prescription spéciale se font dans nos usines aux prix les plus réduits.*			
	Desinfektionsschalen siehe Schalen.			



445

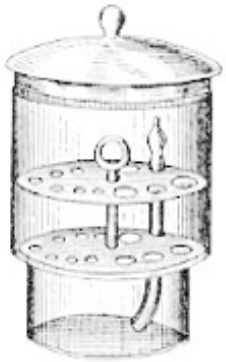


449

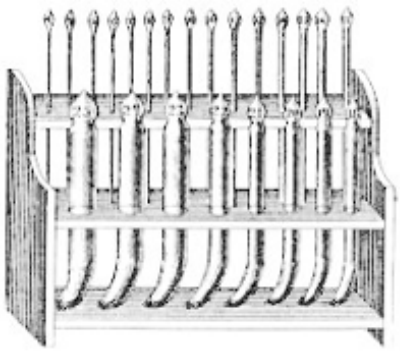
No.		pro *par*	M	Pf.
*445	**Dilatatoren** nach Hegar, aus starkem, weißem Glas, mit eingeätzten Nummern, die Nummern bezeichnen die Stärken in Millimeter ***Dilatateurs utérins*** *sélon Hegar, en verre blanc solide, avec numéros gravés qui se réfèrent à la grosseur en mm*			
	mm 4 5 6 7 8 9 10 11 M 1,50 1,50 1,60 1,75 2,— 2,25 2,50 2,75	10 Stück *10 pièces*		
	mm 12 13 14 15 16 17 18 19 M 3,— 3,25 3,50 3,75 4,— 4,25 4,50 4,75	„		
	mm 20 21 22 23 24 25 M 5,— 5,25 5,50 5,75 6,— 6,25	„		
446	— wie vorstehend, aus milchweißem Glas, 20 % mehr. *comme ci-haut, en verre opale, 20 % en plus*			
	— wie No. 445, satzweise — *comme No. 445, en series*			
447	im Satz von 4—15 mm — *en series de 4 15 mm*	Satz	3	—
448	„ „ „ 4—25 „ — „ „ „ *4 25* „	„	8	10
449	— aus Hartgummi, nach Hegar, mit Griff *sélon Hegar, en caoutchouc durci, avec anse*			
	mm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 M 2,90 2,90 2,90 2,90 3,50 3,50 3,50 4,50 4,50	Dtzd. *douz.*		
	mm 10 11 12 13 14 15 16 17 18 M 4,50 6,60 6,60 6,60 9,— 9,— 9,— 12,— 12,—	„		
	mm 19 20 21 22 23 24 25 26 27 M 12,— 15,50 15,50 15,50 19,— 19,— 19,— 22,— 40,—	„		
450	— wie vorstehend, im Satz — *comme ci-haut, en series*	Dtz. Satz	135	—



451



452



453



454

No.		pro *par*	M	Pf.
451	**Dilatatoren** aus Hartgummi, nach Hegar, je 2 Stärken in einem Stück ***Dilatateurs utérins*** *selon Hegar, en caoutchouc durci*			
	Durchm. — *diamètre* mm 3/4 5/6 7/8 9/10 11/12 M 3,70 4,— 4,70 6,20 8,10	Dtzd. *douz.*		
	Durchm. — *diamètre* mm 13/14 15/16 17/18 19/20 21/22 M 9,60 11,30 13,80 16,10 19,20	„		
	Durchm. — *diamètre* mm 23/24 25/26 27/28 M 22,— 25,— 28,50	„		
*452	**Dilatatorengefäß** aus weißem Glas, mit lose einfallendem Knopfdeckel und Einsatzgestell aus Neusilberblech ***Boites pour dilatateurs*** *en verre blanc, avec couvercle mobile à bouton et support intérieur en fer-blanc de maillechor* für — *pour* 12 22 Dilatatoren — *dilatateurs* Größe — *dimensions* mm 240×180 250×220 M 12,30 17,40	Stück *pièce*		
*453	**Dilatatorengestell** aus poliertem Holz, rechteckige Form ***Support pour dilatateurs*** *en bois poli, forme rectangulaire* für — *pour* 12 22 Dilatatoren — *dilatateurs* M 19,— 25,—	10 Stück *10 pièces*		
*454	— aus dunkel poliertem Holz, runde Form — *en bois poli foncé, forme ronde* für — *pour* 12 22 Dilatatoren — *dilatateurs* M 36,— 46,—	„		
	Diphtheritisspritzen siehe Spritzen. ***Seringues pour dyphtérie*** *voir seringues.*			
	Dochtdillen für Spirituslampen siehe Spirituslampen. ***Porte-mèche*** *pour lampes à alcool voir lampes à alcool.*			



460



464



463

No.							pro *par*	M	Pl.
	Doppelgebläse siehe Gebläse — ***Ballons doubles*** *voir ballons.*								
	Doppelhähne siehe Hähne — ***Robinets doubles*** *voir robinets.*								
	Doppelschalen siehe Schalen — ***Boites doubles*** *voir bassins.*								
	Dosen aus weißem Glas, in geschweifter Form, mit plangeschliffenem, mattem Rand ***Boites*** *en verre blanc, à bords rodés adoucis*								
	oberer Randdurchmesser mm	40	50	70	100	130			
	diamètre du bord supérieur								
*460	ohne Glasdeckel	M 15,—	17,—	21,—	24,—	31,—	100 St.		
	sans couvercle en verre								
*461	mit aufgeschliff., gewölbtem Deckel	„ 37,—	38,50	47,—	55,50	75,50	„		
	avec couvercle convexe rodé								
*462	mit aufgeschliffener Scheibe . .	„ 37,—	38,50	47,—	55,50	75,50	„		
	avec plaque rodé								
*463	— nach Uthoff, aus weißem Glas, ohne Deckel, für augenärztlichen Gebrauch, 50 mm äußerer Durchmesser, 25 mm hoch						„	24	—
	selon Uthoff, en verre blanc, sans couvercle pour l'usage des yeux, diamètre extérieur 50 mm, hauteur 25 mm								
*464	— aus weißem Glas, mit angeblasenem Falz und lose überfallendem Deckel *en verre blanc, à couvercle mobile*								
	Höhe — *hauteur* cm	2½	3	3½	4	4			
	Durchmesser — *diamètre* „	4	5	6	7	8			
	M	27,30	29,40	31,50	33,60	37,80	„		
	Höhe — *hauteur* cm	4½	5	6	7	7½			
	Durchmesser — *diamètre* „	9	10	12	14	15			
	M	39,90	42,—	59,—	73,50	84,—	„		
	Höhe — *hauteur* cm	9	10						
	Durchmesser — *diamètre* „	18	20	22	24				
	M	116,—	126,—	158,—	210,—		„		
	Bei Abnahme von 50 Stück einer Größe 5 % Rabatt extra. *Pour quantités de 50 pièces de chaque grandeur nous donnons 5 % de remise extra.*								



466



467, 468

No.							pro *par*	M	Pf.
*465	**Dosen** wie No. 464, mit luftdicht aufgeschliffenem Deckel ***Boîtes*** *comme No. 464, à bouchon rodé à l'émeri*								
	Höhe — *hauteur*	cm	2½	3	3½	4			
	Durchmesser — *diamètre*	»	4	5	6	7			
		M	40,30	43,—	47,90	56,70	100 St. *100 pièc.*		
	Höhe — *hauteur*	cm	4	4½	5	6			
	Durchmesser — *diamètre*	»	8	9	10	12			
		M	63,—	75,60	98,50	139,—	»		
	Höhe — *hauteur*	cm	7	7½	9	10			
	Durchmesser — *diamètre*	»	14	15	18	20			
		M	205,—	265,—	353,—	441,—	»		
	Bei Abnahme von 50 Stück einer Größe 5 % Rabatt extra. *Pour quantités de 50 pièces de chaque grandeur nous donnons 5 % de remise extra.*								
*466	— aus weißem Glas, mit aufgeschliffenem Rillendeckel aus Spiegelglas *en verre blanc, avec couvercle rodé à rainures*								
	Durchmesser — *diamètre*	mm	40	50	60	70	80		
	Höhe — *hauteur*	»	25	30	35	40	40		
		M	44,—	44,—	49,—	60,—	70,—	»	
	Durchmesser — *diamètre*	mm	90	100	120	140	150		
	Höhe — *hauteur*	»	45	50	60	65	70		
		M	80,—	90,—	144,—	170,—	200,—	»	
	— aus weißem Glas, mit breitem, plangeschliffenem Rand und aufgeschliffenem Knopfdeckel oder Deckscheibe ohne Knopf *en verre blanc, à bord large rodé et couvercle rodé à l'émeri*								
	inner. Durchm. – *diamètre intérieur*	mm	40	50	65	80	100	130	
	Höhe — *hauteur*	»	30	30	35	40	45	50	
*467	mit Knopfdeckel . . . . . *avec couvercle à bouton*	M	64,—	72,—	77,—	87,—	104,—	152,—	»
*468	mit Deckscheibe — *avec plaque*	M	45,—	48,—	55,—	61,—	80,—	152,—	»



470



469



471



472

No.							pro *par*	M	Pf.
*469	**Dosen** mit angeblasenem Falz und lose überfallendem Deckel, mit geschliffenem Knopf								
	Boites *avec coulisse soufflée et couvercle mobile à bouton taillé*								
	Höhe — *hauteur*	cm	10	12	15	18			
	Durchmesser — *diamètre*	„	10	12	15	21			
		M	14,70	18,40	25,80	40,50	10 Stück		
	Höhe — *hauteur*	cm	21	28	31	26	*10 pièces*		
	Durchmesser — *diamètre*	„	21	21	21	26			
		M	44,10	52,20	55,20	57,30	„		
*470	— Siebdosen nach Steinach. Dose mit übergreifendem, aufgeschliffenem Deckel und Einsatzschale, mit Füßchen und durchlöchertem Boden								
	Boîte de Steinach, couvercle rodé, capsule intérieur, à pied, fond perforé								
	äußerer Durchm. der Dose — *diamètre extérieur*	cm	6	8	10				
	Durchmess. der Siebschale — *diamètre de la capsule*	„	4	5½	7				
		M	32,—	38,—	46,50		100 St. *100 pièc.*		
*471	— sechseckige Dosen mit lose überfallendem Deckel, ganze Höhe 80 mm, Breite jeder Seitenfläche 29 mm						„	50	—
	Boîtes hexagones avec couvercle mobile, hauteur entière 80 mm, largeur de la surface collatérale 29 mm								
*472	— rund, mit lose überfallendem Deckel, Inhalt 60 g						„	19	60
	rondes, avec couvercle mobile, contenance 60 grammes								
*473	— runde Form, mit **flachem Deckel,** für sanitären Bedarf, aus Messing, hochfein poliert und vernickelt								
	forme ronde, à couvercle plat, pour usage sanitaire, en laiton, joliment poli et nickelé								
	Durchmesser — *diamètre*	mm	35	45	55	65	75		
	Höhe — *hauteur*	„	14	16	19	21	24		
		M	5,60	7,—	8,40	9,80	11,20	10 Stück	



473



474



475

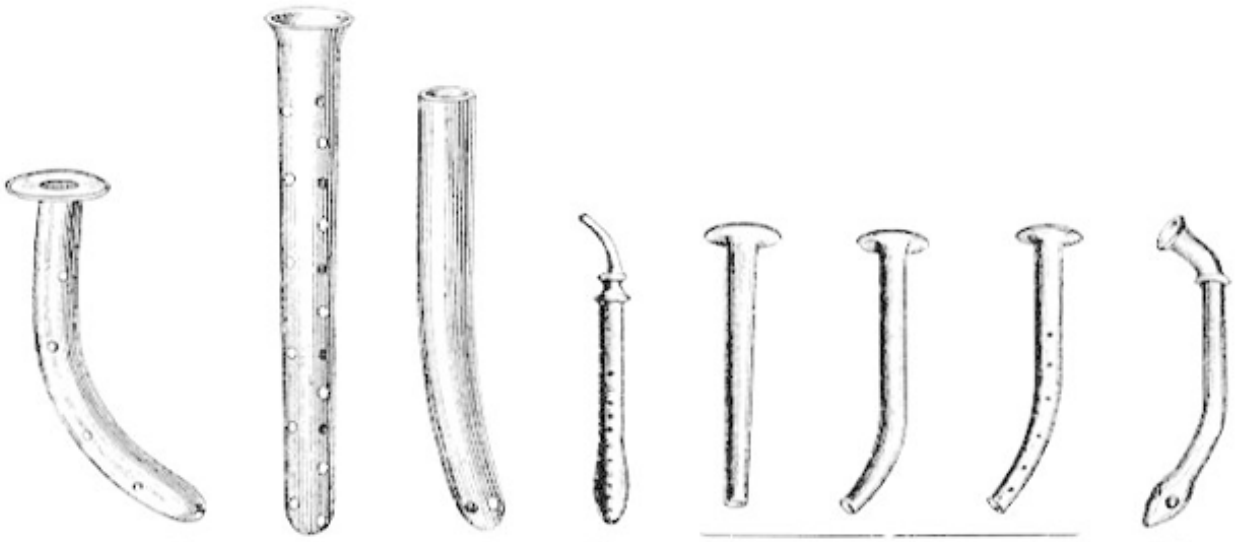


480



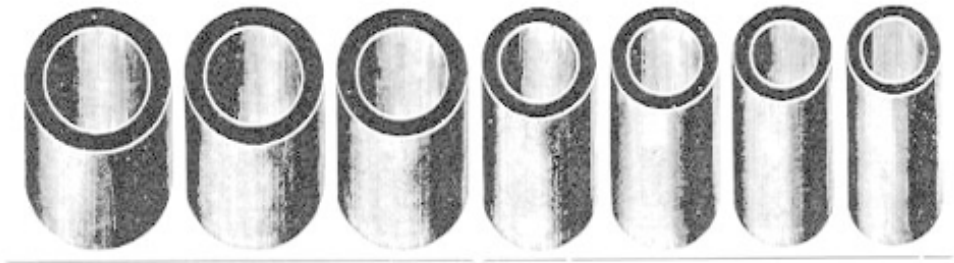
481

No.									pro *par*	M	Pf.
*474	**Dosen,** runde Form, mit **gewölbtem Deckel** ***Boîtes,*** *forme ronde, à couvercle convexe*										
	Durchmesser — *diamètre* mm	45	55	65	75	85					
	Höhe — *hauteur* „	30	35	40	45	50					
	M	7,70	9,10	10,50	12,60	14,70			10 Stück		
*475	— aus Porzellan, mit antiseptischem Deckelverschluß, zur Aufbewahrung von Präparaten etc. *en porcelaine, avec fermeture couvercle antiseptique, pour garder les préparations etc.*								*10 pièces*		
	Durchmesser — *diamètre* mm	60	80	120							
	M	4,20	5,30	7,40					„		
	Duschegefäße siehe Irrigatore. — ***Boîtes pour douches*** *voir irrigateurs.*										
	Duschen siehe Augen-, Nasen- und Ohrenduschen. ***Douches*** *voir douches oculaires, nasales et pour les oreilles.*										
480	**Drainageröhren** aus Glas, gerade, mit ovalen Öffnungen ***Tubes à drainage*** *en verre, droits, à ouvertures ovales*										
	Größe — *dimensions* mm	60×5	60×6	70×7	70×9						
	M	1,20	1,30	1,40	1,50				„		
481	— aus Glas, nach Prof. Kocher, gebogen, mit mehreren ovalen Löchern und abgeschrägten Enden *en verre, de prof. Kocher, courbes, avec plusieurs trous ovales à bouts obliques*										
	No.	1	2	3	4	5	6	7	8		
	Länge — *longueur* mm	27	35	42	45	48	55	57	60		
	Weite — *largeur* „	4	5	7	7	7	7	7	7		
	M	1,20	1,20	1,20	1,30	1,30	1,40	1,40	1,50	„	
	No.	9	10	11	12	13	14	15	16		
	Länge — *longueur* mm	64	67	75	80	87	97	107	120		
	Weite — *largeur* „	7	7	7	7	7	8	8	8		
	M	1,50	1,60	1,60	1,70	1,80	1,90	1,90	2,—	„	
	No.	17	18	19	20	21	22				
	Länge — *longueur* mm	123	137	150	160	175	180				
	Weite — *largeur* „	8	9	10	10	10	11				
	M	2,10	2,30	2,50	2,60	2,70	2,70			„	

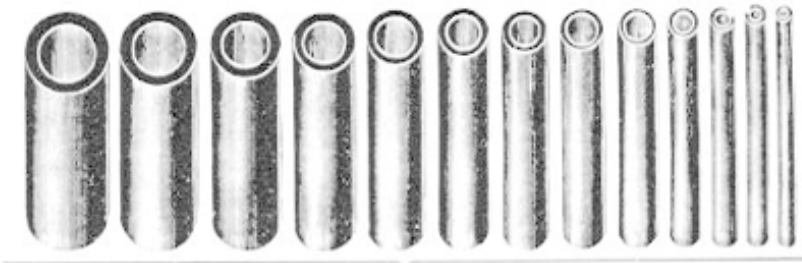


482 483 484 485 486 487

No.		pro *par*	M	Pf.
482	**Drainageröhren** aus Glas, nach Prof. Sänger, für Bauchschnitte, stark gebogen, mit 1 mm großen Löchern ***Tubes à drainage*** *en verre, selon prof. Sänger, pour incisions de l'abdomen fortement courbés, avec trous de 1 mm* Größe — *dimensions* mm 70×5 75×6 80×7 M 1,80 2,— 2,40	10 Stück *10 pièces*		
483	— aus Glas, gerade konische Form, mit vielen kleinen Öffnungen, 65 mm lang, 6 mm Durchmesser . . . . . *en verre, courbés, forme conique avec de nombreux petits trous, longueur 65 mm, diamètre 6 mm*	„	1	70
484	— aus Glas, leicht gebogen, mit 2 kleinen Öffnungen, 60 mm lang, 6 mm Durchmesser . . . . . *en verre, légèrement courbés, avec 2 petits ouvertures, longueur 60 mm, diamètre 6 mm*	„	1	20
485	— aus Glas, nach Tait, für den Uterus, mit mehreren kleinen Löchern und kurz gebogenem Abflußrohr *en verre, selon Tait, avec plusieurs petits trous et tube d'écoulement courbe pour l'utérin* No. 1 2 3 4 5 Größe — *dimensions* mm 150×9 150×11 150×12 155×13 165×17 M 20,— 21,— 22,— 23,— 24,—	100 St. *100 pièc.*		
486	— aus Glas, nach Thomas, für den Uterus *en verre, selon Thomas, pour l'utérin*			
	a) gerade — *droits*	„	12	—
	b) gebogen — *courbés*	„	13	—
	c) gebogen und mit Löchern — *courbés avec trous*	„	20	—
487	— aus Glas, für den Uterus, doppelt gebogen, mit 2 ovalen Öffnungen . . . . *en verre, pour l'utérin, doublement courbés, à 2 ouvertures ovales*	„	20	—



490—493



490—493

No.						pro *par*	M	Pf.
	Drainageschläuche aus Patentgummi							
	Tubes caoutchouc à drainage *en feuille anglaise*							
	No.	1	2	3	4			
	innerer Durchm. — *diamètre intérieur*	1½	1½	1¾	2½			
	äußerer » — » *extérieur*	2½	2¾	3½	4			
*490	Qual. Ia. Ia., mit Glanz, schwarz M — *qualité Ia. Ia., noire*	45,—	43,50	42,—	40,—	Kilo		
*491	Qual. Ia. Ia., mit Glanz, rot » — *qualité Ia. Ia., rouge*	47,30	45,70	44,—	42,—	»		
*492	Qual. Ic., schwarz — *qualité Ic., noire* »	42,—	40,50	39,—	37,—	»		
*493	Qual. Ia., rot — *qualité Ia., rouge* »	44,10	42,50	41,—	38,90	»		
	No.	5	6	7	8			
	innerer Durchm. — *diamètre intérieur*	3	3½	3½	4			
	äußerer » — » *extérieur*	5	5½	6	6½			
*490	Qual. Ia. Ia., mit Glanz, schwarz M — *qualité Ia. Ia., noire*		32,50			»		
*491	Qual. Ia. Ia., mit Glanz, rot » — *qualité Ia. Ia., rouge*		34,10			»		
*492	Qual. Ic., schwarz — *qualité Ic., noire* »		29,50			»		
*493	Qual. Ia., rot — *qualité Ia., rouge* »		31,—			»		
	No.	9	10	11	12			
	innerer Durchm. — *diamètre intérieur*	5	5	5½	6½			
	äußerer » — » *extérieur*	7½	8	9	10			
*490	Qual. Ia. Ia., mit Glanz, schwarz M — *qualité Ia. Ia., noire*		32,50			»		
*491	Qual. Ia. Ia., mit Glanz, rot » — *qualité Ia. Ia., rouge*		34,10			»		
*492	Qual. Ic., schwarz — *qualité Ic., noire* »		29,50			»		
*493	Qual. Ia., rot — *qualité Ia., rouge* »		31,—			»		
	Mit % Aufschlag — *avec % augmentation*							

Fortsetzung siehe Seite 54 — *Continuation voir page 54*



500

No.		pro *par*	M	Pf.
	Drainage-Schläuche aus Patentgummi			
	Tubes caoutchouc à drainage *en feuille anglaise*			
	Fortsetzung von Seite 53. — *Continuation de la page 53.*			
	No. 13 14 15 16			
	innerer Durchm. — *diamètre intérieur* 7 8 8 9			
	äußerer „ — „ *extérieur* 11 12 13 14			
*490	Qual. Ia. Ia., mit Glanz, schwarz M 32,50 *qualité Ia. Ia., noire*	Kilo		
*491	Qual. Ia. Ia., mit Glanz, rot „ 34,10 *qualité Ia. Ia., rouge*	„		
*492	Qual. Ic., schwarz — *qualité Ic., noire* „ 29,50	„		
*493	Qual. Ia., rot — *qualité Ia., rouge* „ 31,—	„		
	No. 17 18 19 20			
	innerer Durchm. — *diamètre intérieur* 10 11 12 13			
	äußerer „ — „ *extérieur* 15 17 18 19			
*490	Qual. Ia. Ia., mit Glanz, schwarz M 32,50 *qualité Ia. Ia., noire*	„		
*491	Qual. Ia. Ia., mit Glanz, rot „ 34,10 *qualité Ia. Ia., rouge*	„		
*492	Qual. Ic., schwarz — *qualité Ic., noire* „ 29,50	„		
*493	Qual. Ia., rot — *qualité Ia., rouge* „ 31,—	„		
	Mit % Aufschlag — *avec* % *augmentation*			
	Alle Drainageschläuche werden, wenn keine Qualität vorgeschrieben ist, in Ic. geliefert. In der Qualität Ia., welche etwas minderwertiger ist, kosten die Drainageschläuche **M 3,— pr. Kilo weniger als Ic.**			
	Les tubes caoutchouc à drainage se livront en qualité Ic. à moins qu'une autre qualité ne soit pas desirée. Pour la qualité Ia. qui est un peu inférieure, le tube caoutchouc à drainage revient à M 3,— moins cher que Ic.			
	Drehsessel siehe Krankenmöbel.			
	Sièges tournant *voir meubles d'opération.*			
	Durchlaufhähne siehe Hähne.			
	Robinets pour jonction *voir robinets.*			
	Einnehmebecher, Medizinbecher aus Porzellan			
	Verres pour malades *en porcelaine*			
*500	ohne Graduierung — *sans graduation*	100 St.	16	—
*501	mit „ 1 Teelöffel, ½ u. 1 Eßlöffel — *avec graduation en cuillerées*	„	30	—



503



505



507



512



517

No.		pro *par*	M	Pf.
	Einnehmelöffel, siehe auch Krankentassen. ***Cuillers à médicaments,*** *voir aussi tasses pour malades*			
	— aus Porzellan, mit langem Stiel — *en porcelaine, à manche longue* ca. g — *environ grammes* 10 — 15			
*502	ohne Graduierung — *sans graduation* . . M 52,— 57,60	Groß		
*503	mit 3 Teilstrichen — *avec 3 lignes de division* » 72,— 78,—	»		
	— aus Porzellan, mit Henkel und mit 3 Füßchen, 1 Eßlöffel fassend *en porcelaine, avec anse et à 3 pieds, contenance 1 cuillerée*			
*504	ohne Teilung — *sans division*	»	18	50
*505	mit 3 Teilstrichen — *avec 3 lignes de division*	»	23	—
	— aus Porzellan, halb überdeckt, 5 g Inhalt = 2 Teelöffel *en porcelaine, demi-ouverts, contenance 5 grammes*			
*506	weiß, ohne jede Malerei — *blancs, sans aucune décoration*	»	7	—
*507	weiß, mit Goldrand — *blancs, avec filets or*	»	10	—
*508	blauer Dekor, mit Goldrand — *décorés bleu, à filets or*	»	14	50
*509	blau unter Glasur — *décorés bleu*	»	10	50
	— aus Porzellan, halb überdeckt, Form wie No. 506—509, aber 7½ g Inhalt = 3 Teelöffel *en porcelaine, demi-ouverts, forme comme No. 506—509, mais contenance 7½ grammes*			
*510	weiß, ohne jede Malerei — *blancs, sans décoration*	»	8	50
*511	weiß, mit Goldrand — *blancs, à filets or*	»	12	50
*512	blauer Dekor, mit Goldrand — *décorés bleu, filets or*	»	16	50
*513	blau unter Glasur — *décorés bleu*	»	12	60
	— aus Porzellan, halb überdeckt, Form wie No. 506—509, aber 20 g Inhalt = 1½ Eßlöffel oder 6 Teelöffel *en porcelaine, demi-ouverts, forme comme No. 506—509, mais contenance 20 grammes*			
*514	weiß, ohne jede Malerei — *blancs, sans aucune décoration*	»	10	50
*515	weiß, mit Goldrand — *blancs, à filets or*	»	15	—
*516	blauer Dekor, mit Goldrand — *bleu décorés, à filets or*	»	20	—
*517	blau unter Glasur — *bleu décorés*	»	15	60



520



522



523



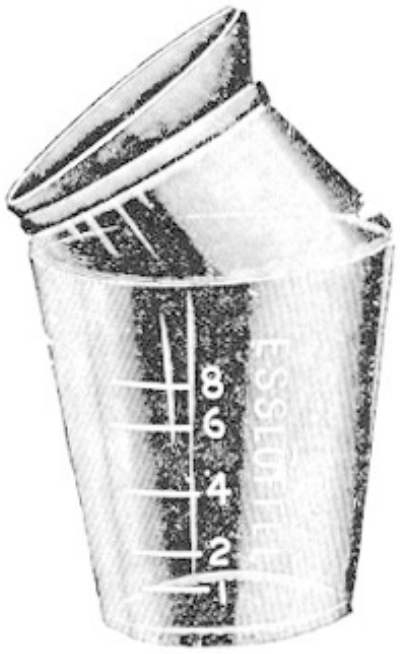
524


525

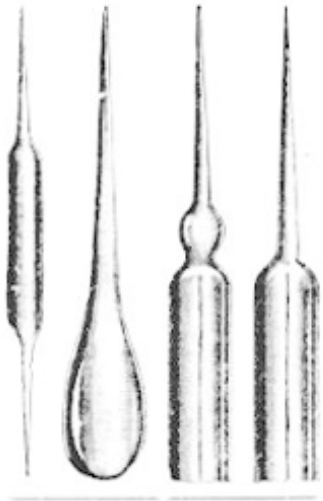


527

No.		pro *par*	M	Pf.
	Einnehmemensuren — ***Mesures pour malades***			
*520	— aus weißem Glas, zylindrische Form, ohne Fuß, Rand abgeschrägt und fein matt abgeschliffen, mit rot eingebrannter Grammteilung, Inhalt 15 g . . *en verre blanc, forme cylindrique, sans pied, bord oblique et dépoli, avec division rouge vitrifiée en grammes, contenance 15 grammes*	100 St. *100 pièc.*	28	—
*521	— konische Form, abgeschrägt, Graduierung geätzt . . . . . *forme conique, à bord oblique, division tracée à la main*	„	39	—
*522	— aus weißem Glas, konische Form, mit Fuß und abgeschrägtem, verschmolzenem Rand, mit eingepreßter Eßlöffel- und Grammteilung . . . . . *en verre blanc, forme conique, à pied et à bord oblique, fondu inscription des cuillerées moulées en relief*	„	5	50
	Bei Abnahme von mindestens 1000 Stück auf einmal 10 % Rabatt extra. *Pour une quantité d'au moins 1000 pièces à la fois nous donnons une remise de 10 % extra.*			
*523	— aus weißem Glas, konische Form, mit eingepreßter Löffel- und Grammteilung, Inhalt 1 Eßlöffel . . . . . *en verre blanc, forme conique, inscription des cuillerées et grammes moulées en relief*	„	7	—
*524	— wie vorstehend, mit Fuß, nur Löffelteilung . . . . . *comme ci-haut, à pied, en cuillerées seuls*	„	7	—
*525	— aus weißem Glas, mit Fuß, hohe zylindrische Form, mit schrägem, poliertem Rand, gepreßte Teilung von 5—20 g, 1 Teelöffel bis 1 Eßlöffel . . . *en verre blanc, à pied, forme haute cylindrique, bord oblique poli et inscription des cuillerées et grammes moulées en relief*	„	13	—
*526	— aus weißem Glas, konische Form, mit Ausguß, ohne Fuß, mit rot eingebrannter Tee- und Eßlöffelteilung *en verre blanc, forme conique, à bec, sans pied, avec inscription vitrifiée des cuillerées*			
	Inhalt Eßlöffel — *contenance cuillerées à soupe* 1 2 4 „ Teelöffel — *contenance cuillerées à thé* 4 8 16 M 32,50 40,— 57,—	„		
*527	— aus weißem Glas, geschweifte Form, mit Fuß und rot eingebrannter Gramm- und Eßlöffelteilung, Inhalt 1 Eßlöffel . . . . . *en verre blanc à pied, forme bombée, inscription des cuillerées et grammes vitrifiée en rouge*	„	36	—

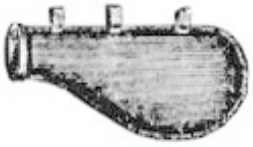


528



530

No.		pro *par*	M	Pf.
	Einnehmemensuren — ***Mesures pour malades***			
*528	— Idealmensur, Spezial-Ausführung, große Form, 8 Eßlöffel fassend . . . . . *Mesure „Ideale", façon speciale, forme grande 8 cuillerées de contenue*	*100 pièc.* Stück *pièce*	21	
	Die Nummern 522, 523 und 524 können auch mit französischer, englischer und dänischer, die Nummer 522 außerdem auch noch in norwegischer Schrift geliefert werden. *Les numéros 522, 523 et 524 se font aussi avec inscription française, anglaise et danoise, numéros 522 en outre avec inscription norvégienne.*			
	Einnehmeröhren siehe Trinkröhren ***Tubes à medicaments*** *voir tubes à boire*			
*530	**Einschmelzröhren,** auch **Fiolen** oder **Kalituben** genannt. ***Ampoules,*** *dits fioles ou tubes de kali.*			
	Wir bitten Spezialofferte unter Angabe der in Betracht kommenden Posten zu verlangen. Ausführung erfolgt in allen verlangten Formen und Größen in gewöhnlichem Thüringer Glas, weiß oder braun, in Resistenzglas, nur in weiß, in Jenaer Glas, weiß oder braun. *Prière de demander offre spéciale en nous indiquant les quantités dont il s'agit. L'exécution sera faite dans toutes les formes et grandeurs en verre de Thuringe, blanc ou brun, en verre de résistance, seulement en couleur blanche, en verre de Jena, blanc ou brun.*			
	Zur gefl. Bemerkung diene, daß Resistenzglas in Qualität dem Jenaer nahezu gleichsteht, nur noch nicht so bekannt wie dieses ist. *Veuillez s. v. p. noter que le verre de résistance n'est presque pas inférieur au verre de Jena.*			
	In Fiolen sind wir besonders leistungsfähig.			



540



542



544

No.									pro *par*	M	Pf
	Eisbeutel aus Patentgummi — ***Vessies à glace,*** *feuille anglaise*										
	Augeneisbeutel, einfach — ***Vessies à glace pour les yeux,*** *simples*										
		No.		*540			*541				
				leicht — *légères*			schwer — *lourdes*				
	ohne Verschluß — *sans fermeture* .	M		4,20			4,80		Dtzd.		
	mit Blechring u. Gummikappe . . *avec anneau de fer blanc et monture en caoutchouc*	„		6,90			7,90		„		
	mit Hartgummi-Verschraubung . . *avec monture en caoutchouc durci à vis*	„		12,50			13,—		„		
	— **doppelt, mit 1 Öffnung** — *doubles, avec 1 ouverture*										
		No.		*542			*543				
				leicht — *légères*			schwer — *lourdes*				
	ohne Verschluß — *sans fermeture* .	M		6,—			6,90		„		
	mit Blechring u. Gummikappe . . *avec anneau de fer blanc et monture en caoutchouc*	„		8,80			10,10		„		
	mit Hartgummi-Verschraubung . . *avec monture en caoutchouc durci à vis*	„		14,40			15,20		„		
	Halseisbeutel — ***Vessies à glace pour le cou***										
	a) gerade, mit weiter Öffnung, ohne Verschluß *droites, avec ouverture large, sans fermeture*										
	b) halbrund, mit weiter Öffnung, ohne Verschluß *demi-rondes, avec ouverture large, sans fermeture*										
		cm	30×5	30×6	30×7	33×6	33×7	36×7	40×8		
*544	extra leicht . . *extra légères*	M	9,60	10,60	11,60	11,20	12,40	13,30	15,10	„	
*545	leicht — *légères*	„	11,10	12,50	13,80	13,30	14,80	15,90	18,10	„	
	c) gerade, mit verengter Öffnung — *droites, avec ouverture étroite*										
	d) halbrund, mit verengter Öffnung — *demi-rondes, avec ouverture étroite*										
	e) gerade, mit Öffnung auf der Flachseite sitzend *droites, avec ouverture collatérale*										
	f) halbrund, mit Öffnung auf der Flachseite sitzend *demi-rondes, avec ouverture collatérale*										



545



546



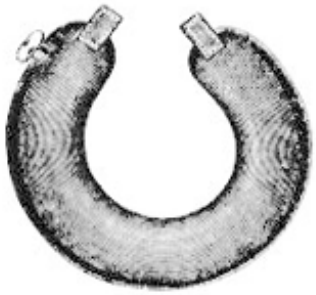
547





548

No.							pro *par*	M	Pf.
	Eisbeutel aus Patentgummi — ***Vessies à glace,*** *feuille anglaise*								
	— **extra leicht** — *extra legères*								
		cm	30×5	30×6	30×7	33×6			
*546	ohne Verschluß – *sans fermeture*	M	9,60	10,60	11,60	11,20	Dtzd.		
*547	mit Blechring u. Gummikappe *avec anneau de fer blanc et monture de caoutchouc*	»	14,90	15,90	16,80	16,50	»		
*548	mit kleiner Metallschraube . . *avec petit bouchon métal à vis*	»	13,60	14,60	15,60	15,20	»		
		cm	33×7	36×7	40×8				
*546	ohne Verschluß – *sans fermeture*	M	12,40	13,30	15,10		»		
*547	mit Blechring u. Gummikappe *avec anneau de fer blanc et monture de caoutchouc*	»	17,60	18,60	20,40		»		
*548	mit kleiner Metallschraube . . *avec petit bouchon métal à vis*	»	16,40	17,30	19,10		»		
	— **leicht** — *legères*	cm	30×5	30×6	30×7	33×6			
*549	ohne Verschluß – *sans fermeture*	M	11,10	12,50	13,80	13,30	»		
*550	mit Blechring u. Gummikappe *avec anneau de fer blanc et monture de caoutchouc*	»	16,40	17,80	19,10	18,60	»		
*551	mit kleiner Metallschraube . . *avec petit bouchon métal à vis*	»	15,10	16,50	17,80	17,30	»		
		cm	33×7	36×7	40×8				
*549	ohne Verschluß – *sans fermeture*	M	14,80	15,90	18,10		»		
*550	mit Blechring u. Gummikappe *avec anneau de fer blanc et monture en caoutchouc*	»	20,—	21,20	23,40		»		
*551	mit kleiner Metallschraube . . *avec petit bouchon métal à vis*	»	18,80	19,90	22,10		»		

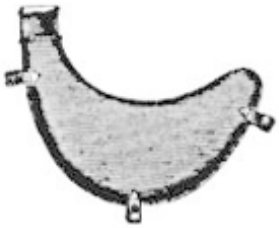


554

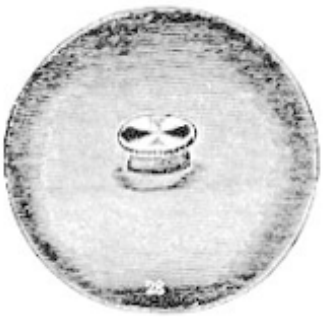


559

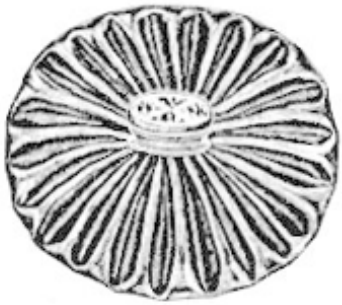
No.					pro *par*	M	Pf
	Eisbeutel aus Patentgummi — ***Vessies à glace,*** *feuille anglaise*						
	— **runde Form, extra leicht** — ***forme ronde,*** *extra legères*						
			klein *petit*	mittel *moyenne*	groß *grande*		
	Durchmesser — *diamètre*	mm	110×210	130×240	140×260		
*552	ohne Verschluß *sans fermeture*	M	11,60	13,50	15,40	Dtzd.	
*553	mit Blechring u. Gummikappe *avec anneau de fer blanc et monture de caoutchouc*	»	16,—	18,—	19,90	»	
*554	mit kleiner Metallschraube . . *avec petit bouchon métal à vis*	»	15,60	17,50	19,40	»	
	— **leicht** — *legères*						
*555	ohne Verschluß – *sans fermeture*	»	12,50	15,10	17,60	»	
*556	mit Blechring u. Gummikappe *avec anneau de fer blanc et monture de caoutchouc*	»	17,—	19,60	22,10	»	
*557	mit kleiner Metallschraube . . *avec petit bouchon métal à vis*	»	16,50	19,10	21,60	»	
	Herzeisbeutel für Männer, ◯ rund						
	Vessies à glace pour le cœur, *pour hommes, rondes*						
	Durchmesser — *diamètre*	cm	14	15	17		
*558	ohne Verschluß — *sans fermeture* . .	M	9,30	10,10	12,20	»	
*559	mit Blechring und Gummikappe . . *avec anneau de fer blanc et monture de caoutchouc*	»	12,—	12,80	14,90	»	
*560	mit Hartgummi-Verschraubung . . . *avec monture en caoutchouc durci à vis*	»	17,60	18,40	20,50	»	
	— ⬭ **oval** — *ovales*						
*561	ohne Verschluß — *sans fermeture* . .	»	8,—	8,80	10,90	»	
*562	mit Blechring und Gummikappe . . *avec anneau de fer blanc et monture de caoutchouc*	»	10,80	11,60	13,60	»	
*563	mit Hartgummi-Verschraubung . . . *avec monture en caoutchouc durci à vis*	»	16,40	17,20	19,20	»	



565

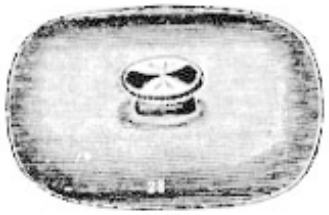


567

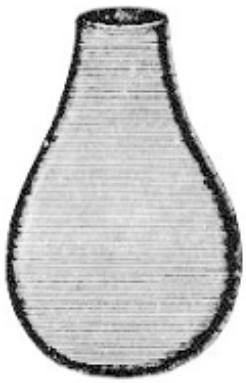


571

No.									pro *par*	M	Pf.
	Eisbeutel aus Patentgummi — ***Vessies à glace,*** *feuille anglaise*										
	Herzeisbeutel für Frauen — *Vessies à glace pour le cœur,* *pour femmes*										
*564	ohne Verschluß — *sans fermeture*								Dtzd.	9	30
*565	mit Blechring und Gummikappe . . . . . *avec anneau de fer blanc et monture de caoutchouc*								»	12	—
*566	mit Hartgummi-Verschraubung . . . . . *avec monture en caoutchouc durci à vis*								»	17	60
	Leibeisbeutel, ◯ rund, mit Metallschraube										
	Vessies pour le ventre, *rondes, avec bouchon métal à vis*										
		cm	15	16	17	18	19	20	22		
*567	leicht — *légères*	M	13,50	14,40	15,40	16,40	17,30	18,30	20,80	»	
*568	mittel — *moyennes*	»	14,40	15,70	17,—	18,30	19,60	20,80	24,—	»	
*569	schwer — *lourdes*	»	16,80	18,30	19,70	21,20	22,60	24,20	28,40	»	
*570	extra schwer . . *extra lourdes*	»	18,40	20,20	22,—	23,70	25,50	27,20	31,20	»	
		cm	24	26	28	30	32	33			
*567	leicht — *légères*	M	24,50	27,70	30,90	34,40	38,10	40,40		»	
*568	mittel — *moyennes*	»	28,20	32,—	36,—	40,40	44,80	47,40		»	
*569	schwer — *lourdes*	»	33,80	38,60	43,60	48,70	52,80	56,70		»	
*570	extra schwer . . *extra lourdes*	»	37,50	42,90	48,70	54,80	61,80	66,—		»	
	Mit besetzter Naht kosten **runde** Eisbeutel pr. Dtzd. M 1,— **mehr.** *Vessies à glace forme ronde avec soudure M 1,— par douz. en plus.*										
	— ◯ rund, mit Falten und mit Metallschraube *rondes, avec plis et bouchon métal à vis*										
		cm	17	20	23	25	28	31			
*571	leicht — *légères*	M	27,90	33,60	39,70	46,40	55,10	64,—		»	
*572	mittel — *moyennes*	»	30,40	36,80	43,90	50,90	60,20	69,80		»	
*573	schwer — *lourdes*	»	34,60	41,60	49,50	57,80	68,20	80,—		»	
*574	extra schwer . . *extra lourdes*	»	38,90	47,20	56,60	66,60	79,10	92,50		»	



575



579

Eisbeutel aus Patentgummi — *Vessies à glace, feuille anglaise*

— ⬭ oval, mit Metallschraube — *ovales, avec bouchon métal à vis*

No.		cm	15	16	17	18	19	20	22	pro *par*	M	Pf
*575	leicht — *légères*	M	12,—	12,70	13,30	14,—	14,60	15,20	17,20	Dtzd.		
*576	mittel — *moyennes*	„	13,60	14,40	15,20	16,—	16,90	18,—	20,—	„		
*577	schwer — *lourdes*	„	15,20	16,40	17,50	18,60	19,70	20,80	23,40	„		
*578	extra schwer . . *extra lourdes*	„	17,—	18,40	19,90	21,30	22,80	24,—	27,20	„		

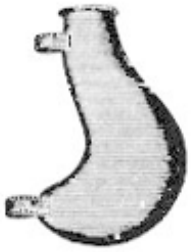
No.		cm	24	26	28	30	32	33	pro *par*	M	Pf
*575	leicht — *légères*	M	20,—	22,30	24,50	26,80	29,30	31,10			
*576	mittel — *moyennes*	„	23,20	25,80	28,80	31,70	35,40	37,30	„		
*577	schwer — *lourdes*	„	27,20	31,10	34,60	38,40	42,10	44,20	„		
*578	extra schwer . . *extra lourdes*	„	31,70	35,70	39,90	43,90	48,40	50,90	„		

Mit besetzter Naht kosten **ovale** Eisbeutel M 1,— pr. Dtzd. **mehr.**
Vessies à glace forme ovale avec soudure M 1,— par douz. en plus.

— flaschenförmig, ohne Verschluß — *forme bouteille, sans fermeture*

No.		cm	10×13	12×16	15×20	17×23	20×26	pro *par*	M	Pf
*579	leicht — *légères*	M	6,70	8,70	11,20	13,50	17,30	„		
*580	mittel — *moyennes*	„	8,—	10,—	12,80	15,70	19,90	„		
*581	schwer — *lourdes*	„	8,70	10,90	14,80	18,60	23,10	„		
*582	extra schwer . . *extra lourdes*	„	10,—	12,50	17,60	22,10	28,50	„		

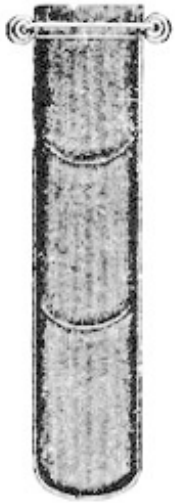
No.		cm	23×29	25×31	28×33	31×35	pro *par*	M	Pf
*579	leicht — *légères*	M	21,10	25,30	28,80	33,30	„		
*580	mittel — *moyennes*	„	24,50	28,50	33,30	38,40	„		
*581	schwer — *lourdes*	„	28,80	34,—	39,10	45,60	„		
*582	extra schwer . . *extra lourdes*	„	35,90	41,30	49,—	56,—	„		



583



586



589



601

No		pro *par*	M	Pf.
	Eisbeutel aus Patentgummi — ***Vessies à glace,*** *feuille anglaise*			
	Ohreisbeutel — ***Vessies à glace pour les oreilles***			
*583	ohne Verschluß — *sans fermeture*	Dtzd.	6	40
*584	mit Blechring und Gummikappe — *avec anneau de fer blanc et monture en caoutchouc*	"	9	20
*585	mit Hartgummi-Verschraubung — *avec monture en caoutchouc durci à vis*	"	14	80
*586	mit Ausschnitt, ohne Verschluß — *fenêtrées, sans fermeture*	"	7	20
*587	mit Ausschnitt, mit Blechring und Gummikappe — *fenêtrées, avec anneau de fer blanc et monture en caoutchouc*	"	10	—
*588	mit Ausschnitt, mit Hartgummi-Verschraubung — *fenêtrées, avec monture en caoutchouc durci à vis*	"	15	60
*589	**Rückeneisbeutel** nach Chapmann, mit 3 Abteilungen, ohne Verschluß ***Vessies à glace pour le dos*** *selon Chapmann, avec 3 compartiments, sans fermeture* cm 30×9 — 35×9 — 40×9 — 45×10 — 50×11 — 55×12 — 60×13½ — 65×15 M 45,80 — 49,60 — 52,80 — 61,80 — 71,10 — 90,30 — 108,50 — 124,50	"		
*600	**Eiterbecken, nierenförmig,** aus **Hartgummi,** in der Form vulkanisiert ***Cuvettes à pus,*** *réniformes, en caoutchouc durci* mm 230 — 260 — 290 M 30,— — 37,60 — 43,—	10 Stück *10 pièces*		
*601	— **nierenförmig,** aus starkem weißen **Glas,** mit poliertem Rand *réniformes, en verre blanc renforcé, bord poli* äußere Länge — *longueur extérieure* cm 14 — 20 — 22 — 24 M 7,— — 9,— — 10,— — 12,—	"		
	äußere Länge — *longueur extérieure* cm 27 — 30 — 33 — 35 M 14,— — 17,— — 24,— — 28,—	"		



605



608



609

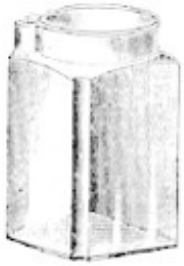
No.		pro *par*	M	Pf.
*602	**Eiterbecken, nierenförmig,** aus weiß emailliertem **Eisen** ***Cuvettes à pus,*** *réniformes, en tôle emaillée blanc* Länge — *longueur* cm 16 21 24 27 30 35 40 M 7,60 9,30 12,— 14,30 17,20 22,90 35,50	10 Stück *10 pièces*		
*603	— **nierenförmig,** aus glasiertem **Porzellan** *réniformes, en porcelaine glacée* Länge — *longueur* cm 12 22 24 27 30 M 7,— 10,— 17,50 25,— 30,—	„		
*604	— **nierenförmig,** aus **Papiermaché** *réniformes, en papier mâché* Länge — *longueur* cm 15 22 26 31 M 3,— 4,50 6,— 9,—	„		
*605	— **nierenförmig,** aus starkem weißen Glas, mit Griff, 20 cm lang	„	16	—
	réniformes, en verre épais blanc, à manche, longueur 20 cm			
	— **nierenförmig,** aus **Messing,** stark **vernickelt,** mit massivem, starkem Wulst, welcher nicht mit Eisen-, sondern mit rostfreier Drahteinlage versehen ist. Solid und kräftig gearbeitet; prima Ausführung *réniformes, en laiton, fortement nickelé* innere Länge — *longueur intérieure* ca. cm 14 18 22 26 30			
*606	poliert — *poli* . . . . . M 21,— 26,30 31,50 46,50 52,50	„		
*607	poliert und vernickelt — *poli et nickelé* „ 27,80 35,30 40,50 55,50 64,50	„		
*608	— **herzförmig,** aus starkem weißen **Glas,** mit poliertem Rand *forme de cœur, en verre épais, à bord poli* Größe — *dimensions* cm 14×10 21×13 22×16 27×18 33×22 M 8,— 15,— 20,— 32,— 55,—	„		
*609	— **kleeblattförmig,** aus **Papiermaché,** 25 cm Durchmesser	„	15	—
	forme feuille de trèfle, en papier mâché, diamètre 25 cm			


610


611


612


615


616

No.		pro *par*	M	Pf.
*610	**Eiterbecken, muldenförmig,** aus starkem, weißem **Glas,** mit poliertem Rand ***Cuvettes à pus,*** *forme de terrine, en verre blanc épais, à bord poli*			
	Länge — *longueur* cm 24 / 29 / 37 / 40 / 50 Breite — *largeur* » 14 / 14 / 19 / 24 / 24 M 13,— / 14,— / 29,50 / 44,— / 74,—	10 Stück *10 pièces*		
*611	— **becherförmig,** aus weißem Glas, stark konisch, **mit Fuß, Ausguß und Henkel** *forme gobelet, en verre blanc, conique, à pied, à bec et anse*	»	16	—
*612	— **Ohreiterbecken** aus weißem Glas, konisch runde Form, abgeschrägt, 14×18 cm hoch	»	6	—
	Cuvettes pour les oreilles *en verre blanc, forme ronde conique, à bord oblique, hauteur 14×18 cm*			
	Eierspritzen siehe unter Spritzen-Aspiratore.			
	Eiweißmesser siehe Albuminimeter.			
*615	**Elementengläser** für **Bunsen-Elemente,** runde zylindrische Form, ohne Hals ***Bocaux*** *pour éléments de Bunsen, forme ronde cylindrique, sans col*			
	No. 1 / 2 / 3 / 4 / 5 Höhe — *hauteur* mm 100 / 130 / 150 / 160 / 160 Durchm. — *diamètre* » 60 / 70 / 80 / 100 / 105 M 12,— / 14,— / 16,— / 18,— / 19,—	100 St. *100 pièc.*		
	No. 6 / 7 / 8 / 9 / 10 Höhe — *hauteur* mm 200 / 200 / 250 / 250 / 250 Durchm. — *diamètre* » 110 / 120 / 120 / 125 / 150 M 24,— / 28,— / 30,— / 32,— / 44,—	»		
*616	— für **Leclanché-Elemente,** viereckige Form *pour les éléments de Leclanché, forme carrée*			
	Höhe — *hauteur* mm 160 / 250 Durchmesser — *diamètre* » 90 / 100 M 20,— / 33,—	»		



617



618



625, 628



627



632

No.		pro *par*	M	Pf.
*617	**Elementengläser,** flaschenförmig, mit Fuß und Hals, für **Chromsäure-Elemente** ***Bocaux** pour éléments, forme bouteille, à pied et col* Inhalt — *contenance* Liter 1/4 1/2 3/4 1 M 16,— 20,— 28,— 36,—	100 St. *100 pièc.*		
	Inhalt — *contenance* Liter 1 1/2 2 2 1/2 3 M 46,— 58,— 70,— 84,—	"		
*618	— für **Sparmersche Induktions-Apparate,** mit 2 Bohrungen, 11×17 mm, Größen: a) 41×49×78 mm, b) 42×50×80 mm, c) 50×50×80 mm *pour les apareils électro-medicaux, à 2 trous, 11×17 mm, dimensions: a) 41×49×78 mm, b) 42×50×80 mm, c) 50×50×80 mm*			
	1. Decke und Boden geschliffen	"	73	—
	rodé en haut et en bas			
	2. nur Decke geschliffen	"	67	—
	rodé seulement en haut			

Enghalsflaschen siehe Flaschen.
***Flacons à ouverture étroits** voir flacons.*

Ernährungstrichter siehe Trichter.
***Entonnoirs pour nourrissage** voir entonnoirs.*

Fadenwickler siehe Catgut-Fadenwickler.
***Porte-coup-fil** voir catgut porte-coup-fil.*

Fistelnadeln siehe Nadeln.
***Aiguilles pour fistules** voir aiguilles.*

No.									pro *par*	M	Pf.
	Flaschen für konzentrierte Parfüms siehe Parfümfläschchen.										
	Flacons pour parfumes *voir flacons à extraits d'odeurs.*										
	homöopathische Flaschen mit flachem Boden und mit Hals, **Lampenarbeit**										
	Flacons homéopathiques *à fond plat et à col, soufflés à la lampe*										
	Inhalt g — *contenance grammes*		1	2	3	4	5	6			
625	ohne Stopfen — *sans bouchon* .	M	1,90	2,—	2,25	2,70	2,90	3,10	100 St.		
626	mit Korkstopfen . . . . . *avec bouchon en liège*	»	2,20	2,30	2,80	3,—	3,30	3,60	»		
627	mit eingeschliffenem Griffstopfen *à bouchon émeri à poigné*	»	5,70	6,30	7,—	7,70	8,10	8,80	»		
	Inhalt g — *contenance grammes*		8	10	12	15	20				
625	ohne Stopfen — *sans bouchon* . .	M	3,30	4,—	4,30	5,—	5,70		»		
626	mit Korkstopfen *avec bouchon en liège*	»	3,80	4,50	4,80	5,50	6,20		»		
627	mit eingeschliffenem Griffstopfen . *avec bouchon émeri à poigné*	»	9,50	10,60	11,50	13,—	15,—		»		
	homöopathische Flaschen, rund, **Hüttenarbeit**										
	Flacons homéopatiques, ronds, ouvrage de l'usine										
	Inhalt g — *contenance grammes*		3—5	7½—10	15	20					
*628	halbweiß, ohne Ausguß . . . . . *demi-blancs, sans bec*	M	3,90	4,05	4,20	4,50			»		
*629	halbweiß, mit Ausguß . . . . . *demi-blancs, avec bec*	»	4,50	4,80	5,10	5,40			»		
*630	a) weiß oder b) gelb, ohne Ausguß *a) blancs ou b) jaunes, sans bec*	»	4,50	4,80	4,95	5,25			»		
*631	a) weiß oder b) gelb, mit Ausguß *a) blancs ou b) jaunes, avec bec*	»	5,25	5,55	5,85	6,30			»		
	Inhalt g — *contenance grammes*		25—30	50	60	75	100				
*628	halbweiß, ohne Ausguß . . . . *demi-blancs, sans bec*	M	4,95	5,40	6,—	6,75	7,50		»		
*629	halbweiß, mit Ausguß . . . . . *demi-blancs, avec bec*	»	6,—	6,30	6,90	8,—	9,—		»		
*630	a) weiß oder b) gelb, ohne Ausguß *a) blancs ou b) jaunes, sans bec*	»	6,—	6,75	7,50	8,40	9,80		»		
*631	a) weiß oder b) gelb, mit Ausguß *a) blancs ou b) jaunes, avec bec*	»	7,05	8,—	8,70	9,60	10,90		»		
—	**Medizingläser, runde Form,** ohne Stopfen und ohne Firma										
	Goulots, *forme ronde, sans bouchon et sans nom*										
	Inhalt g — *contenance gr.*		5	10	15	20	30	50	60		
*632	¾ weiß — ¾ *blanc*	M	3,45	3,60	3,75	4,05	4,35	4,50	4,80	»	
*633	braun — *brun* . .	»	3,75	4,05	4,20	4,50	4,95	5,10	5,40	»	

Fortsetzung siehe Seite 68. — *Continuation voir page 68.*



634



636

Flaschen — *Flacons*

Medizingläser ohne Stopfen und ohne Firma

***Goulots** sans bouchon et sans nom*

Fortsetzung von Seite 67. — *Continuation de la page 67.*

No.									pro *par*	M	PL
	Inhalt g — *contenance gr.*	75	100	125	150	175	200	250			
*632	3/4 weiß — 3/4 *blanc* M	5,25	5,70	6,—	6,30	6,90	7,50	8,40	100 St.		
*633	braun — *brun* . . »	5,85	6,30	6,75	7,05	7,65	8,40	9,30	»		
	Inhalt g — *contenance gr.*	300	400	500	750	1000					
*632	3/4 weiß — 3/4 *blanc* M	9,80	13,80	17,30	22,50	27,—			»		
*633	braun — *brun* . . »	10,80	15,80	18,80	26,30	33,—			»		
	a) sechseckige oder b) ovale Form — *a) hexagone ou b) forme ovale*										
	Inhalt g — *contenance gr.*	5	10	15	20	30	50	60			
*634	3/4 weiß — 3/4 *blanc* M	4,05	4,35	4,65	4,95	5,40	5,85	6,30	»		
*635	braun — *brun* . . »	4,65	4,80	5,25	5,55	6,—	6,60	7,05	»		
	Inhalt g — *contenance gr.*	75	100	125	150	175	200	250			
*634	3/4 weiß — 3/4 *blanc* M	6,60	7,05	7,50	7,95	8,25	8,70	10,50	»		
*635	braun — *brun* . . »	7,35	7,80	8,25	8,70	9,—	9,45	11,60	»		
	Inhalt g — *contenance gr.*	300	400	500	750	1000					
*634	3/4 weiß — 3/4 *blanc* M	13,10	17 30	20,70	30,—	36,—			»		
*635	braun — *brun* . . »	14,70	19,20	23,30	33,—	40,50			»		
	a) flache achteckige Form (Méplats) oder b) abgestumpft viereckige Form (Carrés)										
	a) forme plate octagone (méplats) ou b) forme tronquée (carrée)										
	Inhalt g — *contenance gr.*	5	10	15	20	30	50	60			
*636	3/4 weiß — 3/4 *blanc* M	4,95	5,25	5,55	6,—	6,60	7,20	7,80	»		
*637	braun — *brun* . . »	5,55	5,85	6,15	6,60	7,35	7,95	8,70	»		
	Inhalt g — *contenance gr.*	75	100	125	150	175	200	250			
*636	3/4 weiß — 3/4 *blanc* M	8,40	9,—	9,90	10,80	11,40	12,15	13,80	»		
*637	braun — *brun* . . »	9,30	9,90	11,10	11,85	12,60	13,50	15,—	»		
	Inhalt g — *contenance gr.*	300	400	500	750	1000					
*636	3/4 weiß — 3/4 *blanc* M	15,80	20,30	24,80	37,50	45,—			»		
*637	braun — *brun* . . »	17,30	23,—	28,50	42,—	51,—			»		



638

Flaschen — *Flacons*

Enghalsflaschen ohne Stopfen
Flacons avec ouverture étroite *non bouchés*

No.								pro *par*	M	Pf.
	Inhalt g — *contenance grammes*		5	10	15	20	30	50			
*638	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	3,90	4,05	4,20	4,50	4,95	5,40	100 St.		
*639	weiß — *blanc*	„	4,90	5,10	5,40	5,70	6,30	6,75	„		
*640	a) braun, b) blau, c) schwarz *a) brun, b) bleu, c) noir*	„	5,40	5,65	6,—	6,30	6,90	7,50	„		
	Inhalt g — *contenance grammes*		60	75	100	125	150	175			
*638	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	5,70	6,—	6,40	6,75	7,10	7,50	„		
*639	weiß — *blanc*	„	7,15	7,50	7,90	8,25	9,—	9,40	„		
*640	a) braun, b) blau, c) schwarz *a) brun, b) bleu, c) noir*	„	7,90	8,25	8,65	9,—	9,90	10,35	„		
	Inhalt g — *contenance grammes*		200	225	250	300	350	400			
*638	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	7,90	8,25	9,—	10,20	11,40	14,30	„		
*639	weiß — *blanc*	„	10,15	10,90	11,65	13,10	15,—	16,50	„		
*640	a) braun, b) blau, c) schwarz *a) brun, b) bleu, c) noir*	„	11,25	12,—	12,80	14,40	16,50	18,—	„		
	Inhalt g — *contenance grammes*		450	500	625	750	Ltr. 1	1¼			
*638	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	15,80	17,30	19,50	22,50	27,—	28,50	„		
*639	weiß — *blanc*	„	18,—	19,50	22,50	26,30	32,30	36,—	„		
*640	a) braun, b) blau, c) schwarz *a) brun, b) bleu, c) noir*	„	20,30	21,80	24,80	29,30	35,30	39,80	„		
	Inhalt Liter — *contenance litres*		1½	2	2½	3	4	5			
*638	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	33,—	37,50	42,80	49,50	66,—	82,50	„		
*639	weiß — *blanc*	„	41,30	46,50	52,50	61,50	82,50	99,—	„		
*640	a) braun, b) blau, c) schwarz *a) brun, b) bleu, c) noir*	„	45,—	51,—	57,80	67,50	90,—	110,—	„		
	Inhalt Liter — *contenance litres*		6	7½	10	12½	15				
*638	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	99,—	123,—	165,—	218,—	278,—		„		
*639	weiß — *blanc*	„	120,—	150,—	195,—	263,—	330,—		„		
*640	a) braun, b) blau, c) schwarz *a) brun, b) bleu, c) noir*	„	132,—	165,—	215,—	293,—	360,—		„		



641

Flaschen — *Flacons*

Weithalsflaschen ohne Stopfen

***Flacons avec ouverture large** non bouchés*

No.									pro *par*	M	Pf
	Inhalt g — *contenance grammes*		5	10	15	20	30	50			
*641	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	4,35	4,50	4,60	4,95	5,40	6,—	100 St.		
*642	weiß — *blanc*	»	5,40	5,65	6,—	6,30	6,90	7,50	»		
*643	a) braun, b) blau, c) schwarz *a) brun, b) bleu, c) noir*	»	6,—	6,30	6,60	6,90	7,50	8,25	»		
	Inhalt g — *contenance grammes*		60	75	100	125	150	175			
*641	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	6,30	6,60	7,05	7,50	7,90	8,25	»		
*642	weiß — *blanc*	»	7,90	8,25	8,65	9,—	9,90	10,35	»		
*643	a) braun, b) blau, c) schwarz *a) brun, b) bleu, c) noir*	»	8,60	9,—	9,40	9,90	10,90	11,40	»		
	Inhalt g — *contenance grammes*		200	225	250	300	350	400			
*641	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	8,65	9,—	9,90	11,30	12,60	15,—	»		
*642	weiß — *blanc*	»	11,25	12,—	12,80	14,40	16,50	18,—	»		
*643	a) braun, b) blau, c) schwarz *a) brun, b) bleu, c) noir*	»	12,40	13,20	14,25	15,90	18,—	20,30	»		
	Inhalt g — *contenance grammes*		450	500	625	750	Ltr. 1	1½			
*641	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	16,50	18,—	21,—	24,—	27,80	31,50	»		
*642	weiß — *blanc*	»	20,30	21,80	24,80	29,30	35,30	39,80	»		
*643	a) braun, b) blau, c) schwarz *a) brun, b) bleu, c) noir*	»	22,50	24,—	27,—	32,30	39,—	43,50	»		
	Inhalt Liter — *contenance litres*		1½	2	2½	3	4	5			
*641	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	36,80	41,30	47,30	54,—	72,—	90,—	»		
*642	weiß — *blanc*	»	45,—	51,—	57,80	67,50	90,—	110,—	»		
*643	a) braun, b) blau, c) schwarz *a) brun, b) bleu, c) noir*	»	49,50	56,30	63,80	75,—	99,—	120,—	»		
	Inhalt Liter — *contenance litres*		6	7½	10	12½	15				
*641	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	109,50	135,—	180,—	240,—	310,—		»		
*642	weiß — *blanc*	»	132,—	165,—	215,—	293,—	360,—		»		
*643	a) braun, b) blau, c) schwarz *a) brun, b) bleu, c) noir*	»	146,—	180,—	251,—	333,—	400,—		»		



644

Flaschen — *Flacons*

Enghalsflaschen mit **luftdicht eingeriebenem** a) **Griff-** oder b) **Deckelstopfen**

Flacons avec bouchon émeri, *ouverture étroite a) bouchon à poignée, b) bouchon plat*

No.							pro *par*	M	Pf.
	Inhalt g — *contenance grammes*		5	10	15	20	30			
*644	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	15,—	15,40	15,75	16,15	16,50	100 St.		
*645	weiß — *blanc*	»	18,—	18,40	18,80	19,15	19,50	»		
*646	a) braun, b) blau, c) schwarz *a) brun, b) bleu, c) noir*	»	19,50	20,25	20,65	21,—	21,75	»		
	Inhalt g — *contenance grammes*		50	60	75	100	125			
*644	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	18,—	19,50	20,65	21,40	22,50	»		
*645	weiß — *blanc*	»	21,—	22,50	24,—	24,80	25,50	»		
*646	a) braun, b) blau, c) schwarz *a) brun, b) bleu, c) noir*	»	23,25	24,—	26,30	27,40	28,50	»		
	Inhalt g — *contenance grammes*		150	175	200	225	250			
*644	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	23,30	24,—	24,80	26,30	30,—	»		
*645	weiß — *blanc*	»	27,—	28,50	30,—	33,—	36,80	»		
*646	a) braun, b) blau, c) schwarz *a) brun, b) bleu, c) noir*	»	30,—	31,50	33,—	36,80	40,50	»		
	Inhalt g — *contenance grammes*		300	350	400	450	500			
*644	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	31,50	33,—	36,80	38,30	39,80	»		
*645	weiß — *blanc*	»	39,80	41,30	42,80	45,—	46,50	»		
*646	a) braun, b) blau, c) schwarz *a) brun, b) bleu, c) noir*	»	43,50	45,80	47,30	49,50	51,—	»		
	Inhalt g — *contenance grammes*		625	750	Ltr. 1	1¼	1½			
*644	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	41,30	43,50	49,50	56,50	63,—	»		
*645	weiß — *blanc*	»	49,50	54,—	63,—	69,80	77,—	»		
*646	a) braun, b) blau, c) schwarz *a) brun, b) bleu, c) noir*	»	55,50	60,—	69,—	76,50	84,—	»		

Fortsetzung siehe Seite 72. — *Continuation voir page 72.*



647



651

No.							pro *par*	M	Pf.
	Flaschen — ***Flacons***								
	Enghalsflaschen mit **luftdicht eingeriebenem** a) **Griff-** oder b) **Deckelstopfen**								
	Flacons avec bouchon émeri, *ouverture étroite a) bouchon à poignée, b) bouchon plat*								
	Fortsetzung von Seite 71. — *Continuation de la page 71.*								
	Inhalt — *contenance* Liter		2	2½	3	4	5		
*644	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	72,—	83,—	99,—	120,—	150,—	100 St.	
*645	weiß — *blanc*	»	87,—	105,—	120,—	143,—	173,—	»	
*646	a) braun, b) blau, c) schwarz	»	96,—	116,—	132,—	158,—	189,—	»	
	a) brun, b) bleu, c) noir								
	Inhalt — *contenance* Liter		6	7½	10	12½	15		
*644	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	189,—	248,—	330,—	413,—	495,—	»	
*645	weiß — *blanc*	»	221,—	293,—	398,—	475,—	590,—	»	
*646	a) braun, b) blau, c) schwarz	»	243,—	323,—	439,—	520,—	650,—	»	
	a) brun, b) bleu, c) noir								
	Weithalsflaschen mit **luftdicht eingeriebenem** a) **Griff-** oder b) **Deckelstopfen**								
	Flacons avec ouverture large, *bouchon émeri a) bouchon à poignée, b) bouchon plat*								
	Inhalt g — *contenance grammes*		5	10	15	20	30		
*647	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	16,50	16,90	17,30	17,65	18,—	»	
*648	weiß — *blanc*	»	19,50	20,30	20,70	21,—	21,80	»	
*649	a) braun, b) blau, c) schwarz	»	21,75	22,50	22,90	23,30	24,—	»	
	a) brun, b) bleu, c) noir								
	Inhalt g — *contenance grammes*		50	60	75	100	125		
*647	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	20,30	21,80	22,90	23,60	24,80	»	
*648	weiß — *blanc*	»	23,30	24,80	26,30	27,40	28,50	»	
*649	a) braun, b) blau, c) schwarz	»	25,50	27,40	29,30	30,—	31,50	»	
	a) brun, b) bleu, c) noir								
	Inhalt g — *contenance grammes*		150	175	200	225	250		
*650	halbweiß — *demi-blanc* . .	M	25,50	26,70	27,40	28,90	33,—	»	
*651	weiß — *blanc*	»	30,—	31,50	33,—	36,80	40,50	»	
*652	a) braun, b) blau, c) schwarz	»	33,—	34,50	36,80	40,50	45,—	»	
	a) brun, b) bleu, c) noir								

Flaschen — *Flacons*

Weithalsflaschen mit **luftdicht eingeriebenem** a) **Griff-** oder b) **Deckelstopfen**

Flacons à ouverture large, *bouchon émeri a) bouchon à poignée, b) bouchon plat*

No.		pro *par*	M	Pf.
	Inhalt g — *contenance grammes* 300 350 400 450 500			
*647	halbweiß — *demi-blanc* . . M 34,50 36,80 40,50 42,— 43,50	100 St.		
*648	weiß — *blanc* . . . . . » 43,50 45,80 47,30 49,50 51,—	»		
*649	a) braun, b) blau, c) schwarz » 48,— 50,30 51,80 55,50 57,— *a) brun, b) bleu, c) noir*	»		
	Inhalt g — *contenance grammes* 625 750 Ltr. 1 1¼ 1½			
*647	halbweiß — *demi-blanc* . . M 46,50 48,— 54,— 61,50 69,—	»		
*648	weiß — *blanc* . . . . . » 55,50 60,— 69,— 76,50 84,—	»		
*649	a) braun, b) blau, c) schwarz » 61,50 66,— 76,50 84,— 93,— *a) brun, b) bleu, c) noir*	»		
	Inhalt — *contenance* Liter 2 2½ 3 4 5			
*647	halbweiß — *demi-blanc* . . M 79,50 90,— 110,— 132,— 165,—	»		
*648	weiß — *blanc* . . . . . » 96,— 116,— 132,— 158,— 189,—	»		
*649	a) braun, b) blau, c) schwarz » 105,— 128,— 146,— 173,— 210,— *a) brun, b) bleu, c) noir*	»		
	Inhalt — *contenance* Liter 6 7½ 10 12½ 15			
*647	halbweiß — *demi-blanc* . . M 207,— 273,— 368,— 459,— 550,—	»		
*648	weiß — *blanc* . . . . . » 243,— 323 — 428,— 520,— 650,—	»		
*649	a) braun, b) blau, c) schwarz » 267,— 354,— 480,— 570,— 715,— *a) brun, b) bleu c) noir*	»		

runde Standflaschen mit polierter Bodenkugel, weiß, feingelb, blau oder grün, mit luftdicht eingeschliffenem Stopfen. Flaschen und Stopfen sind, um Verwechslungen vorzubeugen, mit gleichen Zahlen versehen.

Flacons ronds *avec boule polie au fond, blancs, jaunes, bleus ou verts, bouchés à l'émeri. Les flacons et bouchons sont munis des numéros correspondents, pour éviter des erreurs.*

— **Enghalsflaschen** für Flüssigkeiten — ***Flacons*** *pour liquides*

*650 ohne Schild und Schrift — *sans etiquette et sans inscription*

Inhalt g – *contenance grammes*	5–15	30	50	60	75	100	
M	0,30	0,30	0,35	0,35	0,35	0,40	Stück
Inhalt g – *contenance grammes*	125	150	200	250	300	400	
M	0,40	0,40	0,50	0,50	*0,60	0,65	»
Inhalt — *contenance* Liter	½	¾	1	1½	2	3	
M	0,75	0,90	1,05	1,45	1,80	2,25	»
Inhalt — *contenance* Liter	4	5	6	8			
M	2,80	3,50	4,—	4,80			»

*651 a) mit eingebranntem Emailleschild, mit farbiger Schrift und Rand, oder b) mit radierter Schrift

a) avec étiquette vitrifiée en émail, inscription colorée et filet, ou b) avec inscription grattée

Inhalt g — *contenance grammes*	5–15	30	50	60	75	100	
M	0,85	0,90	0,95	0,95	1,—	1,15	»

Fortsetzung siehe Seite 74. — *Continuation voir page 74.*

Flaschen — *Flacons*

runde Standflaschen — *Flacons ronds*

— Enghalsflaschen für Flüssigkeiten — *Flacons pour liquides*

Fortsetzung von Seite 73. — *Continuation de la page 73.*

No.								pro *par*	M	Pf.
*651	a) mit eingebranntem Emailleschild, mit farbiger Schrift und Rand, oder b) mit radierter Schrift *a) avec étiquette vitrifiée en émail, inscription colorée et filet, ou b) avec inscription grattée*									
	Inhalt g — *contenance grammes*	125	150	200	250	300	400			
	M	1,15	1,15	1,30	1,40	1,60	1,70	Stück		
	Inhalt — *contenance* Liter	½	¾	1	1½	2	3	*pièces*		
	M	1,85	2,10	2,35	2,75	3,40	4,20	„		
	Inhalt — *contenance* Liter	4	5	6	8					
	M	5,20	6,30	7,60	9,20			„		
*652	direkte Schrift ohne Rand — *lettres seules, sans filet*									
	Inhalt g — *contenance grammes*	5–15	30	50	60	75	100			
	M	0,40	0,40	0,50	0,50	0,50	0,50	„		
	Inhalt g — *contenance grammes*	125	150	200	250	300	400			
	M	0,50	0,60	0,60	0,60	0,65	0,65	„		
	Inhalt — *contenance* Liter	½	¾	1	1½	2	3			
	M	0,65	0,75	0,75	0,80	0,90	1,15	„		
	Inhalt — *contenance* Liter	4	5	6	8					
	M	1,30	1,50	1,60	2,10			„		
*653	a) direkte Schrift mit Rand, oder b) Emailleschild mit Rand ohne Schrift *a) lettres seules avec filet, ou b) étiquette vitrifiée en émail à filet sans les lettres*									
	Inhalt g — *contenance grammes*	5–15	30	50	60	75	100			
	M	0,50	0,50	0,55	0,55	0,55	0,60	„		
	Inhalt g — *contenance grammes*	125	150	200	250	300	400			
	M	0,65	0,65	0,75	0,75	0,80	0,80	„		
	Inhalt — *contenance* Liter	½	¾	1	1½	2	3			
	M	0,80	0,90	0,90	1,05	1,20	1,45	„		
	Inhalt — *contenance* Liter	4	5	6	8					
	M	1,60	1,70	2,30	2,80			„		
	Inhalt g — *contenance grammes*	5–15	30	50	60	75	100			
*654	mit Goldrand mehr . . . M	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	„		
	avec filet d'or en plus									
*655	mit achteckig geschliff. Stopfen mehr . . . . . „	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	„		
	avec bouchon octogone taillé en plus									
*656	doppelte Signatur, latein und deutsch, mehr . . . . „	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	„		
	la signature double en latin et allemand en plus									
*657	mit Doppelrand mehr . . . „	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	„		
	avec double filet en plus									

Flaschen — *Flacons*

runde Standflaschen — *Flacons ronds*

— Enghalsflaschen für Flüssigkeiten — *Flacons pour liquides*

No.									pro *par*	M	Pf.
	Inhalt g — *contenance grammes*		5–15	30	50	60	75	100			
'658	braunes, blaues od. grünes Glas mehr	»	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	Stück *pièces*		
	verre brun, bleu ou vert en plus										
	Inhalt g — *contenance grammes*		125	150	200	250	300	400			
'654	mit Goldrand mehr . . .	M	0,25	0,25	0,35	0,40	0,40	0,50	»		
	avec filet d'or, en plus										
'655	mit achteckig geschliff. Stopfen mehr	»	0,35	0,35	0,35	0,40	0,40	0,40	»		
	avec bouchon octogone taillé en plus										
'656	doppelte Signatur, latein und deutsch, mehr . . .	»	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	»		
	la signature double en latin et allemand en plus										
'657	mit Doppelrand mehr . . .	»	0,15	0,15	0,15	0,15	0,20	0,20	»		
	avec double filet en plus										
'658	braunes, blaues od. grünes Glas mehr	»	0,15	0,15	0,15	0,15	0,20	0,20	»		
	verre brun, bleu ou vert en plus										
	Inhalt — *contenance* Liter		½	¾	1	1½	2	3			
'654	mit Goldrand mehr . . .	M	0,55	0,60	0,65	0,80	0,80	0,80	»		
	avec filet d'or en plus										
'655	mit achteckig geschliff. Stopfen mehr	»	0,40	0,40	0,40	0,50	0,65	0,80	»		
	avec bouchon octogone taillé en plus										
'656	doppelte Signatur, latein und deutsch, mehr	»	0,25	0,25	0,25	0,35	0,35	0,40	»		
	la signature double en latin et allemand en plus										
'657	mit Doppelrand mehr . . .	»	0,20	0,20	0,20	0,25	0,25	0,25	»		
	avec double filet en plus										
'658	braunes, blaues oder grünes Glas mehr	»	0,20	0,20	0,20	0,25	0,25	0,35	»		
	verre brun, bleu ou verten plus										
	Inhalt — *contenance* Liter		4	5	6	8					
'654	mit Goldrand mehr . . .	M	1,—	1,15	1,30	1,60			»		
	avec filet d'or en plus										
'655	mit achteckig geschliff. Stopfen mehr	»	0,80	0,80	0,80	1,15			»		
	avec bouchon octogone taille en plus										
'656	doppelte Signatur, latein und deutsch, mehr	»	0,40	0,50	0,50	0,60			»		
	la signature double en latin et allemand en plus										

Fortsetzung siehe Seite 76. — *Continuation voir page 76.*



660

No.		pro *par*	M	Pf.
	Flaschen — ***Flacons***			
	runde Standflaschen — ***Flacons ronds***			
	— **Enghalsflaschen** für Flüssigkeiten — ***Flacons** pour liquides*			
	Fortsetzung von Seite 75. — *Continuation de la page 75.*			
	Inhalt — *contenance* Liter 4 5 6 8			
*657	mit Doppelrand mehr . . . » 0,25 0,35 0,35 0,40	Stück		
	avec double filet en plus	*pièce*		
*658	braunes, blaues od. grünes Glas mehr . . . . . » 0,40 0,50 0,60 0,70	»		
	verre brun, bleu ou vert en plus			
	— **Weithalsflaschen für Pulver und feste Substanzen**			
	Poudriers			
*659	ohne Schild und Schrift — *sans étiquette et sans inscription*			
	Inhalt g – *contenance grammes* 5–15 30 50 60 75 100			
	M 0,40 0,40 0,40 0,40 0,40 0,50	»		
	Inhalt g – *contenance grammes* 125 150 200 250 300 400			
	M 0,50 0,50 0,60 0,65 0,80 0,90	»		
	Inhalt — *contenance* Liter ½ ¾ 1 1½ 2 3			
	M 0,95 1,05 1,20 1,60 2,10 2,75	»		
	Inhalt — *contenance* Liter 4 5 6 8			
	M 3,20 3,85 4,80 5,80	»		
*660	a) mit eingebranntem Emailleschild mit farbiger Schrift und Rand, oder b) mit radierter Schrift			
	a) avec étiquete vitrifiée en émail, inscription colorée et filet, ou b) avec inscription grattée			
	Inhalt g – *contenance grammes* 5–15 30 50 60 75 100			
	M 0,95 1,— 1,05 1,05 1,10 1,20	»		
	Inhalt g – *contenance grammes* 125 150 200 250 300 400			
	M 1,20 1,25 1,35 1,55 1,70 1,85	»		

Flaschen — *Flacons*

runde Standflaschen — *Flacons ronds*

— Weithalsflaschen für Pulver und feste Substanzen — *Poudriers*

No.									pro *par*	M	Pf.
*660	a) mit eingebranntem Emailleschild mit farbiger Schrift und Rand, oder b) mit radierter Schrift *a) avec étiquette vitrifiée en émail, inscription colorée et filet, ou b) avec inscription grattée*										
	Inhalt — *contenance* Liter	½	¾	1	1½	2	3				
	M	2,—	2,25	2,50	3,—	3,70	4,65		Stück *pièce*		
	Inhalt — *contenance* Liter	4	5	6	8						
	M	5,60	6,65	8,40	10,20				„		
*661	direkte Schrift ohne Rand — *lettres seules sans filet*										
	Inhalt g — *contenance grammes*	5–15	30	50	60	75	100				
	M	0,40	0,40	0,50	0,50	0,50	0,50		„		
	Inhalt g — *contenance grammes*	125	150	200	250	300	400				
	M	0,50	0,60	0,60	0,60	0,65	0,65		„		
	Inhalt — *contenance* Liter	½	¾	1	1½	2	3				
	M	0,65	0,75	0,75	0,80	0,90	1,15		„		
	Inhalt — *contenance* Liter	4	5	6	8						
	M	1,30	1,50	1,60	2,10				„		
*662	a) direkte Schrift mit Rand, oder b) Emailleschild mit Rand ohne Schrift *a) lettres seules avec filet, ou b) étiquette en émail à filet sans lettres*										
	Inhalt g *contenance grammes*	5–15	30	50	60	75	100				
	M	0,50	0,50	0,55	0,55	0,55	0,60		„		
	Inhalt g — *contenance grammes*	125	150	200	250	300	400				
	M	0,65	0,65	0,75	0,75	0,80	0,80		„		
	Inhalt g — *contenance* Liter	½	¾	1	1½	2	3				
	M	0,80	0,90	0,90	1,05	1,20	1,45		„		
	Inhalt — *contenance* Liter	4	5	6	8						
	M	1,60	1,70	2,30	2,80				„		
	Inhalt g — *contenance grammes*	5–15	30	50	60	75	100				
*663	mit Goldrand mehr . . . M	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25		„		
	avec filet d'or en plus										
*664	mit achteckig geschliff. Stopfen mehr . . . . . „	0,25	0,25	0,35	0,35	0,35	0,35		„		
	avec bouchon octogone taillé en plus										
*665	doppelte Signatur, latein und deutsch, mehr . . . . „	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25		„		
	la signature double en latin et allemand en plus										

Fortsetzung siehe Seite 78. — *Continuation voir page 78.*

Flaschen — *Flacons*

runde Standflaschen — *Flacons ronds*

— Weithalsflaschen für Pulver und feste Substanzen — *Poudriers*

Fortsetzung von Seite 77. — *Continuation de la page 77.*

No.									pro *par*	M	Pf
	Inhalt g — *contenance grammes*		5	15	30	50	60	75	100			
*666	mit Doppelrand mehr . . .	»	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	Stück *pièce*		
	avec double filet en plus											
*667	braunes, blaues oder grünes Glas mehr	»	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	»		
	verre brun, bleu ou vert en plus											
	Inhalt g — *contenance grammes*		125	150	200	250	300	400				
*663	mit Goldrand mehr . . .	M	0,25	0,25	0,35	0,40	0,40	0,50		»		
	avec filet d'or en plus											
*664	mit achteckig geschliff. Stopfen mehr	»	0,35	0,40	0,40	0,50	0,50	0,65		»		
	avec bouchon octogone taillé en plus											
*665	doppelte Signatur, latein und deutsch, mehr	»	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25		»		
	la signature double en latin et allemand en plus											
*666	mit Doppelrand mehr . . .	»	0,15	0,15	0,15	0,15	0,20	0,20		»		
	avec double filet en plus											
*667	braunes, blaues oder grünes Glas mehr	»	0,15	0,15	0,15	0,15	0,20	0,20		»		
	verre brun, bleu ou vert en plus											
	Inhalt — *contenance* Liter		½	¾	1	1½	2	3				
*663	mit Goldrand mehr . . .	M	0,55	0,60	0,65	0,80	0,80	0,80		»		
	avec filet d'or en plus											
*664	mit achteckig geschliff. Stopfen mehr	»	0,75	0,80	1,—	1,15	1,30	1,35		»		
	avec bouchon octogone taillé en plus											
*665	doppelte Signatur, latein und deutsch, mehr	»	0,25	0,25	0,25	0,35	0,35	0,40		»		
	la signature double en latin et allemand en plus											
*666	mit Doppelrand mehr . . .	»	0,20	0,20	0,20	0,25	0,25	0,25		»		
	avec double filet en plus											
*667	braunes, blaues oder grünes Glas mehr	»	0,20	0,20	0,20	0,25	0,25	0,35		»		
	verre brun, bleu ou vert en plus											
	Inhalt — *contenance* Liter		4	5	6	8						
*663	mit Goldrand mehr . . .	M	1,—	1,15	1,30	1,60				»		
	avec filet d'or en plus											
*664	mit achteckig geschliff. Stopfen mehr	»	1,45	1,50	1,60	2,—				»		
	avec bouchon octogone taillé en plus											



671

No.		pro *par*	M	Pf.
	Flaschen — ***Flacons***			
	runde Standflaschen — ***Flacons ronds***			
	— **Weithalsflaschen für Pulver und feste Substanzen** — ***Poudriers***			
	Inhalt — *contenance* Liter 4 5 6 8			
*665	doppelte Signatur, latein und deutsch, mehr . . . . . » 0,40 0,50 0,50 0,60	Stück *pièces*		
	la signature double en latin et allemand en plus			
*666	mit Doppelrand mehr . . . » 0,25 0,35 0,35 0,40	»		
	avec double filet en plus			
*667	braunes, blaues oder grünes Glas mehr . . . . . » 0,40 0,50 0,60 0,70	»		
	verre brun, bleu ou vert en plus			
	runde, geschliffene Standflaschen von feinstem, weißem, **böhmischem** Kristallglas, mit geschliffener Brust, Hals und Stopfen und mit poliertem Bodenspiegel			
	Flacons, *rond taillés, en cristal fin bohémien, épaulement col et bouchon taillés, avec boule de glace au fond*			
	— **Enghalsflaschen** für Flüssigkeiten — ***Flacons*** *pour liquides*			
*670	ohne Schild und Schrift — *sans étiquette et sans inscription*			
	Inhalt g — *contenance grammes* 33 50 60 100 125			
	M 0,60 0,65 0,70 0,75 0,85	»		
	Inhalt g — *contenance grammes* 200 250 400 500 650			
	M 1,10 1,15 1,25 1,45 1,60	»		
	Inhalt g — *contenance grammes* 880 1200 1400 1600			
	M 1,80 2,— 2,35 2,90	»		
*671	a) mit eingebranntem Emailleschild, farbigem Rand und farbiger Schrift, oder b) mit radierter Schrift			
	a) avec étiquette vitrifiée en émail, filet coloré et lettres, ou b) avec inscription grattée			
	Inhalt g — *contenance grammes* 33 50 60 100 125			
	M 1,15 1,25 1,30 1,45 1,50	»		

Fortsetzung siehe Seite 80. — *Continuation voir page 80.*

Flaschen — *Flacons*

runde, geschliffene Standflaschen — *Flacons, ronds taillés*

— Enghalsflaschen für Flüssigkeiten — *Flacons pour liquides*

Fortsetzung von Seite 79. — *Continuation de la page 79.*

*671 a) mit eingebranntem Emailleschild, farbigem Rand und farbiger Schrift, oder b) mit radierter Schrift

a) avec étiquette vitrifiée en émail, filet coloré et lettres, ou b) avec inscription grattée

Inhalt g — *contenance grammes*	200	250	400	500	650	pro *par*
M	1,80	1,95	2,25	2,60	2,80	Stück *pièce*
Inhalt g — *contenance grammes*	880	1200	1400	1600		
M	3,—	3,40	3,80	4,40		„

Inhalt g *contenance grammes*	33	50	60	100	125	
*672 mit Goldrand mehr . . . M	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	„
avec filet d'or en plus						
*673 aus gelbem, bernsteinfarbigem Kristall mehr . . . . „	0,40	0,40	0,50	0,50	0,60	„
en cristal ambre jaune en plus						

Inhalt g — *contenance grammes*	200	250	400	500	600	
*672 mit Goldrand mehr . . . „	0,35	0,40	0,40	0,60	0,60	„
avec filet d'or en plus						
*673 aus gelbem, bernsteinfarbigem Kristall mehr . . . . „	0,65	0,75	0,90	0,90	1,05	„
en cristal ambre jaune en plus						

Inhalt g — *contenance grammes*	880	1200	1400	1600	
*672 mit Goldrand mehr . . . „	0,60	0,65	0,80	0,80	„
avec filet d'or en plus					
*673 aus gelbem, bernsteinfarbigem Kristall mehr . . . . „	1,15	1,30	1,45	1,60	„
en cristal ambre jaune en plus					

c) mit eingeschliffenem Glastropfensammler und lose aufsitzender Glaskappe für Öle M 1,— bis 2,40 pr. Stück mehr, je nach Größe

c) avec capuchon mobile pour huile et collecteur en verre à l'émeri pour gouttes M 1,— à 2,40 la pièce en plus, selon grandeur

d) die Stopfen der Ölflaschen mit Rinnen zu versehen oder dreikantig zu schleifen kostet bis 500 g M 0,40, bei größeren 0,65 pr. Stück

d) les coûts pour faire des rainures aux flacons pour huile ou pour roder les bouchons à 3 angles se reviennent à M 0,40 à 0,65 la pièce, selon grandeur

— Weithalsflaschen für Pulver — *Poudriers*

*675 ohne Schild und Schrift — *sans étiquette et sans inscription*

Inhalt g — *contenance grammes*	33	50	60	100	125	200	
M	0,70	0,75	0,80	0,90	1,—	1,15	„
Inhalt g — *contenance grammes*	250	400	500	800	1200	1600	
M	1,30	1,45	1,80	2,25	2,75	3,50	„



676

No.		pro *par*	M	Pf.

Flaschen — *Flacons*

runde, geschliffene Standflaschen — ***Flacons,*** *ronds taillés*

— **Weithalsflaschen** für Pulver — ***Poudriers***

*676 a) mit eingebranntem Emailleschild, farbigem Rand und farbiger Schrift, oder b) mit radierter Schrift

a) avec étiquette vitrifiée en émail, filet et inscription colorée, ou b) avec inscription grattée

Inhalt g — *contenance grammes*	33	50	60	100	125	200	
M	1,20	1,35	1,40	1,45	1,60	1,85	Stück
Inhalt g — *contenance grammes*	250	400	500	800	1200	1600	*pièces*
M	2,20	2,35	2,75	3,45	4,20	4,90	„
Inhaber g — *contenance grammes*	33	50	60	100	125	200	
*677 mit Goldrand mehr . . . . . „	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,35	„
avec filet d'or en plus							
*678 aus gelbem, bernsteinfarbigem Kristall mehr . . . . . „	0,40	0,50	0,60	0,60	0,65	0,75	„
en cristal ambre jaune en plus							
Inhalt g — *contenance grammes*	250	400	500	800	1200	1600	
*677 mit Goldrand mehr . . . . . „	0,40	0,40	0,60	0,60	0,65	0,80	„
avec filet d'or en plus							
*678 aus gelbem, bernsteinfarbigem Kristall mehr . . . . . „	0,80	0,90	1,—	1,05	1,60	2,—	„
en cristal ambre jaune en plus							

c) mit schwarzem Schild und weißer Schrift M 0,20 bis 0,50 pr. Stück mehr, je nach Größe

c) avec étiquette vitrifiée noire et lettres blanches M 0,20 à 0,50 la pièce en plus, selon grandeur

d) Doppelränder M 0,10 bis 0,20 pr. Stück mehr

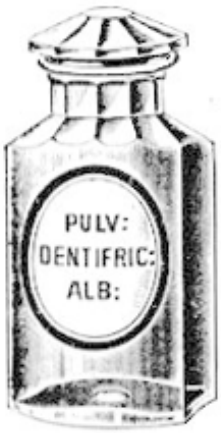
d) les doubles filets M 0,10 à 0,20 la pièce en plus

Vorstehende Preise verstehen sich für komplette Einrichtungen, mindestens aber für Quantitäten von 50 Stück; einzelne Gefäße werden 10 % höher berechnet. Ersatzstücke, welche von unseren Formen abweichen, kosten außerdem M 0,30 bis 0,45 pr. Stück mehr

Les prix ci-devant s'entendent des installations complètes, en tout cas d'au moins 50 pièces; des pièces de rechange qui different de nos moules coûtent en outre M 0,35 à 0,45 la pièce en plus



681



686

No.		pro *par*	M	Pf.

Flaschen — *Flacons*

ovalgriffige, geschliffene Standflaschen aus feinstem, weißem, **böhmischem Kristallglas,** mit facettierter Brust, Hals und Stopfen, alle Flächen fein geschliffen und poliert

Carafes taillées ovales *en cristal bohémien avec épaulement facetté, col et bouchon*

— **mit enger Öffnung** für Flüssigkeiten

avec ouverture étroite *pour liquides*

*680 ohne Schild und ohne Schrift — *sans étiquette et sans inscription*

Inhalt g — *contenance grammes*	25	45	50	100	140	Stück *pièces*
M	0,80	0,80	0,85	1,05	1,20	
Inhalt g — *contenance grammes*	200	250	400	570	650	
M	1,35	1,45	1,80	2,35	2,35	„
Inhalt g — *contenance grammes*	750	900	1200	1500		
M	2,50	2,90	4,35	5,70		„

*681 a) mit eingebranntem Emailleschild, farbigem Rand und farbiger Schrift, oder b) mit eingebranntem Emailleschild und radierter Schrift

a) avec étiquette vitrifiée en émail, filet et inscription colorée, ou b) avec étiquette vitrifiée et inscription grattée

Inhalt g — *contenance grammes*	25	45	50	100	140	
M	1,30	1,35	1,45	1,70	1,85	„
Inhalt g — *contenance grammes*	200	250	400	570	650	
M	2,10	2,25	2,75	3,40	3,45	„
Inhalt g — *contenance grammes*	750	900	1200	1500		
M	3,80	4,20	5,40	6,50		„

Flaschen — *Flacons*

ovalgriffige, geschliffene Standflaschen — *Carafes taillées ovales*

— **mit enger Öffnung** für Flüssigkeiten

***avec ouverture étroite** pour liquides*

No.							pro *par*	M	Pf.
	Inhalt g — *contenance grammes*	25	45	50	100	140			
*682	mit Goldrand mehr . . . *avec filet d'or en plus*	M 0,25	0,25	0,25	0,25	0,30	Stück *pièces*		
*683	aus gelbem, bernsteinfarbigem Kristall mehr . . . . . *en cristal ambre jaune en plus*	„ 0,40	0,40	0,40	0,50	0,60	„		
	Inhalt g — *contenance grammes*	200	250	400	570	650			
*682	mit Goldrand mehr . . . *avec filet d'or en plus*	M 0,35	0,40	0,40	0,60	0,60	„		
*683	aus gelbem, bernsteinfarbigem Kristall mehr . . . . . *en cristal ambre jaune en plus*	„ 0,65	0,75	0,85	0,90	1,05	„		
	Inhalt g — *contenance grammes*	750	900	1200	1500				
*682	mit Goldrand mehr . . . *avec filet d'or en plus*	M 0,60	0,65	0,65	0,80		„		
*683	aus gelbem, bernsteinfarbigem Kristall mehr . . . . . *en cristal ambre jaune en plus*	„ 1,15	1,30	1,45	2,—		„		

a) mit eingeschliffenem Glastropfensammler und lose aufsitzender Glaskappe für Öle M 1,— bis 2,40 pr. Stück mehr, je nach Größe

a) avec collecteur pour gouttes en verre à l'émeri et capuchon mobile pour huile M 1,— à 2,40 la pièce en plus, selon grandeur

b) die Stopfen der Ölflaschen mit Rinnen zu versehen oder dreikantig zu schleifen kostet bis 500 g M 0,40, bei größeren 0,70 pr. Stück

b) les coût pour faire des rainures aux flacons pour huile ou pour roder les bouchons à 3 angles se reviennent à M 0,70 la pièce, selon grandeur

— **mit weiter Öffnung** für Pulver — ***avec ouverture large** pour poudre*

*685 ohne Schild und ohne Schrift — *sans étiquette et sans inscription*

Inhalt g — *contenance grammes*	25	45	60	100		
	M 0,80	0,85	1,—	1,15	„	
Inhalt g — *contenance grammes*	140	200	250	350		
	M 1,35	1,45	1,96	2,35	„	

*686 a) mit eingebranntem Emailleschild, farbigem Rand und farbiger Schrift, oder
b) mit radierter Schrift

a) avec étiquette vitrifiée en émail, filet et inscription colorée, ou b) avec inscription grattée

Inhalt g — *contenance grammes*	25	45	60	100		
	M 1,30	1,45	1,60	1,80	„	
Inhalt g — *contenance grammes*	140	200	250	350		
	M 2,—	2,25	2,75	3,40	„	



691

No.						pro *par*	M	Pf
	Flaschen — ***Flacons***							
	ovalgriffige, geschliffene Standflaschen — ***Carafes taillées ovales***							
	— **mit weiter Öffnung** für Pulver — ***avec ouverture large*** *pour poudre*							
	Inhalt g — *contenance grammes*		25	45	60	100		
*687	mit Goldrand mehr . . . . *avec filet d'or en plus*	M	0,25	0,25	0,25	0,25	Stück *pièces*	
*688	aus gelbem, bernsteinfarbigem Kristall mehr . . . . . *en cristal ambre jaune en plus*	„	0,40	0,50	0,50	0,60	„	
	Inhalt g — *contenance grammes*		140	200	250	350		
*687	mit Goldrand mehr . . . . *avec filet d'or en plus*	M	0,35	0,40	0,40	0,60	„	
*688	aus gelbem, bernsteinfarbigem Kristall mehr . . . . . *en cristal ambre jaune en plus*	„	0,60	0,65	0,75	0,80	„	
	c) mit schwarzem Schild und weißer Schrift M 0,20 bis 0,50 pr. Stück mehr, je nach Größe *c) avec étiquette vitrifiée en émail noir et inscription blanche M 0,20 à 0,50 la pièce en plus, sélon grandeur*							
	d) Doppelränder M 0,10 bis 0,20 pr. Stück mehr *d) les doubles filets M 0,10 à 0,20 la pièce en plus*							
	Vorstehende Preise verstehen sich für komplette Einrichtungen, mindestens aber für Quantitäten von 50 Stück; einzelne Gefäße werden 10 % höher berechnet. Ersatzstücke, welche von unseren Formen abweichen, kosten außerdem M 0,35 bis 0,45 mehr *Les prix ci-devant s'entendent des installations complètes, en tout cas d'au moins 50 pièces; des pièces de rechange qui différent de nos moules coûtent en outre M 0,35 à 0,45 la pièce en plus*							
	Morphium-Standgefäße, dreieckige Form, mit Glasdeckelstopfen ***Carafes pour morphine,*** *forme triangulaire, à bouchon dans le couvercle*							
	Inhalt — *contenance* ccm		65	125	250			
*690	— **enghalsig,** ohne Schild und Schrift . . . . . ***à ouverture étroite,*** *sans étiquette et sans inscription*	M	—	0,85	1,15	„		
*691	— wie vorstehend, mit weißem Emailleschild und farbiger Schrift und Rand . . . . . *comme ci-haut, avec étiquette vitrifiée en émail blanc et inscription et filet coloré*	„	—	1,60	1,90	„		



692



696

No.							pro *par*	M	Pf.
	Flaschen — *Flacons*								
	Morphium-Standgefäße, dreieckige Form, mit Glasdeckelstopfen								
	Carafes pour morphine, *forme triangulaire, à bouchon dans le couvercle*								
	Inhalt — *contenance* ccm			65	125	250			
*692	**weithalsig,** ohne Schild und Schrift	M		0,80	1,—	1,30	Stück		
	à ouverture large, *sans inscription et étiquette*						*pièces*		
*693	wie vorstehend, mit weißem Emailleschild und farbiger Schrift und Rand	„		1,45	1,75	2,05	„		
	comme ci-haut, avec étiquette vitrifiée en émail blanc et inscription et filet coloré								
*694	fein gelbes (braunes), blaues od. grünes Glas kostet mehr	„		0,20	0,25	0,30	„		
	verre jaune, bleu ou vert en plus								
	Ölflaschen von weißem **böhmischen Kristallglas,** mit eingeschliffenem Tropfensammler und aufgeschliffener Kappe								
	Carafes à huile, *en cristal bohémien à collerette rodée à l'émeri et capsule émeri*								
*695	ohne Schild und Schrift — *sans étiquette et sans inscription*								
	Inhalt — *contenance* Liter		¼	½	¾	1	1½		
		M	2,20	2,40	3,—	3,20	4,50	„	
*696	a) mit eingebranntem Emailleschild, Rand und Schrift, b) wie vorstehend, mit radierter Schrift								
	a) avec étiquette vitrifiée en émail filets et inscription, b) comme ci-haut, avec inscription grattée								
	Inhalt — *contenance* Liter		¼	½	¾	1	1½		
		M	3,20	3,70	4,40	4,70	6,40	„	
*697	mit Goldrand mehr	„		0,40	0,55	0,60	0,65	0,80	„
	avec filet d'or en plus								
*698	aus gelbem, bernsteinfarbigem Glas mehr	„		0,35	0,40	0,50	0,65	0,80	„
	en verre ambre jaune en plus								



703

No.							pro *par*	M	PL
	Flaschen — *Flacons*								
	Sirupflaschen von feinem weißen Glas, mit weitem, geschweiftem Trichterhals, ohne Stopfen, mit Glaskappe								
	Carafes à sirop *en verre fin blanc, avec col large entonnoir, sans bouchon, avec capsule*								
*700	ohne Schild und Schrift — *sans étiquette et sans inscription*								
	Inhalt — *contenance* Liter	1/4	1/2	3/4	1	1 1/2			
	M	0,65	0,70	0,80	1,—	1,30	Stück *pièces*		
*701	mit eingebranntem Emailleschild, Rand und Schrift *avec étiquette vitrifiée en émail filet et inscription*								
	Inhalt — *contenance* Liter	1/4	1/2	3/4	1	1 1/2			
	M	1,50	1,85	2,—	2,25	2,50	„		
*702	mit Goldrand mehr . . . . . „	0,40	0,55	0,60	0,65	0,80	„		
	avec filet d'or en plus								
	Corneliusflaschen zum Aufbewahren hygroskopischer Stoffe (Vegetabilien, Chemikalien etc.), a) aus weißem oder b) aus braunem Glas								
	Bouteilles Cornelius *pour conservation des substances hygroscopiques, a) en verre blanc ou b) en verre brun*								
	Der hohle Stopfen wird mit gebranntem Kalk gefüllt und dann zugebunden. Die Rinne um denselben nimmt die Lappenenden und den Bindfaden auf, so daß der Stopfen noch luftdicht abschließt. Alle Feuchtigkeit aus der Flasche wird durch den Kalk absorbiert, wodurch der aufbewahrte Stoff trocken bleibt.								
*703	ohne Schild und Schrift — *sans étiquette et sans inscription*								
	Inhalt g — *cont. gr.*	30	50	60	75	100	125	150	200	250
	M	0,50	0,55	0,60	0,60	0,65	0,65	0,75	0,80	0,90	„		
	Inhalt — *cont.* Liter	1/2	3/4	1	1 1/2	2	3	4	5	8			
	M	1,05	1,20	1,30	1,60	2,40	3,20	3,60	4,—	4,80	„		



707

Flaschen — *Flacons*

Corneliusflaschen zum Aufbewahren hygroskopischer Stoffe (Vegetabilien, Chemikalien etc.)

Bouteilles Cornelius *pour conservation des substances hygroscopiques*

704 — mit eingebranntem Emailleschild, Rand und Schrift
avec étiquette vitrifiée en émail filet et inscription

Inhalt g — *cont. gr.*	30	50	60	75	100	125	150	200	250	pro *par*	M	Pf.
M	1,05	1,20	1,20	1,20	1,35	1,40	1,45	1,60	1,80	Stück		
Inhalt — *cont.* Liter	1/2	3/4	1	1 1/2	2	3	4	5	8	*pièces*		
M	2,20	2,40	2,60	2,90	4,—	5,15	6,—	6,80	9,20	„		

Tropf-Standflaschen mit **Deckelstopfen** und **Tropfvorrichtung,** ohne Schild und ohne Schrift

Flacons compte-gouttes *avec bouchon à plat et verseur, sans étiquette et sans inscription*

Inhalt g — *contenance grammes*		30	50	100	150	250		
*707	weißes Glas — *verre blanc* . .	M	0,60	0,65	0,70	0,75	0,80	„
*708	gelbes Glas — *verre jaune* . .	„	0,75	0,80	0,90	1,—	1,05	„

— wie vorstehend, a) mit eingebranntem Emailleschild, Rand und Schrift, oder b) mit radierter Schrift
comme ci-haut, a) avec étiquette vitrifiée en émail, filet et inscription, ou b) avec inscription grattée

Inhalt g — *contenance grammes*		30	50	100	150	250		
*709	weißes Glas — *verre blanc* . .	M	1,60	1,70	1,80	1,85	1,95	„
*710	gelbes Glas — *verre jaune* . .	„	1,85	1,95	2,—	2,10	2,20	„

runde Standkruken mit losem Deckel, aus weißem oder farbigem Glas, für Kapseln, Pastillen, medizinische Seifen etc.

Flacons rondes *à couvercle mobile en verre blanc ou coloré, pour capsules, savons médicals etc.*

Höhe — *hauteur*	mm	130	145	160	210		
Durchmesser — *diamètre*	„	70	82	90	110		
Inhalt — *contenance*	ccm	150	250	450	1000		
*711 weiße Gläser ohne Schild und Schrift .	M	1,50	1,70	1,90	3,—	„	

Flacons blancs sans étiquette et inscription

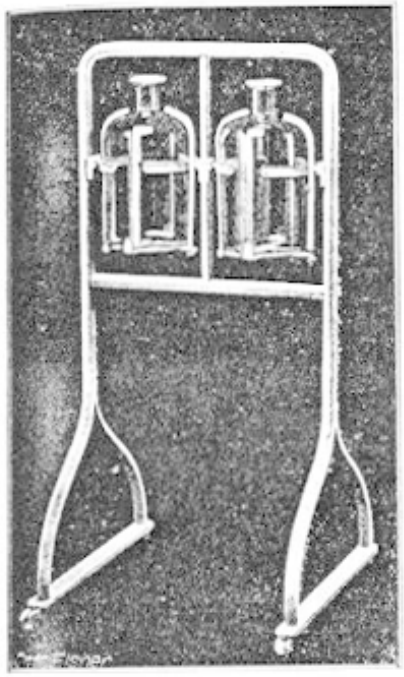


712

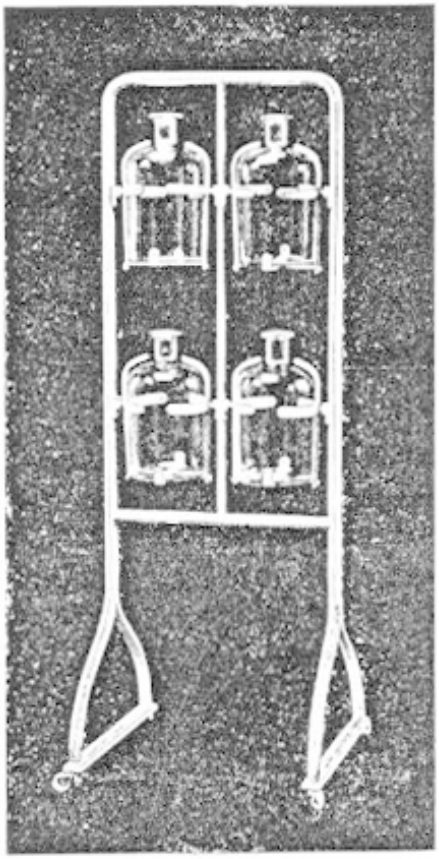


716

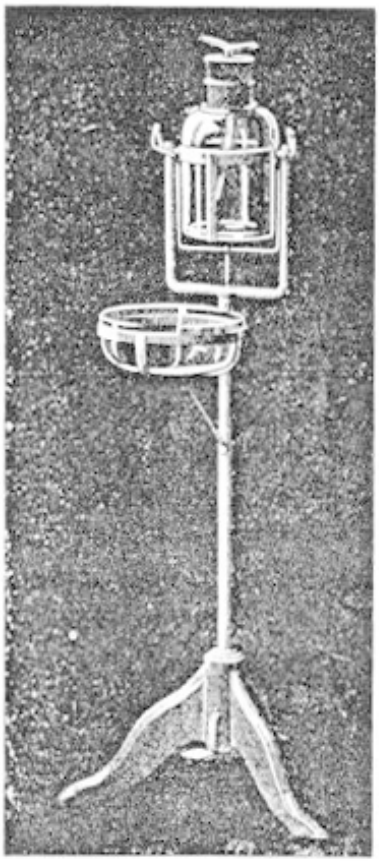
No.							pro *par*	M	Pf
	Flaschen — ***Flacons***								
	runde Standkruken mit losem Deckel, aus weißem oder farbigem Glas für Kapseln, Pastillen, medizinische Seifen etc.								
	Flacons ronds *à couvercle mobile en verre blanc ou coloré, pour capsules, savons médials etc.*								
*712	a) mit weißem Emailleschild mit farbiger Schrift und Rand, oder b) mit radierter Schrift								
	a) avec étiquette vitrifiée en émail blanc inscription coloré et filet, ou b) avec inscription grattée								
	Höhe — *hauteur*	mm	130	145	160	210			
	Durchmesser — *diamètre*	„	70	82	90	110			
	Inhalt — *contenance*	ccm	150	250	450	1000			
		M	2,35	2,50	3,—	4,20	Stück		
*713	feingelbes (braunes), blaues oder grünes Glas kostet mehr	„	0,15	0,25	0,30	0,50	*pièces* „		
	verre brun, bleu ou vert en plus								
*714	milchweißes Glas kostet mehr	„	0,55	0,60	0,70	1,10	„		
	verre opal en plus								
	runde Standgläser mit poliertem Holzdeckel, weiß oder farbig								
	Flacons ronds *avec couvercle en bois poli, blanc ou en couleurs*								
	Höhe — *hauteur*	mm	210	210	230	240	250		
	Durchmesser — *diamètre*	„	90	105	120	120	140		
	Inhalt — *contenance*	Liter	1	1½	2	2¼	3		
*715	ohne Schild und Schrift	M	2,30	2,50	3,60	3,80	4,50	„	
	sans étiquette et inscription								
*716	a) mit weißem Emailleschild mit farbiger Schrift und Rand, oder b) mit radierter Schrift								
	a) avec étiquette vitrifiée en émail blanc, inscription colorée et filet, ou b) avec inscription grattée								
	Höhe — *hauteur*	mm	210	210	230	240	250		
	Durchmesser — *diamètre*	„	90	105	120	120	140		
	Inhalt — *contenance*	Liter	1	1½	2	2¼	3		
		M	3,40	3,80	5,10	5,30	6,30	„	
*717	milchweißes Glas kostet mehr	„	0,75	0,90	1,20	1,40	1,50	„	
	verre opal en plus								



720



721



722

No.		pro *par*	M	Pf.
	Flaschenbürsten siehe Bürsten. — ***Goupillons*** *voir brosses.*			
*720	**Flaschenständer** aus lackiertem Eisen, fahrbar, mit 2 Flaschen und eingeschliffenem Deckelstopfen ***Supports pour bouteilles*** *en fer verni, roulant, avec 2 bouteilles bouchées à l'émeri* Inhalt — *contenance* Liter 5 10 M 69, 77,—	Stück *pièces*		
*721	wie vorstehend, für 4 Flaschen mit 5 10 Liter Inhalt *contenance comme ci-haut, pour 4 bouteilles* M 120,— 128,	„		
*722	— fahrbar, mit automatisch beweglicher Kippflasche und Eingießbecken aus Glas *roulants, avec bouteille automatiquement mobile pour verser et bassin en verre* Flaschen-Inhalt — *contenance des bouteilles* 3 5 Liter *litres* M 84, 90,	„		



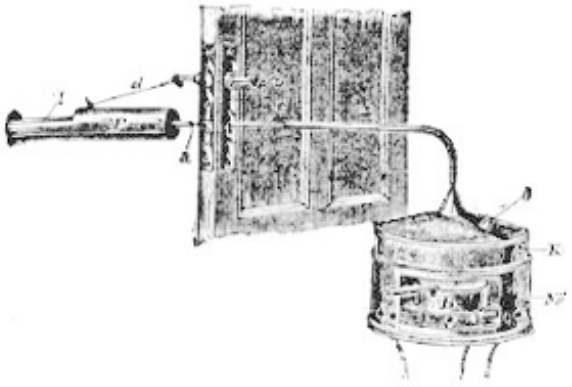
725


727

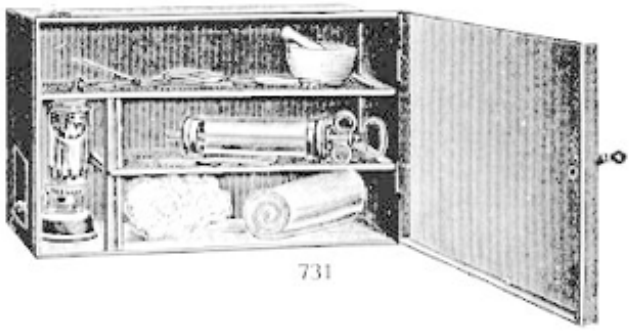

728


729

No.		pro *par*	M	Pf.
*725	**Formaldehyd-Lampe** nach Prof. Dr. Tollens, gesetzlich geschützt, bequeme Lampe für den Hausgebrauch, mit Gebrauchsanweisung	Stück	13	60
	Lampe-Formaldehyd *selon prof. Dr. Tollens, patentée, lampe convenable pour ménage, avec instructions pour usage*	*pièces*		
*726	**Holzgeist** zur Erzeugung des Formaldehyds	Kilo	5	50
	Esprit de bois *pour la production des formaldehyds*			
*727	**Formalin-Desinfektor „Äskulap"** nach Schering, zur raschen Entwicklung großer Formalingas-Mengen bestimmt, mit Gebrauchsanweisung	Stück	10	—
	Désinfecteur-Formalin „Aesculap" *selon Schering, pour le déploiement de grandes quantités du gaz formalin, avec instruction pour usage*	*pièces*		
*728	**Formalinlampe „Hygiea"** nach Schering, für den allgemeinen Hausgebrauch, mit Gebrauchsanweisung	„	4	—
	Lampe-Formalin „Hygiea" *selon Schering, pour ménage avec inscription*			
*729	— **kombinierter „Äskulap",** komplett, d. h. mit Trichter, Lunte, Schlüssel und Tabelle, aber ohne Formalin-Pastillen und Spiritus			
	„Aesculap" combiné, *complet, c'est-à-dire avec entonnoir, mèche, clef et table, mais sans tablettes et alcool*			
	Größe I zu 250 Pastillen — *dimension I pour 250 tablettes*	„	85	—
	„ II „ 500 „ — „ *II „ 500 „*	„	94	—
*730	— **Ammoniak-Entwickler,** komplett, d. h. mit Rinne, Schlauch, Trichter und Dreibein, aber ohne Ammoniak und Spiritus	„	36	—
	Appareil pour le développement de l'ammoniac, *complet, c'est-à-dire avec rainure, tube de caoutchouc, entonnoir et trépid, mais et sans ammoniac et alcool*			
*731	— **Sterilisations-Apparat** (ohne Inhalt) für chirurgische Instrumente mittelst der Formalinlampe „Hygiea" (wie No. 728)	„	48	—
	Stérilisateur *(sans composition) pour les instruments de chirurgie*			
	— **Formalin-Pastillen** für „Äskulap" und „Hygiea"			
	Tablettes-Formalin *pour „Aesculap" et „Hygiea"*			
*732	in Packungen à 50 und 100 Stück — *emballées à 50 et 100 pièces*	100 St.	2	70
*733	„ „ „ 500 „ 1000 „ — „ „ *500 „ 1000* „	„	2	—



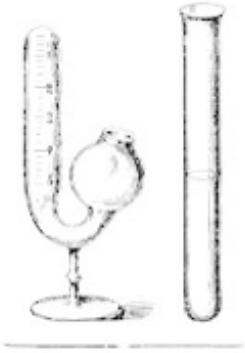
730



731



740

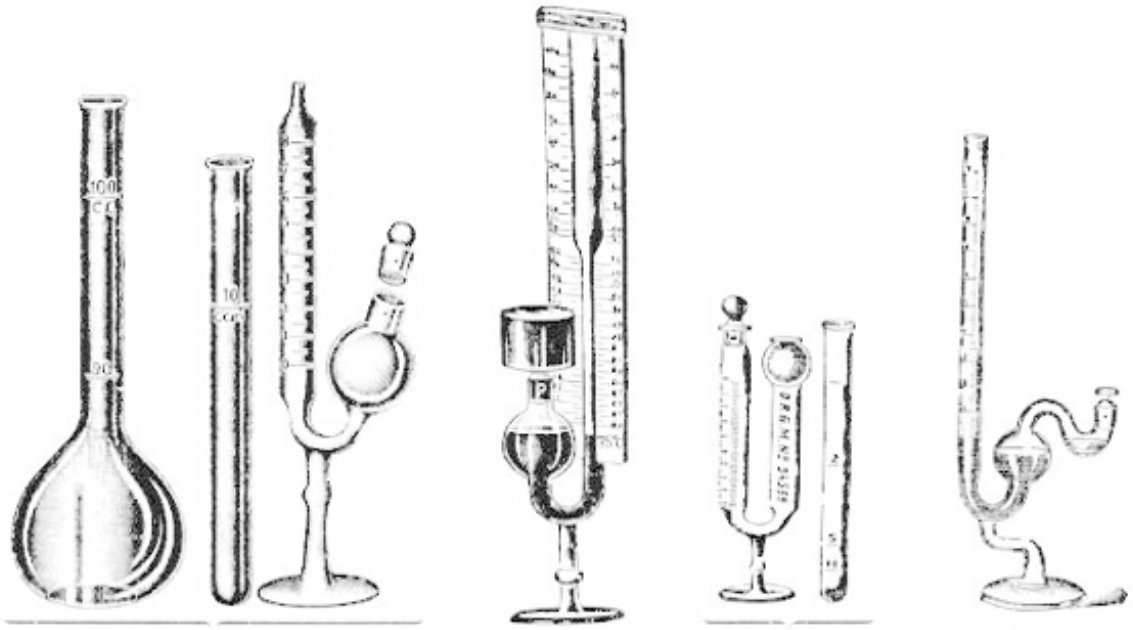


741



742

No.		pro *par*	M	Pf.
	Gärungs-Saccharometer nach Doremus siehe Ureometer ***Saccharomètres*** *selon Doremus voir urèometres*			
740	— nach Hildebrandt, zur Untersuchung des Harns auf Vorhandensein von Zucker mittelst Preßhefe, ohne Graduierung *selon Hildebrandt, pour l'examen de l'urine sans graduation*			
	a) in Einzelkartons verpackt — *a) chaque pièce en boîte carton*	10 Stück	3	70
	b) lose verpackt — *b) sans carton*	„	3	50
741	— nach Einhorn, mit Graduierung, zur Bestimmung des Zuckergehaltes im Harn in Prozenten, mit Reagensglas mit Marke (10 ccm), mit Gebrauchsanweisung, in Einzelpackung	„	7	50
	selon Einhorn, gradué, pour la détermination des sucre dans l'urine, avec eprouvette jangée 10 ccm et instruction, chaque pièce en boîte carton			
742	— nach Einhorn, **verbessert,** mit eingeschliffenen Stopseln, Mischkolben mit 2 Marken (90 und 100 ccm), Reagensglas mit 1 Marke, komplett mit Gebrauchsanweisung, in Einzelpackung	„	15	—
	selon Einhorn, modifié, bouché à l'émeri avec ballon jaugé à 2 traits (90 et 100 ccm), éprouvette à 1 trait, complet avec instruction, chaque pièce en boite carton			



743 744 745 746

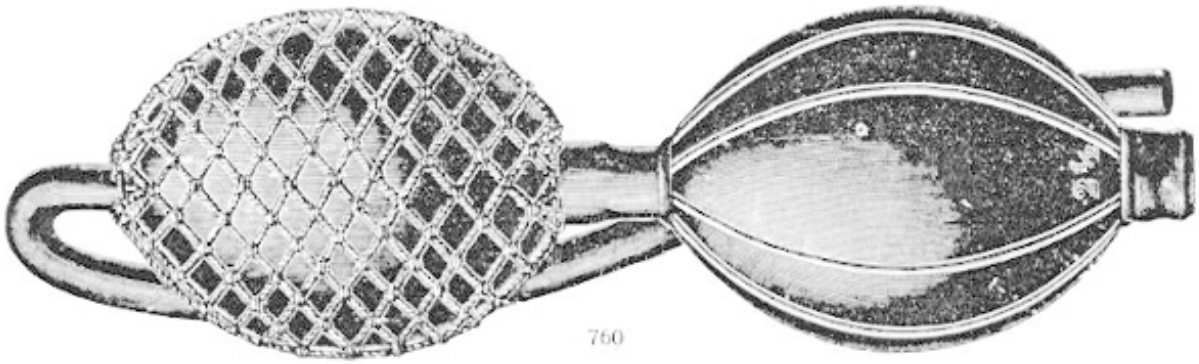
No.		pro *par*	M	Pf.
743	**Gärungs-Saccharometer** nach Fiebig, mit Mischkolben mit 2 Marken (90 und 100 ccm), Reagensglas mit 1 Marke (10 ccm), komplett mit Gebrauchsanweisung, in Einzelpackung	10 Stück	13	50
	***Saccharomètres** selon Fiebig, avec ballon jaugé à 2 traits (90 et 100 ccm), éprouvette à 1 trait (10 ccm), complet avec instruction, chaque pièce en boîte carton*	*10 pièces*		
*744	— verbessertes Präzisions-Gärungs-Saccharometer nach Dr. Lohnstein, **großes Modell,** für unverdünnte Urine, genau justiert und nachgeprüft von dem Erfinder Dr. Lohnstein	Stück	16	50
	de précesion selon docteur Lohnstein modifié, grand modèle, exactement ajusté et contrôlé par l'inventeur le docteur Lohnstein	*pièces*		
*745	— wie vorstehend, jedoch kleines Modell	„	4	—
	comme ci-haut, petit modèle			
*746	— Präzisions-Saccharometer nach Dr. Lohnstein, mit Glycerin-Indikator für unverdünnte Urine, neuestes Modell, Original-Apparat, arbeitet wie die vorstehenden Nummern	„	14	—
	de haute précision selon docteur Lohnstein, avec l'indicateur à glycerine pour l'urine non áttenuée, modèle nouveau, appareil original, functionne comme les 2 numéros ci-devant			
747	— Präzisions-Saccharometer nach Dr. Weidenkaff, mit Quecksilberfang, gesetzlich geschützt, zur quantitativen Bestimmung des Traubenzuckers im Harn, Most etc., in Einzelpackung	10 Stück	50	—
	de haute précision selon docteur Weidenkaff, avec reservoir au mercure, patenté, pour le dosage du sucre dans l'urine, chaque pièce, en boîte carton	*10 pièces*		
748	— nach Zülzer, zum Nachweiß von Eiweiß und Zucker im Harn, in Einzelpackung	„	10	—
	de Zülzer pour la démonstration de l'albumine et sucre dans l'urine, chaque pièce en boîte carton			



747

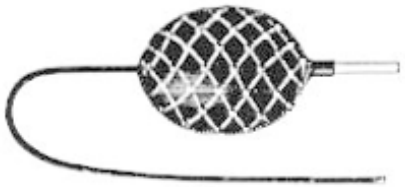


748



760

No.							pro *par*	M	Pf.
	Garnituren für Irrigator-Gefäße siehe Mutterrohr-Garnituren.								
	Garnitures pour irrigateurs *voir garnitures pour canules.*								
	Geaichte Thermometer siehe Thermometer.								
	Thermomètres étalons *voir thermomètres.*								
	Gebläse zu Zerstäubungs-Apparaten — ***Ballons*** *pour pulvérisateur*								
	Doppelgebläse aus Patentgummi, mit Netz								
	Soufflets doubles, *feuille anglaise, avec filet*								
	No.	1	2	3	4	5	6		
*760	Ia. M	6,40	6,90	7,90	8,30	9,10	10,50	Dtzd.	
*761	IIa. „	6,	6,30	7,30	7,80	8,40	9,60	„	
	No.	7	8	9	10	11	12		
*760	Ia. M.	11,40	13,90	17,40	21,	27,40	35,10	„	
*761	IIa. „	10,70	12,60	15,90	18,90	25,20	31,50	„	



762



766



768

No.							pro *par*	M	Pf
	Gebläse zu Zerstäubungs-Apparaten — ***Ballons*** *pour pulvérisateur*								
	Windbälle zu Doppelgebläsen, mit Ventil, ohne Netz								
	Insufflateurs *pour soufflets doubles avec soupape, sans filet*								
	No.	1	2	3	4	5	6		
*762	Ia. M.	2,40	2,70	3,—	3,50	3,50	4,40	Dtzd.	
*763	IIa. »	2,10	2,40	2,70	3,—	3,—	3,80	»	
	No.	7	8	9	10	11	12		
*762	Ia. M.	4,40	5,40	6,80	8,40	10,10	13,90	»	
*763	IIa. »	3,80	4,80	6,—	7,50	9,10	12,40	»	
	Windbälle mit Netz mehr — ***Insufflateurs*** *avec filets en plus*								
	No.	1	2	3	4	5	6		
*764	M.	0,60	0,60	0,60	0,70	0,70	0,80	»	
	No.	7	8	9	10	11	12		
*764	M.	0,80	1,—	1,60	1,80	3,20	3,50	»	
	Windbälle mit besetzter Naht kosten mehr								
	Insufflateurs *avec soudure en plus*								
	No.	1	2	3	4	5	6		
*765	M.	0,40	0,40	0,40	0,40	0,50	0,50	»	
	No.	7	8	9	10	11	12		
*765	M.	0,60	0,60	0,60	0,70	0,90	1,15	»	
	Druckbälle zu Doppelgebläsen, ohne Ventil								
	Boules *en caoutchouc pour soufflets doubles, sans soupape*								
	No.	1	2	3	4	5	6		
*766	Ia. M.	3,20	3,50	4,—	4,70	5,20	5,90	»	
*767	IIa. »	3,—	3,30	3,60	4,20	4,80	5,30	»	
	No.	7	8	9	10	11	12		
*766	Ia. M.	6,50	7,90	9,50	12,20	15,30	18,30	»	
*767	IIa. »	5,90	6,80	8,40	11,10	13,90	16,20	»	
	Halbgebläse (Pipetten) mit **gebauchten** Schläuchen								
	Ballons simples *avec tube renflé*								
	No.	1	2	3	4	5	6		
*768	Ia. M.	6,90	7,40	7,80	8,30	8,70	9,30	»	
*769	IIa. »	6,30	6,60	7,20	7,60	8,20	8,90	»	
	No.	7	8	9	10	11	12		
*768	Ia. M.	10,50	11,70	13,90	16,60	19,10	21,70	»	
*769	IIa. »	9,70	10,50	12,50	14,80	17,40	19,50	»	
*770	wie vorstehend, mit etwas größeren Schläuchen mehr							»	3 —



771



773

No.							pro *par*	M	Pf.
	Gebläse zu Zerstäubungs-Apparaten — ***Ballons*** *pour pulvérisateur*								
	— mit **konischen** Schläuchen — *avec tube conique*								
	No.	1	2	3	4	5	6		
*771	Ia. M.	6,90	7,40	7,80	8,30	8,70	9,30	Dtzd.	
*772	IIa. „	6,30	6,60	7,20	7,60	8,20	8,90	„	
	No.	7	8	9	10	11	12		
*771	Ia. M.	10,50	11,70	13,90	16,60	19,10	21,70	„	
*772	IIa. „	9,70	10,50	12,50	14,80	17,40	19,50	„	
	— gewöhnliche mit **einfachen** Schläuchen — *ordinaire avec tube simple*								
	No.	1	2	3	4	5	6		
*773	Ia. M.	6,10	6,40	6,90	7,40	7,90	8,50	„	
*774	IIa. „	5,80	6,—	6,50	6,90	7,50	8,10	„	
	No.	7	8	9	10	11	12		
*773	Ia. M.	9,60	10,80	13,30	16,—	18,60	21,—	„	
*774	IIa. „	9,30	10,30	12,30	14,60	15,10	19,20	„	

Sämtliche Gebläse und Ersatzteile fertigen wir, wenn nicht anders ausdrücklich vorgeschrieben ist, nur in **schwarz** an.

Tous les soufflets et pièces de rechange sont livrés en caoutchouc noir, sauf contre-ordre.

Für rot berechnen wir . . . . . 5 % Aufschlag
Caoutchouc rouge *en plus*

Für rot und schwarz gestreift . 30 % „
Caoutchouc rouge et noire rayé

Für rot und schwarz marmoriert 30 % „
Caoutchouc rouge et noire marbré

Für bunt marmoriert . . . . . 35 % „
Marbré coloré

Gewichte siehe Wagen. — ***Poids*** *voir balances.*

Glasaugen siehe Augen. — ***Yeux en verre*** *voir yeux.*

Gläserbürsten siehe Bürsten.



780



781

No.								pro *par*	M	Pf.
	Glasglocken, runde Form, dünnwandig, zum Bedecken von Mikroskopen etc. ***Cloches en verre,*** *forme ronde, verre mince, couvrir les microscopes*									
	Höhe ohne Knopf . . *hauteur bout. non compris*	mm	80	80	80	105	105	130		
	Durchmesser — *diamètre*	„	80	105	155	105	120	80		
*780	ohne Rand, ohne Knopf . *sans rebord, sans bouton*	M	2,40	3,60	5,10	4,50	5,40	3,60	10 Stück *10 pièces*	
*781	ohne Rand, mit Knopf . . *sans rebord, avec bouton*	„	4,—	6,—	8,50	7,50	9,—	6,—	„	
*782	mit plangeschliffenem Rand, ohne Knopf . . . . *avec rebord finement rodé, sans bouton*	„	3,90	5,50	8,—	6,70	8,—	5,50	„	
*783	mit plangeschliffenem Rand, mit Knopf . . . . . *avec rebord finement rodé, avec bouton*	„	4,80	6,80	10,—	8,30	10,—	6,80	„	
	Höhe ohne Knopf . . *hauteur bout. non compris*	mm	130	130	130	155	155	155		
	Durchmesser — *diamètre*	„	130	170	210	80	130	180		
*780	ohne Rand, ohne Knopf . *sans rebord, sans bouton*	M	6,—	8,40	10,80	3,90	7,20	9,60	„	
*781	ohne Rand, mit Knopf . . *sans rebord, avec bouton*	„	10,—	14,—	18,—	6,50	12,—	16,—	„	
*782	mit plangeschliffenem Rand, ohne Knopf . . . . *avec rebord finement rodé, sans bouton*	„	9,60	12,80	16,—	6,—	10,40	14,40	„	
*783	mit plangeschliffenem Rand, mit Knopf . . . . . *avec rebord finement rodé, avec bouton*	„	12,—	16,—	20,—	7,50	13,—	18,—	„	

No.								pro *par*	M	Pf.
	Glasglocken, runde Form, dünnwandig, zum Bedecken von Mikroskopen etc.									
	Cloches en verre, *forme ronde, verre mince, pour couvrir les microscopes*									
	Höhe ohne Knopf . . *hauteur bout. non compris*	mm	155	180	180	180	180	210		
	Durchmesser — *diamètre*	„	235	105	155	210	260	105		
*780	ohne Rand, ohne Knopf . *sans rebord, sans bouton*	M	12,—	5,40	9,—	12,—	15,60	5,70	10 Stück *10 pièces*	
*781	ohne Rand, mit Knopf . . *sans rebord, avec bouton*	„	20,—	9,—	15,—	20,—	26,—	9,50	„	
*782	mit plangeschliffenem Rand, ohne Knopf . . . . *avec rebord finement rodé, sans bouton*	„	17,60	8,80	13,60	17,60	23,20	9,20	„	
*783	mit plangeschliffenem Rand, mit Knopf . . . . . *avec rebord finement rodé, avec bouton*	„	22,—	11,—	17,—	22,—	29,—	11,50	„	
	Höhe ohne Knopf . . *hauteur bout. non compris*	mm	210	210	210	235	235	235		
	Durchmesser — *diamètre*	„	130	180	235	105	155	210		
*780	ohne Rand, ohne Knopf . *sans rebord, sans bouton*	M	8,40	12,—	15,—	7,20	11,40	15,—	„	
*781	ohne Rand, mit Knopf . . *sans rebord, avec bouton*	„	14,—	20,—	25,—	12,—	19,—	25,—	„	
*782	mit plangeschliffenem Rand, ohne Knopf . . . . *avec rebord finement rodé, sans bouton*	„	12,80	17,60	21,60	11,20	16,80	22,40	„	
*783	mit plangeschliffenem Rand, mit Knopf . . . . . *avec rebord finement rodé, avec bouton*	„	16,—	22,—	27,—	14,—	21,—	28,—	„	
	Höhe ohne Knopf . . *hauteur bout. non compris*	mm	235	260	260	260	315	315		
	Durchmesser — *diamètre*	„	260	105	180	260	130	210		
*780	ohne Rand, ohne Knopf . *sans rebord, sans bouton*	M	19,20	7,80	15,—	22,20	10,80	20,40	„	
*781	ohne Rand, mit Knopf . . *sans rebord, avec bouton*	„	32,—	13,—	25,—	37,—	18,—	34,—	„	
*782	mit plangeschliffenem Rand, ohne Knopf . . . . *avec rebord finement rodé, sans bouton*	„	28,80	12,—	22,40	33,60	16,80	29,60	„	
*783	mit plangeschliffenem Rand, mit Knopf . . . . . *avec rebord finement rodé, avec bouton*	„	36,—	15,—	28,—	42,—	21,—	37,—	„	

Fortsetzung siehe Seite 98. — *Continuation voir page 98.*

Glasglocken, runde Form, dünnwandig, zum Bedecken von Mikroskopen etc.

Cloches en verre, forme ronde, verre mince, pour couvrir les microscopes

[Fortsetzung von Seite 97. — *Continuation de la page 97.*]

No.									pro *par*	M	Pf
	Höhe ohne Knopf . . *hauteur bout. non compris*	mm	315	340	365	365	400	400	450			
	Durchmesser — *diamètre*	»	300	210	155	300	200	300	200			
*780	ohne Rand, ohne Knopf . *sans rebord, sans bouton*	M	42,—	22,80	17,40	48,—	36,—	57,—	48,—	10 Stück *10 pièces*		
*781	ohne Rand, mit Knopf . . *sans rebord, avec bouton*	»	70,—	38,—	29,—	80,—	60,—	95,—	80,—	»		
*782	mit plangeschliffenem Rand, ohne Knopf . . . . *avec rebord finement rodé, sans bouton*	»	64,—	35,20	27,20	72,—	56,—	88,—	72,—	»		
*783	mit plangeschliffenem Rand, mit Knopf . . . . . *avec rebord finement rodé, avec bouton*	»	80,—	44,—	34,—	90,—	70,—	110,—	90,—	»		
	Höhe ohne Knopf . . *hauteur bouton non compris*	mm	450	450		500		500	500			
	Durchmesser — *diamètre*	»	300	400		200		300	400			
*780	ohne Rand, ohne Knopf . . . *sans rebord, sans bouton*	M	8,10	15,60		6,—		9,60	19,50	Stück *pièce*		
*781	ohne Rand, mit Knopf . . . . *sans rebord, avec bouton*	»	13,50	26,—		10,—		16,—	32,—	»		
*782	mit plangeschliff. Rand, ohne Knopf *avec rebord finem. rodé, sans bouton*	»	12,—	22,40		8,80		14,40	28,—	»		
*783	mit plangeschliff. Rand, mit Knopf *avec rebord finem. rodé, avec bouton*	»	15,—	28,—		11,—		18,—	35,—	»		

Glasglocken, a) mit weitem, oder b) mit engem Hals und plangeschliffenem Rand

Cloches en verre, a) à col large, ou b) à col étroit avec rebord finement rodé

	Höhe — *hauteur*	mm	80	80	80	105	105	130			
	Durchmesser — *diamètre*	»	80	105	155	105	130	80			
*784	ohne Stopfen — *sans bouchon*	M	5,—	7,—	10,—	8,50	10,—	7,—	10 Stück		
*785	mit » — *avec* »	»	7,—	9,—	13,—	10,50	13,—	9,—	»		
*786	mit Hahn im Hals . . . *avec robinet ajusté sur le col*	»	25,—	28,—	31,—	28,—	32,—	27,—	»		
	Höhe — *hauteur*	mm	130	130	130	155	155	155			
	Durchmesser — *diamètre*	»	130	170	210	80	130	210			
*784	ohne Stopfen — *sans bouchon*	M	12,—	16,—	20,—	7,50	13,—	20,—	»		
*785	mit » — *avec* »	»	14,—	20,—	24,—	9,50	15,—	25,—	»		
*786	mit Hahn im Hals . . . *avec robinet ajusté sur le col*	»	36,—	44,—	50,—	34,—	38,—	48,—	»		



784



785



786

No.								pro *par*	M	Pf.
	Glasglocken, a) mit weitem, oder b) mit engem Hals und plangeschliffenem Rand ***Cloches en verre,*** *a) à col large, ou b) à col étroit avec rebord finement rodé*									
	Höhe — *hauteur*	mm	155	180	180	180	180	210		
	Durchmesser — *diamètre*	»	235	90	55	235	285	105		
*784	ohne Stopfen – *sans bouchon*	M	23,—	9,—	17,—	24,—	35,—	11,50	10 Stück	
*785	mit » – *avec* »	»	28,—	11,—	20,—	28,—	40,—	15,—	»	
*786	mit Hahn im Hals . . . *avec robinet ajusté sur le col*	»	54,—	35,—	46,—	58,—	70,—	38,—	»	
	Höhe — *hauteur*	mm	210	210	235	235	235	260		
	Durchmesser — *diamètre*	»	155	210	105	155	235	105		
*784	ohne Stopfen – *sans bouchon*	M	20,—	25,—	14,—	21,—	30,—	16,—	»	
*785	mit » – *avec* »	»	23,—	30,—	17,—	24,—	34,—	19,—	»	
*786	mit Hahn im Hals . . . *avec robinet ajusté sur le col*	»	52,—	62,—	42,—	58,—	80,—	44,—	»	
	Höhe — *hauteur*	mm	260	260	315	315	340	365	365	
	Durchmesser — *diamètre*	»	180	260	105	180	155	155	285	
*784	ohne Stopfen – *sans bouchon*	M	30,—	50,—	18,—	34,—	30,—	36,—	65,—	»
*785	mit » – *avec* »	»	33,—	56,—	21,—	38,—	34,—	40,—	75,—	»
*786	mit Hahn im Hals . . . *avec robinet ajusté sur le col*	»	68,—	95,—	48,—	80,—	75,—	80,—	120,—	»
	Höhe — *hauteur*	cm	40	40	40	45				
	Durchmesser — *diamètre*	»	20	30	40	25				
*784	ohne Stopfen — *sans bouchon* .	M	7,—	11,—	22,—	11,—			Stück	
*785	mit » — *avec* » .	»	8,—	12,—	24,—	12,—			»	
*786	mit Hahn im Hals . . . . . *avec robinet ajusté sur le col*	»	12,—	17,—	29,—	16,—			»	
	Höhe — *hauteur*	cm	45	50	50	50				
	Durchmesser — *diamètre*	»	35	20	30	40				
*784	ohne Stopfen — *sans bouchon* .	M	21,—	10,—	18,—	35,—			»	
*785	mit » — *avec* » .	»	23,—	11,—	20,—	38,—			»	
*786	mit Hahn im Hals . . . . . *avec robinet ajusté sur le col*	»	28,—	16,—	23,—	45,—			»	

Glashähne siehe Hähne — ***Robinets en verre*** *voir robinets*



791



792

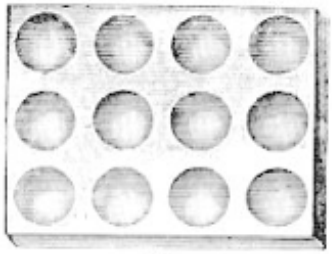


793

No.								pro *par*	M	Pf
	Glaskasten mit Falzdeckel mit Knopf, zur Aufnahme von Verbandwatte, Jodoformgaze, Binden etc.									
	Cuvettes en verre *avec couvercle à bouton, pour coton hygroscopique gaze, iodoformée, bandes et autres objets pour pansements*									
	äußere Länge — *longueur extérieur*	mm	160	175	220	250				
	» Breite — *largeur*	»	»	90	140	110	160			
	» Höhe — *hauteur*	»	»	90	105	110	120			
*787	weißes Glas — *verre blanc*	M	3,40	6,30	6,30	9,20		Stück		
*788	braunes » — » *brun*	»	3,80	6,80	6,80	10,—		»		
	— wie vorstehend, mit Kurbel — *comme ci-haut, à manivelle*									
	äußere Länge — *longueur extérieur*	mm	160	175	220	250				
	» Breite — *largeur*	»	»	90	140	110	160			
	» Höhe — *hauteur*	»	»	90	105	110	120			
*789	weißes Glas — *verre blanc*	M	4,50	7,40	7,50	10,40		»		
*790	braunes » — » *brun*	»	4,90	9,—	8,—	11,—		»		
*791	— zur Reinigung der Objektträger, mit polierten Rändern *pour le nettoyage des lames porte-objets, à bords polis*									
	Länge — *longueur*	cm	10	18	20	15	11½	12	15	
	Breite — *largeur*	»	4	5	4½	5	5	6	7	
	Höhe — *hauteur*	»	4	5	4	5	5	3½	7	
		M	6,—	12,—	18,—	9,—	7,—	7,—	15,—	10 Stück *10 pièces*
*792	— (Pneumatische Wannen), viereckig, starkwandig *Cuvettes pneumatiques, carrées, verre fort*									
	Länge — *longueur*	cm	10	15	20	25	30	30	35	
	Breite — *largeur*	»	5	10	12	15	16	20	25	
	Höhe — *hauteur*	»	5	6	12	15	16	15	16	
		M	5,—	10,—	22,—	30,—	36,—	45,—	70,—	»
*793	— Einsätze dazu, zylindrisch, starkes weißes Glas, Höhe 72 mm, Durchmesser 104 mm, mit Ausschnitt am Rand und mit 18 mm Loch . . . . . *Planchettes, cylindriques, verre blanc fort, hauteur 72 mm, diamètre 104 mm, avec découpure au bord, trou de 18 mm*								»	10 —
	— aus starkem, weißem Glas, für Katheter etc. *en verre blanc solid, pour sondes etc.*									
	Größe — *dimensions*	cm	20×5½×4		40×7½×5					
*794	ohne Deckel — *sans couvercle*	M	14,30		53,80				»	
*795	mit gefalzter Spiegelglasscheibe *avec plaque à glace*	»	31,90		87,40				»	



795



797



799



800

No.		pro *par*	M	Pf.
	Glaslöffel siehe Löffel — ***Cuillers en verre*** *voir cuillers*			
*797	**Glasnäpfe** nach Minnot, aus weißem Spiegelglas, mit eingeschliffener, polierter Vertiefung und Deckplatte ***Ecuelles en verre glace,*** *selon Minnot, avec enfoncement rodé et couvre-plaque* Durchmesser — *diamètre* mm 60 90 120 Vertiefung — *enfoncement* „ 5 7 10 M 8,— 11,— 17,—	10 Stück *10 pièces*		
*798	— **Mikroskopiernäpfe** in runder Form, 25 mm Durchmesser, aus weißem Spiegelglas und mit polierter Vertiefung . . . . . ***Ecuelles pour microscopes,*** *forme ronde, diamètre 25 mm, en glace et enfoncement poli*	100 St. *100 pièc.*	40	—
*799	— wie vorstehend, aus gepreßtem Glas, mit gepreßter Vertiefung und mit Deckplatte, Größe 40 mm im □ . . . . . *comme ci-haut, en verre moulé, enfoncement moulé et avec couvre-plaque, dimensions 40 mm* □	„	32	—
*800	— wie vorstehend, aus Spiegelglas, mit geschliffener und polierter Kugel und Deckplatte, Größe 40 mm im □ . . . . . *comme ci-haut, en glace, avec plaque rodé à l'émeri, dimensions 40 mm* □	„	40	—
*801	— wie vorstehend, jedoch aus schwarzem Glas . . . . . *comme ci-haut, en verre noir*	„	48	—
*802	**Glaspinsel,** weiß oder rosa abgebunden, 40, 50, 75 und 100 g schwer, 16 cm lang ***Pinceaux en verre filé,*** *lien blanc ou rose, poids 40, 50, 75, 100 grammes, longueur 16 cm*	Kilo	21	—

No.		pro *par*	M	Pf
*804	**Glasplatten,** gewöhnliche Stärke (1½—2 mm), mit abgerauhten Rändern, zum Bedecken von Bechergläsern, Zylindern, Schalen etc., a) rund, b) viereckig, gleiche Preise			
	Plaques en verre, *épaisseur courante (1½—2 mm), à bords rodés, pour couvrir les vases à filtrations, bocaux cylindriques, cuvettes etc., a) rondes, b) carrées, mêmes prix*			
	Durchmesser — *diamètre* cm 5 6 7 8 9 10			
	M 6,80 8,60 10,50 13,— 15,— 18,—	100 St.		
	Durchmesser — *diamètre* cm 11 12 13 14 15 16	*100 pièc.*		
	M 21,— 24,— 27,— 30,— 34,— 38,—	„		
	Durchmesser — *diamètre* cm 17 18 19 20 21 22			
	M 42,— 46,— 50,— 54,— 60,— 66,—	„		
*806	— wie vorstehend, in Doppelglas (2½—3 mm), Ränder rauh, a) rund, b) viereckig, gleiche Preise			
	comme ci-haut, glace dépolie, (2½—3 mm), bords âpres, a) rondes, b) carrées, mêmes prix			
	Durchmesser — *diamètre* cm 3 4 5 6 7 8 9			
	M 4,— 5,50 7,40 9,10 12,— 14,— 18,—	„		
	Durchmesser — *diamètre* cm 10 11 12 13 14 15 16			
	M 20,— 24,— 28,— 33,— 37,— 42,— 47,—	„		
	Durchmesser — *diamètre* cm 17 18 19 20 21 22			
	M 51,— 57,— 62,— 68,— 75,— 82,—	„		
	Durchmesser — *diamètre* cm 23 24 25 26 27 28			
	M 8,80 9,60 10,20 11,— 11,80 12,60	10 St.		
	Durchmesser — *diamètre* cm 29 30 31 32 33 34	*10 pièces*		
	M 13,40 14,40 15,20 16,— 16,80 18,—	„		
	Durchmesser — *diamètre* cm 35 36 37 38 39 40			
	M 19,— 20,— 21,— 22,— 23,50 24,50	„		
*807	— wie vorstehend, Doppelglas, 4—5 mm Stärke, Ränder rauh			
	comme ci-haut, glace dépolie 4—5 mm épaisseur, bords âpres			
	Durchmesser — *diamètre* cm 3 4 5 6 7 8 9			
	M 4,50 6,30 8,50 11,50 14,80 18,— 22,—	100 St.		
	Durchmesser — *diamètre* cm 10 11 12 13 14 15 16	*100 pièc.*		
	M 26,— 31,— 36,— 41,— 47,— 52,— 60,—	„		
	Durchmesser — *diamètre* cm 17 18 19 20 21 22			
	M 66,— 72,— 81,— 88,— 96,— 105,—	„		
	Durchmesser — *diamètre* cm 23 24 25 26 27 28			
	M 11,20 12,— 13,— 14,— 15,— 16,—	10 St.		
	Durchmesser — *diamètre* cm 29 30 31 32 33 34	*10 pièces*		
	M 17,— 18,— 19,— 20,— 21,— 22,—	„		
	Durchmesser — *diamètre* cm 35 36 37 38 39 40			
	M 24,— 25,— 27,— 29,— 30,— 32,—	„		



813

No.		pro *par*	M	Pf.
*808	**Glasplatten,** auf einer Seite matt, dieselben Größen wie bei No. 804—807, 50 % teurer			
	Plaques en verre, *mates sur un côté, mêmes grandeurs comme No. 804—807, 50 % plus cher*			
*809	— gewöhnlich stark, mit seitlichem Ausschnitt			
	épaisseur courante, découpure collatérale			
	a) von 5—20 cm Durchmesser mehr — *diamètre 5—20 cm en plus* . .	100 St.	15	—
	b) mehr als 20 „ „ „ — „ *au-dessus de 20 cm en plus*	„	20	—
*810	— mit zentraler Bohrung — *avec perforation centrale*			
	a) Loch bis 10 mm Durchmesser mehr — *diamètre de trou jusqu'à 10 mm en plus*	„	6	—
	b) „ über 10 „ „ „ — „ *au-dessus de 10 „ „ „*	„	10	—
	— von Spiegelglas, 5—8 mm stark, Ränder poliert			
	en glace épaisseur 5—8 mm, bords polis			

	Durchmesser — *diamètre* cm	4	5	8	10	13	16	18		
*811	viereckig — *carrées* . .	M	1,60	2,10	4,20	6,20	9,—	13,20	16,20	10 St.
*812	rund — *rondes* . . .	„	2,—	2,50	4,90	7,50	10,50	14,50	18,40	„
	Durchmesser — *diamètre* cm	21		23	26	29	31½	35	40	
*811	viereckig — *carrées* . .	M	21,—	26,40	33,—	40,—	48,—	58,—	78,—	„
*812	rund — *rondes* . . .	„	23,—	28,50	35,20	42,—	51,50	61,—	82,—	„

	Glasröhren, weiß — ***Tubes creux,*** *blancs, en verre de Thuringe*			
*813	**Biegeröhren** in Hüttenlänge von ca. 1,50 m			
	Tubes à parois épaisses, *longueur d'usine environ 1,50 m*			
	von 5—20 mm äußerem Durchmesser — *diamètre extérieur de 5—20 mm* .	Kilo	1	20
	„ 21—25 „ „ „ — „ „ „ *21—25* „ .	„	1	30
	„ 26—30 „ „ „ — „ „ „ *26—30* „ .	„	1	35
	„ 31—35 „ „ „ — „ „ „ *31—35* „ .	„	1	50
	„ 36—40 „ „ „ — „ „ „ *36—40* „ .	„	1	80



814



814



815 816

No.		pro *par*	M	Pf.
	Glasröhren, weiß — ***Tubes creux,*** *blancs, en verre de Thuringe*			
*814	**Cylinderröhren** in Hüttenlänge von ca. 1,50 m ***Tubes pour cylindres,*** *longueur d'usine environ 1,50 m*			
	von 7—20 mm äußerem Durchmesser — *diamètre extérieur de 7—20 mm* .	Kilo	1	20
	„ 21—25 „ „ „ — „ „ „ *21—25* „ .	„	1	30
	„ 26—30 „ „ „ — „ „ „ *26—30* „ .	„	1	35
	„ 31—35 „ „ „ — „ „ „ *31—35* „ .	„	1	50
	„ 36—40 „ „ „ — „ „ „ *36—40* „ .	„	1	80
*815	**Reagensglas-** bezw. **Probierglas-Röhren** in Hüttenlänge von 1,50 m ***Tubes pour éprouvettes,*** *longueur d'usine environ 1,50 m*			
	von 7—20 mm äußerem Durchmesser — *diamètre extérieur de 7—20 mm* .	„	1	35
	„ 21—25 „ „ „ — „ „ „ *21—25* „ .	„	1	40
	„ 26—30 „ „ „ — „ „ „ *26—30* „ .	„	1	50
	„ 31—40 „ „ „ — „ „ „ *31—40* „ .	„	1	80
*816	**Manometer-** und **Barometer-Röhren** in Hüttenlänge von 1,50 m . . .	„	2	—
	Tubes pour manomètres *et* ***baromètres*** *en longueur d'usine de 1,50 m*			
*817	**Glasstäbe,** massiv, in Hüttenlänge von 1,50 m ***Baguettes*** *en longueur d'usine de 1,50 m*			
	von 3—6 mm Durchmesser — *diamètre de 3—6 mm*	„	1	20
	„ 7—10 „ „ — „ „ *7—10* „	„	1	20
	„ 11—15 „ „ — „ „ *11—15* „	„	1	30

820

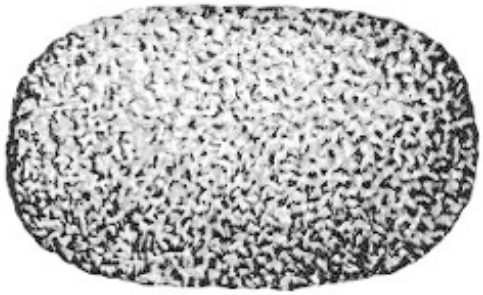
No.		pro *par*	M	Pf.
	Glasröhren — *Tubes creux*			
818	farbige Glasröhren in Hüttenlänge von 1,50 m, in blau, braun, grün oder schwarz, bis 25 mm Durchmesser	Kilo	2	—
	Tubes en verre, bleu, brun, vert et noir, jusqu'au diamètre de 25 mm, en longueur d'usine de 1,50 m			
819	— wie vorstehend, milchweiß — *comme ci-haut, opals*	„	3	—
	Anmerkung. Es wird angenommen, daß bei Bieg- und Zylinderröhren bis 20 mm Durchmesser ein Spielraum hinsichtlich der äußeren Weite von ½ mm nach oben und ½ mm nach unten zulässig ist, bei weiteren Röhren entsprechend mehr. Werden Anforderungen gestellt, welche über das übliche Maß hinausgehen, ist vom Besteller der entstandene Ausfall zu tragen. Das gleiche gilt hinsichtlich innerer Weite oder Wandstärke. Als Durchmesser gilt stets der äußere, falls in der Bestellung nichts Gegenteiliges vorgeschrieben ist.			
	Commentaire. Il est entendu qu'une latitude de ½ mm au-dessus et ½ mm au-dessous du diamètre extérieur commandé est permis régardant les tubes pour cylindres et burettes jusqu'au 20 mm de diamètre. Si ces ordres sont accompagnés des préscriptions dépassant le diamètre d'usage, le manque des tubes sera à la charge du commettant. Le même s'applique au diamètre intérieur ou à l'épaisseur. Sans contre-ordre, nous livrons toujours le diamètre extérieur.			
	Glasspritzen siehe unter Injektions- und Mutter-Spritzen.			
	Seringues en verre *voir seringues.*			
*820	**Glasstäbe, Rührstäbe,** massiv, 4—8 mm stark, in Längen von 10—30 cm, sortiert in Farben	„	4	40
	Tubes pleins à bouts rebrulés, *dits agitateurs 4—8 mm, en longueur de 10—30 cm, assortis en couleurs*			
	Glasstäbchen siehe Augensalbenstäbchen.			
	Barres en verre *voir barres pour onguents.*			
	Glastrichter siehe Trichter. — ***Entonnoirs en verre*** *voir entonnoirs.*			
	Glaswolle zu Filtrier- und Verbandzwecken — ***Laine de verre*** *pour filtrations*			
*825	Qualität A, gekräuselt, gröbere Spinnung — *Qualité A, filure grosse* . . .	„	23	—
*826	„ ff., „ feinste „ — „ *ff.,* „ *très fine* . .	„	28	—
*827	„ B, glatt, garantiert chemischrein und bleifrei	„	25	—
	Qualité B unie, garanti pure pour usage chimique, libre de plomb			
	Bei Abnahme von mindestens einem Postkolli (4½ Kilo netto) gewähren wir 10% Rabatt extra			
	Pour quantites d'au moins un colis postal 10% de remise extra			
	Glocken siehe Glasglocken. — ***Cloches*** *voir cloches en verre.*			
	Glyzerinspritzen siehe Spritzen.			
	Seringues à glycerine *voir seringues.*			



830



831

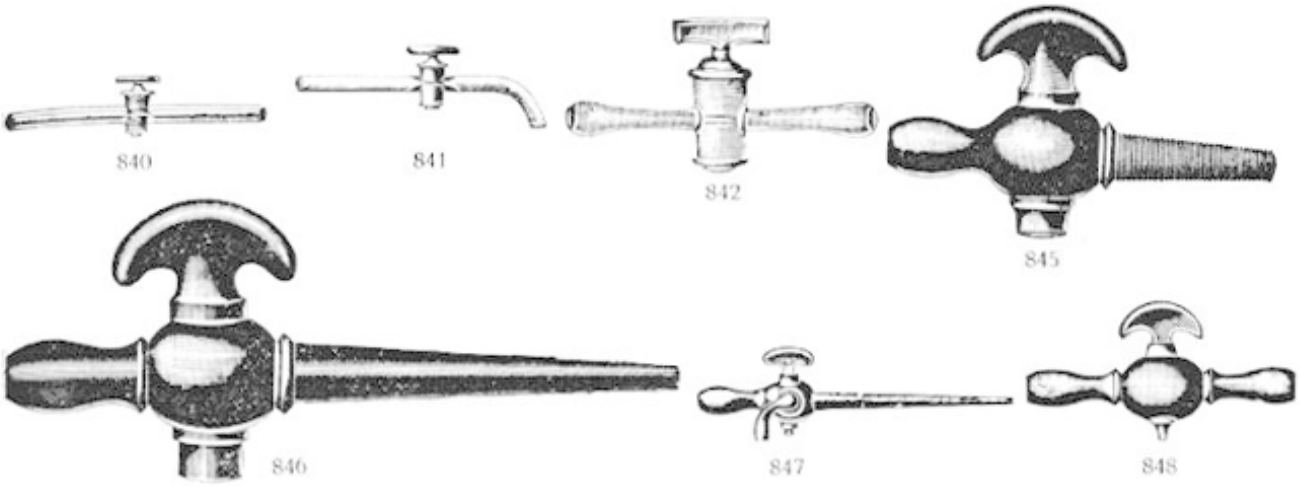


835

No.		pro *par*	M	Pf.
	Gonorrhoespritzen siehe Spritzen. ***Seringues pour urètre*** *voir seringues.*			
	Grätenfänger nach Fergusson — ***Perce-oesophage*** *selon Fergusson*			
*830	mit Schwamm, Ringgriff und Fingeransatz . . . . . . *avec éponge, manche à anneau et embouchure pour le doigt*	10 Stück *10 pièces*	26	60
*831	mit zylindrischer Spitze, amerikanisches Modell, **ganz in Metall,** Spiralröhre, **vollständig zerlegbar,** ff. vernickelt . . . . . . *avec pointe cylindrique, modèle americain tout en métal, tube spiral, complètement démontable, finement nickelé*	„	40	—
	Gummisauger siehe Sauger.			
	Gummisauger-Bürsten siehe Bürsten. — ***Goupillons*** *voir brosses.*			
*835	**Gummischwämme** aus rotem Gummi, beste Qualität, in 5 Größen ***Eponges*** *en caoutchouc rouge, qualité supérieure, 5 grandeurs*			

No.	1	2	3	4	5
Länge — *longueur* cm	9	10	11	12	13
Breite — *largeur* „	6½	7	7½	8	8½

M 67,50 — Kilo



No.		pro *par*	M	Pf.
	Guyonspritzen siehe Spritzen. — ***Seringues de Guyon*** *voir seringues.*			
	Hähne aus Glas — ***Robinets en verre***			
840	**Durchlaufhähne** mit 2 geraden Schenkeln, je 8—10 cm lang, Bohrung 3 mm, ohne Schlaucholiven	100 St.	44	—
	Robinets à tubes *de communication de 8–10 cm, 3 mm de voie, sans les bouts olivaires*	*100 pièc.*		
841	**Ablaufhähne** mit gebogenem Abflußrohr, Länge 120 mm, Bohrung ca. 3 mm	»	44	—
	Robinets coudés *avec tube d'écoulement, longueur 120 mm, environ 3 mm de voie*			
842	**Verbindungshähne,** beide Schenkel am Ende mit Schlaucholive, Länge 100 mm, Bohrung 3 mm	»	44	—
	Robinets à tubes de communication, *tous les 2 bouts olivaires, longueur 100 mm, voie 3 mm*			
	Hähne aus Hartgummi — ***Robinets en caoutchouc durci***			
845	für **Katheter,** klein — *pour sondes, petits*	Groß	36	—
846	» » mit langer, konischer Spitze — *avec longue pointe conique* . .	»	40	—
847	» » » seitlichem Abflußrohr — *à 3 voies*	»	57	—
848	» **Schlauchverbindung** (Durchlaufhähne), kulpig			
	pour le communication de tube en caoutchouc			
	a) klein, 55 mm lang, 4 mm Bohrung	»	22	50
	a) petits, longueur 55 mm, 4 mm de voie			
	b) mittel, 65 mm lang, 4 mm Bohrung	»	26	—
	b) moyens, longueur 65 mm, 4 mm voie			
	c) groß, 70 mm lang, 5 mm Bohrung	»	26	50
	c) grands, longueur 70 mm, 5 mm voie			
	d) extra stark, 70 mm lang, 6 mm Bohrung	»	36	—
	d) extra forts, longueur 70 mm, 6 mm voie			


849


850


852


854


856

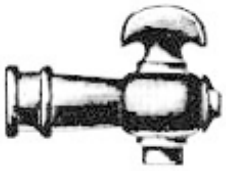

857


858

No.		pro *par*	M	Pf.
	Hähne aus Hartgummi — ***Robinets*** *en caoutchouc durci*			
849	für **Schlauchverbindung** (Durchlaufhähne), mit **vernickeltem Bügel** *pour le communication du tube en caoutchouc, avec arc nickelé*			
	a) klein, 55 mm lang, 4 mm Bohrung *a) petit, longueur 55 mm, 4 mm voie*	Groß *grosse*	43	50
	b) mittel, 65 mm lang, 4 mm Bohrung *b) moyen, longueur 65 mm, 4 mm voie*	„	47	—
	c) groß, 70 mm lang, 5 mm Bohrung *c) grand, longueur 70 mm, 5 mm voie*	„	48	—
	d) extra groß, 70 mm lang, 6 mm Bohrung *d) extra grand, longueur 70 mm, 6 mm voie*	„	57	—
850	für Garnitur No. 1600, zum Stecken *pour garniture No. 1600, à attacher*	„	23	—
851	für Garnitur No. 1601, zum Stecken, groß *pour garniture No. 1601, à attacher, grand*	„	25	50
852	für Garnitur No. 1600, mit vernickeltem Bügel *pour garniture No. 1600, à manivelle nickelée*	„	45	—
853	für Garnitur No. 1601, mit vernickeltem Bügel *pour garniture No. 1601, à manivelle nickelée*	„	48	—
854	für Garnitur No. 1604, zum Schrauben *pour garniture No. 1604, à vis*	„	23	—
855	für Garnitur No. 1604, zum Schrauben, mit vernickeltem Bügel *pour garniture No. 1604, à vis et manivelle nickelée*	„	45	—
856	für elastische Klistier- und Mutterrohre, 75 mm lang, 4 mm Durchlauf *Canules élastiques et vaginales, longueur 75 mm, 4 mm jonction*	„	34	—
857	wie vorstehend, mit vernickeltem Bügel — *comme ci-haut, à manivelle nickelée*	„	55	—
858	— **Doppelhahn** nach Dr. Heinrich Schmidt, für Wechselduschen-Garnituren zu Warm- und Kaltwasser-Spülungen ***Robinets doubles*** *selon doct. Heinrich Schmidt, pour garnitures des douches à échanger pour lavements*	Dtzd. *douz.*	12	60



859



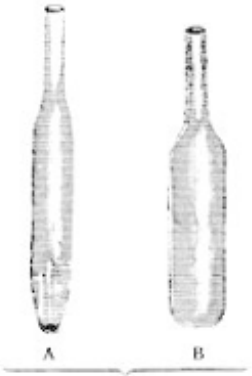
860



865



866

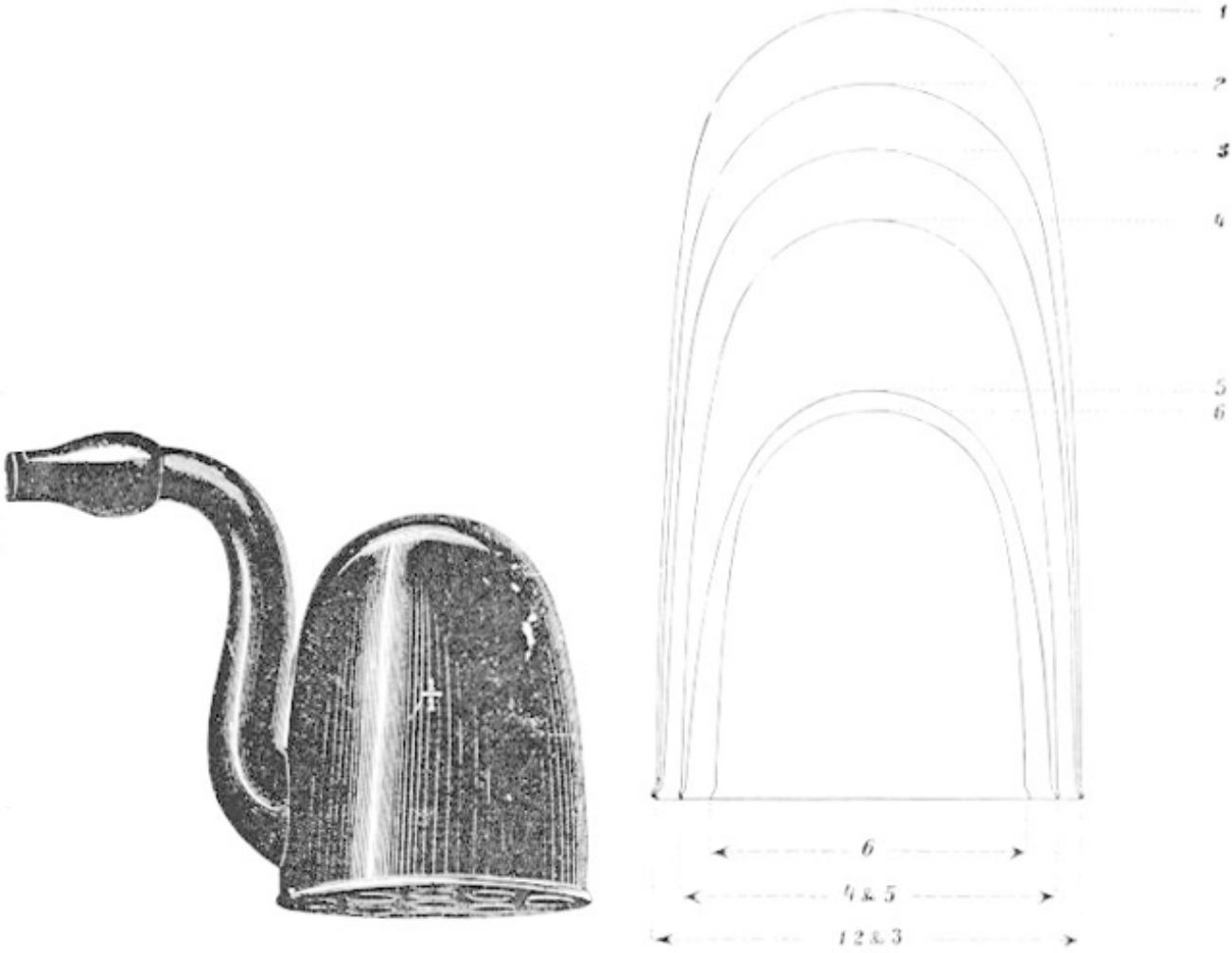


867

No.		pro *par*	M	Pf.
859	**Urinhalter-Hähne,** gängigstes Muster	Groß *grosse*	32	—
	Robinets pour urinaux, *modèle courant*			
860	— wie vorstehend, große starke Ausführung — *comme ci-haut, grand modèle*	„	38	—
	Halbgebläse siehe Gebläse. — ***Ballons simples*** *voir soufflets.*			
	Halseisbeutel siehe Eisbeutel. — ***Vessies pour le cou*** *voir vessies à glace.*			
	Halsspritzen siehe Spritzen. — ***Seringues pharingiennes*** *voir seringues.*			
	Hals- und Rachenspritzen siehe unter Spritzen, Diphtheriespritzen.			
	Seringues laryngiennes *voir seringues pour diphthérie.*			
	Hämorrhoidalpessarien siehe Pessarien.			
	Pessaires hémorrhoidaux *voir pessaires.*			
	Handwaschbürsten siehe Bürsten. — ***Brosses à mains*** *voir brosses.*			
865	**Harnröhren-Spülröhren** nach Janet, kurze zylindrische Form, mit Schlaucholive	100 St. *100 pièc.*	6	—
	Canules à lavements *selon Janet, forme petite cylindrique à bout olivaire*			
866	— nach Tuffier, mit halbkugelförmiger, hohler Erweiterung, zur Erzeugung eines gleichmäßigen Druckes	„	20	—
	selon Tuffier, avec élargissement hémisphérique pour la production d'une pression proportionnée			
867	— nach Valentin, Form A und B — *selon Valentin, forme A et B*	„	6	—
	Harnröhrenspritzen siehe Spritzen.			
	Seringues urétrales *voir seringues.*			
	Hausapotheken siehe Apotheken.			
	Pharmacies de famille *voir pharmacies.*			
	Hautspritzen siehe unter Spritzen, Subkutanspritzen.			
	Seringues de pravaz *voir seringues hypodermiques.*			



No.		pro *par*	M	Pf.
	Hebelpessarien siehe Pessarien.			
	Heftnadeln siehe Nadeln. — ***Aiguilles à suture*** *voir aiguilles.*			
	Heißwasserspüler siehe Scheidenspüler.			
	Herzeisbeutel siehe Eisbeutel.			
	Vessies à glace pour le cœur *voir vessies à glace.*			
	Hohlnadeln siehe Subkutan-Hohlnadeln.			
	Aiguilles pour seringues à serum *voir seringues de pravaz.*			
	Höllensteinhalter (Ätzmittelträger) — ***Porte-nitrate***			
870	aus **Hartgummi,** nach Struck, mit Hartgummizange, 11½ cm lang . . . *en caoutchouc durci, selon Struck, avec pince caoutchouc durci, 11½ cm de longueur*	Dtzd. *douz.*	7	60
871	aus Hartgummi, zum Umschrauben, 11½ cm lang . . . . . *en caoutchouc durci à vis, 11½ cm de longueur*	„	6	30
872	aus Hartgummi, zum Umstecken, 11½ cm lang . . . . . *en caoutchouc durci, pour attacher, 11½ cm de longueur*	„	5	90
*873	aus **Neusilber,** mit Neusilberzange — *en maillechort à pince maillechort*			
	Länge — *longueur* cm 8 / 10 / 12			
	M 16,40 / 17,30 / 19,20	„		
*874	aus Neusilber, mit Silberzange — *en maillechort avec pince argent*			
	Länge — *longueur* cm 8 / 10 / 12			
	M 21,60 / 23,10 / 25,—	„		
*875	aus Hartgummi, mit Silberzange und Impfnadel . . . . . *en caoutchouc durci, avec pince argent et aiguille à vaccin*	„	42	60

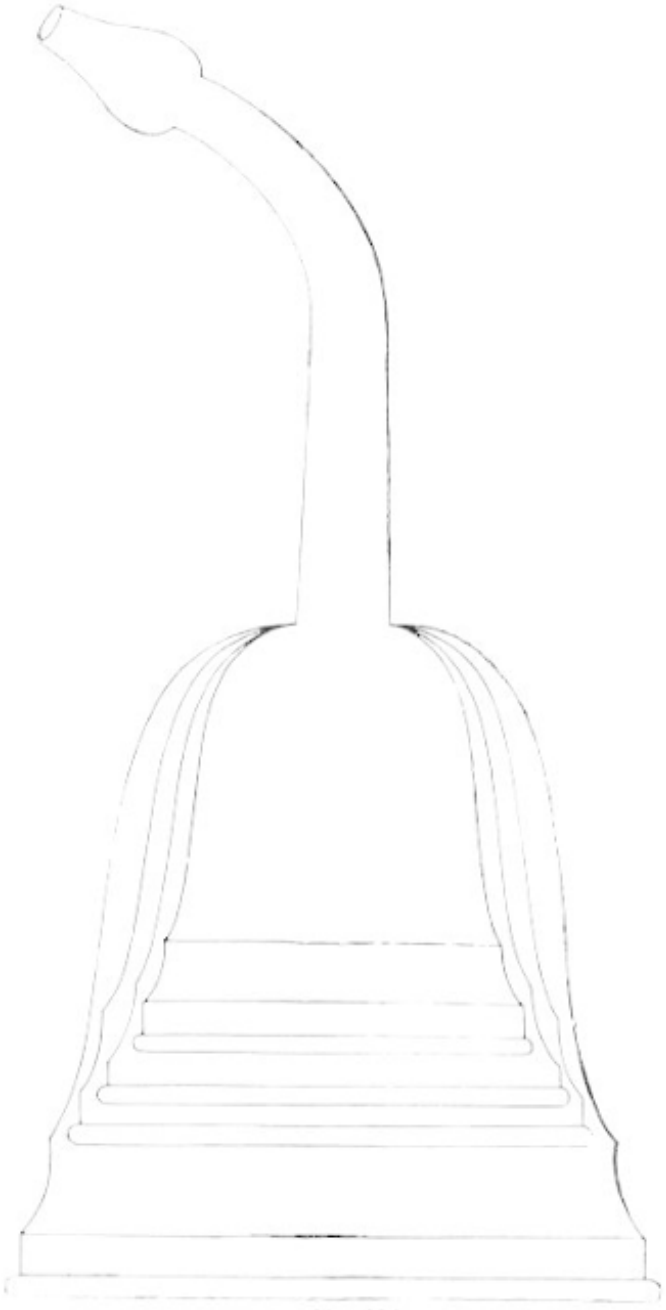


881 - 883

No.		pro *par*	M	Pf.
	Homöopathische Flaschen siehe Flaschen. *Flacons homéopathiques voir flacons.*			
	Hornlöffel siehe Löffel. — ***Cuillères en corne*** *voir cuillères.*			
	Hornspatel siehe Spatel. — ***Spatules en corne*** *voir spatules.*			
880	**Hörrohre** aus **Hartgummi,** zum Zusammenschieben ***Conques acoustiques*** *en caoutchouc durci, à rallonges*			
	3- 2- 1-teilig — *parties* M 22,— 27,— 37,—	Dtzd. *douz.*		
	Größe — *grandeur* 1 2 3 4 5 6			
*881	— aus **Metall,** hochglänzend poliert und vernickelt . . . . . M 60,— 58,— 56,— 54,— 52,— 50,— *en métal, noirci poli et nickelé*	„		
*882	— aus **Metall,** mattschwarz gefärbt . „ 46,— 44,— 42,— 40,— 38,— 36,— *en métal, noirci mat*	„		



884, 885

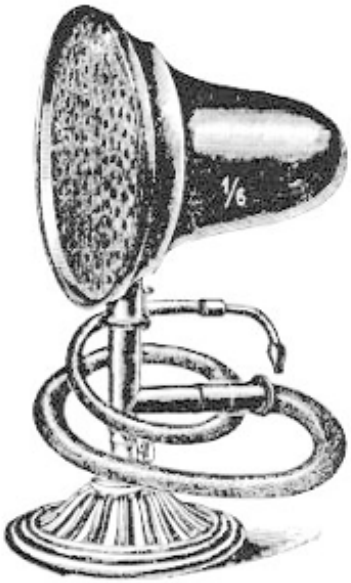


884, 885



887, 888

No.		pro *par*	M	Pf
*883	**Hörrohre** aus **Metall,** mit feinem schwarzen Leder überzogen ***Conques acoustiques*** *en métal, couvert de cuir noir fin* Größe — *grandeur* 1 2 3 4 5 6 M 70,— 66,— 62,— 59,— 56,— 53,—	Dtzd.		
*884	— aus **Metall,** mattschwarz gefärbt, Schalöffnung 11 cm, die Röhren zum Ineinanderschieben *en métal, noirci mat, ouverture 11 cm, à rallonge*	Stück	9	—

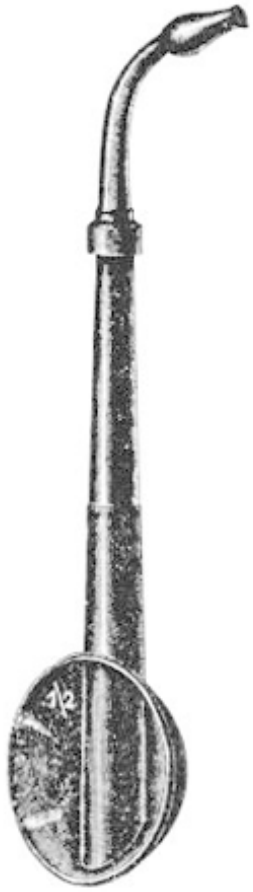


889

No.		pro *par*	M	Pf.
*885	**Hörrohre** aus **Metall,** mit feinem, schwarzem Lederbezug, das ausziehbare Rohr ist hochglänzend poliert und vernickelt	Stück	16	
	Conques acoustiques *en métal, couverts de cuir noir fin, tube démontable est poli et nickelé, ouverture de résonnance munie d'un filet*	*pièces*		
	— deren Auslaufrohr in der Achse des Schallfängers angebracht ist. Die Schallöffnung ist mit einem Drahtnetz versehen und im Inneren ein sehr wirksamer und zweckentsprechender Schallverdichter eingebaut			
	Größe — *grandeur* 1 2 3 4			
	Schalltrichter — *entonnoir de résonance* mm 50 60 70 85			
*887	— aus **Metall,** mattschwarz gefärbt . . . M 4,50 5,— 5,50 6,—	»		
	en métal, noirci mat			
*888	— wie vorstehend, mit feinem, schwarzem Leder überzogen . . . . . » 6,50 7,70 8,70 9,60	»		
	comme ci-haut, couverts de cuir noir fin			
*889	— auf den Tisch zu stellen. Die Öffnung des Schalltrichters schließt eine gelochte Platte ab. Der im Innern befindliche Schallverdichter drängt die Schallwellen in den konischen, biegsamen Schlauch, welcher in ein drehbares, gebogenes, mit Hartgummiolive ausgerüstetes Ohrstück ausmündet. Aus **Metall,** mattschwarz gefärbt			
	Schallverdichter — *entonn. de résonn.* 11 17 22½ cm Durchm. — *diamètre*			
	M 30,— 50,— 70,—	»		



892, 893

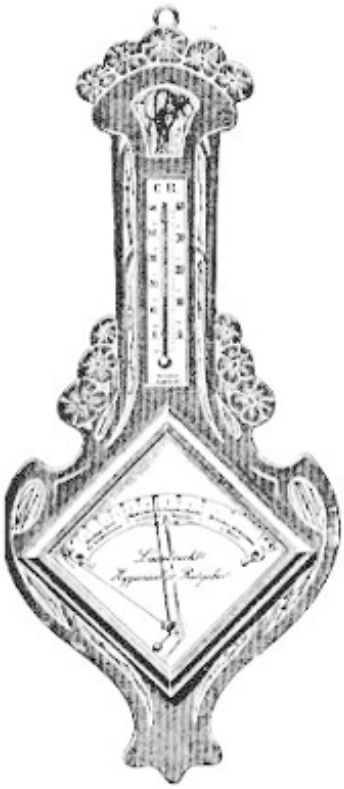




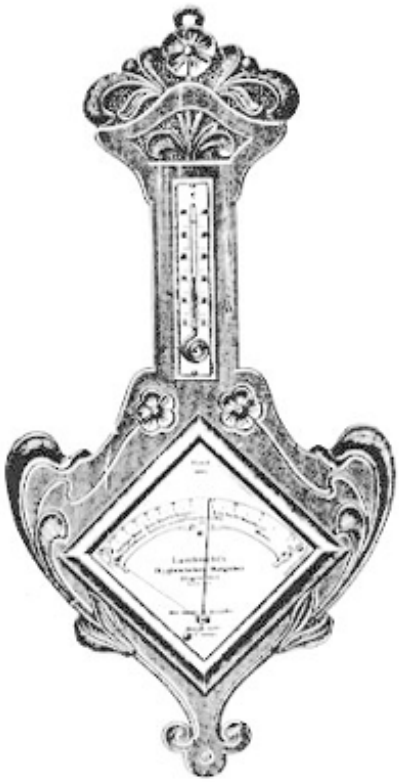
Zusammengeschoben

894

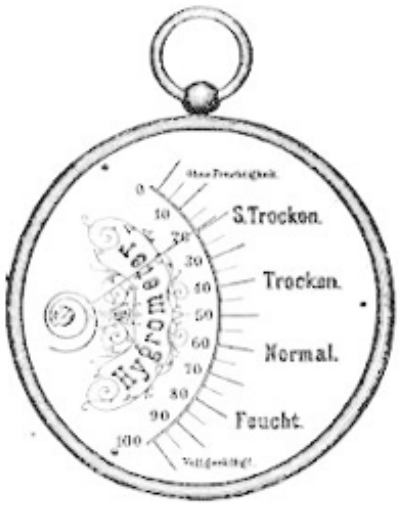
No.		pro *par*	M	Pf.
	Hörrohre, Unterhaltungs-Hörrohre mit **zylindrischem** Spiralschlauch ***Conques acoustiques*** *avec tube en caoutchouc cylindriques à spiral*			
	Länge des Schlauches . . . . cm 25 50 100 150 *longueur du tube en caoutchouc*			
*890	Bespinnung schwarzes Eisengarn . . . . . M 3,50 4,— 5,— 5,50 *entourées de fil glace, forme tuyau*	Stück *pièces*		
*891	Bespinnung braune Seide — *garnies de soie brune* » 4,50 5,50 7,50 10,—	»		
	— wie vorstehend, mit **konischem** Schlauch *comme ci-haut, avec tube conique*			
*892	Bespinnung schwarzes Eisengarn . . . . . » 4,50 5,50 6,50 8,— *entourées de fil glace, forme tuyau*	»		
*893	Bespinnung braune Seide — *entourées de soie brune* » 6,— 7,— 9,50 12,50	»		
*894	— aus **Metall,** mattschwarz gefärbt, mit flachem Schalltrichter und teleskopischem Rohr, bequem in der Tasche zu tragen *en métal, mat, avec entonnoir de résonnance plat et tuyau télescopique, à porter commodément dans la poche*			
	Schalltrichter — *entonnoir de résonnance* cm 6 9 12 M 5,— 7,— 11,—	»		



906



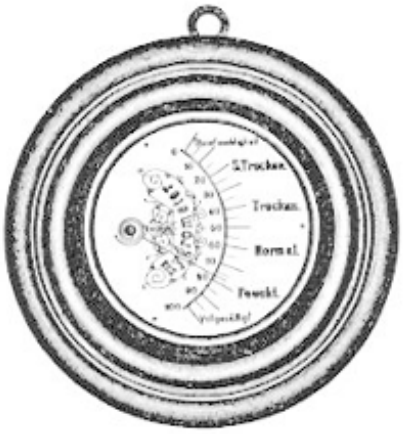
907



908

No.		pro *par*	M	Pf.
	Hustenflaschen siehe Taschenflaschen.			
	Flacons à tux *voir crachoirs de poche.*			
*906	**Hygrometer,** Lambrechts hygienischer Ratgeber, gesetzlich geschützt, besteht aus Hygrometer, Thermometer mit Celsiusteilung (auf Wunsch auch C. und R.), sowie Holzrahmen, Nußbaum oder massiv Eiche	Stück	20	—
	Hygromètre *de Lambrecht, appareil hygiénique consultant, consistant du hygromètre, thermomètre avec division en centigrades (sur demande aussi en C. ou R.), cadre noyer ou chêne*	*pièces*		
*907	— wie vorstehend, Holzrahmen in feinerer Ausführung	"	24	—
	comme ci-haut, cadre élégant			
	Erhältlich auch in fremdsprachlichen Texten. *Obtenable aussi avec texte diverses langues en.*			
	Lambrechts Instrumente sind sämtlich mit dem obenstehenden Zeichen versehen. Andere, wertlose und in der äußeren Form nachgeahmte Apparate weise man zurück, da sie auf Täuschung berechnet sind. Es gibt keinen Ersatz für Orignal-Lambrecht-Instrumente, die in den Kulturstaaten gesetzlich geschützt sind.			
	Les instruments de Lambrecht sont toujours livres avec la marque ci-contre et on prie de refuser toutes les imitations.			
*908	**Hygroskope** in Metallgehäusen zum Aufhängen, ohne Füßchen, a) vernickelt, b) Messing			
	Hycroscopes *en boîtes de métal pour accrochement sans pieds, a) nickelées, b) laiton*			

Skalengröße — *grandeur de l'échelle* mm	50	85	115
M	2,80	3,40	6,70



910

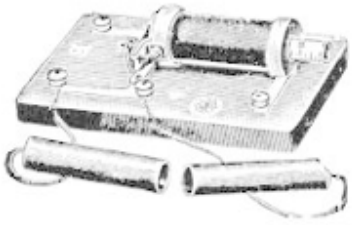


915

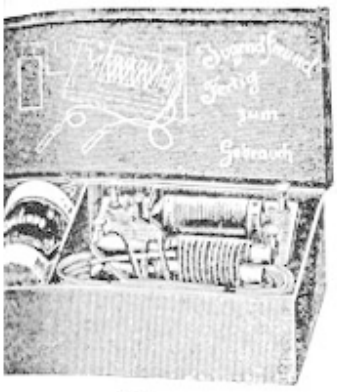


916

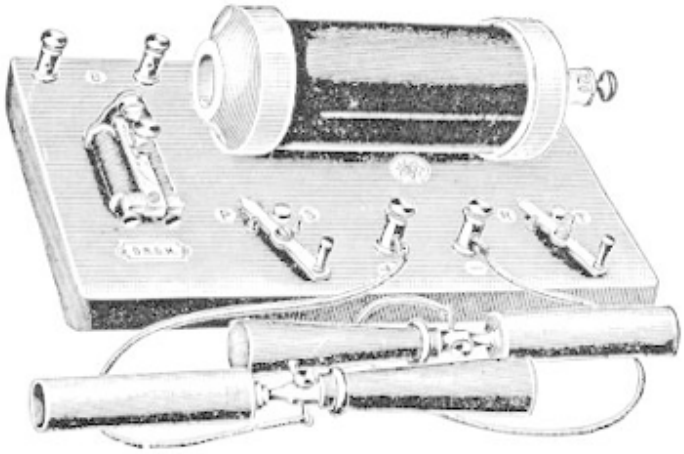
No.		pro *par*	M	Pf.
*909	**Hygroskope** in schwarz polierten, runden Metall- oder Holzrahmen ***Hygroscopes*** *en cadre de bois ou métal, rond poli noir* Skalengröße — *grandeur de l'échelle* mm 85 115 M 3,40 6,70	Stück *pièces*		
*910	— in gedrehten, runden Holzrahmen, schwarz oder braun poliert, mit Facettengläsern *en cadre tourné rond de bois, poli noir ou brune, avec verre facettés* Skalengröße — *grandeur de l'échelle* mm 85 115 M 5,50 9,—	„		
	Idealröhren siehe Milchflaschenröhren. ***Tubes ideal*** *voir tubes pour biberons.*			
	Impfphiolen siehe Lymphröhrchen. ***Phioles à vaccin*** *voir tubes lymphatiques.*			
*915	**Immersions-Bowlen** aus starkem Glas, in hoher konischer Form, zur Reinigung eines Armes vor der Operation, 43 cm hoch, 23 cm oberer Durchmesser	„	6	80
	Vases à immersion *en verre solide, forme conique, pour la nettoyage du bras avant l'opération, hauteur 43 cm, diamètre supérieur 23 cm*			
*916	— aus starkem Glas, in weiter niedriger Form, zur gleichzeitigen Reinigung beider Arme vor der Operation, 20 cm hoch, 40 cm oberer Durchmesser *en verre solide, forme large, basse, pour la nettoyage des 2 bras avant l'opération, hauteur 20 cm, diamètre supérieur 40 cm*	„	8	40



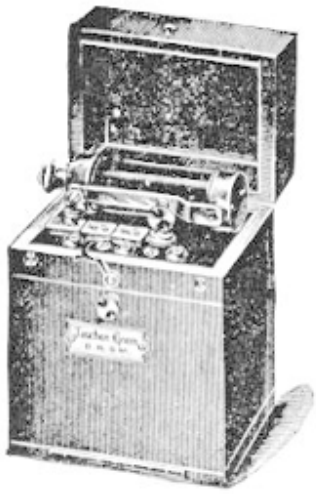
917



918

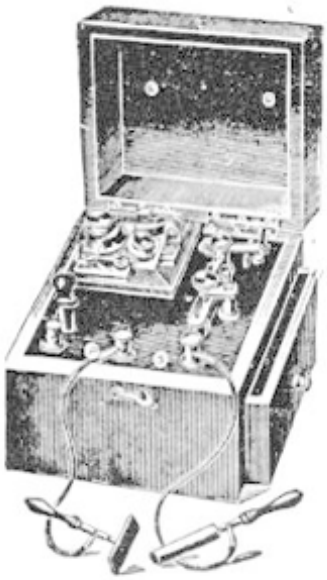


920

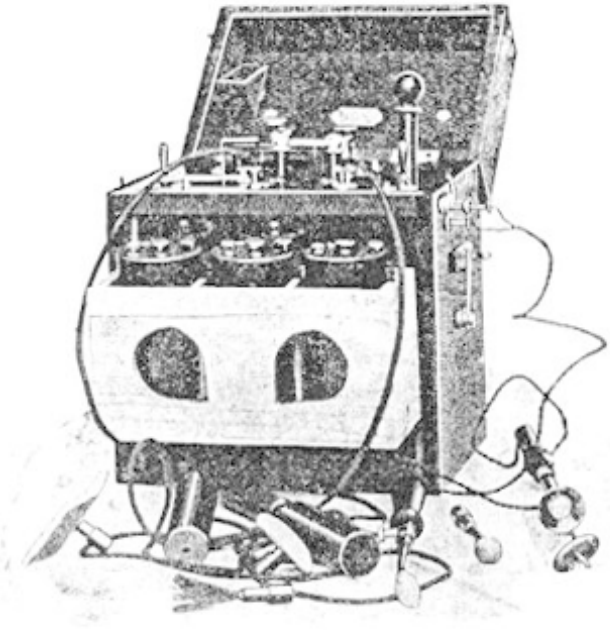


919

No.		pro *par*	M	Pf.
*917	**Induktions-Apparate,** außerordentlich preiswert, auf imitiertem Brett, 6-cm-Spule, mit Röhrenelektroden, bei einer Mindestabnahme von 10 Stück .	Stück	3	20
	Appareils électro-médicaux, *extraordinairement bon marché, sur planche de bois imité, pour des quantités d'au moins 10 pièces*	*pièce*		
	Bei kleineren Quantitäten 5 % Aufschlag. *Pour des quantités plus petites 5 % augmentation.*			
*918	— Induktions-Apparat-Garnitur mit Element, Handhaben etc. *Appareil électro-médicaux-garniture à pile*			
	bei Abnahme von 1 Stück — *aux quantités de 1 pièce*	„	8	50
	„ „ „ 10 „ — „ „ „ *10 pièces*	„	7	50
*919	— Taschen-Induktions-Apparat mit ff. Trocken-Element, sehr kräftig wirkend, Kasten nußbaum poliert, Größe 85×65×125 mm, Element leicht auswechselbar	„	18	50
	Inducteur de poche à pile fin, en boîte de noyer poli, dimensions 85×65×125 mm, élément facilement échangeable			
*920	— mit **gesondertem Magnetunterbrecher,** D. R. G. M., mit primärem und sekundärem Strom und 2 Kurbelschaltern, 13-cm-Spule	„	17	—
	à interrupteur magnétique isolé			
*921	— wie vorstehend, jedoch ohne Kurbelschalter und 10-cm-Spule	„	9	80
	comme ci-haut, mais sans commutateur			



922

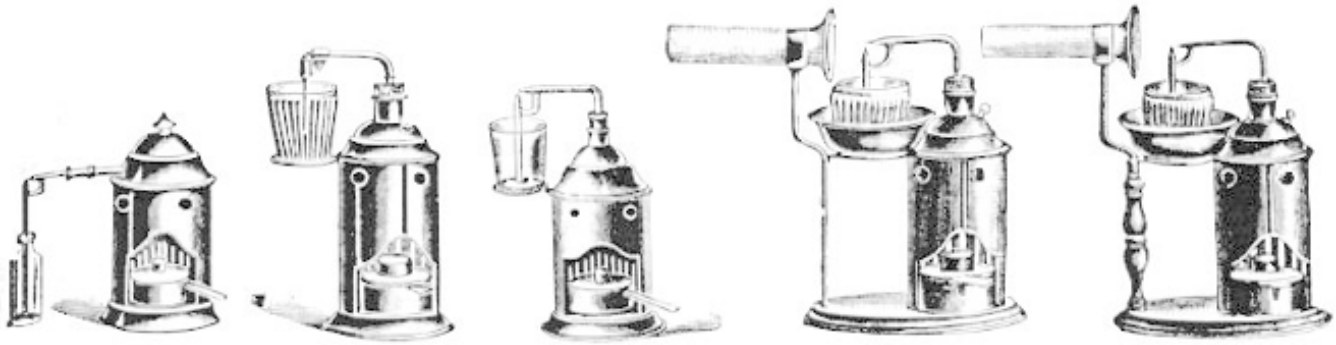


923



926

No.		pro *par*	M	Pf.
*922	**Induktions-Apparat** nach Dr. Sparmer, mit einfachem Unterbrecher, ausziehbarer Verstärkungshülse, Kurbelschalter für Ein- und Ausschaltung, 1 Chromsäure-Element, tadellose Funktion, Größe 125×130×125 mm	Stück	25	—
	Appareil électro-médical *selon docteur Sparmer, avec interrupteur simple fonction excellente, dimensions 125×130×125 mm*	*pièce*		
*923	— nach Dr. Sparmer, D. R.-G.-M., Größe 170×150×105 mm, Gewicht ca. 1,825 kg, in echtem Nußbaumkasten eingebaut, mit einer **dauerhaften Beleuchtung** und einem hierfür bestimmten, **regulierbaren Widerstand,** D. R.-G.-M., und **Zubehör,** als: 1 Lampenhalter mit Schnur und federndem Kontaktstift, Reflektor, Glühlampen und 2 Reservelampen, **5 Fullgurfüllelemente,** auswechselbar, Kurbelstellung mit Anschlußklemmen für primäre und sekundäre Stromentnahme	"	68	—
	Zubehör zum Elektrisieren, bestehend aus:			
	1 Paar Leitungsschnüren, 1 Paar Schwammhülsen, 1 Paar Elektrodenheften, je 1 Stück Magen-, Pilz-, Pinsel-, Knopf- und Augen-Elektrode.			
	selon docteur Sparmer, D. R.-G.-M., dimensions 170×150×105 mm, poid ca. 1,825 kg, en boîte de véritable noyer, avec éclairage durable et accessoir, complet			
*926	**Infusions-Apparat** nach Sahli, zur Infusion von Kochsalzlösung unter die Haut, komplett mit konischem Kolben, Thermometer, Gummistopfen, Gummischlauch und Injektionsnadeln	"	7	—
	Appareil à infusion *selon Sahli, pour l'infusion au dessous du derme, complet avec ballon conique, thermomètres, bouchon caoutchouc, tube de caoutchouc et aiguilles pour injection*			
*927	— wie vorstehend, mit graduiertem Kolben	"	7	50
	comme ci-haut, avec ballon gradué			

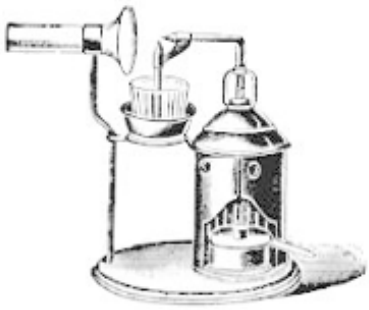


930 933 936 939 942

No.		pro *par*	M	Pf.
	Inhalations-Apparate, komplett in Kartons ***Pulvérisateurs à vapeur,*** *complet en boîte cartons*			
*930	mit Korkverschluß, 2 Glaswinkeln, Ventil am Kessel, aus Weißblech *avec fermeture de bouchon en liège, 2 tubes en verre, à soupape au chaudron, en fer blanc*	10 Stück *10 pièces*	11	70
*931	wie vorstehend, aus Messingblech — *comme ci-haut, en laiton*	„	22	50
*932	„ „ „ „ vernickelt — *comme ci-haut, en laiton nickelé*	„	27	50
*933	mit Korkverschluß, 2 Glaswinkeln, Ventil am Kessel, aus Weißblech *avec fermeture de bouchon en liège, 2 tubes en verre, soupape au chaudron, en fer blanc*	„	11	70
*934	wie vorstehend, aus Messingblech — *comme ci-haut, en laiton*	„	23	30
*935	„ „ „ „ vernickelt — *comme ci-haut, en laiton nickelé*	„	28	30
*936	mit Korkverschluß, Metallwinkel, Ventil am Kessel, aus Weißblech *avec fermeture de bouchon en liège, tube de métal, soupape au chaudron, en fer blanc*	„	15	—
*937	wie vorstehend, aus Messingblech — *comme ci-haut, en laiton*	„	25	80
*938	„ „ „ „ vernickelt — *comme ci-haut, en laiton nickelé*	„	30	80
*939	mit Korkverschluß und 2 Glaswinkeln, auf ovalem Fuß, mit Drahtgriff und festsitzendem Mundglas, aus Weißblech *avec fermeture de bouchon en liège, 2 tubes en verre, sur pied ovale à manche de fil de fer et entonnoir fixe, en fer blanc*	„	17	50
*940	wie vorstehend, aus Messingblech — *comme ci-haut, en laiton*	„	30	80
*941	„ „ „ „ vernickelt — *comme ci-haut, en laiton nickelé*	„	37	50
*942	mit Korkverschluß und 2 Glaswinkeln, auf ovalem Fuß, mit Holzgriff und festsitzendem Mundglas, aus Weißblech *avec fermeture de bouchon en liège, 2 tubes en verre, sur pied ovale, à manche de bois et entonnoir fixe, en fer blanc*	„	18	30
*943	wie vorstehend, aus Messingblech — *comme ci-haut, en laiton*	„	31	70
*944	„ „ „ „ vernickelt — *comme ci-haut, en laiton nickelé*	„	38	30



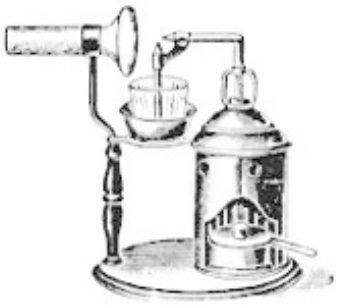
945



951



948



954

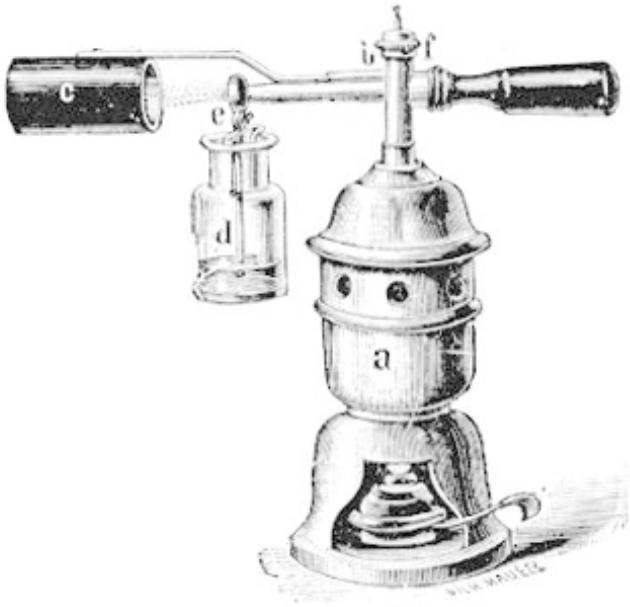


957

No.		pro *par*	M	Pf.
	Inhalations-Apparate, komplett in Kartons ***Pulverisateurs à vapeur,*** *complet en boîte cartons*			
*945	mit Federventil und 2 Glaswinkeln, aus Weißblech	10 Stück	14	20
	avec soupape à ressort, 2 tubes en verre, en fer blanc	*10 pièces*		
*946	wie vorstehend, aus Messingblech — *comme ci-haut, en laiton*	„	25	—
*947	„ „ „ „ vernickelt — *comme ci-haut, en laiton nickelé*	„	30	—
*948	mit Federventil und Metallwinkel, aus Weißblech	„	16	70
	avec soupape à ressort et tube de métal, en fer blanc			
*949	wie vorstehend, aus Messingblech — *comme ci-haut, en laiton*	„	28	40
*950	„ „ „ „ vernickelt — *comme ci-haut, en laiton nickelé*	„	33	40
*951	mit Federventil und Metallwinkel, auf ovalem Fuß, mit Drahtgriff und festsitzendem Mundglas, aus Weißblech	„	22	50
	avec soupape à ressort et tube de métal, sur pied ovale à manche de fil de fer et à entonnoir fixe, en fer blanc			
*952	wie vorstehend, aus Messingblech — *comme ci-haut, en laiton*	„	35	90
*953	„ „ „ „ vernickelt — *comme ci-haut, en laiton nickelé*	„	42	50
*954	mit Federventil und Metallwinkel, auf ovalem Fuß, mit Holzgriff und festsitzendem Mundglas, aus Weißblech	„	21	—
	avec soupape à ressort et tube de métal, sur pied ovale, manche de bois et entonnoir fixe, en fer blanc			
*955	wie vorstehend, aus Messingblech — *comme ci-haut, en laiton*	„	35	—
*956	„ „ „ „ vernickelt — *comme ci-haut, en laiton nickelé*	„	40	—

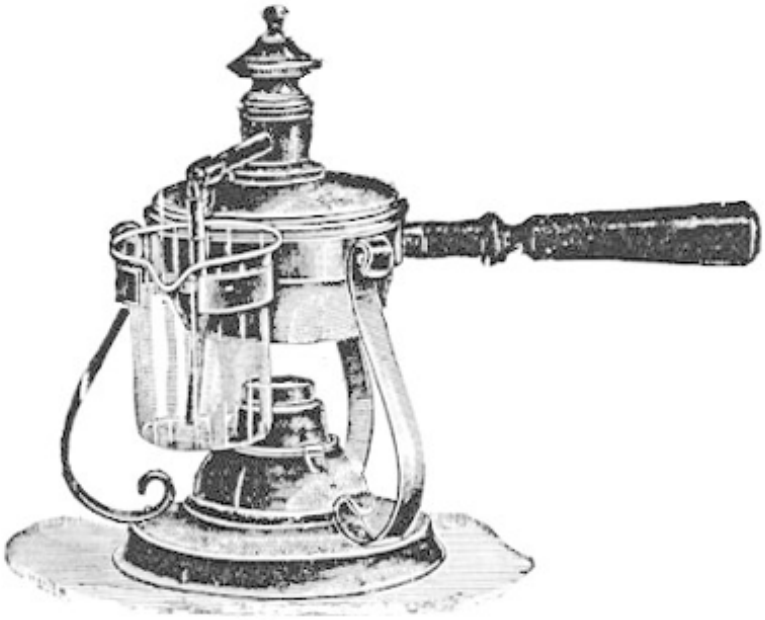


960



963

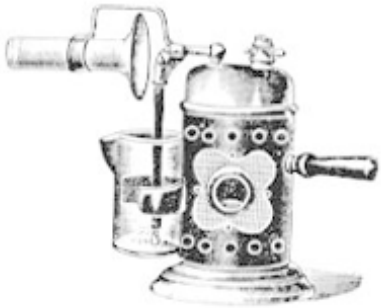
No.		pro *par*	M	Pf.
	Inhalations-Apparate, komplett in Kartons ***Pulverisateurs à vapeur,*** *complet en boite cartons*			
*957	mit Federventil und Metallwinkel, auf ovalem Fuß mit Holzgriff, mit festsitzendem Mundglas und geteiltem Medizinglas, aus Weißblech . . . . *avec soupape à ressort et tube de métal sur pied ovale, manche de bois entonnoir fixe et fiole à médicine gradué, en fer blanc*	10 Stück *10 pièces*	28	40
*958	wie vorstehend, aus Messingblech — *comme ci-haut, en laiton*	„	41	70
*959	„ „ „ „ vernickelt — *comme ci-haut, en laiton nickelé*	„	48	40
*960	nach Dr. Siegle, mit Messingoberteil, Mundrohr aus Glas, **Wiener Modell,** aus Weißblech . . . . . . *sélon docteur Siegle, avec partie superieur en laiton, tube pour le bouche en verre, modèle Viennois, en fer blanc*	„	48	—
*961	wie vorstehend, ganz aus Messing — *comme ci-haut, tout en laiton*	„	60	—
*962	„ „ aus Messing, vernickelt — *comme ci-haut, tout en laiton, nickelé*	„	65	—
*963	nach Dr. Siegle, Mundrohr aus Hartgummi, **Wiener Modell,** aus Messing . *sélon docteur Siegle, tube pour le bouche en caoutchouc durci, modèle Viennois, en laiton*	„	80	—
*964	wie vorstehend, aus Messing, vernickelt — *comme ci-haut, en laiton nickelé* . .	„	80	70



965

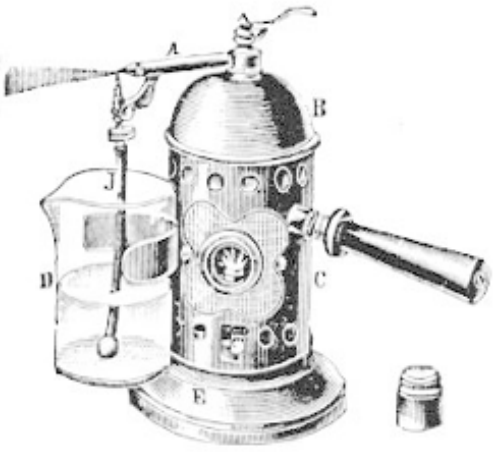


969

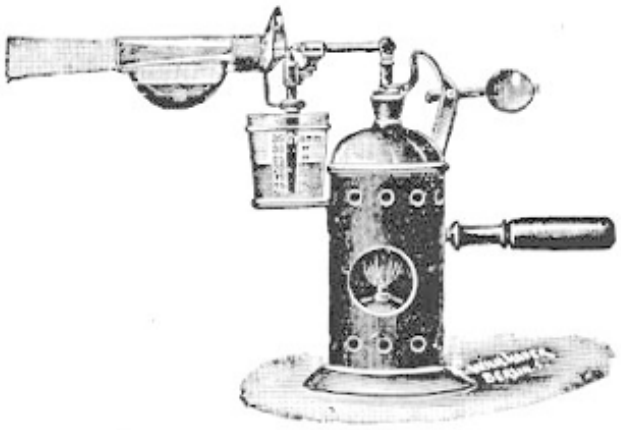


972

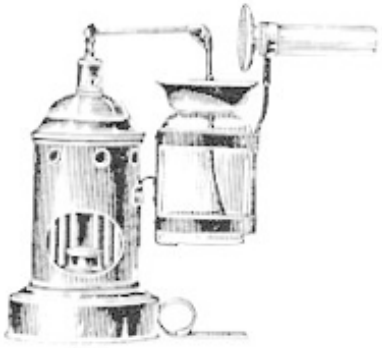
No.		pro *par*	M	Pf.
	Inhalations-Apparate, komplett in Kartons			
	Pulverisateurs à vapeur, *complet en boîte cartons*			
	aus Messing, **englisches Modell** — *en laiton, modèle anglais*			
*965	ohne Mundglas — *sans entonnoir*	10 Stück	60	—
*966	mit „ — *avec* „	„	62	50
	aus Messing, vernickelt, englisches Modell — *en laiton nickelé, modèle anglais*			
*967	ohne Mundglas — *sans entonnoir*	„	66	70
*968	mit „ — *avec* „	„	69	20
*969	mit Federventil und Metallwinkel, **Pariser Modell,** aus Weißblech	„	28	—
	avec soupape à ressort et tube de métal, modèle Parisien, en fer blanc			
*970	wie vorstehend, aus Messing, vernickelt — *en laiton nickelé*	„	33	—
*971	hochelegant, großes Modell, mit separiertem Einguß, **Pariser Modell,** aus Messing, vernickelt	„	50	—
	très-élegant, grand modèle, modèle Parisien, en laiton nickelé			
*972	wie vorstehend, mit vernickelter Gazeeinlage	„	57	—
	comme ci-haut, avec mise de gaze nickelée			



973

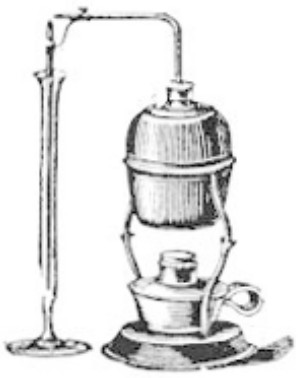


974



978

No.		pro *par*	M	Pf.
	Inhalations-Apparate, komplett in Kartons ***Pulverisateurs à vapeur,*** *complet en boîte cartons*			
*973	Metallwinkel zum Einschrauben in den Kessel, mit Hebel-Sicherheitsventil versehen, das Saugrohr am Winkel ist verstellbar; hochelegante Ausführung aus Messing, sehr starkes Material, äußerst stark vernickelt, ohne Mundglas, **Pariser Modell**	10 Stück	55	
	tube de métal pour visser dans le chaudron, avec soupape de sûreté, tube à aspiration ajustable, en laiton nickelé, exécution élégante et solide, bien nickelé, sans entonnoir, modèle Parisien	*10 pièces*		
*974	wie vorstehend, mit Mundglas — *comme ci-haut, avec entonnoir*	„	57	50
*975	mit Hahn, ohne Mundglas, Ausstattung wie bei No. 973, jedoch größer, **Pariser Modell**	„	105	—
	avec robinet, sans entonnoir, exécution comme au No. 973, mais plus grande, modèle Parisien			
*976	wie vorstehend, mit Mundglas — *comme ci-haut, avec entonnoir*	„	107	50
*977	mit Patent-Gewichtshebelverschluß mit Ventil (ohne Feder) und Patent-Mundglas, neueste Erfindung, D. R.-P. No. 93521. Der Zylinder Z ist aus Schwarzblech, alle übrigen Teile sind aus Messing, fein poliert und vernickelt, **Pariser Modell**	„	45	—
	avec fermeture brevetée et entonnoir (sans ressort), dernière invention, D. R.-P. No. 93521. Le cylindre Z est en fer noir, toutes les autres parties en laiton finement poli nickelé, modèle Parisien			
*978	großes Modell, für Kliniken und Spitäler, aus Messing	„	70	—
	grand modèle, pour cliniques et hôpitaux, en laiton			



979



982



981

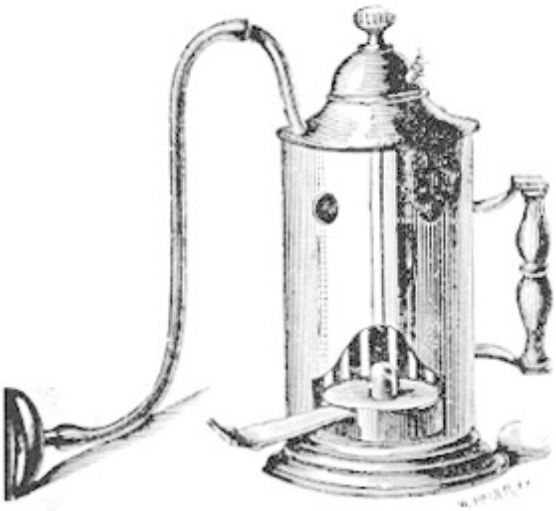


984



983

No.		pro *par*	M	Pf.
	Inhalations-Apparate, komplett in Kartons ***Pulverisateurs à vapeur,*** *complet en boîte cartons*			
*979	nach Dr. Bergsohn, für Kliniken und Spitäler, aus Messingblech	10 Stück	80	—
	selon docteur Bergsohn, pour cliniques et hôpitaux, en laiton	*10 pièces*		
*980	wie vorstehend, aus Messingblech, vernickelt	„	86	70
	comme ci-haut, en laiton nickelé			
*981	verstellbar, unübertrefflich. Die Ausführung ist die denkbar gediegenste und dauerhafteste, Fuß und Stange bestehen aus Eisen; a) mit 1 Metallwinkel, b) mit 2 Glaswinkeln, mit Korkverschluß, aus Weißblech . .	„	31	70
	ajustable, modèle excellent. Pied et barre en fer, a) avec tube de métal, b) avec 2 tubes en verre, avec fermeture de bouchon en liège, en fer blanc			
*982	wie vorstehend, mit Bügelverschluß, aus Messingblech	„	45	—
	comme ci-haut, avec fermeture arquée, en laiton			
*983	mit Bajonettverschluß, aus Messingblech, vernickelt, sonst wie vorstehend . .	„	50	—
	avec fermeture de bayonette, en laiton nickelé, les autres parties comme ci-haut			



984



991



986

No.		pro *par*	M	Pf.
	Inhalations-Apparate, komplett in Kartons ***Pulverisateurs à vapeur,*** *complet en boîte cartons*			
*984	**Taschen-Inhalations-Apparat,** bronziert	10 Stück *10 pièces*	28	50
	Inhalateur de poche, *bronzé*			
	Emaillierte Inhalations-Apparate, neu, D. R. G. M., Kessel innen und außen emailliert, daher Rotwerden des Wassers unmöglich, Größte Sauberkeit, weil Rumpf und Tropfschale gleichfalls emailliert, daher leicht abwaschbar			
	Inhalateurs émaillés, *nouveauté, D. R. G. M., l'intérieur et l'extérieur du chaudron est emaillé ce qui empêche que l'eau devient rouge, très propre et facilement lavable*			
	985 986 987 988 989 990 M 29,80 34,— 32,60 35,40 38,30 42,50	„		
*991	**Dampfapparate** zur Erzeugung feuchter Luft, aus Weißblech	„	45	—
	Appareils de vapeur *pour produir de l'air humide, en fer blanc*			
*992	— wie vorstehend, aus Messingblech — *comme ci-haut, en laiton*	„	60	—
*993	— „ „ „ „ vernickelt — *comme ci-haut, en laiton nickelé*	„	70	—
*994	**Apparate** zum Einatmen harziger Dämpfe, komplett mit Schlauch und Mundmaske, aus Weißblech	„	40	—
	Appareils *pour aspirer des vapeur résineuses, complet avec tuie de caoutchouc et masque d'inhalation pour le bouche, en fer blanc*			
*995	— wie vorstehend, aus Messingblech — *comme ci-haut, en laiton*	„	50	
*996	**Apparate** zum Einatmen von Terpentin, nach Prof. Dr. Schreiber, aus Weißblech	„	30	—
	Appareils *pour aspirer térébenthine, sélon prof. docteur Schreiber, en fer blanc*			
*997	— wie vorstehend, aus Messingblech — *comme ci-haut, en laiton*	„	45	
998	— „ „ „ „ vernickelt — *comme ci-haut, en laiton nickelé*	„	50	


999


1008


1009


1010

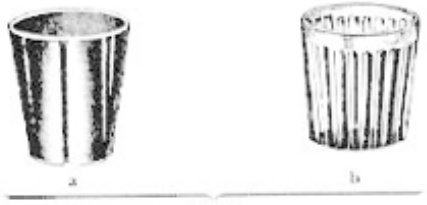

1018


1011


1013


1014

No.		pro *par*	M	Pf.
	Inhalations-Apparate, komplett in Kartons ***Pulverisateurs à vapeur,*** *complet en boîte cartons*			
*999	**Apparate** zum Einatmen von Menthol, nach Dr. Rosenberg, aus Weißblech ***Appareils*** *pour aspirer menthol, sélon docteur Rosenberg, en fer blanc*	10 Stück *10 pièces*	60	—
*1000	— wie vorstehend, aus Messingblech — *comme ci-haut, en laiton*	„	90	—
*1001	— „ „ „ „ vernickelt — *comme ci-haut, en laiton nickelé*	„	100	—
*1002	— Weißblech-Apparate mit Henkel mehr . . . . . *Appareils en fer blanc avec anse en plus*	„	3	35
*1003	— Messing-Apparate mit Henkel mehr . . . . . *Appareils en laiton avec anse en plus*	„	5	—
*1004	— mit geschlossenem Boden mehr — *à fond fermé en plus*	„	—	85
*1005	— mit kombiniertem Patent-Mundglas und Tropfteller, ohne Fassung mehr . *avec gobelet combiné breveté et asiette-recuille-goutte, sans garniture en plus*	„	3	35
*1006	wie vorstehend, mit Fassung mehr — *comme ci-haut, avec garniture en plus*	„	5	—
*1007	— mit Glasröhren mit 2 Oliven zum Inhalieren durch die Nase mehr . . . *avec 2 tubes en verre à bouts olivaires inhalation par le nez*	„	5	—
	Ersatzteile für Inhalations-Apparate ***Accessoires pour pulverisateurs à vapeur***			
*1008	**Reservewinkel** aus Glas, zweischenklig, ohne Kork . . . . . ***Coudes de remplacement*** *en verre, à 2 côtes, sans bouchon de liège*	100 St. *100 pièc.*	6	70
*1009	— aus Glas, dreischenklig, ohne Kork . . . . . *en verre, à 3 côtés, sans bouchon de liège*	„	7	—



1019



1020

No.		pro *par*	M	Pf.
	Ersatzteile für Inhalations-Apparate			
	Accessoires pour pulverisateurs à vapeur			
*1010	**Reservewinkel** aus Glas, dreischenklig, mit Kork	100 St.	8	—
	Coudes de remplacement *en verre, à 3 côtés, avec bouchon de liège*	*100 pièc.*		
*1011	— aus Glas, dreischenklig, mit Federventil	»	37	50
	en verre, à 3 côtés, avec soupape à ressort			
*1012	— aus Metall, mit Kork	10 St.	7	—
	en métal, avec bouchage de liège	100 »	66	—
*1013	— aus Metall, mit Bajonettverschluß	10 St.	7	—
	en métal, avec fermeture de bayonette	100 »	66	—
*1014	— aus Metall, mit Federventil	10 St.	10	30
	en métal, avec soupape à ressort	100 »	100	—
*1015	— aus Aluminium, D. R. G. M., Neuheit, hauptsächlichster Vorzug: oxydiert nicht — setzt keinen Grünspan an — daher vollkommenste Sauberkeit, dreischenklig, ohne Kork	10 St.	7	40
	en aluminium, D. R. G. M., nouveauté, très recommandable parcequ'il ne s'oxyde pas ni mets du vert de gris à 3 côtés, sans bouchon de liège	100 »	71	—
*1016	— wie vorstehend, dreischenklig, mit Kork	10 St.	7	50
	comme ci-haut, à 3 côtés, avec bouchon de liège	100 »	72	—
*1017	— wie vorstehend, dreischenklig, mit Federventil	10 St.	11	—
	comme ci-haut, à 3 côtés, avec soupape à ressort	100 »	100	—
1018	— mit Glasreservoir, zur Aufnahme von Medikamenten, D. R. G. M., nach Dr. med. Isserlin, Bad Sooden	10 Stück	3	—
	avec reservoir en verre, pour la réception des médicaments, D. R. G. M., selon docteur med. Isserlin			
*1019	**Inhalationsbecher,** konische Form, a) glatt, b) gerippt			
	Gobelets à inhalation, *forme conique, a) unie, b) à rainures*			
	10 — 100 — 1000 Stück			
	M 0,55 — 5,— — 48,—			
*1020	— mit Gramm-Einteilung — *avec graduation en grammes*			
	10 — 100 — 1000 Stück			
	M 0,55 — 5,— — 48,—			



1021



1022



1023



1024



1027

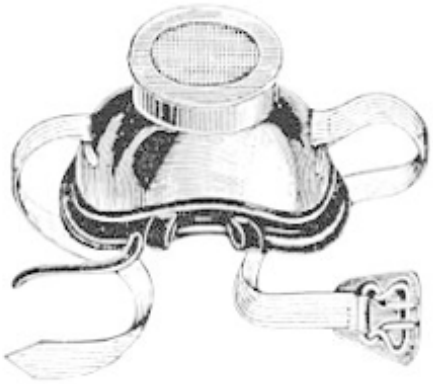


1030

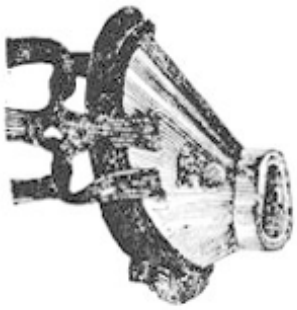
No.		pro *par*	M	Pf.
	Ersatzteile für Inhalations-Apparate ***Accessoires pour pulverisateurs à vapeur***			
*1021	**Inhalationsbecher** mit Scheidewand, 50 mm Durchmesser ***Gobelets à inhalation*** *à double courant, diamètre 50 mm* 10 — 100 — 1000 Stück M 0,60 — 5,70 — 55,—			
1022	**Inhalationsröhren** (Mundröhren)	10 St.	—	75
	Tubes à inhalation	100 „	7	—
*1023	— mit Metallfassung	10 St.	1	90
	montés en métal	100 „	18	50
*1024	**Kessel** für Inhalationsapparate, Form 1, 2, 3 oder 4, aus Weißblech . . .	10 Stück	4	20
	Chaudrons *pour pulvérisateurs à vapeur, forme 1, 2, 3 ou 4, en fer blanc*	*10 pièces*		
*1025	— aus Messingblech — *en laiton*	„	6	70
*1026	— „ „ vernickelt — *en laiton nickelé*	„	8	40
*1027	**Spirituslampen** für Inhalationsapparate, aus Weißblech, einfache Ausführung	„	1	70
	Lampes à alcool *pour pulvérisateurs à vapeur, en fer blanc, exécution simple*			
*1028	— aus Messingblech, einfache Ausführung — *en laiton, exéction simple* . .	„	3	35
*1029	— „ „ vernickelt, einfache Ausführung	„	5	—
	en laiton nickelé, exécution simple			
*1030	— aus Weißblech, bessere Ausführung — *en fer blanc, exécution soignée* .	„	6	70
*1031	— aus Messingblech, bessere Ausführung — *en laiton, exécution soignée* .	„	10	—
*1032	— „ „ vernickelt, bessere Ausführung	„	12	50
	en laiton nickelé, exécution soignée			



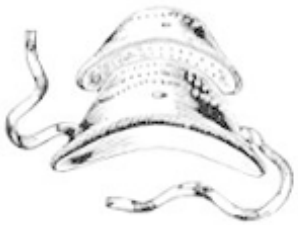
1033



1036



1037



1034



1039



1038

No.		pro *par*	M.	Pf.
*1033	**Inhalations- und Schutzmasken** nach Dr. Hausmann, a) stahlgrau, b) matt vernickelt, billiges Modell	10 Stück *10 pièces*	8	30
	Masques d'inhalation et protection *selon docteur Hausmann, a) acier gris, b) mat nickelé, modèle bon marché*			
*1034	nach Dr. Hausmann, ohne Sammetrand . . . . . *selon docteur Hausmann, sans bordure de velours*	„	20	—
*1035	— nach Dr. Hausmann, mit Sammetrand . . . . . *selon docteur Hausmann, avec bordure de velours*	„	21	70
*1036	— nach Dr. Curschmann, vernickelt *selon docteur Curschmann, nickelé* .	„	50	
*1037	— nach Mackenzie, mit Ventil — *selon Mackenzie, avec soupape*	„	50	—
*1038	— nach Dr. Waldenburg, a) klein, b) mittel, c) groß . . . . . *selon docteur Waldenburg, a) petits, b) moyens, c) grands*	„	25	
*1039	aus Hartglas, mit fein poliertem Rand — *en verre dur, à bord finement poli*	„	4	50
	Injektionsspritzen siehe Spritzen. ***Seringues à injection*** *voir seringues.*			
	Instrumententische siehe Krankenmöbel. ***Table d'opération*** *voir meubles d'opération.*			
	Instrumentenschränke siehe Krankenmöbel. ***Armoirs d'opération*** *voir meubles d'opération.*			



1050



1052

No.		pro *par*	M	Pf
	Instrumenten- und Verbandstoff-Tische siehe Krankenmöbel. ***Tables pour bandages*** *voir meubles d'opération.*			
	Intra-Uterin-Spritzen siehe Spritzen. ***Seringues intra-utérines*** *voir seringues.*			
	Intra-Uterin-Catheter siehe Catheter. ***Sondes intra-utérines*** *voir sondes.*			
	Irrigatoren aus Glas, trichterförmig, mit Loch zum Hängen, ohne Graduierung ***Irrigateurs en verre,*** *forme entonnoir avec trou pour être accrochés, sans graduation*			
	Inhalt — *contenance* Liter ½ 1 1½ 2			
*1050	die Wände haben gleiche Höhe . M 9,— 10,— 12,— 16,— *parois de la même hauteur*	10 Stück *10 pièces*		
*1051	Rückwand ist höher — *dos plus élevé* „ 11,— 12,— 14,— 19,—	„		
	Inhalt — *contenance* Liter 2½ 3 4 5			
	die Wände haben gleiche Höhe . M 20,— 24,— 40,— 56,— *parois de la même hauteur*	„		
	Rückwand ist höher — *dos plus élevé* „ 23,— 28,— 45,— 62,—	„		
*1052	— trichterförmig, zum Hängen, mit Mittelrippe und erhöhter Rückwand, ohne Graduierung *forme entonnoir, pour être accrochés, avec rainure au milieu, dos plus élevé, sans graduation*			
	Inhalt — *contenance* Liter 1 1½ 2			
	M 13,— 16,— 20,—	„		



1053

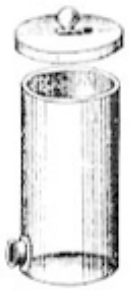


1054



1057

No.							pro *par*	M	Pf.
	Irrigatoren aus Glas, halbrund, zum Hängen und Stehen, mit flachem Boden, ohne Graduierung								
	Irrigateurs en verre, *demi ronds, pour être accrochés et à fond plat, sans graduation*								
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2				
*1053	ohne Henkel — *sans anse* . . . M	9,—	10,—	12,—	16,—		10 Stück		
*1054	mit » — *avec* » . . . »	11,—	12,—	14,—	18,—		»		
	Inhalt — *contenance* Liter	2½	3	4	5				
	ohne Henkel — *sans anse* . . . M	20,—	24,—	40,—	56,—		»		
	mit » — *avec* » . . . »	23,—	27,—	44,—	62,—		»		
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2				
*1055	ohne Henkel, Rückwand höher stehend M *sans anse, dos plus élevé*	11,—	12,—	14,—	18,—		»		
*1056	mit Henkel, Rückwand höher stehend » *avec anse, dos plus élevé*	13,—	14,—	16,—	20,—		»		
	Inhalt — *contenance* Liter	2½	3	4	5				
	ohne Henkel, Rückwand höher stehend M *sans anse, dos plus élevé*	23,—	28,—	54,—	63,—		»		
	mit Henkel, Rückwand höher stehend » *avec anse, dos plus élevé*	26,—	30,—	48,—	68,—		»		
	— rund, mit flachem Boden und mit Loch zum Hängen, ohne Graduierung *ronds, à fond plat et avec trou pour être accrochés, sans graduation*								
	Inhalt — *conten.* Liter	½	1	1½	2	2½	3	4	5
*1057	ohne Henkel . . . M *sans anse*	9,—	10,—	12,—	16,—	20,—	24,—	40,—	56,—
*1058	mit Henkel . . . » *avec anse*	11,—	12,—	14,—	18,—	23,—	27,—	44,—	62,—



1061



1062

No.		pro *par*	M	Pf.
	Irrigatoren aus Glas — ***Irrigateurs en verre***			
	Für die graduierten Irrigatoren erhöhen sich die Preise wie nachstehend: *Pour les irrigateurs graduées les prix s'augmentent comme suit:*			
1059	1. gewöhnliche Graduierung, angefahren — *graduation courante*			
	a) Teilung von 100 zu 100 und Zahlen von 250 zu 250 g *a) division de 100 à 100, nombres de 250 à 250 grammes*			
	Inhalt — *conten.* Liter ½ 1 1½ 2 2½ 3 4 5			
	M 1,— 1,70 2,60 3,30 3,80 4,60 6,40 8,—	10 Stück *10 pièces*		
	b) Teilung von 100 zu 100 und Zahlen von 500 zu 500 g *b) division de 100 à 100, nombres de 500 à 500 grammes*			
	Inhalt — *conten.* Liter 1 1½ 2 2½ 3 4 5			
	M 1,60 2,40 2,90 3,40 4,— 5,60 7,50	„		
	c) Teilung von 100 zu 100 und Zahlen von 200 zu 200 g *c) division de 100 à 100, nombres de 200 à 200 grammes*			
	Inhalt — *conten.* Liter ½ 1 1½ 2 2½ 3 4 5			
	M 1,40 2,— 2,80 3,80 4,— 5,— 7,— 9,—	„		
1060	2. Graduierung eingraviert — *graduation gravée*			
	Teilung wie bei No. 1059, a, b, c, 100 % Aufschlag auf vorstehende Preise. *division comme au numéro 1059, a, b, c, 100 % augmentation sur les prix ci-devant*			
*1061	**Irrigatoren** mit flachem Boden **(Standirrigatoren),** zylindrisch, mit überfallendem Knopfdeckel, ohne Graduierung			
	***Irrigateurs** à fond plat (pour être posés), forme cylindrique, avec couvercle mobile à rebord et à bouton, sans graduation*			
	Inhalt — *contenance* Liter 2 3 4 6 8 10			
	M 2,20 2,80 3,50 5,— 6,40 8,—	Stück *pièce*		
*1062	— flaschenförmig, mit eingebohrtem Rillenstopfen, ohne Graduierung			
	forme flacon, avec bouchon canalisé à l'émeri, sans graduation			
	Inhalt — *contenance* Liter 2 3 4 5 6 8 10 15			
	M 2,50 3,— 3,60 4,20 4,80 6,— 7,50 10,—	„		
	Mit Graduierung mehr siehe No. 1059 und 1060. *Avec graduation en plus voir numéros 1059 et 1060.*			



1063



1064



1065



1070

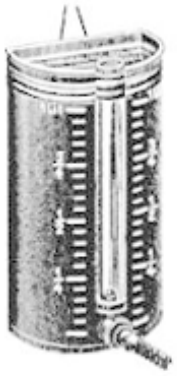


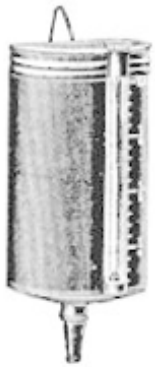
1072

No.										pro *par*	M	Pf.
*1063	**Irrigatoren aus Glas,** Tonnenform, mit Reifen, Tubus am Boden und lose einfallendem Knopfdeckel											
	Irrigateurs en verre, *forme baril à cercles et avec tubulure, couvercle mobile à rebord et à bouton*											
	Inhalt *contenance* Liter	2	3	4	5	8	10	12	15	20		
		4,—	4,80	5,40	6,50	8,50	11,	13,—	16,—	24,—	Stück *pièce*	
*1064	— Flaschenform, mit Tubus am Boden, weitem Hals und eingeschliffenem Siebnapf *forme flacon, avec tubulure, étroite ouverture et crible ajusté à l'émeri*											
	Inhalt — *contenance* Liter	5			8		10		15			
		M 7,30			9,60		11,		16,—		„	
*1065	— **Einsätze aus Glas,** für **Blechgestelle,** mit gerader oder gebogener Tülle ***Tablettes en verre,*** *pour support en fer blanc*											
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1		1½		2	3		4		
		M 40,—	44,		54,		64,—	84,		120,—	100 St. *100 pièc.*	
	Irrigatoren aus Metall — ***Irrigateur d'Esmarch, en métal***											
	aus Zinkblech, mit flachem Boden, mit festem, gebogenem Abflußrohr, gefalzt *en zinc, à fond plat et tube d'écoulement courbé fixe*											
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1		1½		2	3		4		
*1070	bronziert, Ia. . . . . M	4,60	4,80		6,—		7,20	9,60		12,—	Dtzd. *douz.*	
	bronzé, première qualité											
*1071	fl. vernickelt — *nickelé* „	8,40	9,20		11,20		13,30	16,—		19,20	„	
	aus Zinkblech, Trichterform, mit festem Schlauchansatz *en zinc, forme entonnoir, avec embouchure fixe, pour le tube de caoutchouc*											
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1		1½		2	3		4		
*1072	bronziert, Ia. . . . . M	5,—	5,20		6,40		7,70	9,90		12,20	„	
	bronzé, première qualité											
*1073	fl. vernickelt — *nickelé* „	8,40	9,20		11,20		13,30	16,—		19,20	„	


1074


1076


1078


1080


1081

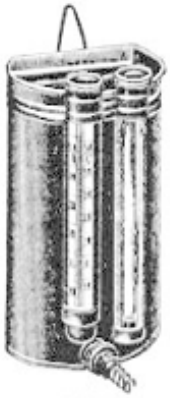
No.								pro *par*	M	PL
	Irrigatoren aus Metall — ***Irrigateurs en métal***									
	aus Zinkblech, Trichterform, mit Schlauchansatz, zum Abschrauben									
	en zinc, forme entonnoir, avec embouchure, pour le tube de caoutchouc									
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2	3	4			
*1074	bronziert, Ia.	M	5,20	6,15	7,15	9,10	10,—	12,60	Dtzd. *douz.*	
	bronzé, première qualité									
*1075	ff. vernickelt — *nickelé*	»	9,20	10,95	11,95	13,70	16,40	20,—	»	
	aus Zinkblech, mit flachem Boden, mit Spiraleinsatz zum Einstecken									
	en zinc, à fond plat, bout spiral pour ficher									
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2	3	4			
*1076	bronziert, Ia.	M	6,40	7,90	9,20	10,40	12,80	15,20	»	
	bronzé, première qualité									
*1077	ff. vernickelt — *nickelé*	»	10,40	12,70	14,—	16,—	19,20	22,40	»	
	aus Zinkblech, mit geradem Boden, mit Wasserstandsrohr und Skala									
	en zinc, avec niveau d'eau et échelle									
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2	3	4			
*1078	bronziert, Ia.	M	11,20	11,60	13,—	14,50	17,—	20,—	»	
	bronzé, première qualité									
*1079	ff. vernickelt — *nickelé*	»	16,40	17,30	18,50	21,60	24,80	29,60	»	
*1080	aus Zinkblech, Trichterform, mit Wasserstandsrohr und Skala, bronziert, Ia.									
	en zinc, forme entonnoir, avec niveau d'eau et échelle, bronzé, première qualité									
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2	3	4			
		M	10,40	11,70	13,10	15,20	17,60	20,80	»	



1082



1084

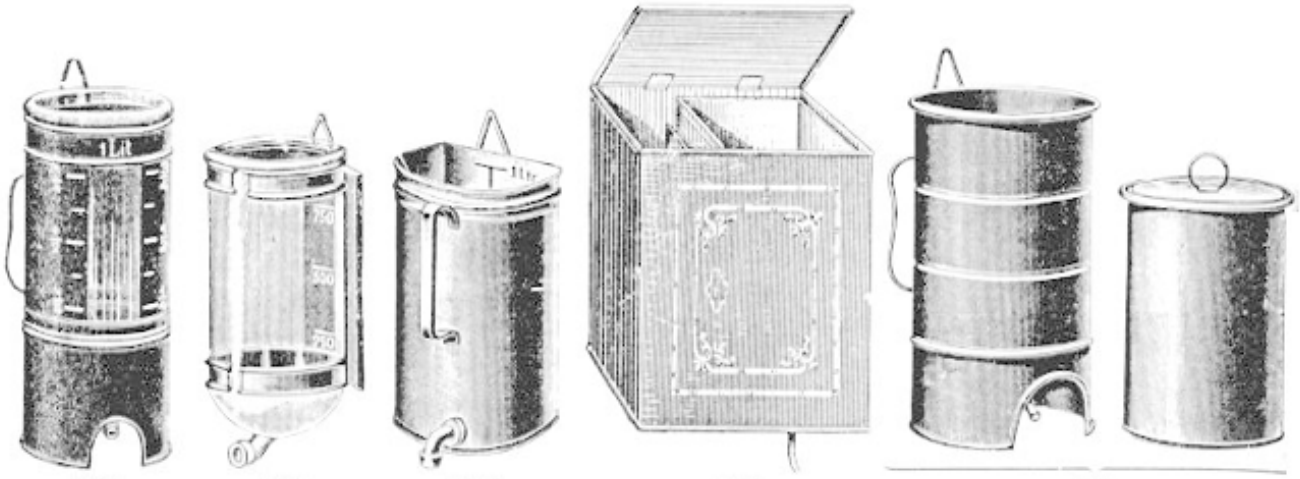


1085



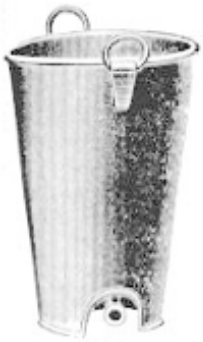
1087

No.							pro *par*	M	Pf.
	Irrigatoren aus Metall — *Irrigateurs en métal*								
*1081	aus Zinkblech, nach Cantani, Trichterform, mit Deckel und Wasserstandsrohr, bronziert, Ia.								
	en zinc, sélon Cantani, forme entonnoir, avec couvercle et niveau d'eau, bronzé, première qualité								
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2	3	4		
		M 14,40	16,—	17,60	19,20	22,40	24,80	Dtzd. *douz.*	
	aus Zinkblech, mit geradem Boden und mit Thermometer								
	en zinc, avec thermomètre								
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2	3	4		
*1082	bronziert, Ia.	M 19,20	20,80	22,40	24,—	28,80	33,60	„	
	bronzé, première qualité								
*1083	ff. vernickelt — *nickelé*	„ 23,20	25,60	27,20	29,60	35,20	40,	„	
*1084	aus Zinkblech, Trichterform, mit Thermometer, bronziert, Ia.								
	en zinc, forme entonnoir, avec thermomètre, bronzé, première qualité								
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2	3	4		
		M 18,40	20,—	21,60	23,20	28,—	32 80	„	
	aus Zinkblech, mit geradem Boden, Wasserstandsrohr und Thermometer								
	en zinc, avec niveau d'eau et thermomètre								
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2	3	4		
*1085	bronziert, Ia.	M 24,—	28,80	33,60	38,40	43,20	49,60	„	
	bronzé, première qualité								
*1086	ff. vernickelt — *nickelé*	„ 28,—	33,60	38,40	44,—	49,60	56,—	„	
	aus Zinkblech, mit Glaseinsatz und Skala auf der Rückwand, zum Hängen, Stellen und mit Griff								
	en zinc, avec réservoir en verre et échelle sur le dos, pour être accroché, avec anse								
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2	3	4		
*1087	bronziert, Ia.	M 9,	9,60	11,50	13,—	23,—	26,80	„	
	bronzé, première qualité								
*1088	ff. vernickelt — *nickelé*	„ 13,40	14,—	17,—	18,—	29,50	35,—	„	



1089 1091 1092 1094 1095

No.		pro *par*	M	Pf
	Irrigatoren aus Metall — *Irrigateurs en métal*			
	aus Zinkblech, mit Schutzgestell, graduiert, mit Glaseinsatz, zum Hängen, Stellen und mit Griff *en zinc, avec échelle et réservoir en verre, pour être accroché, ajustable et avec anse*			
	Inhalt — *contenance* Liter ½ 1 1½ 2			
*1089	bronziert, Ia. . . . . M 14,40 15,80 19,— 22,20 *bronzé, première qualité*	Dtzd. *douz.*		
*1090	ff. vernickelt — *nickelé* . . „ 16,60 18,— 22,20 25,20	„		
*1091	aus Zinkblech, mit Glaseinsatz, zum Hängen, mit Skala, bronziert, Ia. *en zinc, avec réservoir, pour être accroché, avec échelle, bronzé, première qualité* Inhalt — *contenance* Liter ½ 1 1½ 2 M 8,70 9,60 11,10 13,—	„		
*1092	aus Zinkblech, flacher Boden, mit Henkel und Handgriff, Emaille-Imitation *en zinc, fond plat, à anse et manché, imitation en émail* Inhalt — *contenance* Liter 1 1½ 2 3 4 M 11,20 12,— 12,80 15,20 18,40	„		
*1093	wie vorstehend, mit Wasserstandsrohr — *comme ci-haut, avec niveau d'eau* Inhalt — *contenance* Liter 1 1½ 2 3 4 M 16,— 17,60 19,20 21,60 24,80	„		
*1094	in Schrankform, mit Einsatz, nußbaumartig lackiert *forme armoir, avec monture, verni comme noyer* Inhalt *contenance* Liter 1 1½ 2 M 33,60 36,80 41,60	„		
*1095	**für Hebammen,** mit Einsatz und Deckel, 1½ Liter Inhalt, bronziert	„	30	40
	pour accoucheuses, *montés avec couvercle, 1½ litre de contenance, bronzé*			
*1096	wie vorstehend, jedoch vernickelt — *comme ci-haut, mais nickelé*	„	36	80



1097



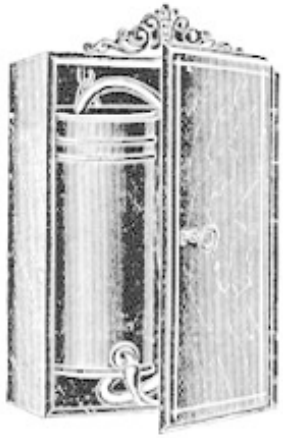
1098



1101



1103



1104

No.		pro *par*	M	Pf.
	Irrigatoren aus Metall — ***Irrigateurs en métal***			
*1097	— Militärmodell, blank, 1 Liter Inhalt — *modèle militaire, contenance 1 litre* . .	Dtzd. *douz.*	14	40
	— **Reiseirrigator,** bronziert — *Irrigateur pour le voyage, bronzé*			
*1098a	ohne Gummibeutel — *sans bassin de caoutchouc*	„	14	40
*1098b	mit „ — *avec „ „ „*	„	90	—
	— heizbar, mit Handgriff, 1 Liter Inhalt, ohne Deckel *pour chauffage, avec manché, contenance 1 litre, sans couvercle*			
*1099	bronziert — *bronzé*	„	18	—
*1100	vernickelt — *nickelé*	„	22	20
*1101	— wie No. 1100, vernickelt, mit eingeschraubtem Thermometer, 4 Liter Inhalt . *comme No. 1100, nickelé, avec thermomètre vissé, contenance 4 litres*	„	67	20
*1102a	— wie No. 1099, mit Deckel, ohne Thermometer . . . . . *comme No. 1099, avec couvercle, sans thermomètre*	„	21	30
*1102b	— wie No. 1100, mit Deckel, ohne Thermometer . . . . . *comme No. 1100, avec couvercle, sans thermomètre*	„	25	50
*1103	— zum Heizen, mit Spirituslampe, Wasserstandsrohr und Thermometer, vernickelt *pour chauffage, avec lampe à alcool, niveau d'eau et thermomètre, nickelé*			
	Inhalt — *contenance* Liter 1 / 1½ / 2 / 3 — M 81,50 / 89,— / 96,— / 106,—			
*1104	— **Irrigatorschränkchen,** nußbaumartig lackiert, innen hellblau, zu gewöhnlichen Irrigatoren, 1 Liter Inhalt . . . . . *Armoire pour irrigateurs, vernie en noyer, l'intérieur bleu clair, ajustable pour irrigateurs ordinaires de 1 litre*	Stück *pièce*	3	80
1105	— zu Irrigatoren mit Glaseinsatz, 1 Liter Inhalt, passend . . . . . *pour irrigateurs avec réservoir, contenance 1 litre*	„	4	50



1120



1121



1122



1123

No.								pro *par*	M	Pf.
	Irrigatoren **mit Deckel** kosten mehr:									
	Irrigateurs *avec couvercle coûtent en plus:*									
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2	3	4			
*1106	Blechirrigatoren, bronziert . *Irrigateurs en tôle, bronzé*	M	2,50	2,50	2,70	2,70	3,—	3,50	Dtzd. *douz.*	
*1107	Blechirrigatoren, vernickelt . *Irrigateurs en tôle, nickelé*	„	4,—	4,50	5,—	6,—	7,—	8,—	„	
*1108	Glasirrigatoren, bronziert . *Irrigateurs en verre, bronzé*	„	3,50	4,—	5,—	6,—	7,—	9,—	„	
*1109	Glasirrigatoren, vernickelt . *Irrigateurs en verre, nickelé*	„	6,—	6,50	7,20	8,40	12,—	16,—	„	
*1110	— **innen weiß lackiert,** kosten mehr: *vernis blancs dans l'intérieur, coûtent en plus:*									
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2	3	4			
		M	1,—	1,20	1,40	1,60	1,80	2,—	„	
*1120	— aus Ia. emailliertem Eisenblech, mit geradem Boden und festem Abflußrohr *en tôle émaillée, avec tube d'écoulement fixe*									
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2	3	4			
		M	10,90	12,70	14,60	17,40	22,60	27,30	„	
*1121	— aus Ia. emailliertem Eisenblech, wie vorstehend, mit Handgriff, a) vorne, b) rechtsseitig *en tôle émaillée, comme ci-haut, avec anse, a) front, b) côté*									
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2	3	4			
		M	15,—	17,30	19,60	22,40	27,80	35,60	„	
*1122	— aus Ia. emailliertem Eisenblech, mit erhöhter Rückwand und Handgriff *en tôle émaillée, avec dos dépassant et anse*									
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2	3	4			
		M	14,50	16,60	19,60	22,20	28,70	34,90	„	
*1123	— aus Ia. emailliertem Eisenblech, Trichterform — *en tôle émaillée, forme entonnoir*									
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2	3	4			
		M	14,80	17,60	19,60	23,80	28,80	33,50	„	



1124



1125



1126

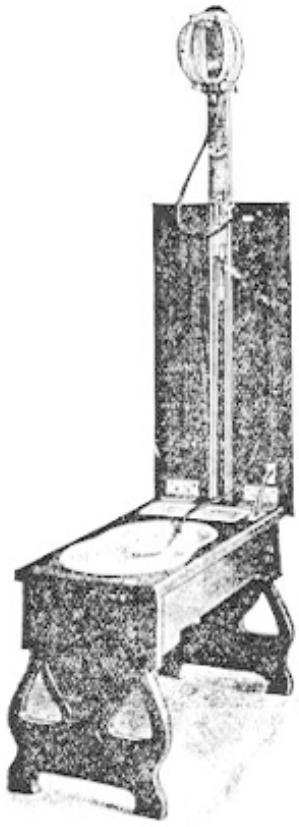


1127



1128

No.		pro *par*	M	Pf.
*1124	**Irrigatoren** aus Ia. emailliertem Eisenblech, mit Fuß und zum Hängen ***Irrigateurs*** *en tôle émaillée, avec pied et crochet* Inhalt — *contenance* Liter ½ 1 1½ 2 M 20,40 23,10 26,10 31,90	Dtzd. *douz.*		
*1125	— aus Ia. emailliertem Eisenblech, rund, mit Fuß und 2 Henkeln, Militärmodell *en tôle émaillée, forme ronde, à pied et 2 crochets, modèle militaire* Inhalt — *contenance* Liter 1 1½ 2 M 22,50 23,40 27,80	„		
*1126	— **Deckel** für emaillierte Irrigatoren kosten a) halbrund oder b) rund *couvercles pour irrigateurs émaillées coûtent a) demi-ronds ou b) ronds* zu Größe — *pour grandeurs* Liter ½ 1 1½ 2 3 4 M 7,85 8,20 8,70 9,60 10,70 11,80	„		
*1127	— **Email-Irrigatoren** (Esmarch-Krüge) für allgemeinen Gebrauch und speziell auch für die Reise geeignet. Diese Irrigatoren sind aus **doppelseitiger,** haltbarster Platte mit dazwischen liegender **Stoffeinlage** gearbeitet und außerordentlich fest in der Wandung *Irrigateurs en émail (Esmarch-Krüge) pour usage général et le voyage. Ces irrigateurs sont faits en feuille double, entre les 2 feuilles se trouve un espèce d'étoffes ce qui rends l'article extraordinairement solide* Inhalt — *contenance* Liter 1 1½ 2 M 4,20 5,20 6,20	Stück *pièce*		
*1128	— **Englische Ledertaschen,** auswaschbar, mit Drehschloß, Einfassung Bockleder, zur Unterbringung des Irrigators, Spül- und Mutterrohres, sowie des Hahnes ***Etuis anglais en cuir,*** *avec serure, monture en cuir bouquie, servant pour l'irrigateur, canules ronde, ainsi que le robinet* zu Größe — *pour grandeurs* Liter 1 1½ 2 M 1,80 1,90 2,15	„		

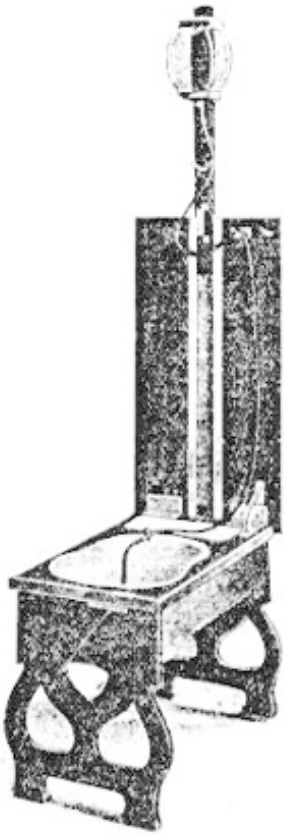


1135—1140



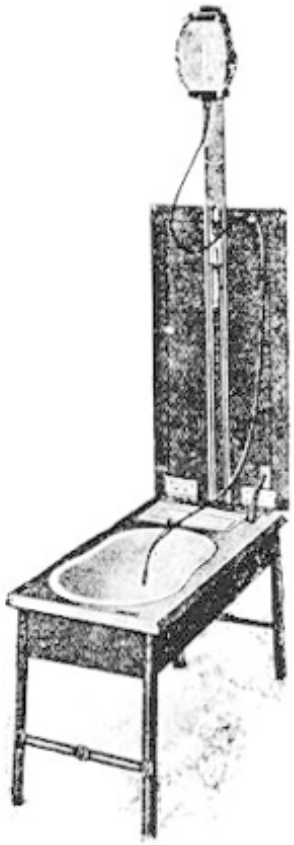
1141

No.		pro *par*	M	Pf.
	Irrigator-Bidets, D. R. P., **Modell „Herta“,** Abbildung ca. 1/20 natürlicher Größe, eleganteste Ausführung, Bank fein matt poliert, Füße geschnitzt, der Spülkannenträger ist aus Metall gefertigt, alle Metallteile sind fein vernickelt, Herta wird in jeder gewünschten Ausführung angefertigt			
	Bidet-Irrigateurs, modèle „Herta“, patenté, *croquis à peu près 1/20 de la grandeur naturelle, execution la plus élégante, le banc est finement poli mat pieds sculptés, le support du vase à rincer est façonné en métal, toutes les parties en métal sont finement nickelée, „Herta“ est fabriqué dans tous les modèles d'après le désir de nos clients*			
*1135	echt Eiche — *chêne véritable*	Stück	76	—
*1136	» amerik. Nußbaum — *noyer américain véritable*	»	84	—
*1137	» Mahagoni — *bois d'acajou véritable*	»	86	—
*1138	imitiert Eiche — *imitation en chêne*	»	69	—
*1139	» amerik. Nußbaum — *imitation en noyer*	»	69	—
*1140	» Mahagoni — *imitation en acajou*	»	69	—
1141	Modell „Herta“, Exportausführung (Mindestabnahme 6 Stück) mehr . . . *modèle „Herta“, pour l'exportation (quantité minimale 6 pièces) en plus*	»	2	20
	Die Füße werden Raumersparnis halber separat geliefert; dieselben sind durch mitgelieferte Schrauben am Bankkasten zu befestigen.			
	Pour gagner de la place, les pieds sont livrés à part, on les attache à la caisse du banc par des vis ajoutées à l'envoi.			
	Reserveteile — *Pièces de rechange*			
*1142	1 Reservebecken — *1 cuvette de rechange*	»	6	90
*1143	1 Reserve-Seifengefäß — *1 écuelle à savon de rechange*	»	3	20
*1144	1 Reserve-Glasbehälter — *1 vase en verre de rechange*	»	2	60



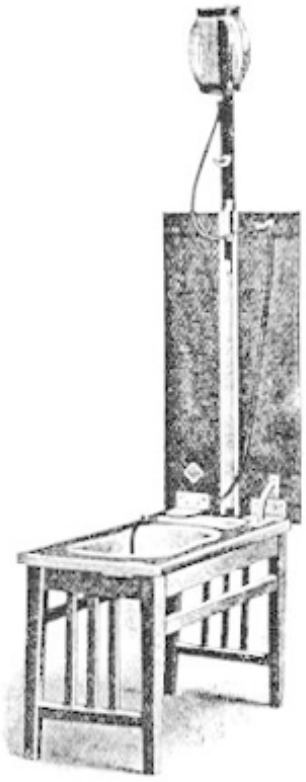
1145—1151

No.		pro *par*	M	Pf.
	Irrigator-Bidets, Modell „Irene“, Bank matt, Deckel blank poliert, Eiche nur matt, der Spülkannenträger ist aus Holz gefertigt, alle Metallteile sind fein vernickelt, bei Mindestbestellung von 5 Stück wird Irene auch mit Metallspülkannenträger, wie bei Modell Herta geliefert			
	Bidet-Irrigateurs, *modèle „Irene“, le banc est mat, couvercle poli, chêne seulement mat, le support du vase à rincer est fabriqué en bois, toutes les parties de métal sont finement nickelées, si l'on commande au moins 5 pièces, „Irene“ est fourni aussi avec le support du vase à rincer en métal comme au modèle „Herta“*			
*1145	imitiert Eiche — *imitation en chêne*	Stück	62	—
*1146	„ Nußbaum — *imitation en noyer*	„	62	—
*1147	„ Mahagoni — „ „ *acajou*	„	62	—
*1148	echt Eiche — *chêne véritable*	„	68	50
*1149	weiße Emaillelack-Ausführung — *modèle en vernis d'émail blanc*	„	60	—
*1150	mit Herta-Metallschieber mehr . . . . . *avec curseur en métal du modèle „Herta“ en plus*	„	3	60
*1151	Modell „Irene“ in Exportausführung (Mindestquantum 6 Stück) mehr . . *modèle „Irene“ pour l'exportation (quantité minimale 6 pièces) en plus*	„	2	20



1152—1156

No.		pro *par*	M	Pf.
	Irrigator-Bidets, Modell „Luna“, die Bank ist matt poliert und der Deckel mit braunem Linoleum belegt, der Spülkannenträger ist aus Metall angefertigt und mattschwarz lackiert, die schmiedeeisernen Füße sind fein schwarz lackiert und mit Goldlinien verziert, dieselben werden lose mitgeliefert und sind am Bestimmungsort anzuschrauben, die Deckel werden bei gleichem Preise auf Wunsch ohne Linoleum geliefert			
	Bidet-Irrigateurs, *modèle „Luna“, le banc est poli mat et le couvercle couvert de linoleum brun, le support du vase à rincer est façonné en métal et verni, mat noir, les pieds de fer battuable sont finement vernis en noir et ornés de linges d'ôr, ils sont livrés à part et on les visse au lieu de destination, sur demande les couvercles sont fournis au même prix sans linoleum*			
*1152	imitiert Eiche — *imitation en chêne*	Stück	55	—
*1153	„ Nußbaum — *imitation en noyer*	„	55	—
*1154	„ Mahagoni — „ „ *acajou*	„	55	—
*1155	echt Eiche — *chêne véritable*	„	60	—
*1156	weiße Emaillelack-Ausführung mit weißen Füßen *modèle en émail blanc verni avec pieds blancs*	„	53	—



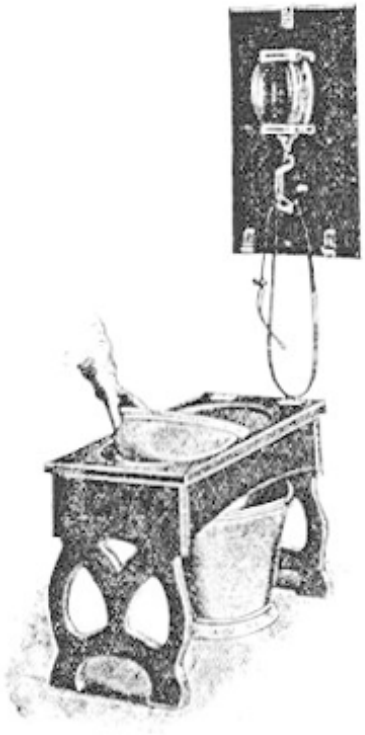
1157—1161, geöffnet



1157—1161, geschlossen



1162, 1163, geschlossen



1162, 1163, geöffnet

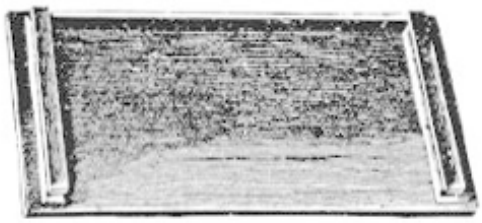
No.		pro *par*	M	Pf.
	Irrigator-Bidets, Modell „Eva“, wiegt netto ca. 11,5 kg, Inneneinrichtung und Größe genau wie bei Modell „Luna“, Deckel ohne Linoleumbelag. „Eva“ wird bei Mindestbestellung von 5 Stück auch ohne Irrigator-Einrichtung geliefert.			
	Bidet-Irrigateurs, *modèle „Eva“, installation intérieur et grandeur et exactement la même comme modèle „Luna“, couvercle sans linoleum. „Eva“ est livré aussi sans installation d'irrigateur, si l'on commande au moins 5 pièces*			
*1157	weiße Emaillelack-Ausführung — *modèle en émail blanc verni*	Stück	49	50
*1158	imitiert Eiche — *imitation en chêne*	„	48	50
*1159	„ Nußbaum *imitation en noyer*	„	47	—
*1160	echt Eiche — *chêne véritable*	„	62	—
*1161	ohne Irrigator-Einrichtung weniger *sans installation d'irrigateur moins*	„	10	—
	— **Modell „Alice“,** der Bankdeckel, an welchem der Irrigator angebracht ist, läßt sich abnehmen und wird zum Zwecke der Spülung an die Wand gehangen, Bank matt poliert, Deckel mit braunem Linoleum belegt, alle Metallteile fein vernickelt, auf Wunsch ohne Linoleumbelag			
	modèle „Alice“, le couvercle du banc auquel l'irrigateur est attaché se fait enlever et s'est accroché au mur pour but de l'arosement, le banc est poli mat, couvercle est couvert de linoleum brun, toutes les parties de métal sont nickelée finement, sur demande sans linoleum			
*1162	imitiert Eiche, imitiert Nußbaum oder imitiert Mahagoni	„	47	—
	imitation chêne, imitation noyer ou imitation acajou			
*1163	weiße Emaillelack-Ausführung — *modèle en émail blanc verni*	„	46	—

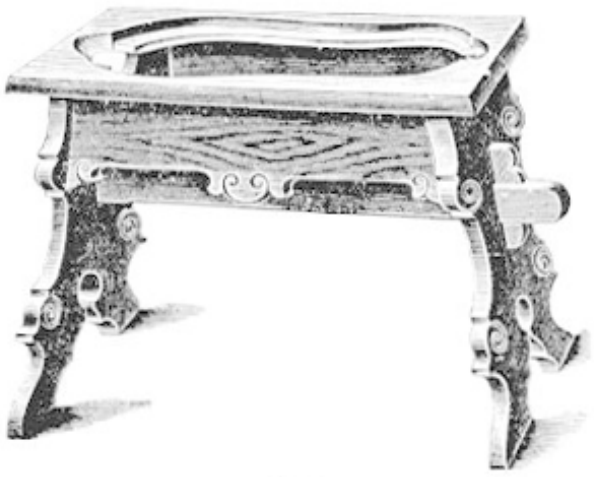


1164



1165





1167

No.		pro *par*	M	PL
	Irrigator-Bidets — ***Bidet-Irrigateurs***			
*1164	**Bidetbänke, Modell „Reta“,** Deckel zum Aufschieben, nur imitiert Nußbaum, matt oder weiß lackiert . . . . . *couvercle à glissoir, seulement livré en imitation noyer mat ou verni blanc*	Stück	21	50
*1165	wie vorstehend, Holzgestell mit Scharnieren zum Zusammenklappen, imitiert Nußbaum oder naturfarbig hell poliert, mit Emaillebecken . . . . . *comme ci-haut, support de bois avec charnière fermant, bois en imitation noyer ou bois naturel, avec bassin émaillée*	»	12	60
*1166	wie vorstehend, naturfarbig hell poliert, mit rotem Patent-Gummibecken . . . . *comme ci-haut, en bois poli naturel avec bassin en caoutchouc, feuille anglaise*	»	17	30
*1167	wie vorstehend, altdeutsche Bank mit Schiebedeckel und Steingutbecken, echt Eiche, hell mattiert, antique, mit gestochenen Verzierungen . . . . . *comme ci-haut, banc ancien-allemand avec couvercle coulant et bassin de faïence véritable chêne, clair mat, antique avec ornements sculptés*	»	26	—
*1168	wie vorstehend, ohne Verzierungen — *comme ci-haut, sans les ornements* . .	»	24	50



1170–1174



1175–1177

No.		pro *par*	M	Pf.
	Irrigator-Bidets — ***Bidet-Irrigateurs***			
	Bidets, Gestelle aus Eisen, lackiert, nußbaumartig, Eiche oder weiß mit blauen Linien, a) zusammenlegbares, b) feststehendes Modell			
	***Bidets** en fer verni, genre noyer, chêne ou blanc avec lignes bleues, a) modèle pliable, b) modèle fixe*			
*1170	45 cm lang, mit Emaillebecken, ohne Deckel . . . . . *45 cm de longueur, avec bassin émaillé, sans couvercle*	Stück *pièce*	9	—
*1171	45 cm lang, mit Emaillebecken, mit lackiertem Deckel . . . . . *45 cm de longueur, avec bassin émaillé, avec couvercle verni*	"	11	50
*1172	45 cm lang, mit Emaillebecken, mit emailliertem halben Deckel . . . . *45 cm de longueur, avec bassin émaillé, avec demi-couvercle émaillé*	"	12	10
*1173	45 cm lang, mit Steingutbecken, ohne Deckel . . . . . *45 cm de longueur, avec bassin de faïence, sans couvercle*	"	10	70
*1174	45 cm lang, mit Steingutbecken, mit emailliertem Deckel . . . . . *45 cm de longueur, avec bassin de faïence, avec couvercle émaillé*	"	13	20
	Gestelle nur in feststehend — *Supports seulement fixes*			
*1175	54 cm lang, mit Emaillebecken, ohne Deckel . . . . . *54 cm de longueur, avec bassin émaillé, sans couvercle*	"	11	90
*1176	54 cm lang, mit Emaillebecken, mit lackiertem Deckel . . . . . *54 cm de longueur, avec bassin émaillé, avec couvercle verni*	"	14	70
*1177	54 cm lang, mit Emaillebecken, mit emailliertem Deckel . . . . . *54 cm de longueur, avec bassin émaillé, avec couvercle émaillé*	"	15	70


1200


1202


1203


1204


1205

No.		pro *par*	M	Pf.
	Irrigator-Bidets — ***Bidet-Irrigateurs***			
	Einzelteile — ***Pièces de rechange***			
*1180	Gestelle, feststehend und zusammenlegbar, passend für Bidets 45 cm lang *Supports, fixes et pliables, ajustables pour bidets 45 cm de longueur*	Stück *pièces*	4	70
*1181	Gestelle nur feststehend, passend für Bidets 54 cm lang *Supports seulement fixes, ajustables pour bidets 54 cm de longueur*	„	5	05
*1182	Emaillebecken, passend für Bidets 45 cm lang *Bassin émaillé, ajustables pour bidets 45 cm de longueur*	„	4	20
*1183	Emaillebecken, passend für Bidets 54 cm lang *Bassin émaillé, ajustables pour bidets 54 cm de longueur*	„	6	80
*1184	Steingutbecken, passend für Bidets 45 cm lang *Bassin de faïence, ajustables pour bidets 45 cm de longueur*	„	6	05
*1185	Deckel, lackiert, passend für Bidets 45 cm lang *Couvercle, verni, ajustables pour bidets 45 cm de longueur*	„	2	55
*1186	Deckel, lackiert, passend für Bidets 54 cm lang *Couvercle, verni, ajustables pour bidets 54 cm de longueur*	„	2	95
*1187	Deckel, emailliert, passend für Bidets 45 cm lang *Couvercle, émaillé, ajustables pour bidets 45 cm de longueur*	„	3	25
*1188	Deckel, emailliert, passend für Bidets 54 cm lang. *Couvercle, émaillé, ajustables pour bidets 54 cm de longueur*	„	3	85

Irrigator-Garnituren siehe Mutterrohr-Garnituren.
Canules pour douches *voir canules vaginales.*

Irrigator-Schlauchbürste siehe Bürsten.
Goupillon pour irrigateurs *voir brosses.*

Irrigatorständer siehe Krankenmöbel.
Supports-irrigateur *voir meubles d'opération.*

Jodoformgaze-Aufbewahrungskasten siehe Glaskasten.
Conserves pour gaze iodoformé *voir boîtes en verre.*

No		pro *par*	M	Pf.
	Jodoformpulver-Streubüchsen, neue Form, ganz aus Glas, mit festem Glassieb, überschliffener Kappe und seitlichem Tubus, mit eingeschliffenem Deckelstopfen			
	Saupoudreurs à iodoforme, *forme nouvelle, tout en verre, avec crible en verre fixe, capuchon rodé et tubulure collatérale, bouchage émeri*			
	Inhalt — *contenance* ccm 30 50			
1200	aus weißem Glas — *en verre blanc* . . . . . M 11,— 13,—	10 Stück		
1201	„ braunem „ — „ „ *brun* . . . . . „ 12,— 14,—	„		
*1202	„ Messing, vernickelt, ca. 70 mm hoch, ca. 30 mm Durchmesser . . . *en laiton nickelé, environ 70 mm de hauteur, environ 30 mm de diamètre*	„	17	40
*1203	wie vorstehend, ca. 80 mm hoch und ca. 40 mm Durchmesser . . . . *comme ci-haut, environ 80 mm de hauteur et environ 40 mm de diamètre*	„	23	40
*1204	aus Kristallglas, mit vernickelter Metallverschraubung, ca. 70 mm hoch und ca. 25 mm Durchmesser . . . . . *en cristal, avec vis en métal nickelé, environ 70 mm de hauteur et environ 25 mm de diamètre*	„	19	60
1205	**Jodoformpulver-Zerstäuber** aus Glas, nach Dr. Kramsztyk, mit Hartgummiverschraubung und rotem Gummiball, 43 mm Durchmesser . . ***Lance-poudre** en verre, selon docteur Kramsztyk, à vis en caoutchouc durci et balle rouge, 43 mm de diamètre*	„	18	40
	Katheter siehe Catheter. — ***Sondes** voir sondes.*			
	Kehlkopfspritzen siehe Spritzen. ***Seringues laryngiennes** voir seringues.*			
	Kessel für Inhalations-Apparate siehe Inhalations-Apparate. ***Chaudrons pour appareils inhalateurs** voir inhalateurs.*			
	Kissen — ***Coussins***			
	Luftkissen mit Ventil zum Schrauben, **aus grauem Gummi** *Coussins à air avec soupape à visser, en caoutchouc gris*			
	No. 1 2 3 4			
	Durchmesser — *diamètre* ca. Zoll 12 13 14 15			
	„ — „ „ cm 31 34 37 39			
*1210	rund, gemustert — *ronds, décorés*	Dtzd. *douz.*		
*1211	„ glatt — *ronds, unis* . . . M 86,— 96,— 102,— 120,—			
*1212	„ „ Marke Prisma . . . *ronds, unis, marque Prisme*	„		
*1213	rund mit eingepreßtem Blumenmuster, Marke Prisma . *ronds, avec décor fleurs, marq. Prisme* „ 94,— 108,— 118,— 132,—			
*1214	viereckig, gemust. — *carrés, décorés*	„		
*1215	„ glatt — *carrés, unis* . . „ 101,— 118,— 135,— 152,—			
*1216	„ „ — „ „ . .	„		
*1217	„ mit eingepreßtem Blumenmuster . . . . . *carrés, avec décor fleurs* „ 113,— 131,— 149,— 168,—			

Kissen — *Coussins*

Luftkissen mit Ventil zum Schrauben

Coussins à air avec supape à visser

Fortsetzung von Seite 147. — *Continuation de la page 147.*

No.			No.	5	6	7	8	pro *par*	M
	Durchmesser — *diamètre* ca.	Zoll		16	17	18	19		
	„ — „ „	cm		42	43	47	50		
*1210	rund, gemustert — *ronds, décorés*	M		134,—	144,—	164,—	186,—	Dtzd. *douz.*	
*1211	„ glatt — *ronds, unis* . . .								
*1212	„ „ Marke Prisma . . . *ronds, unis, marque Prisme*	„		149,—	159,—	180,—	200,—	„	
*1213	„ mit eingepreßtem Blumenmuster, Marke Prisma . *ronds, avec décor fleurs, marq. Prisme*								
*1214	viereckig, gemust. — *carrés, décorés*	„		168,—	186,—	214,—	252,—	„	
*1215	„ glatt — *carrés, unis* . .								
*1216	„ „ — „ „ . .	„		186,—	198,—	230,—	262,—	„	
*1217	„ mit eingepreßtem Blumenmuster . . . . . *carrés, avec décor fleurs*								

aus Patentgummi — *en caoutchouc feuille anglaise*

			No.	1	2	3	4	5		
	Durchmesser — *diamètre* ca.	Zoll		10	10¾	12	12⅝	13½		
	„ — „ „	cm		26	28	31	33	35		
*1218	rund, leicht — *ronds, légers* .	M		6,10	6,80	7,60	8,20	9,—	pro *par*	M
*1219	„ schwer — „ *lourds* .	„		6,90	7,60	8,40	9,20	10,10	„	
*1220	„ extra schwer . . . . . *ronds, extra lourds*	„		7,60	8,50	9,50	10,40	11,60	„	
*1221	viereckig, leicht — *carrés, légers*	„		7,90	8,50	9,50	10,40	11,60	„	
*1222	„ schwer — „ *lourds*	„		8,80	9,60	10,80	12,—	13,30	„	
*1223	„ extra schwer . . . . *carrés, extra lourds*	„		10,—	10,90	12,20	13,30	14,60	„	

			No.	6	7	8	9	10		
	Durchmesser — *diamètre* ca.	Zoll		14½	15¾	16½	17¼	18½		
	„ — „ „	cm		38	41	43	45	48		
*1218	rund, leicht — *ronds, légers* .	M		10,10	11,10	12,20	13,50	15,20	pro *par*	M
*1219	„ schwer — „ *lourds* .	„		11,60	12,80	14,—	15,40	17,20	„	
*1220	„ extra schwer . . . . . *ronds, extra lourds*	„		12,80	14,30	16,—	17,80	19,90	„	
*1221	viereckig, leicht — *carrés, légers*	„		12,70	14,10	15,40	16,80	18,80	„	
*1222	„ schwer — „ *lourds*	„		14,80	16,70	18,40	20,—	22,30	„	
*1223	„ extra schwer . . . . *carrés, extra lourds*	„		16,40	18,40	20,80	22,90	25,60	„	



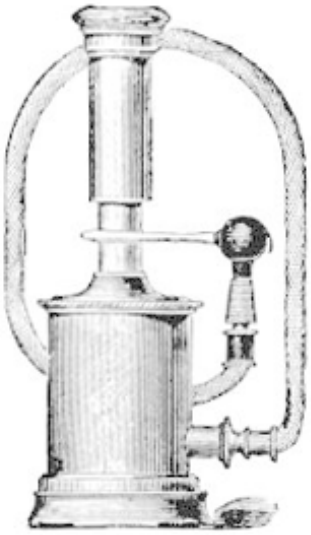
1226



*1218—1220



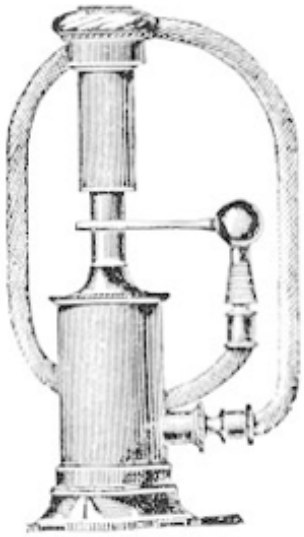
1227



1235

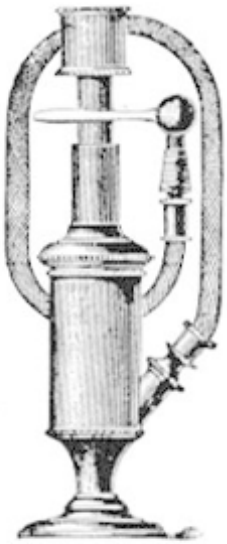


1221—1223

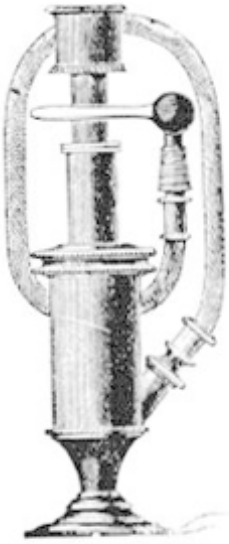


1236

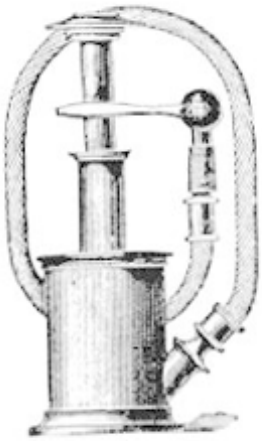
No.		pro *par*	M	Pf.
	Klemmen — *Pinces*			
*1226	**Spiralklemmen,** Modell Merkle, aus federhartem Messing, fein vernickelt *Pinces à spiral, modèle Merkle, en laiton nickelé* passend für Schläuche *ajustable pour tubes en caoutchouc lescent* Größe — *grandeur* 1 2 3 4 mm 9–10½ 11–12 12½–13½ 14–15 M 40,— 44,— 58,— 66,—	100 St. *100 pièc.*		
*1227	**Regulierklemme** mit Zahnung, amerikanisches Modell	„	27	—
	Pince à régulariser, crénelée, modèle américain			
*1228	**Harnröhren- (Penis) Klemme** nach Stockmann, modif. Reform zum Zurückhalten der Einspritzungen	10 Stück *10 pièces*	8	70
	Pince urétrale, selon Stockmann, forme modifiée pour retenir les injections			
	Klysopompen — *Clysopompes ou Injecteurs*			
*1235	große Nizza- — *Douches de Nice, grandes*	Dtzd.	47	30
*1236	kleine „ — „ „ „ *petites*	„	43	—



1237



1239



1241



1245



1246



1246





1248

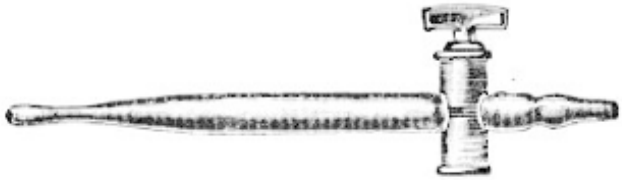
No.		pro *par*	M	Pf.
	Klysopompen — ***Clysopompes ou Injecteurs***			
*1237	lange Duscheklysopompe zum Auseinandernehmen, mit Überwurfmutter . . . . *Clysopompe, douche longue, démontable*	Dtzd. *douz.*	47	30
*1238	lange Duscheklysopompe, nicht zum Auseinandernehmen . . . . . *Clysopompe, douche longue, non pas à demonter*	„	44	—
*1239	Duscheklysopompe zum Auseinandernehmen, mit bronzierter Überwurfmutter . *Clysopompe, douche pour demonter*	„	43	—
*1240	wie vorstehend, nicht zum Auseinandernehmen . . . . . *comme ci-haut, non pas pour demonter*	„	40	—
*1241	Taschenklysopompe mit Knopf — *Clysopompe de poche*	„	36	—
*1242	Blechkasten für Klysopompen — *Boîte métal pour clysopompes*	„	18	30
	Klistierkanülen aus Bein — ***Canules à lavements en os***			
*1245	mit aufgeschraubter Scheibe, auf Birnspritzen passend, mit Ausflußolive *avec plaque vissée ajustable pour poires à lavements, avec bout olivaire* Länge — *longueur* ca. cm 6 7 8 9 M 12,50 14,50 17,— 20,—	Groß *grosse*		
*1246	mit Scheibe, gerieften Schlauchansatz für Doppelklistiere, mit Ausflußolive *avec plaque, embouchure pour le tube de caoutchouc à rainures pour clysoirs, avec bout olivaire* Länge — *longueur* ca. cm 6 7 8 9 M 13,50 15,50 18,— 21,—	„		
*1247	mit Scheibe, gerieften Schlauchansatz für Doppelklistiere, mit konischem Ausfluß, ca. 7—7½ cm lang . . . . . *avec plaque, bout olivaire à rainures pour clysoirs, avec bout conique, environ 7—7½ cm de longueur*	„	16	—
*1248	gerade, mit aufschraubbarem Bein-Mutterrohr (zu doppeltem Gebrauch), mit Konus zum Aufstecken, ca. 8½ cm lang . . . . . *droites, avec canule en os vissée (à double usage), cône pour attacher, environ 8½ cm de longueur*	„	33	—



1252



1250



1258

No.		pro *par*	M	Pf.
	Klistierkanülen aus Glas — ***Canules à lavements en verre***			
	Diese fabrizieren und vertreiben wir wegen der beim Gebrauch verbundenen Gefahr des Zerbrechens nicht in sogenannter schwachwandiger Ware, wie dies seitens der Konkurrenz geschieht, sondern liefern nur stabile Qualitäten wie nachstehend beschrieben.			
	Par suite de la casse se produisant souvant à l'usage des canules nous ne fabriquons cet article, qu'en verre très solide, comme ci-suit.			
1250	mit Schlauchansatz und Olive, Länge 12—13 cm, gewöhnliche Wandstärke ca. 1¼ mm, Durchmesser 8—9 mm	100 St.	5	40
	avec embouchure et bout olivaire, longueur 12—13 cm, épaisseur courante environ 1¼ mm, diamètre 8—9 mm	*100 pièc.*		
1251	wie vorstehend, Durchmesser 10—11 mm — *comme ci-haut, diamètre 10—11 mm*	»	6	10
1252	wie No. 1250, jedoch mit Scheibe vor dem Schlauchansatz, Durchmesser 8—9 mm	»	6	20
	comme No. 1250, mais avec plaque devant l'embouchure, diamètre 8—9 mm			
1253	wie vorstehend, Durchmesser 10—11 mm — *comme ci-haut, diamètre 10—11 mm*	»	6	90
1254	mit Schlauchansatz und Olive, Länge 12—13 cm, extra stark in Wandung, ca. 1¾—2 mm, Durchmesser 8—9 mm	»	7	60
	avec embouchure pour le tube de caoutchouc et bout olivaire, extra fort dans l'épaisseur environ 1¾—2 mm, diamètre 8—9 mm			
1255	wie vorstehend, Durchmesser 10—11 mm — *comme ci-haut, diamètre 10—11 mm*	»	9	60
1256	wie No. 1254, jedoch mit Scheibe vor dem Schlauchansatz, Durchmesser 8—9 mm	»	8	50
	comme No. 1254, mais avec plaque devant l'embouchure, diamètre 8—9 mm			
1257	wie vorstehend, Durchmesser 10—11 mm — *comme ci-haut, diamètre 10—11 mm*	»	10	50
1258	mit eingeschliffenem Glashahn, aus starkem Glas, mit Olive, mit einfachem Schlauchansatz	»	45	—
	avec robinet en verre à l'émeri, verre solide, avec bout olivaire, avec embouchure simple			
1259	wie vorstehend, mit Scheibe vor dem Schlauchansatz	»	46	—
	comme ci-haut, avec plaque devant l'embouchure pour le tube caoutchouc			



1260 1261 1263 1270

No		pro *par*	M	Pf.
	Klistierkanülen aus Glas — ***Canules à lavements en verre***			
1260	sogenanntes Militärmodell (sehr starkwandiges Glas), Länge 120 mm, Durchmesser 9 mm, mit Kugel	100 St.	11	80
	dit modèle militaire (verre très épais), longueur 120 mm, diamètre 9 mm, avec boule	*100 pièc.*		
1261	wie vorstehend, mit Schlaucholive — *comme ci-haut, avec bout olivaire* . . .	„	11	80
1262	**Wundkanülen,** vorn spitz zulaufend, gewöhnliche Wandstärke, mit einfacher Schlaucholive	„	5	50
	***Canules pour plaies** avec pointe, épaisseur courante, avec bout olivaire simple*			
1263	wie vorstehend, mit Scheibe vor der Schlaucholive	„	6	30
	comme ci-haut, avec plaque devant le bout olivaire			
1264	wie vorstehend, extra schwer im Glas, mit einfacher Schlaucholive	„	7	80
	comme ci-haut, en verre extra solide, avec bout olivaire simple			
1265	wie vorstehend, mit Scheibe vor der Schlaucholive	„	8	70
	comme ci-haut, avec plaque devant le bout olivaire			
1266	wie vorstehend, mit eingeschliffenem Glashahn, aus starkem Glas, mit einfachem Schlauchansatz	„	45	—
	comme ci-haut, avec robinet en verre à l'émeri, verre solide, avec embouchure simple pour le tube de caoutchouc			
1267	wie vorstehend, mit Scheibe vor dem Schlauchansatz	„	46	—
	comme ci-haut, avec plaque devant l'embouchure			
*1268	wie vorstehend, aus **Aluminium,** Marke „Lätitia", gesetzlich geschützt . . .	„	23	10
	comme ci-haut, en aluminium, marque „Latitia", breveté			
	Klistierkanülen aus Hartgummi			
	Canules à lavements en caoutchouc durci			
1270	mit Scheibe und Schlaucholive — *avec plaque et bout olivaire*			
	Länge — *longueur* mm 80 100			
	M 9, 12,	„		



1271



1272



1273



1274



1275



1280–1282

No.		pro *par*	M	Pf.
	Klistierkanülen aus Hartgummi ***Canules à lavements en caoutchouc durci***			
1271	mit Scheibe, abgedrehtem Konus und oliver Spitze, zum Einstecken in Birnspritzen *avec plaque, bout conique et pointe olivaire, pour ficher aux poires à lavements* Länge — *longueur* mm 75 80 85 90 105 M 10,— 11,50 12,50 13,— 14,—	100 St. *100 pièc.*		
1272	mit Scheibe, ohne olive Spitze, zum Einstecken in Birnspritzen *avec plaque, sans bout olivaire, pour ficher aux poires à lavements* Länge — *longueur* cm 7 8 9 M 14,20 15,— 15,90	„		
1273	ohne Scheibe, a) zum Stecken oder b) mit Schlaucholive *sans plaque, a) pour ficher ou b) avec bout olivaire* Länge — *longueur* mm 100 120 150 M 11,— 12,— 18,—	„		
1274	mit Hahn und mit Schlaucholive — *avec robinet et avec bout olivaire* Länge — *longueur* mm 120 130 160 M 22,— 24,— 28,—	„		
1275	mit Schlauchansatz und ganz dicker Olive, für Ölklistiere	„	26	70
	avec embouchure pour le tube de caoutchouc et bout olivaire gros pour lavements à huile			
*1280	**Klistierkanülen, elastisch,** garantiert Seide, **Marke Goldblond,** mit Trichter, passend auf großen Konus von ca. 15 mm Lichtweite ***Canules à lavements,** élastiques, garanties de soie, marque Goldblond, avec entonnoir ajustable pour grand cône de environ 15 mm de diamètre intérieur* Größe — *grandeur* 1 2 3 4 5 6 Länge — *longueur* cm 9–10 11–12 13–14 15–16 19–20 23–24 M 5,60 6,30 7,— 7,50 9,10 10,50	10 Stück		



1283



1284



1285

No.		pro *par*	M	Pf
*1281	**Klistierkanülen,** **elastisch,** wie No. 1280, jedoch in **naturbraun, ffein** ***Canules à lavements,*** *élastiques, comme No. 1280, mais en brun naturel, ffin*			
	Größe — *grandeur* 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 Länge — *longueur* cm 9–10 / 11–12 / 13–14 / 15–16 / 19–20 / 22–25 M 3,90 / 4,20 / 4,60 / 4,90 / 5,60 / 6,30	10 Stück *10 pièces*		
*1282	— wie vorstehend, jedoch **schwarz, ffein** — *comme ci-haut, mais noirs, ffin* Größe — *grandeur* 1 / 2 / 3 / 4 / 5 Länge — *longueur* cm 7–10 / 11–14 / 15–18 / 19–24 / 30 M 3,65 / 4,20 / 4,80 / 5,30 / 6,30	„		
*1283	— wie vorstehend, jedoch **braun, doppelt gewoben** *comme ci-haut, mais brun et en gomme élastique double* Größe — *grandeur* 1 / 2 / 3 / 4 / 5 Länge — *longueur* cm 12 / 14 / 16 / 18 / 20 M 4,60 / 4,90 / 5,30 / 5,60 / 6,—	„		
	— **aus rotem Weichgummi,** zweijährige Garantie für Haltbarkeit ***en caoutchouc moulé rouge,*** *garantie pour deux ans* No. 1 / 2 / 3 / 4 / 5 Länge — *longueur* cm 12–13 / 16–17 / 23–24 / 30–31 / 36–37 gewöhnl. Stärke — *diam. cour.* mm 5½–6½ / 6–8 / 6½–9 / 7–10 / 8–11			
*1284	**ohne Trichter** — *sans entonnoir* M 3,80 / 5,50 / 7,30 / 9,80 / 13,50	„		
	No. 1 / 2 / 3 Länge — *longueur* cm 8–9 / 12–13 / 15–16 gewöhnliche Stärke — *diamètre courant* mm 4½–7 / 4½–8 / 5–8			
*1285	**mit Trichter** — *avec entonnoir* . . . . M 5,90 / 6,30 / 7,40	„		
	No. 4 / 5 / 6 Länge — *longueur* cm 18–19 / 22–23 / 24–25 gewöhnliche Stärke — *diamètre courant* mm 5½–8 / 7–10 / 7–10			
*1285	**mit Trichter** — *avec entonnoir* . . . . M 8,40 / 11,20 / 11,80	„		
	Klistierspritzen siehe Spritzen. ***Seringues à lavements*** *voir seringues.*			

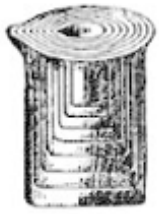


1310



1311





1314—1322

No.								pro *par*	M	Pf.
	Kochbecher, hohe gewöhnliche Form, gut gekühlt ***Vases à filtrations chaudes,*** *forme haute, courante, bien rebrûlées*									
	No.	1	2	3	4	5	6			
	Höhe — *hauteur* mm	43	48	53	58	65	73			
	Durchmesser — *diamètre* „	25	30	35	40	45	50			
	Inhalt g — *conten. grammes*	15	20	30	45–50	75–80	110			
*1310	ohne Ausguß — *sans bec*	M 8,50	10,—	11,50	13,—	14,—	17,—	100 St.		
*1311	mit „ — *avec* „							*100pièc.*		
	No.	7	8	9	10	11	12			
	Höhe — *hauteur* mm	85	95	105	120	130	145			
	Durchmesser — *diamètre* „	55	60	65	71	78	83			
	Inhalt g — *conten. grammes*	150	200	250	350	500	600			
*1310	ohne Ausguß — *sans bec*	M 21,—	24,—	28,—	31,—	35,—	38,—	„		
*1311	mit „ — *avec* „									
	No.	13	14	15	16	17	18			
	Höhe — *hauteur* mm	155	165	175	185	200	215			
	Durchmesser — *diamètre* „	90	97	110	118	126	135			
	Inhalt g — *conten. grammes*	800	1000	1300	1750	2200	2600			
*1310	ohne Ausguß — *sans bec*	M 42,—	46,—	50,—	54,—	65,—	72,—	„		
*1311	mit „ — *avec* „									
	No.	19	20	21	22	23	24			
	Höhe — *hauteur* mm	230	245	260	275	290	310			
	Durchmesser — *diamètre* „	145	155	165	175	185	195			
	Inhalt g — *conten. grammes*	2850	3100	3500	4000	5000	6000			
*1310	ohne Ausguß — *sans bec*	M 78,—	98,—	112,—	130,—	200,—	280,—	„		
*1311	mit „ — *avec* „									
	Die Maße, welche nicht angegeben sind, werden billigst berechnet. *Les mesures non pas indiquées seront comptés bon marché.*									
	— mit mattierten Schildern zum Beschreiben *avec étiquettes rodées mat pour écritures*									
*1312	bis 500 g mehr — *à 500 grammes en plus*							„	6	—
*1313	über 500 g mehr							„	8	—
	— in Sätzen, a) **mit** und b) **ohne** Ausguß *par piles, a) avec et b) sans bec*									
	No. *1314	*1315	*1316	*1317	*1318	*1319	*1320	*1321	*1322	
	3	5	6	8	10	12	15	18	20 Stück	
	No. 1—3	1—5	1—6	1—8	1—10	1—12	1—15	1—18	1—20	
	M 0,50	1,—	1,30	2,—	2,90	3,90	6,—	9,40	14,20	

No.								pro *par*	M
	Kochbecher nach Griffin, gut gekühlt, breite und niedrige Form								
	Vases à filtrations chaudes *selon Griffin, bien rébrûlées*								
	No.	1	2	3	4	5	6		
	Höhe — *hauteur* mm	55	65	80	87	108	116		
	Durchmesser — *diamètre* „	45	51	60	66	75	85		
	Inhalt g — *conten. grammes*	75	100	150	200	350	500		
*1323	ohne Ausguß — *sans bec*	M 14,—	16,80	21,—	24,—	28,—	34,—	100 St. *100 pièc.*	
*1324	mit „ — *avec* „								
	No.	7	8	9	10	11	12		
	Höhe — *hauteur* mm	136	150	160	172	195	210		
	Durchmesser — *diamètre* „	90	110	112	118	130	138		
	Inhalt g — *conten. grammes*	700	900	1200	1500	1700	2100		
*1323	ohne Ausguß — *sans bec*	M 40,—	44,—	48,—	52,—	60,—	70,—	„	
*1324	mit „ — *avec* „								
	— aus Jenaer Glas, sonst wie No. 1310 und 1311								
	en verre de Jena, autrement comme No. 1310 et 1311								
	No.	1	2	3	4				
	Inhalt ca. g — *contenance environ grammes*	50	100	150	200				
	Höhe — *hauteur* mm	67	80	90	100				
	Weite — *diamètre* „	40	47	50	55				
*1325	ohne Ausguß — *sans bec*	M 3,60	4,20	4,50	5,30			10 Stück *10 pièces*	
*1326	mit „ — *avec* „								
	No.	5	6	7	8				
	Inhalt ca. g — *contenance environ grammes*	300	400	500	600				
	Höhe — *hauteur* mm	120	130	140	150				
	Weite — *diamètre* „	63	70	75	80				
*1325	ohne Ausguß — *sans bec*	M 6,80	7,50	8,30	9,—			„	
*1326	mit „ — *avec* „								
	No.	9	10	11	12				
	Inhalt ca. g — *contenance environ grammes*	800	1000	1300	1500				
	Höhe — *hauteur* mm	165	185	205	210				
	Weite — *diamètre* „	85	90	95	100				
*1325	ohne Ausguß — *sans bec*	M 9,80	11,30	12,80	13,50			„	
*1326	mit „ — *avec* „								
	No.	13	14	15	16				
	Inhalt ca. g — *contenance environ grammes*	2000	2500	3000	4000				
	Höhe — *hauteur* mm	235	250	280	290				
	Weite — *diamètre* „	110	120	130	140				
*1325	ohne Ausguß — *sans bec*	M 15,80	18,80	21,—	26,30			„	
*1326	mit „ — *avec* „								

Die Preise eines Satzes entspricht der Summe der Preise der einzelnen Stücke.

Le prix par piles correspond à la somme totale des pièces seules.



1323



1327

No.									pro *par*	M	Pf.
	Kochflaschen, starkwandig, geeignet zu Spritzflaschen ***Ballons ordinaires,*** *en verre épais, servant pour pisettes pour lavages à l'eau froide*										
	Inhalt g — *contenance grammes*		250	500	750	1000	2000				
*1327	Hals innen glatt	M	24,—	37,—	48,—	56,—	100,—		100 St.		
	col uni à l'intérieur								*100 pièc.*		
*1328	Hals ausgebohrt — *col rodé*	»	28,—	42,—	54,—	64,—	110,—		»		
	a) Stehkolben mit flachem Boden, b) Rundkolben										
	a) avec fond plat, b) avec fond rond										
	Inhalt g — *conten. grammes*		25	50	75	100	125	150	200		
*1330	mit umgebogenem Rand .	M	9,—	9,—	9,—	10,—	10,50	12,—	14,—	»	
	le bout du col retourné										
*1331	mit angelegtem und abgeschliffenem Rand . .	»	9,50	9,50	9,50	10,50	11,50	13,—	14,—	»	
	le bout du col renforcé et dépoli										
	Inhalt g — *conten. grammes*		250	300	400	450	500	600	750		
*1330	mit umgebogenem Rand .	M	15,50	17,—	19,—	20,—	21,—	24,—	27,—	»	
	le bout du col retourné										
*1331	mit angelegtem und abgeschliffenem Rand . .	»	16,50	18,50	20,50	22,—	23,—	26,—	29,—	»	
	le bout du col renforcé et dépoli										
	Inhalt — *contenance* Liter		1	1½	2	2½	3	4	5		
*1330	mit umgebogenem Rand .	M	35,—	47,—	61,—	74,—	85,—	112,	126,	»	
	le bout du col retourné										
*1331	mit angelegtem und abgeschliffenem Rand . .	»	37,—	49,—	65,—	79,—	92,—	120,	134,	»	
	le bout du col renforcé et dépoli										
	Inhalt — *contenance* Liter		6	8	10	12	15				
*1330	mit umgebogenem Rand .	M	148,	170,	210,	270,—	350,—			»	
	le bout du col retourné										
*1331	mit angelegtem und abgeschliffenem Rand . .		154,	176,	218,	280,	365,			»	
	le bout du col renforcé et dépoli										

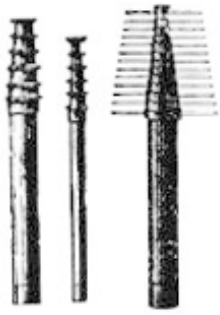
No.								pro *par*	M
*1333	**Kochflaschen,** starkwandig, aus Jenaer Glas ***Ballons ordinaires,*** *en verre épais, en verre de Jena* Bis aufwärts 3000 g haben die Kolbenhälse umgebogenen Rand, größere Kolben haben aufgelegten Rand. *Jusqu'à 3000 grammes de contenance les ballons seront fournis à bout du col retourné, les contenances dépassant 3000 grammes à bout du col renforcé.*								
	Inhalt ca. g — *conten. env. grammes*		50	100	150	200	300		
		M	3,30	3,60	4,20	4,80	6,—	10 Stück	
	Inhalt ca. g — *conten. env. grammes*		400	500	700	Ltr. 1	1½	*10 pièces*	
		M	7,20	8,20	9,80	12,—	13,50	»	
	Inhalt ca. Liter — *conten. env. litres*		2	3	5	6	8		
		M	15,80	21,—	30,—	42,—	54,—	»	
	Inhalt ca. Liter — *conten. env. litres*		10	15	20	25	30		
		M	72,—	96,—	120,—	135,—	150,—	»	
*1334	— **Rundkolben** aus Jenaer Glas, mit angelegtem Rand, kosten 10% mehr wie vorstehend, von 3000 g ab die gleichen Preise wie oben. ***Ballons à fond rond*** *en verre de Jena, à bout de col renforcé coûtent 10% en plus comme ci-devant; à partir de 3000 grammes mêmes prix comme ci-haut.*								
	— nach Erlenmeyer, **konisch** — *selon Erlenmeyer, conique*								
	Inhalt g — *conten. grammes*		25	50	75	100	125	150	200
*1335	**mit** umgebogenem Rand . *le bout du col retourné*	M	9,—	9,—	9,—	10,—	10,50	12,—	14,—
*1336	mit angelegtem und abgeschliffenem Rand . . *le bout du col renforcé et dépoli*	»	10,—	10,—	10,—	11,50	12,50	13,50	15,50
*1337	mit ausgezogenem Rohr . *la tube étiré du col*	»	14,—	14,—	14,—	17,—	20,—	22,—	25,—
	Inhalt g — *conten. grammes*		250	300	400	450	500	600	750
*1335	mit umgebogenem Rand . *le bout du col retourné*	M	15,50	17,—	19,—	20,—	21,—	24,—	27,—
*1336	mit angelegtem und abgeschliffenem Rand . . *le bout du col renforcé et dépoli*	»	17,50	19,—	20,50	22,50	24,—	27,—	30,—
*1337	mit ausgezogenem Rohr . *la tube étiré du col*	»	28,—	30,—	32,—	36,—	40,—	48,—	52,—
	Inhalt — *contenance* Liter		1	1½	2	2½	3	4	5
*1335	mit umgebogenem Rand . *le bout du col retourné*	M	35,—	48,—	61,—	74,—	85,—	112,—	126,—
*1336	mit angelegtem und abgeschliffenem Rand . . *le but du col renforcé et dépoli*	M	40,—	53,—	67,—	83,—	93,—	123,—	143,—
*1337	mit ausgezogenem Rohr . *la tube étiré du col*	»	56,—	70,—	92,—	108,—	120,—	160,—	190,—


1335

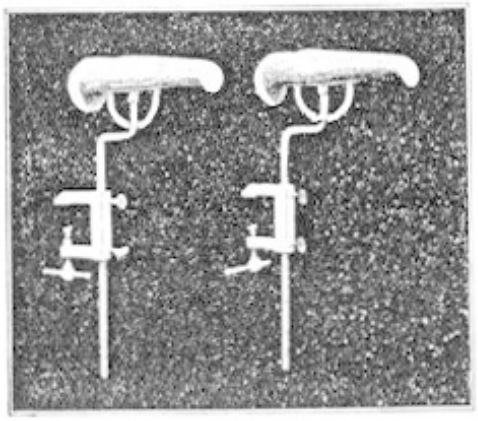

1336


1337


1339


1345

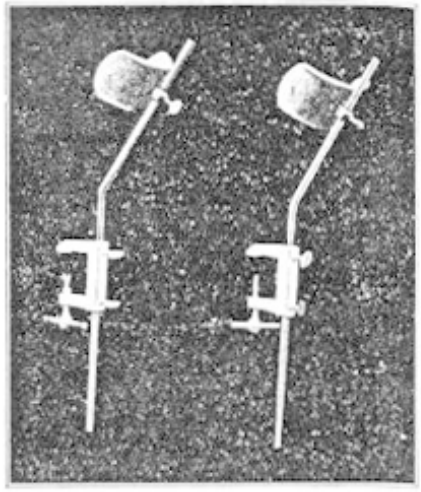
No.						pro *par*	M	Pf.
*1338	**Kochflaschen,** **Erlenmeyerkolben** aus Jenaer Glas							
	Vases coniques *selon Erlenmeyer, en verre de Jena*							
	Inhalt ca. g — *contenance environ grammes*	25	50	100	150			
		M 2,90	3,—	3,30	3,80	10 Stück *10 pièces*		
	Inhalt ca. g — *contenance environ grammes*	200	300	500	750			
		M 4,20	5,30	7,50	9,—	„		
	Inhalt ca. Liter — *contenance environ litres*	1	1½	2	3			
		M 11,30	12,80	13,50	19,50	„		
*1339	— **Meßkolben** aus Jenaer Glas, mit flachem Boden, die Inhaltsmarke in den Hals fallend, **ohne Marke**							
	Ballons jaugé *avec fond plat, en verre de Jena, sans trait*							
	Inhalt g — *contenance grammes*	50	100	125	200			
		M 5,—	5,10	5,30	6,80	„		
	Inhalt g — *contenance grammes*	250	500	1000	2000			
		M 8,30	12,—	15,80	22,50	„		
*1340	— wie vorstehend, mit eingeschliffenem Stopfen							
	comme ci-haut, bouchés à l'émeri							
	Inhalt g — *contenance grammes*	50	100	125	200			
		M 11,—	11,10	11,30	13,50	„		
	Inhalt g — *contenance grammes*	250	500	1000	2000			
		M 15,—	21,—	25,50	33,—	„		
*1345	**Korkbohrer** a) mit Griffen, b) ohne Griffe, aus bestem hartgezogenen Messingrohr							
	Perce-bouchons *pour liège a) avec manche, b) sans manche, en tuyau de laiton*							
	Satz von — *en séries de*	3	6	9 Stück – *pièces*				
	äußerer Durchm. des Rohres mm *diamètre extérieur du tuyau*	5—7½	5—11	5—15				
		M 1,50	2,70	4,50		Satz *série*		
	Satz von — *en séries de*	12	15	18 Stück – *pièces*				
	äußerer Durchm. des Rohres mm *diamètre extérieur du tuyau*	5—18½	5—22	5—26				
		M 6,—	8,10	10,50		„		



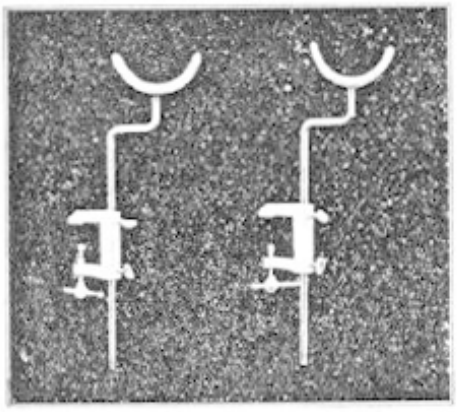
1350



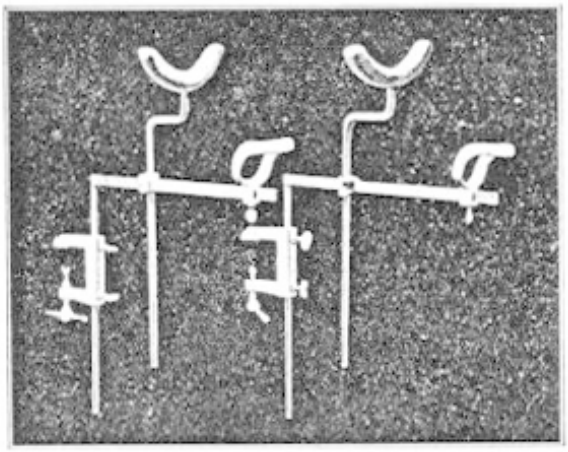
1347



1350



1350

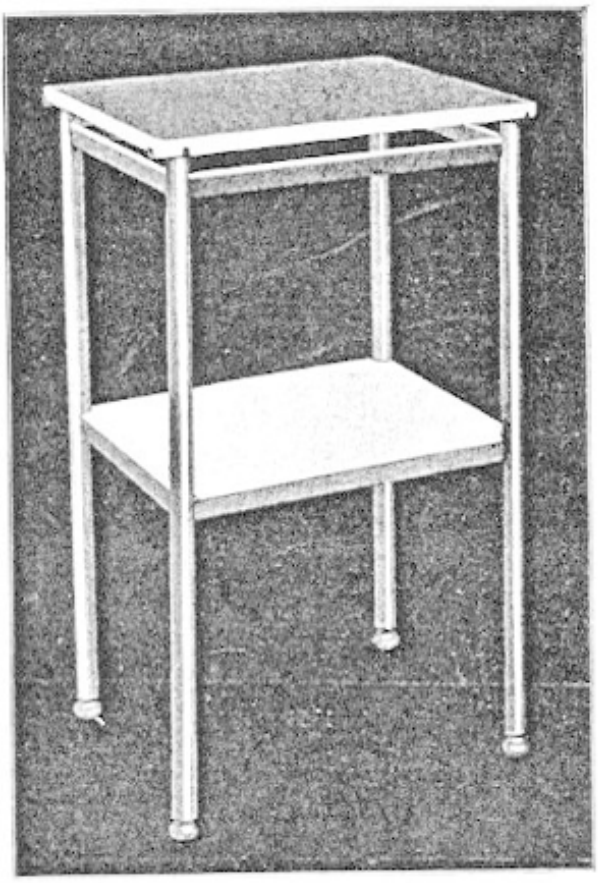


1350

No.		pro *par*	M	Pf.
*1346	**Korkbohrer** wie No. 1345, jedoch aus **allerfeinstem nahtlosen Stahlrohr, Ia.** vernickelt			
	Perce-bouchons *pour liège, comme No. 1345, mais en tuyau d'acier sans couture, première qualité nickelé*			
	Satz von — *en séries de* 3 6 9 Stück *pièces*			
	äußerer Durchm. des Rohres mm 5—7½ 5—11 5—15 *diamètre extérieur du tuyau*			
	M 4,20 7,50 12,	Satz		
	Satz von — *en séries de* 12 15 18 Stück *pièces*	*séries*		
	äußerer Durchm. des Rohres mm 5—18½ 5—22 5—26 *diamètre extérieur du tuyau*			
	M 15, 18,80 22,50	»		
*1347	**Korkbohrschärfer** von Messing, mit Stahlklinge und Holzgriff			
	Râpes pour perce-bouchons *en laiton avec lame d'acier et manche de bois*			
	Größe *grandeur* 1—12 1—18			
	M 1,90 3,	Stück		

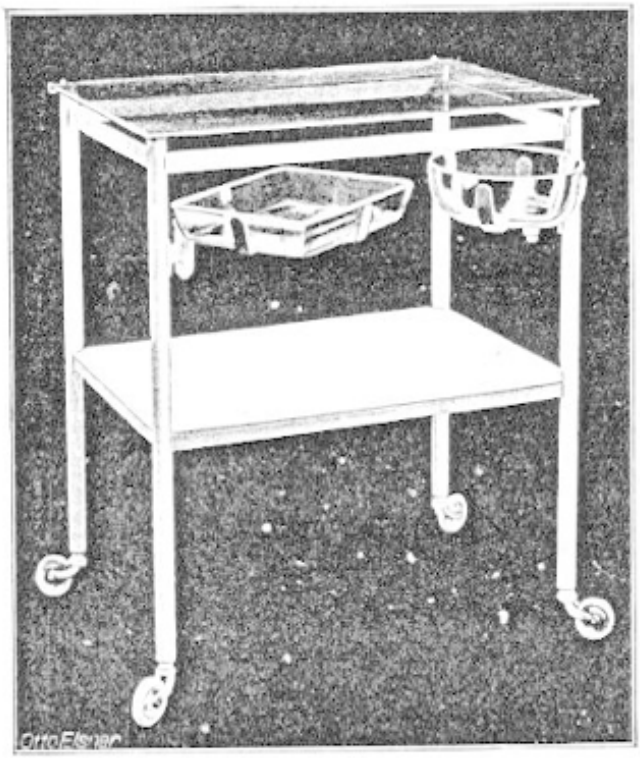


1351 1352

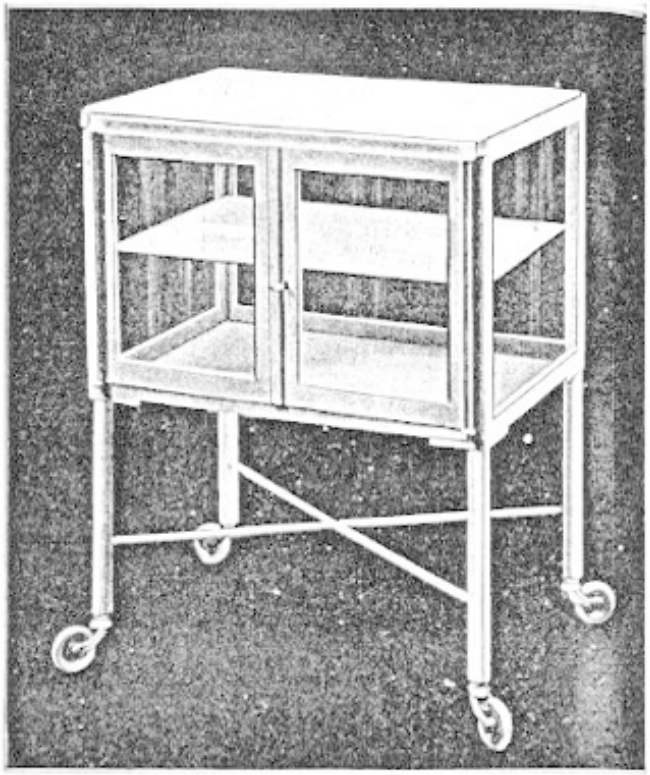


1553

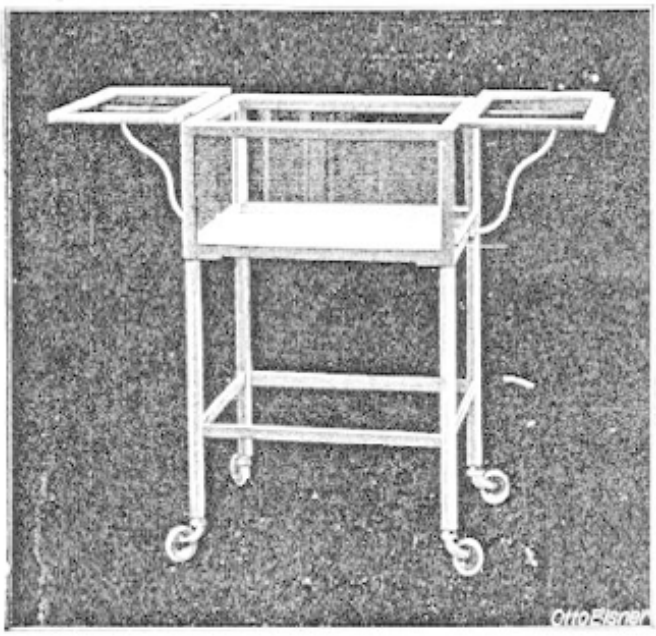
No.		pro *par*	M	Pf.
	Krankenmöbel — ***Meubles d'opération***			
*1350	**Beinstützen** ***Porte-jambes*** No. 1 2 3 4			
	M 40,— 19,50 16, 48,	Paar *paire*		
	Alle Preise ohne Schraubzwingen. — *Tous les prix sans vis.*			
	Schraubzwingen — *Vis*	„	16	—
*1351	**Drehsessel** — ***Tabouret*** *à hauteur variable*			
	a) aus Schmiedeeisen, lackiert — *a) en fer, émaillé*	Stück	16	—
	b) „ „ „ oder verzinkt, mit poliertem Holzsitz . . . *b) comme ci-haut, vernis ou zincés, toujours avec siège en bois*	„	20	—
	c) wie vorstehend, verzinkt, mit vernickeltem Sitz . . . . . *c) comme ci-haut, zincés avec siège nickelé*	„	26	50
*1352	**Schemel** aus Schmiedeeisen ***Tabouret*** *en fer émaillé*	„	8	—



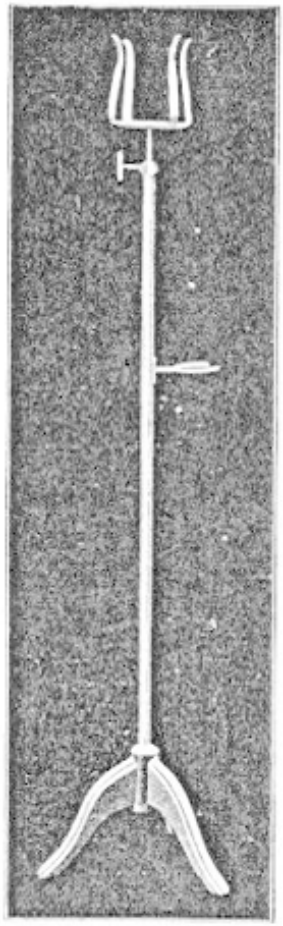
1354



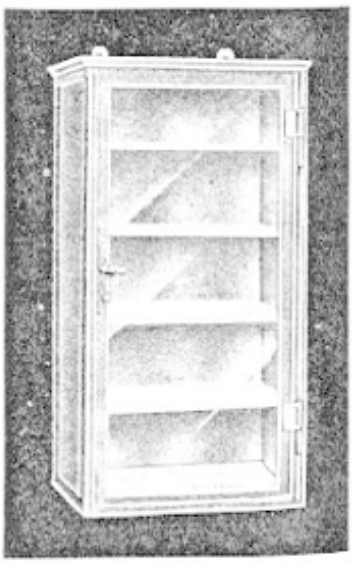
1355



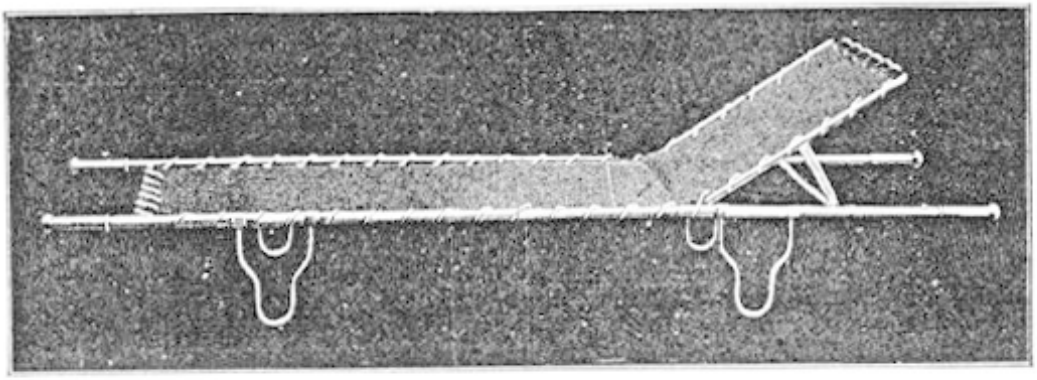
1356



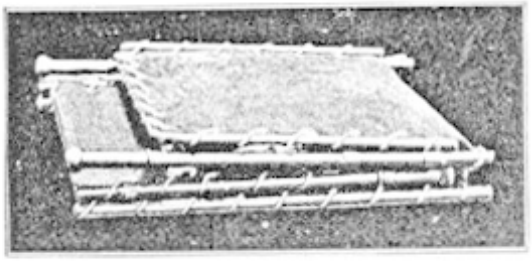
1358



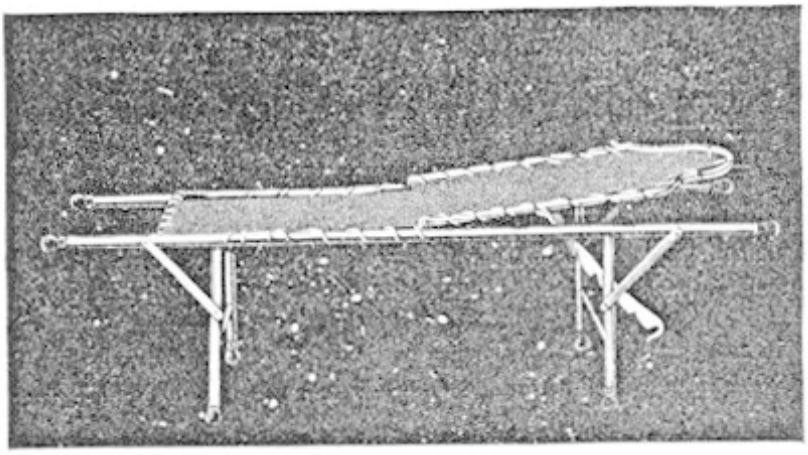
1357



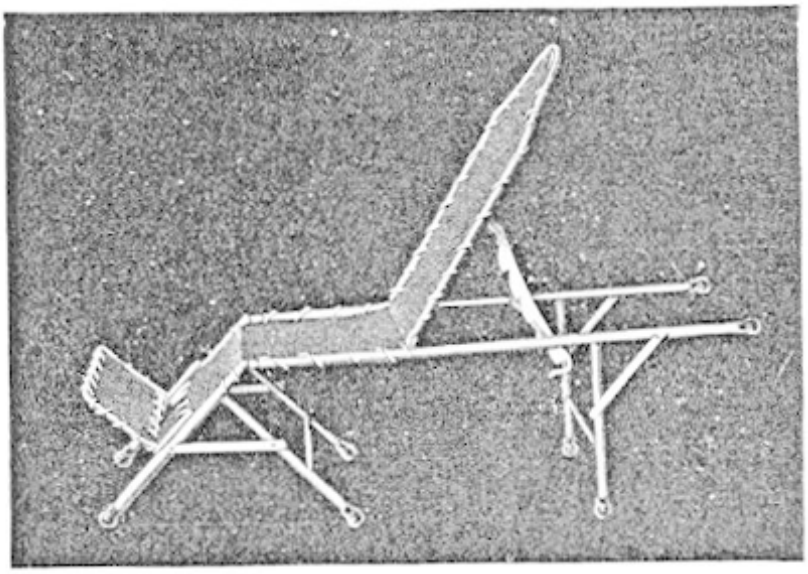
1359



1359



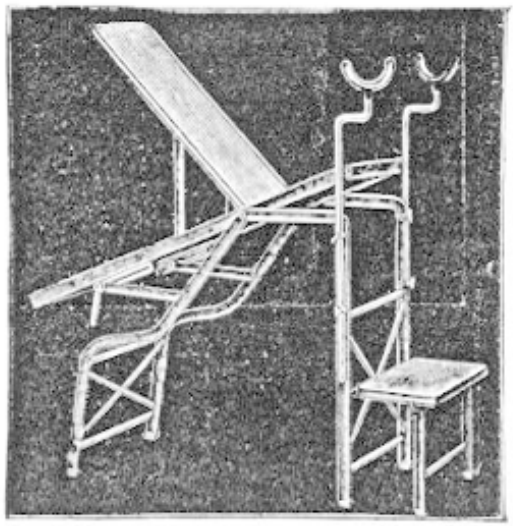
1360



1361



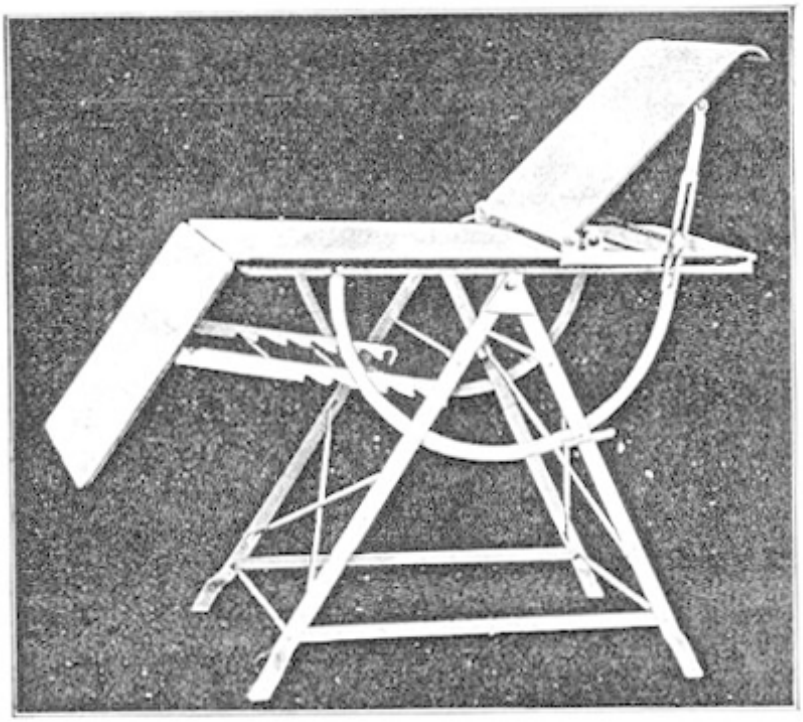
1361



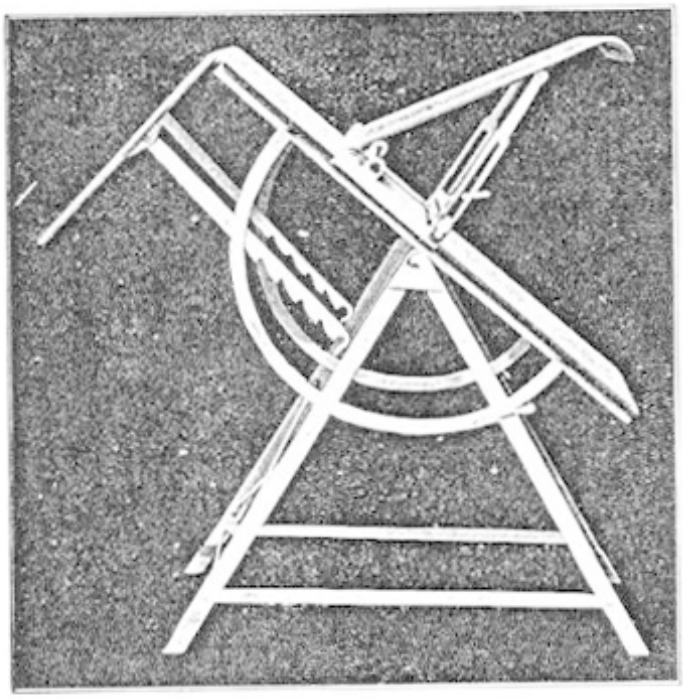
1361

No.		pro *par*	M	Pf.
	Krankenmöbel — ***Meubles d'opération***			
*1353	**Instrumententisch** mit oberer Rohglas- und unterer Eisenblechplatte ***Table à instruments*** *avec tablette supérieure en verre et tablette inférieure en fer* Größe — *dimensions* cm 36×45 — 45×55 — 50×60 M 24,— — 34, — 40,—	Stück *pièce*		
*1354	— wie vorstehend, mit oberer Kristallglas- und unterer Eisenblechplatte, einer runden und einer viereckigen, drehbaren Schale und mit hohen Gummirollen *comme ci-haut, avec tablette supérieure en glace et tablette inférieure en tôle, avec une cuvette mobile ronde et une cuvette mobile carrée, sur roulettes caoutchoutées* Größe *dimensions* 50×70×85 cm	»	80	—
*1355	**Instrumententischschrank,** auf hohen Gummirollen laufend, mit 2 Kristallglasplatten	»	136	—
	Table *combinée avec vitrine sur roulettes caoutchoutées, avec 2 tablettes en glace*			
*1356	**Instrumenten- und Verbandstoff-Tisch,** auf hohen Gummirollen laufend	»	128	—
	Table *combinée avec vitrine sur roulettes caoutchoutées*			
*1357	**Instrumentenschrank** zum Aufhängen, mit Kristalleinlagen ***Vitrines*** *disposées pour être accrochées avec tablettes en cristal* a) mit 2 Einlagen — *avec 2 tablettes* Größe — *dimensions* cm 50×33×25 — 60×45×30 M 72, — 96,—	»		
	b) mit 3 Einlagen — *b) avec 3 tablettes* Größe — *dimensions* cm 70×55×30 — 80×60×35 M 136, — 152,	»		

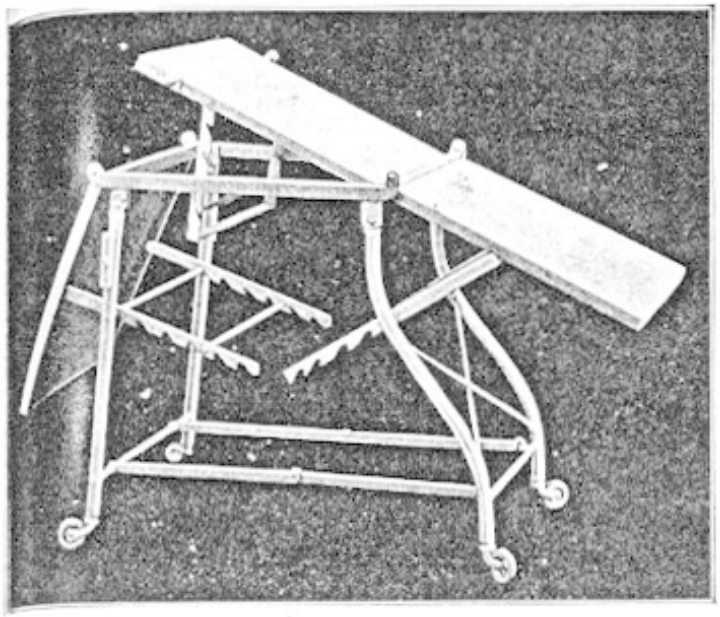
No.		pro *par*	M	Pf.
	Krankenmöbel — ***Meubles d'opération***			
*1358	**Irrigatorständer** — ***Etagères pour irrigateurs***			
	für eine Flasche à Liter — *pour une bouteille à litres* 2 / 3 / 5			
	M 26,— / 34,— / 40,—	Stück		
*1359	**Krankentrage** aus Rohr, mit Segeltuchbezug, nach Fig. 2 zusammenlegbar	"	56	—
	Brancard *avec dessus en toile, selon fig. 2 pliable*			
*1360	— zusammenlegbare Tragbahre, in Liegestuhl umwandelbar, ges. gesch., für Sanatorien, Fabriken, Schulen, Turnhallen etc.			
	Brancard pliant breveté, combiné avec fauteuil pour hôpitaux, fabriques, écoles etc.			
	a) für Kinder — *pour enfants*	"	90	—
	b) " Erwachsene — *pour adultes*	"	103	—
*1361	**Operations- und Untersuchungstisch, Heureka, D. R. G. M.,** bester und billigster Universaltisch für praktische Ärzte, Chirurgen, Gynäkologen, Urologen etc.			
	Table d'opération et d'examen, *la meilleure table d'opération existant pour docteurs et spécialistes*			
	a) mit Kissen und Spülbecken — *avec coussins et bassin à lavage*	"	152	—
	b) ohne " " " — *sans* " " " " "	"	119	—
*1362	— nach Dr. Berndt — *selon Dr. Berndt*			
	a) ohne Zubehörteile — *sans accessoir*	"	128	—
	b) mit " — *avec* "	"	160	—
	c) mit Kissen, Beinplatte und Beinhalter nach Meyer	"	256	—
	avec coussins, plateau pour les chambes et cuissières			
*1363	— nach Dr. Buchmann, leicht zusammenlegbar, mit Gummirollen	"	144	—
	selon docteur Buchmann, pliante, sur roulettes caoutchoutées			
*1365	**Untersuchungs- und Operationsstuhl** nach Dr. Sims, mit braunem Ledertuchkissen	"	189	—
	Fauteuil pour opération et d'examen *du docteur Sims, à coussins jaunes*			
*1366	**Operationsstuhl** — ***Fauteuil pour opération***			
	a) für Hals-, Nasen- und Ohrenkranke, aus Rohr geschweißt, mit beweglichen Armlehnen, feststehender Rückenlehne mit Gleitschiene, auf der Kopfhalter- und Rückenplatte beliebig verstellbar	"	144	—
	a) laryngeales, en tube d'acier avec support-pieds, empêchant le mouvement du fauteuil avec dossier haut, la têtière et la pelotte du dos glissant sur un tige vertical			
	b) wie vorstehend, mit Lehne zum Rückwärtskurbeln	"	192	—
	b) comme ci-haut, à dossier mobile restant de lui-même dans telle position qu'on lui donne			
*1367	— **Verbandtisch** — ***Table à pansements***			
	a) mit 1 Eisenblechplatte, — *a) à 1 tablette en fer*			
	Größe — *dimensions* cm 70×50×80 / 100×60×80			
	M 35,50 / 43,50			
	b) mit 3 Eisenblechplatten — *b) à 3 tablettes en fer*			
	Größe — *dimensions* cm 50×70×85 / 100×60×85			
	M 48,— / 58,—			



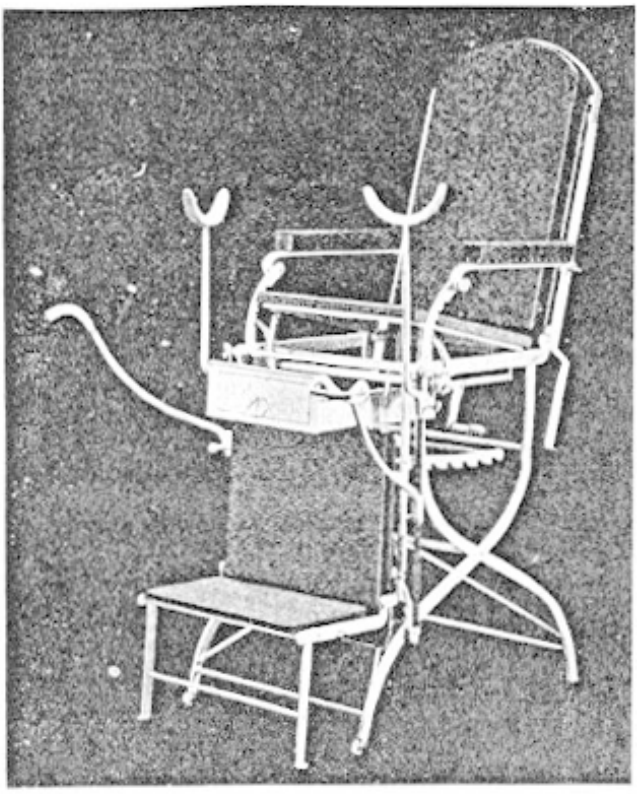
1362



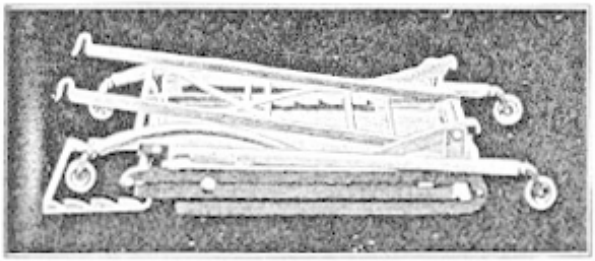
1362



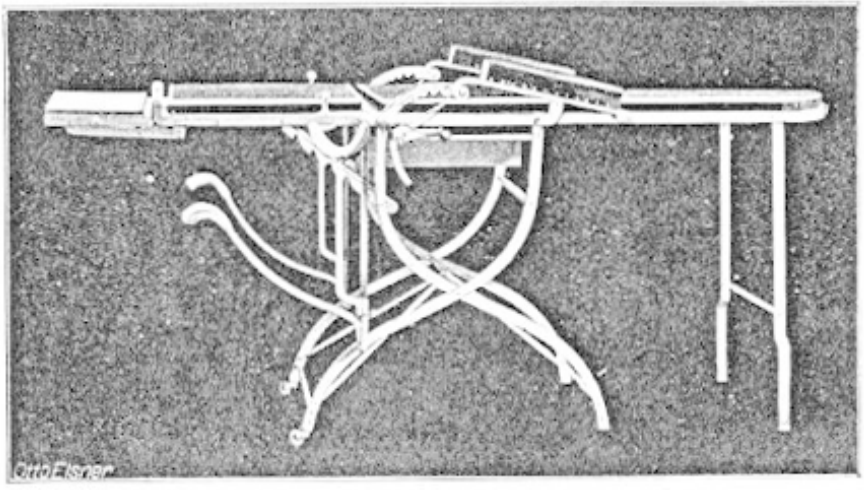
1363



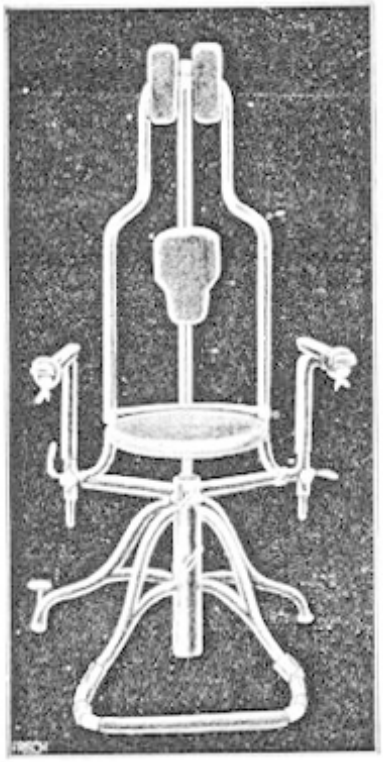
1365



1363



1365



1366



1373



1375



1383



1367



1367

Krankentassen — *Tasses pour malades*

Schnabeltassen aus Porzellan, halb verdeckt, mit Henkel, außen **glatt**
Tasses pour malades *à long bec en porcelaine, demi-ouvertes, à anse, uni à l'exterieur*

No.			pro *par*	M	Pf.
	Inhalt g — *contenance grammes*	150 / 180 / 225 / 300			
*1370	weiß ohne jede Malerei . M	31,50 / 36,50 / 44,— / —	Gross *grosse*		
	blanches sans aucun décor				
*1371	weiß mit Goldrand . . . »	36,50 / 43,— / 51,60 / 59,—	»		
	blanches avec filets or				
*1372	blauer Dekor und Goldrand »	48,— / 54,— / 63,— / —	»		
	décorées bleu et filets or				
*1373	mit Blumendekor u. Goldrand (Vergißmeinnicht, Stiefmütterchen) . . . »	44,— / 51,— / 60,— / 66,—	»		
	avec décor fleurs et filets or myosotis etc.				
*1374	blau unter Glasur — *bleues* »	44,— / 51,— / 60,— / —	»		

— wie vorstehend, außen **gerippt** — *comme ci-haut, avec rainures à l'exterieur*

	Inhalt g — *contenance grammes*	150 / 250 / 350			
*1375	weiß ohne jede Malerei . . . . M	33,— / — / —	»		
	blanches sans aucun décor				
*1376	weiß mit Goldrand . . . . . »	38,— / 52,— / 59,—	»		
	blanches avec filets or				
*1378	mit Blumendekor und Goldrand . »	46,— / — / 66,—	»		
	avec décor fleurs et filets or				
*1379	blau unter Glasur — *bleues* . . »	47,— / — / —	»		

Schnabeltassen mit **verlängertem Ausguß**
Tasses pour malades *à bec allongé*

	Inhalt g — *contenance grammes*	75 / 125 / 175 / 225			
*1380	weiß ohne jede Malerei . . M	29,— / 31,— / 48,— / 30,—	»		
	blanches sans aucun décor				
*1381	weiß mit Goldrand . . . . »	33,— / 36,— / 55,— / 68,—	»		
	blanches avec filets or				
*1382	blauer Dekor und Goldrand . »	42,— / 44,— / 65,— / 78,—	»		
	décor bleu et filets or				
*1383	blau unter Glasur — *bleues* . »	40,— / 41,— / 62,— / 76,—	»		
*1384	mit Blumendekor . . . . »	39,— / 41,— / 60,— / 74,—	»		
	avec décor fleurs				
*1385	mit Blaudruck — *avec imprime* »	— / 41,— / 59,— / 73,—	»		



1388



1389



1390



1391

No.		pro *par*	M	Pf.
	Krankenthermometer siehe Thermometer. ***Thermomètres pour malades*** *voir thermomètres.*			
	Krankentragen siehe Krankenmöbel. ***Brancards*** *voir meubles d'opération.*			
	Krugbürsten siehe Bürsten. — ***Brosses pour bouteilles*** *voir brosses.*			
	Lampen für Desinfektions-Apparate siehe Formaldehydlampe und Formalinlampe. ***Lampes appareils de désinfection*** *voir lampe formaldehyd et lampe formalin.*			
	Lampen aus Glas siehe Spirituslampen. ***Lampes en verre*** *voir lampes à alcool.*			
	Lampen für Inhalations-Apparate siehe Inhalations-Apparate. ***Lampes pour inhalateurs*** *voir inhalateurs.*			
	Lapisträger siehe Höllensteinhalter. — ***Porte-crayons*** *voir porte-nitrate.*			
	Lazarettaschen siehe Verbandtaschen. ***Trousses pour hôpitaux*** *voir trousses.*			
	Leibeisbeutel siehe Eisbeutel. — ***Vessies pour le ventre*** *voir vessies.*			
*1388	**Löffel aus Glas,** an der Lampe geblasen, Rand verschmolzen, mit massivem Stiel ***Cuillères*** *en verre, soufflées à la lampe, bord fondu, à manche solide* Inhalt — *contenance*: 1 Teelöffel / *1 cuillère à thé* — M 2,90; ½ Eßlöffel / *½ cuillère à soupe* — 3,—; 1 Eßlöffel / *1 cuillère à soupe* — 3,25	10 Stück *10 pièces*		
*1389	— aus **Glas,** prima-prima Ausführung, ganz massiv, fein geschliffen und poliert *en verre, première qualité, tout solide, taillé et poli* ganze Länge des Löffels / *toute la long. de la cuillère*: No. 1 (130 mm) — M 4,—; 2 (150) — 4,30; 3 (175) — 6,—; 4 (195) — 8,—; 5 (210) — 10,—; 6 (230) — 13,—; 7 (250) — 14,—	„		



1392



1394

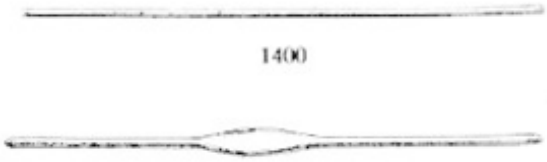


1393

No.		pro *par*	M	Pf.
*1390	**Löffel** aus **Horn**, mit geradem Stiel, a) spitze, b) stumpfe Kelle, gleiche Preise ***Cuillères** en corne, à manche droit, a) cuillère pointée, b) cuillère tronquée, mêmes prix*			
	Länge — *longueur* cm 8 9 10 11 12 13 14 15			
	M 2,— 2,20 2,40 2,60 3,10 3,50 4,— 4,40	Dtzd. *douz.*		
	Länge — *longueur* cm 16 17 18 19 20 21 22 23			
	M 4,80 5,30 6,— 6,60 7,20 8,— 8,80 9,60	„		
	Länge — *longueur* cm 24 25 26 27 28 30			
	M 10,40 11,20 12,— 15,60 16,80 20,—	„		
*1391	— wie vorstehend, mit abgeschrägtem Stiel, dieselben Preise wie No. 1390 *comme ci-haut, à manche oblique, mêmes prix comme No. 1390*			
*1392	— aus **Horn**, mit Spatel, a) spitze, b) stumpfe Kelle, gleiche Preise *en corne, avec manche spatule, a) cuillère pointée, b) tronquée, mêmes prix*			
	Länge — *longueur* cm 8 9 10 11 12 13 14			
	M 2,20 2,40 2,60 3,— 3,50 4,— 4,40	„		
	Länge — *longueur* cm 15 16 17 18 19 20 21			
	M 4,80 5,50 6,60 7,20 8,40 9,40 10,—	„		
	Länge — *longueur* cm 22 23 24 25 26 27 28			
	M 11,— 12,— 13,20 14,— 15,40 19,60 24,—	„		
*1393	— **Doppellöffel** — *Cuillères doubles*			
	ganze Länge — *longueur totale* cm 8 9 10 11 12			
	M 3,60 3,80 4,— 4,20 4,80	„		
	ganze Länge — *longueur totale* cm 13 14 15 16 17			
	M 5,40 6,— 6,60 7,20 8,40	„		
	ganze Länge — *longueur totale* cm 18 19 20 21 22			
	M 9,60 11,40 13,20 14,30 15,40	„		
	ganze Länge — *longueur totale* cm 24 26 28 30			
	M 16,50 18,80 21,— 24,—	„		
*1394	— **Pulver- oder Gewürzlöffel** aus Horn (kurzer, gebogener Stiel) *Cuillères pour poudre ou pour épices en corne (manche courbe)*			
	Länge — *longueur* cm 10 11 12 13 14			
	M 4,— 4,80 5,70 7,— 8,—	„		
	Länge — *longueur* cm 15 16 17 18 20			
	M 9,— 10,— 11,60 12,80 14,20	„		



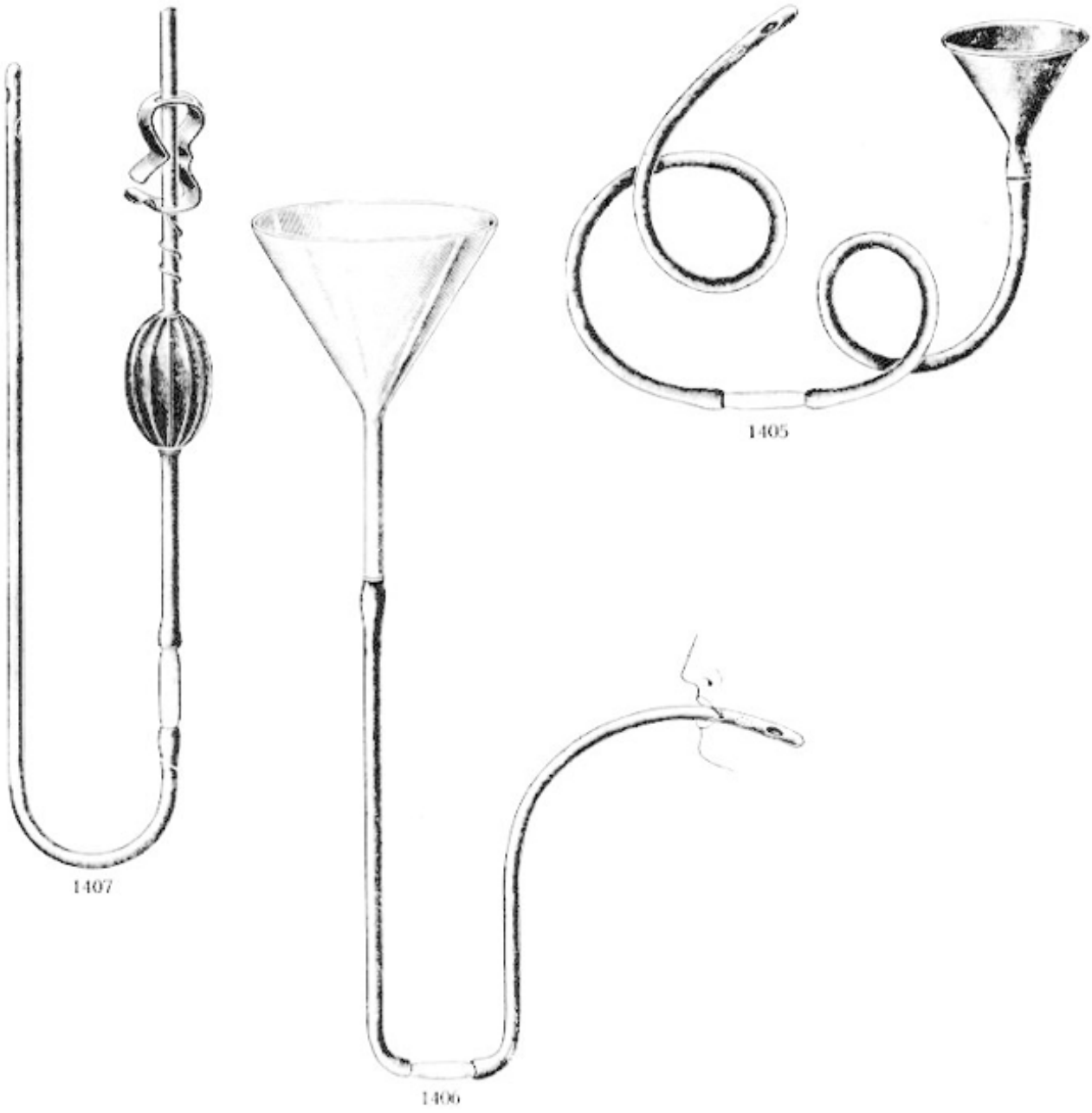
1397



1400

1401

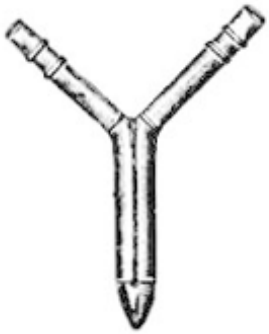
No.		pro *par*	M	Pl.
	Luftkissen siehe Kissen. — ***Coussins à air*** *voir coussins.*			
*1397	**Lymphe-Aufbewahrungsgläser** aus Kristallglas, Größe 30×20 mm, mit ausgeschliffener, ovaler, polierter Vertiefung und durchsichtiger Deckplatte, Kanten poliert	100 St.	7	20
	Conserves pour lymphe *en cristal, dimensions 30×20 mm, avec enfoncement rodé ovale et poli et plaque transparente, les angles polis*	*100 pièc.*		
*1398	— wie vorstehend, Größe 30×24 mm, mit runder Vertiefung	»	6	—
	comme ci-haut, dimensions 30×24 mm, avec enfoncement rond			
*1399	— wie vorstehend, Größe 40×30 mm, weiß, mit schwarz belegtem Glas und ovalem Ausschliff, poliert und mit Deckplatte	»	16	—
	comme ci-haut, dimensions 40×30 mm, blancs étamé de verre noir, enfoncement ovale poli et plaque			
1400	**Lymphröhren** in zylindrischer Form, beide Enden offen, in Reagensglas mit Korkverschluß			
	Tubes lymphatiques *les deux bouts ouverts, dans l'éprouvette avec fermeture de bouchon liège*			
	No. 1 2 3 4 äußere Maße — *dimens. extérieur* ca. mm 80×1 90×1¼ 100×1½ 120×2 M 0,25 0,28 0,32 0,35	»		
1401	— in bauchiger Form, mit verschmolzenen Enden, in Reagensglas mit Korkverschluß			
	bouchés, à bouts fondus, dans l'éprouvette avec fermeture de bouchon liège			
	äußerer Durchmesser — *diamètre extérieur* ca. mm 1½ 2½ 4 M 0,40 0,45 0,50	»		
	Lysolmensuren siehe Karbolmensuren.			
	Mesures pour lysole *voir mesure phénique.*			
	Magenpumpen, komplett — ***Pompes d'estomac,*** *complète*			
*1405	**französisches Modell,** bestehend aus Jaques-Schlundrohr mit 2 seitlichen Fenstern beliebiger Stärke, Glasverbindungsstück, Verlängerungsschlauch und großem, dickwandigem Gummitrichter	Stück	7	—
	modèle français, consistant de Jaques-tube pour lavages de l'estomac avec 2 fenêtres collatérales, pièce de connection en verre, tube d'allonge en caoutchouc et entonnoir épais	*pièce*		
*1406	nach Kußmaul, modifiziert, verwendet sind hierfür Jaques-Schlundrohr, Glasverbindungsstück, Verlängerungsschlauch, alles wie vorstehend, ca. 600 ccm fassender Glastrichter	»	6	40
	sélon Kussmaul, modifié, on y emploie Jaques-tube pour lavage de l'estomac, pièce de connection en verre, tube d'allonge de caoutchouc, tout comme ci-devant, entonnoir environ 600 ccm de capacité			



No.		pro *par*	M	Pf.
	Magenpumpen, komplett — ***Pompes d'estomac,*** *complète*			
*1407	nach Boas, Teile desselben: zweifenstriges Schlundrohr, Glasverbindungsstück, großer Druckball aus Patentgummi und Spiralklemme (Quetschhahn) . .	Stück	11	90
	selon Boas, composition comme suit, tube pour lavage de l'estomac, pièce de connection en verre, grande balle en caoutchouc en feuille anglaise et pince	*pièce*		
	Magensonden siehe Schlundröhren.			
	Sondes pour lavage de l'estomac *voir tubes pour lavage de l'estomac.*			



1410



1411



1415



1416

No.		pro *par*	M	Pf.
	Magentrichter siehe Trichter. ***Entonnoirs pour lavage de l'estomac*** *voir entonnoirs.*			
	Massage-Apparat siehe Vibrations-Massageapparat. ***Appareils pour le massage*** *voir appareil pour massage de vibration.*			
1410	**Mastdarmkühler** aus Glas, starkwandig, mit Schlauchansätzen . . . . . ***Réfrigérateurs rectaux*** *en verre épais, avec allonge pour le tube de caoutchouc*	10 Stück *10 pièces*	2	50
1411	— aus Glas, Kühlrohr mit Scheidewand, das Kühlwasser gelangt bis vorn in die Spitze und zirkuliert ständig, wodurch eine sehr ausgiebige Kühlung bei sehr wenig Wasserverbrauch erzielt wird . . . . . . *en verre, réfrigérant à double courant, l'eau réfrigérative atteind la pointe et circule continuellement par quoi on obtient une réfrigération abondante*	„	2	50
	Mastdarmsalbenspritzen siehe Spritzen. ***Seringues à onguent pour le rectum*** *voir seringues.*			
	Maximal-Thermometer siehe Thermometer. ***Thermomètres à maxima*** *voir thermomètres.*			
	Medizingläser siehe Flaschen. — ***Goulots*** *voir flacons.*			
	Medizingläserbürsten siehe Bürsten. — ***Goupillons*** *voir brosses.*			
	Medizinlöffel siehe Einnehmelöffel. ***Cuillères à medicine*** *voir cuillères.*			
	Mensuren-Zylinder, hohe enge Form, mit Fuß und Ausguß ***Mesures-cylindriques*** *en verre, forme haute, à pied et bec*			

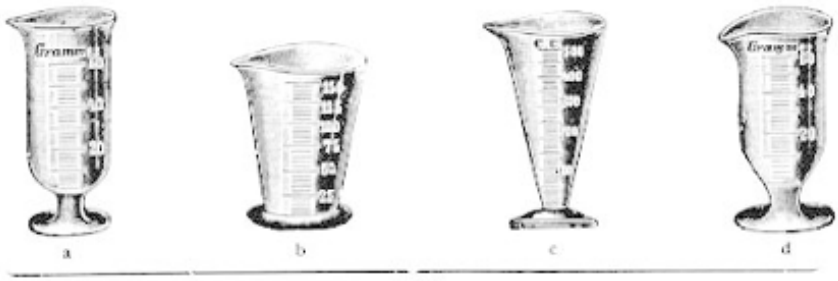
Inhalt g — *contenance grammes*		5	10	15	20	25	
Teilung — *division*		1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	
1415 einreihige Zahlen . . . . *à graduation simple*	M	23,80	23,80	25,—	25,30	26,90	100 St. *100 pièc.*
1416 zweireihige Zahlen . . . . *à graduation double*	„	25,80	25,80	27,10	27,60	29,90	„



1417

No.							pro *par*	M	Pf.
	Mensuren-Zylinder, hohe enge Form, mit Fuß und Ausguß ***Mesures cylindriques*** *en verre, forme haute, à pied et bec*								
	Inhalt g — *contenance grammes*	30	50	60	75	100			
	Teilung — *division*	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1			
1415	einreihige Zahlen . . . . M	29,—	32,10	34,50	37,20	45,30	100 St. *100 pièc.*		
	à graduation simple								
1416	zweireihige Zahlen . . . . „	32,30	35,80	38,30	41,80	51,30	„		
	à graduation double								
	Inhalt g — *contenance grammes*	125	150	200	250	300			
	Teilung — *division*	1/1	2/1	2/1	2/1	5/1			
1415	einreihige Zahlen . . . . M	48,40	51,50	61,70	73,—	84,—	„		
	à graduation simple								
1416	zweireihige Zahlen . . . . „	54,60	58,—	69,70	82,20	95,50	„		
	à graduation double								
	Inhalt g — *contenance grammes*	400	500	600	750	1000			
	Teilung — *division*	5/1	5/1	10/1	10/1	10/1			
1415	einreihige Zahlen . . . . M	91,—	100,—	109,—	125,—	154,—	„		
	à graduation simple								
1416	zweireihige Zahlen . . . . „	102,—	111,—	121,—	138,—	169,—	„		
	à graduation double								
	— Zylinder, breite niedrige Form, mit Fuß und Ausguß *cylindriques, forme large, basse, à pied et bec*								
	Inhalt g — *contenance grammes*	5	10	15	20	25			
	Teilung — *division*	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1			
1417	einreihige Zahlen . . . . M	21,80	21,80	22,—	22,30	23,90	„		
	à graduation simple								
1418	zweireihige Zahlen . . . . „	23,50	23,50	23,80	24,10	26,—	„		
	à graduation double								
	Inhalt g — *contenance grammes*	30	50	60	75	100			
	Teilung — *division*	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1			
1417	einreihige Zahlen . . . . M	25,30	27,60	29,20	31,20	36,30	„		
	à graduation simple								
1418	zweireihige Zahlen . . . . „	27,40	30,—	31,70	34,—	39,30	„		
	à graduation double								

Fortsetzung siehe Seite 176. — *Continuation voir page 176.*



1423

No.							pro *par*	M	Pf.
	Mensuren-Zylinder, breite niedrige Form, mit Fuß und Ausguß ***Mesures cylindriques,*** *forme large, basse, à pied et bec*								
	Fortsetzung von Seite 175. — *Continuation de la page 175.*								
	Inhalt g — *contenance grammes*	125	150	200	250	300			
	Teilung — *division*	1/1	2/1	2/1	2/1	5/1			
1417	einreihige Zahlen . . . . *à graduation simple*	M 40,40	43,50	53,70	62,—	70,—	100 St. *100 pièc.*		
1418	zweireihige Zahlen . . . . *à graduation double*	» 44,20	47,50	59,—	67,70	77,—	»		
	Inhalt g — *contenance grammes*	400	500	600	750	1000			
	Teilung — *division*	5/1	5/1	5/1	5/1	10/1			
1417	einreihige Zahlen . . . . *à graduation simple*	M 74,—	80,—	93,—	113,—	144,—	»		
1418	zweireihige Zahlen . . . . *à graduation double*	» 82,—	88,—	104,—	127,—	161,—	»		
1419	— Zylinder in **Unzen-** und **Drachmen-Teilung** dieselben Preise wie No. 1415 u. 1416, hohe Form *division en onces et drachmes mêmes prix comme numéros 1415 et 1416, forme haute*								
	— mit Fuß und Ausguß, a) Glockenform, b) konische Form, c) spitze Kelchform, d) Becherform *à pied et bec, a) forme cloche, b) forme conique, c) forme calice pointu, d) forme gobelet*								
	Inhalt g — *contenance grammes*	5	10	15	20	25			
1423	einreihige Zahlen . . . . *à graduation simple*	M 23,80	23,80	25,—	25,30	26,90	»		
1424	zweireihige Zahlen . . . . *à graduation double*	» 25,80	25,80	27,10	27,60	29,90	»		
	Inhalt g — *contenance grammes*	30	50	60	75	100			
1423	einreihige Zahlen . . . . *à graduation simple*	M 29,—	32,10	34,50	37,20	45,30	»		
1424	zweireihige Zahlen . . . . *à graduation double*	» 32,30	35,80	38,30	41,80	51,30	»		



a b c d

1425

No.							pro *par*	M	Pf.
	Mensuren-Zylinder mit Fuß und Ausguß, a) Glockenform, b) konische Form, c) spitze Kelchform, d) Becherform								
	Mesures cylindriques *à pied et bec, a) forme cloche, b) forme conique, c) forme calice pointu, d) forme gobelet*								
	Inhalt g — *contenance grammes*	125	150	200	250	300			
1423	einreihige Zahlen . . . . . *à graduation simple*	M 48,40	51,50	61,70	73,—	84,—	100 St. *100 pièc.*		
1424	zweireihige Zahlen . . . . . *à graduation double*	„ 54,60	58,—	69,70	82,20	95,50	„		
	Inhalt g — *contenance grammes*	400	500	600	750	1000			
1423	einreihige Zahlen . . . . . *à graduation simple*	M 91,—	100,—	109,—	125,—	154,—	„		
1424	zweireihige Zahlen . . . . . *à graduation double*	„ 102,—	111,—	121,—	138,—	169,—	„		
	— mit Fuß und Ausguß und mit Henkel, a) Glockenform, b) konische Form, c) spitze Kelchform, d) Becherform								
	à pied et bec et avec anse, a) forme cloche, b) forme conique, c) forme calice pointu, d) forme gobelet								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	10	20	25	30	50		
*1425	einreihige Zahlen . *à graduation simple*	M 33,50	34,—	35,50	37,—	38,60	41,—	„	
*1426	zweireihige Zahlen . *à graduation double*	„ 35,—	35,60	37,20	39,—	40,70	43,20	„	
	Inhalt g — *conten. gr.*	75	100	125	150	200	250		
*1425	einreihige Zahlen . *à graduation simple*	M 44,50	56,—	60,—	63,—	75,—	87,—	„	
*1426	zweireihige Zahlen . *à graduation double*	„ 47,30	58,80	64,—	67,—	80,—	92,—	„	
	Inhalt g — *conten. gr.*	300	400	500	600	750	1000		
*1425	einreihige Zahlen . *à graduation simple*	M 96,—	100,—	108,—	122,—	152,—	196,—	„	
*1426	zweireihige Zahlen . *à graduation double*	„ 103,—	108,—	116,—	133,—	165,—	212,—	„	
*1427	— wie vorstehend, französische Form, 10 % mehr. *comme ci-haut, forme française, 10 % en plus.*								

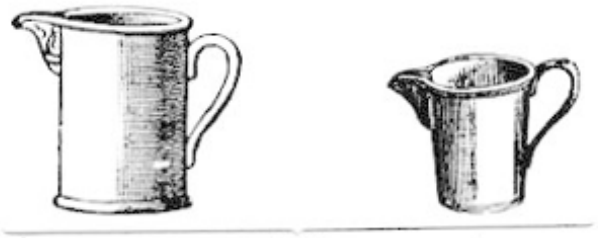


1431



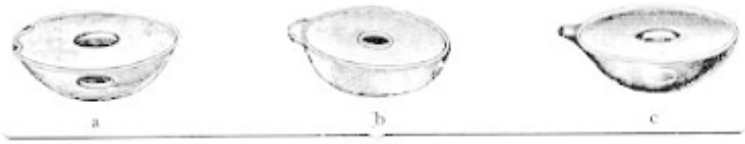
1432

No.							pro *par*	M	Pf.
	Mensuren-Zylinder, konische Form, ohne Fuß, ineinander passend ***Mesures cylindriques,*** *forme conique, sans pied*								
	Inhalt g — *contenance grammes*		10	20	25	30	50		
*1428	einreihige Zahlen . . . . *à graduation simple*	M	16,30	17,90	20,50	22,50	24,60	100 St. *100 pièc.*	
*1429	zweireihige Zahlen . . . . *à graduation double*	»	18,30	20,20	23,50	25,80	28,30	»	
	Inhalt g — *contenance grammes*		60	75	100	125	150		
*1428	einreihige Zahlen . . . . *à graduation simple*	M	27,—	29,70	36,50	39,—	42,—	»	
*1429	zweireihige Zahlen . . . . *à graduation double*	»	31,—	34,50	42,50	46,—	49,—	»	
	Inhalt g — *contenance grammes*		200	250	500	750	1000		
*1428	einreihige Zahlen . . . . *à graduation simple*	M	49,—	55,—	83,—	99,—	116,—	»	
*1429	zweireihige Zahlen . . . . *à graduation double*	»	57,—	65,—	94,—	112,—	131,—	»	
	Mischzylinder mit Fuß und engem Hals ***Eprouvettes*** *à pied, étroite ouverture*								
	Inhalt g — *contenance grammes*		10	20	25	50	100		
*1430	ohne Stopfen — *sans bouchon* . . .	M	2,—	2,30	2,40	2,60	3,20	10 Stück	
*1431	mit eingeschliffenem Stopfen . . . . *avec bouchon à l'émeri*	»	3,—	3,40	3,60	4,—	4,60	»	
*1432	wie vorstehend, mit einreihigen Zahlen *comme ci-haut, à graduation simple*	»	4,50	5,10	5,60	6,30	7,80	»	
*1433	wie vorstehend, mit zweireihigen Zahlen *comme ci-haut, à graduation double*	»	4,70	5,30	5,90	6,70	8,40	»	



1434

No.								pro *par*	M	P
	Mischzylinder mit Fuß und engem Hals ***Eprouvettes** à pied, étroite ouverture*									
	Inhalt g — *contenance grammes*		150	200	250	300	400			
*1430	ohne Stopfen — *sans bouchon* . . .	M	3,80	4,40	5,20	5,60	6,10	10 Stück		
*1431	mit eingeschliffenem Stopfen . . . . . *avec bouchon à l'émeri*	»	5,30	6,—	6,80	7,20	7,80	»		
*1432	wie vorstehend, mit einreihigen Zahlen *comme ci-haut, à graduation simple*	»	8,80	10,—	11,50	12,50	14,—	»		
*1433	wie vorstehend, mit zweireihigen Zahlen *comme ci-haut, à graduation double*	»	9,50	11,—	12,50	14,—	15,50	»		
	Inhalt g — *contenance grammes*		500	750	1000					
*1430	ohne Stopfen — *sans bouchon* . . .	M	6,60	9,—	11,50			»		
*1431	mit eingeschliffenem Stopfen . . . . . *bouchon à l'émeri*	»	9,—	12,—	14,50			»		
*1432	wie vorstehend, mit einreihigen Zahlen *comme ci-haut, à graduation simple*	»	16,—	20,—	24,—			»		
*1433	wie vorstehend, mit zweireihigen Zahlen *comme ci-haut, à graduation double*	»	17,50	22,—	26,—			»		
*1434	— Mensuren aus **Porzellan,** mit Henkel und Ausguß, innen schwarz eingebrannte Teilung, außen Inhaltsangabe, a) zylindrische Form, b) konische Form, gleiche Preise *Mesures en porcelaine, avec anse et bec, l'intérieur noir, division vitrifiée, indication de contenance à l'extérieur, a) forme cylindrique, b) forme conique, mêmes prix*									
	Inhalt g — *conten. gr.*		15	25	30	50	60	75	100	
		M	4,—	4,30	4,70	5,40	5,70	6,—	7,—	»
	Inhalt g — *conten. gr.*		125	150	175	200	225	250	275	
		M	8,—	8,70	9,40	10,20	11,40	12,—	12,70	»
	Inhalt g — *conten. gr.*		300	350	400	500	600	750	1000	
		M	13,40	14,—	14,70	17,40	19,—	24,—	27,30	»
	Inhalt g — *conten. gr.*		1500	2000	2500	3000	4000			
		M	35,—	52,—	67,—	80,—	97,—			»
	Meßpipetten siehe Pipetten. — ***Pipettes graduées** voir pipettes.*									

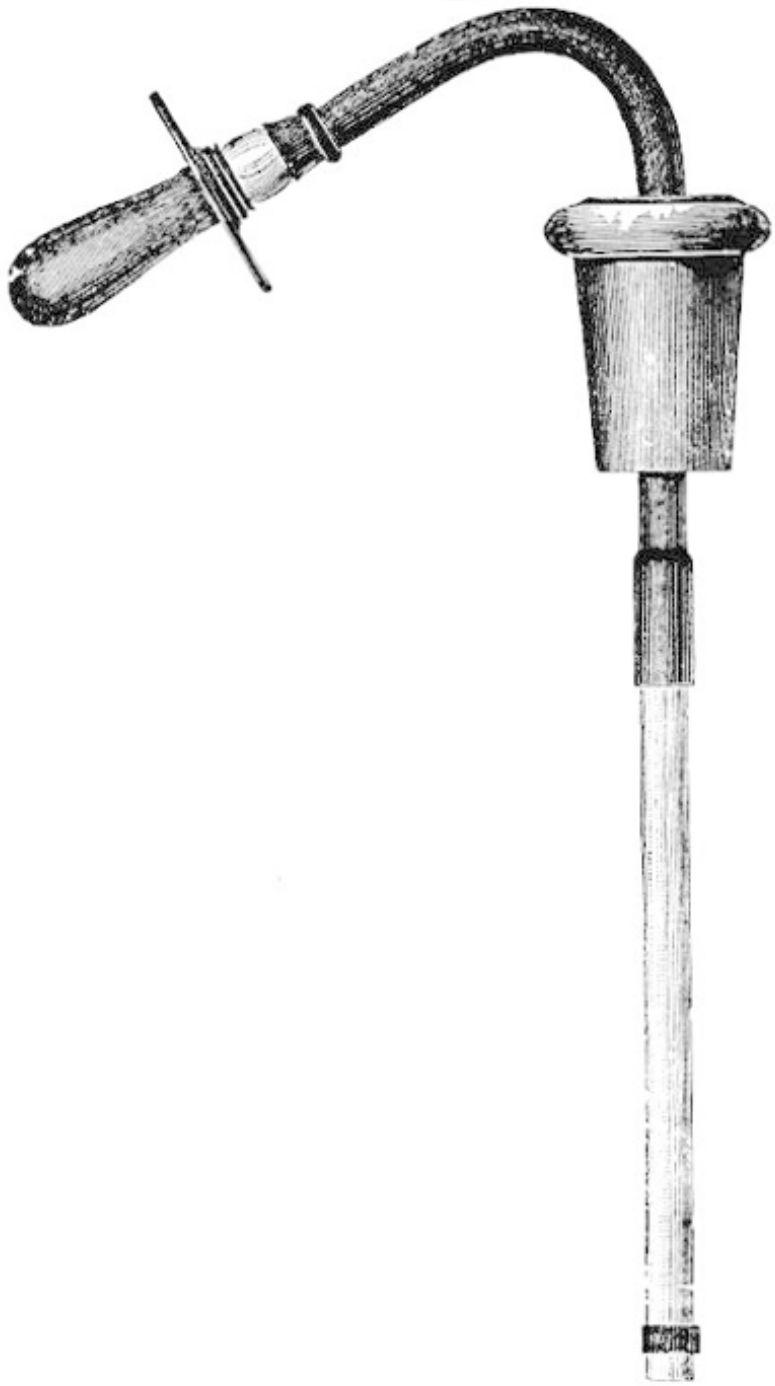


1437



1440 1441 1442 1443 1444 1445 1450 1451

No.		pro *par*	M	Pf.
*1437	**Milchauffänger,** halbkugelförmig, a) mit 2 Aufhängelöcher, b) mit Tubus, c) mit Glasöse und 1 Luftloch ***Garde-lait,*** *hémisphérique, a) avec 2 trous, b) avec tubulure, c) avec chas et trou pour l'air*			
	Durchmesser — *diamètre* mm 60 65 70 75 80 M 20,80 21,60 22,40 24,— 25,60	100 St. *100 pièc.*		
	Durchmesser — *diamètre* mm 85 90 95 100 M 27,20 28,80 30,40 32,—	„		
*1440	**Milchflaschen** aus bestem, weißem Glas, in zylindrischer Form, mit eingepreßten Zahlen 1 15	„	8	—
	Biberons *en beau verre fin, forme cylindrique, nombres moulés*			
*1441	— in konisch glattrunder Form — *forme conique, unie ronde*	„	8	—
*1442	— in konisch eckiger Form — *forme conique, carrée*	„	8	
*1443	— in zylindrischer Form, mit eingepreßten Zahlen und Gewinde am Hals . . . *forme cylindrique, nombres moulés, à filet de vis au col*	„	8	—
*1444	— in ovaler flacher Form, mit eingepreßter **Löffeleinteilung** sogen. Mouchauvaut-Flasche	„	8	
	forme ovale, plate, division moulée en cuillerées dit biberon Mouchauvaut			
*1445	— in glattrunder Form, nach dem Boden zu konisch verlaufend — *forme ronde unie*	„	8	
	— **Soxhletflaschen** aus gut gekühltem, weißem Glas, zu Soxhlet'schen Milchsterilisierungs-Apparaten, mit abgeschliffenem und poliertem Wulstrand, ohne Inschrift am Boden der Flasche und ohne Zubehörteile ***Flacons de Soxhlet*** *en verre fin blanc, rebrûlé ajustables aux appareils pour stériliser le lait, avec rebord rodé et poli, sans inscription au fond du flacons et sans accessoires*			
	Inhalt g — *contenance grammes* 150 200 250			
*1450	für Stopfenverschluß — *pour fermeture bouchon* . M 7,— 8,50	„		
*1451	„ Plattenverschluß — „ „ *plaque* . „ 11,10 11,90	„		



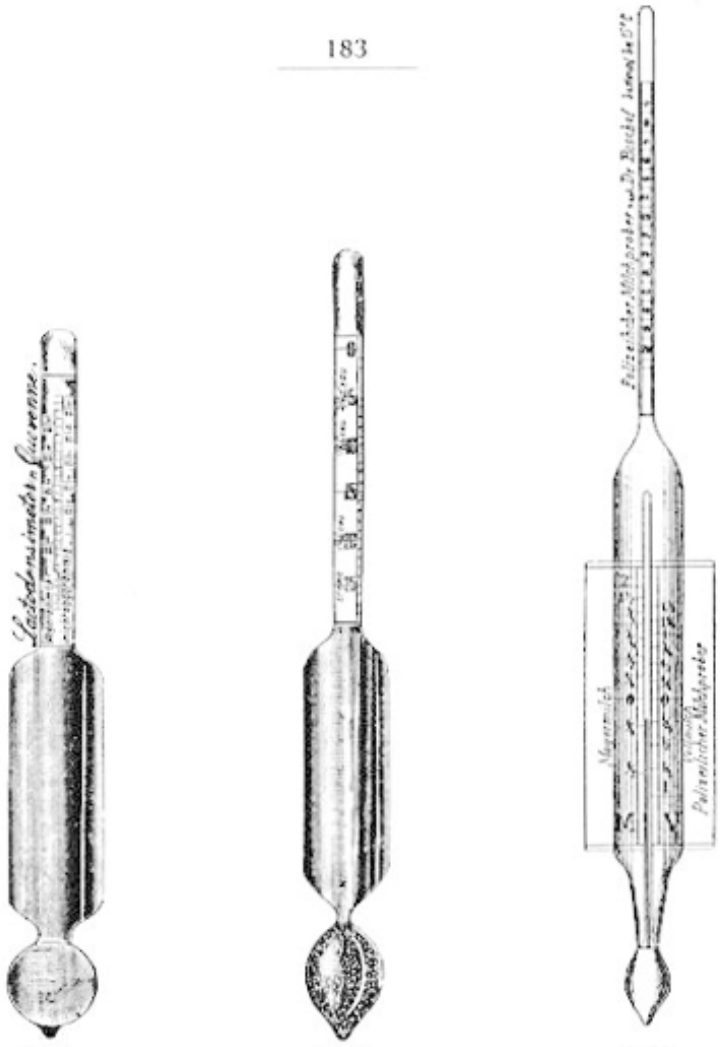
1455

No.		pro *par*	M	Pf.
	Milchflaschenbürsten siehe Bürsten. — ***Goupillons*** *voir brosses.*			
	Milchflaschengarnituren — ***Montures pour biberons***			
1455	mit Beingarnitur, Schlauch 13 cm lang, schwarz . . . . . *avec monture en os, tube noir en caoutchouc de 13 cm de longueur*	Groß *grosse*	24	40
1456	wie vorstehend, jedoch mit rotem Schlauch . . . . . *comme ci-haut, tube en caoutchouc rouge*	„	25	—



1465 1467 1468 1469

No.		pro *par*	M	Pf.
	Milchflaschengarnituren — ***Montures pour biberons***			
*1457	wie No. 1456, Sauger größer und Schlauch 15 cm lang, schwarz . . . . . *comme No. 1456, tetine plus grande et longueur du tube noir en caoutchouc 15 cm*	Groß *grosse*	32	10
*1458	wie vorstehend, jedoch mit rotem Schlauch . . . . . *comme ci-haut, tube en caoutchouc rouge*	„	32	90
*1459	mit Aluminiumgarnitur, sehr praktisch, Schlauch 15 cm lang, schwarz . . *avec monture en aluminium, très pratique, longueur du tube en caoutchouc noir 15 cm*	„	27	70
*1460	wie vorstehend, jedoch mit rotem Schlauch . . . . . *comme ci-haut, tube en caoutchouc rouge*	„	28	20
1465	**Milchflaschenröhren,** 107×6—7 mm, 1 mm Wandstärke, beide Enden verschmolzen . . . . . ***Tuyaux en verre** pour biberons 107×6—7 mm, épaisseur 1 mm, les 2 bouts fondus*	100 St. *100 pièc.*	—	50
1466	— wie vorstehend, 120×6—7 mm — *comme ci-haut, 120×6—7 mm* . . .	„	—	55
1467	— mit kleinem Ventil, 110×6—7 mm, **italienisches Modell** . . . . . *avec petit soupape, 110×6—7 mm, modèle italien*	„	1	70
1468	— mit eingeschmolzenem Kugel- und Luftverschlußventil, 110×6—7 mm, **französisches Modell** . . . . . *avec fermeture atmosphérique fondue à boule 110×6—7 mm, modèle francais*	„	5	70
1469	— sogenannte **Idealröhren**, gebogen, vorn trichterförmig erweitert, ca. 21 cm lang *dits tubes ideales, courbés au devant évasé forme entonnoir, environ 21 cm de long.*	„	2	50
*1470	**Milchprober** nach Quevenne, bunte Skala, ohne Thermometer, mit Schrotbelastung . . . . . ***Lactodensimètre** selon Quevenne, échelle coloré, sans thermomètre, avec plomb*	Dtzd. *douz.*	9	—
*1471	— wie vorstehend, jedoch mit Thermometer . . . . . *comme ci-haut, mais avec thermomètre*	„	24	—



1470 1472 1476

No.		pro *par*	M	Pf.
*1472	**Milchprober** nach Dörfel, ¼, ½, ¾ Wasserzusatz anzeigend, ohne Thermometer	Dtzd.	7	—
	Lactodensimètre *selon Dörfel, avisant l'addition de ¼, ½, ¾ de l'eau, sans thermomètre*	*douz.*		
*1473	— wie vorstehend, jedoch mit Thermometer	„	21	—
	comme ci-haut, mais avec thermomètre			
*1474	— nach Soxhlet, 24—38½ cm, ohne Thermometer, mit Schrotbelastung . . .	„	9	—
	selon Soxhlet, 24—38½ cm, sans thermomètre, avec plomb			
*1475	— wie vorstehend, jedoch mit Thermometer	„	24	—
	comme ci-haut, mais avec thermomètre			
*1476	— nach Bischoff (Berliner Marktpolizei-Prober), mit Thermometer	„	24	—
	selon Bischoff, lactodensimètre de la police, de marche à Berlin, avec thermomètre			
*1477	— wie vorstehend, aus **Jenaer Normalglas**, aichfähig, genauest justiert . . .	„	36	—
	comme ci-haut, en verre de Jena, convenables pour étalons, exactement ajusté			
*1478	— wie vorstehend, ohne Thermometer, mit Schrotbelastung	„	9	—
	comme ci-haut, sans thermomètre, avec plomb			



1480

No.		pro *par*	M	Pf.
	Milchpumpengläser siehe Milchzieher. — ***Pompes à lait*** *voir tire-lait.*			
	Milchsterilisierungs-Apparat, einfachstes, zuverlässigstes Verfahren zur Zubereitung der Säuglingsnahrung, sachgemäße, solideste Zusammenstellung und Ausführung ***Stérilisateur,*** *méthode la plus simple et plus sûre pour la préparation de la nourriture des nouveau-nés composition soigneuse*			
*1480	**Bestandteile von No. I — *Composition No. I*** 1 starker Weißblechkochtopf — *1 marmite solide en fer blanc* 1 starker Weißblech-Flascheneinsatz für 10 Flaschen *1 porte-flacon solide pour 10 flacons* 1 hölzernes Flaschengestell mit Schublade und Tropfschale *1 égouttoir avec tiroir* 1 Weißblech-Wärmbecher — *1 gobelet en fer blanc pour réchauffer* 20 extra starke Flaschen, 150, 200, 250 oder 300 g Inhalt *20 flacons extra solides de 150, 200, 250 ou 300 grammes de contenance* 10 selbsttätige Gummikappen — *10 bouchons automatiques en caoutchouc* 3 beste Sauger — *3 tétines de la meilleure qualité* 1 Glasmischkrug, 1500 g = 1½ Liter Inhalt *1 mesure en verre de 1500 grammes = 1½ litres de contenance* 1 Glastrichter — *1 entonnoir en verre* 1 Flaschenbürste — *1 brosse à nettoyer les flacons* 1 Saugerbürste — *1 goupillon pour tétines* 1 Gebrauchsanweisung — *1 instruction pour l'usage* komplett — *complet*	Stück *pièces*	15	50
*1481	**Bestandteile von No. II — *Composition No. II*** wie vorstehend, jedoch nur 10 extra starke Flaschen *comme ci-haut, mais avec 10 flacons extra forts seulement* komplett — *complet*	„	13	50

		pro *par*	M	Pf.
	Milchsterilisierungs-Apparat, einfachstes, zuverlässigstes Verfahren zur Zubereitung der Säuglingsnahrung, sachgemäße, solideste Zusammenstellung und Ausführung ***Stérilisateur,*** *méthode la plus simple et plûs sure pour la préparation de la nourriture des nouveau-nés composition soigneuse*			
1482	**Bestandteile von No. III — *Composition No. III*** 1 starker Weißblechkochtopf — *1 marmite solide en fer blanc* 1 starker Weißblech-Flascheneinsatz für 10 Flaschen *1 porte-flacon solide pour 10 flacons* 1 Weißblech-Wärmbecher — *1 gobelet en fer blanc pour réchauffer* 10 extra starke Flaschen, 150, 200, 250 oder 300 g Inhalt *10 flacons extra solides de 150, 200, 250 ou 300 grammes de contenance* 10 selbsttätige Gummikappen — *10 bouchons automatiques en caoutchouc* 3 beste Sauger — *3 tétines de la meilleure qualité* 1 Glasmischkrug, 1500 g = 1½ Liter Inhalt *1 mesure en verre de 150 grammes = 1½ litre de contenance* 1 Glastrichter — *1 entonnoir en verre* 1 Flaschenbürste — *1 brosse à nettoyer les flacons* 1 Gebrauchsanweisung — *1 instruction pour l'usage* komplett — *complet*	Stück *pièce*	11	50
1483	**Bestandteile von No. IV — *Composition No. IV*** 1 starker Weißblechkochtopf — *1 marmite solide en fer blanc* 1 starker Weißblech-Flascheneinsatz für 10 Flaschen *1 porte-flacon solide pour 10 flacons* 10 extra starke Flaschen, 150, 200, 250 oder 300 g Inhalt *10 flacons extra solides de 150, 200, 250 ou 300 grammes de contenance* 10 selbsttätige Gummikappen — *10 bouchons automatiques en caoutchouc* 2 beste Sauger — *2 tétines de la meilleure qualité* 1 Flaschenbürste — *1 brosse à nettoyer les flacons* 1 Gebrauchsanweisung — *1 instruction pour l'usage* komplett — *complet*	"	9	50
1484	**Bestandteile von No. V — *Composition No. V*** 1 starker Weißblechkochtopf — *1 marmite solide en fer blanc* 1 starker Weißblech-Flascheneinsatz für 6 Flaschen *1 porte-flacon solide pour 6 flacons* 6 extra starke Flaschen, 150, 200, 250 oder 300 g Inhalt *6 flacons extra solides de 150, 200, 250 ou 300 grammes de contenance* 6 selbsttätige Gummikappen — *6 bouchons automatiques en caoutchouc* 2 beste Sauger — *2 tétines de la meilleure qualité* 1 Gebrauchsanweisung — *1 instruction pour l'usage* komplett — *complet*	"	6	70



1487



1488



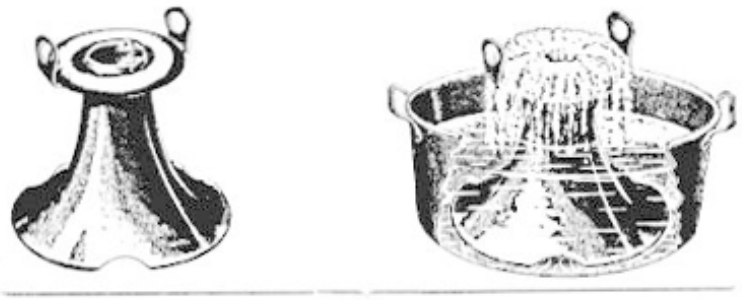
1489

No.		pro *par*	M	Pf.
*1485	**Milchsterilisierungs-Apparat,** kombinierter Pasteurisier- und Sterilisier-Apparat *Stérilisateur combiné* **Bestandteile** — ***Composition*** 1 starker Weißblech-Kochtopf — *1 marmite solide en fer blanc* 1 Weißblech-Dampfhaube, gesetzlich geschützt, mit Thermometer und Gummipfropfen und Dampfpfeife *1 bonnet à vapeur en fer blanc, breveté, avec thermomètre en bouchon de caoutchouc et sifflet à vapeur* 1 Weißblech-Flascheneinsatz für 10 Flaschen *1 porte-flacon en fer blanc pour 10 flacons* 1 hölzernes Flaschengestell mit Schublade und Tropfschale *1 support de bois égouttoir avec tiroir* 1 Weißblech-Wärmbecher — *1 gobelet en fer blanc pour réchauffer* 10 extra starke Flaschen, 150, 200, 250 oder 300 g Inhalt *10 flacons extra solides de 150, 200, 250 ou 300 grammes de contenance* 10 selbsttätige Gummikappen — *10 bouchons automatiques en caoutchouc* 3 beste Sauger — *3 tétines de la meilleur qualité* 1 Glasmischkrug, 1500 g = 1½ Liter Inhalt *1 mesure en verre de 1500 grammes = 1½ litre de contenance* 1 Flaschenbürste — *1 brosse à nettoyer les flacons* 1 Saugerbürste — *1 goupillon pour tétines* 1 Broschüre mit Gebrauchsanweisung *1 prospectus avec instruction pour l'usage* komplett — *complet*	Stück	21	

		pro *par*	M	Pf.
	Milchsterilisierungs-Apparat — ***Stérilisateur***			
*1486	die Apparate I, II, III und IV kosten mehr: *les appareils I, II, III et IV coûtent en plus*			
	a) mit emailliertem Kochtopf und emailliertem Flascheneinsatz	Stück	6	50
	a) avec marmite émaillée et porte-flacons émaillée	*pièce*		
	b) mit emailliertem Wärmbecher — *b) avec gobelet émaillée pour réchauffer*	»	—	70
	c) » » Mischkrug, 1500 g = 1½ Liter Inhalt	»	—	80
	c) avec mesure émaillée, 1500 grammes = 1½ litre de contenance			
	Einzelteile der Apparate — ***Pièces de rechange***			
*1487	**Selbsttätige Gummikappen** nach Prof. Stutzer, gesetzl. geschützt, 74460 *Bouchons automatiques en caoutchouc sélon prof. Stutzer, breveté, 74460*	»	36	—
*1488	wie vorstehend, nach Ollendorff, gesetzlich geschützt, 1103 . . . . *comme ci-haut, sélon Ollendorf, breveté, 1103*	»	28	—
*1489	wie vorstehend, „Perfekt", gesetzlich geschützt, 104400 . . . . . . *comme ci-haut, „Perfait", breveté, 104400*	»	36	—
	Große Kappen für Flaschen mit 50, 32, 22 und 19 mm Halsweite billigst. *Bouchons grands automatiques pour les bouteilles de 50, 32, 22 et 19 mm diamètre de l'ouverture très bon marché.*			
*1490	1. Weißblech-Kochtopf für 10-Flascheneinsatz	»	2	40
	Marmite en fer blanc pour porte-flacons de 10 flacons			
	2. Weißblech-Flascheneinsatz für 10 Flaschen	»	1	10
	Porte-flacon en fer blanc pour 10 flacons			
	3. Draht-Flascheneinsatz für 10 Flaschen	»	1	10
	Porte-flacon en fil de fer pour 10 flacons			
	4. Weißblech-Wärmbecher mit Sieb	»	—	50
	Gobelet en fer blanc pour réchauffer avec crible			
	5. Weißblech-Kochtopf für 6-Flascheneinsatz	»	—	40
	Marmite en fer blanc pour porte-flacons de 6 flacons			
	6. Weißblech-Einsatz für 6 Flaschen	»	1	10
	Porte-flacon en fer blanc pour 6 flacons			
	7. Weißblech-Kochtopf mit Flascheneinsatz für 10 Flaschen, Dampfhaube mit Thermometer in gelochtem Gummipfropfen und Dampfpfeife .	»	11	—
	Marmite en fer blanc avec porte-flacon de 10 flacons, bonnet à vapeur avec thermomètre dans le bouchon de caoutchouc et sifflet à vapeur			
	8. Emaillekochtopf für 10-Flascheneinsatz	»	7	—
	Marmite émaillé pour porte-flacons de 10 flacons			
	9. Emailleeinsatz für 10 Flaschen	»	3	—
	Porte-flacon émaillé pour 10 flacons			
	10. Emaillewärmbecher mit Sieb	»	1	20
	Gobelet émaillé pour réchauffer avec crible			
	11. Flaschengestell mit Schublade und Zinktropfschale	»	3	40
	Support-flacons avec égouttoir en zinc avec tiroir			
	12. Flaschengestell ohne Schublade, mit Zinktropfschale	»	2	40
	Support-flacons sans égouttoir en zinc, avec tiroir			

Fortsetzung siehe Seite 188. — *Continuation voir page 188.*

No.		pro *par*	M	Pf
*1490	**Milchsterilisierungs-Apparat** — ***Stérilisateur***			
	Fortsetzung von Seite 187. — *Continuation de la page 187.*			
	13. Zinktropfschale allein — *Égouttoir seul*	Stück	—	50
	14. Glasmischkrug, 1500 g = 1½ Liter Inhalt *Mesure en verre de 1500 grammes = 1½ litre de contenance*	»	—	80
	15. Glasmischkrug, 2000 g = 2 Liter Inhalt *Mesure en verre de 2000 grammes = 2 litre de contenance*	»	1	
	16. Emaillemischkrug, 1500 g = 1½ Liter Inhalt *Mesure en émaillé de 1500 grammes = 1½ litre de contenance*	»	2	
	17. Emaillemischkrug, 2000 g = 2 Liter Inhalt *Mesure en émaillé de 2000 grammes = 2 litre de contenance*	»	3	
	18. Glastrichter mit Henkel — *entonnoir en verre avec anse*	»	—	25
	19. Thermometer für kombinierten Apparat *Thermomètre pour l'appareil combiné*	»	1	60
	20. Gummipfropfen für kombinierten Apparat *Bouchon en caoutchouc pour l'appareil combiné*	»	—	40
	21. Asbestunterlage mit Blecheinfassung zum Pasteurisieren *Appui en amiante avec monture en fer blanc*	»	—	80
	22. Kurbelbürsten, Ia., für Flaschen *Goupillons, Ia. qualité, pour bouteilles*	Dtzd. Groß	6 60	
	23. Kurbelbürsten, IIa., für Flaschen *Goupillons, IIa. qualité, pour bouteilles*	Dtzd. Groß	4 50	80
	24. Saughütchenbürsten *Goupillons pour tétines*	Dtzd. Groß	1 12	20
	25. Gummisauger, Ia., schwarz *Tétines noires, Ia. qualité*	Dtzd. Groß	6 24	40
	26. Gummisauger, Ia., rot *Tétines rouges, Ia. qualité*	Dtzd. Groß	8 26	40
	27. Gummischeiben für Ia. kurzhalsige Flaschen *Rondelles en caoutchouc pour flacons à col court*	100 St. *100 piéc.*	8	
	28. Metallhülsen für Ia. kurzhalsige Flaschen *Fichoirs en métal pour flacons à col court*	»	7	
*1491	Flaschen, Ia. Qualität, für Gummikappenverschluß *Flacons, Ia. qualité, pour fermeture bouchon en caoutchouc*			
	Inhalt g — *contenance grammes* 150 200 250 300 M 12,— 12,— 12,— 14,—	»		
*1492	Kurzhalsige Flaschen, abgeschliffen, ohne Einteilung *Flacons à col court, rodés, sans division*			
	Inhalt g — *contenance grammes* 150 200 250 300 M 13,— 14,— 15,— 16,—	»		
	Die Einzelteile passen zu den Apparat-Zusammenstellungen aller Systeme. *Les pièces de rechange ajustent pour la composition des appareils de tous les systèmes.*			



1494

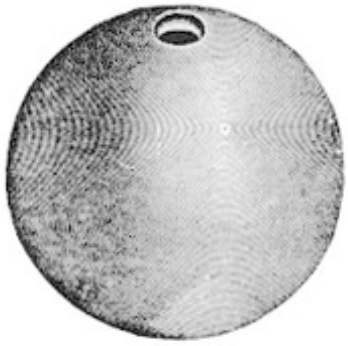


1500

No.		pro *par*	M	Pf.
1492	**Milchsterilisierungs-Apparat, hygienischer Milchsterilisator** mit der Schutzmarke Flügelrad und Kreuz, ist in Einem ein Sterilisier- und ein Schutzapparat, um einerseits die Milch zuverlässig keimfrei zu machen und anderseits das Überkochen derselben absolut zu verhindern, D. R. G. M., das Solideste, Praktischste und dabei Billigste, was auf diesem Gebiete herausgebracht ist			
	Stérilisateur hygiènique *avec la marque brevetée roue d'aile et croix, cet instrument à l'avantage de reunir le stérilisateur et l'appareil de protection, pour rendre le lait positivement libre de germe, cet appareil est d'un emploi très facile et pratique et procure évidement une réelle économie*			
	Durchmesser 120 mm, Höhe 95 mm, für Töpfe bis 8 cm Höhe *diamètre 120 mm, hauteur 95 mm, pour marmites jusqu'à 8 cm de hauteur*			
1494	in 25-Stück-Packung in Wellpappe-Karton	100 St.	72	—
	emballés en carton lame par 25 pièces	*100 pièc.*		
1495	in Einzelpackung in Lederpappe-Karton	"	80	—
	chaque pièce en boîte carton imitation cuir			
	Durchmesser 120 mm, Höhe 120 mm, für Töpfe bis 11 cm Höhe *diamètre 120 mm, hauteur 120 mm, pour marmites jusqu'à 11 cm de hauteur*			
1496	in 25-Stück-Packung in Wellpappe-Karton	"	76	—
	emballés en carton lame de 25 pièces			
1497	in Einzelpackung in Lederpappe-Karton	"	84	—
	chaque pièce en boîte carton imitation cuir			
	Durchmesser 120 mm, Höhe 160 mm, für Töpfe bis 15 cm Höhe *diamètre 120 mm, hauteur 160 mm, pour marmites jusqu'à 15 cm de hauteur*			
1498	in 20-Stück-Packung in Wellpappe-Karton	"	80	—
	emballés en carton lame de 20 pièces			
1499	in Einzelpackung in Lederpappe-Karton	"	89	50
	chaque pièce en boîte carton imitation cuir			
	Milchzieher oder Milchpumpengläser ***Tire-laits ou pompes à lait***			
*1500	mit abgeschliffenem Knopf zum Aufstecken von Gummibällen, gängigste Größe	"	11	80
	avec bouton rodé pour monture des balles à caoutchouc, grandeur courante			
*1501	wie vorstehend, Rand der Scheibe verstärkt	"	11	80
	comme ci-haut, bord de la rondelle renforcé			



1502



1504



1506

No.		pro *par*	M	Pf.
	Milchzieher od. Milchpumpengläser — ***Tire-laits ou pompes à lait***			
*1502	starkwandig, glockenförmig, mit Knopf und runder Seitenkugel . . . . . *en verre épais, forme cloche, avec bouton et boule ronde collatérale*	100 St. *100 pièc.*	18	50
*1503	wie vorstehend, Rand der Scheibe verstärkt . . . . . *comme ci-haut, bord de la rondelle renforcé*	„	18	50
*1504	**Gummibälle** zu vorstehenden Milchziehern, Durchmesser 2 Zoll, etwa 51 mm *Balles en caoutchouc pour les tire-laits comme ci-devant, diamètre 2 pouce, environ 51 mm*			
	gewöhnliche Ballform — *forme balle courante*			
	a) Ia., grau — *gris, première qualité*	„	59	
	b) Ia., rot, emailliert — *rouge, émaillé, première qualité*	„	84	
	c) IIa., grau — *gris, IIe. qualité*	„	52	
	d) IIa., rot, emailliert — *rouge, émaillé, IIe. qualité*	„	69	
	Ballform, mit Ansatz — *forme balle, avec allonge*			
	e) Ia., grau — *gris, première qualité*	„	74	
	f) Ia., rot, emailliert — *rouge, émaillé, première qualité*	„	100	
	g) IIa., grau — *gris, IIe. qualité*	„	57	
	h) IIa., rot, emailliert — *rouge, émaillé, IIe. qualité*	„	86	
1505	**komplett mit Ball in Einzelpackung** — *complet avec balle chaque pièce en boîte*			
	a) in Strohkarton mehr — *de carton ordinaire en plus*	„	8	
	b) in Glacékarton „ — „ „ *glacé en plus*	„	11	

mit birnförmigem Sammelgefäß und Glasnutsch, ohne Gummigarnitur
avec réservoir forme poire et bout olivaire, sans monture en caoutchouc

	Inhalt g — *contenance grammes*		75	100	150	
1506	ohne Karton, lose in Papier verpackt . . . *sans boîte carton, emballé en papier seulement*	M	23,—	24,—	26,—	„
1507	stückweise in Pappkartons verpackt . . . . . *chaque pièce en boîte cartons*	„	26,—	27,—	29,—	„
1508	wie vorstehend und mit 180×6 mm schwarzem Gummischlauch . . . . . *comme ci-haut et avec tube en caoutchouc 180×6 mm*	„	32,—	33,—	35,—	„



1511 1514 1515 1516

No.		pro *par*	M	Pf.
	Milchzieher od. Milchpumpengläser — ***Tire-laits ou pompes à lait***			
	mit birnförmigem Sammelgefäß und farbigem Glasnutsch, in französischer Form, Inhalt 100 g			
	avec reservoir forme poire et bout olivaire coloré, forme française, contenance 100 grammes			
1509	ohne Karton, lose in Papier verpackt . . . . . *sans boîte carton, emballé seulement en papier*	100 St. *100 pièc.*	25	—
1510	stückweise in Pappkartons verpackt . . . . . *chaque pièce en boîte cartons*	„	28	—
1511	wie vorstehend und mit 180 × 6 mm schwarzem Gummischlauch . . . *comme ci-haut et avec tube en caoutchouc noir 180 × 6 mm*	„	34	—
	a) mit **konischem Sammelgefäß,** seitlich, oder b) mit unten angesetztem Ablaufrohr und mit Glasnutsch			
	a) avec reservoir conique, collatéral ou b) avec tube d'écoulement en-dessous et bout olivaire			

Inhalt g — *contenance grammes*	100	150
1512 ohne Karton, lose in Papier verpackt . . . . *sans boîte carton, emballé en papier seulement*	M 27,—	29,—
1513 stückweise in Pappkartons verpackt . . . . . *chaque pièce en boîte cartons*	„ 30,—	32,—
1514 wie vorstehend und mit 180 × 6 mm schwarzem Gummischlauch . . . . . *comme ci-haut, avec tube en caoutchouc noir 180 × 6 mm*	„ 36,—	38,—

1515	nach Dr. Schmidt, mit **konischem Sammelgefäß** und mit **Speichelfänger,** um eine Verunreinigung der Milch beim Absaugen zu verhindern, Inhalt 100 g, **komplett** mit **Gummigarnitur** und **Glasnutsch,** in **Pappkartons** verpackt . . . . . *selon docteur Schmidt, avec reservoir conique et reservoir pour la salive, qui sert pour empêcher l'infection du lait, contenance 100 grammes, complet avec monture en caoutchouc et bout olivaire emballé en boîte cartons*						„	55	—
1516	**Brustglas** mit **angeschmolzenem, langem Rohr** zum direkten Absaugen der Milch								
	Bout de sein *avec tube long étiré*								
	Inhalt g — *contenance grammes*	100	150	200	250	350	500		
		M 39,—	45,—	53,—	65,—	79,—	99,—	„		



1520



1522



1524

No.								pro *par*	M	PL
	Minuten-Thermometer siehe Thermometer.									
	Thermomètres à minute *voir thermomètres.*									
	Mischcylinder siehe Mensuren.									
	Eprouvettes *à pied voir mesures cylindriques.*									
	Morphiumspritzen siehe Spritzen.									
	Seringues à morphine *voir seringues.*									
	Morphium-Standgefäße siehe Flaschen.									
	Caraffes à morphine *voir bouteilles.*									
	Mörser oder Reibschalen aus **Glas**, mit **Pistill**, mit oder ohne Ausguß									
	Mortiers *en verre avec pilon, avec ou sans bec*									
	Durchmesser — *diamètre* mm	50	75	100	120	130				
*1520	ohne Fuß, innen glatt . . . *sans pied, lisses à l'intérieur*	M 6,40	8,—	9,60	10,50	11,50		10 Stück *10 pièces*		
*1521	ohne Fuß, innen matt . . . *sans pied, mats à l'intérieur*	„ 8,50	10,—	12,—	13,50	15,—		„		
*1522	mit Fuß, innen glatt . . . *avec pied, lisses à l'intérieur*	„ 8,—	9,60	11,—	12,—	13,—		„		
*1523	mit Fuß, innen matt . . . *avec pied, mats à l'intérieur*	„ 9,80	11,60	13,40	15,—	16,50		„		
	Durchmesser — *diamètre* mm	140	150	180	200	220				
*1520	ohne Fuß, innen glatt . . . *sans pied, lisses à l'intérieur*	M 13,—	14,—	19,—	24,—	28,—		„		
*1521	ohne Fuß, innen matt . . . *sans pied, mats à l'intérieur*	„ 17,50	18,50	23,50	29,—	34,50		„		
*1522	mit Fuß, innen glatt . . . *avec pied, lisses à l'intérieur*	„ 14,50	16,—	22,50	29,—	36,—		„		
*1523	mit Fuß, innen matt . . . *avec pied, mats à l'intérieur*	„ 19,—	20,50	27,—	33,—	42,—		„		
*1524	— aus **Porzellan**, auch **Pulvermörser** genannt, a) ganz glasiert oder b) innen matt, mit Ausguß und massivem Pistill mit unten mattierter Reibfläche									
	en porcelaine, a) tout glacés ou mats à l'intérieur, avec bec et pilon solide									
	Durchmesser — *diamètre* mm	50	65	80	95	110	120	130		
		M 4,—	5,40	6,70	8,—	10,—	10,70	13,40		
	Durchmesser — *diamètre* mm	150	180	190	210	240	260	300		
		M 17,40	21,40	25,50	33,50	37,50	47,—	67,—		



1542

No.		pro *par*	M	Pf.
*1526	**Mörser oder Reibschalen** aus **Porzellan,** mit eingebrannten Signaturen die Hälfte mehr wie No. 1524. ***Mortiers** en porcelaine, avec signatures vitrifiées, la moitié en plus comme No. 1524.*			
	— **Pistille allein** — *les pilons seul* passend für Pulvermörser No. 1 2 3 4 5 6 7 im Durchmesser von mm *pour mortiers de diamètre de mm* M 1,35 1,35 2,— 2,70 2,90 3,35 5,40	10 Stück		
	passend für Pulvermörser No. 8 9 10 11 12 13 14 im Durchmesser von mm *pour mortiers de diamètre de mm* M 6,70 8,— 8,60 9,40 10,70 12,— 13,50	*10 pièces*		
*1527	— dieselben mit eingebrannten Signaturen die Hälfte mehr *les mêmes avec signatures vitrifiées, la moitié en plus*			
	Mückenstich-Fläschchen siehe Salmiakflacons. ***Flacons pour piqûres de mouches** voir flacons à ammoniac.*			
	Mutterkränze und Mutterringe siehe Pessarien. — ***Pessaires.***			
	Mutterröhren aus **Glas** — ***Canules vaginales** en verre*			
1540	nach Hildebrandt, gebogen, mit Schlauchansatz und weiter Öffnung *sélon Hildebrandt, recourbées à olive et large ouverture*			
	starke Ware — *qualité solide*	100 St.	6	90
	Exportqualität — „ *export*	„	4	75
1541	wie vorstehend, mit Scheibe vor der Schlaucholive *comme ci-haut, à plaque devant l'olive*			
	starke Ware — *qualité solide*	„	7	20
	Exportqualität — „ *export*	„	5	10
1542	Ausführung wie No. 1540, Öffnung vorn eng verschmolzen *comme No. 1540, ouverture au-devant étroitement fondue*			
	starke Ware — *qualité solide*	„	7	20
	Exportqualität — „ *export*	„	5	—
1543	wie vorstehend, mit Scheibe vor der Schlaucholive *comme ci-haut, à plaque devant l'olive*			
	starke Ware — *qualité solide*	„	7	50
	Exportqualität — „ *export*	„	5	25



1544



1547



1548

No.		pro *par*	M	Pf.
	Mutterröhren aus **Glas** — ***Canules vaginales*** *en verre*			
1544	nach Hildebrandt, gebogen, mit **ausgezogener Spitze,** Heidelberger Modell, mit Schlauchansatz *selon Hildebrandt, recourbées avec pointe étirée, modèle Heidelberg, avec olive*			
	starke Ware — *qualité solide*	100 St.	7	80
	Exportqualität — „ *export*	„	5	30
1545	wie vorstehend, mit Scheibe vor der Schlaucholive *comme ci-haut, à plaque devant l'olive*			
	starke Ware — *qualité solide*	„	8	10
	Exportqualität — „ *export*	„	5	65
1546	gebogen, vorn mit Olive, mit 1 Öffnung, Schlauchansatz *recourbées, au-devant avec olive à 1 ouverture, bout olivaire*			
	starke Ware — *qualité solide*	„	7	80
	Exportqualität — „ *export*	„	5	40
1547	wie vorstehend, mit Scheibe vor der Schlaucholive *comme ci-haut, à plaque devant l'olive*			
	starke Ware — *qualité solide*	„	8	10
	Exportqualität — „ *export*	„	5	75
1548	gebogen, vorn ohne Olive, mit 5 Öffnungen, mit einfacher Schlaucholive *recourbées, au-devant sans olive à 5 ouvertures, avec bout olivaire simple*			
	starke Ware — *qualité solide*	„	8	—
	Exportqualität — „ *export*	„	6	—
1549	wie vorstehend, mit Scheibe vor der Schlaucholive *comme ci-haut, avec plaque devant l'olive*			
	starke Ware — *qualité solide*	„	8	30
	Exportqualität — „ *export*	„	6	25



1550



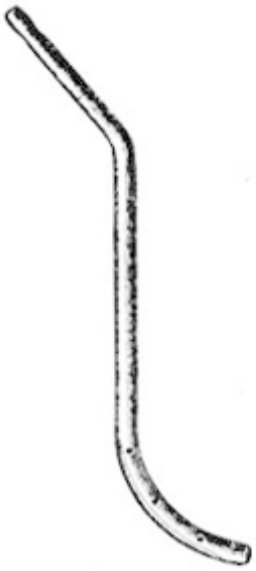
1551



1554

No.		pro *par*	M	Pf.
	Mutterröhren aus Glas — ***Canules vaginales*** *en verre*			
1550	gebogen, vorn mit Olive und 5 Öffnungen, mit einfacher Schlaucholive *recourbées, au-devant avec olive et 5 ouvertures, avec bout olivaire simple*			
	starke Ware — *qualité solide*	100 St.	8	—
	Exportqualität — » *export*	»	6	—
1551	wie vorstehend, mit Scheibe vor der Schlaucholive *comme ci-haut, avec plaque devant l'olive*			
	starke Ware — *qualité solide*	»	8	30
	Exportqualität — » *export*	»	6	25
1552	gebogen, vorn mit Olive und 4 Öffnungen (ohne zentrales Loch), mit einfacher Schlaucholive *recourbées, au-devant avec l'olive et 4 ouvertures (sans trou central), bout olivaire simple*			
	starke Ware — *qualité solide*	»	8	—
	Exportqualität — » *export*	»	6	—
1553	wie vorstehend, mit Scheibe vor der Schlaucholive *comme ci-haut, avec plaque devant l'olive*			
	starke Ware — *qualité solide*	»	8	30
	Exportqualität — » *export*	»	6	25
1554	gebogen, vorn mit Olive, 5 Öffnungen, mit eingeschliffenem Glashahn und einfacher Schlaucholive, starke Ware	»	46	—
	recourbées, au-devant avec l'olive, 5 ouvertures, avec robinet et bout olivaire simple, qualité solide			
1555	wie vorstehend, mit Scheibe vor der Schlaucholive, starke Ware	»	47	—
	comme ci-haut, avec plaque devant l'olive, qualité solide			


1556


1558


1560


1561

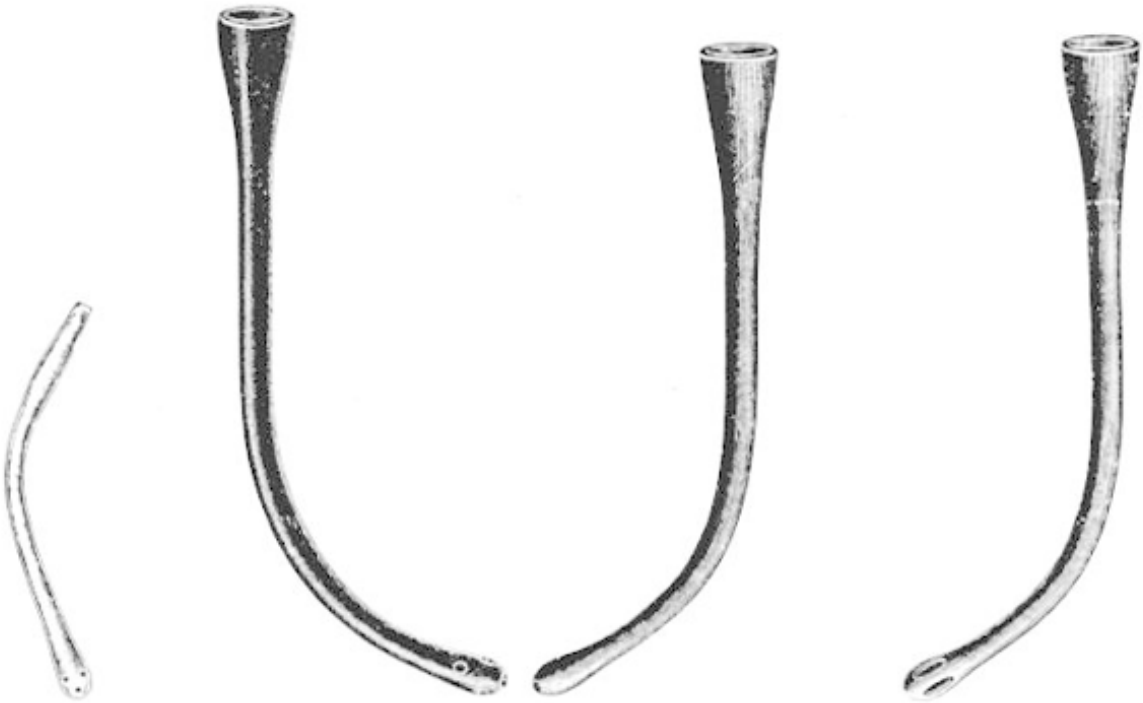

1562

No.		pro *par*	M	Pl.
	Mutterröhren aus **Glas** — ***Canules vaginales*** *en verre*			
1556	gebogen, vorn mit Olive, mit 4 Schlitzen und mit einfacher Schlaucholive, starke Ware	100 St.	21	–
	recourbées, au-devant avec l'olive, avec 4 fentes bout olivaire simple, qualité solide	*100 pièc.*		
1557	wie vorstehend, mit Scheibe vor der Schlaucholive, starke Ware	"	22	–
	comme ci-haut, avec plaque devant l'olive, qualité solide			
1558	nach Topocski, doppelt gebogen, mit 2 am unteren Ende sich gegenüberliegenden Rinnen mit mehreren seitlichen Löchern, mit einfacher Schlaucholive, starke Ware	"	28	–
	sélon Topocski, à double courbure, avec 2 rainures et plusieurs trous collatérals bout olivaire simple, qualité solide			
1559	wie vorstehend, mit einfacher Schlaucholive, starke Ware	"	29	–
	comme ci-haut, avec bout olivaire simple, qualité solide			
1560	gebogen, ohne Olive, mit 2 großen seitlichen, sich gegenüberstehenden Öffnungen und mit Schlauchansatz, starke Ware	"	9	60
	recourbées, sans olive, avec 2 ouverture collatérales, avec olive, qualité solide			
1561	einfach gebogen, mit 2 am unteren Ende sich gegenüberliegenden Rinnen und mehreren seitlichen Löchern **(Schweizer Modell)**, mit Schlauchansatz, starke Ware	"	31	–
	simple courbure, avec 2 rainures et plusieurs trous collatérales (modèle suisse), avec olive, qualité solide			
1562	nach Snigeroff, gebogen, mit mehreren kleinen Löchern, ohne Rinnen, mit Schlauchansatz, 10 mm äußerer Durchmesser **(russisches Modell)**, starke Ware	"	18	–
	sélon Snigeroff, recourbées, avec plusieurs petits trous, sans rainures, avec olive 10 mm de diamètre extérieur (modèle russe), qualité solide			



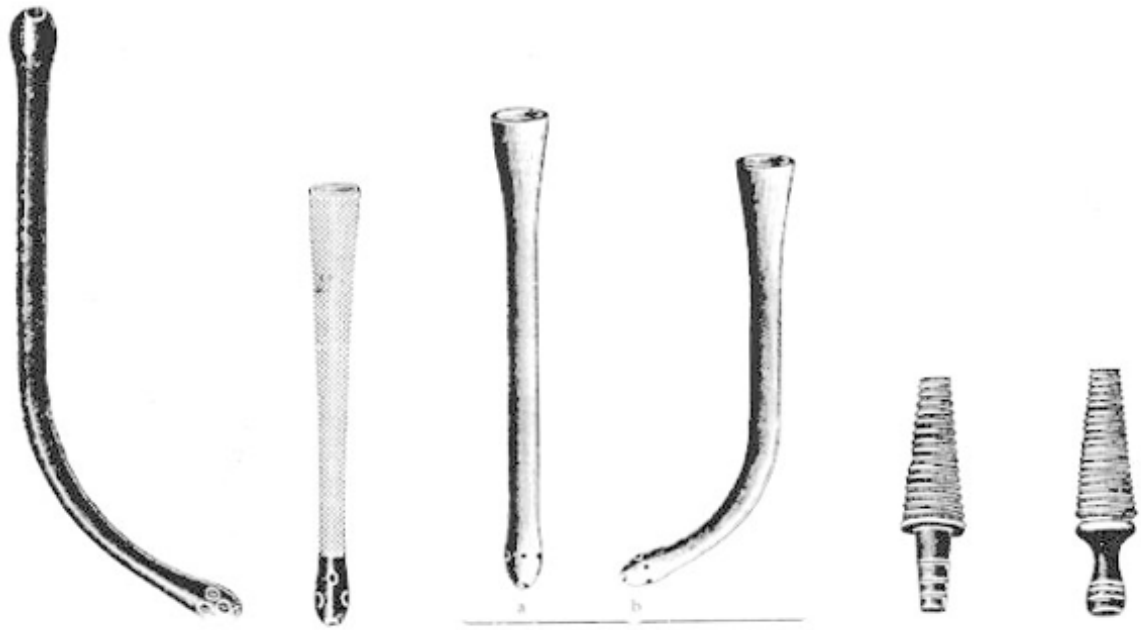
1563 1564 1565 1570 1573 1575 1576

No.		pro *par*	M	Pf.
	Mutterröhren aus **Glas** — ***Canules vaginales*** *en verre*			
1563	nach Ott, mit eingeschmolzener Zuflußröhre und seitlichem Abflußrohr, vorn offen und mit mehreren Löchern, starke Ware	100 St.	39	—
	selon Ott, avec tube affluence et tube collatéral d'écoulement, au-devant ouvert, plusieurs trous, qualité solide	*100 pièc.*		
1564	nach Schücking, mit Kugelansatz und Glashahn, starke Ware	»	90	—
	selon Schücking, avec bout de boule et robinet, qualité solide			
1565	nach Majocchi, mit Scheidewand und getrenntem Zu- und Abflußrohr, Länge 17 cm, starke Ware	»	15	—
	selon Majocchi, avec double courant et tubes séparé d'écoulement et d'affluence, longueur 17 cm, qualité solide			
	Mutterröhren aus **Hartgummi**			
	Canules vaginales *en caoutchouc durci*			
	mit Schlaucholive und abschraubbarem Kopf			
	à bout olivaire et à tête dévissable			
1570	Länge 20 cm, Stärke 9 mm — *longueur 20 cm, diamètre 9 mm* . . .	Groß	35	—
1571	» 20 » » 11 » — » *20* » » *11* » . . .	»	41	—
	mit Hahn, aus einem Stück — *avec robinet, en une pièce*			
1572	klein, Länge 175 mm — *petites, longueur 175 mm*	»	48	—
1573	mittel, » 220 » — *moyennes, » 220 »*	»	55	—
1574	groß, » 250 » — *grandes, » 250 »*	»	68	—
1575	nach Braun, geschlitzter Kopf, ohne Hahn	»	36	—
	selon Braun, tête fenêtrée, sans robinet			
1576	wie vorstehend, mit Hahn — *comme ci-haut, avec robinet*	»	50	—
1577	» » in größerer Ausführung — *comme ci-haut, plus grandes* . .	»	57	—



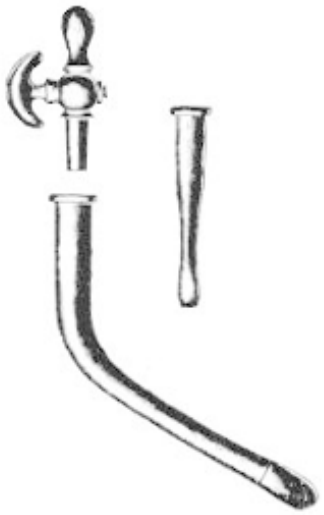
1578 1585 1587 1588

No.		pro *par*	M	Pf.
	Mutterröhren aus **Hartgummi**			
	Canules vaginales *en caoutchouc durci*			
	zum Einstecken in Hahn oder auf Birnspritzen			
	pour monter au robinet ou sur poires à lavement			
1578	klein, Länge 17½ cm — *petites, longueur 17½ cm*	Groß	31	–
1579	groß, » 18½ » — *grandes, » 18½ »*	»	35	–
1580	Schlitzen und Vergrößern des Kopfes der Mutterröhren aus Hartgummi erhöht den Preis per Groß um M 5,—.			
	Fenêtrage des canules vaginales en caoutchouc augmente les prix la grosse de M 5,—.			
*1582	aus **Aluminium,** mit abschraubbarem Kopf, mit 6 Löchern, Marke „Lätitia", gesetzlich geschützt	100 St.	63	–
	en aluminium, avec tête dévissable, avec 6 trous, marque „Lätitia", brevetée			
	Mutterröhren, elastisch — ***Canules vaginales*** *en gomme élastique*			
*1585	garantiert Seide, Marke Goldblond, gebogen, mit 5 Löchern in der Olive, Trichterweite ca. 15 mm	10 Stück	12	60
	garanti de soie, marque Goldblond, recourbées, avec 5 trous dans l'olive, diamètre de l'entonnoir environ 15 mm			
*1586	wie vorstehend, jedoch naturbraun, ffein	»	6	30
	comme ci-haut, mais brun naturel, ffin			
*1587	wie No. 1586, jedoch mit zentraler Öffnung	»	6	30
	comme No. 1586, mais avec ouverture centrale			
*1588	wie vorstehend, nach Braun, mit geschlitzter Öffnung	»	7	70
	comme ci-haut, selon Braun, avec fenêtrées			

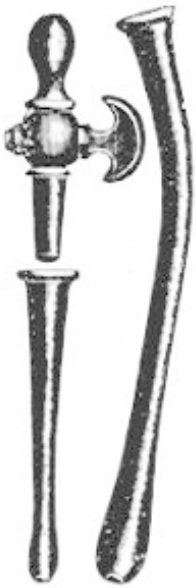


1590 1592 1593 1596 1597

No.		pro *par*	M	Pf.
	Mutterröhren, elastisch — ***Canules vaginales*** *en gomme élastique*			
*1589	wie No. 1588, jedoch in schwarz, ffein . . . . . *comme No. 1588, mais en noir, ffin*	10 Stück *10 pièces*	5	90
*1590	wie vorstehend, kurze Form, mit Schlaucholive, sehr geeignet für die Reise . *comme ci-haut, forme courte, avec olive, très convenables pour le voyage*	„	6	—
*1591	wie vorstehend, jedoch braun, doppelt gewoben . . . . . *comme ci-haut, mais brun, tissu double*	„	7	50
*1592	wie vorstehend, **gerade, kurze Form** (Enemarohr) . . . . . *comme ci-haut, droites, forme courte (tube d'enéma)*	„	4	20
*1593	aus **rotem Weichgummi** hergestellt, sonst wie die elastisch gewobenen Mutterrohre; vorzüglichste Qualität, 2 Jahre Garantie für Haltbarkeit; a) gerade, b) gebogen . . . . . *en caoutchouc moulé rougé, autrement comme les canules vaginales en gomme élastique; qualité supérieure, garanti 2 ans pour solidité; a) droites, b) recourbées*	„	16	80
	Mutterrohr-Ansätze aus Hartgummi, für elastische Mutterröhren . ***Montures pour canules vaginales*** *en caoutchouc durci*			
1596	mit Konus, auf Birnspritzen zu stecken . . . . . *avec cône pour monter sur poires à lavement*	„	26	—
1597	mit Schlaucholive — *avec olive*	„	26	—
	Mutterrohr-Bürsten siehe Bürsten. ***Goupillons pour canules*** *voir brosses.*			



1600



1602



~~1603~~
1604

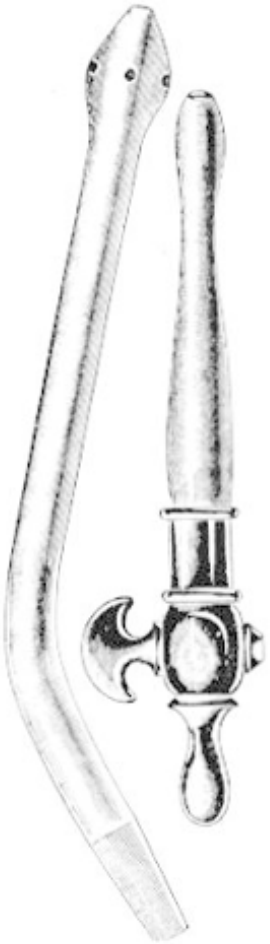
No.		pro *par*	M	Pf.
	Mutterrohr-Garnituren — *Montures pour canules vaginales*			
1600	**ganz aus Hartgummi,** zum Aufstecken, starke Ware, Kopf zum Abschrauben, mit 5 Löchern versehen, gängigste Größe . . . . . *tout en caoutchouc durci, qualité solide, tête dévissable, avec 5 trous, grandeur très courante*	Groß *grosse*	45	—
1601	wie vorstehend, aber in größerer, stärkerer Ausführung . . . . . *comme ci-haut, mais plus grandes et plus solides*	„	55	—
1602	wie No. 1600, jedoch fester Kopf am Mutterrohr und nur mit 1 zentralen Loch *comme No. 1600, mais à tête fixe à la canule et à 1 trou central seulement*	„	40	—
1603	wie vorstehend, Mutterrohr mit 5 Löchern . . . . . *comme ci-haut, canule avec 5 trous*	„	41	—
1604	wie No. 1600, jedoch Kanülen zum Einschrauben, gängigste Größe . . . . *comme No. 1600, mais les canules à vis, grandeur très courante*	„	54	—
1605	wie vorstehend, mit großem, starkem Kopf . . . . . *comme ci-haut, avec tête grande massive*	„	62	—
1606	aus rotem Hartgummi, sonst wie No. 1600 *en caoutchouc rouge durci, autrement comme No. 1600*	„	92	—
1607	wie vorstehend, Mutterrohr jedoch mit schwarzem Kopf . . . . . *comme ci-haut, mais avec tête noire*	„	90	—



1610



1611

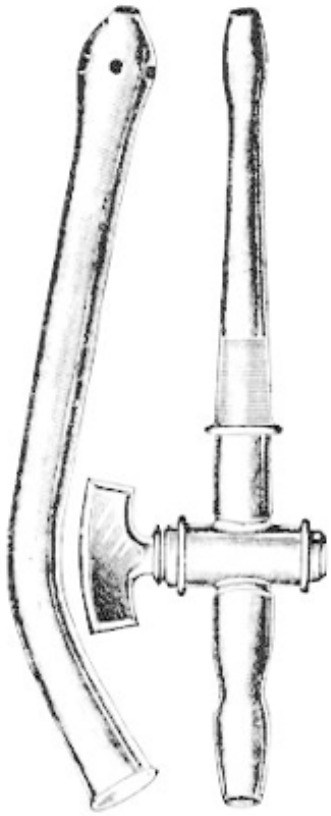


1613

No.		pro *par*	M	Pf.
	Mutterrohr-Garnituren — ***Montures pour canules vaginales***			
1610	unsere gesetzlich geschützte Garnitur, bestehend aus großem Hartgummihahn, aufgeschliffenem Glas-Mutter- und Glas-Klistierrohr, beide in sehr starker, schwerer Ausführung, solider wie Hartgummi, von Ärzten vielfach belobt und empfohlen	Groß	47	—
	notre monture brevetée, consistant en grand robinet de caoutchouc durci, pessaire en verre rodée et canule en verre à lavement, tous les deux d'une qualité forte, plus solide que caoutchouc durci. Cette monture à été accueillie avec la plus grande faveur de nos clients et recommandé de la plupart des médecins	*grosse*		
1611	ebenfalls gesetzlich geschützt, bestehend aus einem Klistierrohr mit Hahn aus Hartgummi, über welches ein Glas-Mutterrohr aufgeschliffen ist, sehr empfehlenswert	„	42	—
	également breveté, consistant en une canule à robinet en caoutchouc durci, sur lequel une canule en verre est ajusté à l'émeri très recommandable			
1612	wie No. 1610, jedoch sind die starken Glaskanülen in den Konus des Hartgummihahns eingeschliffen, wodurch die Garnitur bedeutend verstärkt ist	„	50	—
	comme No. 1610, mais les canules en verre solide sont rodés dans le cône du robinet en caoutchouc durci, ce qui rend plus solide la monture			
1613	wie vorstehend, jedoch der Hartgummihahn in stärkerer Ausführung	„	53	—
	comme ci-haut, mais le robinet en caoutchouc durci plus solide			

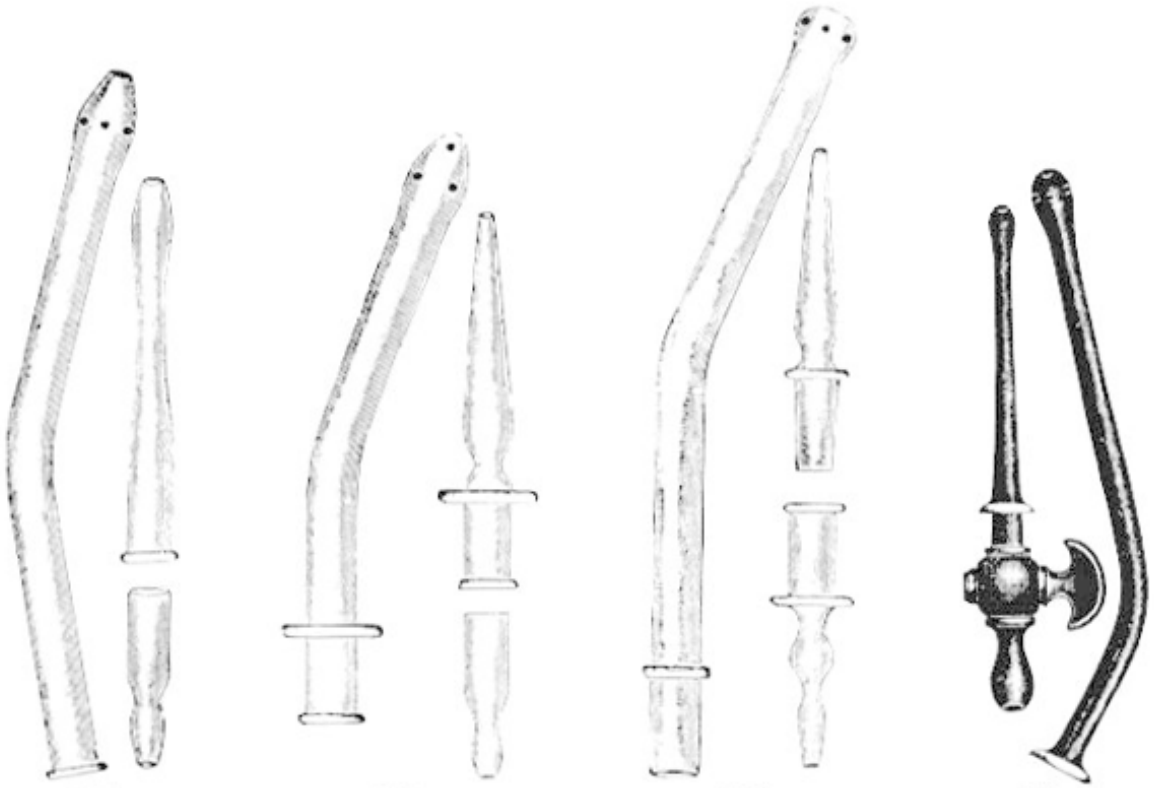


1614



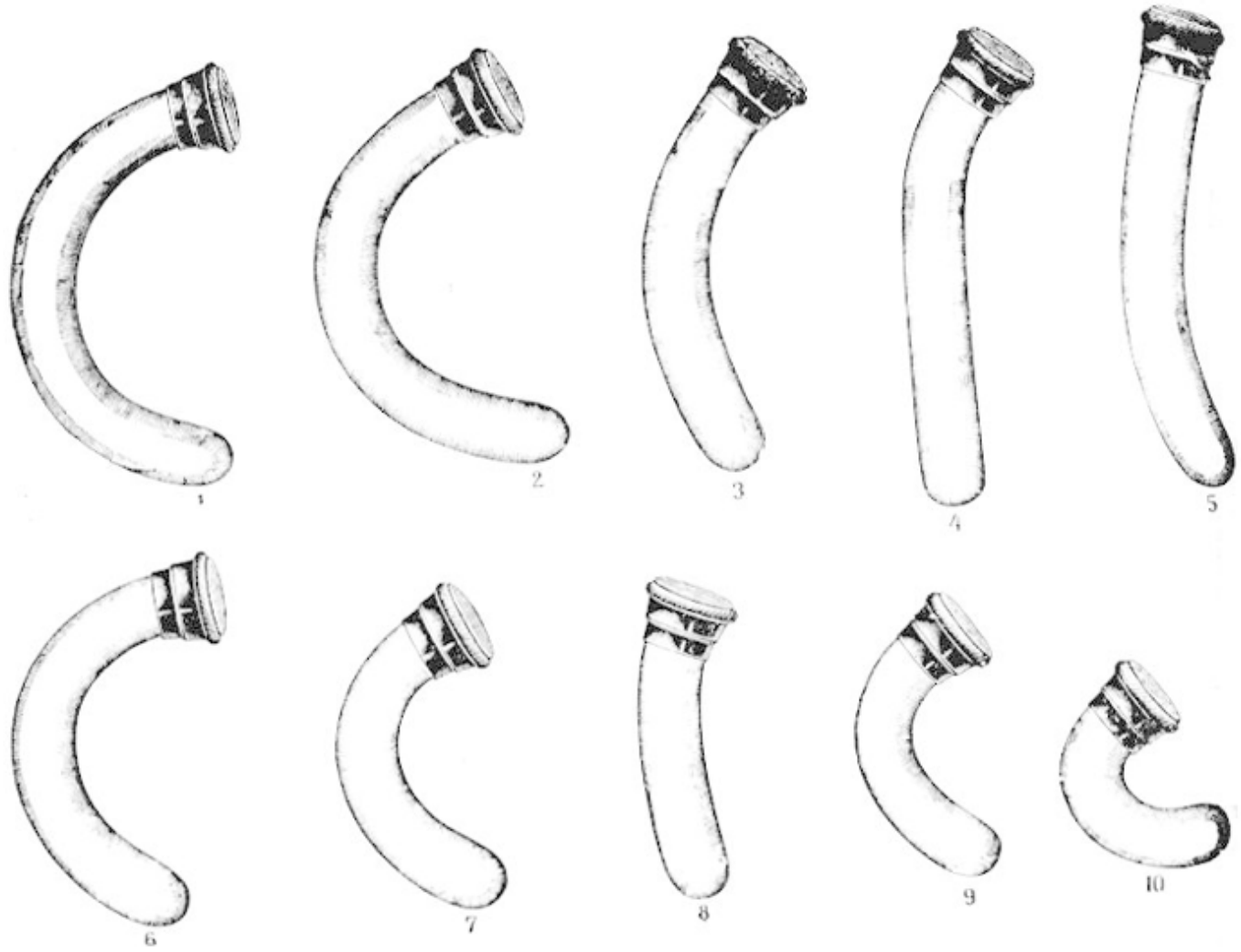
1416

No.		pro *par*	M	Pf.
	Mutterrohr-Garnituren — ***Montures pour canules vaginales***			
1614	**allerneueste Garnitur, gesetzlich geschützt.** Diese setzt sich zusammen aus der Mutterrohr- und Klistierrohr-Kanüle aus schwerem Glas, welche an ihrem Ende konisch aufgetrieben sind. Der konische Zapfen des Hartgummihahnes ist mit einem Weichgummimantel versehen, wodurch beim Aufstecken auf die Glaskanülen ein absolut dichtes Abschließen erwirkt wird	Groß	41	—
	dernière monture brevetée. Cette monture se compose de la canule vaginale et celle à lavements en verre épais, renforcées à leur bout conique. Le cône conique du robinet en caoutchouc est muni d'un mouchon en caoutchouc moulé par quoi en fichant les canules une fermeture absolument serrée est atteint	*grosse*		
1615	Mutterrohr- und Klistier-Kanüle aus **Aluminium,** Hahn aus **Hartgummi,** zum Aufstecken	Dtzd.	13	50
	canule vaginale et à lavement en aluminium, robinet en caoutchouc durci, pour ficher	*douz.*		

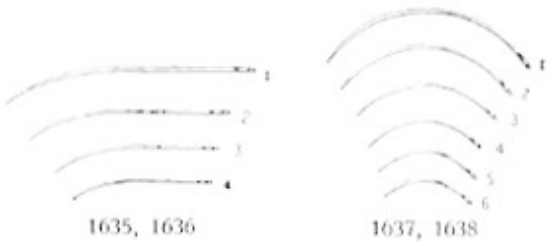


1617 1618 1619 1625

No.		pro *par*	M	Pf.
	Mutterrohr-Garnituren *Montures pour canules vaginales*			
1616	**Ganzglasgarnitur,** Glashahn, auf dessen Konus ein gläsernes Mutterrohr und Klistierrohr aufgeschliffen ist, **gesetzlich geschützt,** vom **hygienischen Standpunkt die beste Irrigatorgarnitur der Welt** . . . . . *monture en verre, robinet sur le cône duquel une canule vaginale et à lavements est sont rodées à l'émeri, breveté. Regardé du point de vue hygiènique cette monture peut être nommée la meilleure du monde*	Groß *grosse*	100	—
1617	ganz aus Glas, besteht aus Olive, auf deren Konus Mutterrohr und Klistierrohr aufgeschliffen sind . . . . . *tout en verre, à olive sur le cône duquel la canule vaginale et à lavements sont rodées à l'émeri*	„	51	—
1618	wie vorstehend, englische Form, die Glaskanülen sind noch mit Scheibe versehen *comme ci-haut, forme anglaise, les canules encore avec plaques*	„	60	—
1619	wie vorstehend, englische Form, Glasolive mit Scheibe zum **Aufstecken** auf die Glaskanülen . . . . . *comme ci-haut, forme anglaise, olive en verre avec plaque, pour ficher*	„	63	—
1625	Mutterrohr-Garnituren aus Hartgummi, **mit Schutzring** an den Kanülen, mehr *Monture en caoutchouc durci, avec pessaire aux canules, plus*	„	5	—
1626	wie vorstehend, **mit geschlitzten Mutterröhren**, aus Hartgummi, passend für Garnituren 1600, 1601, 1604, 1605, 1606, 1607, mehr . . . . . *comme ci-haut, avec canules vaginales fenêtrées, ajustables pour monture 1600, 1601, 1604, 1605, 1606, 1607, plus*	„	5	—



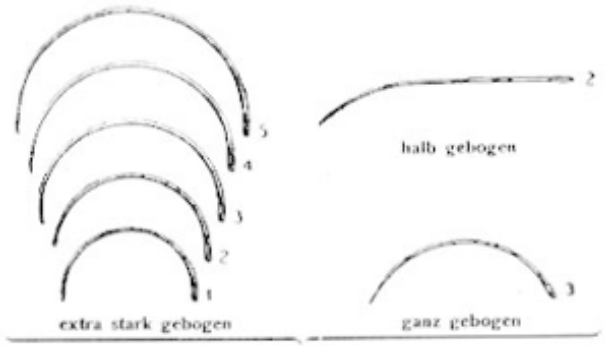
1634



1635, 1636 1637, 1638

No.		pro *par*	M	Pf.
	Mutterrohr-Garnituren — ***Montures pour canules vaginales***			
1627	wie No. 1626, aus **Glas**, passend für Garnituren 1610, 1611, 1612, 1613, 1614, 1616, 1617, mehr	Groß	13	—
	comme No. 1626, en verre, ajustables pour montures 1610, 1611, 1612, 1613, 1614, 1616, 1617, plus	*grosse*		
1628	Wenn Hähne mit vernickeltem Bügel, mehr	»	22	—
	Si robinets avec métal nickelé, plus			
	Einzelteile zu Mutterrohr-Garnituren			
	Pièces de rechange pour montures			

	Garnituren — *montures*	1600	1601	1602	1603	1604		
1630	Hähne — *Robinets* . . . . . M	23,—	25,50	23,—	23,—	23,—	»	
1631	Klistierrohre — *Canules à lavement* »	9,—	10,—	9,—	9,—	10,50	»	
1632	Mutterrohre — » *vaginales* . »	22,—	24,50	19,—	19,50	25,—	»	
	Garnituren — *montures*	1605	1610	1611	1612	1614		
1630	Hähne — *Robinets* . . . . . M	23,—	23,—	—	26,—	23,—	»	
1631	Klistierrohre — *Canules à lavement* »	10,50	13,—	18,—	12,—	13,—	»	
1632	Mutterrohre — » *vaginales* . »	33,—	18,—	18,—	15,—	18,—	»	
	Mutterrohr-Hähne siehe vorstehend und unter Hähne.							
	Robinets pour montures *voir ci-devant et robinets.*							
	Mutterspiegel siehe Spekula. — ***Spécula.***							
	Mutterspritzen siehe Spritzen. — ***Seringues vaginales*** *voir seringues.*							
1633	**Nadelbüchsen** — ***Etuis*** *en verre pour conserver les aiguilles à sutures*							
	a) aus ovalen ⬭ Röhren, in gebogener Form, Hals zylindrisch, mit Korkverschluß, zum Aufbewahren von chirurg. Heftnadeln, in 10 Biegungen						100 St.	10 80
	a) en tubes ovales, recourbés col cylindrique, bouchage en liège, en 10 courbures						*100 pièc.*	
	b) wie vorstehend, aus runden Röhren						»	9 60
	b) comme ci-haut, en tubes ronds							
1634	— wie No. 1633b, jedoch mit Hartgummiverschraubung						»	24 —
	comme No. 1633b, mais avec vis en caoutchouc durci							
	Nadeln — ***Aiguilles***							
	chirurgische siehe auch Subkutannadeln. — ***Chirurgicales.***							
*1635	**Augennadeln,** halb gebogen, mit gewöhnlichem Öhr, No. 1—3						Groß	22 70
	Aiguilles pour les yeux, *demi-courbes, chas ordinaire, Nos. 1—3*						*grosse*	
*1636	— halb gebogen, mit federndem Öhr, No. 1—3						»	40 40
	demi-courbes, chas à ressort, Nos. 1—3							
*1637	— ganz gebogen, mit gewöhnlichem Öhr, No. 1—3						»	22 70
	courbes, chas ordinaire, Nos. 1—3							
*1638	— ganz gebogen, mit federndem Ohr, No. 1—3.						»	40 40
	courbes, chas à ressort, Nos. 1—3							



1639, 1640



1643, 1644

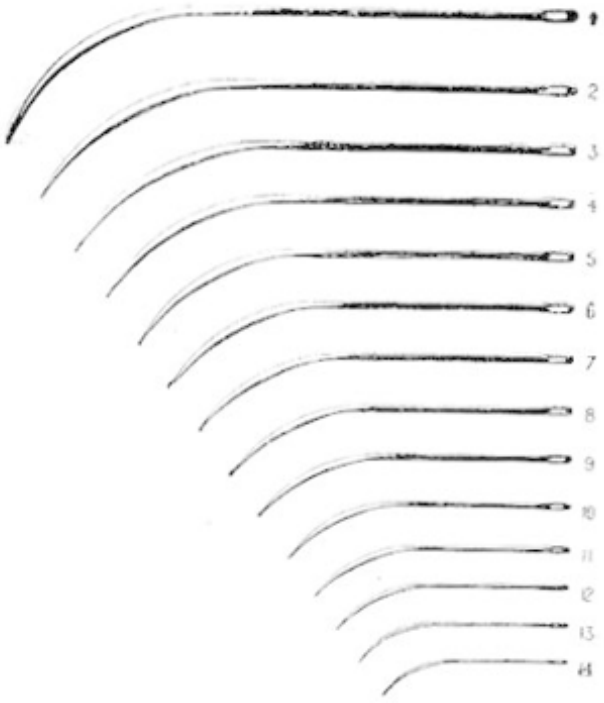


1645, 1646

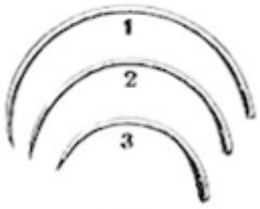


1647, 1648

No.		pro *par*	M	Pf.
	Nadeln — ***Aiguilles***			
*1639a	**Darmnadeln,** halb gebogen, mit gewöhnlichem Öhr, No. 1—5	Groß *grosse*	26	50
	Aiguilles pour intestins, *demi-courbes, chas ordinaire, Nos. 1—5*			
*1639b	— halb gebogen, mit federndem Öhr, No. 1—5 . . . . . *demi-courbes, chas à ressort, Nos. 1—5*	„	42	90
*1640a	— ganz gebogen, mit gewöhnlichem Öhr, No. 1—5 . . . . . *courbes, chas ordinaire, Nos. 1—5*	„	26	50
*1640b	— ganz gebogen, mit federndem Öhr, No. 1—5 . . . . . *courbes, chas à ressort, Nos. 1—5*	„	42	90
*1641a	— extra stark, mit gewöhnlichem Öhr, No. 1—5 . . . . . *extra ferme, chas ordinaire, Nos. 1—5*	„	26	50
*1641b	— extra stark, mit federndem Öhr, No. 1—5 . . . . . *extra ferme, chas à ressort, Nos. 1—5*	„	42	90
*1642	— ganz gebogen, mit federndem Öhr, No. 1—5 . . . . . *courbes, chas à ressort, Nos. 1—5*	„	42	90
*1643	**Fistelnadeln** mit gewöhnlichem Öhr, No. 1—6	„	22	70
	Aiguilles pour fistules, *chas ordinaire, Nos. 1—6*			
*1644	— mit federndem Öhr, No. 1—6 — *chas à ressort, Nos. 1—6*	„	40	40
*1645	— „ gewöhnlichem Öhr, No. 1—3 — *chas ordinaire, Nos. 1—3*	„	26	50
*1646	— „ federndem Öhr, No. 1—3 — *chas à ressort, Nos. 1—3*	„	42	90



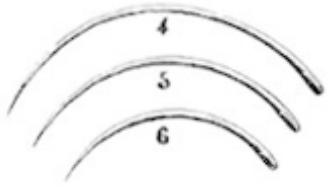
1649, 1650



1651



1653, 1654

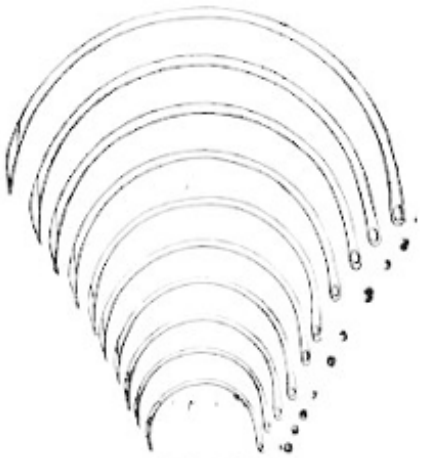


1652

No.		pro *par*	M	Pf.
	Nadeln — ***Aiguilles***			
*1647	**Heftnadeln,** ganz gebogen, mit gewöhnlichem Öhr, No. 1—14 . . . . . ***Aiguilles à sutures,*** *courbes, chas ordinaire, Nos. 1—14*	Groß *grosse*	14	70
*1648	— ganz gebogen, mit federndem Öhr, No. 1—14 . . . . . *courbes, chas à ressort, Nos. 1—14*	„	29	40
*1649	— halb gebogen, mit gewöhnlichem Öhr, No. 1—14 . . . . . *demi-courbes, chas ordinaire, Nos. 1—14*	„	14	70
*1650	— halb gebogen, mit federndem Öhr, No, 1—14 . . . . . *demi-courbes, chas à ressort, Nos. 1—14*	„	29	40
*1651	— ganz gebogen, mit gewöhnlichem Öhr, No. 1—6 . . . . . *courbes, chas ordinaire, Nos. 1—6*	„	25	20
*1652	— ganz gebogen, mit federndem Öhr, No. 1—6 . . . . . *courbes, chas à ressort, Nos. 1—6*	„	37	80
*1653	— mit gewöhnlichem Öhr, No. 1—3 — *chas ordinaire, Nos. 1—3*	„	22	70
*1654	— „ federndem Öhr, No. 1—3 — *chas à ressort, Nos. 1—3*	„	35	30
*1655	— „ Lanzenspitze und gewöhnlichem Öhr, No. 1—3 . . . . . *avec pointe de lance, chas ordinaire, Nos. 1—3*	„	26	50
*1656	— mit Lanzenspitze und federndem Öhr, No. 1—3 . . . . . *avec pointe de lance, chas à ressort, Nos. 1—3*	„	42	90



1657, 1658



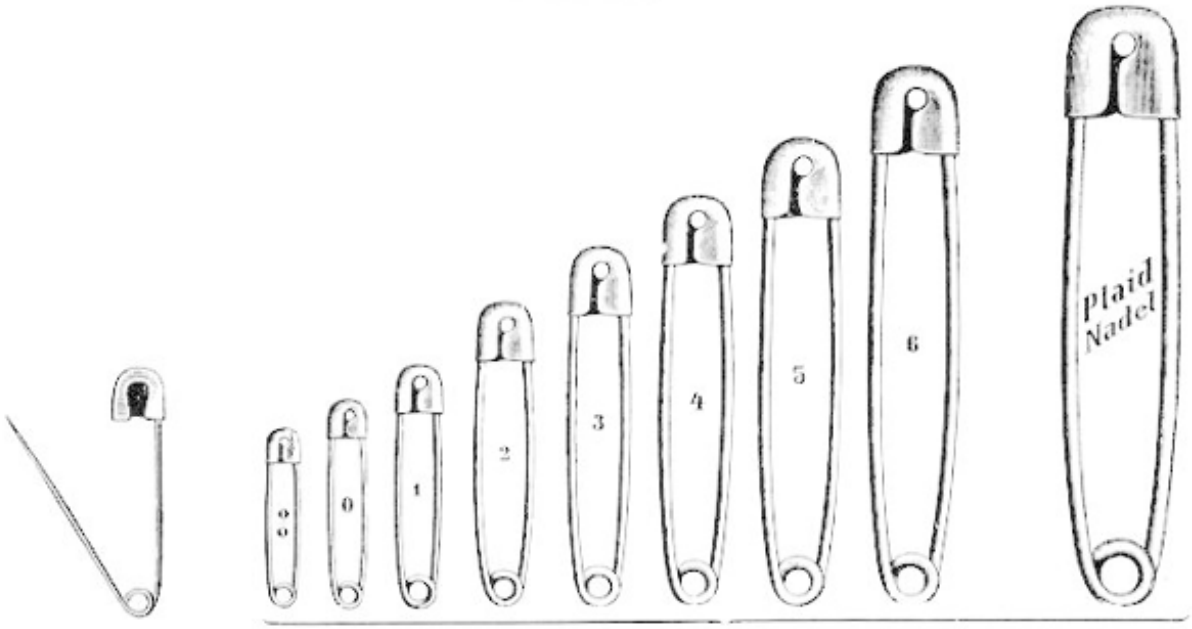
1659, 1660



1665

No.		pro *par*	M	Pf.
	Nadeln — ***Aiguilles***			
*1657	**Heftnadeln** nach König, mit gewöhnlichem Öhr, No. 1/0—3 . . . . . **Aiguilles à sutures** *selon König, chas ordinaire, Nos. 1/0—3*	Groß *grosse*	26	50
*1658	— nach König, mit federndem Öhr, No. 1/0—3 . . . . . *selon König, chas à ressort, Nos. 1/0—3*	„	42	90
*1659	— nach Hagedorn, mit gewöhnlichem Öhr, No. 1—10 . . . . . *selon Hagedorn, chas ordinaire, Nos. 1—10*	„	26	50
*1660	— nach Hagedorn, mit federndem Öhr, No. 1—10 . . . . . *selon Hagedorn, chas à ressort, Nos. 1—10*	„	42	90
*1661	— gerade, ovale Spitze, mit gewöhnlichem Öhr, No. 1—6 . . . . . *droites, pointe ovale, chas ordinaire, Nos. 1—6*	„	14	70
*1662	— gerade, ovale Spitze, mit federndem Öhr, No. 1—6 . . . . . *droites, pointe ovale, chas à ressort, Nos. 1—6*	„	29	40
*1663	— gerade, mit Speerspitze, mit gewöhnlichem Öhr, No. 1—6 . . . . . *droites, pointe de lance, chas ordinaire, Nos. 1—6*	„	14	70
*1664	— gerade, mit Speerspitze, mit federndem Öhr, No. 1—6 . . . . . *droites, pointe de lance, chas à ressort, Nos. 1—6*	„	29	40
*1665	**Sicherheitsnadeln,** sämtlich aus Messing hergestellt, daher vollkommen rostfrei, Marke **„Dresspins“,** Packung à 36 Stück in kleiner Dose und 4 Dosen in einem Überkarton ***Epingles de sûreté,*** *toutes en laiton, libre de rouille, marque „Dresspins“, emballage à 36 pièces en petite boite et 4 boites dans un boite carton*			

No.	1	2	3	4	5	6	7	
ganze Länge ca. mm / *long. totale env. mm*	22	26	32	37	42	47	51	
versilbert oder gelb . M / *argenté ou jaune*	0,50	0,55	0,70	0,75	0,85	1,—	1,15	„
lackiert — *verni* . . „	0,40	0,42	0,45	0,50	0,55	0,60	0,65	„



1666 1667

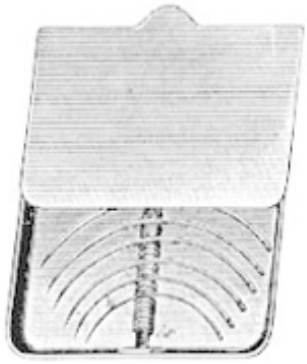


1670

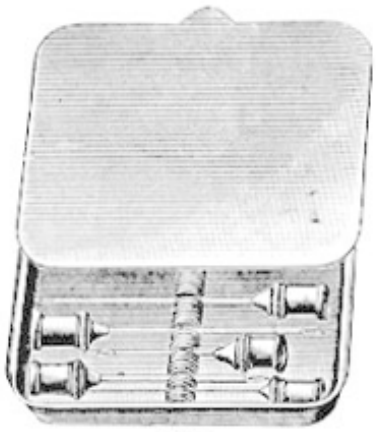
No.		pro *par*	M	Pf.
	Nadeln — ***Aiguilles***			
*1666	**Sicherheitsnadeln,** Marke **„Tyra",** à 12 Stück in Täschchen (Größenverhältnis gleich Marke „Apis") ***Epingles de sûreté,*** *marque „Tyra", à 12 pièces dans une pochette* No. 2/0 — 0 — 1 — 2 — 3 — 4 — 5 M 1,— — 1,— — 1,15 — 1,25 — 1,45 — 1,80 — 2,60	Groß *grosse*		
*1667	— Marke **„Apis",** à 12 Stück in Täschchen *marque „Apis", à 12 pièces dans une pochette* No. 2/0 — 0 — 1 — 2 — 3 — 4 — 5 — 6 — 8 M 1,10 — 1,10 — 1,20 — 1,40 — 1,60 — 2,— — 3,10 — 4,50 — 12,—	„		
*1670	**Nadeletuis** in länglicher Form, mit Deckel zum Schieben, **aseptisch,** aus Neusilber, fein poliert und vernickelt ***Étuis pour aiguilles,*** *forme longue, à couvercle coulant, aseptique, en maillechor finement poli et nickelé* No. 1 — 2 — 3 — 4 Größe *dimensions* mm 30×17×4 — 40×20×4 — 50×22×4 — 53×30×6 M 3,70 — 3,95 — 4,20 — 6,30 No. 5 — 6 — 7 — 8 Größe *dimensions* mm 72×30×4 — 72×42×4 — 90×20×5 — 92×42×4 M 6,30 — 7,— — 6,30 — 7,70	10 Stück *10 pièces* „		



1671



1672



1675

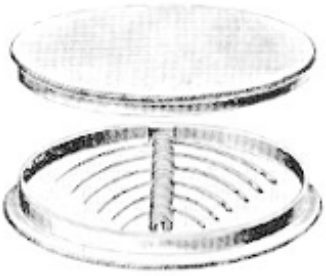


1678

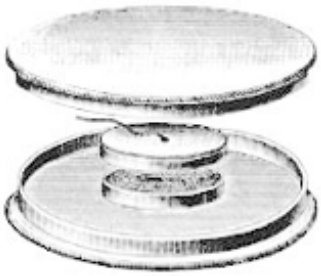


1673

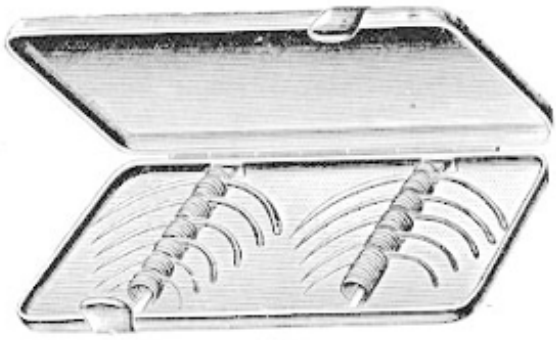
No.		pro *par*	M	Pf.
*1671	**Nadeletuis** in viereckiger Form, Deckel zum Schieben, Größe 52×35×5 mm ***Étuis pour aiguilles,*** *forme carrée, étuis fermant, dimensions 52×35×5 mm*	10 Stück *10 pièces*	6	30
*1672	— wie vorstehend, mit **Spirale** zum Festhalten der Nadeln . . . . . *comme ci-haut, avec spirale pour fixer les aiguilles*	„	9	80
*1673	— in länglicher Form, mit abgerundeten Ecken — *forme longue, à angles arrondis*			
	a) Größe 60×25×5 mm — *dimensions 60×25×5 mm*	„	4	90
	b) „ 60×25×8 „ — „ *60×25×8* „	„	5	60
*1674	— in viereckiger Form, mit Schiebedeckel, ähnlich der No. 1671, Größe 56×49×8 mm *forme carrée, à couvercle coulant, comme No. 1671, dimensions 56×49×8 mm*	„	9	10
*1675	— wie vorstehend, mit Spirale zum Festhalten der Nadeln . . . . . *comme ci-haut, à spirale pour fixer les aiguilles*	„	12	60
*1676	— wie No. 1674, Größe 71×62×10 mm . . . . . *comme No. 1674, dimensions 71×62×10 mm*	„	18	90
*1677	— wie vorstehend, mit Spirale zum Festhalten der Nadeln . . . . . *comme ci-haut, à spirale pour fixer les aiguilles*	„	22	40
*1678	— in runder Form, mit Deckel, Größe 55×5 mm . . . . . *forme ronde, à couvercle, dimensions 55×5 mm*	„	10	50
*1679	— wie vorstehend, mit Spirale zum Festhalten der Nadeln . . . . . *comme ci-haut, à spirale pour fixer les aiguilles*	„	14	
*1680	— wie No. 1678, jedoch in der Mitte Behälter für Nähseide und Nadeln, Größe 55×5 mm . . . . . *comme No. 1678, mais au milieu un réservoir pour soie torse à suture et les aiguilles, dimensions 55×5 mm*	„	15	40



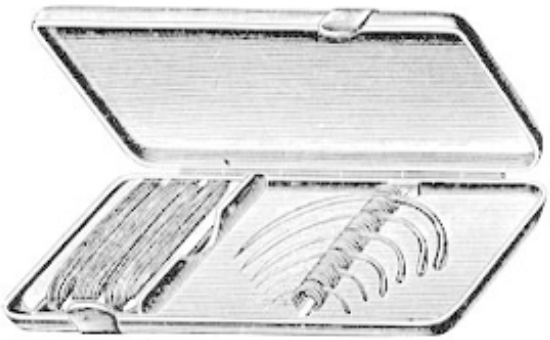
1679



1680



1681



1682



1685



1686

No.		pro *par*	M	Pf.
*1681	**Nadeletuis** in länglicher Form, mit Scharnierdeckel und 2 nebeneinander liegenden Spiralen zum Festhalten der Nadeln, Größe 95×50×$\frac{4}{4}$ mm . . .	10 Stück	27	30
	Étuis pour aiguilles, *forme longue, boîte fermante et avec 2 spirales pour fixer les aiguilles, dimensions 95×50×$\frac{4}{4}$ mm*			
*1682	— wie vorstehend, jedoch mit 1 Spirale und Abteilung für Nähseide nebst Stern, Größe 95×50×$\frac{4}{4}$ mm	„	31	70
	comme ci-haut, mais avec 1 spirale et réservoir pour soie torse à suture, dimensions 95×50×$\frac{4}{4}$ mm			
	Nadelhalter, ff. poliert und vernickelt — ***Porte-aiguilles,*** *poli et nickelé*			
*1685	— neuestes Modell — *dernier modèle*	Dtzd.	76	80
*1686	— „ „ mit Universal-Maul, D. R. G. M., a) 16 cm und b) 18 cm lang	„	96	—
	dernier modèle, breveté, D. R. G. M., a) 16 cm ou b) 18 cm de longueur			



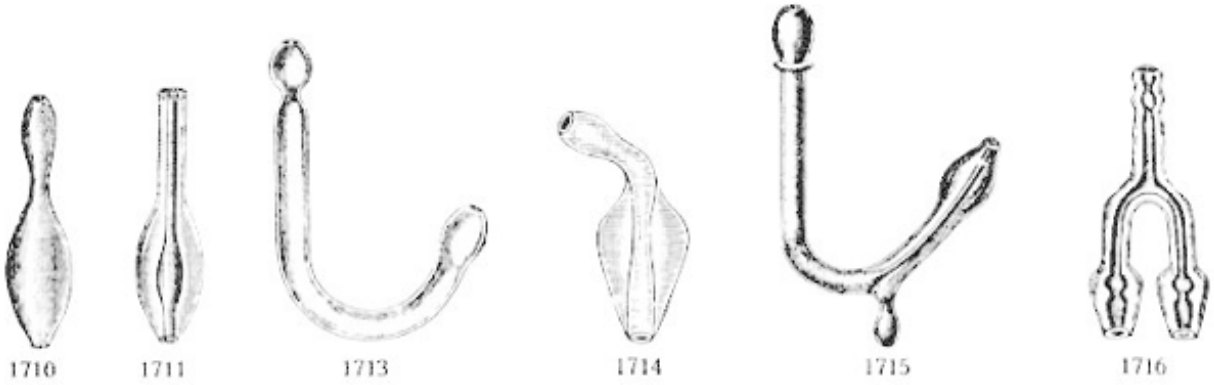
1688 1687 1689

No.		pro *par*	M	Pf.
*1687	**Nadelhalter,** Universal-Nadelhalter, **hält jede Nadel,** groß oder klein, rund oder eckig, fest, selbst die kleinste Augennadel ist mit ihm zu gebrauchen, Brechen der Nadeln vollständig ausgeschlossen ***Porte-aiguilles,*** *Universal, fixe absolument toutes les aiguilles, de la casse est impossible* Länge — *longueur* cm 13 15 17 20 M 60,— 63,60 66,— 74,40	Dtzd. *douz.*		
*1688	— nach Langenbeck — *selon Langenbeck* Länge — *longueur* cm 13 16 18 M 25,20 31,20 33,60	„		
*1689	— nach Mathieu — *selon Mathieu* Länge — *longueur* cm 13 15 17 20 M 34,80 34,80 43,20 45,60	„		

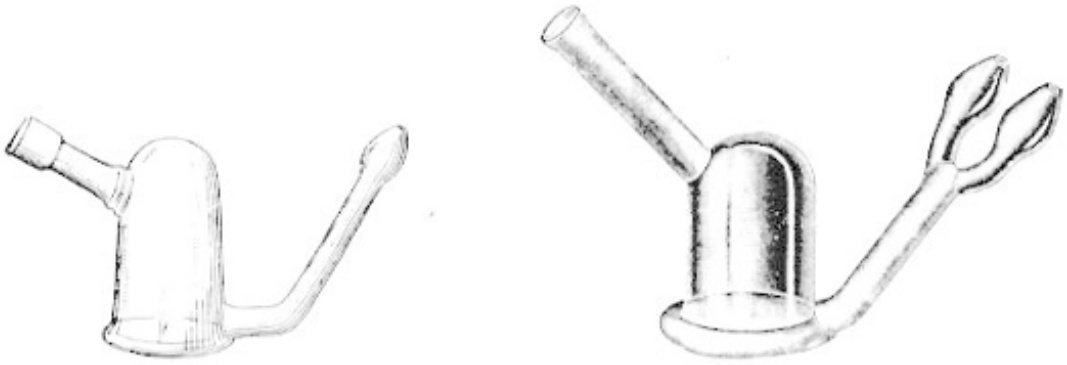


1690 1691 1694 1695 1696 1697

No.		pro *par*	M	Pf.
*1690	**Nadelhalter** nach Reiner, a) gewöhnliches Modell, b) neues Modell, c) aseptisch ***Porte-aiguilles*** *selon Reiner, a) modèle ordinaire, b) dernier modèle, c) aseptique*			
	Länge — *longueur* cm 13 15 17 20			
	M 51,60 55,20 58,80 64,80	Dtzd.		
*1691	— nach Roser — *selon Roser* „ 49,20 51,60 56,40 57,60	„		
	Nagelbürsten siehe Bürsten. — ***Brosse pour les ongles*** *voir brosses.*			
*1694	**Nähapparat** nach Dr. Thiel, D. R. G. M., mit Behälter für die sterilisierte Seide ***Appareil pour soie torse à suture*** *selon docteur Thiel, D. R. G. M., avec réservoir pour la soie stérilisée*	„	81	—
*1695	— nach Dr. Götz, mit 2 Nadeln und 1 Rolle für Nähseide	„	108	—
	selon docteur Götz, avec 2 aiguilles et 1 bobine pour soie à suture			
*1696	**Nähseide-Behälter** nach Fuchs, aus Neusilber, hochfein poliert und vernickelt, Größe 22×6 mm	10 Stück	9	10
	Conserve pour soie à suture *selon Fuchs, en maillechor, finement poli et nickelé, dimensions 22×6 mm*	*10 pièces*		
*1697	— Metallbüchse zur Aufbewahrung eines Glasflacons mit steriler Nähseide, aus Messing, poliert und vernickelt	„	9	10
	en métal, pour conserver un flacon avec soie à suture stérilisé, en laiton, poli et nickelé			



1710 1711 1713 1714 1715 1716



1717 1719

No.		pro *par*	M	Pf.
	Nasenbäder siehe Nasenduschen. — ***Bains nasales*** *voir douches nasales.*			
	Nasenduschen aus Glas — ***Douches nasales*** *en verre*			
1710	Olive, hohl geblasen, mit Schlauchansatz . . . . . *Olive, soufflée creuse, à bout olivaire*	Groß *grosse*	11	—
1711	Olive, massives Glas — *Olive, verre massive*	„	19	—
1712	„ „ „ mit Schlaucholive, massiv . . . . . *Olive, verre massive, à bout olivaire massive*	„	22	—
1713	Olive, massives Glas, gebogen — *Olive, verre massive, courbes*	„	22	—
1714	„ hohl, gebogen — *Olive, creuse et courbes*	„	13	—
1715	„ massiv, mit getrenntem Zu- und Abfluß . . . . . *Olive, massive, avec écoulement et affluence séparé*	„	25	50
1716	Olive, aus massivem Glas, **doppelt,** für Luftduschen . . . . . *Olive, en verre massive, double, pour poires selon Politzer*	„	35	—
1717	Nasenkännchen nach Dr. Fränkel, Inhalt ca. 30 g, courranteste Nummer . . . *Douche nasale selon docteur Fränkel, contenance environ 30 grammes, numéro le plus courant*	„	24	—
1718	wie vorstehend — *comme ci-haut* Inhalt g — *contenance grammes* 50 75 100 150 M 36,— 48,— 63,— 78,—	„		



1725



1720



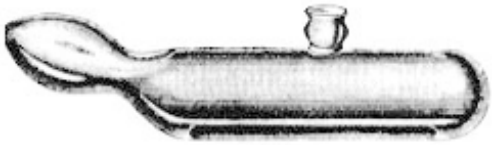
1721



1723



1728



1726



1727

No.		pro *par*	M	Pf.
	Nasenduschen aus Glas — ***Douches nasales*** *en verre*			
1719	Nasenkännchen nach Dr. Fränkel, Inhalt ca. 30 g, mit **Doppelolive** . . . *Douche nasale selon docteur Fränkel, contenance environ 30 grammes, à double olive*	Groß *grosse*	35	—
1720	nach Dr. Broich, mit Olive und Einfülltubus *selon docteur Broich, à olive et tubulure pour remplir*			
	Inhalt g — *contenance grammes* 100 150			
	M 28,— 31,—	„		
1721	nach Dr. Harke, birnförmig, mit gebogener Olive und Tubus *selon docteur Harke, forme poire, à olive recourbée et tubulure*			
	Inhalt g — *contenance grammes* 100 150			
	M 31,— 35,—	„		
*1722	wie vorstehend, schwere Hüttenarbeit, mit starkem Tubus, ca. 250 g fassend . *comme ci-haut, ouvrage d'usine, à tubulure forte, contenance environ 250 grammes*	„	63	—
1723	nach Wagner, kugelförmig, mit Tubus und winklig gebogenem Abflußrohr, Inhalt ca. 100 g . . . . . *selon Wagner, forme boule, à tubulure et tube d'écoulement coudé, contenance environ 100 grammes*	„	33	—
1724	in Schiffchenform, mit Olive, ohne Füße — *forme nacelle, à olive, sans pieds*	„	30	—
1725	„ „ „ „ mit 4 Füßen — „ „ „ „ *avec 4* „	„	38	—
1726	„ „ „ „ und Tubus — „ „ „ „ *et tubulure*	„	36	—
1727	nach Dr. Morelli, mit flachem Körper — *selon docteur Morelli, plates* . . .	„	39	—
1728	nach Dr. Pius, bestehend aus Glasflasche von 300 g Inhalt, mit Gummistopfen und Nasenolive, zum Selbsteinblasen von Flüssigkeiten . . . . . *selon docteur Pius, composées du flacon de 300 grammes de contenance, à bouchon en caoutchouc et olive nasale, pour louche*	10 Stück *10 pièces*	4	—



1729



1730



1731



1735



1736



1737



1738



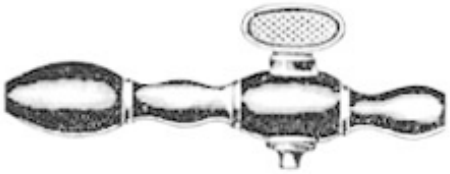
1739



1740



1741



1742

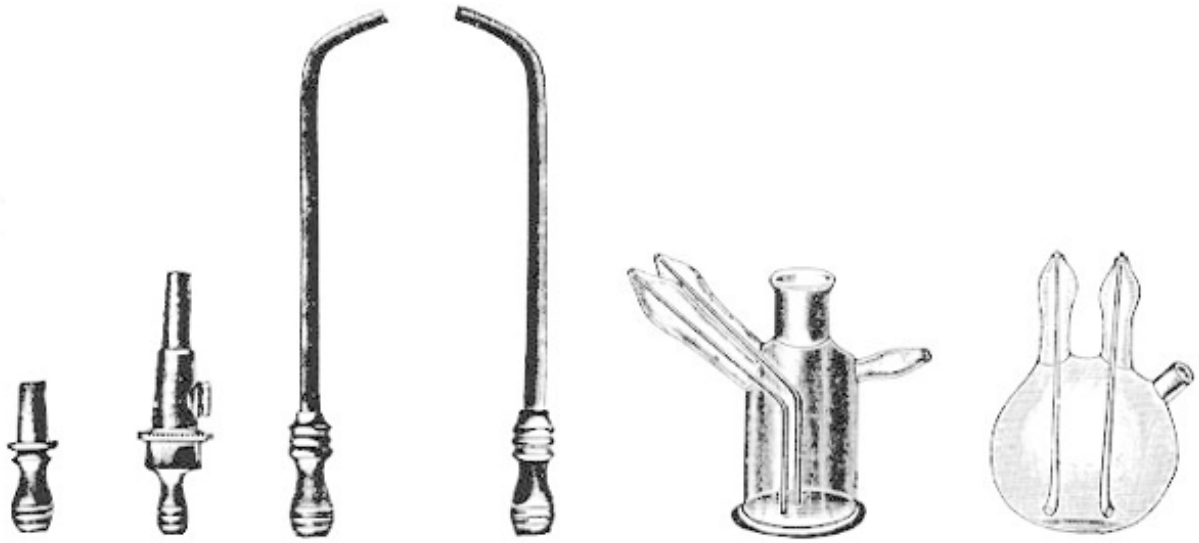
No.		pro *par*	M	Pf.
	Nasenduschen — ***Douches nasales***			
*1729	aus Porzellan, **Frisch und Frei,** D. R. G. M. . . . . *en porcelaine, Frisch et Frei, D. R. G. M.*	100 St. *100 pièc.*	90	—
*1730	aus Porzellan, Becherform, mit 2 Oliven, Marke „Triumph" . . . . . *en porcelaine, forme gobelet, à 2 olives, marque „Triumph"*	„	35	—
*1731	**Nasengießer** aus Glas, mit Henkel, mit lang ausgezogenem Schnabel . . . . *Verseur nasal en verre, à anse et long bec*	„	70	—
1735	**Nasenduschen-Ansätze aus Hartgummi** ***Raccords pour douches nasales*** *en caoutchouc durci*			

	Eichelolive dünn *glande mince*	klein *petit*	mittel *moyen*	groß *grand*
Olive stark — *olive forte* mm	10	14	16	18
	M 10,50	14,50	16,80	17,50

Groß *grosse*

zum Einstecken auf Birnspritzen, mit eingedrehter Rille
pour ficher sur poires à lavements, à rainure tournée

1736	mit langer Eichelolive — *à glande longue*	„	15	60
1737	„ konisch verlaufender Olive — *à olive conique*	„	15	60
1738	„ ovaler Olive — *à olive ovale*	„	19	—
1739	„ Schlaucholive, konischer Naseneichel — *à bout olivaire, glande conique*	„	12	60



1747 1748 1745 1746 1756 1757

No.		pro *par*	M	Pf.
	Nasenduschen-Ansätze aus Hartgummi ***Raccords pour douches nasales*** *en caoutchouc durci*			
1740	nach Trautmann, mit konischem Ansatz, zum Einstecken auf Birnspritzen, extra groß, Olive ca. 16 mm stark, ganze Länge 70 mm . . . . . *selon Trautmann, à raccord conique, pour ficher sur poires à lavements, extra grandes, olive environ 16 mm forte, longueur entière 70 mm*	Groß *grosse*	18	—
1741	— mit Schlaucholive, halbflache Nasenolive — *à bout olivaire, demi-plates* . .	»	20	40
1742	— » Eichelolive, mit Hahn — *à glande et robinet*	»	33	—
1745	**Nasenkatheter** aus Hartgummi, nach Politzer, zum Stecken auf Birnspritzen ***Douches nasales*** *en caoutchouc durci, selon Politzer, pour ficher sur poires à lavements*	»	37	—
1746	— mit Ventil mehr — *avec soupape en plus*	Dtzd.	3	50
1747	— Ansätze mit Schlaucholive allein — *Raccords à bout olivaire seules*	Groß	9	50
1748	— » » » mit Ventil mehr . . . . . *Raccords à bout olivaire, avec soupape en plus*	Dtzd. *douz.*	4	20
	Nasenspritzen siehe Spritzen. — ***Seringues nasales*** *voir seringues.*			
1755	**Nasenzerstäuber** mit Tubus zum Füllen, Schlaucholive und 1 Ansatz . . ***Pulvérisateur*** *pour le nez, avec tubulure pour remplir, bout olivaire et monture*	100 St. *100 pièc.*	50	—
1756	— wie vorstehend, mit 2 Ansätzen . . . . . *comme ci-haut, avec 2 bouts*	»	60	—
1757	— in runder, flachgedrückter Form, mit 2 Nasenoliven . . . . . *en forme plate, avec 2 olives nasales*	»	54	—



1760



1766



1769

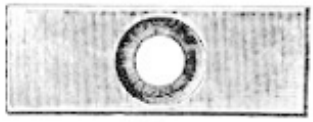
No.								pro *par*	M	Pf
	Objektträger aus bestem Salinglas, 50 stückweise in Papierpaketen ***Lames porte-objets,*** *dimensions, en cristal fin en boîtes de 50 pièces*									
	No.		*1760	*1761	*1762	*1763	*1764	*1765		
	Größe — *dimensions*	mm	76×26	65×25	48×28	76×26	65×25	48×28		
			½ weiß ½ *blanc*	½ weiß ½ *blanc*	½ weiß ½ *blanc*	weiß *blanc*	weiß *blanc*	weiß *blanc*		
	Ränder **geschnitten** . *Tranches non rodées*	M	12,40	11,50	10,—	15,—	13,50	12,—	1000 St. *1000 pièc.*	
	Ränder **bekantet** . . *Tranches légèrement rodées*	„	17,50	16,50	14,—	21,—	19,—	14,—	„	
	Ränder **ff. bekantet** . *Tranches finement rodées et polies*	„	21,—	19,—	17,—	25,—	22,50	19,—	„	
	Bei Orders von 1000 Stück und mehr gewähren wir auf Objektträger, Ränder geschnitten, **10 % Rabatt extra.** *Nous donnons un extra rebais pour les lames porte-objets non rodées, s'il s'agit des quantités d'au moins 1000 pièces.*									
*1766	— nach Soyka, Größe 76×26 mm, 1½ mm stark, polierte Kanten *selon Soyka, dimensions 76×26 mm, 1½ mm épais, tranches polies* mit 1 2 3 ausgeschliffenen, polierten, kreisrunden Vertiefungen *avec* M 7,20 11,20 15,20 *concavités rodées, rondes et polies*								100 St. *100 pièc.*	
*1767	— wie vorstehend, Glas jedoch 4 mm stark *comme ci-haut, le verre toute fois de 4 mm d'épaisseur* mit — *avec* 1 2 3 Vertiefungen — *concavités* M 20,— 24,— 28,—								„	
*1768	— wie vorstehend, 3 mm stark, **blau belegt** *comme ci-haut, 3 mm épaisseur, verre bleu* mit — *avec* 1 2 3 Vertiefungen — *concavités* M 20,— 24,— 28,—								„	
*1769	— nach Hansen, Größe 76×26 mm, mit aufgekittetem Glasring von 20 mm Durchmesser und 5 mm Höhe . . . . . *selon Hansen, dimensions 76×26 mm, avec anneau attaché de 20 mm de diamètre et 5 mm de haut*								„	30



1770



1771



1774



1780



1781



1782



1783

No.		pro *par*	M	Pf.
1770	**Objektträger,** Größe 76×26 mm, mit aufgekitteter Kammer aus mattiertem Glas, 25 mm im Quadrat, letztere mit ausgebohrtem, poliertem Loch von 15 mm Durchmesser	100 St.	30	—
	Lames porte-objets, *dimensions 76×26 mm, avec en verre dépoli, 25 mm en carré, avec trou poli de 15 mm de diamètre*	*100pièc.*		
1771	— feuchte Kammer, Größe 76×26 mm, aus mattiertem Glas, 3 mm stark, mit ausgeschliffener, kreisförmiger Nute von 18 mm Durchmesser	„	13	—
	dimensions 76×26 mm en verre dépoli 3 mm d'épaisseur, avec concavité rodée ronde de 18 mm de diamètre			
1772	— wie vorstehend, mit Ausguß — *comme ci-haut, à bec*	„	17	—
1773	— feuchte Kammer, aus 2 Teilen bestehend, untere Platte 50 mm im Quadrat, mit ausgeschliffener, kreisrunder Nute von 22 mm Durchmesser, oberer Teil eine runde Deckplatte mit 15 mm weitem Loch, welches nach außen sehr abgeschrägt ist	„	80	—
	se décomposant de 2 parts, la tablette inferieure 50 mm dans le carré, avec concavité rodée ronde de 22 mm de diamètre, la partie supérieure est une couvre-tablette avec trou de 15 mm de diamètre très oblique à l'extérieur			
1774	— feuchte Kammer, Größe 76×26 mm, aus mattiertem Glas, 3 mm stark, mit zentralem, 19 mm weitem Loch mit Absatz	„	40	—
	dimensions 76×26 mm, en verre dépoli, 3 mm d'épaisseur, avec trou au centre de 19 mm de diamètre, avec terrasse			
1780	**Ohrduschen** aus **Glas** — Oliven — mit konischem, mattgeschliffenem Ansatzrohr für Luftduscheballons	„	19	—
	Douches *en verre pour l'oreille, tube olivaire rodé mat pour ballons poires de Politzer*			
1781	— aus Glas, mit Schlauchansatz und massiver Olive, ca. 6 cm lang	„	10	70
	en verre, avec raccords pour tube en caoutchouc et olive massive, environ 6 cm de longueur			
1782	— aus Glas, birnförmig, mit Schlauchansatz, mit getrenntem Zufluß- und Abflußrohr	„	25	—
	en verre, forme poire, avec raccord pour le tube caoutchouc, tube séparé pour l'affluence et écoulement			
1783	— aus Barometerglas, rechtwinklig gebogen, mit Schlauchansatz, ohne Abflußröhre	„	14	50
	en verre tube baromètre, courbes rectangles, avec monture, sans tube d'écoulement			

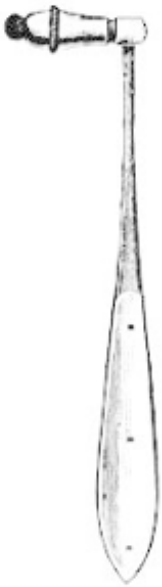


1784 1785 1786 1790 1791

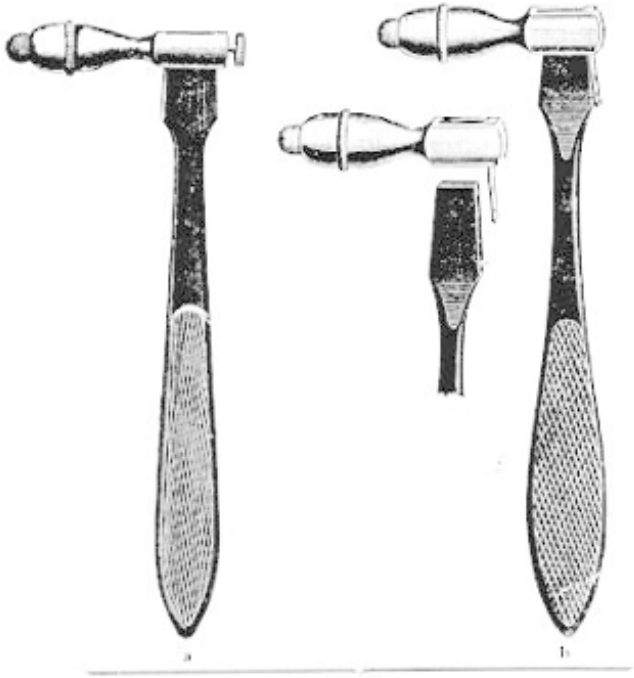
No.		pro *par*	M	Pf.
1784	**Ohrduschen** aus Glas, stumpfwinklig gebogen, mit Schlauchansatz für Zu- und Ablauf	100 St.	23	50
	***Douches** en verre, coudées, avec raccord pour affluence et écoulement*	*100 pièc.*		
1785	— aus Glas, glockenförmig, mit rechtwinklig abgebogener Olive	„	16	—
	en verre, forme cloche, avec olive, rectangle, courbe			
1786	— Ansätze **aus massivem Glas,** bestehend aus 2 **konisch aufeinander geschliffenen Teilen** behufs Zu- und Rückfluß der zur Ausspülung dienenden Flüssigkeit	„	44	—
	Montures en verre solide, se composant en 2 parts coniques rodées l'une sur l'autre pour but de l'affluence et d'écoulement de la liquide servant à lavements			
	Ohreisbeutel siehe Eisbeutel.			
	***Verries à glace pour les oreilles** voir verries.*			
	Ohreiterbecken siehe Eiterbecken.			
	***Bassins à pus pour l'oreille** voir cuvettes.*			
	Ohrspritzen siehe Spritzen.			
	***Seringues pour les oreilles** voir seringues.*			
1790	**Ohrtrichter** in konischer Form, 4 Stück im Satz	„	40	—
	***Spéculums pour les oreilles,** forme conique, la pile de 4 pièces*			
1791	— in geschweifter Form, 4 Stück im Satz — *forme bombée, la pile de 4 pièces*	„	55	—
	Operationsstühle siehe Krankenmöbel.			
	***Sièges d'opération** voir meubles d'opération.*			
	Operationstische siehe Krankenmöbel.			
	***Tables d'opération** voir meubles d'opération.*			
	Panzerspüler siehe Scheidenspüler.			
	***Tubes cuirassés à lavements** voir tubes-vagin.*			



1810

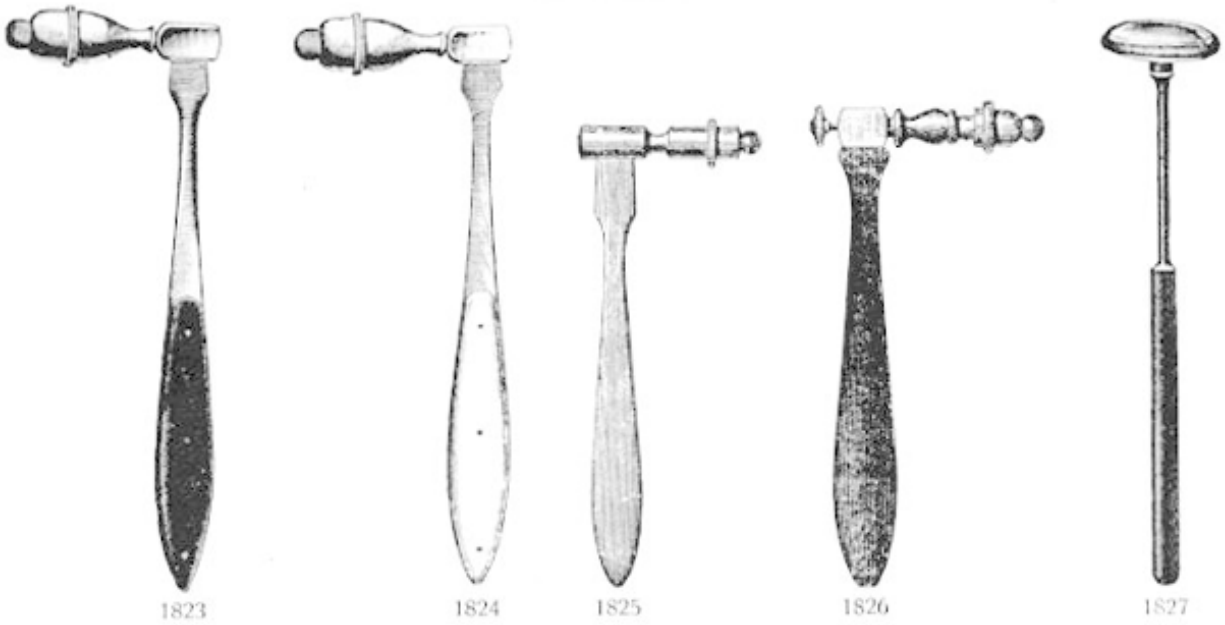


1821

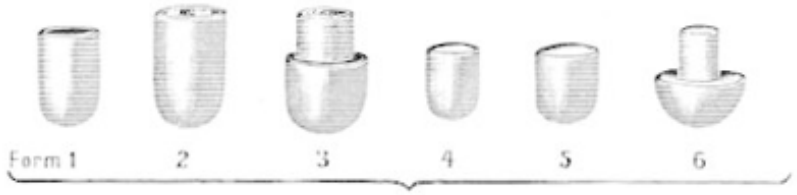


1822

No.		pro *par*	M	Pf.
1810	**Parfümfläschchen,** 1 g Inhalt, für **konzentrierte Parfüms, in vernickeltem Schraub-Etui.** Die Glasfläschchen sind mit luftdicht eingeschliffenem Kugelstopfen versehen			
	Fioles à extraits d'odeurs, *en étuis nickelé à vis. Les fioles sont bouchés à l'émeri*			
	bei Abnahme bis zu 1000 Stück — *pour quantités jusqu'à 1000 pièces* . .	100 St.	25	—
	„ „ „ „ 3000 „ — „ „ „ *3000* „ . .	„	23	50
	„ „ „ „ 10000 „ — „ „ „ *10000* „ . .	„	22	—
	„ „ von über 10000 „ — „ „ „ *de plus 10000* „ . .	„	20	—
	Parfümzerstäuber siehe Zerstäuber. — ***Pulvérisateurs.***			
*1816	**Perkussions-Etui,** enthaltend: 1 Ebenholzstethoskop nach Traube, 1 Hammer nach Traube, 1 Elfenbeinplessimeter	Stück	9	60
	Boîte pour percussion, *contenant 1 stéthoscope en ébène selon Traube, 1 marteau pour percussion sélon Traube, 1 plessimètre en ivoire*	*pièce*		
1820	**Perkussions-Hämmer** nach Seitz, ganz aus Hartgummi	Dtzd.	10	80
	Marteaux pour percussion *sélon Seitz, tout en caoutchouc*	*douz.*		
*1821	— nach Curschmann, vernickelt, mit weißen Zelluloid-Schalen	„	28	50
	sélon Curschmann, nickelé, avec côtés en celluloid			
*1822	— nach Traube, a) mit Schließschraube, b) mit Schließfeder	„	28	40
	sélon Traube, a) avec vis, b) avec vis à ressort			

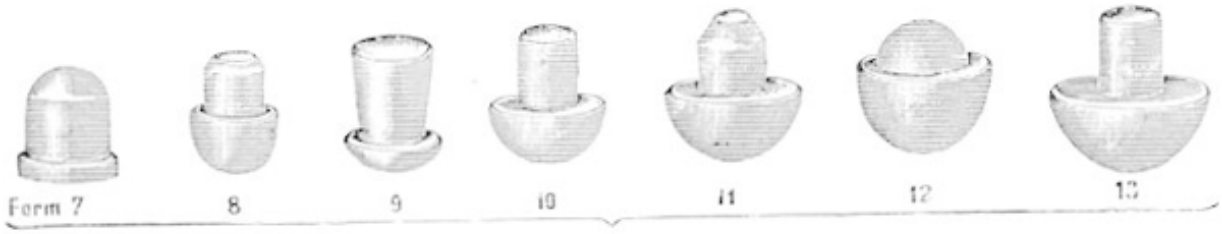


1823 1824 1825 1826 1827



natürliche Grössen

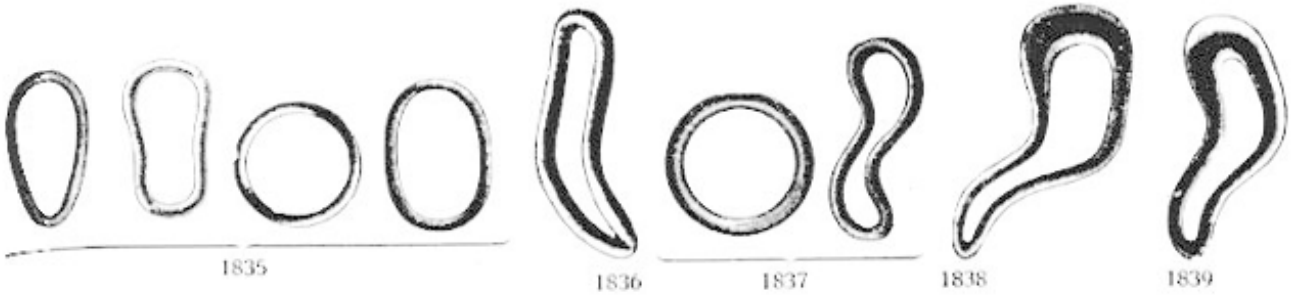
1830



natürliche Grössen

1830

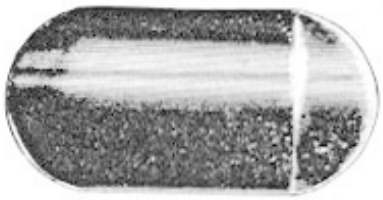
No.		pro *par*	M	PL
*1823	**Perkussions-Hämmer** nach Frerichs, mit Metallstiel und Hartgummi-Schalen	Dtzd.	25	—
	Marteaux pour percussion *selon Frerichs, avec manche de métal et côtes en caoutchouc durci*	*douz.*		
*1824	— wie vorstehend, **vergoldet**, mit Elfenbein-Schalen	»	45	50
	comme ci-haut, dorés côtés en ivoire			
*1825	— nach Skoda, mit Buchsbaumstiel — *selon Skoda, avec manche bois*	»	22	70
*1826	— nach Leiter, mit Hartgummistiel — *selon Leiter, avec manche caoutchouc* .	»	34	—
*1827	— nach Vernou, mit Gummiring, a) mit Horngriff, b) mit Metallgriff . . .	»	17	
	selon Vernou, avec anneau caoutchouc, a) avec manche corne, a) avec manche métal			



No.		pro *par*	M	Pf.
1830	**Perkussionshämmer-Stöpsel** aus grauem Gummi ***Bouchons pour marteaux percuteurs*** *en caoutchouc gris* No. 1 2 3 4 5 6 7 M 1,55 1,85 2,40 1,20 1,55 1,60 2,— No. 8 9 10 11 12 13 M 2,— 2,40 2,40 3,05 3,60 4,80	Dtzd. *douz.* „		
1831	— aus Patentgummi, wie No. 1, 4, 5 — *en feuille anglaise, comme Nos. 1, 4, 5*	„	1	95
1832	— Naturgummi, in Streifen, rund geschnitten, ca. 25 cm lang, 1 cm stark, zum Selbstanfertigen der Stöpsel . . . . . *caoutchouc naturel, coupés ronds, longueur environ 25 cm, épaisseur 1 cm, pour faire les bouchons*	„	36	—
	Pessarien — ***Pessaires***			
1833	aus massivem Glas, gekühlt, in verschiedenen Größen und Formen nach Skizze oder Modell lieferbar . . . . . *en verre solide, rebrilés, en diverses dimensions et formes seront fournis sélon croquis ou modèle*	10 Stück *10 pièces*	2 bis 4	60 — *a*
1834	**aus Hartgummi** — *en caoutchouc durci* gebogen, eckiges Modell — *recourbés, modèle carré* Durchm. — *diamètre* mm 65 75 80 85 90 100 M 44,— 46,— 50,— 54,— 59,— 61,—	Groß *grosse*		
1835	**Hebel-Pessarien** nach Hodge-Braun, a) rund, b) doppelt gebogen *Pessaires à levier sélon Hodge-Braun, a) ronds, b) à courbe double* Durchmesser — *diamètre* mm 65 70 75 80 85 M 46,— 50,— 52,— 58,— 62,— Durchmesser — *diamètre* mm 90 100 110 120 M 66,— 73,— 75,— 83,—	„ „		
1836	nach Thomas, **stark gebogen** — *sélon Thomas, fortement courbes* Durchmesser — *diamètre* mm 65 70 75 80 85 90 95 M 5,50 6,10 6,90 7,90 8,40 9,50 10,60	Dtzd. *douz.*		
1839	nach Thomas, **schwach gebogen** — *sélon Thomas, aisément courbes* Durchmesser — *diamètre* mm 75 80 85 95 105 110 M 5,50 6,10 6,70 7,10 7,40 8,—	„		



1843



1844



1845



1846



1849

No.								pro *par*	M	Pl.
	Pessarien — *Pessaires*									
1843	**Kugelpessarien aus Hartgummi** — *Pessaires à boule en caoutchouc*									
	Durchmesser — *diamètre* mm	37	42	48	52	55				
	M	5,—	7,20	7,90	9,50	10,90		Dtzd. *douz.*		
1844	**länglichrund** — *longueur et ronds*									
	Durchmesser — *diamètre* mm	37	42	48	52	55				
	M	9,70	10,80	12,90	14,30	17,50		„		
1845	**Mutterkränze aus Hartgummi,** nach Löhlein, ca. 60 mm Durchmesser . *Hystérophores-pessaires en caoutchouc durci, sélon Löhlein, diamètre environ 60 mm*							„	13	20
1846	— hohl und rund — *creux et ronds*									
	Durchmesser — *diamètre* mm	60	65	70	75	80				
	M	5,85	6,80	7,40	8,60	9,50		„		
	Durchmesser — *diamètre* mm	85	90	95	100					
	M	11,—	11,60	13,70	15,—			„		
1847	— konkav, hohl, nach Schatz (Schalenpessarien) — *concaves, creux, sélon Schatz*									
	Durchmesser — *diamètre* mm	50	60	70	75					
	M	5,30	6,50	7,40	11,—			„		
1848	**Mutterringe aus Hartgummi,** massiv, ganz schwach *Hystérophores en caoutchouc durci, massif, très minces*									
	Durchmesser — *diamètre* mm	50	55	60	65	70	75	80		
	M	3,30	3,40	3,60	3,80	4,10	4,30	4,50	„	
	Durchmesser — *diamètre* mm	85	90	95	100	105	110			
	M	4,70	4,90	5,10	5,10	5,20	5,50		„	
1849	wie vorstehend, jedoch etwas stärker — *comme ci-haut, mais un peu plus épais*									
	Durchmesser — *diamètre* mm	50	55	60	65	70	75			
	M	4,40	6,20	6,20	6,30	6,40	7,10		„	
	Durchmesser — *diamètre* mm	80	85	90	95	100				
	M	7,20	7,50	7,90	8,20	8,80			„	



1850



1853



1854



1855



1856

No.		pro *par*	M	Pf.
	Pessarien — *Pessaires*			
*1850	**Stielball-Pessarien** aus prima rotem Weichgummi *Pessaires-manche-balle en caoutchouc moulé de première qualité* Durchmesser — *diamètre* mm 50 55 60 M 13,20 14,40 16,80	Dtzd.		
1853	**Hämorrhoidal-Pessarien** mit kurzem, breitem Fuß und Olive, ohne Loch . *Pessaires hémorrhoidaux avec pied large et court, olive, sans trou*	Groß *grosse*	40	—
1854	— mit langem, schmalem Fuß und mit Olive, ohne Loch . . . . . . *avec pied long et étroit, olive, sans trou*	„	55	—
1855	— mit 2 Oliven (Hantelform) — *avec 2 olives*	„	26	50
1850	— große Olive mit festhaltendem, breitem Fuß, ohne Loch . . . . . . *grande olive avec pied large fixe, sans trou*	„	40	—
	Bei **Einzelpackung** vorstehender Pessarien erhöhen sich die Preise um 10% der Bruttopreise. *Si on désire les pessaires ci-devant chaque pièce en boîte carton les prix s'augmentent de 10%.*			
	Pillenmaschinen mit je 30 Horn- oder Buchsbaumholzrillen, gut passend: ***Piluliers** avec 30 rainures de corne ou bois, bien ajustables*			
*1860	**einfache** zu — *simples à* 1 2 3 Gran — g — *grammes* 0,06 0,12 0,18 M 11,— 12,— 16,—	Stück *pièce*		
*1861	**doppelte** zu — *doubles à* 1 u. 2 2 u. 3 Gran — g — *grammes* 0,06 0,12 0,12 0,18 M 17,— 20,—	„		



1865 1867 1868 1869

No.		pro *par*	M	Pf
	Pipetten — ***Pipettes***			
1865	**Vollpipetten,** zylindrischer Korpus oder birnförmig gebaucht, mit 1 Marke und Inhaltsbezeichnung, a) mit langem oder b) mit kurzem Schenkel ***Pipettes,*** *corps cylindrique ou forme poire, avec 1 trait et marque de contenance, a) avec coude long, b) avec coude court*			
	Inhalt — *contenance* ccm 1 2 5 10 15 20 25 M 1,— 1,25 1,70 2,— 2,25 2,75 3,20	10 Stück *10 pièces*		
	Inhalt — *contenance* ccm 30 50 75 100 150 200 M 3,50 3,75 5,— 5,80 7,50 8,75	»		
1866	— mit 2 Marken, je eine am Saugrohr und an der Ausflußspitze, 25 % teurer wie vorstehend. *avec 2 traits, coûtent 25 % en plus.*			
1867	— **zylindrisch,** mit 1 Marke und Inhaltsbezeichnung, mit seitlich angeblas. Stabe *cylindriques, avec 1 trait et marque de contenance, avec bâtonnet collatéral*			
	Inhalt — *contenance* cm 5 10 15 20 25 30 50 100 M 2,— 2,50 3,— 3,50 3,80 4,25 4,50 6,75	»		
	Meßpipetten nach Mohr, genau justiert ***Pipettes graduées*** *selon Mohr, bien ajustées*			
	Inhalt — *contenance* ccm 1 1 1 2 2 Teilung — *division* 1/100 1/50 1/20 1/50 1/20			
1868	ohne Hahn — *sans robinet* M 4,— 3,— 2,40 4,— 3,50	»		
	Inhalt — *contenance* ccm 2 5 5 5 10 Teilung — *division* 1/10 1/20 1/10 1/5 1/20			
1868	ohne Hahn — *sans robinet* M 2,90 5,— 4,50 3,— 6,—	»		
1869	mit » — *avec* » » — 11,— 10,50 9,— 12,—	»		



1870



1871

No.							pro *par*	M	Pf.
	Pipetten — ***Pipettes***								
	Meßpipetten nach Mohr, genau justiert ***Pipettes graduées*** *selon Mohr, bien ajustées*								
	Inhalt — *contenance* ccm	10	10	10	15	15			
	Teilung — *division*	1/10	1/5	1/2	1/10	1/5			
1868	ohne Hahn — *sans robinet* M	4,—	3,40	3,10	5,—	4,50	10 Stück		
1869	mit » — *avec* » » M	10,—	9,40	9,10	12,—	11,50	»		
	Inhalt — *contenance* ccm	15	20	20	20	25			
	Teilung — *division*	1/2	1/10	1/5	1/2	1/10			
1868	ohne Hahn — *sans robinet* M	4,30	8,50	7,—	6,—	10,—	»		
1869	mit » — *avec* » » M	11,30	15,50	14,—	13,—	17,—	»		
	Inhalt — *contenance* ccm	25	25	30	30	30			
	Teilung — *division*	1/5	1/2	1/10	1/5	1/2			
1868	ohne Hahn — *sans robinet* M	7,—	6,—	11,50	8,—	7,—	»		
1869	mit » — *avec* » » M	14,—	13,—	18,50	15,—	14,—	»		
	Inhalt — *contenance* ccm	50	50	50	75	75			
	Teilung — *division*	1/10	1/5	1/2	1/5	1/2			
1868	ohne Hahn — *sans robinet* M	15,50	13,—	11,—	18,—	15,—	»		
1869	mit » — *avec* » » M	22,50	20,—	18,—	25,—	22,—	»		
	Inhalt — *contenance* ccm	100	100	100	150	150			
	Teilung — *division*	1/5	1/2	1/1	1/2	1/1			
1868	ohne Hahn — *sans robinet* M	20,—	18,—	14,—	20,—	17,—	»		
1869	mit » — *avec* » » M	27,—	26,—	22,—	28,—	25,—	»		
1870	**Platindraht,** in ca. 12 cm langem Glasstab eingeschmolzen, Drahtstärke 0,4 mm, Länge des Drahtes 35 mm						»	9	—
	Fil en platine, *fondu dans un barre de 12 cm de longueur, épaisseur du fil 0,4 mm, longueur du fil 35 mm*								
	Andere Drahtstärken und Längen billigst je nach Tagespreis des Platins. *D'autres épaisseurs et longueurs de fil sont fournies sur demande aux prix du jour.*								
1871	**Plessimeter** — ***Plessimètres***								
	aus **Horn** — *en corne,* a) gebogene Form — *a) forme courbe*						Dtzd.	3	20
	b) ovale » — *b)* » *ovale*						»	4	90



1872, 1875



1874



1876



1878



1879a



1879b



1880

No.		pro *par*	M	Pf.
	Plessimeter — *Plessimètres*			
1872	aus **Hartgummi,** a) oval, b) rund — *en caoutchouc, a) ovales, b) ronds* . .	Dtzd.	4	50
1873	» » nach Seitz — *en caoutchouc, sélon Seitz*	»	6	—
*1874	» **Elfenbein** — *en ivoire,* a) oval, breit — *a) ovales, larges*	»	11	90
	b) » schmal — *b) » étroits*	»	10	20
*1875	» » runde Form — *en ivoire, forme ronde*	»	12	80
*1876	» » nach Struck — » » *sélon Struck*	»	35	70
*1877	» » » Seitz — » » » *Seitz*	»	35	70
*1878	ganz aus **Neusilber,** ohne Scharnier, nicht graduiert . . . . . *tout en maillechort, sans charnière, non gradués*	»	22	70
*1879	ganz aus **Neusilber,** ohne Elfenbein-Zwischenteil, nach Traube *tout en maillechort, sans part ivoire entre-deux, sélon Traube*			
	a) mit beweglichen Klappen — *a) avec soupapes mobiles*	»	44	50
	b) » umlegbaren » — *b) » » pliables*	»	44	50
*1880	nach Traube, in 2 Größen, 20 und 24 mm breit *sélon Traube, en 2 grandeurs 20 et 24 mm de largeur*			
	a) aus Elfenbein — *a) en ivoire*	»	30	80
	b) » Neusilber — *b) » maillechort*	»	34	—

*1885 **Präparatengläser mit Fuß und Hals,** a) mit eingeschliffenem Griffstopfen, b) mit eingeschliffenem Deckelstopfen

***Flacons pour préparation** à pied et col, a) avec bouchon à poignée à l'émeri, b) avec bouchon plat à l'émeri*

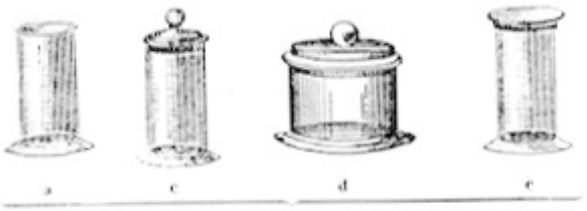
Weite — *diamètre*	mm	15	15	15	17	20	
Höhe — *hauteur*	»	50	60	70	80	35	
	M	3,—	3,20	3,40	3,80	2,40	10 Stück *10 pièces*
Weite — *diamètre*	mm	20	20	20	20	20	
Höhe — *hauteur*	»	40	45	50	60	80	
	M	2,60	3,—	3,—	3,60	4,20	»
Weite — *diamètre*	mm	20	25	30	30	30	
Höhe — *hauteur*	»	120	80	50	75	90	
	M	5,—	4,40	3,20	3,60	4,80	»



1885

No.								pro *par*	M	Pf.
1885	**Präparatengläser mit Fuß und Hals**, a) mit eingeschliffenem Griffstopfen, b) mit eingeschliffenem Deckelstopfen ***Flacons pour préparation*** *à pied et col, a) avec bouchon à poignée à l'émeri, b) avec bouchon plat à l'émeri*									
	Weite — *diamètre*	mm	30	35	35	35	40			
	Höhe — *hauteur*	„	100	60	70	90	80			
		M	5,20	3,80	3,80	5,20	5,—	10 Stück *10 pièces*		
	Weite — *diamètre*	mm	40	40	40	40	50			
	Höhe — *hauteur*	„	100	120	180	235	70			
		M	6,—	6,80	8,40	9,60	5,—	„		
	Weite — *diamètre*	mm	50	50	50	50	50			
	Höhe — *hauteur*	„	100	120	150	235	250			
		M	7,—	7,80	8,40	11,—	12,—	„		
	Weite — *diamètre*	mm	50	50	60	60	60			
	Höhe — *hauteur*	„	300	450	60	80	90			
		M	15,—	24,—	5,40	6,20	7,—	„		
	Weite — *diamètre*	mm	60	60	60	65	65			
	Höhe — *hauteur*	„	100	180	500	210	270			
		M	7,80	9,60	30,—	10,60	14,—	„		
	Weite — *diamètre*	mm	70	75	75	80	80			
	Höhe — *hauteur*	„	70	235	300	80	90			
		M	6,50	13,—	18,—	8,40	9,—	„		
	Weite — *diamètre*	mm	80	80	80	80	80			
	Höhe — *hauteur*	„	120	150	210	250	360			
		M	9,60	10,—	13,—	16,—	24,—	„		
	Weite — *diamètre*	mm	80	80	80	85	90			
	Höhe — *hauteur*	„	400	450	500	300	100			
		M	28,—	30,—	36,—	19,—	11,50	„		
	Weite — *diamètre*	mm	100	100	100	100	100			
	Höhe — *hauteur*	„	80	90	120	150	180			
		M	12,—	12,50	15,—	15,—	16,80	„		
	Weite — *diamètre*	mm	100	100	100	100	100			
	Höhe — *hauteur*	„	250	300	360	450	500			
		M	20,—	23,—	28,—	36,—	42,—	„		

Fortsetzung siehe Seite 230. — *Continuation voir page 230.*



a c d e

1886

No.							pro *par*	M	Pf
*1885	**Präparatengläser mit Fuß und Hals,** a) mit eingeschliffenem Griffstopfen, b) mit eingeschliffenem Deckelstopfen ***Flacons pour préparation** à pied et col, a) avec bouchon à poignée à l'émeri b) avec bouchon plat à l'émeri* Fortsetzung von Seite 229. — *Continuation de la page 229.*								
	Weite — *diamètre*	mm	120	120	120	120	120		
	Höhe — *hauteur*	„	100	120	150	210	250		
		M	18,—	19,—	20,—	24,—	25,—	10 Stück *10 pièces*	
	Weite — *diamètre*	mm	120	120	120	120	150		
	Höhe — *hauteur*	„	300	360	400	500	150		
		M	30,—	38,—	45,—	54,—	27,—	„	
	Weite — *diamètre*	mm	150	150	150	150	180		
	Höhe — *hauteur*	„	180	210	250	300	250		
		M	30,—	32,—	36,—	40,—	50,—	„	
	Weite — *diamètre*	mm	180	180	200	200	250		
	Höhe — *hauteur*	„	300	360	300	360	300		
		M	60,—	72,—	68,—	90,—	110,—	„	
*1886	**Präparatenzylinder** mit Fuß und Rand, ohne Hals, zur Aufbewahrung anatomischer Präparate ***Bocaux pour le conservation de préperations anatomiques,** avec pied et avec rebord, sans col* a) mit plangeschliffenem Rand — *avec bord adouci* b) „ aufgeschliffener Scheibe — „ *disque ajusté à l'émeri* c) „ eingeschliffenem Griffstopfen — *avec bouchon à poignée ajusté à l'émeri* d) „ „ Knopfdeckel — *avec couvercle à bouton ajusté à l'émeri* e) „ „ Deckelstopfen — *avec bouchon plat ajusté à l'émeri*								
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*			5	5	5	5		
	äußerer Durchm. — *diamètre extérieur*	„		1—2	3	4	5		
	a . . .	M		1,30	1,60	2,—	2,30	„	
	b, c, d, e	„		3,—	3,20	3,80	4,20	„	
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*			6	6	6	6		
	äußerer Durchm. — *diamètre extérieur*	„		2—3	5	6	8		
	a . . .	M		2,—	2,40	2,80	3,70	„	
	b, c, d, e	„		3,60	4,80	5,40	7,50	„	

No.						pro *par*	M	Pf.
21886	**Präparatenzylinder** mit Fuß und Rand, ohne Hals, zur Aufbewahrung anatomischer Präparate ***Bocaux pour la conservation de préparations anatomiques,*** *avec pied et avec rebord, sans col*							
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*		7	7	7	7		
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	2	3	4	6		
	a . . .	M	2,—	2,10	2,30	3,—	10 Stück	
	b, c, d, e	»	3,70	3,90	4,20	6,—	»	
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*		7	7	8	8		
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	10	12	2	3		
	a . . .	M	5,20	6,—	2,10	2,30	»	
	b, c, d, e	»	10,—	13,—	4,—	4,80	»	
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*		8	8	8	8		
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	4—5	6½	8	10		
	a . . .	M	2,60	3,20	4,—	5,40	»	
	b, c, d, e	»	5,60	7,—	8,50	12,—	»	
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*		8	9	9	9		
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	12	2—3	4—5	6		
	a . . .	M	6,20	2,20	2,80	3,60	»	
	b, c, d, e	»	14,—	5,—	6,—	7,—	»	
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*		9	10	10	10		
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	9	2	3	4—5		
	a . . .	M	5,40	2,40	2,60	3,40	»	
	b, c, d, e	»	11,50	5,—	5,60	6,80	»	
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*		10	10	10	10		
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	6	7½	10	12		
	a . . .	M	3,80	4,40	6,—	7,—	»	
	b, c, d, e	»	8,—	9,—	13,—	17,—	»	
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*		10	12	12	12		
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	15	2	3	4		
	a . . .	M	9,60	2,60	2,80	3,40	»	
	b, c, d, e	»	20,—	5,20	6,—	7,—	»	
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*		12	12	12	12		
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	5	6	8	10		
	a . . .	M	3,90	4,40	5,60	6,80	»	
	b, c, d, e	»	8,—	8,60	11,—	14,—	»	

Fortsetzung siehe Seite 232. — *Continuation voir page 232.*

No.						pro *par*	M	Pf
*1886	**Präparatenzylinder** mit Fuß und Rand, ohne Hals, zur Aufbewahrung anatomischer Präparate ***Bocaux pour la conservation de préperations anatomiques,*** *avec pied et avec rebord, sans col*							
	Fortsetzung von Seite 231. — *Continuation de la page 231.*							
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*		12	12	13	13		
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	15	18	5	7½		
	a . . .	M	9,60	14,—	4,20	6,40	10 Stück	
	b, c, d, e	»	21,—	28,—	8,—	11,—	»	
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*		13	13	14	15		
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	10	16	10	3—4		
	a . . .	M	7,40	12,—	7,80	3,60	»	
	b, c, d, e	»	15,—	23,—	15,50	7,50	»	
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*		15	15	15	15		
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	5	10	15	20		
	a . . .	M	4,40	8,40	11,50	16,—	»	
	b, c, d, e	»	8,50	16,20	25,50	34,—	»	
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*		15	18	18	18		
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	30	4	6—7	10		
	a . . .	M	42,—	4,60	6,20	10,40	»	
	b, c, d, e	»	84,—	8,50	11,20	20,—	»	
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*		18	18	18	20		
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	12	18	24	4		
	a . . .	M	13,50	17,—	30,—	4,70	»	
	b, c, d, e	»	24,—	36,—	60,—	9,—	»	
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*		20	20	20	20		
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	6	8	10	14		
	a . . .	M	6,40	8,—	10,50	16,—	»	
	b, c, d, e	»	11,60	13,50	20,—	28,—	»	
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*		20	20	22	22		
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	20	30	4	7		
	a . . .	M	20,—	52,—	5,—	8,—	»	
	b, c, d, e	»	45,—	112,—	10,—	13,40	»	
	äußere Höhe ohne Deckel cm *hauteur extér. sans couvercle cm*		22	22	22	25		
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	9	12	16	5		
	a . . .	M	9,—	14,—	17,—	6,40	»	
	b, c, d, e	»	17,60	26,—	35,—	13,40	»	

No.						pro *par*	M	Pf.
1886	**Präparatenzylinder** mit Fuß und Rand, ohne Hals, zur Aufbewahrung anatomischer Präparate							
	Bocaux pour la conservation de préperations anatomiques, *avec pied et avec rebord, sans col*							
	äußere Höhe ohne Deckel cm	25	25	25	25			
	hauteur extér. sans couvercle cm							
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur* „	8	10	13	15			
	a . . . M	10,—	13,50	18,—	20,—	10 Stück		
	b, c, d, e „	20,—	25,—	33,—	36,—	„		
	äußere Höhe ohne Deckel cm	25	25	25	30			
	hauteur extér. sans couvercle cm							
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur* „	18	25	40	4			
	a . . . M	24,—	35,—	150,—	6,50	„		
	b, c, d, e „	48,—	75,—	280,—	14,—	„		
	äußere Höhe ohne Deckel cm	30	30	30	30			
	hauteur extér. sans couvercle cm							
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur* „	6	10	17	25			
	a . . . M	9,40	16,80	34,—	54,—	„		
	b, c, d, e „	18,50	28,—	67,50	108,—	„		
	äußere Höhe ohne Deckel cm	30	35	35	35			
	hauteur extér. sans couvercle cm							
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur* „	40	5	8	12			
	a . . . M	180,—	9,40	13,—	25,50	„		
	b, c, d, e „	350,—	18,50	26,—	43,—	„		
	äußere Höhe ohne Deckel cm	35	35	40	40			
	hauteur extér. sans couvercle cm							
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur* „	20	30	5	6½			
	a . . . M	46,—	120,—	11,—	13,—	„		
	b, c, d, e „	92,—	230,—	22,—	26,—	„		
	äußere Höhe ohne Deckel cm	40	40	45	45			
	hauteur extér. sans couvercle cm							
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur* „	10	15	5	9			
	a . . . M	22,—	42,—	11,50	19,—	„		
	b, c, d, e „	37,—	70,—	24,—	34,—	„		
	äußere Höhe ohne Deckel cm	45	45	50	50			
	hauteur extér. sans couvercle cm							
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur* „	12	20	8	12			
	a . . . M	34,—	65,—	22,50	40,—	„		
	b, c, d, e „	58,—	125,—	35,—	66,—	„		
	äußere Höhe ohne Deckel cm	50	50	50	55			
	hauteur extér. sans couvercle cm							
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur* „	18	25	35	9			
	a . . . M	54,—	130,—	300,—	29,—	„		
	b, c, d, e „	85,—	200,—	420,—	53,—	„		

Fortsetzung siehe Seite 234. — *Continuation voir page 234.*

No.							pro *par*	M	Pf
*1886	**Präparatenzylinder** mit Fuß und Rand, ohne Hals, zur Aufbewahrung anatomischer Präparate								
	Bocaux pour la conservation de préperations anatomiques, *avec pied et avec rebord, sans col*								
	Fortsetzung von Seite 233. — *Continuation de la page 233.*								
	äußere Höhe ohne Deckel cm		55	55	60	60			
	hauteur extér. sans couvercle cm								
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	15	20	8	10			
	a . . .	M	72,—	98,—	31,—	42,—	10 Stück		
	b, c, d, e	»	120,—	180,—	52,—	70,—	»		
	äußere Höhe ohne Deckel cm		60	60	70	70			
	hauteur extér. sans couvercle cm								
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	15	25	10	20			
	a . . .	M	63,—	170,—	60,—	120,—	»		
	b, c, d, e	»	126,—	290,—	90,—	230,—	»		
	äußere Höhe ohne Deckel cm		70	80	80	100			
	hauteur extér. sans couvercle cm								
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur*	»	25	10	20	20			
	a . . .	M	200,—	80,—	140,—	230,—	»		
	b, c, d, e	»	350,—	120,—	270,—	390,—	»		
	— wie vorstehend, jedoch der Stopfen mit Haken versehen								
	comme ci-haut, mais le bouchon avec crochet								
	Durchmesser — *diamètre* cm		1—10	11—20	21—33				
		M	0,15	0,25	0,40	extra — *extra*	Stück *pièce*		
	Präparatenzylinder mit Fuß und großem, plangeschliffenem Rand, a) ovale Form, b) rechteckige Form								
	Bocaux pour préperations *avec pied et large rebord, a) forme ovale, b) forme rectangulaire*								
	Höhe — *hauteur* cm		6½	8	10	11	12		
	Länge — *longueur* »		5½	3	3½	6	8		
	innere Weite – *larg. intér.* »		5	1½	2½	4	2		
*1888	ohne Deckel – *sans couvercle*	M	13,—	11,—	10,50	16,—	18,—	10 Stück	
*1889	mit eingeschliff. Knopfdeckel	»	20,—	16,50	15,—	24,—	27,—	»	
	avec couvercle à bouton ajusté à l'émeri								
	Höhe — *hauteur* cm		12	13	13	14	15		
	Länge — *longueur* »		14	12	16	7	8		
	innere Weite – *larg. intér.* »		6	4	8	3	4		
*1888	ohne Deckel – *sans couvercle*	M	26,—	22,—	40,—	18,—	20,—	»	
*1889	mit eingeschliff. Knopfdeckel	»	39,—	33,—	60,—	27,—	30,—	»	
	avec couvercle à bouton ajusté à l'émeri								
	Höhe — *hauteur* cm		15	16	18	20	20		
	Länge — *longueur* »		11	15	16	10	16		
	innere Weite – *larg. intér.* »		5	5	7	5	4½		
*1888	ohne Deckel – *sans couvercle*	M	26,—	40,—	60,—	30,—	56,—	»	
*1889	mit eingeschliff. Knopfdeckel	»	39,—	62,—	92,—	45,—	84,—	»	
	avec couvercle à bouton ajusté à l'émeri								

No.							pro *par*	M	Pf
	Präparatenzylinder mit Fuß und großem, plangeschliffenem Rand, a) ovale Form, b) rechteckige Form								
	Bocaux pour préparations *avec pied et large rebord adouci, a) forme ovale, b) forme rectangulaire*								
	Höhe — *hauteur*	cm	21	21	21	25	25		
	Länge — *longueur*	»	10	14	21	16	25		
	innere Weite — *larg. intér.*	»	4	6	10	10	12		
'1888	ohne Deckel — *sans couvercle*	M	30,—	50,—	80,—	86,—	100,—	10 Stück	
'1889	mit eingeschliff. Knopfdeckel *avec couvercle à bouton ajusté à l'émeri*	»	46,—	78,—	124,—	130,—	156,—	»	
	Höhe — *hauteur*	cm	27	28	28	30	30		
	Länge — *longueur*	»	26	12	24	8	22		
	innere Weite — *larg. intér.*	»	13	5	12	5	8		
'1888	ohne Deckel — *sans couvercle*	M	120,—	60,—	130,—	42,—	140,—	»	
'1889	mit eingeschliff. Knopfdeckel *avec couvercle à bouton ajusté à l'émeri*	»	184,—	92,—	195,—	65,—	220,—	»	
	Höhe — *hauteur*	cm	30	35	37	40	40		
	Länge — *longueur*	»	25	16	14	12	21		
	innere Weite — *larg. intér.*	»	10	6	8	12	17		
'1888	ohne Deckel — *sans couvercle*	M	160,—	65,—	80,—	100,—	180,—	»	
'1889	mit eingeschliff. Knopfdeckel *avec couvercle à bouton ajusté à l'émeri*	»	250,—	98,—	124,—	154,—	270,—	»	
	Höhe — *hauteur*	cm	6	8	10	12	12		
	Länge — *longueur*	»	4½	3	3	6	8½		
	innere Weite — *larg. intér.*	»	3½	2	3	3	4½		
'1888	ohne Deckel — *sans couvercle*	M	9,—	8,—	9,—	16,—	18,—	»	
'1889	mit eingeschliff. Knopfdeckel *avec couvercle à bouton ajusté à l'émeri*	»	11,—	10,—	10,—	18,—	20,—	»	
	Höhe — *hauteur*	cm	12	12	13	13	14		
	Länge — *longueur*	»	10	15	7	16	8		
	innere Weite — *larg. intér.*	»	7	7	3½	9	4		
'1888	ohne Deckel — *sans couvercle*	M	20,—	28,—	16,—	42,—	18,—	»	
'1889	mit eingeschliff. Knopfdeckel *avec couvercle à bouton ajusté à l'émeri*	»	23,—	36,—	18,—	50,—	21,—	»	
	Höhe — *hauteur*	cm	14	15	15	15	18		
	Länge — *longueur*	»	11	5	8	12	16		
	innere Weite — *larg. intér.*	»	4½	3	5	6	8		
'1888	ohne Deckel — *sans couvercle*	M	25,—	17,—	21,—	25,—	52,—	»	
'1889	mit eingeschliff. Knopfdeckel *avec couvercle à bouton ajusté à l'émeri*	»	30,—	19,—	23,—	28,—	60,—	»	

Fortsetzung siehe Seite 236. — *Continuation voir page 236.*



1890

No.								pro *par*	M	Pf.
	Präparatenzylinder mit Fuß und großem, plangeschliffenem Rand, a) ovale Form, b) rechteckige Form									
	Bocaux pour préparations *avec pied et large rebord adouci, a) forme ovale, b) forme rectangulair*									
	Fortsetzung von Seite 235. — *Continuation de la page 235.*									
	Höhe — *hauteur* cm		20	20	20	22	22			
	Länge — *longueur* »		8	12	15	12	18			
	innere Weite — *larg. intér.* »		6	5	6	5	10			
*1888	ohne Deckel — *sans couvercle*	M	26,—	33,—	50,—	43,—	70,—	10 Stück		
*1889	mit eingeschliff. Knopfdeckel *avec couvercle à bouton ajusté à l'émeri*	»	29,—	35,—	56,—	47,—	80,—	»		
	Höhe — *hauteur* cm		25	25	28	28	30			
	Länge — *longueur* »		16	20	9	20	8			
	innere Weite — *larg. intér.* »		10	12	5	12	5			
*1888	ohne Deckel — *sans couvercle*	M	80,—	84,—	42,—	96,—	34,—	»		
*1889	mit eingeschliff. Knopfdeckel *avec couvercle à bouton ajusté à l'émeri*	»	90,—	94,—	45,—	106,—	36,—	»		
	Höhe — *hauteur* cm		30	35	40	40				
	Länge — *longueur* »		20	16	12	22				
	innere Weite — *larg. intér.* »		8	6	12	16				
*1888	ohne Deckel — *sans couvercle*	M	110,—	58,—	90,—	150,—		»		
*1889	mit eingeschliff. Knopfdeckel *avec couvercle à bouton ajusté à l'émeri*	»	120,—	63,—	100,—	165,—		»		
*1890	**Präparatengläser,** einfache Form, mit rundem Boden, Ränder abgeschliffen (Hüttenarbeit)									
	Tubes moulés pour préparations, *forme simple, avec fond rond, bords rodés (ouvrage d'usine)*									
	Höhe — *hauteur* mm		60	80	80	100	100	100		
	Durchm. — *diamètre* »		30	33	40	33	40	55		
		M	7,50	8,50	10,50	9,50	11,—	14,—	»	
	Höhe — *hauteur* mm		120	120	120	120	150	150		
	Durchm. — *diamètre* »		33	40	55	65	33	40		
		M	12,50	14,—	19,50	28,—	14,—	17,—	»	



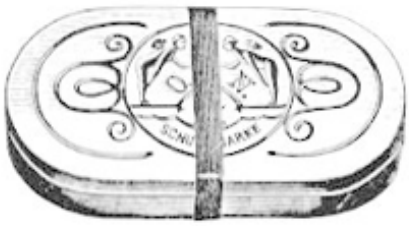
a, b, c

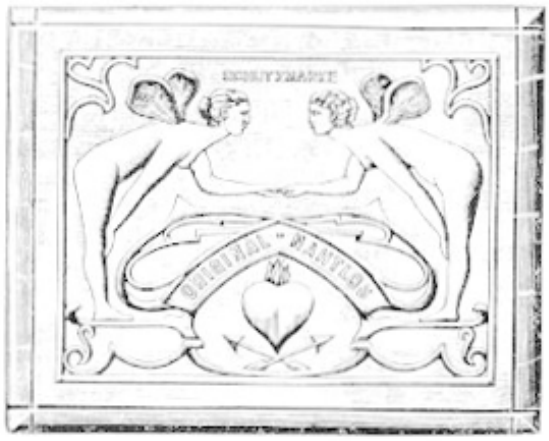


d, e

1895

No.								pro *par*	M	Pf.
*1890	**Präparatengläser,** einfache Form, mit rundem Boden, Ränder abgeschliffen (Hüttenarbeit) ***Tubes moulés pour préparations,*** *forme single, avec fond rond, bords rodés (ouvrage d'usine)*									
	Höhe — *hauteur*	mm	150	150	150	180	180	180		
	Durchm. — *diamètre*	»	45	55	65	33	40	55		
		M	19,	25,	33,	18,—	23,	30,—	100 St. *100 pièc.*		
	Höhe — *hauteur*	mm	180	200	200	200	250	250		
	Durchm. — *diamètre*	»	65	40	55	65	40	55		
		M	38,	26,—	32,	42,	29,	38,	»	
	Höhe — *hauteur*	mm	250	300	300	360	360			
	Durchm. — *diamètre*	»	65	55	65	55	65			
		M	46,	42,	48,	56,	64,	—	»	
*1895	**Präservativs,** **nahtlos,** gewöhnliche Façons, **ohne Reservoir** ***Preservatifs en caoutchouc soie,*** *façons ordinaires, sans réservoir*									
	a) naturfarbig — *couleur naturelle* b) fleischfarb. — » *incarnate* c) neurot — *couleur rouge* d) elfenbeinfarbig — *couleur ivoire*							gerollt, stückweise in weißen oder Bildkuverts, 1 Groß in Karton . . . . . *roulés chaque pièce en enveloppe blanche ou à images, une grosse en boîte carton*	Groß *grosse*	11	70
	e) Kristall rosé — *couleur cristal rosé*							wie vorstehend — *comme ci-haut* . . .	»	12	80
*1896	wie vorstehend, **mit Reservoir** — *comme ci-haut, avec réservoir*									
	a) naturfarbig — *couleur naturelle* b) fleischfarb. — » *incarnate* c) neurot — *couleur rouge* d) elfenbeinfarbig — *couleur ivoire*							gerollt, stückweise in weißen oder Bildkuverts, 1 Groß in Karton . . . . . *roulés chaque pièce en enveloppe blanche ou à images, une grosse en boîte carton*	»	12	90
	e) Kristall rosé — *couleur cristal rosé*							wie vorstehend — *comme ci-haut* . . .	»	13	90

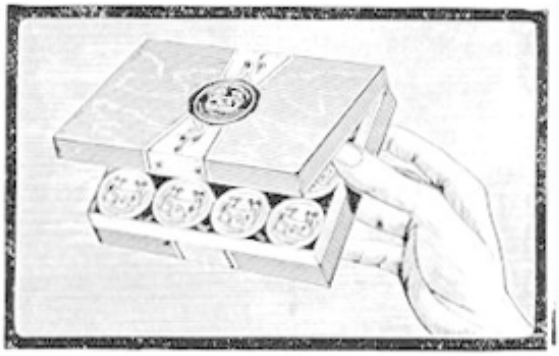






1897







1898 1899

No.		pro *par*	M	Pf.
*1897	**Präservativs,** Marke **„Original Nahtlos“**, patentamtlich geschützt, jedes Stück gestempelt			
	Préservatifs, *marque „Original Nahtlos“, breveté, chaque pièce timbrée*			
	a) gerollt, in Kuverts, ½ Dutzend in praktischem Papp-Etui . . . . . *roulés, en enveloppes, par ½ douzaine en étui en carton*	Groß *grosse*	18	30
	b) gerollt, ½ Dutzend in feinem, ovalem Aluminium-Etui . . . . . *roulés, par ½ douzaine en étui ovale fin d'aluminium*	„	20	—
	c) gerollt, ½ Dutzend in Holzdose — *par ½ douzaine en boite bois* . .	„	16	70
*1898	— Marke **„Original Nahtlos“** mit dem Wasserzeichen, **das Allerneueste,** patentamtlich geschützt			
	marque „Original Nahtlos“, dernière nouveauté, brevetée			
	gerollt, ½ Dutzend in runder Aluminium-Dose . . . . . *roulés, par ½ douzaine en boite rondes d'aluminium*	„	20	—
	½ Groß in ff. Karton mit Garantiestreifen . . . . . *par ½ grosse en boite carton fine*	„	20	—
*1899	— Marke **Neverip oder Nevertear** mit Schutzmarke, naturfarbig, gerollt und gestempelt, je 6 Stück in Holzdose mit Golddruck-Etikette, à ½ Groß in Karton mit Verschlußstreifen			
	marque Neverip ou Nevertear, couleur naturelle, roulés et timbrés, par 6 pièces en boite bois avec étiquette imprimé doré, par ½ grosse en boite carton			
	a) ohne Reservoir — *sans réservoir*	„	14	70
	b) mit „ — *avec* „	„	15	80



1901



1902



1902

No.		pro *par*	M	Pf.
*1900	**Präservativs** wie No. 1899, jedoch lang gelegt und gestempelt, je 12 Stück in Karton mit Golddruck-Etikette			
	Préservatifs *comme No. 1899, mais posés en long et timbrés, par 12 pièces en boîte carton etiquette avec imprime doré*			
	a) ohne Reservoir — *sans réservoir*	Groß	13	90
	b) mit » — *avec* »	»	15	—
*1901	— **Passe-Partout,** gesetzlich geschützte Spezialmarke, elfenbeinfarbig, gerollt und gestempelt, à 3 Stück in Zündholz-Etui mit Reibfläche, à ½ Groß in Karton, bequemste, durchaus unauffällige Packung für die Westentasche			
	Passe-Partout, marque spéciale, brevetée, couleur ivoire, roulés et timbrés, par 3 pièces en boîte allumettes, par ½ grosse en boîte carton, emballage la plus commode pour la poche du gilet			
	a) ohne Reservoir — *sans réservoir*	»	16	20
	b) mit » — *avec* »	»	17	40
*1902	— **Prisma,** gesetzlich geschützt, ausgesuchte Ia. Ia. Qualität, elfenbeinfarbig oder Kristall rosé, gerollt und gestempelt, jedes Stück in Kuvert, à ½ Dutzend in feinem Etui mit Garantiestreifen, à ½ Groß in Karton			
	Prisma, brèveté, qualité très soigneuse, couleur ivoire ou cristal rosé, roulés et timbrés chaque pièce en enveloppe, par ½ douzaine en étui fin, par ½ grosse en boîte carton			
	a) ohne Reservoir — *sans réservoir*	»	20	30
	b) mit » — *avec* »	»	21	40



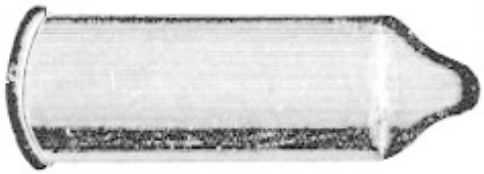
1903



1904



1905



1909

No.		pro *par*	M.	Pf.
	Präservativs — *Préservatifs*			
*1903	Spezialmarke **„Salome“**			
	marque spéciale „Salome“			
*1904	Spezialmarke **„Eden“**			
	marque spéciale „Eden“ — feinste, ausgesuchte Ware **ohne Reservoir** — *qualité supérieure, sans reservoir*	Groß *grosse*	22	
*1905	Spezialmarke **„Glühwürmchen“**			
	marque spéciale „Glühwürmchen“			
*1906	**Neversik,** stückweise in Kuverts gepackt, zweijährige Garantie für Haltbarkeit, a) weiß, b) orange			
	Neversik, chaque pièce en enveloppe, garantie de solidité pour 2 ans, a) blancs, b) oranges			
	a) ohne Reservoir — *sans réservoir*	„	13	50
	b) mit „ — *avec* „	„	15	–
*1907	**Eichel-Präservativs,** gefaltet, jedes Stück in weißem Kuvert, a) naturfarbig, b) fleischfarbig, c) neurot	„	10	50
	Préservatifs pour le gland, pliés, en chaque pièces enveloppes blanc, a) couleur naturelle, b) couleur incarnate, c) couleur rouge			
*1908	**Schuppen-Präservativs** in verschiedenen Farben			
	Préservatifs d'écaille en diverses couleurs			
	a) ohne Reservoir — *sans réservoir*	„	24	–
	b) mit „ — *avec* „	„	26	40
*1909	**Pessar-Präservativs** in 3 Größen resp. Weiten			
	Préservatifs pessaires en 3 grandeurs			
	a) naturfarbig — *couleur naturelle*	Dtzd.	7	20
	b) fleischfarbig — „ *incarnate*	„	8	60



1915

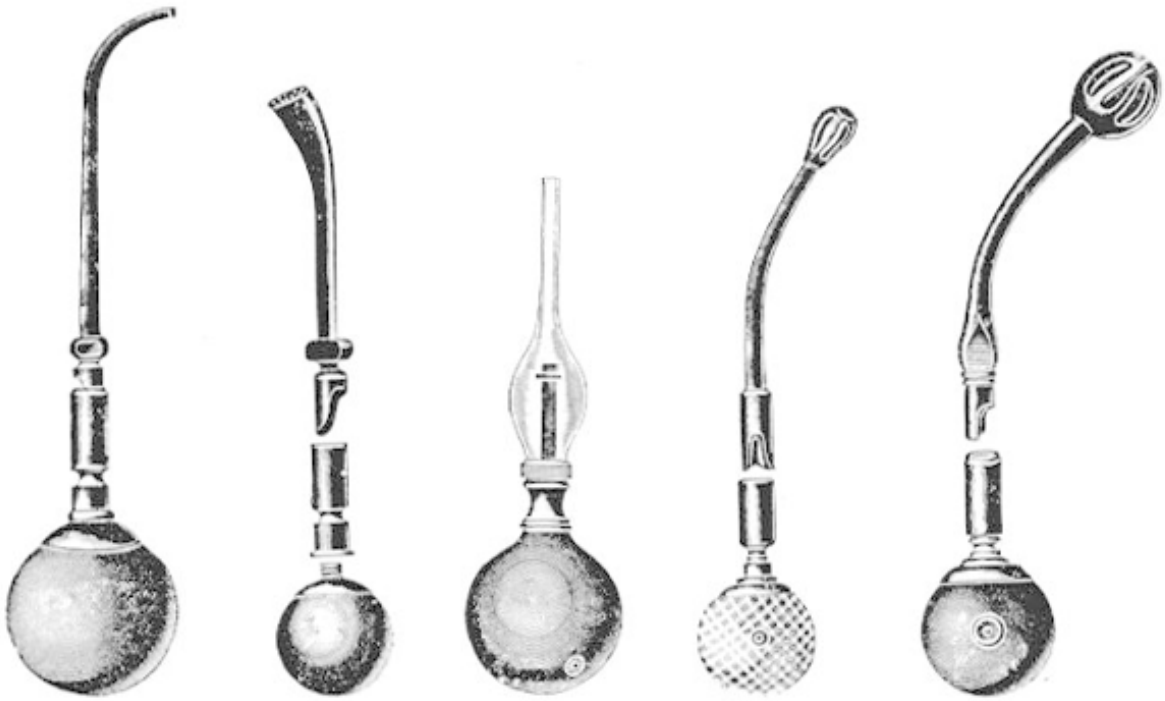


1918



1920

No.		pro *par*	M	Pf
	Präservativs — *Préservatifs*			
1915	— **Präservator-Etui,** enthaltend: Verhütungsmittel bei Geschlechtskrankheiten, bestehend aus einer Zinntube mit Parisolseife, einem verkapselten Gläschen mit übermangansaurem Kali und einem Fläschchen mit Tropfpipette, für Protargol bestimmt. (Da Protargol nur in Apotheken verkauft werden darf, können wir das Protargol-Fläschchen nur ungefüllt liefern; dasselbe ist von den Herren Apothekern mit Protargol 1:10 zu füllen.) Jedem Etui ist ausführliche Gebrauchsanweisung beigegeben.			
	Etui préservatifs, contenant: préservatifs contre les maladies sexuelles. Dans chaque étui se trouve instruction explicite pour usage.			
	Bei Abnahme von 1 Stück — *pour quantités de 1 pièce*	Stück	3	—
	„ „ „ 10 „ — „ „ „ *10 pièces*	„	2	—
	„ „ „ 25 „ — „ „ „ 25 „	„	1	85
	„ „ „ 50 „ — „ „ „ 50 „	„	1	70
	Pulverbläser aus Hartgummi, mit Bällen			
	Lance-poudre *en caoutchouc durci, avec balles*			
1918	gerades, spitzes Rohr, mit Schaufel, kurze Form . . . . . *droits, pointes, à pelle, forme courte*	Dtzd. *douz.*	15	20
1919	wie vorstehend, die Bälle mit Ventil — *comme ci-haut, les balles à soupape* .	„	16	80
1920	mit geradem Rohr, mit Schaufel, lange Form . . . . . *droits, à pelle, forme longue*	„	16	80
1921	wie vorstehend, die Bälle mit Ventil — *comme ci-haut, les balles à soupape* .	„	18	40



1922 1924 1926 1930 1932

No.		pro *par*	M	Pf.
	Pulverbläser aus Hartgummi, mit Bällen ***Lance-poudre*** *en caoutchouc durci, avec balles*			
1922	mit gebogenem Rohr, mit Schaufel, lange Form . . . . . *courbes, à pelle, forme longue*	Dtzd. *douz.*	17	20
1923	wie vorstehend, die Bälle mit Ventil — *comme ci-haut, les balles à soupape* .	„	18	80
1924	mit Schaufel und Zungenspatel — *à pelle et à abaisse-langue*	„	19	80
1925	wie vorstehend, die Bälle mit Ventil — *comme ci-haut, les balles à soupape* .	„	21	40
1926	für **Jodoform**, ganz aus Glas, mit aufgeschraubtem Hartgummi-Unterteil . . *à iodoforme, tout en verre, à partie inférieure en caoutchouc durci vissé*	„	9	—
	Scheidenpulverbläser aus Hartgummi — *pour le vagin, en caoutchouc durci*			
1930	„Viktoria", mit Pulver, je 1 Stück in elegantem Karton, aus Hartgummi, mit rot emailliertem Ball mit Nickelventil . . . . . *„Victoria", à poudre, chaque pièce en boîte carton élégante, en caoutchouc durci, avec balle rouge émaillée à soupape nickelé*	„	33	40
1931	ohne alles, nur die Hartgummirohre allein . . . . . *les parts, en caoutchouc durci seules*	„	18	—
1932	„Favorit", mit Pulver, je 1 Stück in elegantem Karton, mit rot emailliertem Ball, 43 mm Durchmesser, mit Netz und Nickelventil . . . . . *„Favorit", à poudre, chaque pièce en boîte carton élégante, avec balle rouge emaillée, de 43 mm de diamètre, soupape nickelé et filet*	„	40	50
1933	wie vorstehend, ohne alles, nur die Hartgummiteile . . . . . *comme ci-haut, les parts en caoutchouc seules*	„	21	70



1935





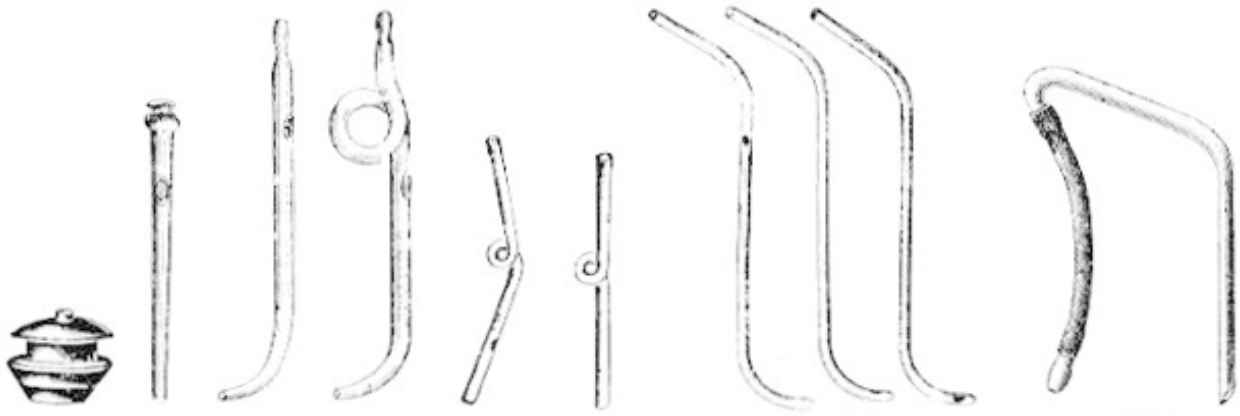
1936





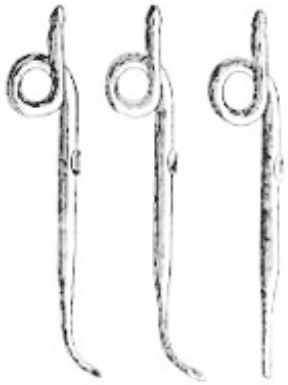
1937

No.		pro *par*	M	Pf.
	Pulverbläser aus Hartgummi, mit Bällen ***Lance-poudre*** *en caoutchouc durci, avec balles*			
1934	starke, kurze Form, stabil gearbeitet, mit Pulver, je 1 Stück in elegantem Karton, mit rot emailliertem Ball mit Ventil, 43 mm Durchmesser . . . . . *forme forte courte, très stable, avec poudre, chaque pièce en boîte carton élégante, avec balle rouge emaillé et soupape, diamètre 43 mm*	Dtzd. *douz.*	40	—
1935	wie vorstehend, ohne alles, nur die Hartgummiteile . . . . . . *comme ci-haut, les parts, en caoutchouc durci seules*	„	25	—
1936	**Krönings Scheidenpulverbläser**, ganz aus Hartgummi, mit spreizbarem Mundstück, D. R. P. 91676, komplett mit Pulver . . . . . . *Lance-poudre selon Kröning, tout en caoutchouc durci, à embouchoir étendu, breveté D. R. P. 91676, complète avec poudre*	Stück *pièce*	15	—
	bei Dutzendbezug — *aux quantités d'une douzaine*	„	14	—
1937	**Verbesserter Krönings Scheidenpulverbläser „for the Malthusian"**, mit 4 Spreitzarmen, alles aus Metall, fein vernickelt, Ball rot emailliert, mit Netz, D. R. P. 100850, komplett mit Pulver . . . . . . *Lance-poudre selon Kröning, modifié „for the Malthusian", à 4 bras, tout en métal, finement nickelé, balle emaillé rouge, avec filet, breveté D. R. P. 100850, complète avec poudre*	„	15	—
	bei Dutzendbezug *aux quantités d'une douzaine*	„	14	—

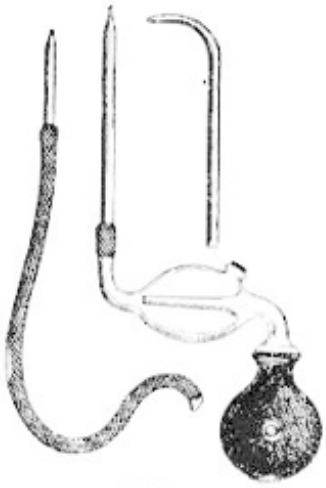


1942 1945 1946 1947 1948 1949 1950 1952

No.		pro *par*	M	Pf
	Pulverbläser aus Hartgummi — ***Lance-poudre*** *en caoutchouc durci*			
*1940	**Bälle** für Pulverbläser — *Balles pour lance-poudre*			
	Durchmesser — *diamètre* mm 40 45 50			
	M 4,50 5,50 7,—	Dtzd.		
*1941	**Schrauben mit Ventil** mehr, inklusive Montage . . . . . *Vis à soupape, monture y compris en plus*	»	—	90
*1942	**Ballventil** inklusive Montage — *Soupape, monture y compris*			
	a) Metall, vernickelt — *métal, nickelé*	Groß	9	
	b) Hartgummi — *caoutchouc durci*	»	17	
	Pulverbläserröhren aus Glas — ***Tubes pour poudre*** *à souffler*			
1945	gerade konische Form, mit seitlicher ovaler Öffnung, a) mit Schlauchansatz, b) mit Ballansatz, gleiche Preise . . . . . *droits, forme conique, à ouverture ovale collatérale, a) avec raccord pour caoutchouc, b) avec raccord pour balle, mêmes prix*	100 St. *100 pièc.*	8	50
1946	hakenförmig gebogen, mit ovalem Fenster und mit Schlauchansatz . . . . . *courbes, forme crochet, avec fenêtre ovale et raccord pour caoutchouc*	»	10	–
1947	wie vorstehend, jedoch noch mit Schlinge — *comme ci-haut, avec lacet encore*	»	16	–
1948	schlingenförmig gebogen, Öffnungen zentral, ohne Schlauchansatz, 100×6 mm *courbes, forme lacet, ouvertures centrales, sans raccord pour caoutchouc, 100×6 mm*	»	7	
1949	wie vorstehend, mit seitlichem Fenster am längeren Schenkel . . . . . *comme ci-haut, avec fenêtre collatérale au coude plus long*	»	9	
1950	doppelt gebogen, mit seitlich angebrachtem Ausströmfenster, Länge 200 mm, Weite 7 mm, a) Ausströmöffnung an der linken Seite, b) Ausströmöffnung an der rechten Seite, c) Ausströmöffnung nach oben gerichtet *courbes, doubles, avec fenêtre collaterale, longueur 200 mm, largeur 7 mm, a) fenêtre à côté gauche, b) fenêtre à côté droit, c) fenêtre en haut*	»	7	



1951



1955



1956



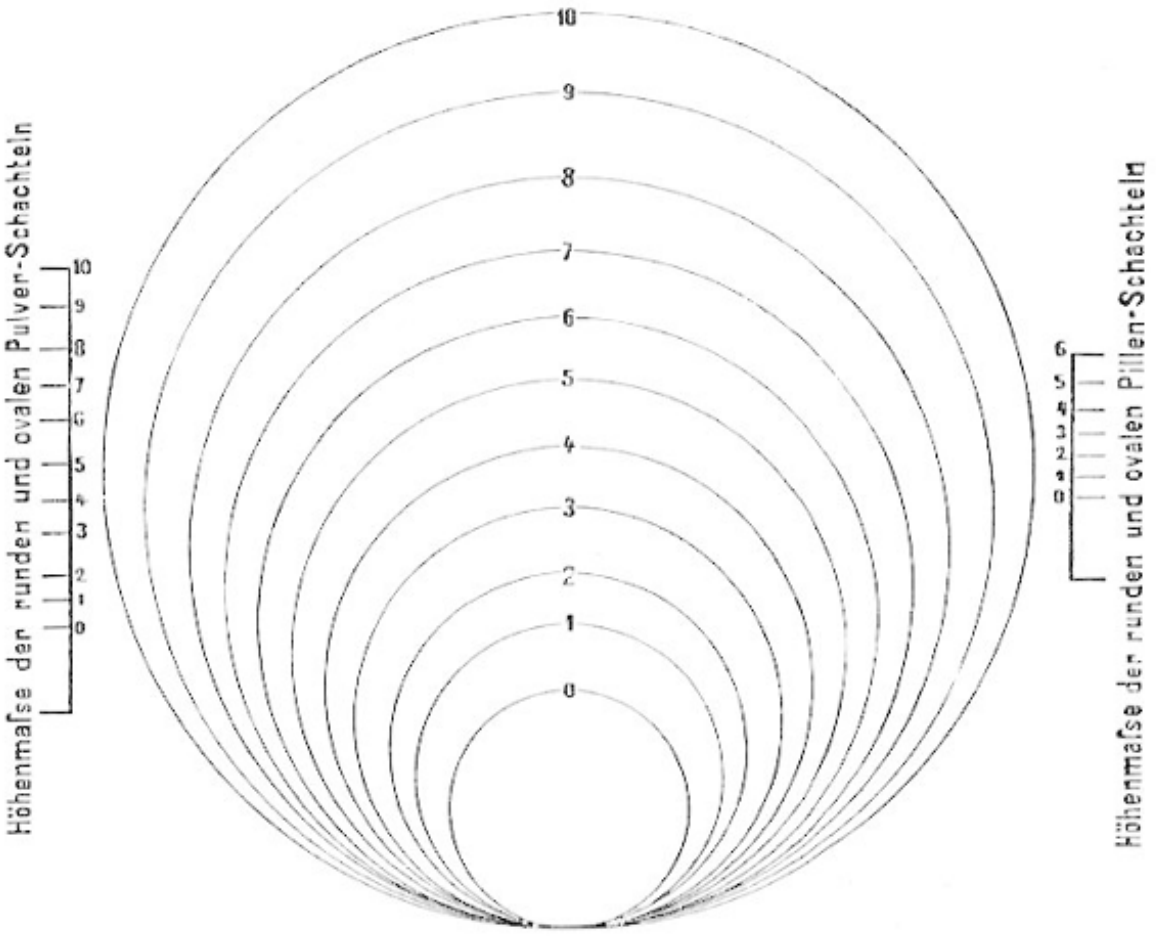
1960

No.		pro *par*	M	Pf.
	Pulverbläserröhren aus Glas — ***Tubes pour poudre*** *à souffler*			
1951	zum Selbsteinblasen von Pulver in den Nasenrachenraum (nur die Glasteile) . *pour souffler le poudre, dans les parties naso-pharyngiennes les parts en verre seulement*	10 Stück *10 pièces*	1	60
1952	wie vorstehend, komplett mit Gummischlauch-Verbindung . . . . . *comme ci-haut, complète avec raccord pour caoutchouc*	„	2	30
1953	für Nase und Rachenraum, in 3 Formen (für das Breisgensche Tretgebläse) . *pour le nez et pharynx, en 3 formes*	10 Satz *10 séries*	6	—
1954	nach Ehrhardt, mit Doppelventil und 3 losen, verschiedenartig gebogenen Ansatzröhren, ohne Gummiball . . . . . *selon Ehrhardt, avec soupape en double et 3 tubes divers de connection, sans balle en caoutchouc*	10 Stück *10 pièces*	8	—
1955	wie vorstehend, mit rotem Gummiball und Gummischlauch . . . . . *comme ci-haut, avec balle rouge emaillée et tube en caoutchouc*	„	14	—
1956	nach Bardeleben, mit Glasreservoir, Hartgummigarnitur und Gummiball . . *selon Bardeleben, avec réservoir en verre, monture en caoutchouc durci et balle en caoutchouc*	„	18	50
1960	**Pulverkapseln,** oval, aus Horn, auf einer Seite offen ***Capsules pour poudre,*** *ovales, en corne, ouvertes sur un côté* Länge — *longueur* cm 7 8 9 10 11 12 13 M 2,60 2,90 3,30 3,70 4,20 5,20 5,80 Länge — *longueur* cm 14 15 16 17 18 19 20 M 6,60 7,20 8,— 10,— 12,— 13,20 15,40	Dtzd. *douz.* „		



1961

No.								pro *par*	M	Pf
*1961	**Pulverkapseln,** oval, aus Horn, auf beiden Seiten offen ***Capsules pour poudre,*** *ovales, en corne, ouvertes sur deux côtés*									
	Länge — *longueur* cm	7	8	9	10	11	12			
	M	2,80	3,—	3,70	4,40	5,—	6,—	Dtzd. *douz.*		
	Länge — *longueur* cm	13	14	15	16	17	18			
	M	6,40	7,—	8,—	10,—	12,—	14,20	"		
	Pulverlöffel siehe Löffel. — ***Cuillères pour poudre*** *voir cuillères.*									
	Pulvermörser siehe Mörser. ***Mortiers pour poudre*** *voir mortiers en verre.*									
	Pulver-Schachteln aus Karton, runde Form, D. R. P. ***Boîtes pour poudre*** *en carton, forme ronde, D. R. P., breveté*									
*1965	**ohne Falz,** bezogen mit Glanz- oder Kattunpapier *sans coulisse, recouvertes de papier lissé*									
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	0	1	2	3	4	5			
	Inhalt nach Staubzucker etc. g / *contenance grammes*	2	5	10	20	30	50			
	M	2,70	2,80	3,—	3,50	3,90	4,50	100 St. *100 pièc.*		
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	6	7	8	9	10				
	Inhalt nach Staubzucker etc. g / *contenance grammes*	75	100	150	225	300				
	M	5,40	6,90	9,—	12,—	15,—		"		
*1966	**mit Falz ohne weiße Ränder,** bezogen mit Glanz- oder Kattunpapier *avec coulisse, sans bord blanc, recouvertes de papier lissé*									
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	0	1	2	3	4	5			
	Inhalt nach Staubzucker etc. g / *contenance grammes*	2	5	10	20	30	50			
	M	3,30	3,40	3,60	4,10	4,80	5,60	"		
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	6	7	8	9	10				
	Inhalt nach Staubzucker etc. g / *contenance grammes*	75	100	150	225	300				
	M	6,80	8,40	11,—	13,80	18,—		"		



Äussere Bodengrösse der runden Schachteln
1965—1975

No.								pro *par*	M	Pf.
	Pulver-Schachteln aus Karton, runde Form, D. R. P.									
	Boites pour poudre *en carton, forme ronde, D. R. P., breveté*									
1967	**mit Falz und weißen Rändern,** bezogen mit einfarbigem, feinem Glanzpapier									
	avec coulisse, et bord blanc, recouvertes de papier lissé d'une couleur									
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	0	1	2	3	4	5			
	Inhalt nach Staubzucker etc. g / *contenance grammes*	2	5	10	20	30	50			
	M	3,60	3,70	3,90	4,50	5,30	6,30	100 St. *100 pièc.*		
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	6	7	8	9	10				
	Inhalt nach Staubzucker etc. g / *contenance grammes*	75	100	150	225	300				
	M	7,50	9,30	12,—	15,—	19,50		„		

Pulver-Schachteln aus Karton, runde Form, D. R. P.

Boîtes pour poudre *en carton, forme ronde, D. R. P., breveté*

No.								pro *par*	M
*1968	wie No. 1967, bezogen mit einfarbigem Golddruckfantasie- oder einfarbigem Gelatinepapier *comme No. 1967, avec impression fantaisie en or d'une couleur ou recouvertes de papier gélalite d'une seule couleur*								
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	0	1	2	3	4	5		
	Inhalt nach Staubzucker etc. g / *contenance grammes*	2	5	10	20	30	50		
	M	4,20	4,30	4,50	5,30	6,—	7,20	100 St.	
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	6	7	8	9	10		*100 pièc.*	
	Inhalt nach Staubzucker etc. g / *contenance grammes*	75	100	150	225	300			
	M	8,70	11,30	14,30	18,—	22,50		„	
*1970	wie vorstehend, bezogen mit ff. Fantasie- oder gemustertem Gelatinepapier *comme ci-haut, avec impression fantaisie ou recouvertes de papier gélalite décoré*								
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	0	1	2	3	4	5		
	Inhalt nach Staubzucker etc. g / *contenance grammes*	2	5	10	20	30	50		
	M	4,80	4,90	5,30	6,—	7,10	8,40	„	
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	6	7	8	9	10			
	Inhalt nach Staubzucker etc. g / *contenance grammes*	75	100	150	225	300			
	M	10,20	12,90	16,50	21,—	26,30		„	
*1971	**mit Falz und ff. Goldrändern,** bezogen mit superfeinem Fantasiepapier, mit Etiketten in Golddruck *avec coulisse et bord doré fine, recouvertes de papier fantaisie supérieur, avec étiquettes impression en or*								
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	0	1	2	3	4	5		
	Inhalt nach Staubzucker etc. g / *contenance grammes*	2	5	10	20	30	50		
	M	9,—	9,20	9,80	10,50	12,30	15,—	„	
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	6	7	8	9	10			
	Inhalt nach Staubzucker etc. g / *contenance grammes*	75	100	150	225	300			
	M	19,50	26,30	33,80	41,30	53,—		„	
*1972	**runde Pillen-Schachteln,** D. R. P., **mit Falz und weißen Rändern,** bezogen mit einfarbigem Glanzpapier *Boîtes rondes à pilules, D. R. P. breveté, avec coulisse et bord blanc, recouvertes de papier glissé d'une couleur*								
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	0		1	2	3			
	Inhalt nach Pillen — *contenance sélon pilules*	10		20	30	60			
	M	3,60		3,70	3,90	4,40		„	
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	4		5	6				
	Inhalt nach Pillen — *contenance sélon pilules*	100		150	200				
	M	5,10		6,—	7,20			„	

Pulver-Schachteln aus Karton, runde Form, D. R. P.

Boîtes pour poudre *en carton, forme ronde, D. R. P., breveté*

1973 **runde Pillen-Schachteln,** D. R. P., **mit Falz und weißen Rändern,** bezogen mit einfarbigem Golddruckfantasie- oder einfarbigem Gelatinepapier

Boîtes rondes à pilules, D. R. P., breveté, avec coulisse et bord blanc, avec impression fantaisie en or d'une couleur

					pro *par*	M	Pf.
Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	0	1	2	3			
Inhalt nach Pillen — *contenance sélon pilules*	10	20	30	60			
M	4,10	4,20	4,40	5,10	100 St. *100 pièc.*		
Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	4	5	6				
Inhalt nach Pillen — *contenance sélon pilules*	100	150	200				
M	5,90	6,90	8,40		„		

1974 — **mit Falz und weißen Rändern,** bezogen mit ff. Fantasie- oder gemustertem Gelatinepapier

avec coulisse et bord blanc, recouvertes de papier fin de fantaisie ou de papier de gélalite décoré

Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	0	1	2	3			
Inhalt nach Pillen — *contenance sélon pilules*	10	20	30	60			
M	4,50	4,70	5,—	5,70	„		
Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	4	5	6				
Inhalt nach Pillen — *contenance sélon pilules*	100	150	200				
M	6,80	8,—	9,80		„		

1975 — **mit Falz und ff. Goldrändern,** bezogen mit superfeinem Fantasiepapier und mit Etiketten in Golddruck

avec coulisse et bord doré, recouvertes de papier supérieur de fantaisie et étiquettes avec impression en or

Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	0	1	2	3			
Inhalt nach Pillen — *contenance sélon pilules*	10	20	30	60			
M	8,60	8,80	9,30	10,50	„		
Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	4	5	6				
Inhalt nach Pillen — *contenance sélon pilules*	100	150	200				
M	12,—	14,30	18,		„		

Pulverkästchen (Konvoluten) für dispensierte Pulver

Petites boîtes *pour poudre dispensée*

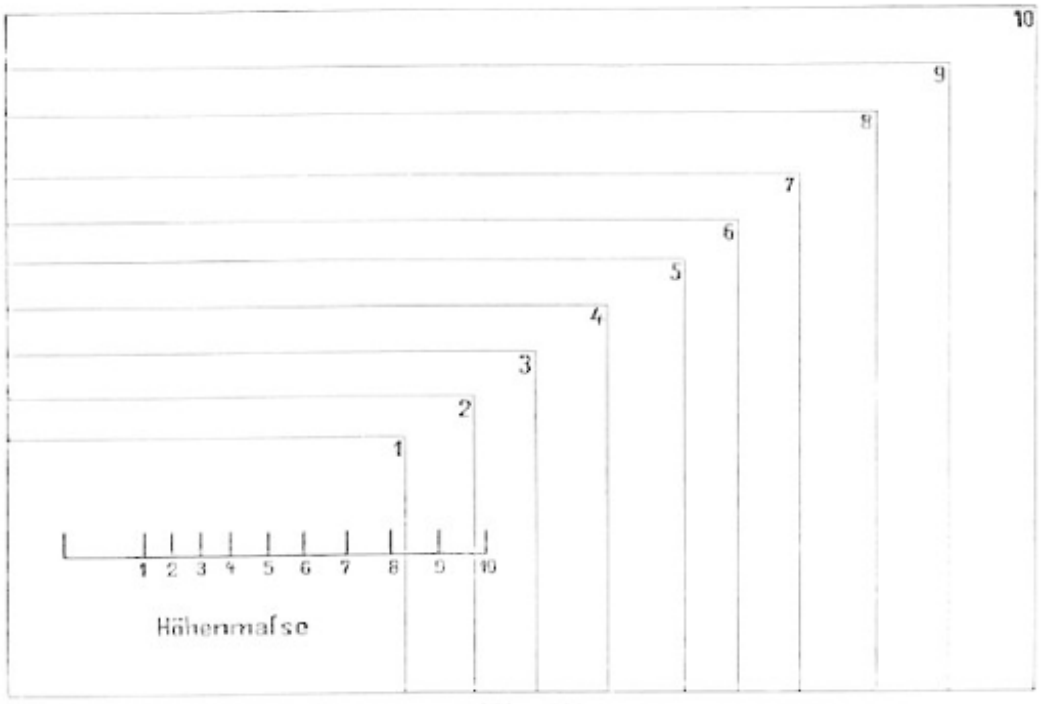
1976 **kleine oder kurze Form, zum Durchschieben, ohne Rändereinfassung,** bezogen mit einfarbigem Glanz- oder Kattunpapier

forme courte, pour couler, sans bordure, recouvertes de papier glissé d'une couleur

Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	1	2	3	4			
Inhalt nach Pulver — *conten. sélon poudre*	2–4	6–8	10–12	14–16			
M	3,50	4,20	5,—	5,70	„		
Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	5	6	7				
Inhalt nach Pulver — *conten. sélon poudre*	18–24	25–30	36–50				
M	6,80	8,30	10,50		„		

Grössen der Pulverkästchen (Konvoluten)

Kleine oder kurze Form



1976—1983

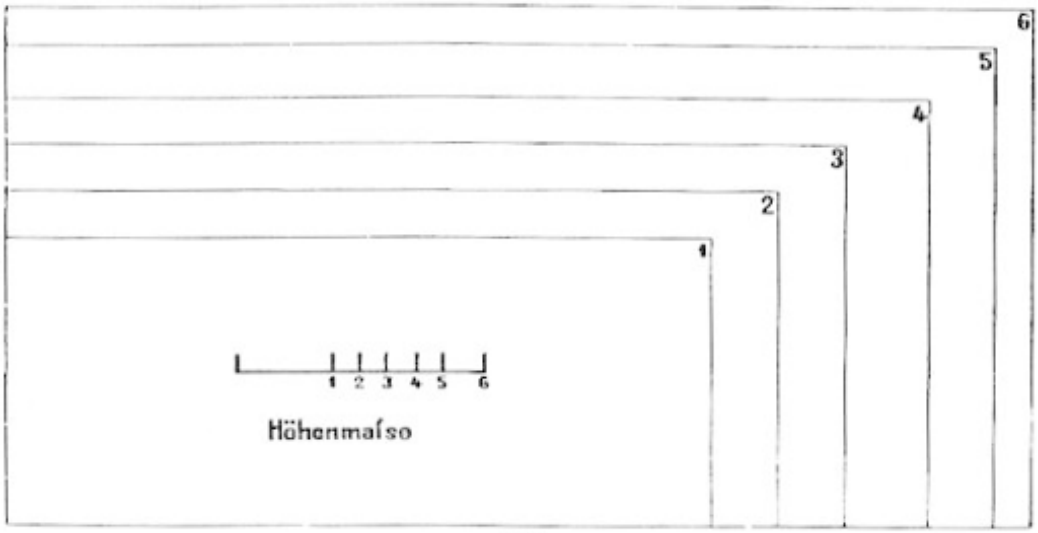
No.		pro *par*	M	PL
	Pulverkästchen (Konvoluten) für dispensierte Pulver ***Petites boites*** *pour poudre dispensée*			
*1977	**kleine oder kurze Form, zum Durchschieben, mit weißer Rändereinfassung,** bezogen mit einfarbigem, feinem Glanzpapier *forme courte, pour couler, avec bord blanc, recouvertes de papier fin glissé d'une couleur*			
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs* 1 2 3 4 Inhalt nach Pulver — *conten. sélon poudre* 2–4 6–8 10–12 14–16 M 4,20 5,10 6,— 7,10	100 St.		
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs* 5 6 7 Inhalt nach Pulver — *conten. sélon poudre* 18–24 25–30 36–50 M 8,30 10,20 13,50	*100 pièc.* "		
*1978	— **mit weißer Rändereinfassung,** bezogen mit einfarbigem Golddruck-fantasie- oder einfarbigem Gelatinepapier *avec bord blanc, recouvertes de papier avec impression fantaisie en or d'une couleur ou de papier gélalite d'une seule couleur*			
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs* 1 2 3 4 Inhalt nach Pulver — *conten. sélon poudre* 2–4 6–8 10–12 14–16 M 5,— 6,— 7,20 8,40	"		
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs* 5 6 7 Inhalt nach Pulver — *conten. sélon poudre* 18–24 25–30 36–50 M 9,80 12,— 16,50	"		

Pulverkästchen (Konvoluten) für dispensierte Pulver

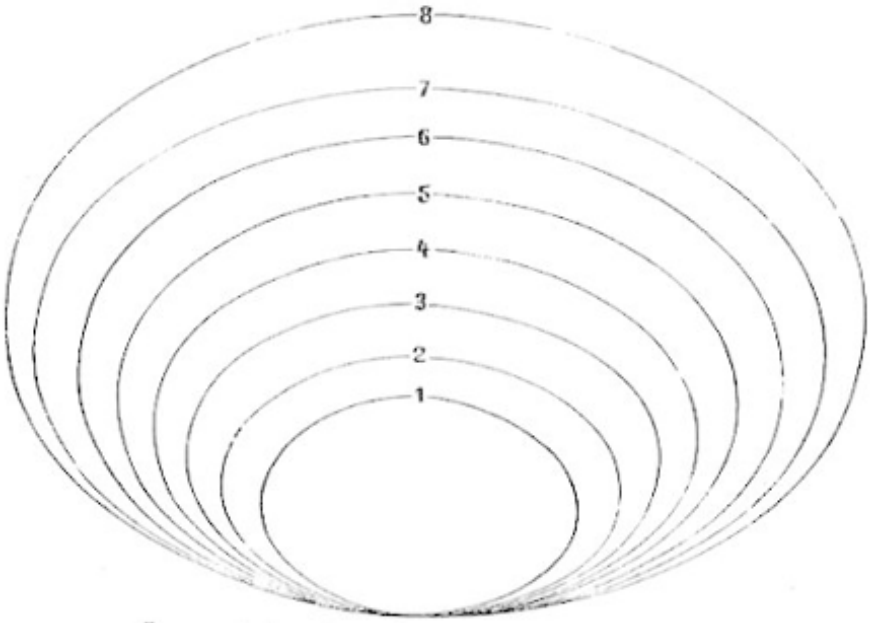
***Petites boites** pour poudre dispensée*

No.						pro *par*	M	Pf.
*1979	**kleine oder kurze Form, zum Durchschieben, mit weißer Ränderein-fassung,** bezogen mit ff. Fantastie- oder gemustertem Gelatinepapier *forme courte, pour couler, avec bord blanc, recouvertes de papier fin de fantaisie ou de papier gélalite décoré*							
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	1	2	3	4			
	Inhalt nach Pulver — *conten. sélon poudre*	2–4	6–8	10–12	14–16			
	M	5,70	6,90	8,30	9,80	100 St. *100 pièc.*		
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	5	6	7				
	Inhalt nach Pulver — *conten. sélon poudre*	18–24	25–30	36–50				
	M	11,70	14,30	19,50				
*1980	— **mit ff. Goldrändereinfassung,** bezogen mit superfeinem Fantasiepapier und mit Etiketten in Golddruck *avec bord doré, recouvertes de papier supérieur de fantaisie et avec étiquettes de impression en or*							
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	1	2	3	4			
	Inhalt nach Pulver — *conten. sélon poudre*	2–4	6–8	10–12	14–16			
	M	9,—	10,50	12,80	15,80	„		
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	5	6	7				
	Inhalt nach Pulver — *conten. sélon poudre*	18–24	25–30	36–50				
	M	19,50	24,—	30,—		„		
*1981	**mit anhängendem Klappdeckel oder Deckel zum Abheben, mit weißer Rändereinfassung,** bezogen mit einfarbigem Golddruckfantasie- oder einfarbigem Gelatinepapier *avec couvercle de languette attaché ou couvercle à ôter, avec bord blanc, recouvertes de papier avec impression fantaisie d'une couleur ou de papier gélalite*							
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	1	2	3	4			
	Inhalt nach Pillen — *contenance sélon pilules*	2–4	6–8	10–12	14–16			
	M	5,70	6,90	8,30	9,80	„		
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	5	6	7				
	Inhalt nach Pillen — *contenance sélon pilules*	18–24	25–30	36–50				
	M	11,70	15,—	20,30		„		
*1982	— **mit weißer Rändereinfassung,** bezogen mit ff. Fantasie- oder gemustertem Gelatinepapier *avec bord blanc, recouvertes de papier fin de fantaisie ou papier gélalite décoré*							
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	1	2	3	4			
	Inhalt nach Pillen — *contenance sélon pilules*	2–4	6–8	10–12	14–16			
	M	6,60	8,—	9,60	11,30	„		
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs*	5	6	7				
	Inhalt nach Pillen — *contenance sélon pilules*	18–24	25–30	36–50				
	M	13,50	17,30	22,50		„		

Lange Form



1984



Äussere Bodengrösse der ovalen Schachteln

1985

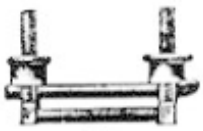


1990

No.		pro *par*	M	Pf.
	Pulverkästchen (Konvoluten) für dispensierte Pulver ***Petites boîtes** pour poudre dispensée*			
1983	**mit anhängendem Klappdeckel oder Deckel zum Abheben, mit ff. Goldrändereinfassung,** bezogen mit superfeinem Fantasiepapier, mit Etiketten in Golddruck *avec couvercle de languette attaché ou couvercle à ôter, avec bord doré, recouvertes de papier supérieur de fantaisie, avec étiquettes de impression en or*			
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs* 1 2 3 4 Inhalt nach Pillen — *contenance sélon pilules* 2–4 6–8 10–12 14–16 M 10,20 11,70 14,10 17,30	100 St. *100 pièc.*		
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs* 5 6 7 Inhalt nach Pillen — *contenance sélon pilules* 18–24 25–30 36–50 M 21,30 26,30 33,—	„		
1984	**lange Form, zum Durchschieben, mit weißer Rändereinfassung,** bezogen mit einfarbigem, feinem Glanzpapier *forme longue, pour couler, avec bord blanc, recouvertes de papier fin glissé d'une couleur*			
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs* 1 2 3 Inhalt nach Pulver — *conten. sélon poudre* 10–12 14–16 18–24 M 7,50 8,70 10,50	„		
	Größen-No. — *Nos. des grandeurs* 4 5 6 Inhalt nach Pulver — *conten. sélon poudre* 30–36 38–42 44–50 M 12,— 13,50 16,50	„		
1985	ovale Pulver- und Pillenschachteln kosten 15 % mehr als runde. *Boîtes ovale pour poudre ou pilules coûtent 15 % en plus que les boîtes rondes.*			
1986	für farbige Ränder werden 10 % Zuschlag berechnet. *Bords colorés 10 % en plus.*			
	Purgativspritzen siehe Spritzen. ***Seringues purgatives** voir seringues.*			
1990	**Quetschhähne** nach Mohr, aus breitem Messingdraht, mit angelöteten Platten, a) Messing, blank, b) Messing, vernickelt ***Pinces** sélon Mohr, en fil de laiton, à deux têtes plates, a) laiton, b) laiton nickelé*			
	No. 1 2 3 4 M 16,— 20,— 28,— 32,—	Groß		



1991



1993



1994



1995



2000

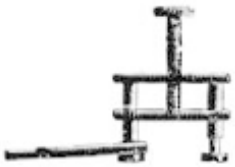


a



b

1992



1996

No.						pro *par*	M	Pf.
	Quetschhähne — *Pinces*	No. 1	2	3	4			
*1991	wie No. 1990, jedoch mit Schraube . . *comme No. 1990, mais à vis*	M 3,60	4,—	4,40	4,80	Dtzd. *douz.*		
*1992	— nach Scheibler, Form a oder b . . . *selon Scheibler, forme a ou b*	» 2,—	2,10	2,40	2,60	»		
*1993	— nach Bunsen — *selon Bunsen* . . .	» 8,—	8,—	8,—	8,—	»		
*1994	— » Hofmann — *selon Hofmann* . .	» 4,—	4,10	4,20	4,30	»		
*1995	— mit offener Seite — *à côté ouvert* . .	» 4,20	4,30	4,40	4,50	»		
*1996	— » Klappe — *à soupape*	» 4,20	4,30	4,40	4,50	»		
	Die Preise sind gestellt für gelb oder vernickelt, wenn nicht besonders vorgeschrieben, liefern wir, was gerade auf Lager. *Les prix s'entendent pour jaune ou nickelé, sauf ordre spéciale, nous livrerons ce que se trouve en magasin.*							
*2000	**Rachenlampe** für Ärzte, mit abschraubbarer Glühlampe, zum Einschrauben in jede Taschenlampe, ohne Batterie					Stück	2	—
	Lampe pharyngienne *avec bec incandescence à devisser, ajustable pour chaque lampe de poche, sans pile*					*pièces*		
*2001	— **Ersatz-Glühlampen** (Kohlenfaden) — *Becs incandescence pour remplacement*					»	1	—
	Rachenspritzen siehe Spritzen. ***Seringues pharyngiennes*** *voir seringues.*							
	Reagensglas-Röhren siehe Glasröhren. ***Tubes pour éprouvettes*** *voir tubes creux.*							



2004



2005

No.								pro *par*	M	Pf.
2004	**Reagierzylinder** aus starkem Glas, ohne Fuß und ohne Rand, mit lose überfallendem Deckel, zur Aufnahme von Reagiergläsern bakteriologischer Zwecke									
	Bocaux cylindriques *en verre fort, sans pied et sans bord, couvercle mobile, pour les tubes d'essai à usage bactériologique*									
	Höhe — *hauteur* cm	10	13	15	18	18	18	20		
	Durchm. — *diamètre* „	6	6½	7	6	8	10	10		
	M	50,—	60,—	70,—	80,—	95,—	110,—	125,—	100 St. *100 pièc.*	
2005	**Reagiergläser,** Probiergläser, schwachwandig, einzeln in Seidenpapier gewickelt und verpackt in Kartons zu 50 oder 100 Stück, je nach Größe									
	Éprouvettes, *tubes d'essai, épaisseur mince, chaque pièce en papier de soie et en boîtes carton de 50 ou 100 pièces, selon grandeurs*									
	Größe — *dimensions* mm	50×10	50×11	65×10	65×11	75×11				
	M	8,20	8,60	9,50	10,20	11,—			1000 St. *1000 piè.*	
	Größe — *dimensions* mm	75×12	90×11	90×12	100×12	100×13				
	M	11,30	12,90	13,20	13,80	14,30			„	
	Größe — *dimensions* mm	120×12	120×13	120×14	135×12	135×13				
	M	16,10	17,30	19,40	16,80	18,—			„	
	Größe — *dimensions* mm	135×14	120×15	135×15	150×15	150×16				
	M	19,60	20,60	22,—	24,20	25,—			„	
	Größe — *dimensions* mm	160×16	160×18	180×18	200×18	200×20				
	M	26,10	32,50	35,20	38,30	47,—			„	
	Größe — *dimensions* mm	200×22	220×22	240×24	280×28	300×30				
	M	54,60	60,50	70,40	105,60	150,—			„	
	Andere Größen im Verhältnis. — *Les autres grandeurs en proportion.*									
	Bei Abnahme von mindest. 1000 Stück einer Größe gewähren 5 % Rabatt extra.									
	„ „ „ „ 5000 „ „ „ „ 10 % „ „									
	Pour quantités d'au moins 1000 pièces d'une grandeur 5 % de rabais extra.									
	„ „ „ „ *5000* „ „ „ *10 %* „ „ „									



2006



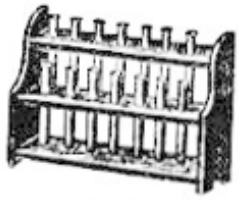
2007



2009



2010



2015

No.		pro *par*	M	Pl.
2006	**Reagiergläser** nach Neumann, mit kugelförmiger Erweiterung, um das Überkochen zu verhindern, kosten 60 % mehr als No. 2005. ***Éprouvettes*** *selon Neumann, avec élargissement forme boule, pour empêcher le suréchauffement coûtent 60 % en plus que No. 2005.*			
2007	— mit Seitenröhre, erhöhen sich die Preise der No. 2005 um M 1,50 pro 100 Stück. *— avec tube collatéral, les prix No. 2005 s'augmentent de M 1,50 par 100 pièces.*			
2008	— mit Teilstrichen, Größe 160×60 mm, mit 1 Marke bei 10 ccm	100 St. *100 pièc.*	12	
	— avec traits, dimensions 160×60 mm, à 1 trait au 10 ccm			
2009	— mit Teilstrichen, Größe 160×60 mm, mit 2 Marken bei 10 und 20 ccm .	„	15	
	— avec traits, dimensions 160×60 mm, à 2 traits au 10 ou 20 ccm			
	— graduiert, mit oder ohne Ausguß — *graduées, avec ou sans bec*			

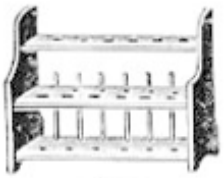
	Inhalt — *contenance* ccm	10×1/10	10×1/5	10×1/2	15×1/5		
2010	ohne Seitenröhre — *sans tube collatéral* M	2,90	2,50	2,10	2,80	10 Stück	
2011	mit „ — *avec* „ „ „	3,20	2,80	2,50	3,10	„	
	Inhalt — *contenance* ccm	15×1/2	20×1/2	20×1/5	30×1/1		
2010	ohne Seitenröhre — *sans tube collatéral* M	2,70	3,50	4,20	2,60	„	
2011	mit „ — *avec* „ „ „	3,—	3,80	4,50	2,90	„	
	Inhalt — *contenance* ccm	30×1/2	50×1/1	50×1/2			
2010	ohne Seitenröhre — *sans tube collatéral* M	2,90	3,30	4,—		„	
2011	mit „ — *avec* „ „ „	3,20	3,60	4,40		„	

Reagierglas-Bürsten siehe Bürsten.
Goupillons pour éprouvettes *voir brosses.*

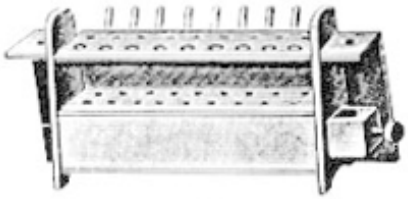
Reagierglas-Gestelle — ***Etagères à éprouvettes***

einfache, werden für den Transport zusammengelegt, ohne Gläser
simples, pliables pour le transport, sans éprouvettes

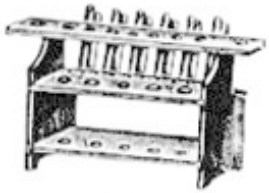
	für — *pour* 12	18	24 Gläser — *éprouvettes*	
*2015	aus weißem Holz — *en bois blanc* M 8,—	11,—	17,—	„
*2016	„ poliert. „ — „ „ *poli* „ 13,—	16,—	23,—	„



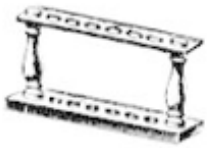
2017



2019



2020



2021



2022



2023



2024

No.		pro *par*	M	Pf.
	Reagierglas-Gestelle — ***Etagères à éprouvettes***			
	mit Trockenstäben auf der Rückseite zum Aufstecken und Abtropfen der Gläser *avec baguettes sur les dos pour attacher et égoutter les éprouvettes*			
	für — *pour* 12 18 24 Gläser — *éprouvettes* mit — *avec* 6 9 12 Stäben — *baguettes*			
*2017	aus weißem Holz *en bois blanc* M 10,— 14,— 20,	10 Stück		
*2018	„ poliert. „ — „ „ *poli* „ 17,— 22,— 30,—	„		
*2019	aus weißem Ahornholz, nach Erlenmeyer, mit Schiebkasten *selon Erlenmeyer, en bois érable à coulisse* für — *pour* 12 18 Gläser — *éprouvettes* M 40,— 48,—	„		
*2020	aus Erlenholz, mit 2 Trichterlöchern — *en bois aune, avec 2 trous pour entonnoirs*			
	mit 7 Bohrungen à 20 mm — *avec 7 voies à 20 mm* | für 12 Gläser .	„	15	—
	„ 5 „ „ 26 „ — „ 5 „ „ *26* „ | *pour 12 éprouv.* .	„	15	—
	„ 11 „ „ 20 „ — „ *11* „ „ *20* „ | für 20 Gläser .	„	20	—
	„ 9 „ „ 26 „ — „ *9* „ „ *20* „ | *pour 20 éprouv.* .	„	20	—
	aus Buchenholz, einreihig, mit 2 gedrehten Säulchen *en bois hêtre, une étage, à 2 piles tournées* für — *pour* 6 12 Gläser – *éprouv.*			
*2021	ohne Abtropfstäbchen – *sans baguettes égouttoirs* M 5,— 6,—	„		
*2022	mit „ – *avec* „ „ „ 7,— 9,—	„		
	wie vorstehend, zweireihig, mit 4 gedrehten Säulchen, französisches Modell *comme ci-haut, à 2 étages et 4 piles tournées, modèle français* für — *pour* 12 18 24 Gläser — *éprouvettes*			
'2023	ohne Abtropfstäbchen . . M 6,40 9,— 12,— *sans baguettes égouttoirs*	„		
'2024	mit Abtropfstäbchen . . . „ 9,— 12,— 15,— *avec baguettes égouttoirs*	„		



2025



2026



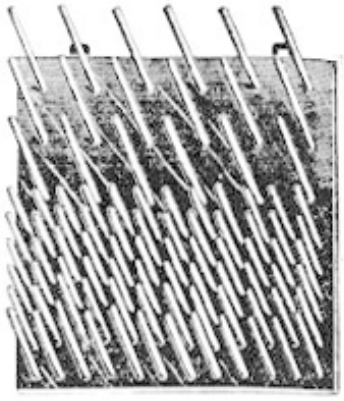
2027



2029

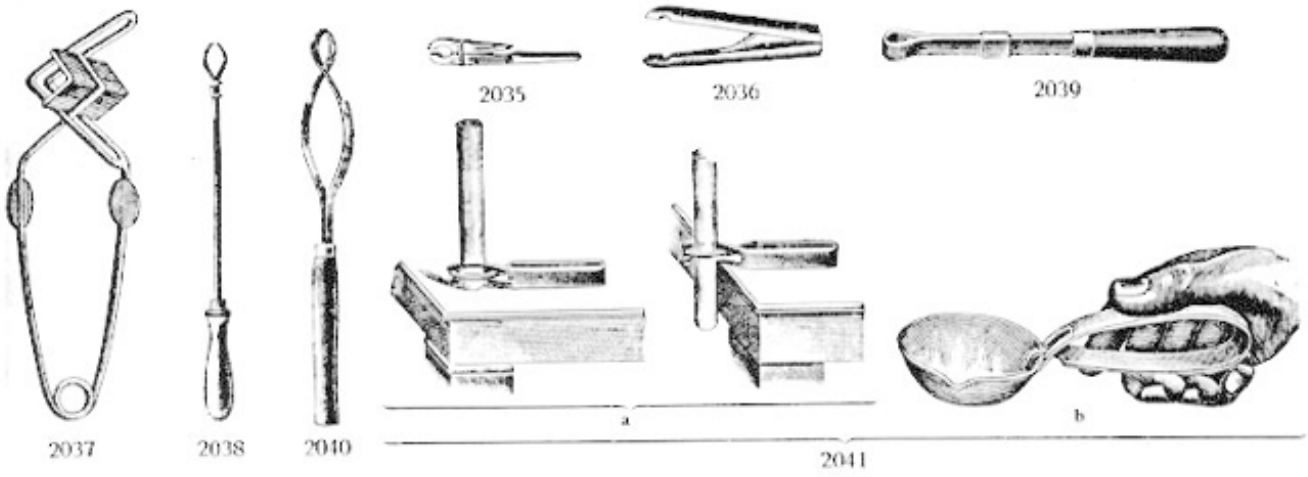


2028



2032

No.		pro *par*	M	PL
	Reagierglas-Gestelle — *Etagères à éprouvettes*			
*2025	runde Form, aus Ahornholz — *forme ronde, en bois érable* für — *pour* 12 24 Gläser — *éprouvettes* M 26,— 30,—	10 Stück *10 pièces*		
*2026	wie vorstehend, mit 8 Abtropfstäbchen, für 12 Gläser	„	32	—
	comme ci-haut, avec 8 baguettes égouttoirs, pour 12 éprouvettes			
*2027	zusammenlegbar, aus lackiertem Blech, starkes, solides Material *pliables, en fer blanc verni, article solide* für — *pour* 6 12 Gläser — *éprouvettes* M 2,20 2,60	Stück *pièce*		
*2028	in runder Form, zum Einstellen in Wasserbäder, aus starkem Kupferblech, ff. Ausführung, sehr stabil gearbeitet für — *pour* 6 8 12 14 20 Gläser — *éprouvettes* passend zu Wasserbädern 12 14 16 20 22 cm Durchm. — *diamètre ajustabl. pour bains d'eau* M 4,— 4,50 5,— 6,50 7,20	„		
*2029	**Trockenklötzchen,** 22×6 cm, nach einer Seite abgeschrägt, mit 12 Abtropfstäbchen, zum Stellen	10 Stück	7	—
	Tablette séchoir, 22×6 cm, oblique à un côté, avec 12 baguettes égouttoirs, debout	*10 pièces*		
*2030	wie vorstehend, nach beiden Seiten abgeschrägt, 200×80 mm, mit 12 Abtropfstäbchen	„	11	—
	comme ci-haut, oblique à 2 côtés, 200×80 mm, avec 12 baguettes égouttoirs			
*2031	Größe 350×80 mm, mit 24 Abtropfstäbchen	„	17	50
	dimensions 350×80 mm, avec 24 baguettes égouttoirs			



No.		pro *par*	M	Pf.
	Reagierglas-Gestelle — ***Etagères à éprouvettes***			
*2032	**Trockenbrett** aus Erlenholz, 40×40 cm, mit 18 großen und 72 kleinen Abtropfstäbchen, 2 Eisenösen zum Aufhängen (bei Abnahme von mindestens 6 Stück)	10 Stück	50	—
	Séchoir en bois aune, 40×40 cm, avec 18 grands et 72 petites baguettes égouttoirs, pour accrocher (pour quantités d'au moins 6 pièces)	*10 pièces*		
	Auf alle vorstehend aufgeführten Reagierglas-Gestelle, Trockenklötzchen und Trockenbretter gewähren wir bei Abnahme von mindestens 25 Stück pro Nummer und Größe 8 % Rabatt extra.			
	Pour quantités d'au moins 25 pièces d'une grandeur et numéro des étagères tablettes égouttoirs et séchoirs nous concédons une remise de 8 % extra.			
*2035	**Reagierglashalter** aus **Holz,** mit federndem Gummiring	"	3	—
	***Porte-éprouvettes** en bois, avec anneau en caoutchouc à ressort*			
*2036	— aus **Holz,** mit Feder, 20 cm lang — *en bois, à ressort, 20 cm de longueur*	"	3	—
*2037	— " **Messingdraht,** bester Halter für alle Weiten	"	2	50
	en fil de laiton, meilleur porte-éprouvette pour toutes les épaisseurs			
*2038	— aus **Messingdraht,** mit Schieber und Holzheft	"	3	—
	en fil de laiton, à coulisse et manche de bois			
*2039	— aus **Messingblech** — *en feuille de laiton*	"	3	—
*2040	— " " mit Kreuzung und Holzheft	"	3	90
	en feuille de laiton, à manche de bois			
*2041	— aus **ff. vernickeltem Stahlband,** mit automatischem Schluß, einfach, solid und praktisch konstruiert			
	en acier nickelé, avec fermeture automatique, construits pratiquement			
	a) für Reagensgläser, Kochflaschen etc. — *pour tubes d'essai, fioles etc.* . .	"	6	—
	b) " Schmelztiegel, Abdampfschalen etc. — *pour creusets, capsules etc.* .	"	6	—
*2042	— wie vorstehend, jedoch noch mit Holzgriff versehen, um sich beim Experimentieren heißer oder kochender Flüßigkeiten die Finger nicht zu verbrennen, mehr	"	1	—
	comme ci-haut, mais avec manche de bois, pour ne pas se brûler les doigts, en plus			


2043


2044



2045


2046

No.			pro *par*	M	Pf
	Reagierkelche mit Fuß, ungraduiert, a) mit Ausguß, b) ohne Ausguß ***Verres à expérience** à pied, non gradués, a) à bec, b) sans bec*				
	Inhalt g — *contenance grammes*	15 30 50 75			
*2043 *2044 *2045	hohe runde Form — *forme haute, ronde* niedrige » » — » *basse,* » Kelchform — *forme calice*	M 14,— 16,— 22,50 26,—	100 St. *100 pièc.*		
*2046	» mit Knopf — *forme calice à bouton*	» 16,— 21,— 28,— 32,—	»		
	Inhalt g — *contenance grammes*	100 150 200 250			
*2043 *2044 *2045	hohe runde Form — *forme haute, ronde* niedrige » » — » *basse,* » Kelchform — *forme calice*	M 29,— 37,— 48,— 56,—	»		
*2046	» mit Knopf — *forme calice à bouton*	» 36,— 43,— 56,— 64,—	»		
	Inhalt g — *contenance grammes*	300 400 500			
*2043 *2044 *2045	hohe runde Form — *forme haute, ronde* niedrige » » — » *basse,* » Kelchform — *forme calice*	M 64,— 72,— 80,—	»		
*2046	» mit Knopf — *forme calice à bouton*	» 74,— 81,— 96,—	»		
	Reibeschalen siehe Mörser. — ***Mortiers** voir mortiers en verre.*				
	Reiseapotheken siehe Apotheken. ***Pharmacies pour la campagne et le voyage.***				
	Reise-Irrigatoren siehe Irrigatoren. ***Irrigateurs pour le voyage** voir douches.*				
	Respiratoren siehe Schutzmasken. ***Respirateurs** voir masques de sûreté.*				
	Röhren siehe Glasröhren. — ***Tubes** voir tubes creux en verre.*				
	Rückeneisbeutel siehe Eisbeutel. ***Vessies à glace pour le dos** voir vessies à glace.*				
	Rührstäbe siehe unter Glasröhren. ***Agitateurs en verre** voir tubes en verre.*				



2049

No.						pro *par*	M	Pf.
	Saccharomometer siehe Gärungs-Saccharometer. — ***Saccharomètres.***							
	Salbenkruken aus Porzellan, zylindrisch oder konisch, a) mit Wulstrand zum Zubinden, b) für Zelluloiddeckel ***Pots à onguents*** *en porcelaine, forme cylindrique ou conique, a) à rebords, b) pour couvercles de celluloid*							
	Inhalt g — *contenance grammes*		5	10	15			
*2049	weiß — *blanc*	M	2,70	3,—	3,60	100 St.		
*2050	mit einfarbigem Druck . . . . . *avec inscription d'une couleur*	„	5,50	6,—	7,—	„		
*2051	mit einfarbigem Druck und 1 Goldrand . *avec inscription d'une couleur et filet doré*	„	6,50	7,20	8,40	„		
*2052	wie vorstehend, mit 2 Goldrändern . . . *comme ci-haut, à 2 filets dorés*	„	7,10	7,80	8,80	„		
*2053	mit glattem Zelluloiddeckel mehr . . . *avec couvercle lisse de celluloid en plus*	„	1,80	2,60	3,80	„		
*2054	mit Zelluloiddeckel mit Wulstrand mehr . *avec couvercle à rebord de celluloid en plus*	„	3,40	3,80	4,40	„		
	Inhalt g — *contenance grammes*		20	30	50			
*2049	weiß — *blanc*	M	4,40	5,20	6,—	„		
*2050	mit einfarbigem Druck . . . . . *avec inscription d'une couleur*	„	7,80	9,—	10,20	„		
*2051	mit einfarbigem Druck und 1 Goldrand . *avec inscription d'une couleur et filet doré*	„	9,90	11,40	13,10	„		
*2052	wie vorstehend, mit 2 Goldrändern . . . *comme ci-haut, à 2 filets dorés*	„	10,30	11,80	13,70	„		
*2053	mit glattem Zelluloiddeckel mehr . . . *avec couvercle lisse de celluloid en plus*	„	4,20	5,40	5,80	„		
*2054	mit Zelluloiddeckel mit Wulstrand mehr . *avec couvercle à rebord de celluloid en plus*	„	5,60	6,—	6,80	„		
	Inhalt g — *contenance grammes*		60	75	100			
*2049	weiß — *blanc*	M	7,—	8,—	11,—	„		
*2050	mit einfarbigem Druck . . . . . *avec inscription d'une couleur*	„	11,80	13,50	17,40	„		
*2051	mit einfarbigem Druck und 1 Goldrand . *avec inscription d'une couleur et filet doré*	„	15,—	16,90	21,50	„		
*2052	wie vorstehend, mit 2 Goldrändern . . . *comme ci-haut, à 2 filets dorés*	„	15,60	17,40	22,20	„		
*2053	mit glattem Zelluloiddeckel mehr . . . *avec couvercle lisse de celluloid en plus*	„	6,60	7,—	7,80	„		
*2554	mit Zelluloiddeckel mit Wulstrand mehr . *avec couvercle à rebord de celluloid en plus*	„	7,—	7,20	8,40	„		

Fortsetzung siehe Seite 262. — *Continuation voir page 262.*



2060

No.					pro *par*	M	Pf.
	Salbenkruken aus Porzellan, zylindrisch oder konisch, a) mit Wulstrand zum Zubinden, b) für Zelluloiddeckel						
	Pots à onguents *en porcelaine, forme cylindrique ou conique, a) à rebords, b) pour couvercles de celluloid*						
	Fortsetzung von Seite 261. — *Continuation de la page 261.*						
	Inhalt g — *contenance grammes*	125	150	200			
*2049	weiß — *blanc*	M 13,—	16,—	17,50	100 St.		
*2050	mit einfarbigem Druck . . . . . *avec inscription d'une couleur*	„ 20,40	24,20	26,50	„		
*2051	mit einfarbigem Druck und 1 Goldrand . *avec inscription d'une couleur et filet doré*	„ 25,—	30,—	33,50	„		
*2052	wie vorstehend, mit 2 Goldrändern . . . *comme ci-haut, à 2 filets dorés*	„ 26,40	31,60	35,10	„		
*2053	mit glattem Zelluloiddeckel mehr . . . *avec couvercle lisse de celluloid en plus*	„ 8,20	9,40	10,40	„		
*2054	mit Zelluloiddeckel mit Wulstrand mehr . *avec couvercle à rebord de celluloid en plus*	„ 9,—	10,40	11,10	„		
	Inhalt g — *contenance grammes*	250	300				
*2049	weiß — *blanc*	M 24,—	34,—		„		
*2050	mit einfarbigem Druck . . . . . *avec inscription d'une couleur*	„ 34,—	45,—		„		
*2051	mit einfarbigem Druck und 1 Goldrand . *avec inscription d'une couleur et filet doré*	„ 42,—	54,—		„		
*2052	wie vorstehend, mit 2 Goldrändern . . . *comme ci-haut, à 2 filets dorés*	„ 44,—	56,—		„		
*2053	mit glattem Zelluloiddeckel mehr . . . *avec couvercle lisse de celluloid en plus*	„ 11,60	12,80		„		
*2054	mit Zelluloiddeckel mit Wulstrand mehr . *avec couvercle à rebord de celluloid en plus*	„ 12,20	12,80		„		
*2060	**Salbenreiber** nach Pagenstecher, ganz aus Glas						
	Frotteur à onguent *selon Pagenstecher, tout en verre*						
	a) mit Griff und polierter Fläche — *à anse et surface polie*				10 Stück	31	40
	b) „ „ mit mattgeschliffener Fläche — *à anse avec surface dépoli* . .				„	27	—
	Salbenspatel siehe Spatel. — ***Spatules pour onguents*** *voir spatules.*						
	Salbenspritzen siehe Spritzen. ***Seringues pour onguents*** *voir seringues.*						
	Salbenstäbchen siehe Augensalbestäbchen. ***Bâtonnets pour onguent*** *voir No. 110.*						

No.					pro *par*	M	Pf.
	Salmiakfläschchen aus Glas, mit eingeschliffenem, verlängertem Stopfen zum Abtropfen der Flüssigkeit ·						
	Flacons à ammoniac, *avec bouchon rodé à l'émeri, allongé pour égoutter la liquide*						
	Inhalt g — *contenance grammes*	1	2	3			
	Flaschengröße, exkl. Stopfen gemessen, mm *dimensions bouchon non compris . mm*	30×8	35×11	38×13			
2065	Fläschchen allein, mit gewöhnlichem Rand M *Flacons seules, à bord ordinaire*	8,40	8,80	9,30	100 St. *100 pièc.*		
2066	wie vorstehend, mit massivem Rand . . » *comme ci-haut, à bord massive*	8,80	9,30	9,70	»		
	Inhalt g — *contenance grammes*	4	5	6			
	Flaschengröße, exkl. Stopfen gemessen, mm *dimensions bouchon non compris . mm*	45×11	45×14	50×15			
2065	Fläschchen allein, mit gewöhnlichem Rand M *Flacons seules, à bord ordinaire*	9,70	10,20	10,60	»		
2066	wie vorstehend, mit massivem Rand . . » *comme ci-haut, à bord massive*	10,20	10,60	11,—	»		
	in polierten Ahornbüchsen zum **Stecken** — *en étuis de bois érable pour ficher*						
	Inhalt g — *contenance grammes*	1	2	3			
	Flaschengröße, exkl. Stopfen gemessen, mm *dimensions bouchon non compris . mm*	30×8	35×11	38×13			
2067	mit Fläschchen mit gewöhnlichem Rand . M *avec flacons à bord ordinaire*	20,—	21,—	21,50	»		
2068	mit Fläschchen mit massivem Rand . . . » *avec flacons à bord massive*	20,50	21,50	22,—	»		
	Inhalt g — *contenance grammes*	4	5	6			
	Flaschengröße, exkl. Stopfen gemessen, mm *dimensions bouchon non compris . mm*	45×11	45×14	50×15			
2067	mit Fläschchen mit gewöhnlichem Rand . M *avec flacons à bord ordinaire*	22,—	23,60	24,—	»		
2068	mit Fläschchen mit massivem Rand . . . » *avec flacons à bord massive*	22,50	24,—	24,50	»		
	in polierten Ahornbüchsen mit **Gewinde** — *en étuis de bois érable à vis*						
	Inhalt g — *contenance grammes*	1	2	3			
	Flaschengröße, exkl. Stopfen gemessen, mm *dimensions bouchon non compris . mm*	30×8	35×11	38×13			
2069	mit Fläschchen mit gewöhnlichem Rand . M *avec flacons à bord ordinaire*	24,—	25,—	25,50	»		
2070	mit Fläschchen mit massivem Rand . . . » *avec flacons à bord massive*	24,50	25,50	26,—	»		

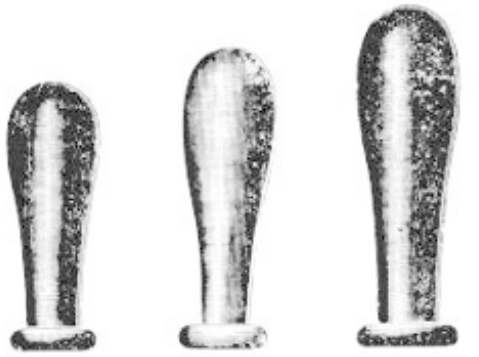
Fortsetzung siehe Seite 264. — *Continuation voir page 264.*



2069



2075



2090—2092

No.							pro *par*	M	Pf.
	Salmiakfläschchen in polierten Ahornbüchsen mit **Gewinde**								
	Flacons à ammoniac *en étuis de bois érable à vis*								
	Fortsetzung von Seite 263. — *Continuation de la page 263.*								
	Inhalt g — *contenance grammes*		4		5	6			
	Flaschengröße, exkl. Stopfen gemessen mm — *dimensions bouchon non compris . mm*		45×11		45×14	50×15			
2069	mit Fläschchen mit gewöhnlichem Rand . M		26,—		27,50	28,—	100 St. *100 pièc.*		
	avec flacons à bord ordinaire								
2070	mit Fläschchen mit massivem Rand . . . „		26,50		28,—	28,50	„		
	avec flacons à bord massive								
	Bei Abnahme von mindestens 1000 Stück einer Größe 5 % Rabatt extra.								
	Pour quantités d'au moins 1000 pièces d'une grandeur 5 % de remise.								
2075	**Salmiakflacons** aus **Hartgummi,** mit Schwamm, lose verpackt						Groß *grosse*	36	—
	Flacons à ammoniac en caoutchouc durci à éponge, emballés détachés								
2076	wie vorstehend, à ½ Dtzd. auf elegantes Plakat geheftet						„	39	—
	comme ci-haut, par ½ douz. montés sur un placard élégant								
*2080	**Sanduhren** ohne Gestell, a) birnförmig, b) zylinderförmig, zum Stehen								
	Sabliers *sans support, a) forme poire, b) forme cylindrique, debout*								
	Gehzeit Minuten — *durée minutes*	¼	½	¾	1	2	2½		
	M	7,50	7,50	8,—	8,—	8,50	9,—	100 St. *100 pièc.*	
	Gehzeit Minuten — *durée minutes*	3	3½	4	4½	5			
	M	9,—	9,60	9,60	10,—	10,—		„	
*2081	— **zylindrische Form, mit vernickelter Schutzhülse**								
	forme cylindrique, monture nickelée								
	Gehzeit Minuten — *durée minutes*	¼		½	¾	1			
	M							„	
	Gehzeit Minuten — *durée minutes*	2		3	4	5			
	M							„	

No.		pro *par*	M	Pf.

Sanduhren in poliertem Holzgestell, mit 3 Stäben, Gläser birnförmig

***Sabliers** en support poli, à 3 bâtons, verres formes poire*

	Gehzeit ca. Minuten – *durée env. minut.*	2	3½	5	10	15			
		M	28,—	34,—	41,—	66,—	91,—	100 St.	
	Gehzeit ca. Minuten – *durée env. minut.*	20	25	30	60		*100 pièc.*		
		M	117,—	151,—	191,—	307,—		„	

'2084 — birnförmig, in hell polierter, oval ausgeschnittener **Schutzhülse** aus Holz, mit 2 Deckeln zum Abziehen

forme poire, en monture bois clairement poli, fenêtrée ovale, à 2 couvercles

Gehzeit ca. Minuten — *durée environ minutes*	2	3	3½	5		
	M				„	

Sauger — *Tétines*

Qualität: Besonderer Wert wird auf eine vorzügliche Qualität von stets gleichmäßiger Beschaffenheit gelegt, welche allen Anforderungen, die an Haltbarkeit und schönes Aussehen gestellt werden können, in jeder Hinsicht entspricht.

Qualité: Nous veillons toujours à une qualité excellente correspondant à toutes les prétentions posées.

Die Ware eignet sich infolge ihrer qualitativen Vorzüge für Export in heiße Länder.

L'article s'adapte bien à l'exportation dans les tropes.

L ist die Bezeichnung für **leichte** Ware — *veut dire qualité légère*
M „ „ „ „ **mittel** „ — „ „ *moyenne* „
S „ „ „ „ **schwere** „ — „ „ *grosse* „

Verpackung: — *Emballage:*

Syphonsauger à 1 Groß in Karton — *tétines pour biberons par 1 grosse en boite carton*
Große Sauger „ ½ „ „ „ — „ *grandes par ½ grosse en boite carton*
Kappen- „ „ ½ „ „ „ — „ *à soupape* „ ½ „ „ „ „
Façon- „ „ ½ „ „ „ — „ *„façon* „ ½ „ „ „ „

Schwarze Ware wird in weißen Glacekartons mit schwarzem Rand, **und rote Ware** wird in weißen Glacekartons mit rotem Rand verpackt, andere Vorschriften werden auf Wunsch berücksichtigt.

Tétines noires sont emballées en boites carton blanches à bordure noire et tétines rouges sont emballées en boites carton blanches à bordure noire autres emballages seront livrés sur demande.

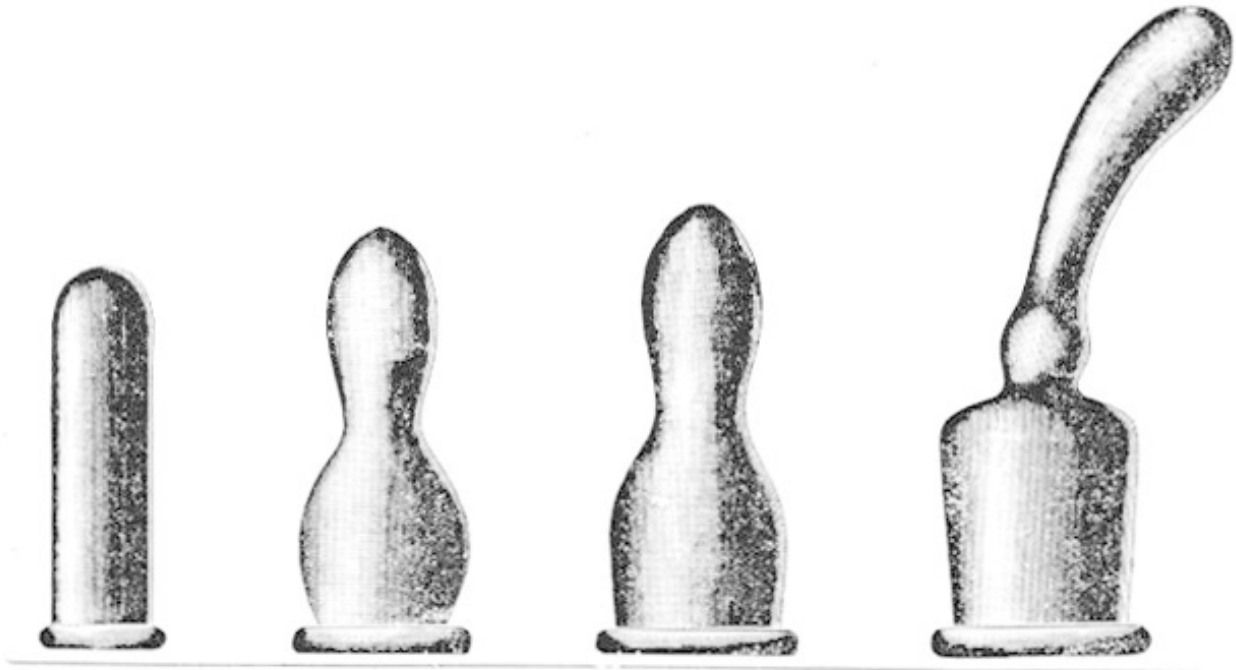
Für **„Lochen"** der Sauger wird 10 Pfg. pro Groß berechnet.
La perforation des tétines coûte 10 Pfg. par grosse en plus.

Preise verstehen sich für **schwarze** Ware, **rote** Ware kostet **5 % mehr.** Sämtliche Bestellungen werden in **schwarzer** Ware ausgeführt, wenn **„rot"** nicht ausdrücklich vorgeschrieben ist.

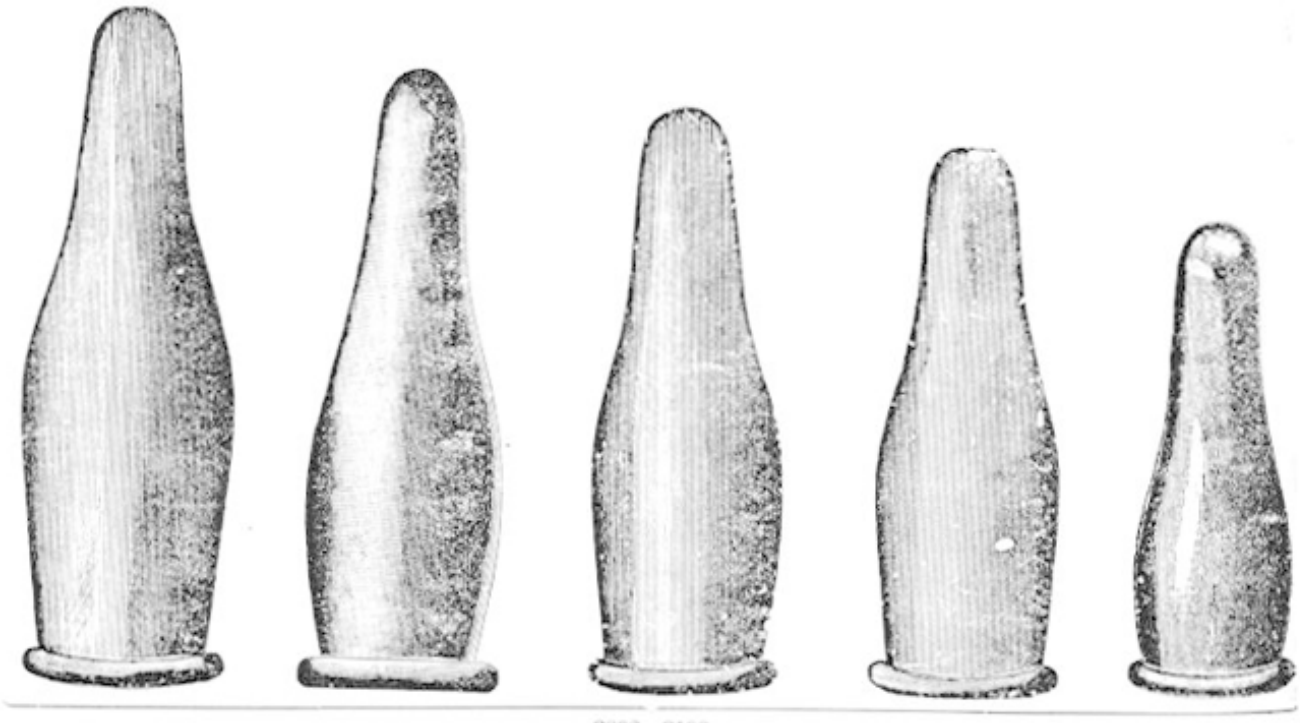
Les prix s'entendent pour caoutchouc noire, caoutchouc rouge 5 % en plus. Nous livrerons toujours caoutchouc rouge, à moins que d'autre préscription nous ne soit explicitement donnée.

Syphonsauger ohne Naht — *Tétines pour biberons sans soudure*

	Größe — *grandeurs*	1	2	3	4		
	Länge ca. — *longueur environ* mm	35	40	45	50		
'2090	L . . . M	5,—	5,30	6,20	6,90	Groß	
'2091	M . . . „	5,60	6,—	6,90	7,90	„	
'2092	S . . . „	6,50	7,20	8,30	9,60	„	



2095—2097



2098—2100

Sauger — *Tétines*

Syphonsauger ohne Naht, rein Para, bernsteinfarbig und durchsichtig
Tétines pour biberons sans soudure, para pure, couleur ambre et transparent

	Größe — *grandeurs*		1	2	3	4	pro *par*	M	Pf.
	Länge ca. — *longueur environ*	mm	35	40	45	50			
*2093	L . . .	M	8,60	10,—	12,10	14,20	Groß		
*2094	M . . .	»	10,—	12,10	14,20	16,30	»		

Façonsauger ohne Naht — *Tétines façon sans soudure*

	Größe — *grandeurs*		5	6	7	8			
	Länge ca. — *longueur environ*	mm	50	53	57	82			
*2095	L . . .	M	9,80	13,20	14,70	24,—	»		
*2096	M . . .	»	11,—	15,—	17,30	28,20	»		
*2097	S . . .	»	13,20	18,30	19,40	—	»		

Flaschensauger ohne Naht — *Tétines pour bouteilles*

	Größe — *grandeurs*		9	10	11	12	13			
	Länge ca. — *longueur environ*	mm	65	73	76	80	90			
*2098	L . . .	M	13,50	15,80	17,30	18,30	21,40	»		
*2099	M . . .	»	15,40	18,80	20,30	21,40	25,20	»		
*2100	S . . .	»	18,80	23,30	24,60	25,50	30,—	»		

— wie vorstehend, **rein Para, bernsteinfarbig** und **durchsichtig**
comme ci-haut, para pure, couleur ambre et transparent

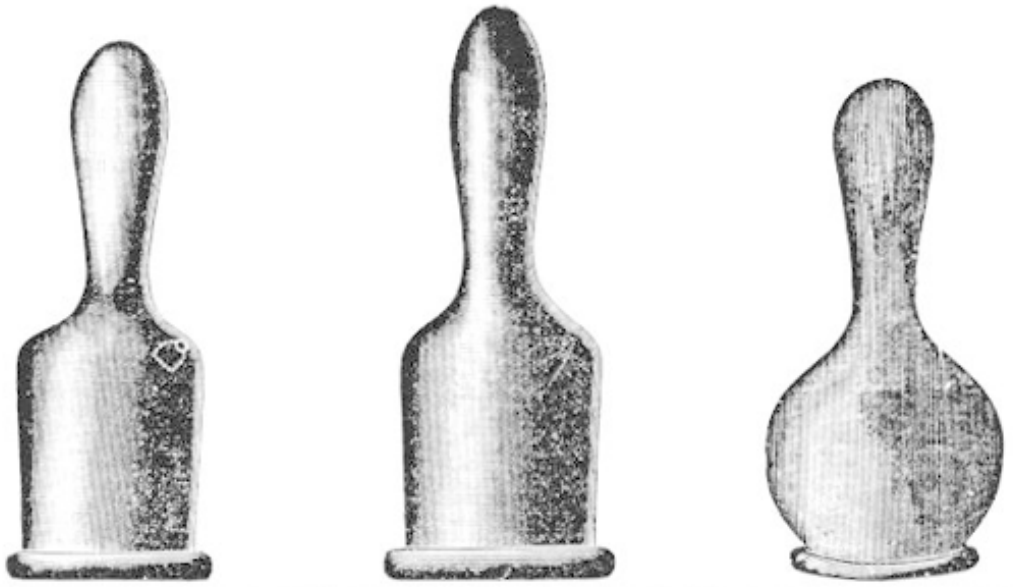
	Größe — *grandeurs*		14	15	16	17	18			
	Länge — *longueur*	mm	65	70	75	80	85			
*2101	L . . .	M	22,90	25,20	29,10	33,—	42,80	»		
*2102	M . . .	»	30,—	33,—	36,50	40,20	49,50	»		

Kappensauger ohne Naht — *Tétines à soupape sans soudure*

	Größe — *grandeurs*		19	20	21			
	Länge — *longueur*	mm	70	75	83			
*2103	L . . .	M	18,—	19,90	24,70	»		
*2104	M . . .	»	21,40	23,70	27,80	»		
*2105	S . . .	»	26,30	28,90	33,80	»		

— wie vorstehend, **rein Para, bernsteinfarbig** und **durchsichtig**
comme ci-haut, para pure, couleur ambre et transparent

	No.		I	II			
*2106	L . . .	M	33,60	40,—	»		
*2107	S . . .	»	41,—	48,—	»		



2103—2105



2115

Sauger — *Tétines*

Garantie-Sauger ohne Naht, „Prisma“, in kristallklarer Rosé-Farbe, von **unzerreißbarer Qualität** und **unbegrenzter Lagerfähigkeit,** hervorragend geeignet für den Export nach heißen Ländern.

Tétines de garantie, „Prisme“, sans soudure en couleur cristal rosé de qualité indestructible et capacité illimitée pour magasin, ces tétines s'adoptent bien à l'exportation dans les tropes.

No.			Werden abgegeben in No.	2	3	9	10	12	19	pro *par*	M	Pf.
			Länge ca. — *longueur environ* mm	40	44	65	73	80	70			
2108		L . . . M		8,30	9,40	19,70	22,90	27,—	23,70	Gross		
2109		M . . . „		9,—	10,50	23,30	27,—	30,80	27,—	„		
2110		S . . . „		10,90	12,40	28,20	32,70	37,20	33,40	„		

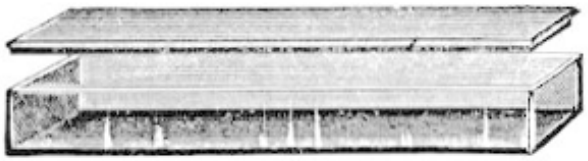
2111 Die Preise der Nummern 8, 19, 20 und 21 verstehen sich **ohne Ventil.** Diese Artikel werden auch **mit Ventil** geliefert und kosten dann **M** 2,30 pro Groß **mehr.**

Les prix des numéros 8, 19, 20 et 21 s'entendent sans soupape, avec soupape M 2,30 par grosse en plus.

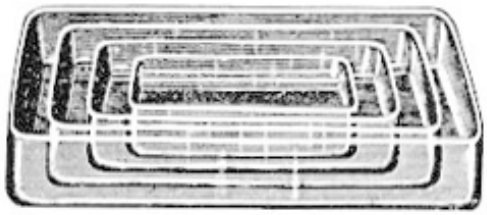
Bein-Beißringe — *Anneaux à dentition en os*

	Beißringe *anneaux à dentition*		klein *petit*	mittel *moyen*	groß *grand*	extra groß *extra grand*	pro *par*	M	Pf.
	Scheiben — *rondelles*	mm	24	25	29	31			
	Saugerlänge – *long. de la tétine*	„	35	36	40	45			
2115	L **mit Syphonsauger** . . . *avec tétine pour biberon*	M	13,50	13,90	18,60	26,10	„		
2116	M **mit Syphonsauger** . . . *avec tétine pour biberon*	„	14,10	14,50	19,30	26,80	„		
2117	S **mit Syphonsauger** . . . *avec tétine pour biberon*	„	15,—	15,40	20,50	28,20	„		
2118	L **mit Para-Sauger** . . . . *avec tétine para*	„	17,10	17,50	23,30	32,—	„		
2119	M **mit Para-Sauger** . . . . *avec tétine para*	„	18,50	18,90	25,40	34,10	„		
2120	L **mit Prisma-Sauger** . . . *avec tétine prisme*	„	—	—	21,60	29,30	„		
2121	M **mit Prisma-Sauger** . . . *avec tétine prisme*	„	—	—	22,30	30,40	„		
2122	S **mit Prisma-Sauger** . . . *avec tétine prisme*	„	—	—	24,20	32,30	„		

Saugglocken siehe Schröpfgläser. — ***Cloches-tétines*** *voir ventouses.*



2125



2127

Schalen

*2125 **Karbolisierungsschalen** aus starkem, weißem Glas, mit **senkrechten Wänden** und polierten Rändern

Cuvettes pour instruments de chirurgie en verre fort, blanc, parois droites et bords polis

		No.	3/0	2/0	0	1	2	pro *par*	M	Pf.
innere Höhe — *hauteur intérieur*	mm	35	35	45	45	55			
„ Länge — *longueur* „	„	120	130	170	200	230			
„ Breite — *largeur* „	„	60	75	110	100	120			
	M	6,—	6,80	9,—	10,80	13,50	10 Stück *10 pièces*		
	No.	3	4	5	6	7			
innere Höhe — *hauteur intérieur*	mm	50	60	65	50	70			
„ Länge — *longueur* „	„	280	265	305	350	350			
„ Breite — *largeur* „	„	120	165	180	170	220			
	M	18,80	22,50	30,—	36,—	42,—	„		
	No.	8	9	10					
innere Höhe — *hauteur intérieur*	mm	75	80	80					
„ Länge — *longueur* „	„	400	450	460					
„ Breite — *largeur* „	„	245	140	265					
	M	63,—	60,—	99,—			„		

— aus starkem, weißem Glas, **schmale Form,** mit **senkrechten Wänden** und polierten Rändern, für Katheter, Bougies etc.

en verre blanc fort, forme étroite à parois droites et bords polis, pour sondes, bougies etc.

		cm	20×5½×4	40×7½×5	pro *par*	M	Pf.
*2126	ohne Deckel — *sans couvercle*	M	14,30	53,80	„		
*2127	mit gefalzter Spiegelglasscheibe *avec plaque en verre de glace*	„	31,90	87,40	„		

*2128 — für Katheter und Bougies, mit **schrägen Wänden,** mit **vernickeltem** Deckel und Knopf, hergestellt aus zweiseitig 10% nickelplattiertem Flußstahlblech; die Nickelplattierung ist mit dem Kernmetall — Stahl — durch Schweißen im Feuer vereinigt, daher auch ganz bedeutend haltbarer als galvanisierte Vernickelung; Höhe 60 mm, innere Bodenmaße: Länge 360 mm, Breite 80 mm . . . . . „ 85 50

pour sondes et bougies, parois obliques, couvercle nickelé et boutonné; très solide; hauteur 60 mm; dimensions intérieures du fond longueur 360 mm, largeur 80 mm



2129



2130

Schalen

No.					pro *par*	M	Pf.
•2129	**Karbolisierungsschalen** aus starkem, weißem Glas, viereckige Form, **mit sehr schrägen Wänden** und polierten Rändern, für Katheter etc.						
	Cuvettes pour instruments de chirurgie en verre fort blanc, forme carrée, à parois très obliques et bords polis, pour sondes etc.						
		No.	3/0	2/0	0		
	Höhe — *hauteur*	cm	6	6	6		
	inn. Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	»	6×20	10×20	12×27		
		M	9,50	12,60	16,40	10 Stück *10 pièces*	
		No.	1	2	3		
	Höhe — *hauteur*	cm	6	6	6		
	inn. Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	»	15×30	13×34	15×35		
		M	24,—	30,30	32,80	»	
		No.	4	5	6		
	Höhe — *hauteur*	cm	6	10	10		
	inn. Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	»	12×37	13×39	20×40		
		M	32,80	42,80	53,60	»	
		No.	7	8			
	Höhe — *hauteur*	cm	10	8			
	inn. Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	»	25×50	15×70			
		M	85,70	125,—		»	
•2130	— wie vorstehend, **mit wenig schrägen Wänden**						
	comme ci-haut, à parois peu obliques						
		No.	3/0	2/0			
	innere Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	cm	13×10½	16×13			
		M	9,50	10,70		»	
		No.	0	1			
	innere Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	cm	19×14	21×16			
		M	13,90	16,40		»	
		No.	2	3			
	innere Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	cm	23½×18½	26×21			
		M	18,90	24,60		»	
		No.	4	5			
	innere Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	cm	31½×23½	31½×26			
		M	28,40	36,60		»	
		No.	6	7			
	innere Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	cm	34×28½	36½×31½			
		M	45,40	54,20		»	

Fortsetzung siehe Seite 272. — *Continuation voir page 272.*



2132

Schalen

*2130 **Karbolisierungsschalen** wie No. 2129, mit **wenig schrägen Wänden**

Cuvettes pour instruments de chirurgie, comme No. 2129, à parois peu obliques

Fortsetzung von Seite 271. — *Continuation de la page 271.*

				pro *par*	M	Pf
innere Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	No.	8	9			
	cm	41×31½	44½×36½			
	M	85,80	132,50	10 Stück *10 pièces*		
innere Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	No.	10				
	cm	52½×42				
	M	177,—		„		

*2131 — wie vorstehend, jedoch mit **vernickeltem Deckel mit Knopf**, hergestellt aus zweiseitig 10% nickelplattiertem Flußstahlblech; die Nickelplattierung ist mit dem Kernmetall — Stahl — durch Schweißen im Feuer vereinigt, daher auch ganz bedeutend haltbarer als galvanisierte Vernickelung

comme ci-haut, mais à couvercle nickelé à boutonné, très solide

innere Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	No.	3/0	2/0			
	cm	13×10½	16×13			
	M	30,50	34,90	„		
innere Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	No.	0	1			
	cm	19×14	21×16			
	M	42,20	49,—	„		
innere Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	No.	2	3			
	cm	23½×18½	26×21			
	M	56,70	68,70	„		
innere Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	No.	4				
	cm	31½×23½				
	M	82,—		„		
innere Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	No.	5	6			
	cm	31½×26	34×28½			
	M	10,—	11,60	Stück		
innere Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	No.	7	8			
	cm	36½×31½	41×31½			
	M	13,40	18,50	„		
innere Bodenfläche — *dimens. int. du fond*	No.	9	10			
	cm	44½×36½	52½×42			
	M	24,90	32,50	„		

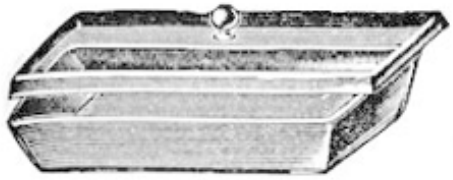
*2132 — mit **senkrechten Wänden** und 2 Bodenstegen

à parois droites et avec 2 élévations au fond

Größe — *dimensions*	cm	20×10×6	27×12×6			
	M	18,—	24,—	10 Stück		



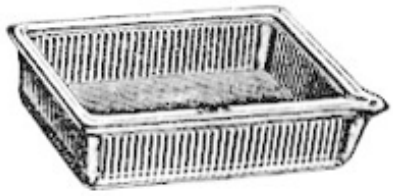
2135



2134

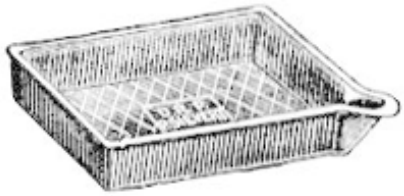


2136



2137

No.					pro *par*	M	Pl.
	Schalen						
	Karbolisierungsschalen aus starkem, weißem Glas, in viereckiger, schmaler Form, mit schrägen Wänden und polierten Rändern						
	Cuvettes pour instruments de chirurgie en verre fort, blanc, forme carrée étroite, à parois obliques et bords polis						
	Höhe — *hauteur* cm	$5^1/_2$	6	6			
	innere Bodenfläche » / *dimensions intérieures du fond* »	$5^1/_2 \times 19$	8×34	8×38			
*2133	ohne Deckel — *sans couvercle* M	12,80	40,—	45,—	10 St.		
*2134	mit überfallendem Knopfdeckel »	29,—	80,—	90,—	»		
	avec couvercle mobile						
*2135	— aus starkem Glas, in **Kahnform,** mit schrägen Wänden, Ausguß und polierten Rändern, ohne Deckel, Größe $200 \times 35 \times 35$ mm				»	12	—
	en verre fort, forme nacelle, à parois obliques, à bec et bords polis, sans couvercle, dimensions $200 \times 35 \times 35$ mm						
*2136	— aus starkem Glas, in rechteckiger Form, mit schrägen Wänden und abgerundeten Enden, Ränder poliert, ohne Deckel						
	en verre fort, form rectangulaire, à parois obliques et angles arrondis, bords polis, sans couvercle						
	Höhe — *hauteur* cm	5	6	7			
	innere Bodenfläche — *dimens. int. du fond* »	25×5	28×6	30×7			
	M	14,—	17,—	23,—	»		
2137	— für chirurgische und photographische Zwecke, in rechteckiger Form, aus gepreßtem Glas, außen gerippt, innen glatt, mit schrägen Wänden und mit Ausguß						
	pour buts chirurgiques et photographiques, forme rectangulaire, en forme moulé, unies à l'intérieur, à rainures à l'extérieur, à bec						
	No.	1	2	3	4		
	Größe — *dimensions* cm	10×13	15×20	19×27	36×32		
	Gewicht — *poids* kg	0,350	1,000	1,700	4,600		
	M	3,—	4,50	7,50	30,—	»	



2138



2140

Schalen

Karbolisierungsschalen wie No. 2137, hergestellt nach dem Blasverfahren **Patent Sievert**

Cuvettes pour instruments de chirurgie, comme No. 2137, modèle Sievert, breveté

Vorzüge: Größte Dauerhaftigkeit bei geringem Gewicht, handlicher als die gebräuchlichen Preßglas- oder Steingut-Schalen.

Références: *Grande solidité, poid léger et très maniable.*

No.							pro *par*	M	Pf.
	innere Bodenfläche cm *dimens. int. du fond cm*		7 × 10	10 × 13	11 × 16	15 × 20	19 × 25			
	Gewicht ca. kg *poids environ kg*		0,100	0,160	0,290	0,460	0,660			
*2138	Kristallglas	M	3,—	3,60	5,—	6,40	11,—	10 Stück		
	en cristal									
*2139	Milchglas	»	4,40	5,40	7,40	8,40	16,40	»		
	en verre opal									
	innere Bodenfläche cm *dimens. int. du fond cm*		26 × 32	32 × 47	36 × 42	42 × 52	52 × 65			
	Gewicht ca. kg *poids environ kg*		1,500	3,000	3,000	5,400	5,800			
*2138	Kristallglas	M	36,—	70,—	70,—	90,—	150,—	»		
	en cristal									
*2139	Milchglas	»	39,—	—	—	—	—	»		
	en verre opal									

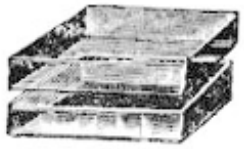
*2140 — aus starkem Glas, rund, mit flachem Boden und bauchigen Wänden, Ränder poliert

en verre fort, rondes, fond plat, parois bombées, bords polis

Höhe — *hauteur*	cm	6	7½	8	9			
Durchmesser — *diamètre*	»	16	19	22	25			
	M	8,—	10,—	12,—	14,—	»		
Höhe — *hauteur*	cm	11	13	15	20			
Durchmesser — *diamètre*	»	30	35	40	40			
	M	24,—	44,—	75,—	90,—	»		



2141



2143

Schalen

'2141 Doppelschalen nach Petri, für bakteriologische Zwecke

Boîtes plates sélon Petri, pour l'usage bactériologique

Durchmesser — *diamètre* cm	4	5	6	7	8		
M	25,20	26,80	27,60	31,50	33,50	100 Paar	
Durchmesser — *diamètre* cm	9	10	12	14	15		
M	35,80	37,80	46,50	58,80	63,—	„	
Durchmesser — *diamètre* cm	18	20	22	24			
M	84,—	94,50	126,—	168,—		„	

'2142 Doppelschalen für bakteriologische Zwecke, paarweise ineinander passend, Ränder poliert

Boîtes plates pour l'usage bactériologique, l'une roulée sur l'autre, bords polis

Durchmesser — *diamètre* cm	4	5	7	8	9		
Höhe der unteren Schale „ *haut. de la plate inférieure cm*	1½	2	2	2	2		
M	28,—	30,—	32,—	36,—	38,	„	
Durchmesser — *diamètre* cm	10	12	15	18	20		
Höhe der unteren Schale „ *haut. de la plate inférieure cm*	2	2	3	4	5		
M	40,—	56,—	86,	110,—	140,	„	
Durchmesser — *diamètre* cm	22	24	28	30			
Höhe der unteren Schale „ *haut. de la plate inférieure cm*	6	7	7	7½			
M	170,—	200,—	300,	350,—		„	

'2143 viereckige Doppelschalen, 1—2 cm hoch — *Boîtes carrées, 1—2 cm de hauteur*

Größe der oberen Schale *grand. de la boîte supérieure*	75	100	mm im Quadrat *mm en carrée*	
M	14,50	21,40		„

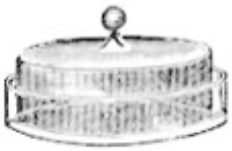
'2144 Doppelschalen nach Soyka, ganz flache Form, mit geschliffener und polierter Boden- und Deckelfläche

Boîtes plates sélon Soyka, forme très plate, à couvercle plat sur face et fond poli

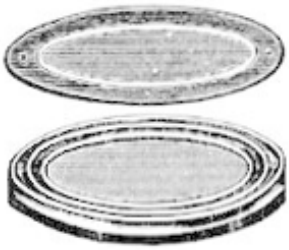
Durchmesser der oberen Schale cm *diamètre de la plate supérieure cm*	4	5	6	8	
M	4,80	5,60	7,—	8,20	10 Paar *10 pairs*
Durchmesser der oberen Schale cm *diamètre de la plate supérieure cm*	9	10	12		
M	9,80	11,—	15,—		„



2145



2146

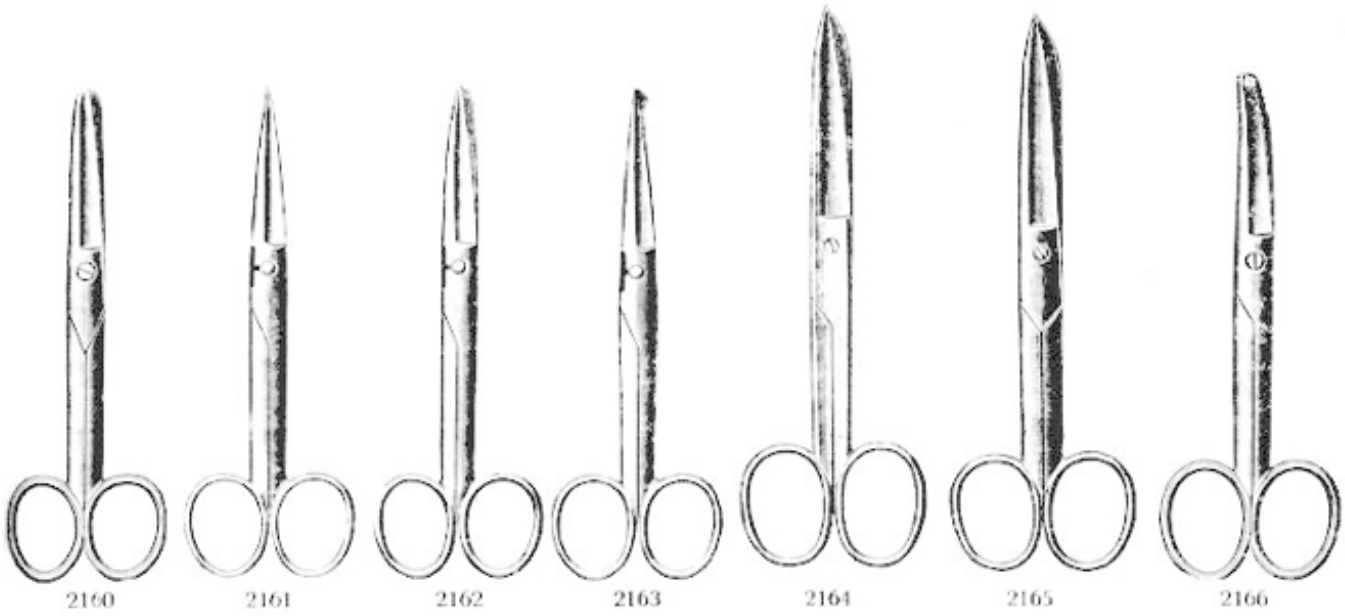


2147



2148

No.					pro *par*	M	Pf.
	Schalen						
*2145	**feuchte Kammer** nach Prof. R. Koch, mit überstülpter Deckschale mit Knopf, Ränder poliert *Cristallisoirs sélon prof. R. Koch, avec cloche cylindrique à bouton, bords polis*						
	Durchmesser der oberen Schale cm *diamètre de l'écuelle supérieure cm*	20	22	24			
	Höhe der unteren Schale cm *hauteur de l'écuelle inférieure cm*	7	7	8			
		M 18,—	22,50	27,—	10 Paar *10 pairs*		
*2146	mit Untersatzschale, Deckel mit Knopf, Ränder poliert *avec soucoupe, couvercle à bouton, bords polis*						
	Höhe der oberen Schale cm *hauteur de l'écuelle supérieure cm*	7	7	8			
	Durchmesser der unteren Schale cm *diamètre de l'écuelle inférieure cm*	20	22	24			
		M 19,—	22,50	27,—	„		
*2147	Kammern für Tetanus, nach Gabritschewsky, 10 cm Durchmesser . . . . *Cristallisoirs sélon Gabritschewsky, diamètre 10 cm*				„	26	80
	aus **Porzellan,** nach Prof. Hirschberg, in rechteckiger Form, mit erhöhten Stegen an der inneren Bodenfläche *en porcelaine, sélon prof. Hirschberg, forme rectangulaire, avec élévations dans le fond intérieur*						
	Größe — *grandeur*	1	2	3			
	Länge — *longueur* cm	20	32	37			
	Breite — *largeur* „	16	16	20			
*2148	ohne Deckel — *sans couvercle* M	2,50	3,70	5,—	Stück		
*2149	mit „ — *avec* „ „	3,70	5,	6,30	„		
	Scheren — *Ciseaux*						
*2160	**Verbandscheren,** gerade chirurg. Schere, beide Teile stumpf *Ciseaux pour trousses, droits, pour la chirurgie, les 2 parts tronquées*						
*2161	wie vorstehend, beide Teile spitz — *comme ci-haut, les 2 parts pointues*						
*2162	„ „ ein Teil spitz, ein Teil stumpf *comme ci-haut, une part pointue et l'autre tronquée*						



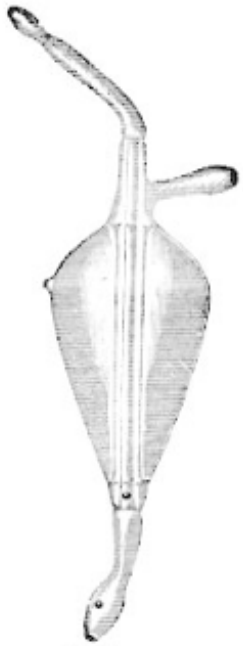




No.		pro *par*	M	Pf.
	Scheren — *Ciseaux*			
*2163	**Verbandscheren, Incisionsschere** mit Knopf *Ciseaux pour incisions, boutonnés*			
*2164	— **Lazarettschere,** flache Stangen — *Ciseaux pour hôpitaux, plats*			
*2165	— „ ovale „ — „ „ „ *ovales*			
	in Länge — *longueur* cm 10½ 11¾ 13 14½ 16 M 12,— 13,20 14,40 16,— 18,—	Dtzd. *douz.*		
*2166	**Verbandscheren,** gebogene chirurg. Schere, beide Teile stumpf *Ciseaux pour trousses, courbes, pour la chirurgie, les deux parts tronquées*			
*2167	wie vorstehend, beide Teile spitz — *comme ci-haut, les deux parts pointues*			
*2168	„ „ ein Teil spitz, ein Teil stumpf *comme ci-haut, une part pointue et l'autre tronquée*			
*2169	— kniegebogene Schere nach Richter — *Ciseaux, coudés, sélon Richter* in Länge — *longueur* cm 10½ 11¾ 13 14½ 16 M 17,— 18,20 19,60 21,60 24,—	„		



2175


2177

No.		pro *par*	M	Pf
	Scheidenpulver-Bläser siehe Pulverbläser.			
	Lance-poudre pour la vagin *voir lance-poudre.*			
2175	**Scheidenspüler** nach Schmidt, D. R. G. M. 26079, mit getrenntem Zu- und Ablauf, auch als Heißwasserspüler zu verwenden, bester Spüler der Gegenwart, ärztlich vielfach empfohlen	10 Stück	~~6~~	~~—~~
	Sondes vaginales *selon Schmidt, D. R. G. M. 26079, avec affluence et écoulement séparé, la meilleure sonde l'époque actuel, recommandée par les médecins*	*10 pièces*	5	—
*2176	— **Panzerspüler „Frauenwohl"** mit starkem Nickelüberzug, Form und Ausführung sonst wie No. 2175	„	60	—
	Sondes cuirassées „Frauenwohl", recouvertes de nickel renforcé, autrement comme No. 2175			
	Dieser Spüler ist aus Glas hergestellt und mit starkem Nickelüberzug versehen, wodurch ein Auskochen desselben ohne Gefahr des Zerspringens vorgenommen werden kann. Praktischer Apparat für Ausspülungen.			
	Cette sonde est en verre et recouverte de nickel renforcé, par quoi la stérilisation peut se faire sans risque de casse. Appareil très pratique pour lavements.			
2177	— **neuester Scheidenspüler** aus starkem Glas, mit Ablauf hinter dem konisch erweiterten Teile, wodurch ein Verletzen der Scheide bei Spülungen heißer Flüssigkeiten auf alle Fälle vermieden wird	„	7	50
	Sondes vaginales, dernière nouveauté, en verre fort avec écoulement dernière la part conique et étendue, impossible à blesser la vagin aux lavements			—
	Scheidetrichter siehe Trichter.			
	Entonnoirs fermés du haut et bouchés à l'émeri *voir entonnoirs.*			
	Schlauchbälle siehe Gebläse.			
	Balles en caoutchouc *voir ballons (soufflets).*			
	Schlauchbürsten siehe Bürsten. — ***Goupillons*** *voir brosses.*			



2187



2188

No.						pro *par*	M	Pf.
	Schläuche aus Patentgummi — ***Tubes*** *en caoutchouc en feuille anglaise*							
		No.	1	2	3	4		
	Maße — *dimensions*	mm	3½×5	5¼×6½	5×6½	4½×6½		
		No.	5	6	7	8		
	Maße — *dimensions*	mm	5½×7	5×7	4½×7	6×8		
		No.	9	10	11	12		
	Maße — *dimensions*	mm	5½—8	5×8	6×9	7×10		
		No.	13	14	15	16		
	Maße — *dimensions*	mm	6½×10	8×11	7×11	8×12		
		No.	17	18	19	20		
	Maße — *dimensions*	mm	8×13	10×14	10×15	11×17		
					schwarz *noir*	rot *rouge*		
2180	Qualität Ia. Ia., mit Glanz — *qualité Ia. Ia., luisant*				M	32,50	34,10	Kilo
2181	„ „ — *qualité Ia.*				„	26,50	27,80	„
2183	„ S — „ *S*				„	24,50	25,70	„
2184	„ N — „ *N*				„	21,50	22,60	„
	Preise für alle Größen sortiert. — *Prix pour toutes les grandeurs assorties.*							
	Schlauchsauger siehe Milchflaschengarnituren.							
	Tétines *voir montures pour biberons.*							
	Schlundröhren aus **rotem Weichgummi** (Jaques-Schlundrohr), zweijährige Garantie für Haltbarkeit, Atlasmarke, glanzpoliert, Fenster ausgeschliffen, volle aseptische Spitze, 80—85 cm lang, ohne Trichter							
	Tubes œsophagiens *en caoutchouc moulé, garantie pour solidité de 2 ans, marque atlas, poli, fenêtres, pointe aseptique, longueur 80—85 cm, sans entonnoirs*							
*2187	mit 1 seitlichen Fenster — *avec 1 fenêtre collatérale*					10 St.	40	60
*2188	„ 2 „ Fenstern — *avec 2 fenêtres collaterales*					„	40	60



2193

No.		pro *par*	M	Pf.
	Schnabeltassen siehe Krankentassen. — ***Tasses pour malades.***			
	Schnupfenlyra nach Schmidt, **gesetzlich geschützt, Patente in den meisten Kulturstaaten.** Besteht aus dem zylindrischen Teil aus weißem Glas und dem lyraförmigen Ansatz, 2 Oliven für die beiden Nasenlöcher, aus braunem Glas. Ersterer Teil ist mit Mentholwatte gefüllt und durch einen Korkstopfen verschlossen.			
	Lyre pour rhumes *sélon Schmidt, protegé par la loi, breveté dans la plupart des pays. Se compose d'une partie cylindrique en verre blanc et de l'embouchure en forme de lyre, 2 olives en verre brun pour les deux narines. La première partie est rempli de ouate en menthol et fermée par un bouchon de liège.*			
	Zum Gebrauch wird der Stopfen entfernt, die beiden Oliven in die Nasenlöcher eingeführt und die Mentholdämpfe eingeamtet. Dieselben können auf die Schleimhäute der Nasen- und Rachenhöhle unmittelbar einwirken und verschaffen sofortige Erleichterung.			
	Pour se servir de l'appareil, on enlève le bouchon, on place les deux olives dans les narines et on aspire les vapeurs du menthol. Ces dernières agissent immédiatement sur les membranes muqueuses du nez et sur le pharynx et produissent, de suite une amelioration.			
	Die Vorteile sind auffälige. Der Gebrauch von Schnupfenwatte oder Schnupfenpulver ist unappetitlich und unsauber, beim Gebrauch von Schnupfenwatte wird der ohnehin verstopfte Nasenkanal ganz verstopft und erschwert die Atmung. Die in der Schnupfenlyra enthaltene Mentholwatte hält sehr lange an und verflüchtigt sich nicht durch längeres Lagern.			
	Die Schnupfenlyren sind zu 12 Stück auf schönem Karton, bestens geeignet für das Schaufenster und für den Ladentisch, aufgezogen.			
	Les lyres pour rhumes sont attachés par douzaine sur un joli carton.			
	Außerdem geben wir beim Bezuge von 2 solcher Kartons einen sehr schön in Lebensgröße ausgestanzten lithographierten Kopf als Reklameplakat gratis zu.			
	Pour une commande de 2 cartons, nous offrons gratuitement en outre une tres jolie tête lithographiée, en grandeur naturelle, comme réclame.			
2193	**Schnupfenlyra** — *Lyres pour rhumes*			
	bei Abnahme von 100 Stück — *pour quantités de 100 pièces*	100 St.	33	50
	„ „ „ 25 „ — „ „ „ 25 „	„	41	50



2200



2202



2203

No.		pro *par*	M	Pf.
	Schnupfenlyra — ***Lyre pour rhumes***			
2194	**Ersatzpatronen,** enthaltend Mentholwatte zum evt. Nachfüllen der Schnupfenlyren *Tubes de rechange contenant de la ouate au menthol, pour remplir à nouveau les lyres pour rhumes*			
	bei Abnahme von 100 Stück — *pour quantités de 100 pièces*	100 St.	6	70
	„ „ „ 25 „ — „ „ „ 25 „	„	8	30
2195	**Schnupfenlyra mit 2 Ersatzpatronen, komplett** in mit blauem Sammet ausgeschlagenem Etui *Lyre pour rhumes à 2 tubes de rechange, complètes en étui de velours*			
	bei Abnahme von 100 Stück — *pour quantités de 100 pièces*	„	100	—
	„ „ „ 25 „ — „ „ „ 25 „	„	125	—
	Schröpfgläser — ***Ventouses en verre***			
*2200	gewöhnliche Form, starkes Glas, ungelegter Rand, **mit matter Bodennabe** *forme ordinaire, verre fort, à bord renforcé, fond à couture rodé*			

äußerer Durchmesser mm / *diamètre extérieur . . mm*	30	35	40	45	50	55	
M	8,50	8,80	9,30	10,20	11,10	12,80	„

äußerer Durchmesser mm / *diamètre extérieur . . mm*	60	65	70	75	80		
M	14,50	16,20	18,70	20,40	22,10		„

*2201	— wie vorstehend, **mit polierter Bodennabe** *comme ci-haut, avec couture polie*							
	äußerer Durchmesser mm / *diamètre extérieur . . mm*	30	35	40	45	50	55	
	M	10,20	10,50	11,10	11,90	13,60	15,30	„
	äußerer Durchmesser mm / *diamètre extérieur . . mm*	60	65	70	75	80		
	M	17,—	19,60	22,10	24,70	27,20		„

Glockenform, mit Tubus — *forme cloche à tubulure*

	innerer Randdurchmesser mm / *diamètre intérieur du bord mm*	30	35	40	45	
*2202	mit glattem Rand . . . M *à bord lisse*	11,10	11,50	11,90	12,80	„
*2203	mit verstärktem Rand . . „ *à bord renforcé*	11,90	12,30	12,80	13,60	„



2204



2205



2207

No.							pro *par*	M	Pf.
	Schröpfgläser — *Ventouses en verre*								
	Glockenform, mit Tubus — *forme cloche à tubulure*								
	innerer Randdurchmesser mm / *diamètre intérieur du bord mm*		50	55	60	65			
*2202	mit glattem Rand . . . / *à bord lisse*	M	13,60	15,30	17,—	18,70	100 St. *100 pièc.*		
*2203	mit verstärktem Rand . . / *à bord renforcé*	„	14,50	16,20	17,90	20,40	„		
	innerer Randdurchmesser mm / *diamètre intérieur du bord mm*		70	80	90	100			
*2202	mit glattem Rand . . . / *à bord lisse*	M	21,30	27,20	35,70	46,—	„		
*2203	mit verstärktem Rand . . / *à bord renforcé*	„	23,—	28,90	37,40	49,30	„		
*2204	**Glockenform, mit Doppelolive** für Saugball oder Schlauch (für Pumpe), angelegter Rand / *forme cloche avec olive double pour balle ou tube en caoutchouc, bord renforcé*								
	innerer Randdurchmesser mm / *diamètre intérieur . . . mm*		30	35	40	45			
		M	15,30	16,—	17,—	18,70	„		
	innerer Randdurchmesser mm / *diamètre intérieur . . . mm*		50	55	60	65			
		M	20,40	23,—	25,50	28,90	„		
	innerer Randdurchmesser mm / *diamètre intérieur . . . mm*		70	80	90	100			
		M	32,30	42,50	52,70	64,60	„		
	— wie vorstehend, mit polierter Bodennabe, Ränder geschweift ausgeschnitten / *avec couture polie, bords bombés*								
	innerer Durchmesser mm / *diamètre intérieur . . mm*		30	35	40	45	50	55	
*2205	Rand verschmolzen . . . / *bord fondu*	M	22,10	23,80	27,20	30,60	34,—	39,10	„
*2206	Rand poliert — *bord poli*	„	28,90	32,30	35,70	40,80	45,90	51,—	„
	innerer Durchmesser mm / *diamètre intérieur . . mm*		60	65	70	75	80		
*2205	Rand verschmolzen . . . / *bord fondu*	M	44,20	49,30	54,40	59,50	64,60		„
*2206	Rand poliert — *bord poli*	„	56,10	61,20	68,—	76,50	85,—		„



2208



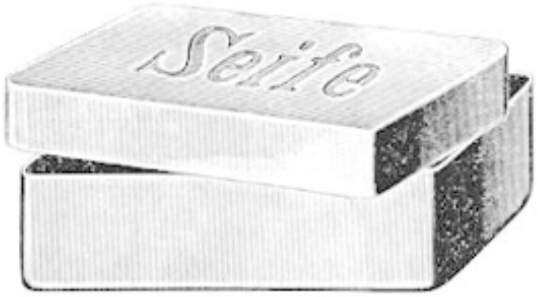
2209

Schröpfgläser — *Ventouses en verre*

No.								pro *par*	M	Pf.
*2207	**Glockenform,** wie No. 2205, mit Doppelolive für Saugball oder Schlauch (für Pumpenbetrieb) *forme cloche, comme No. 2205, à olive double pour balle ou tube en caoutchouc*									
	innerer Durchmesser mm / *diamètre intérieur . . mm*	30	35	40	45	50	55			
	M	32,30	35,70	40,80	45,90	51,—	56,10	100 St. *100 pièc.*		
	innerer Durchmesser mm / *diamètre intérieur . . mm*	60	65	70	75	80				
	M	61,20	66,30	71,40	78,20	85,—		"		
*2208	— wie vorstehend, kugelartig erweitert, mit angelegtem Rand, mit Doppelolive für Saugball oder Pumpenbetrieb *forme boule, bord renforcé, avec olive double pour balle*									
	innerer Durchmesser mm / *diamètre intérieur . . mm*	30	35	40	45	50	55			
	M	17,90	18,70	21,30	23,80	26,40	29,80	"		
	innerer Durchmesser mm / *diamètre intérieur . . mm*	60	65	70	75	80	90			
	M	38,—	39,10	44,20	49,30	56,10	75,—	"		
	innerer Durchmesser mm / *diamètre intérieur . . mm*	100	110	120	130	140	150			
	M	100,50	119,—	145,—	170,—	213,—	272,—	"		
*2209	— **französisches Modell,** mit polierter Bodennabe, Rand verschmolzen *modele français, avec couture poli, bord fondu*									
	äußerer Halsdurchmesser cm / *diamètre extérieur du col cm*	2	$2^1/_2$	3	$3^1/_2$					
	M	10,20	11,10	11,90	12,80			"		
	äußerer Halsdurchmesser cm / *diamètre extérieur du col cm*	4	$4^1/_2$	5						
	M	13,60	15,30	17,—				"		

Bei Abnahme von mindestens 50 Stück einer Größe vorstehender Schröpfgläser gewähren 5 % Rabatt extra.

Pour quantités d'au moins 50 pièces d'une grandeur nous donnons 5 % de remise extra.



2212



2213



2215

No.		pro *par*	M	Pf.
2212	**Seifendose, aseptisch,** mit Steckdeckel (Militärmodell), innen und außen Messing, vernickelt	10 Stück	13	40
	Boite de savon, *aseptique, avec couvercle à coulisse, l'extérieur et l'intérieur en laiton nickelé*	*10 pièces*		
2213	**Seifenschalen, neu, mit Bürstenhalter** und herausnehmbarem, perforiertem Einsatz, sowie Vorrichtung zum Hängen und Festschrauben	Stück	7	20
	Ecuelles de savon, *nouvelles, avec porte-brosse et insertion perforée, ôtable, ainsiqu'avec construction pour accrocher et visser*	*pièce*		
2214	**Bürsten,** dazu passend — *Brosses y appartenantes*	Dtzd.	1	80
2215	— wie No. 2213, jedoch ohne Bürstenhalter	Stück	5	10
	comme No. 2213, mais sans porte-brosse	*pièce*		

Schutzmasken siehe Inhalationsmasken.

Masques de sûreté *voir masques à inhalations.*

Schwämme siehe Gummischwämme.

Eponges *voir éponges en caoutchouc.*

Sekunden-Thermometer siehe Thermometer.

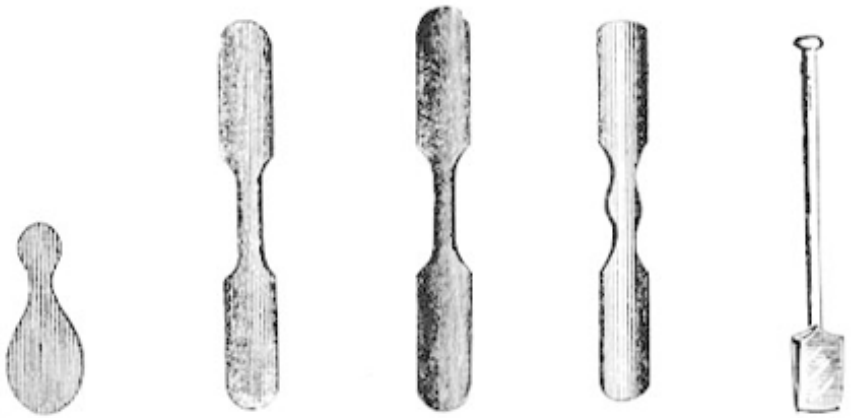
Thermomètres à secondes *voir thermomètres.*

Serumspritzen siehe Spritzen.

Seringues pour injections de sérum *voir seringues.*

Sigmundspritzen siehe Spritzen.

Seringues à bout Sigmund *voir seringues.*

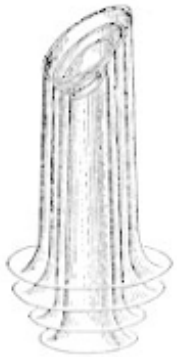


2220 2221 2222 2223 2224

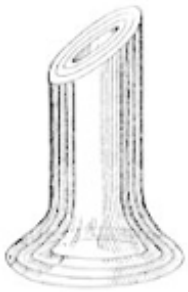
No.								pro *par*	M	Pf.
	Sicherheitsnadeln siehe Nadeln.									
	Aiguilles de sûreté *voir aiguilles.*									
2220	**Spachtel** aus **Horn,** zum Reinigen der Mörser									
	Spatules en corne *pour nettoyer les mortiers*									
	Länge — *longueur* cm	7	8	9	10	11				
	M	2,20	2,40	2,80	3,30	3,70		Dtzd. *douz.*		
	Länge — *longueur* cm	12	13	14	15	16				
	M	4,20	4,80	6,—	6,80	8,—		„		
	Spatel — *Spatules*									
2221	**Doppelspatel** aus **Bein** — *doubles en os*									
	Länge — *longueur* cm	9	10	11	12	13	14			
	M	2,80	3,10	3,50	4,—	4,40	4,80	„		
	Länge — *longueur* cm	15	16	17	18	19	20			
	M	5,50	6,20	6,60	7,50	8,50	11,—	„		
2222	**Doppelspatel** aus **Buchsbaum** — *doubles en buis*									
	Länge — *longueur* cm	12	14	16	18	20	22	24	26	
	M	2,60	3,30	4,20	5,—	6,20	7,60	9,20	12,—	„
2223	**Doppelspatel** aus **Horn** — *doubles en corne*									
	Länge — *longueur* cm	6	7	8	9	10	11	12		
	M	1,30	1,50	1,80	2,20	2,40	2,60	3,—		„
	Länge — *longueur* cm	13	14	15	16	17	18	19		
	M	3,30	3,60	4,—	4,40	5,—	5,70	6,40		„
	Länge — *longueur* cm	20	21	22	24	26	28	30		
	M	7,—	7,80	8,80	11,—	13,20	15,80	18,60		„
2224	aus starkem, weißem **Glas,** mit konisch geschliffener Schaufel und mit Knopf									
	en verre fort, blanc, à pelle conique rodée au bout, à bouton									
	Länge — *longueur* cm	15	18	21	24					
	M	27,—	28,—	29,—	30,—			„		



2225



2230

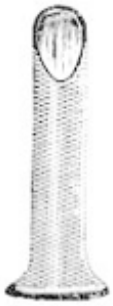


2232



2233

No.		pro *par*	M	PL
	Spatel — ***Spatules***			
*2225	**Salbendoppelspatel,** in der Mitte ausgeschweift, weißes Glas *Spatule double pour onguents, bombés au milieu, verre blanc* Länge — *longueur* cm 12 15 18 21 M 14,— 15,50 17,— 19,50	100 St. *100 pièc.*		
*2230	**Spekula (Mutterspiegel)** mit abgeschrägter Einführungsöffnung und ff. polierten Rändern, Länge ca. 155 mm ***Speculums** à ouverture oblique et bord poli, longueur environ 155 mm* No. 1 2 3 4 a) kristall — *cristal* . . . M 32,— 35,20 36,80 40,— pr. 100 St. b) milchweiß — *verre opale* „ 34,— 36,— 38,— 42,— „ c) milchweiß, mit verschmolz. Rand . . . . . „ 32,— 34,— 36,— 38,— „ *verre opale, bord fondu*	100 Satz „ „	144 150 140	
*2231	— mit gerader Einführungs-Öffnung und ff. polierten Rändern, ca. 155 mm lang, dieselben Preise wie No. 2230 a, b, c *avec ouverture droite, bord finement poli, longueur environ 155 mm, mêmes prix comme No. 2230 a, b, c*			
*2232	— kurze Form, Länge 100—110 mm, schräge Einführungs-Öffnung, mit ff. polierten Rändern, dieselben Preise wie No. 2230 a, b, c *forme courte, longueur 100—110 mm, ouverture oblique, bord poli, mêmes prix comme No. 2230 a, b, c*			
*2233	— nach Fergusson, außen schwarz, innen verspiegelt, Einführungs-Öffnung schräg, ca. 155 mm lang *selon Fergusson, noir à l'extérieur, avec miroir intérieur, ouverture oblique, longueur environ 155 mm* No. 1 2 3 4 M 20,50 20,50 20,50 20,50 pro Stück	Satz	82	



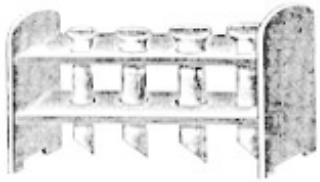
2234



2237



2238



2239

No.		pro *par*	M	Pf.
2234	**Spekula (Mutterspiegel)** nach Fergusson, jedoch außen braun und imitierte Gewebe ***Speculums*** *selon Fergusson, mais tissu imité, brun à l'extérieur* No. 1 2 3 4 M pro 100 Stück	100 Satz *100 pile*		
2235	— aus **Papiermaché,** Form wie No. 2230 *en papiermaché, forme comme No. 2230* No. 2 3 4 Durchmesser — *diamètre* mm 28 33 38 M 9,— 9,40 10,40 pro Dtzd.	Dtz. Satz *douz. pile*	28	50
2237	— **Badespekula** aus starkem Glas, mit Korkstopfenverschluß, mit Zu- und Ablaufrohr	10 Stück *10 pièces*	5	50
	Spéculums pour bain en verre fort, à fermeture bouchon en liège, avec tube d'affluence et d'écoulement			
2238	— wie vorstehend, Abflußrohr angeschmolzen, nur das Zuflußrohr durch einen Kork eingesetzt, verbesserte Ausführung	»	5	50
	comme ci-haut, à tube d'écoulement ajouté, le tube d'affluence à bouchon liège, modèle modifié			
	Spekulagestelle aus Holz, mit 4 Öffnungen für Spekula 1—4			
2239	***Support en bois pour spéculums,*** *4 ouvertures pour spéculums 1—4*			
	a) roh — *non poli*	»	8	—
	b) fl. poliert — *finement poli*	»	12	—


2250

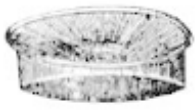


2252



2256


2258


2259

No.						pro *par*	M	PL
	Speigläser, Spucknäpfe, geschweifte Form, **ohne Henkel, ungraduiert**							
	Crachoirs, *forme bombée, sans anse, non gradués*							
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2			
*2250	aus weißem Glas — *en verre blanc* M	32,—	40,—	50,—	60,—	100 St.		
*2251	„ blauem „ — „ „ *bleu* „	37,—	47,—	55,—	63,—	„		
	— wie vorstehend, **graduiert** — *comme ci-haut, gradués*							
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2			
*2252	aus weißem Glas — *en verre blanc* M	65,—	92,—	112,—	130,—	„		
*2253	„ blauem „ — „ „ *bleu* „	72,—	102,—	124,—	144,—	„		
	— wie No. 2250, jedoch **mit Henkel, ungraduiert**							
	comme No. 2250, mais avec anse, non gradués							
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2			
*2254	aus weißem Glas — *en verre blanc* M	42,—	50,—	63,—	77,—	„		
*2255	„ blauem „ — „ „ *bleu* „	47,—	55,—	70,—	85,—	„		
	— wie vorstehend, **graduiert** — *comme ci-haut, gradués*							
	Inhalt — *contenance* Liter	½	1	1½	2			
*2256	aus weißem Glas — *en verre blanc* M	74,—	100,—	126,—	150,—	„		
*2257	„ blauem „ — „ „ *bleu* „	81,—	110,—	139,—	166,—	„		

*2258	— **Vasenform,** aus starkem Glas, mit Fuß, ohne Henkel										
	forme évasée, en verre fort, à pied, sans anse										
	Inhalt g — *conten. gr.*	250	500	750	1000	1500	2000				
	M	28,—	32,—	40,—	48,—	60,—	75,—	„			
*2259	— aus starkem Glas, mit **Trichtereinsatz** *en verre fort*										
	Inhalt g — *conten. gr.*	100	130	150	180	200	230	250			
	M	6,50	10,—	12,—	16,—	20,—	24,—	32,—	10 Stück *10 pièces*		
*2260	— in **konischer** Form, mit **trichterförmiger Erweiterung,** mit Henkel, Inhalt 350 g, aus weißem Glas								100 St. *100 pièc.*	50	
	en forme conique, avec élargement en forme entonnoir, avec anse, contenance 300 grammes, en verre blanc										
*2261	— wie vorstehend, aus blauem Glas — *comme ci-haut, en verre bleu*								„	72	



2262 2263 2264 2266 2268

No.		pro *par*	M	Pf.
*2262	**Speinäpfe, schalenförmig,** aus weißem Glas, mit Henkel, Durchmesser 130 mm, Höhe 60 mm	100 St.	62	—
	Crachoirs, *forme écuelle, en verre blanc, avec anse, diamètre 130 mm, hauteur 60 mm*			
*2263	— aus weißem Glas, zylindrische Form, mit Henkel und Trichtereinsatz, Inhalt ca. ½ Liter	„	120	—
	en verre blanc, forme cylindrique, avec anse, contenance environ ½ litre			
	— in kugeliger Form, mit Henkel und abnehmbarem Trichter, zweiteilig, Inhalt ca. ½ Liter			
	en forme boule, avec anse et entonnoir ôtable, contenance environ ½ litre			
*2264	aus weißem Glas — *en verre blanc*	„	81	—
*2265	„ blauem „ — „ „ *bleu*	„	89	—
	— in kugeliger Form, mit trichterförmiger Erweiterung, mit Fuß und Henkel, Inhalt ca. ½ Liter			
	en forme boule, avec élargement en forme entonnoir, à pied et anse, contenance environ ½ litre			
*2266	aus weißem Glas — *en verre blanc*	„	64	—
*2267	„ blauem „ — „ „ *bleu*	„	72	—
	— aus **Porzellan,** sogenannte **hygienische Speinäpfe,** für Wasserfüllung, mit trichterförmigem, abnehmbarem Deckel, Durchmesser 160 mm, Höhe 65 mm			
	en porcelaine, dits crachoirs hygièniques, avec couvercle démontable, en forme entonnoir, diamètre 160 mm, hauteur 65 mm			
*2268	weiß glasiert — *glacés blanc*	10 Stück	16	50
*2269	dunkelgrün glasiert — *glacés vert foncé*	„	21	—
	— Ausführung wie vorstehend, großes Modell, Durchmesser 210 mm, Höhe 90 mm			
	comme ci-haut, grand modèle, diamètre 210 mm, hauteur 90 mm			
*2270	weiß glasiert — *glacés blanc*	„	25	—
*2271	dunkelgrün glasiert — *glacés vert foncé*	„	30	—


2275


2276


2278


2279


2280


2281


2282

No.		pro *par*	M	Pf.
*2275	**Speinäpfe** aus **emailliertem Eisen,** mit Trichtereinsatz und mit Henkel, zylindrische Form			
	Crachoirs *en fer émaillée, avec anse, forme cylindrique*			
	Durchmesser — *diamètre* cm 9 / 10 / 11			
	M 9,20 / 10,40 / 11,50	10 Stück		
	— aus **Porzellan,** mit abnehmbarem Trichter und Henkel, Höhe 8 cm, Durchmesser 7 cm			
	en porcelaine, avec entonnoir démontable et anse, hauteur 8 cm, diamètre 7 cm			
*2276	weiß — *blanc*	100 St.	27	80
*2277	„ mit Goldstreifen — *blanc à filet*	„	29	30
*2278	„ „ mehreren Goldstreifen, abwechselnd — *blanc à plusieurs filets* .	„	35	80
2279	„ gewölbte Form, mit Trichter — *blanc, forme bombée, avec tuyeau* . .	10 Stück	5	60
2280	„ zylindrische „ „ „ — „ „ *cylindrique, avec tuyeau*	„	5	60
*2281	— **hygienischer Speinapf** für Wasserfüllung, aus emailliertem Eisen, mit abnehmbarem Trichter und mit Henkel, Durchmesser 18 cm	„	23	30
	Crachoir hygienique en fer émaillée, avec entonnoir démontable et avec anse, diamètre 18 cm			
*2282	— **Handspucknapf** aus **emailliertem Eisen,** mit übergreifendem Scharnierdeckel, gerade flache Form			
	Crachoir à main en fer émaillée, avec couvercle mobile à charnière, forme droite, plate			
	Durchmesser — *diamètre* cm 10 / 12			
	M 13,30 / 16,20	„		
	Spirituslampen mit aufgeschliffener Kappe, ohne Dochtdillen			
	Lampes à alcool *en verre, avec capsule, bouchées à l'émeri, sans porte-mèche*			
*2290	zylindrische Form, ohne Fuß und ohne Tubus			
	forme cylindrique, sans pied et sans tubulure			
	Inhalt g — *conten. gr.* 30 / 60 / 75 / 100 / 125			
	M 29,— / 34,— / 38,— / 40,— / 44,—	„		
	Inhalt g — *conten. gr.* 150 / 200 / 250 / 300			
	M 54,— / 64,— / 74,— / 106,—	„		

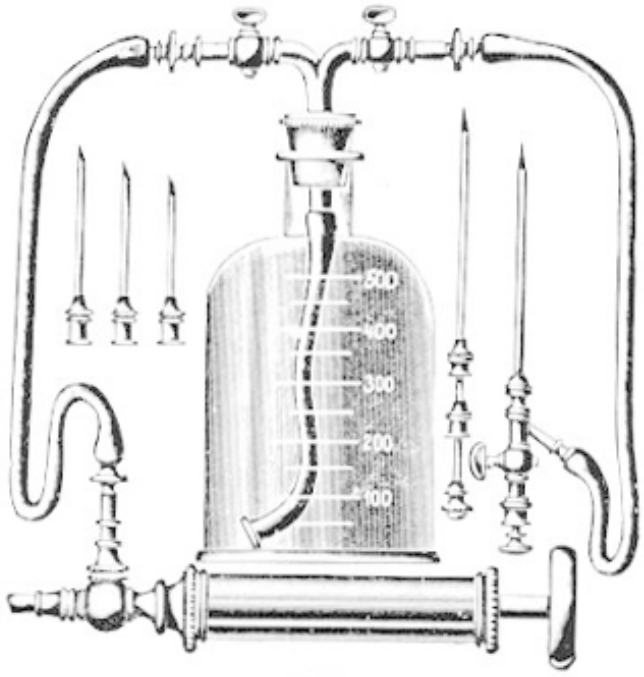

2290


2291

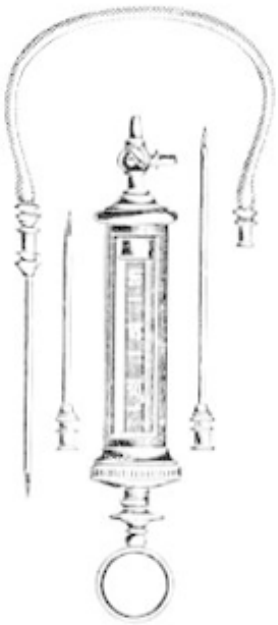

2292


2293

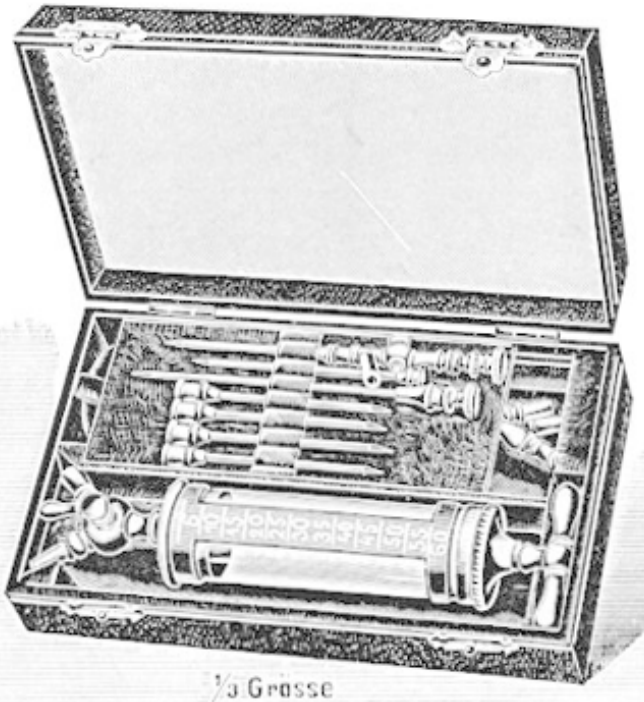
No.		pro *par*	M	Pf.
	Spirituslampen mit aufgeschliffener Kappe, ohne Dochtdillen ***Lamps à alcool*** *en verre avec capsule, bouchées à l'émeri, sans porte-mèche*			
*2291	zylindrische Form, ohne Fuß und **mit Tubus** *forme cylindrique, sans pied et avec tubulure*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 30 60 75 100 125 M 48,— 52,— 56,— 60,— 64,—	100 St. *100 pièc.*		
	Inhalt g — *conten. gr.* 150 200 250 300 M 72,— 88,— 105,— 144,—	„		
*2292	Vasenform, mit Fuß und ohne Tubus — *forme évasée, avec pied et sans tubulure*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 30 60 75 100 125 M 34,— 42,— 46,— 50,— 56,—	„		
	Inhalt g — *conten. gr.* 150 200 250 300 M 66,— 75,— 94,— 136,—	„		
*2293	Vasenform, mit Fuß und mit Tubus — *forme évasée, avec pied et avec tubulure*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 30 60 75 100 125 M 56,— 61,— 65,— 76,— 76,—	„		
	Inhalt g — *conten. gr.* 150 200 250 300 M 86,— 104,— 120,— 170,—	„		
*2294	— **Dochtdillen** dazu aus Messing werden auf Wunsch mitgeliefert zum Preise von *porte-mèche en laiton sont livrés sur demande au prix*	„	7	—
	Spirituslampen für Inhalationsapparate siehe Inhalationsapparate. ***Lampes à alcool pour Inhalateurs*** *voir inhalateurs.*			



2350

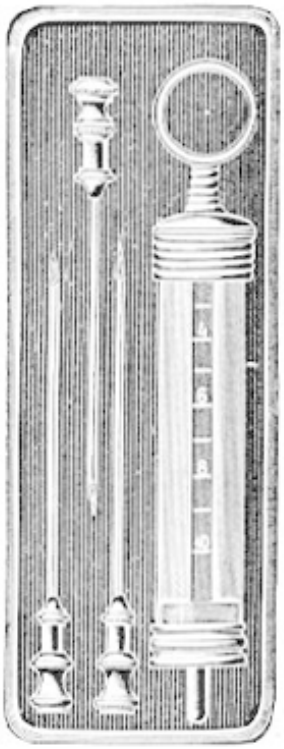


2357



⅓ Grösse

2352

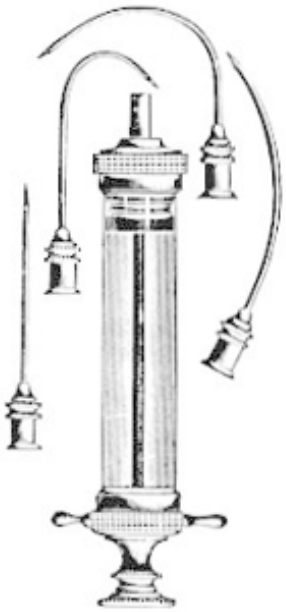


2355

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2350	**Aspiratoren** nach Potain, zur Aspiration und Injektion mit Doppeltrokar mit Hahn, mit Obturatoren und 3 Kanülen, in **Leder-Etui,** nebst dazu gehöriger, graduierter Glasflasche . . . . . *Aspirateurs sélon Potain pour aspiration et injection avec trocart double à robinet, obturateurs et 3 canules en boîte gainerie, bouteille graduée y compris*	Dtzd. *douz.*	292	—
2351	— wie vorstehend, in **Ahorn-Etui** — *comme ci-haut, en étui de bois érable*	„	324	—
2352	— nach Dieulafoy, mit Schutzstreifen, 60 g Inhalt, mit 4 Kanülen und Doppeltrokar mit Hahn, in **Leder-Etui** . . . . . *sélon Dieulafoy, contenance 60 grammes, avec 4 canules et trocart double à robinet, en étui gainerie*	„	324	—
2353	— wie vorstehend, jedoch nur mit 4 Kanülen . . . . . *comme ci-haut, mais seulement 4 canules*	„	238	—
2354	— wie vorstehend, jedoch 100 g Inhalt, mit 4 Kanülen, in **Leder-Etui** . . *comme ci-haut, mais de 100 grammes de contenance, avec 4 canules en boîte gainerie*	„	249	—
2355	— nach Scheede, mit Lederkolben, 10 g Inhalt, mit 3 Trokaren verschiedener Stärken, in **Leder-Etui** . . . . . *sélon Scheede, avec piston cuir, contenance 10 grammes, avec 3 trocarts assortis, en boîte gainerie*	„	81	—
2356	— wie vorstehend, mit regulierbarem Asbestkolben, Reservekolben, 3 Trokaren, in **Metall-Etui** mit Schiebedeckel . . . . . *comme ci-haut, avec piston amiante à régulariser, piston de rechange, 3 trocarts, en étui de métal à coulisse*	„	98	—
2357	— kleiner Aspirator mit Schutzstreifen, Asbestkolben und 3 Kanülen, in **Leder-Etui,** 10 g Inhalt . . . . . *Aspirateur petit avec piston amiante et 3 canules, en boîte gainerie, contenance 10 grammes*	„	108	—
2358	— wie vorstehend, 20 g Inhalt — *comme ci-haut, contenance 20 grammes* .	„	119	—
2359	— „ „ jedoch in **Metall-Etui,** 10 g Inhalt . . . . . *comme ci-haut, mais en boîte de métal, contenance 10 grammes*	„	130	—
2360	— wie vorstehend, 20 g Inhalt — *comme ci-haut, contenance 20 grammes* . .	„	141	—
2365	**Spritzen zur Anaesthesie** nach Schleich, 5 g Inhalt, mit Lederkolben, mit 2 geraden und 2 gebogenen Nadeln, Hartgummi montiert, in **Leder-Etui** *Seringues pour anesthésie sélon Schleich, contenance 5 grammes, à piston cuir, 2 droites et 2 aiguilles courbes, monture en caoutchouc durci, en boîte gainerie*	„	43	20
2366	— wie vorstehend, jedoch mit 4 diversen Nadeln . . . . . *comme ci-haut, mais avec 4 aiguilles assorties*	„	48	60



2365



2366



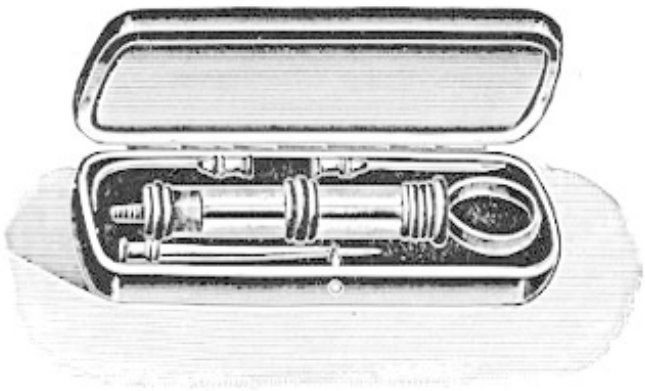
2370

Spritzen — *Seringues*

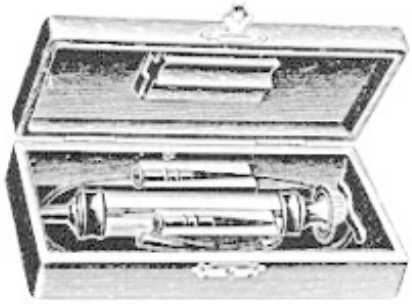
No.		pro *par*	M	Pf
2370	**Augenspritzen** mit Glaszylinder, Glasstößer, Korkverschluß und Gummikolben, mit Augenbadewännchen und eingeschmolzener Spitze *Seringues pour les yeux, tube et piston en verre, fermeture bouchon en liège, avec douche oculaire* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 33,60 / 35,— / 36,10 / 37,20 / 40,70	Groß *grosse*		
2371	— wie vorstehend, jedoch mit Gummiverschluß *comme ci-haut, mais fermeture en caoutchouc* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 34,80 / 36,50 / 37,70 / 39,70 / 41,60	„		
2372	— wie vorstehend, jedoch mit federnder, abnehmbarer Nickelkappe *comme ci-haut, mais avec monture nickelé ôtable* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 36,80 / 38,10 / 39,20 / 40,50 / 44,30	„		
2373	— wie vorstehend, jedoch mit eingezwängtem, einfachem Lederkolben und Korkverschluß *comme ci-haut, avec piston simple garni de cuir et bouchon en liège* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 35,— / 37,60 / 39,60 / 42,80 / 46,40	„		
2374	— wie vorstehend, jedoch mit doppeltem, geöltem Lederkolben und aufgekitteter Nickelkappe *comme ci-haut, avec piston garni cuir huilé et monture en caoutchouc collée* Inhalt g — *conten. gr.* 8 / 10 / 12 / 15 M 39,70 / 40,80 / 41,80 / 46,30	„		



2376



2377

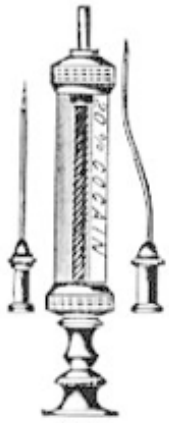


2380

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2375	**Augenspritzen** wie No. 2374, jedoch mit federnder Nickelkappe *Seringues pour les yeux comme No. 2374, avec monture nickelée* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 39,40 40,70 42,10 43,— 47,20	Groß		
*2376	— nach Farlan, mit Metall vernickelt, montiert, in **Leder-Etui** . . . . . *selon Farlan, montées en métal nickelé en boîte gainerie*	Dtzd. *douz.*	21	60
*2377	— nach Anel, mit Metall vernickelt, montiert, mit 3 Neusilberröhrchen, in **Leder-Etui**	"	59	50
	selon Anel, montées en métal nickelé, à 3 tubes de maillechort, en boîte gainerie			
	Birnspritzen siehe Klistierspritzen. *Poires à lavements voir seringues à lavements.*			
*2380	**Blasenspritzen** (Tropfspritzen) nach Guyon, in feinem **Plüsch-Etui**, 5 g Inhalt, mit Kontrollvorrichtung, feinster roter Hartgummimontierung, mit Lederkolben, hierzu 1 Guyonkatheter beliebiger Sorte, entweder a) blonde Seide, b) braune Seide oder c) schwarze Seide	10 Stück	61	50
	Seringues à instillation, sélon Guyon, en étui fin de peluche, contenance 5 grammes, avec construction de contrôle, monture fine en caoutchouc durci rouge à piston garni cuir, 1 canule à volonté, soit a) soie blonde, b) soie brune ou c) soie noire	*10 pièces*		

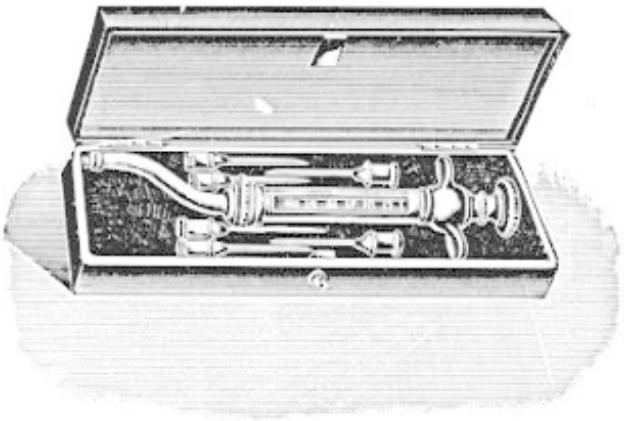


2383

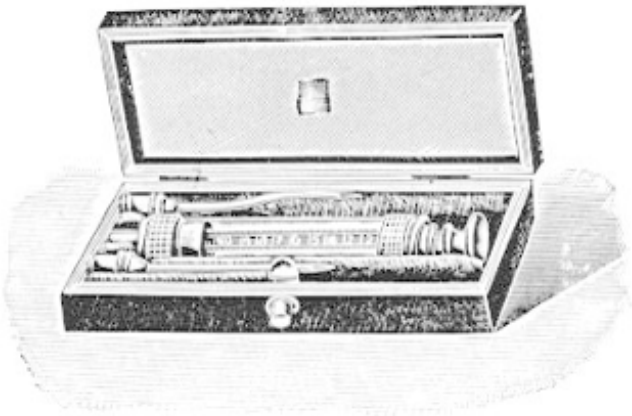


2387

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
*2381	**Blasenspritzen** (Tropfspritzen) wie No. 2380, jedoch ohne Kontrollvorrichtung, mit Katheter	10 Stück	53	50
	Seringues à instillation comme No. 2380, sans construction de contrôle, avec canule	*10 pièces*		
*2382	— vorstehende Spritzen in **ovalem Metall-Etui,** ifein vernickelt, **erhöhen** sich um	„	33	—
	ci-haut seringues en étui de métal ovale, finement nickelé, en plus			
*2383	— **Rekord-Guyon-Spritze** für die Harnröhre, 5 ccm Inhalt, in **vernickeltem Metall-Etui,** ohne elastischen Katheter	Stück	16	—
	sélon Guyon pour l'urètre, contenance 5 ccm, en étuis de métal nickelé, sans canule élastique	*pièce*		
	Clystierspritzen siehe Klistierspritzen.			
	Seringues à lavements voir clystiere.			
*2387	**Cocainspritzen** nach Dr. A. Witzel, mit Hartgummi montiert und mit schraubbarer Kolbenstange	Dtzd.	21	60
	Seringues pour injection de cocain sélon docteur A. Witzel, monture en caoutchouc durci et avec piston à vis	*douz.*		
*2388	— wie vorstehend, mit vernickelter Metallmontur	„	24	30
	comme ci-haut, monture nickelée			



2389

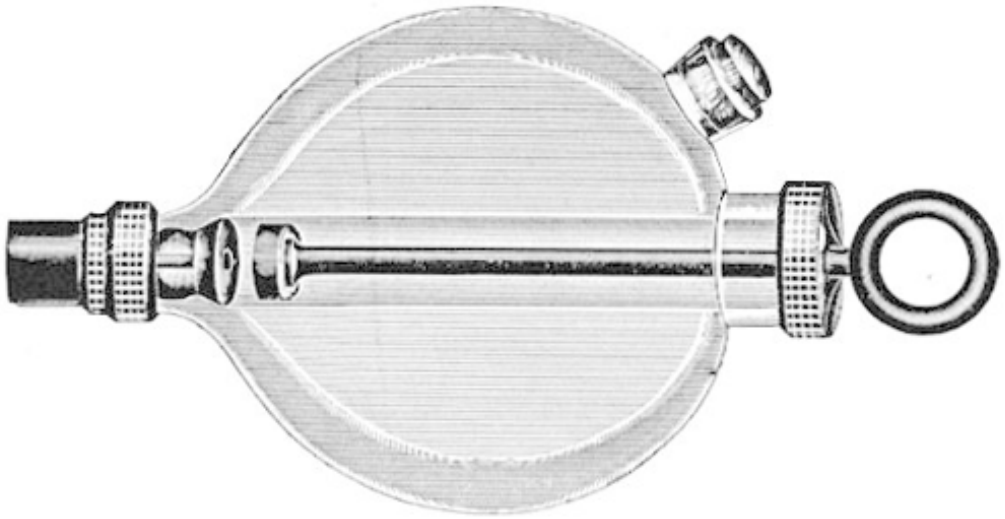


2390



2395

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
*2389	**Cocainspritzen** nach Dr. Bleichsteiner, mit vernickelter Metallmontur, regulierbarem Asbestkolben, 6 diversen Nadeln mit kurzer, schräger Spitze, in **Leder-Etui**	Dtzd. *douz.*	65	—
	Seringues pour injektion de cocain sélon docteur Bleichsteiner, monture nickelée piston amiante à régulariser, 6 aiguilles assorties, pointe oblique, en boîte gainerie			
*2390	— 1 g Inhalt, Hartgummi montiert, mit je 1 **geraden** und **bajonettförmigen, gebogenen** Nadel, in **Etui**	„	16	20
	contenance 1 gramme, monture caoutchouc durci, avec aiguille droite et courbe, en boîte			
2395	**Diphtheritisspritzen**, 30 g Inhalt, mit Hartgummimontur, vernickeltem, breitem Metallringstempel und 9½ cm langer Kanüle	„	18	—
	Seringues pour diphthérie, contenance 30 grammes, monture en caoutchouc durci, piston nickelé de métal et canule de 9½ cm longueur			



2397

No.		pro *par*	M	PL
	Spritzen — *Seringues*			
	Eiterspritzen siehe Aspiratoren. — *Seringues à pus voir aspirateurs.*			
2397	**Flaschenspritze** von Dr. med. Bernstein, **die beste Trippersprit̃ze der Gegenwart** (Verpackung einzeln in Glacékarton)	Stück	4	
	Flacon seringue du docteur med. Bernstein, la meilleure seringue existante pour écoulements blennorrhagiques (emballage chaque pièce en boîte carton)	*pièces*		
	Injektion unerreicht einfach, sauber und bequem. *Des injections les plus simples, les plus commodes et les plus propres.*			
	Zum **Füllen** der eigentlichen Spritze nur **Emporziehen des Kolbens** und zum **Entleeren** nur **Herabdrücken des Stempels** notwendig. *Pour remplir la seringue n'a qu'à tirer le piston et pour la vider n'a qu'à repousser le bouton.*			
	Keine Verunreinigung der Flüssigkeit mehr bei ihrer Überführung von der Flasche in die Spritze, da die Flüssigkeit mit der Außenwelt gar nicht in Berührung kommt. *Le liquide reste pur lors du transvasage du flacon dans la seringue, car il ne vient plus en communication avec l'extérieur.*			
	Spritzenspitze stets sauber, durch **Schutzkappe geschützt.** *L'extremité de la seringue est protegée par une capsule.*			
	Nur ein Gegenstand an Stelle von **bisher dreien** (Spritze, Flasche, Füllgläschen). *Un seul objet à la place de trois (seringue, flacon, compte-gouttes).*			
	Das Ganze von **oval platter Form,** leicht in der Tasche mitzuführen, **Flüssigkeit immer körperwarm.**			
	Beliebig starke Füllung der Harnröhre ermöglichend, da an jede Injektion sofort eine weitere angeschlossen werden kann, ohne die Spritzenspitze von der Harnröhrenmündung entfernen zu müssen. *Rend possible un remplissage complet du canal de l'urètre.*			
	Stets und überall zur Injektion fertig. *L'appareil est toujours prêt à être employé.*			
	Gleich ideal für zu Hause und für die Reise. *L'ideal pour la maison et en voyage.*			
	Die höchsten hygienischen Anforderungen erfüllend. *Remplis les plus grandes exigences de l'hygiène.*			



2400



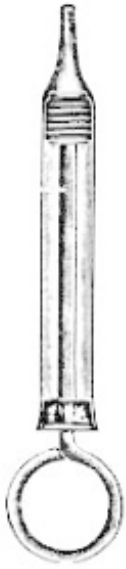
2405



2406



2407



2405

No		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — ***Seringues***			
	Frauenspritzen siehe Mutterspritzen. *Seringues pour femmes voir seringues pour urètre.*			
	Glasspritzen siehe Injektions- und Mutterspritzen. *Seringues en verre voir seringues pour urètre.*			
	Glyzerinspritzen siehe Klistierspritzen. *Seringues à glycerine voir seringues à lavements.*			
	Gonorrhoespritzen siehe Klistierspritzen. — *Seringues à lavements.*			
	Guyonspritzen siehe Blasenspritzen. — *Seringues selon Guyon.*			
2400	**Halsspritzen** aus **Zinn,** mit 9 cm langer, aufgeschraubter Zinnkanüle, Inhalt 20 g *Seringues pour la gorge en étain, avec canule d'étain à vis, longueur 9 cm, contenance 20 grammes*	Dtzd. *douz.*	19	50
2401	— wie vorstehend, Inhalt 35 g — *comme ci-haut, contenance 35 grammes* . .	„	26	—
	Hals- und Rachenspritzen siehe ferner Diphtheritisspritzen. *Seringues laryngiennes et pharyngiennes voir seringues pour diphthérie.*			
	Hautspritzen siehe Subkutanspritzen. — *Seringues selon Pravaz.*			
2405	**Injektionsspritzen aus Glas,** mit **gezogener Spitze, Glasstößer, Garnkolben** und **Korkverschluß** *Seringues en verre pour injection à tige en verre, piston garni coton, avec bouchon en liège*			

Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15	20	Groß *grosse*
M	7,50	8,—	9,—	11,75	13,30	18,50	
Inhalt g — *conten. gr.*	30	50	75	90	100	125	
M	24,70	30,50	38,20	42,60	48,—	56,—	„

2406	— wie vorstehend, mit **halblanger, gezogener Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à pointe demi-longue, mêmes prix.*			
2407	— wie vorstehend, mit **Sigmund- (konisch) Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout Sigmund, mêmes prix.*			



2408



2409

Spritzen — *Seringues*

No.							pro *par*	M	Pf
2408	**Injektionsspritze** wie No. 2407, nach Tarnowski, mit **Doppelrand** zum Einsetzen von Weichgummispitzen *Seringues pour injection comme No. 2407, sélon Tarnowski, à bord double, pour mettre les bouts en caoutchouc souple*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
	M	10,90	11,60	12,—	13,—	14,70	Groß *grosse*		
2409	— wie vorstehend, nach Tarnowski, **inklusive** Weichgummispitze *comme ci-haut, sélon Tarnowski, le bout en caoutchouc souple y compris*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
	M	25,90	26,60	27,—	28,—	29,70	„		
2410	— wie vorstehend, mit **feiner, hohler Olivenspitze** *comme ci-haut, avec pointe olivaire fine creux*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
	M	11,50	12,40	13,10	14,50	16,50	„		
2411	— wie vorstehend, mit **feiner, massiver Olivenspitze** (englische Olive) *comme ci-haut, avec pointe fine massive*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
	M	11,50	12,30	13,—	14,70	16,70	„		
2415	— aus Glas, mit **gezogener Spitze, Glasstößer, Korkführung** und **Sämisch-Lederkolben** *en verre, tige en verre, piston garni peau, bouchon en liège*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
	M	10,30	11,10	11,90	13,30	14,30	„		
2416	— wie vorstehend, mit **halblanger, gezogener Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout demi-long, mêmes prix.*								
2417	— wie vorstehend, mit **Sigmund- (konisch) Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout Sigmund (conique), mêmes prix.*								
2418	— wie vorstehend, mit **feiner, hohler Olive** *comme ci-haut, à olive cave mince*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
	M	12,70	13,50	14,50	16,—	18,50	„		



2424

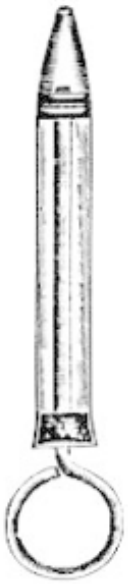
No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — ***Seringues***			
2423	**Injektionsspritzen** aus Glas, mit **Glasstößer, Korkführung** und **Gummidichtung,** mit **gezogener Spitze** *Seringues en verre, pour injection tige en verre, piston garni caoutchouc, bouchon en liège, à bout long*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 20 M 10,10 10,60 11,20 12,60 14,70 19,80	Groß		
	Inhalt g — *conten. gr.* 30 50 60 75 90 100 M 26,50 34,— 39,50 44,— 50,— 57,—	*grosse* „		
2424	— wie vorstehend, mit **halblanger, gezogener Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à pointe demi-longue, mêmes prix.*			
2425	— wie vorstehend, mit **Sigmund- (konisch) Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout Sigmund (conique), mêmes prix.*			
2426	— wie vorstehend, nach Tarnowski, mit **Doppelrand,** zum Einsetzen von Weichgummispitzen *comme ci-haut, sélon Tarnowski, à bord double, pour y mettre les bouts en caoutchouc souple*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 11,60 12,20 12,80 13,90 16,20	„		
2427	— wie vorstehend, nach Tarnowski, **inklusive** Weichgummispitze *comme ci-haut, sélon Tarnowski, le bout en caoutchouc souple y compris*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 26,60 27,20 27,80 28,90 31,20	„		



2428 2429 2430 2431 2432 2433

Spritzen — *Seringues*

No.		pro *par*	M	Pf
2428	**Injektionsspritzen** wie No. 2427, nach Sigmund (konisch), **inklusive** Weichgummispitze *Seringues pour injection comme No. 2427, sélon Sigmund (conique), le bout en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 28,60 / 29,20 / 29,80 / 30,90 / 33,20	Groß *grosse*		
2429	— **offene Kugel** zum Einsetzen einer langen Weichgummispitze, mit Kugel *boule ouverte, pour y mettre un bout long en caoutchouc souple, à boule* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 11,80 / 12,40 / 12,80 / 15,30 / 17,90	„		
2430	— wie vorstehend, **inklusive** der langen Weichgummispitze *comme ci-haut, à bout long en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 25,— / 25,60 / 26,— / 28,50 / 31,10	„		
2431	— wie vorstehend, nach Schmidt, **gesetzlich geschützt, vorn einfach verengter Rand,** mit **eingezwängter,** langer Weichgummispitze *comme ci-haut, sélon Schmidt, breveté, au-devant bord rétréci, à bout long en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 19,70 / 20,20 / 20,80 / 22,20 / 24,30	„		
2432	— wie vorstehend, mit **feiner, hohler Glasolive** *comme ci-haut, à olive en verre mince et creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 12,30 / 13,— / 13,90 / 15,30 / 17,90	„		
2433	— wie vorstehend, mit **feiner, massiver Olivenspitze** (englische Olive) *comme ci-haut, à bout fin olivaire massive (olive anglaise)* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 12,20 / 13,— / 13,70 / 15,50 / 18,10	„		



2439

Spritzen — *Seringues*

No.		pro *par*	M	Pf.
2437	**Injektionsspritzen** aus Glas, mit **Glasstößer, Korkführung** und **doppeltem, geöltem Lederkolben,** mit **Hartgummimutter** befestigt, mit **gezogener Spitze** *Seringues pour injection en verre, à tige en verre, piston garni cuir huile, bouchon en liége, monture en caoutchouc durci, bout long* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 13,80 / 14,30 / 15,60 / 17,90 / 22,50	Groß *grosse*		
2438	— wie vorstehend, **mit halblanger, gezogener Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à pointe demi-longue, mêmes prix.*			
2439	— wie vorstehend, mit **Sigmund- (konisch) Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout Sigmund (conique), mêmes prix.*			
2440	— wie vorstehend, mit **feiner, hohler Olive** *comme ci-haut, à olive creux mince* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 16,— / 16,70 / 18,30 / 20,10 / 28,—	„		
2441	— wie vorstehend, nach Tarnowski, mit **Doppelrand** zum Einsetzen von Weichgummispitzen *comme ci-haut, sélon Tarnowski, à bord double, pour y mettre le bout en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 15,30 / 15,90 / 17,20 / 19,20 / 23,90	„		
2442	— wie vorstehend, nach Tarnowski, **inklusive** Weichgummispitze *comme ci-haut, sélon Tarnowski, bout en caoutchouc souple y compris* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 30,30 / 30,90 / 32,20 / 34,20 / 38,90	„		



2450

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2443	**Injektionsspritzen** wie No. 2442, nach Sigmund (konisch), **inklusive** Weichgummispitze *Seringues pour injection comme No. 2442, sélon Sigmund (conique), bout en caoutchouc souple y compris* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 32,30 32,90 34,20 36,20 40,90	Groß *grosse*		
2444	— nach Schmidt, **gesetzlich geschützt,** mit **eingezwängter,** langer Weichgummispitze *sélon Schmidt, breveté, à bout longue en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 23,40 23,90 25,20 27,50 32,10	»		
2445	— wie vorstehend, mit **feiner, hohler Glasolive** *comme ci-haut, à olive mince et creux en verre* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 16,— 16,70 18,30 20,10 28,—	»		
2450	— aus Glas, mit **Glasstößer, Korkführung** und **eingezwängtem, einfachem Lederkolben,** mit **gezogener Spitze** *en verre, tige en verre, piston simple garni cuir, bouchon en liège* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 12,— 13,30 15,10 18,20 20,20	»		
2451	— wie vorstehend, mit **halblanger, gezogener Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à pointe demi-longue, mêmes prix.*			
2452	— wie vorstehend, mit **Sigmund- (konisch) Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout Sigmund (conique), mêmes prix.*			

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2453	**Injektionsspritzen** wie No. 2452, jedoch nach Tarnowski, mit **Doppelrand** zum Einsetzen von Weichgummispitzen *Seringues pour injection comme No. 2452, sélon Tarnowski, à bord double, pour y mettre un bout en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 13,40 / 15,— / 16,70 / 19,50 / 21,40	Groß *grosse*		
2454	— wie vorstehend, nach Tarnowski, **inklusive** Weichgummispitze *comme ci-haut, sélon Tarnowski, bout en caoutchouc souple y compris* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 28,40 / 30,— / 31,70 / 34,50 / 36,40	„		
2455	— wie vorstehend, nach Sigmund, **inklusive** Weichgummispitze *comme ci-haut, sélon Sigmund, bout en caoutchouc souple y compris* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 30,40 / 32,— / 33,70 / 36,50 / 38,40	„		
2456	— wie vorstehend, nach Schmidt, **gesetzlich geschützt,** mit langer, **eingezwängter** Weichgummispitze *comme ci-haut, sélon Schmidt, breveté, avec bout long en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 21,60 / 22,90 / 24,70 / 27,80 / 29,80	„		
2457	— wie vorstehend, mit **feiner, hohler Glasolive** *comme ci-haut, avec olive mince et creux en verre* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 14,10 / 15,80 / 17,80 / 21,— / 23,20	„		
2458	— mit **feiner, massiver Olivenspitze** (englische Olive) *avec bout olivaire massive et mince (olive anglais)* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 14,10 / 15,70 / 17,60 / 21,10 / 23,40	„		
2463	— aus Glas, mit **Glasstößer, Korkführung** und **eingezwängtem Duritkolben,** mit **gezogener Spitze** *en verre, tige en verre, bouchon en liège, piston durit, à bout long* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 11,60 / 13,20 / 14,80 / 18,20 / 20,30	„		
2464	— wie vorstehend, mit **halblanger, gezogener Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout demi-long, mêmes prix*			
2465	— wie vorstehend, mit **Sigmund- (konisch) Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout Sigmund, mêmes prix.*			



2477

No.		pro *per*	M	PL

Spritzen — *Seringues*

2466 **Injektionsspritzen** wie No. 2465, jedoch nach Tarnowski, mit **Doppelrand** zum Einsetzen von Weichgummispitzen

Seringes pour injection comme No. 2465, sélon Tarnowski, à bord double, pour y mettre un bout en caoutchouc souple

Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15	
M	13,30	14,80	16,40	19,50	21,80	Groß *grosse*

2467 wie vorstehend, nach Tarnowski, **inklusive** Weichgummispitze

comme ci-haut, sélon Tarnowski, bout en caoutchouc y compris

Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15	
M	28,30	29,80	31,40	34,50	36,80	„

2468 — wie vorstehend, nach Sigmund, **inklusive** Weichgummispitze

comme ci-haut, sélon Sigmund, bout en caoutchouc souple y compris

Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15	
M	30,30	31,80	33,40	36,50	38,80	„

2469 — wie vorstehend, nach Schmidt, **gesetzlich geschützt,** mit langer, **eingezwängter** Weichgummispitze

comme ci-haut, sélon Schmidt, breveté, à bout long en caoutchouc souple

Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15	
M	21,20	22,80	24,40	27,80	29,90	„

2470 — wie vorstehend, mit **feiner, hohler Glasolive**

comme ci-haut, à olive mince et creux en verre

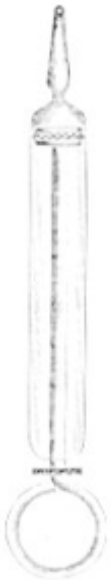
Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15	
M	13,80	15,60	17,40	21,—	23,50	„

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2471	**Injektionsspritzen** wie No. 2470, mit **feiner, massiver Olivenspitze** (englische Olive) *Seringues pour injection comme No. 2470, à bout olivaire mince et massive (olive anglaise)* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 13,70 / 15,60 / 17,20 / 21,10 / 23,80	Groß *grosse*		
2475	— aus Glas, Glasstößer mit Gummikolben und Gummistopfen, mit **gezogener Spitze** *en verre, tige en verre, piston caoutchouc et bouchon en caoutchouc, à bout long* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 11,40 / 12,— / 12,80 / 15,— / 18,50	„		
2476	— wie vorstehend, mit **halblanger, gezogener Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout demi-long, mêmes prix.*			
2477	— wie vorstehend, mit **Sigmund- (konisch) Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout Sigmund (conique), mêmes prix.*			
2478	— wie vorstehend, nach Schmidt, **gesetzlich geschützt,** mit **eingezwängter,** langer Weichgummispitze *comme ci-haut, selon Schmidt, breveté, à bout long en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 21,— / 21,60 / 22,40 / 24,60 / 28,10	„		
2479	wie vorstehend, mit **feiner, hohler Glasolive** *comme ci-haut, à olive mince et creux en verre* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 13,60 / 14,50 / 15,50 / 17,80 / 21,70	„		
2480	— wie vorstehend, mit **feiner, massiver Olivenspitze** (englische Olive) *comme ci-haut, à bout olivaire mince, massive (olive anglaise)* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 13,50 / 14,70 / 15,70 / 18,— / 22,—	„		
2485	— aus Glas, Glasstößer mit Gummikolben und **Idealführung,** mit **gezogener Spitze** *en verre, tige en verre, piston garni caoutchouc* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 10,50 / 10,90 / 11,40 / 12,70 / 14,80	„		
2486	— wie vorstehend, mit **halblanger, gezogener Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout demi-long, mêmes prix.*			
2487	— wie vorstehend, mit **Sigmund- (konisch) Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout Sigmund (conique), mêmes prix.*			



2489

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2488	**Injektionsspritzen** wie No. 2487, nach Schmidt, **gesetzlich geschützt,** mit **eingezwängter,** langer Weichgummispitze *Seringues pour injection comme No. 2487, sélon Schmidt, breveté, à bout long en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 20,10 20,50 21,— 22,30 24,40	Groß *grosse*		
2489	— wie vorstehend, mit **feiner, hohler Glasolive** *comme ci-haut, à mince et creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 11,70 12,30 13,10 14,50 17,—	»		
2493	— aus Glas, Glasstöpser mit Gummikolben und **Reformführung,** mit **gezogener Spitze** *en verre, tige en verre, piston garni caoutchouc* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 10,50 10,90 11,40 12,70 14,80	»		
2494	— wie vorstehend, mit **halblanger, gezogener Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout demi-long, mêmes prix.*			
2495	— wie vorstehend, mit **Sigmund- (konisch) Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout Sigmund (conique), mêmes prix.*			



2500



2504

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2496	**Injektionsspritzen** wie No. 2495, nach Schmidt, **gesetzlich geschützt,** mit **eingezwängter,** langer Weichgummispitze *Seringues pour injection comme No. 2495, sélon Schmidt, breveté, à bout long en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 20,10 20,50 21,— 22,30 24,40	Groß *grosse*		
2500	— aus Glas, Glasstößer mit Gummikolben und federnder Nickelkappe, mit **gezogener Spitze** *en verre, tige en verre, piston caoutchouc et monture nickelée, à bout long* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 13,30 13,70 14,30 15,90 18,30	„		
2501	— wie vorstehend, mit **halblanger, gezogener Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout demi-long, mêmes prix.*			
2502	— wie vorstehend, mit **Sigmund- (konisch) Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout Sigmund (conique), mêmes prix.*			
2503	— wie vorstehend, nach Tarnowski, mit **Doppelrand** zum Einsetzen von Weichgummispitzen *comme ci-haut, sélon Tarnowski, à bord double pour y mettre les bouts en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 14,80 15,30 15,90 17,10 19,70	„		
2504	— wie vorstehend, nach Tarnowski, **inklusive** Weichgummispitze *comme ci-haut, sélon Tarnowski, bout en caoutchouc souple y compris* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 29,80 30,30 30,90 32,10 34,70	„		



2507



2517



2519

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen *Seringues*			
2505	**Injektionsspritzen** wie No. 2500, jedoch nach Sigmund, **inklusive** Weichgummispitze *Seringues pour injection comme No. 2500, selon Sigmund, bout en caoutchouc souple y compris.* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 31,80 32,30 32,90 34,10 36,70	Groß *grosse*		
2506	— **offene Kugel** zum Einsetzen einer langen Weichgummispitze mit Kugel *boule ouverte, pour y mettre un bout long en caoutchouc souple* Inhalt g *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 15,— 15,50 15,90 18,60 22,50	»		
2507	— wie vorstehend, **inklusive** Weichgummispitze *comme ci-haut, bout en caoutchouc souple y compris* Inhalt g *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 28,20 28,70 29,10 31,80 35,70	»		
2508	— wie vorstehend, nach Schmidt, **gesetzlich geschützt,** mit **eingezwängter,** langer Weichgummispitze *comme ci-haut, selon Schmidt, breveté, à bout long en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 22,90 23,30 23,90 25,50 27,90	»		

No		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2509	**Injektionsspritzen** wie No. 2508, mit **feiner, hohler Glasolive** *Seringues pour injection, comme No. 2508, à olive mince et creux*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 15,50 / 16,10 / 16,90 / 18,60 / 21,50	Groß *grosse*		
2510	— wie vorstehend, mit **feiner, massiver Olivenspitze** (englische Olive) *comme ci-haut, à bout olivaire mince massive (olive anglaise)*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 15,40 / 16,10 / 16,80 / 18,80 / 21,70	„		
2515	— aus Glas, Glasstößer mit doppeltem, geöltem Lederkolben, mit Hartgummimutter befestigt, mit federnder, abnehmbarer Nickelkappe, mit **gezogener Spitze** *en verre, tige en verre, piston garni, cuir huilé, monture en caoutchouc durci, à monture nickelée demontable, bout long*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 16,90 / 17,30 / 18,60 / 21,10 / 26,10	„		
2516	— wie vorstehend, mit **halblanger, gezogener Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout demi-long, mêmes prix.*			
2517	— wie vorstehend, mit **Sigmund- (konisch) Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout Sigmund (conique), mêmes prix.*			
2518	— wie vorstehend, nach Schmidt, **gesetzlich geschützt**, mit **eingezwängter,** langer Weichgummispitze *comme ci-haut, selon Schmidt, breveté, à bout long en caoutchouc souple*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 26,50 / 26,90 / 28,20 / 30,70 / 35,70	„		
2519	— wie vorstehend, mit **feiner, hohler Glasolive** *comme ci-haut, à olive mince et creux en verre*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 19,10 / 19,70 / 21,30 / 23,90 / 29,20	„		
2520	— wie vorstehend, mit **feiner, massiver Glasolive** (englische Olive) *comme ci-haut, à olive mince en verre massive (olive anglaise)*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 19,— / 19,70 / 21,10 / 24,10 / 29,50	„		
2525	— aus Glas, mit vernickeltem Drahtringstößer, doppeltem, geöltem Lederkolben und aufgekitteter Nickelkappe, mit **gezogener Spitze** *en verre, tige en fil de fer nickelé, piston garni de cuir huilé et monture nickelée collée, bout long*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 8 / 10 / 12 / 15 M 16,50 / 17,— / 18,— / 22,—	„		



252o

No.		pro *par*	M	PL
	Spritzen — ***Seringues***			
2526	**Injektionsspritzen** wie No. 2525, mit **halblanger, gezogener Spitze,** gleiche Preise. *Seringues pour injection comme No. 2525, à bout demi-long, mêmes prix.*			
2527	— wie vorstehend, mit **Sigmund- (konisch) Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout Sigmund (conique), mêmes prix.*			
2528	— wie vorstehend, nach Tarnowski, mit **Doppelrand** zum Einsetzen von Weichgummispitzen *comme ci-haut, selon Tarnowski, à bord double pour y mettre les bouts en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 8 — 10 — 12 — 15 M 16,80 — 17,60 — 18,50 — 21,70	Groß *grosse*		
2529	— wie vorstehend, nach Tarnowski, **inklusive** Weichgummispitze *comme ci-haut, selon Tarnowski, bout en caoutchouc souple y compris* Inhalt g — *conten. gr.* 8 — 10 — 12 — 15 M 31,80 — 32,60 — 33,50 — 36,70	„		
2530	— wie vorstehend, nach Sigmund, **inklusive** Weichgummispitze *comme ci-haut, selon Sigmund, bout en caoutchouc souple y compris* Inhalt g — *conten. gr.* 8 — 10 — 12 — 15 M 33,80 — 34,60 — 35,50 — 38,70	„		
2531	— wie vorstehend, nach Schmidt, **gesetzlich geschützt,** mit **eingezwängter,** langer Weichgummispitze *comme ci-haut, selon Schmidt, breveté, à bout long en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 8 — 10 — 12 — 15 M 24,80 — 25,60 — 26,90 — 30,	„		



2538

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen *Seringues*			
2532	**Injektionsspritzen** wie No. 2531, mit **feiner, hohler Glasolive** *Seringues pour injection, comme No. 2531, à olive mince et creux en verre* Inhalt g — *conten. gr.* 8 — 10 — 12 — 15 M 17,60 — 18,60 — 20, — 23,40	Groß *grosse*		
2533	wie vorstehend, mit **feiner, massiver Olivenspitze** (englische Olive) *comme ci-haut, à bout olivaire mince et massive (olive anglaise)* Inhalt g — *conten. gr.* 8 — 10 — 12 — 15 M 17,60 — 18,40 — 20,10 — 23,70	„		
2537	aus Glas, mit vernickeltem Drahtringstößer, doppeltem, geöltem Lederkolben und federnder, abnehmbarer Nickelkappe, mit **gezogener Spitze** *en verre tige en fil de fer nickelé, piston double de garni cuir huilé et monture nickelée ôtable, à bout long* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 15,90 — 16,20 — 17,20 — 18,40 — 21,10	„		
2538	— wie vorstehend, mit **halblanger, gezogener Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout demi-long, mêmes prix.*			
2539	wie vorstehend, mit **Sigmund- (konisch) Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout Sigmund (conique), mêmes prix.*			
2540	— wie vorstehend, nach Tarnowski, mit **Doppelrand** zum Einsetzen von Weichgummispitzen *comme ci-haut, selon Tarnowski, à bord double pour y mettre les bouts en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 17,40 — 17,80 — 18,70 — 19,70 — 22,60	„		

Spritzen — *Seringues*

2541 **Injektionsspritzen** wie No. 2540, nach Tarnowski, **inklusive** Weichgummispitze
Seringues pour injection, comme No. 2540, sélon Tarnowski, bout en caoutchouc souple y compris

Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15	pro *par*
M	32,40	32,80	33,70	34,70	37,60	Groß *grosse*

2542 — wie vorstehend, nach Sigmund, **inklusive** Weichgummispitze
comme ci-haut, sélon Sigmund, bout en caoutchouc souple y compris

Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15	
M	34,40	34,80	35,70	36,70	39,60	„

2543 — wie vorstehend, nach Schmidt, **gesetzlich geschützt,** mit **eingezwängter,** langer Weichgummispitze
comme ci-haut, sélon Schmidt, breveté, à bout long en caoutchouc souple

Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15	
M	25,50	25,80	26,80	28,—	30,70	„

2544 — wie vorstehend, mit **feiner, hohler Glasolive**
comme ci-haut, à olive mince et creux en verre

Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15	
M	18,10	18,70	19,80	21,20	24,30	„

2545 — wie vorstehend, mit **feiner, massiver Olivenspitze** (englische Olive)
comme ci-haut, à bout olivaire mince et massive (olive anglaise)

Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15	
M	18,—	18,60	19,70	21,40	24,80	„

2550 — aus Glas, Glasstößer mit Gummikolben und aufgeschraubter Nickelkappe, mit **gezogener Spitze**
en verre, piston en verre, garni de caoutchouc, monture nickelée vissée, à bout long

Inhalt g — *contenance grammes*	8	10	
M	18,60	20,10	„

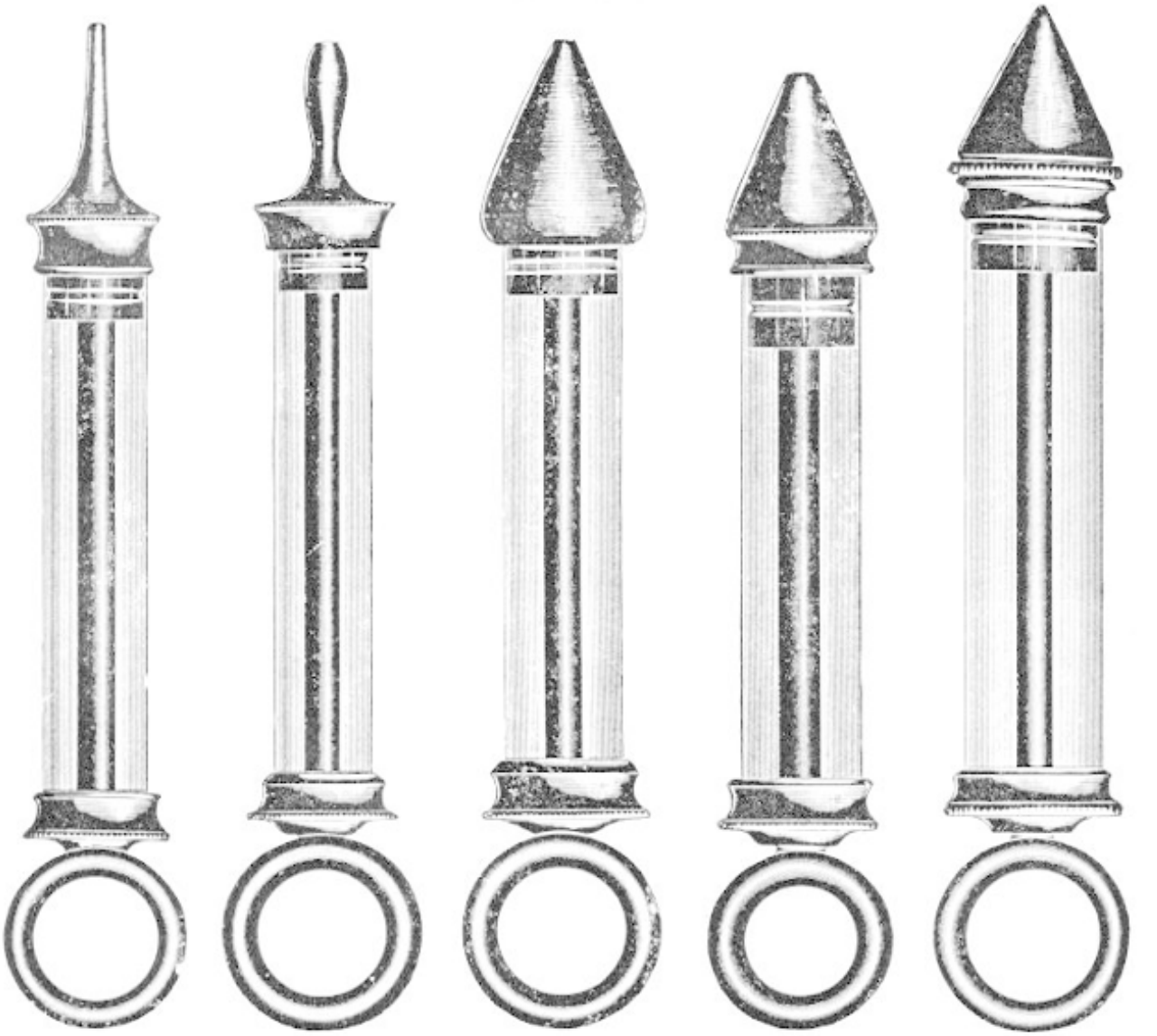
2551 — wie vorstehend, mit **halblanger, gezogener Spitze,** gleiche Preise.
comme ci-haut, à bout demi-long, mêmes prix.

2552 — wie vorstehend, mit **Sigmund- (konisch) Spitze,** gleiche Preise.
comme ci-haut, à bout Sigmund (conique), mêmes prix.

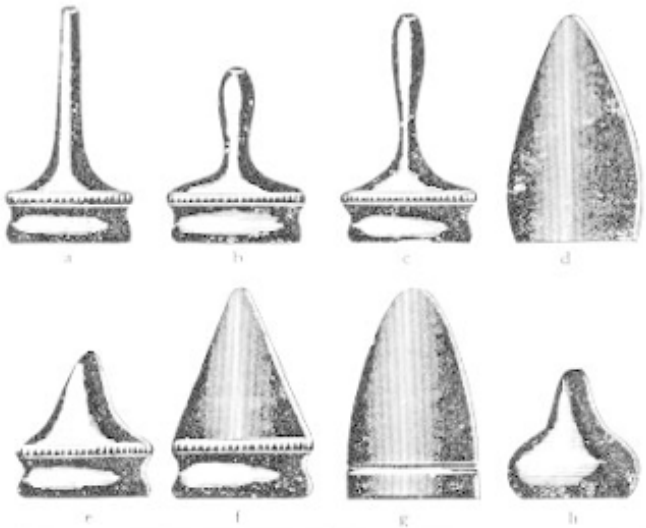
2553 — wie vorstehend, nach Schmidt, **gesetzlich geschützt,** mit **eingezwängter,** langer Weichgummispitze
comme ci-haut, sélon Schmidt, breveté, à bout long, en caoutchouc souple

Inhalt g — *contenance grammes*	8	10	
M	28,20	29,70	„

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2554	**Injektionsspritzen** wie No. 2553, mit **feiner, hohler Glasolive** *Seringues pour injection, comme No. 2553, à olive mince et creux en verre* Inhalt g — *contenance grammes* 8 10 M 20,40 21,80	Groß *grosse*		
2557	wie vorstehend, aus Glas, jedoch mit doppeltem, geöltem Lederkolben, mit **gezogener Spitze** *comme ci-haut, en verre, à piston double cuir huilé, à bout long* Inhalt g — *contenance grammes* 8 10 M 20,50 22,40	„		
2558	— wie vorstehend, mit **halblanger, gezogener Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout demi-long, mêmes prix.*			
2559	— wie vorstehend, mit **Sigmund- (konisch) Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout Sigmund (conique), mêmes prix.*			
2560	— wie vorstehend, nach Schmidt, **gesetzlich geschützt,** mit **eingezwängter,** langer Weichgummispitze *comme ci-haut, selon Schmidt, breveté, à bout en caoutchouc souple* Inhalt g — *contenance grammes* 8 10 M 30,10 32,—	„		
2561	— wie vorstehend, mit **feiner, hohler Glasolive** *comme ci-haut, à olive mince et creux en verre* Inhalt g — *contenance grammes* 8 10 M 22,30 24,10	„		
2565	— aus Glas, genau wie No. 2561, jedoch mit vernickeltem Drahtringstößer, mit **gezogener Spitze** *en verre, exactement comme ci-haut, mais avec tige de fil de fer nickelé, à bout long* Inhalt g — *contenance grammes* 8 10 M 18,50 20,	„		
2566	— wie vorstehend, mit **halblanger, gezogener Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout demi-long, mêmes prix.*			
2567	— wie vorstehend, mit **Sigmund- (konisch) Spitze,** gleiche Preise. *comme ci-haut, à bout Sigmund (conique), mêmes prix.*			
2568	— wie vorstehend, nach Schmidt, **gesetzlich geschützt,** mit **eingezwängter,** langer Weichgummispitze *Seringues pour injection, selon Schmidt, breveté, à bout long en caoutchouc souple* Inhalt g — *contenance grammes* 8 10 M 28,10 29,60	„		



2580



2580

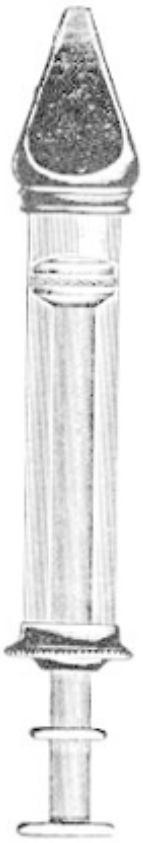


2582

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2569	**Injektionsspritzen** wie No. 2563, mit **feiner, hohler Glasolive** *Seringues pour injection comme No. 2563, à olive mince et creux en verre* Inhalt g — *contenance grammes* 8 / 10 M 20,30 / 21,70	Groß *grosse*		
2580	— mit **doppelt geschraubter Hartgummimontur,** mit 8 verschiedenen Ansätzen nach Wahl, Hartgummiring- oder Knopfstößer mit doppeltem, geöltem Lederkolben *à monture vissée en caoutchouc durci, 8 raccords divers, tige en caoutchouc durci, à anneau ou bouton, piston garni de cuir huilé* Inhalt g — *contenance gr.* 5 / 8 / 10 Zylindermaße . mm / *mesures de cylindre mm*: 76×13 / 85×14, 80×15 / 85×16 M 47,— / 47,— / 50,	„		
	Inhalt g — *contenance gr.* 12 / 15 / 20 Zylindermaße . mm / *mesures de cylindre mm*: 90×16½ / 85×19, 95×18 / 100×21 M 64,— / 75,— / 90,—	„		
2581	wie vorstehend, mit **vernickeltem Drahtringstößer** *comme ci-haut, à tige fil de fer nickelé* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 / 20 M 43,— / 43,— / 51,— / 59,— / 70,— / 84,—	„		
2582	— **Tegifspritze, neu, patentamtlich geschützt,** massiver Stößer aus Glas, sonst wie vorstehend *Seringue tégif, nouveauté, breveté, tige massive en verre, autrement comme ci-haut* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 / 20 M 46,— / 46,— / 54,— / 63,— / 72,— / 88,—	„		
2583	— genau wie vorstehend, jedoch mit **Duritkolben** *exactement comme ci-haut, à piston durit* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 / 20 M 45,— / 45,— / 53,— / 62,— / 69,— / 87,—	„		



2484



2587



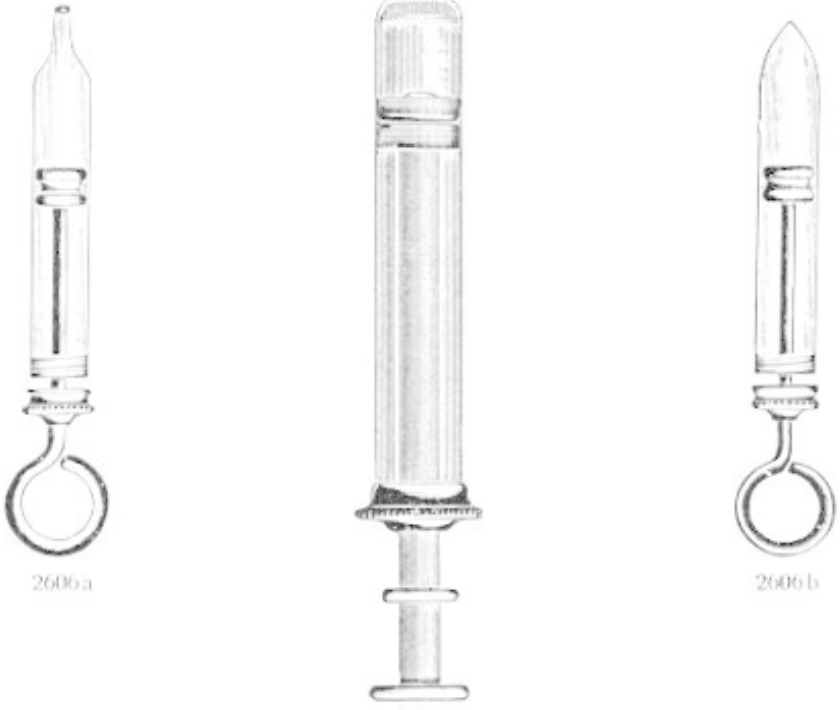
2590

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen *Seringues*			
2584	**Injektionsspritze** wie No. 2580, jedoch nach Dr. Schreiber, mit flacher Sigmundspitze **(Entenschnabel)** *Seringues pour injection comme No. 2580, selon docteur Schreiber, à bout plat Sigmund* Inhalt g — *contenance grammes* 8 10 M 58,— 65,—	Groß *grosse*		
2585	— wie vorstehend, mit vernickeltem Drahtringstößer *comme ci-haut, à tige fil de fer nickelé* Inhalt g — *contenance grammes* 8 10 M 53,— 60,—	„		
2586	— als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben *Seringues tégif, à piston double cuir huilé* Inhalt g — *contenance grammes* 8 10 M 57,— 64,—	„		
2587	— als **Tegifspritze,** mit Duritkolben — *Seringues tégif, à piston durit* Inhalt g — *contenance grammes* 8 10 M 56,— 63,	„		
2590	— wie No. 2580, jedoch **Kappe mit Hals** — *comme No. 2580, monture à col* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 66, 69,— 75, 80,— 90,—	„		



2600

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2591	**Injektionsspritzen** wie No. 2590, mit vernickeltem Drahtringstößer *Seringues pour injection, comme No. 2590, à tige fil de fer nickelé* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 60,— / 63,— / 69,— / 75,— / 84,—	Groß *grosse*		
2592	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston double cuir huilé* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 65,— / 68,— / 72,— / 78,— / 87,—	„		
2593	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit Duritkolben *comme ci-haut, seringue tégif, piston durit* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 64,— / 67,— / 71,— / 76,— / 85,—	„		
2595	— wie No. 2584 **(Entenschnabel),** nach Dr. Schreiber, jedoch **Kappe mit Hals** *comme No. 2584, sélon docteur Schreiber, mais monture à col* Inhalt g — *contenance grammes* 8 / 10 M 72,— / 78,—	„		
2596	— wie vorstehend, mit vernickeltem Drahtringstößer *comme ci-haut, à tige fil de fer nickelé* Inhalt g — *contenance grammes* 8 / 10 M 66,— / 72,—	„		
2597	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston double cuir huilé* Inhalt g — *contenance grammes* 8 / 10 M 71,— / 77,—	„		
2598	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit Duritkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston durit* Inhalt g — *conten. gr.* 8 / 10 M 70,— / 76,—	„		
2600	— nach Schmidt, **gesetzlich geschützt,** mit **geschraubter** Hartgummikappe und **eingezwängter,** langer Weichgummispitze *sélon Schmidt, breveté, monture en caoutchouc durci vissée et bout en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 52,— / 52,— / 60,— / 66,— / 75,—	„		



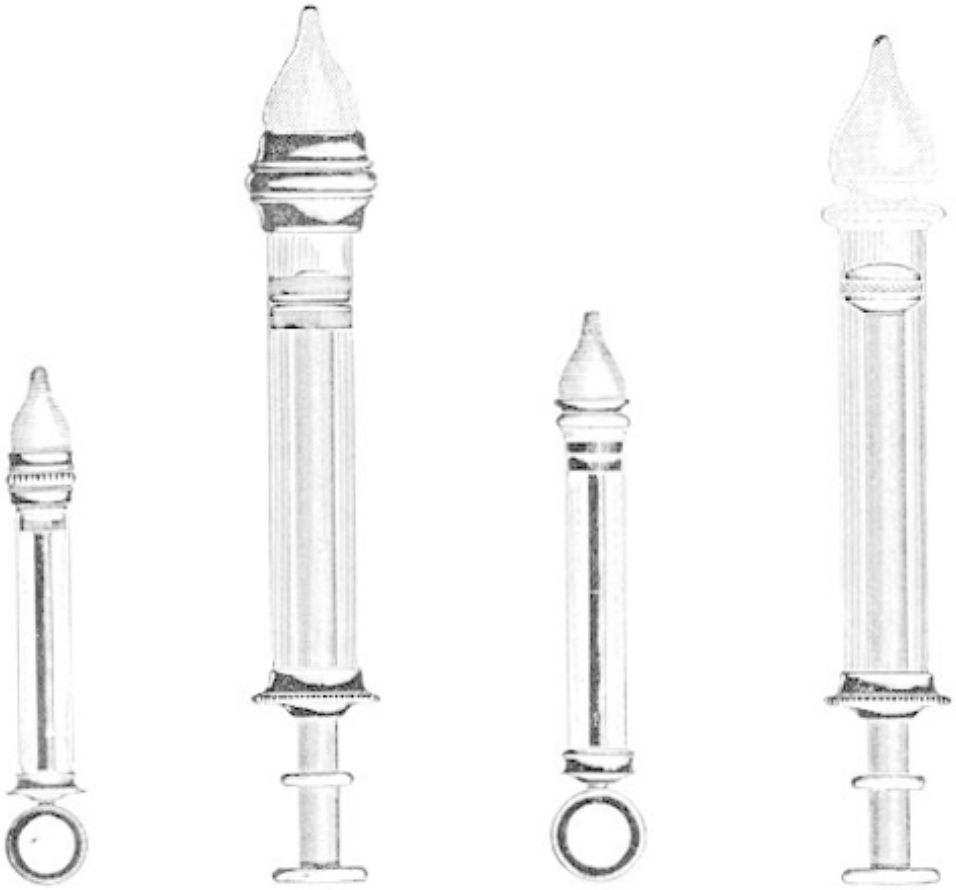
2606a 2602 2606b

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2601	**Injektionsspritzen** wie No. 2600, mit vernickeltem Drahtringstößer *Seringues pour injection, comme No. 2600, à tige fil de fer nickelé* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 47,— 47,— 54,— 60,— 69,—	Groß *grosse*		
2602	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston double garni cuir huilé* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 51,— 51,— 59,— 65,— 74,—	„		
2603	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit Duritkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston durit* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 50,— 50,— 58,— 64,— 73,—	„		
2605	— **geschraubte** Hartgummikappe auf Glaszylinder, a) mit lang gezogener Spitze, b) mit Sigmund- (konisch) Spitze, beide mit Hartgummiring- oder Knopfstößer *monture en caoutchouc durci vissée, a) à bout long, b) à bout Sigmund (conique), tous les deux avec tige en caoutchouc durci, à bouton ou anneau* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 36,— 36,— 44,— 51,— 54,—			



2608

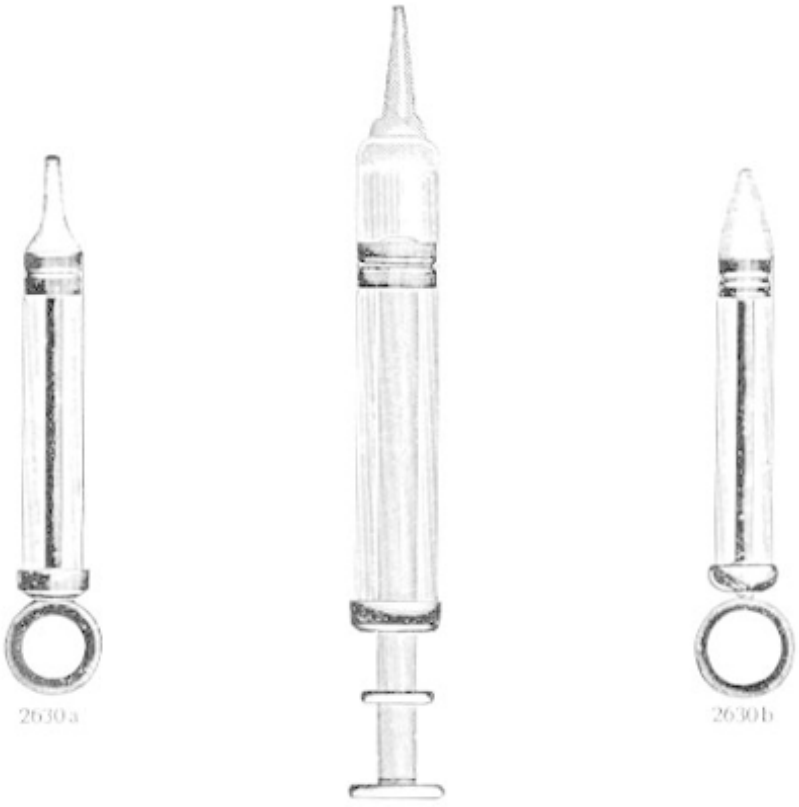
No.		pro *par*	M	Pl.
	Spritzen — *Seringues*			
2606	**Injektionsspritzen** wie No. 2605, mit vernickeltem Drahtringstößer *Seringues pour injection, comme No. 2605, à tige fil de fer nickelé* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 31,— 31,— 39,— 45,— 48,—	Groß *grosse*		
2607	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston double garni cuir huilé* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 35,— 35,— 43,— 50,— 53,—	„		
2608	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit Duritkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston durit* Inhalt g *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 34,— 34,— 42,— 49,— 52,—	„		
2610	— wie vorstehend, mit Olivenspitze, auf Glaszylinder *comme ci-haut, à bout olivaire, sur tube en verre* Inhalt g *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 41,— 41,— 50,— 56,— 60,—	„		



2615 2617 2620 2623

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen *Seringues*			
2611	**Injektionsspritzen** wie No. 2610, mit vernickeltem Drahtringstößer *Seringues pour injection comme No. 2610, à tige fil de fer nickelé* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 36, 36,— 45,— 51,— 54,	Groß *grosse*		
2612	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston double cuir huilé* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 40,— 40,— 49,— 54,— 57,—	„		
2613	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit Duritkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston durit* Inhalt g *conten. gr.* 5 8 10 12 14 M 39,— 39,— 48,— 53, 56,	„		
2615	— nach Tarnowski, mit **aufgeschraubter** Hartgummimontur auf beiden Seiten, mit eingezwängter Weichgummispitze *selon Tarnowski, avec monture en caoutchouc durci vissée sur 2 côtes, avec bout en caoutchouc souple* Inhalt g *conten. gr.* 8 10 12 15 M 70, 80,— 87,— 96,—	„		

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2616	**Injektionsspritzen** wie No. 2615, mit vernickeltem Drahtringstößer *Seringues pour injection comme No. 2615, à tige fil de fer nickelé* Inhalt g — *conten. gr.* 8 / 10 / 12 / 15 M 65, / 75, / 81, / 90,	Groß *grosse*		
2617	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston double cuir huilé* Inhalt g — *conten. gr.* 8 / 10 / 12 / 15 M 69,— / 79,— / 86,— / 95,—	„		
2618	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit Duritkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston durit* Inhalt g — *conten. gr.* 8 / 10 / 12 / 15 M 68,— / 78,— / 85, / 94,	„		
2620	— nach Tarnowski, mit **geschraubter** Hartgummikappe auf Glaszylinder mit Glaswulst, mit eingezwängter Weichgummispitze *selon Tarnowski, monture en caoutchouc durci sur le tube en verre, à bout en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 8 / 10 / 12 / 15 M 57,— / 63,— / 69,— / 72,—	„		
2621	— wie vorstehend, mit vernickeltem Drahtringstößer *comme ci-haut, à piston fil de fer nickelé* Inhalt g — *conten. gr.* 8 / 10 / 12 / 15 M 52, / 58,— / 63,— / 66,—	„		
2622	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston double garni cuir huilé* Inhalt g — *conten. gr.* 8 / 10 / 12 / 15 M 56, / 62, / 68,— / 70,—	„		
2623	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit Duritkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston durit* Inhalt g — *conten. gr.* 8 / 10 / 12 / 15 M 55,— / 61, / 67, / 69,—	„		
2625	— nach Schmidt, **gesetzlich geschützt,** mit **gekitteter** Hartgummikappe auf Glaszylinder, mit eingezwängter, langer Weichgummispitze, mit Hartgummi-Ring- oder Knopfstößer *selon Schmidt, breveté, avec monture collée sur le tube en verre, à bout long en caoutchouc souple, tige en caoutchouc durci à anneau ou bouton* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 42,— / 42, / 48, / 50,— / 52,—	„		



2630a 2627 2630b

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen *Seringues*			
2626	**Injektionsspritzen** wie No. 2625, mit vernickeltem Drahtringstößer *Seringues pour injection, comme No. 2625, à tige fil de fer nickelé* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 37, — 37,— — 43,— — 44,— — 46,	Groß *grosse*		
2627	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston double garni cuir huilé* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 41,— — 41, — 47,— — 49,— — 51,—	„		
2628	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit Duritkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston durit* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 40, — 40,— — 46, — 48,— — 49,	„		
2630	mit **gekitteter** Hartgummikappe auf Glaszylinder, a) mit lang gezogener, b) mit Sigmund- (konisch) Spitze, mit Hartgummi-Ring- oder Knopfstößer *avec monture collée sur le tube en verre, a) à bout long, b) à bout Sigmund (conique), anneau ou bouton en caoutchouc durci* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 29,— — 29, — 33, — 37,— — 39,	„		



2633

No.							pro *par*	M	Pf.
	Spritzen *Seringues*								
2631	**Injektionsspritzen** wie No. 2630, mit vernickeltem Drahtringstoller *Seringues pour injection, comme No. 2630, à tige fil de fer nickelé*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
		M 24,	24,—	28,—	32,—	34,—	Groß *grosse*		
2632	wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Ledenkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston double garni cuir huilé*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
		M 28,—	28,—	32,—	36,—	38,—	"		
2633	wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit Duritkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston durit*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
		M 27,	27,	31,	32,—	37,	"		
2635	wie No. 2630, auf Glaszylinder, mit Olivenspitze *comme No. 2630, sur le tube en verre, à bout olivaire*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
		M 31,	31,	35,	40,	41,	"		



2640

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen *Seringues*			
2636	**Injektionsspritzen** wie No. 2630, mit vernickeltem Drahtringstößer *Seringues pour injection comme No. 2630, à tige fil de fer nickelé* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 26,— 26,— 30,— 34,— 36,—	Groß *grosse*		
2637	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston double garni cuir huilé* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 30,— 30,— 34, 38, 40,—	„		
2638	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit Duritkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston durit* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 29,— 29,— 33, 37, 39,	„		
2640	— wie No. 2630, nach Tarnowski, auf Glaszylinder, mit eingezwängter Weichgummispitze *comme No. 2630, selon Tarnowski, sur le tube en verre, à bout en caoutchouc souple* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 46, 46,— 50, 52, 54,	„		
2641	wie vorstehend, mit vernickeltem Drahtringstößer *comme ci-haut, à tige fil de fer nickelé* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 41,— 41,— 45,— 48, 49,—	„		

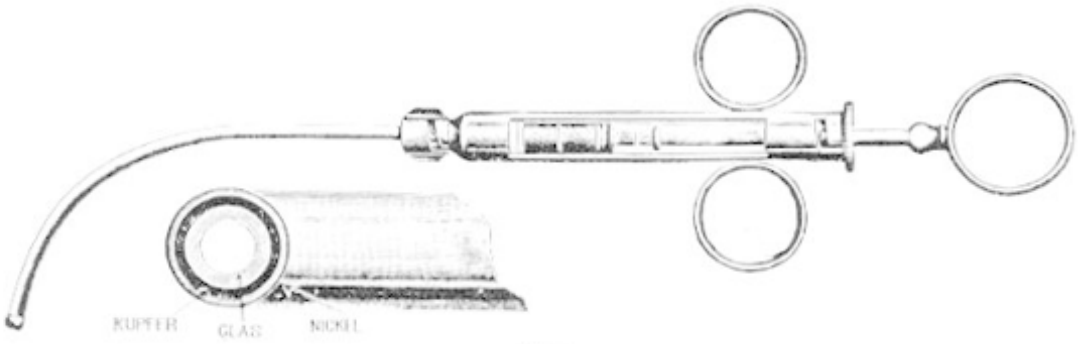


2665

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2642	**Injektionsspritzen** wie No. 2640, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben *Seringues pour injection, seringue tégif, à piston double cuir huilé* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 45,— 45, 49,— 51, 53,	Groß *grosse*		
2643	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit Duritkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston durit* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 44, 44, 48, 50, 52,	„		
	Intra-Uterin-Spritzen siehe Uterinspritzen. *Seringues intrautérines voir seringues utérins.*			
*2660	**Katheterspritzen** (Rekord-Ultzmann-Spritze) mit aseptischer Patent-Kapillarkanüle *Seringues sondes (Seringue Record-Ultzmann) avec canule capillaire aseptique, brevetée*	Stück *pièce*	10	40
2661	aus schwarzem Hartgummi montiert, mit **seitlichen Griffen** und **breitem, vernickeltem Ringstößer,** mit **eingeschraubter** Kanüle, 25 g *montée en caoutchouc durci noir, avec manivelles collatérales et tige large nickelée à anneau, canule vissée, contenance 25 grammes*	Dtzd. *douz.*	15	20
2662	— wie vorstehend, jedoch aus **rotem Hartgummi** montiert *comme ci-haut, montée en caoutchouc durci rouge*	„	21	
*2665	**Kehlkopfspritzen** nach Tobold, mit Hülse und 3 Ringen und 1 Ansatz, a) mit Asbest-, b) mit Gummikolben *Seringues laryngiennes selon Tobold, avec douille et 3 anneaux et 1 record a) à piston amiante, b) à piston caoutchouc*	„	37	80
*2666	— wie vorstehend, mit 2 Ansätzen — *comme ci-haut, à 2 records*	„	48	60



2667



2668

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
*2667	**Kehlkopfspritzen, Rekord-Kehlkopfspritze, vollständig zerlegbar, leichte Reinigung, stets gebrauchsfertig** . . . . . *Seringue laryngienne „Record", complètement pliable, facilement à nettoyer**	Stück *pièce*	14	40
*2668	— **Rekord-Kehlkopfspritze mit Patentkanüle** (Modell der Königl. Klinik, Berlin) . . . . . *Seringue laryngienne „Record" avec canule brevetée (Modèle de la Clinique royale à Berlin)*	„	16	—



2676



2679

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2675	**Klistierspritzen,** bestehend aus Glaszylinder, Glasstößer, Korkführung und Gummidichtung, **amerikanisches Modell** *Seringues à lavements, tube et tige en verre, piston caoutchouc, bouchon en liège, modèle américain* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 20,80 22,30 23,60 26,50 31,—	Groß *grosse*		
2676	— aus Glaszylinder, Glasstößer, Gummikolben und Gummidichtung, **amerikanisches Modell** *tube et tige en verre, piston caoutchouc, modèle américain* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 22,10 23,70 25,20 28,90 34,70	„		
2677	— aus Glaszylinder mit Glasstößer, federnder, abnehmbarer Nickelkappe und Gummidichtung, **amerikanisches Modell** *tube et piston en verre, le dernier garni de caoutchouc, monture nickelée ôtable modèle américain* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 24,— 25,30 26,70 29,80 34,50	„		
2678	— aus Glaszylinder mit vernickeltem Drahtringstößer, aufgekitteter Nickelkappe und doppeltem, geöltem Lederkolben, **amerikanisches Modell** *tube en verre, piston fil de fer nickelé, monture nickelée collée et piston cuir huilé, modèle américain* Inhalt g *conten. gr.* 8 10 12 15 M 26,90 28,40 31,10 36,60	„		
2679	— wie vorstehend, jedoch mit federnder, abnehmbarer Nickelkappe *comme ci-haut, mais à monture nickelée, ôtable* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 26,60 27,90 29,60 32,30 37,40	„		



2683



2685



2690

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2683	**Klistierspritzen** nach Farkas, mit Hartgummimontur auf Glaszylinder mit Glaskonus, doppeltem, geöltem Lederkolben, Hartgummikanüle zum Aufstecken, mit Hartgummi-Ring- oder Knopfstößer (Abbildung nicht ganz genau) *Seringues à lavements selon Farkas, montées en caoutchouc durci, sur tube en verre, cône en verre, piston double cuir huilé, canule en caoutchouc durci à frottement, tige en caoutchouc à anneau ou à bouton (illustration n'est pas tout exacte)* Inhalt g — *conten. gr.* 30 — 50 — 75 — 100 — 150 M 27,— 33, 39, 45,— 51,—	Dtzd. *douz.*		
2684	— wie vorstehend, jedoch mit Metallstößer mit breitem Nickelring versehen *comme ci-haut, à piston métal, anneau large nickelé* Inhalt g — *conten. gr.* 30 — 50 — 75 — 100 — 150 M 30,— 36, 42, 48,— 54,—	"		
2685	— **geschraubte** Hartgummimontur auf Glaszylinder, mit Hartgummikanüle zum Einschrauben, lange Form, mit Hartgummi-Ringstößer *monture en caoutchouc durci vissée sur le tube en verre, canule en caoutchouc durci à visser tige caoutchouc à anneau* Inhalt g — *conten. gr.* 20 — 25 — 30 — 50 — 60 Zylinder-Größe mm / *dimens. du cylindrique* 100×21 — 100×23 — 100×24 — 125×27 — 125×28 M 13,50 — 14,50 — 17,— — 20, — 21,	"		

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2685	**Klistierspritzen, geschraubte** Hartgummimontur auf Glaszylinder, mit Hartgummikanüle zum Einschrauben, lange Form, mit Hartgummi-Ringstößer *Seringues à lavements, monture en caoutchouc durci vissée sur le tube en verre, canule en caoutchouc durci à visser, tige caoutchouc à anneau*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 80 100 130 150 Zylinder-Größe mm / *dimens. du cylindrique* 135×30 140×36 140×41 155×42 M 24,— 27,— 30,— 33,—	Dtzd. *douz.*		
	Inhalt g — *conten. gr.* 160 200 250 300 Zylinder-Größe mm / *dimens. du cylindrique* 155×43 160×46 165×49 190×50 M 36, 39, 45, 51,	„		
2686	— wie vorstehend, jedoch mit Metallstößer mit breitem Nickelring versehen *comme ci-haut, mais à piston métal avec large anneau bien nickelé*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 20 25 30 50 60 80 100 M 16,50 17,50 19,— 23,— 24,— 26,— 28,—	„		
	Inhalt g *conten. gr.* 130 150 160 200 250 300 M 33,— 35,— 38,— 42,— 48,— 55,—	„		
2687	— wie No. 2685, **lange Form,** jedoch **Kappe mit Hals** *comme No. 2685, forme longue, mais monture à col*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 20 25 30 50 60 M 15,— 16,50 19,— 22,50 24,—	„		
	Inhalt g — *conten. gr.* 80 100 130 150 M 28,— 31,— 36,— 38,—	„		
2688	— wie vorstehend, jedoch mit Metallstößer mit breitem Nickelring versehen *comme ci-haut, mais à piston métal avec large anneau bien nickelé*			
	Inhalt g *conten. gr.* 20 25 30 50 60 M 18,— 19,— 21,— 25,— 27,—	„		
	Inhalt g — *conten. gr.* 80 100 130 150 M 30,— 33,— 39,— 40,—	„		
2690	— **geschraubte** Hartgummimontur auf Glaszylinder, mit Hartgummikanüle zum Einschrauben, doppelt geöltem Lederkolben, **kurze Form,** mit Hartgummi-Ringstößer *monture en caoutchouc durci vissée sur le tube en verre, canule en caoutchouc durci à visser, piston double garni cuir huilé, forme courte, tige en caoutchouc durci à anneau*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 20 30 40 50 60 Zylinder-Größe mm / *dimens. du cylindrique* 95×20 95×25 105×30 100×33 115×30 M 15,— 18,— 24,— 27,— 27,—	„		
	Inhalt g — *conten. gr.* 70 75 100 120 130 Zylinder-Größe mm / *dimens. du cylindrique* 105×36 110×36 110×44 140×46 110×50 M 28,— 30,— 37, 42, 48,	„		



2693



2694

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2691	**Klistierspritzen** wie No. 2690, jedoch mit Metallstöpfer mit breitem Nickelring versehen *Seringues à lavements, comme No. 2690, mais à piston métal avec large anneau bien nickelé*			
	Inhalt g *conten. gr.* 20 30 40 50 60 M 17,— 20, 27,— 29, 30,—	Dtzd. *douz.*		
	Inhalt g — *conten. gr.* 70 75 100 120 130 M 31,— 33, 39,— 45,— 51,—	"		
2692	— **Dreiringspritzen.** Die Nummern 2684, 2686, 2688 und 2691 können mit Dreiring-Metallgarnituren, ähnlich wie No. 2666, geliefert werden und erhöht sich dadurch der Preis um M 18, pro Dutzend. *Seringues à 3 anneaux. Les numéros 2684, 2686, 2688 et 2691 puissent être fourni avec garniture métal à 3 anneaux, ressemblant à la garniture de No. 2666, ce qui élève le prix de M 18,— par douzaine.*			
2693	— **Ganzhartgummispritze, geschraubte** Monturen, mit Hartgummikanüle zum Einschrauben, doppelt geöltem Lederkolben, mit Hartgummiringstöpfer *Seringue tout de caoutchouc durci, monture vissée, à canule en caoutchouc durci à visser, piston double cuir huilé, tige en caoutchouc durci à anneau* Inhalt g *contenance grammes* 60 80 100 M 27,50 31,50 34,50	"		
2694	— wie No. 2692, jedoch **Kappe mit Hals** *comme No. 2692, mais avec monture à col* Inhalt g *contenance grammes* 60 80 100 M 29,— 32, 38,—	"		



2696



2697

No.							pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*								
*2696	**Klistierspritzen** aus **Aluminium,** Marke **„Lätitia", gesetzlich geschützt,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben, Kolbenstange aus Holz und **Hartgummikanüle,** im Stiel untergebracht *Seringues à lavements en aluminium, marque „Lätitia", breveté, à piston double garni de cuir huilé, tige en bois, canule en caoutchouc se trouvant dans le manche*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	50	75	120	180	240	300		
	M	29,10	33,60	41,20	50,—	58,80	67,70	Dtzd. *douz.*	
*2697	— aus **Zinn,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben, Kolbenstange aus Holz und **Beinkanüle** zum Aufstecken, im Stiel untergebracht *en étain, à piston double garni cuir, tige de bois et canule en os pour ficher, la dernière se trouvant dans le manche*								
	Inhalt g — *contenance grammes*	35	60	80	120	160			
	Rohrlänge — *longueur du tube* cm	11	13	13¾	15½	16½			
	M	22,20	26,40	29,40	32,40	35,40	„		
	Inhalt g — *contenance grammes*	200	240	300	360				
	Rohrlänge — *longueur du tube* cm	17½	19½	19¾	21				
	M	40,20	46,20	52,80	56,—		„		

Spritzen — *Seringues*

*2700 **Klistierspritzen, Birnspritzen, ballförmig, englische gerieffte Form,** la. roter Gummi, emailliert in a) rot, b) grün, c) schwarz, ohne Fassung und ohne Kanüle

Poires à lavement, forme balle, forme anglaise, caoutchouc rouge de première qualité, a) emaillé rouge, b) emaillé vert, c) emaillé noir, sans monture et sans canule

No.	1	2	3	4	5	
Inhalt ca. — *cont. env.* ccm	15	30	60	90	120	
oder ca. Unzen	½	1	2	3	4	
M	8,20	10,20	14,70	18,90	22,10	Dtzd. *douz.*
No.	6	7	8	9		
Inhalt ca. — *cont. env.* ccm	180	240	300	360		
oder ca. Unzen	6	8	10	12		
M	28,40	37,80	40,30	44,—		»

*2701 — ohne Fassung, mit Beinkanüle — *sans monture, avec canule en os*

No.	1	2	3	4	5	
Inhalt ca. — *cont. env.* ccm	15	30	60	90	120	
oder ca. Unzen	½	1	2	3	4	
M	9,25	11,20	15,75	20,20	23,40	»
No.	6	7	8	9		
Inhalt ca. — *cont. env.* ccm	180	240	300	360		
oder ca. Unzen	6	8	10	12		
M	29,90	39,30	42,10	45,80		»

*2702 — mit Hornkopf und Messingring, ohne Kanüle

avec tête en corne et virole en laiton, sans canule

No.	1	2	3	4	5	
Inhalt ca. — *cont. env.* ccm	15	30	60	90	120	
oder ca. Unzen	½	1	2	3	4	
M	12,30	15,30	19,80	24,—	27,20	»
No.	6	7	8	9		
Inhalt ca. — *cont. env.* ccm	180	240	300	360		
oder ca. Unzen	6	8	10	12		
M	33,50	43,60	46,10	50,—		»

*2703 — mit Hornkopf, Messingring und Beinkanüle

avec tête en corne, virole en laiton et à canule en os

No.	1	2	3	4	5	
Inhalt ca. — *cont. env.* ccm	15	30	60	90	120	
oder ca. Unzen	½	1	2	3	4	
M	13,40	16,40	20,90	25,30	28,50	»
No.	6	7	8	9		
Inhalt ca. — *cont. env.* ccm	180	240	300	360		
oder ca. Unzen	6	8	10	12		
M	35,—	45,10	47,90	51,80		»



2704

Spritzen — *Seringues*

Klistierspritzen, Birnspritzen, wenn Kanüle von **Hartgummi,** dann mehr
Poires à lavements, canule en caoutchouc durci en plus

No.		1	2	3	4	5	pro *par*	M	Pf.
	Inhalt ca. — *cont. env.* ccm	15	30	60	90	120			
	oder ca. Unzen	½	1	2	3	4			
	M	0,40	0,40	0,40	0,50	0,50	Dtzd. *douz.*		
	No.	6	7	8	9				
	Inhalt ca. — *cont. env.* ccm	180	240	300	360				
	oder ca. Unzen	6	8	10	12				
	M	0,60	0,60	0,60	0,70		„		

— **französische Form, Bälle allein** — *forme française, balles seules*

	No.	1	2	3	4	5			
	Inhalt g — *contenance grammes*	10	15	30	45	60			
*2704	grau — *grises* . . . . . M	2,60	3,40	5,—	5,50	7,40	„		
*2605	rot matt — *rouges mates* . . . „	3,10	3,80	5,70	6,30	8,50	„		
*2706	„ emailliert — *rouges emaillées* „	3,60	4,50	6,20	7,30	10,10	„		

Fortsetzung siehe Seite 336. — *Continuation voir page 336.*

Spritzen — *Seringues*

Klistierspritzen, Birnspritzen, französische Form, Bälle allein, grau
Poires à lavements, forme française, balles seules, grises

Fortsetzung von Seite 335. — *Continuation de la page 335.*

No.							pro *par*	M	Pf
	No.	6	7	8	9	10			
	Inhalt g — *contenance grammes*	80	100	125	140	180			
*2704	grau — *grises*	M 9,60	10,90	12,30	14,30	16,50	Dtzd.		
*2705	rot matt — *rouges mates* . . .	» 10,40	12,50	14,50	16,50	19,60	»		
*2706	» emailliert — *rouges emaillées*	» 11,40	14,50	16,70	18,70	22,—	»		
	No.	11	12	13	14	15			
	Inhalt g — *contenance grammes*	220	280	325	400	500			
*2704	grau — *grises*	M 19,20	22,60	24,50	28,90	33,70	»		
*2705	rot matt — *rouges mates* . . .	» 22,80	24,90	27,—	31,20	37,10	»		
*2706	» emailliert — *rouges emaillées*	» 25,20	28,60	32,90	35,70	42,20	»		

— wenn mit **Beinkanüle,** dann mehr — *Canule en os en plus*

	No.	1	2	3	4	5		
	Inhalt g — *contenance grammes*	10	15	30	45	60		
	M	1,05	1,05	1,05	1,05	1,05	»	
	No.	6	7	8	9	10		
	Inhalt g — *contenance grammes*	80	100	125	140	180		
	M	1,05	1,30	1,30	1,30	1,50	»	
	No.	11	12	13	14	15		
	Inhalt g — *contenance grammes*	220	280	325	400	500		
	M	1,50	1,50	1,80	1,80	1,80	»	

— **Bälle mit massivem Kopf und Messingring**
Balles avec tête massive et virole métal

	No.	1	2	3	4	5		
	Inhalt g — *contenance grammes*	10	15	30	45	60		
*2707	grau — *grises*	M 3,	3,90	4,80	6,30	8,90	»	
*2708	rot matt — *rouges mates* . . .	» 3,60	4,30	5,30	7,40	9,90	»	
*2709	» emailliert — *rouges emaillées*	» 4,10	4,80	7,—	8,—	11,40	»	
	No.	6	7	8	9	10		
	Inhalt g — *contenance grammes*	80	100	125	140	180		
*2707	grau — *grises*	M 11,10	12,80	14,20	16,20	18,70	»	
*2708	rot matt — *rouges mates* . . .	» 12,60	14,70	16,70	18,70	21,80	»	
*2709	» emailliert — *rouges emaillées*	» 13,30	16,50	18,60	20,40	24,	»	
	No.	11	12	13	14	15		
	Inhalt g — *contenance grammes*	220	280	325	400	500		
*2707	grau — *grises*	M 21,30	25,—	26,90	31,50	37,40	»	
*2708	rot matt — *rouges mates* . . .	» 25,20	27,20	30,10	34,20	40,20	»	
*2709	» emailliert — *rouges emaillées*	» 27,60	31,—	34,90	38,—	44,60	»	

Spritzen — *Seringues*

Klistierspritzen, Birnspritzen, Bälle mit massivem Kopf, Messingring und Beinkanüle

Poires à lavements, balles avec tête massive, virole métal et canule en os

No.							pro *par*	M	Pf.
		No.	1	2	3	4	5			
	Inhalt g — *contenance grammes*		10	15	30	45	60			
*2710	grau — *grises*	M	4,05	4,95	5,85	7,35	10,—	Dtzd.		
*2711	rot matt — *rouges mates* . . .	»	4,65	5,35	6,35	8,50	11,—	»		
*2712	» emailliert — *rouges emaillées*	»	5,15	6,—	8,10	9,10	12,50	»		
		No.	6	7	8	9	10			
	Inhalt g — *contenance grammes*		80	100	125	140	180			
*2710	grau — *grises*	M	12,20	14,10	15,50	17,50	20,20	»		
*2711	rot matt — *rouges mates* . . .	»	13,70	16,—	18,—	20,—	23,30	»		
*2712	» emailliert — *rouges emaillées*	»	14,40	17,80	19,90	21,70	25,50	»		
		No.	11	12	13	14	15			
	Inhalt g — *contenance grammes*		220	280	325	400	500			
*2710	grau — *grises*	M	22,80	26,50	28,70	33,30	39,20	»		
*2711	rot matt — *rouges mates* . . .	»	26,70	28,70	31,90	36,	42,—	»		
*2712	» emailliert — *rouges emaillées*	»	29,10	32,50	36,70	39,80	46,40	»		

— wenn Kanüle von **Hartgummi,** dann mehr

Canule en caoutchouc durci en plus

	No.	1	2	3	4	5		
Inhalt g — *contenance grammes*		10	15	30	45	60		
	M	0,30	0,40	0,40	0,40	0,40	»	
	No.	6	7	8	9	10		
Inhalt g — *contenance grammes*		80	100	125	140	180		
	M	0,50	0,50	0,50	0,50	0,60	»	
	No.	11	12	13	14	15		
Inhalt g — *contenance grammes*		220	280	325	400	500		
	M	0,60	0,60	0,60	0,70	0,70	»	

Vorgenannte Preise verstehen sich sämtlich für größere Packungen, bei Einzelpackungen treten entsprechende Preiserhöhungen ein.

Les prix ci-devant mentionés s'entendent toujours pour les emballages plus grandes, chaque pièce emballée en boîte carton coute plus cher.

2725 — **Glyzerinspritzen** aus Glas, mit Glasstößer, Korkführung und Gummidichtung

Seringues à glycerine en verre, tige en verre, piston caoutchouc bouchon en liège

Inhalt g — *conten. gr.*		5	8	10	12	15		
	M	20,80	22,30	23,60	26,50	31,—	Groß	

2726 — wie vorstehend, aus Glas, mit Glasstößer, Korkführung und **eingezwängtem,** einfachem Lederkolben *grosse*

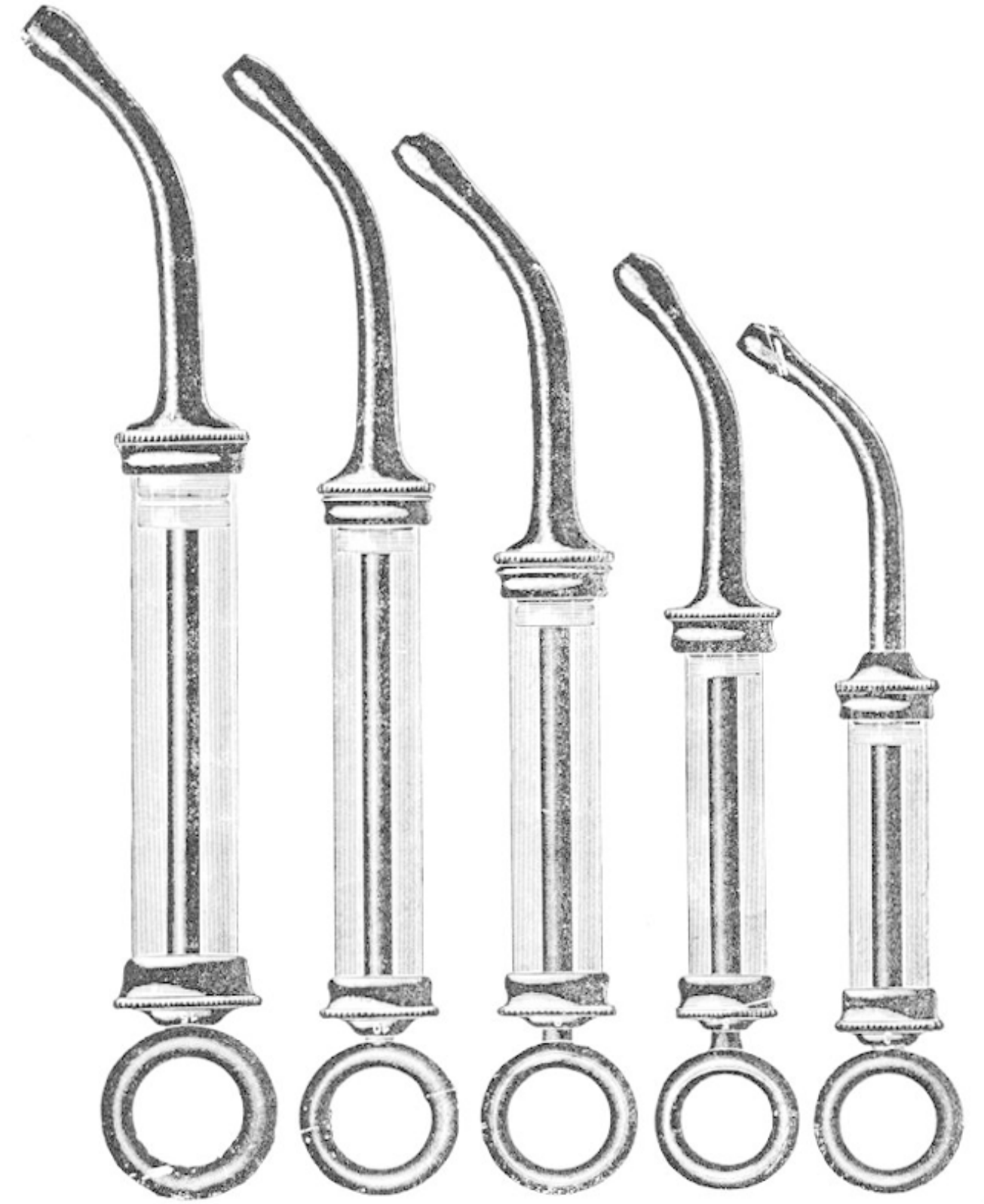
comme ci-haut, en verre, tige en verre, piston simple en cuir, bouchon en liège

Inhalt g — *conten. gr.*		5	8	10	12	15		
	M	22,30	24,80	27,20	32,10	36,60	»	



2728

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2727	**Klistierspritzen, Glyzerinspritzen** aus Glas, mit Glasstößer, Gummistopfen und Gummidichtung *Seringues à glycerine en verre, tige en verre, piston et bouchon garni caoutchouc* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 22,10 / 23,70 / 25,20 / 28,90 / 34,70	Groß *grosse*		
2728	— wie vorstehend, aus Glas, mit Glasstößer, federnder, abnehmbarer Nickelkappe und Gummikolben *comme ci-haut, en verre, tige en verre, monture nickelée ôtable, piston garni caoutchouc* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 24,— / 25,30 / 26,70 / 29,80 / 34,50	»		
2729	aus Glas mit vernickeltem Drahtringstößer, doppeltem, geöltem Lederkolben und aufgekitteter Nickelkappe *en verre, tige en fil de fer nickelé, piston double garni cuir huilé, monture nickelée et collée* Inhalt g — *conten. gr.* 8 / 10 / 12 / 15 M 26,90 / 28,40 / 31,10 / 36,60	»		
2730	— aus Glas mit vernickeltem Drahtringstößer, doppeltem, geöltem Lederkolben und federnder, abnehmbarer Nickelkappe *en verre, tige fil de fer nickelé, piston double garni cuir huilé, monture nickelée ôtable* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 26,60 / 27,90 / 29,60 / 32,30 / 37,40	»		



2733

No.		pro *par*	M	PL

Spritzen — *Seringues*

2733 **Klistierspritzen, Glyzerinspritzen** mit **geschraubter** Hartgummimontur, doppeltem, geöltem Lederkolben und Hartgummi-Ringstößer

Seringues à glycerine, monture en caoutchouc durci vissée, piston garni cuir huilé et tige en caoutchouc durci à anneau

Inhalt g — *conten. gr.*	4	5	6	8	10	
M	57,—	57,—	57,—	57,—	66,—	Groß
Inhalt g — *conten. gr.*	12	15	20	30		*grosse*
M	72,—	81,—	108,—	150,—		„

2734 — wie vorstehend, mit vernickeltem Drahtringstößer

comme ci-haut, à tige de fer nickelé

Inhalt g — *conten. gr.*	4	5	6	8	10	
M	52,—	52,—	52,—	52,—	60,—	„
Inhalt g — *conten. gr.*	12	15	20	30		
M	66,—	75,—	102,—	144,—		„

2735 — wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben

comme ci-haut, seringue tégif, à piston double garni cuir huilé

Inhalt g — *conten. gr.*	4	5	6	8	10	
M	50,—	50,—	50,—	50,—	65,—	„
Inhalt g — *conten. gr.*	12	15	20	30		
M	71,—	80,—	105,—	145,—		„

2736 — wie No. 2733, jedoch mit **eingeschraubter** Kanüle

comme No. 2733, mais à canule à visser

Inhalt g — *conten. gr.*	4	5	6	8	10	
M	57,60	57,60	57,60	57,60	66,60	„
Inhalt g — *conten. gr.*	12	15	20	30		
M	73,20	84,—	120,—	168,—		„

2737 — wie vorstehend, mit vernickeltem Drahtringstößer

comme ci-haut, à tige fil de fer nickelé

Inhalt g — *conten. gr.*	4	5	6	8	10	
M	52,60	52,60	52,60	52,60	61,—	„
Inhalt g — *conten. gr.*	12	15	20	30		
M	67,20	78,—	114,—	142,—		„

2738 — wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben

comme ci-haut, seringue tégif, à piston double garni cuir huilé

Inhalt g — *conten. gr.*	4	5	6	8	10	
M	56,60	56,60	56,60	56,60	65,60	„
Inhalt g — *conten. gr.*	12	15	20	30		
M	72,20	83,—	117,—	165,—		„



2739



2745

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2739	**Klistierspritzen, Glyzerinspritzen** mit **geschraubter** Hartgummikappe auf Glaszylinder, mit doppeltem, geöltem Lederkolben und Hartgummi-Ringstoller *Seringues à glycerine avec monture en caoutchouc durci vissée sur le tube en verre, piston double garni cuir huilé et tige en caoutchouc durci à anneau* Inhalt g — *conten. gr.* 4 / 6 / 8 / 10 / 12 M 54,— / 54,— / 54, / 60, / 66,—	Groß *grosse*		
2740	— wie vorstehend, mit vernickeltem Drahtringstößer *comme ci-haut, à tige fil de fer nickelé* Inhalt g — *conten. gr.* 4 / 6 / 8 / 10 / 12 M 49,— / 49,— / 49,— / 54,— / 60,—	»		
2741	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston double garni cuir huilé* Inhalt g — *conten. gr.* 4 / 6 / 8 / 10 / 12 M 53,— / 53,— / 53, / 59,— / 64,—	»		
*2745	**Mastdarm-Salbenspritzen** aus Hartgummi, rund, nach Allingham . . . *Seringues à onguents pour le rectum en caoutchouc durci, rondes, selon Allingham*	Dtzd. *douz.*	13	20
	Morphiumspritzen siehe Subkutanspritzen. *Seringues de morphine voir seringues sous-cutanées.*			

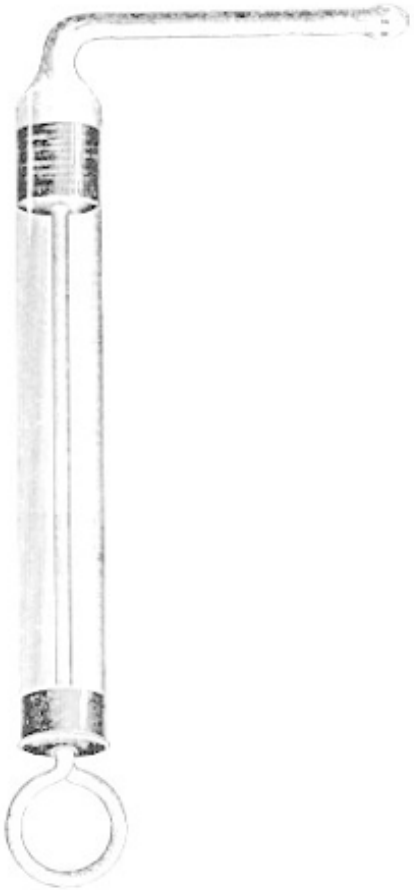


2750



2752

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen *Seringues*			
2750	**Mutterspritzen** aus Glas, mit Glasstöpfer, Garnkolben und Korkführung, vorn mit mehreren Löchern *Seringues vaginales en verre, tige en verre, piston coton bouchon en liège, plusieurs trous au-devant* Inhalt g — *conten. gr.* 10 20 30 50 75 100 125 M 17,60 26,40 33,40 39,30 46,90 54,70 62,—	Groß *grosse*		
2751	— wie vorstehend, jedoch mit Sämisch-Lederkolben *comme ci-haut, mais piston garni peau* Inhalt g *conten. gr.* 10 20 30 50 75 100 125 M 19,20 28,60 36,90 43,50 51,10 58,90 67,80	„		
2752	— wie No. 2750, jedoch mit gebogenem Ablaufrohr, mit Garnkolben *comme No. 2750, mais tube recourbé, piston coton* Inhalt g *contenance grammes* 50 75 100 125 M 47,50 55, 62,50 70,50	„		
2753	— wie vorstehend, jedoch mit Sämisch-Lederkolben *comme ci-haut, piston garni peau* Inhalt g — *contenance grammes* 50 75 100 125 M 51,50 59,50 67,50 76,	„		



2754



2758

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2754	**Mutterspritzen** wie No. 2750, jedoch mit angesetztem Mutterrohr mit 5 Löchern und Garnkolben *Seringues vaginales comme No. 2750, tube vaginal fixé avec 5 trous piston coton* Inhalt g — *contenance grammes* 50 75 100 125 M 45,— 53,50 61,50 68,50	Groß *grosse*		
2755	— wie vorstehend, jedoch mit Sämisch-Lederkolben *comme ci-haut, à piston garni peau* Inhalt g *contenance grammes* 50 75 100 125 M 49,50 59,50 66,— 75,	„		
*2758	— aus **Aluminium**, Marke **„Lätitia", gesetzlich geschützt,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben und Holzstiel *en aluminium, marque „Lätitia", breveté, à piston double garni cuir huile et manche de bois* Inhalt g — *contenance grammes* 50 75 120 180 M 24,70 29,10 36,50 45,30	„		



2759



2763

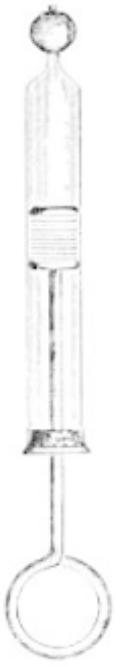


2764

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
*2759	**Mutterspritzen** aus **Zinn**, mit 19½ cm langem Zinnmutterrohr zum Aufschrauben, gerade oder gebogen *Seringues vaginales en étain, tube vagnial en étain de 19½ cm de longueur, à visser dessus, droites ou courbes*			
	a) mit Holzstiel, Inhalt 120 g	Dtzd.	33	60
	à manche de bois, contenance 120 grammes	*douz.*		
	b) mit Zinnringstiel, Inhalt 60 g	„	31	20
	à manche de étain, contenance 60 grammes			
	c) mit Zinnringstiel, Inhalt 35 g	„	26	20
	à manche de étain, contenance 35 grammes			
*2760	Zinnmutterrohre allein, gerade oder gebogen, zu No. 2759 passend . . .	„	7	80
	Tubes vaginales en étain seules, droites ou courbes, ajustables pour No. 2759			
2763	**Frauenspritze „Ultima", gesetzlich geschützt,** empfehlenswerteste, bequemste Frauenspritze für kalte und heiße Spülungen	10 Stück	38	50
	Seringue pour femme „Ultima", brevété, seringue la plus commode et recommandable pour lavements froids et chauds	*10 pièces*		
	Besteht aus dem birnförmigen Gummiteil, dem glockenförmigen Gummitrichter zum Abschließen der Scheide und dem glasierten, mit vielen Löchern versehenen Porzellanrohr mit spiralig gewundenen Rillen. Ferner beigegeben: 1 Milchglas-Klistierrohr, mittelst welchem die „Ultima" als Klistierspritze in Gebrauch genommen werden kann. Verpackung einzeln in Glacékarton mit ausführlicher Gebrauchsanweisung.			
	Composée de la poire en caoutchouc, entonnoir en caoutchouc pour isolee la vagine et tube en porcelaine glacée, muni de plusieurs trous. De plus nous ajoutons encore: 1 canule en verre à lavements moyenant de laquelle la „Ultima" peut être employée comme seringue à lavement. Chaque pièce en boîte carton avec instruction usage.			



2765



2770



2766

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2764	**Muttherspritzen, Frauenspritze „Optima", gesetzl. geschützt,** vollkommenste und exakteste Frauenspritze für kalte und heiße Spülungen	10 Stück *10 pièces*	30	50
	Seringue pour femmes „Optima", breveté, seringue la plus exacte et parfaite pour lavements froids et chauds.			
	Besteht aus dem birnförmigen Gummiteil und der Glasröhre mit vielen Löchern und dem erweiterten wulstartigen Teil zum Abschließen der Scheide. Beigegeben: 1 Glas-Klistierrohr, mittelst welchem die „Optima" als Klistierspritze in Gebrauch genommen werden kann. Verpackung einzeln in Glacékarton mit ausführlicher Gebrauchsanweisung.			
	Composée de la poire en caoutchouc, du tube en verre avec plusieurs trous et de la part bombée pour isoler la vagine. Nous ajoutons: 1 canule en verre à lavements moyenant de laquelle la „Optima" peut être employée comme seringue à lavements. Chaque pièce en boîte carton avec instruction usage.			
2765	— **Frauenspritze „The Lady's Friend", amerikanisches Modell,** ganz aus grauem Gummi, ca. 250 g Inhalt, jedes Stück in Karton	»	30	
	Seringue pour femme, „The Lady's Friend", modèle américain, tout en caoutchouc gris, contenance 250 grammes, chaque pièce en botte carton			
2766	— genau wie vorstehend, jedoch mit noch eingestecktem Hartgummispülrohr	»	38	—
	comme ci-haut, mais avec canule en caoutchouc à ficher			
2770	**Nasenspritzen** aus Glas, Glasstößer, Garnkolben und Korkverschluß, mit einfacher, hohler Kugel			
	Seringues nasales en verre, tige en verre, piston coton et bouchon en liège, boule simple, creux			
	Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15			
	M 11,— 11,75 12,10 14,50 16,50	Groß		



2774

No.		pro par	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2771	**Nasenspritzen** wie No. 2770, jedoch mit massiver Kugel *Seringues nasales comme No. 2770, à boule massive* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 11,50 — 12,30 — 13, — 14,70 — 16,70	Groß *grosse*		
2772	— wie vorstehend, mit Scheibe und langer, hohler Olive, **französisches Modell** *comme ci-haut, à plaque et olive creux, modèle français* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 13,70 — 14,80 — 15,70 — 17,20 — 19,	»		
2773	— aus Glas, Glasstößer, Korkführung und Gummikolben, mit einfacher, hohler Kugel *en verre, tige en verre, piston caoutchouc, à boule simple creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 11,80 — 12,40 — 12,80 — 15,30 — 17,90	»		
2774	— wie vorstehend, jedoch mit massiver Kugel *comme ci-haut, à boule massive* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 12,20 — 13,— — 13,70 — 15,50 — 18,10	»		
2775	wie vorstehend, mit Scheibe und langer, hohler Olive, **französisches Modell** *comme ci-haut, rondelle et olive longue creux, modèle français* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 14,40 — 15,40 — 16,40 — 18, — 20,10	»		

Spritzen — *Seringues*

No.							pro *par*	M	Pf.
2777	**Nasenspritzen** aus Glas, mit Glasstöpfer, Korkverschluß und eingezwängtem, einfachen Lederkolben, mit einfacher, hohler Kugel *Seringues nasales en verre, tige en verre, bouchon en liège, piston simple cuir, boule creux*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
		M 13,60	15,10	16,70	21,—	23,20	Groß *grosse*		
2778	— wie vorstehend, jedoch mit massiver Kugel *comme ci-haut, à boule massive*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
		M 14,10	15,70	17,60	21,10	23,40	„		
2779	wie vorstehend, mit Scheibe und langer, hohler Olive, **französisches Modell** *comme ci-haut, à rondelle et olive creux, modèle français*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
		M 16,20	18,20	20,30	23,60	25,50	„		
2781	aus Glas, mit Glasstöpfer, Korkführung und eingezwängtem Duritkolben, mit einfacher, hohler Kugel *en verre, tige en verre, bouchon en liège, piston durit et boule creux*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
		M 13,20	15,—	16,40	21,—	23,50	„		
2782	— wie vorstehend, jedoch mit massiver Kugel *comme ci-haut, à boule massive*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
		M 13,70	15,60	17,20	21,10	23,80	„		
2783	wie vorstehend, mit Scheibe und langer, hohler Olive, **französisches Modell** *comme ci-haut, à rondelle et olive longue creux, modèle français*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
		M 15,90	18,—	20,—	23,60	25,80	„		
2785	— aus Glas, Glasstöpfer, Gummistopfen und Gummikolben, mit einfacher, hohler Kugel *en verre, tige en verre, piston et bouchon en caoutchouc, à boule creux*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
		M 13,—	13,80	14,40	17,80	21,70	„		
2786	wie vorstehend, jedoch mit massiver Kugel *comme ci-haut, à boule massive*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
		M 13,50	14,40	15,30	18,—	22,—	„		



2787



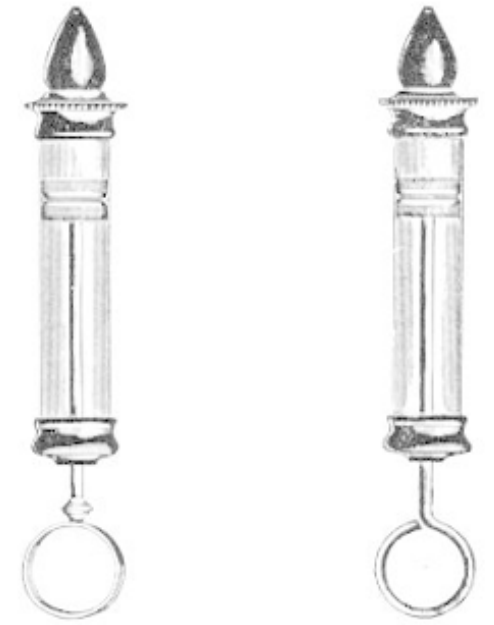
2801



2802

No.		pro *par*	M	Pf
	Spritzen — *Seringues*			
2787	**Nasenspritzen** wie No. 2786, mit Scheibe und langer, hohler Olive, **französisches Modell** *Seringues nasales, comme No. 2786, à rondelle et olive longue creux, modèle français* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 15,80 16,90 18, 20,50 23,90	Groß *grosse*		
2789	— aus Glas, mit Glasstößer, federnder, abnehmbarer Nickelkappe und Gummikolben, mit einfacher, hohler Kugel *en verre, type en verre, monture nickelée démontable et piston caoutchouc, boule simple creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 15,— 15,50 15,90 18,60 21,50	„		
2790	— wie vorstehend, jedoch mit massiver Kugel *comme ci-haut, à boule massive* Inhalt g *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 15,40 16,10 16,80 18,80 21,70	„		
2791	— wie vorstehend, mit Scheibe und langer, hohler Olive, **französisches Modell** *comme ci-haut, à rondelle et olive longue creux, modèle français* Inhalt g *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 17,60 18,50 19,50 21,30 23,70	„		

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2793	**Nasenspritzen** aus Glas, mit vernickeltem Metallringstößer, doppeltem, geöltem Lederkolben und aufgekitteter Nickelkappe, mit einfacher, hohler Kugel *Seringues nasales en verre, tige métal nickelé, piston double cuir huilé et monture nickelée collée, boule simple et creux* Inhalt g — *contenance grammes* 8 10 12 15 M 17,— 17,60 20,— 23,40	Groß *grosse*		
2794	— wie vorstehend, jedoch mit massiver Kugel *comme ci-haut, à boule massive* Inhalt g — *contenance grammes* 8 10 12 15 M 17,60 18,40 20,10 23,70	„		
2795	wie vorstehend, mit langer, hohler Olive, französisches Modell *comme ci-haut, à rondelle et olive longue, creux, modèle français* Inhalt g — *contenance grammes* 8 10 12 15 M 20,— 21,20 22,60 25,70	„		
2797	aus Glas, mit vernickeltem Metallringstößer, doppeltem, geöltem Lederkolben und federnder, abnehmbarer Nickelkappe, mit einfacher, hohler Kugel *en verre, tige métal nickelé, piston double en cuir huilé et monture nickelée demontable, boule creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 17,50 18,10 18,80 21,20 24,30	„		
2798	— wie vorstehend, jedoch mit massiver Kugel *comme ci-haut, à boule massive* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 18,— 18,60 19,70 21,40 24,80	„		
2799	wie vorstehend, mit Scheibe und langer, hohler Olive, französisches Modell *comme ci-haut, à rondelle et olive longue, creux, modèle français* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 20,20 21,10 22,30 23,90 26,60	„		
2801	— **geschraubte** Hartgummikappe auf Glaszylinder, mit doppeltem, geöltem Lederkolben, Hartgummi-Ring- oder Knopfstößer, mit einfacher, hohler Kugel *monture en caoutchouc vissée sur le tube en verre, piston double en cuir huilé, tige en caoutchouc à anneau ou à bouton, boule creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 41,— 41,— 50,— 56,— 60,—	„		
2802	— wie vorstehend, jedoch mit massiver Kugel *comme ci-haut, à boule massive* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 41,— 41,— 50,— 56,— 60,—	„		



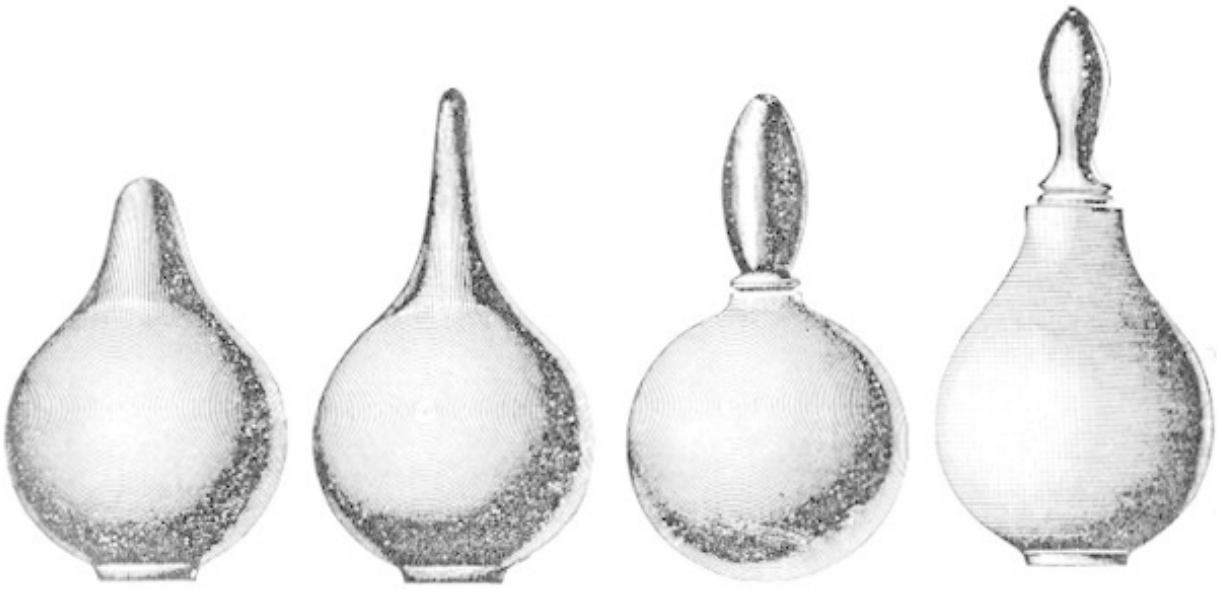
2805

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2803	**Nasenspritzen** wie No. 2802, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben, mit einfacher, hohler Kugel *Seringue tégif, piston double en cuir huilé, boule simple et creux* Inhalt g *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 40, 40,— 48,— 54,— 58,	Groß *grosse*		
2804	— als **Tegifspritze,** mit massiver Kugel, sonst wie vorstehend *Seringue tégif, à boule massive, autrement comme ci-devant* Inhalt g *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 40,— 40,— 48, 54, 58,—			
2805	nach Dr. Neisser, doppelte, geschraubte Hartgummigarnitur mit Spitze, mit doppeltem, geöltem Lederkolben, Inhalt 15 g *sélon docteur Neisser, monture double en caoutchouc durci vissée, avec pointe olivaire, piston double en cuir huilé, contenance 15 grammes*			
	a) mit fester Olive und **breitem** Nickelringstempel . . . . . *avec olivaire fix, tige avec anneau métal, large, nickelé*	„	84	
	b) wie vorstehend, aber mit gewöhnlichem Drahtringstempel . . . . . *comme ci-haut, tige métal nickelé ordinaire*	„	66	
	c) mit eingeschraubter Olive und breitem Nickelringstempel . . . . . *tige avec anneau métal large nickelé*	„	90	
	d) wie vorstehend, mit gewöhnlichem Drahtringstempel . . . . . *comme ci-haut, tige métal nickelé ordinaire*	„	72	



2815

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen *Seringues*			
2806	**Nasenspritzen, gekittete** Hartgummikappe auf Glaszylinder, mit doppeltem, geöltem Lederkolben, Hartgummi-Ring- oder Knopfstößer, mit einfacher, hohler Kugel *Seringues nasales, monture collée sur le tube en verre, à piston double en cuir huilé, tige en caoutchouc à anneau ou bouton, boule creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 32,— 33,— 35,— 39,— 42,—	Groß *grosse*		
2807	— wie vorstehend, mit massiver Kugel — *comme ci-haut, à boule massive* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 32,— 33,— 35,— 39,— 42,—	„		
2808	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben, mit einfacher, hohler Kugel *comme ci-haut, seringue tégif, à piston double en cuir huilé, boule creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 30,— 32,— 33,— 37,— 39,—	„		
2809	als **Tegifspritze,** mit massiver Kugel, sonst wie vorstehend *Seringue tégif, à boule massive, autrement comme ci-devant* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 30,— 32,— 33,— 37,— 39,—	„		
*2815	mit nur zweiteiligem Ball, nach D. R. P. 132806 hergestellt, mit **kulpiger** Kanüle aus **Patentgummi** *avec balle à 2 parts seulement, construite selon breveté D. R. P., avec canule grosse en caoutchouc feuille anglaise* Durchm. ca. mm *diam. env. mm* 35 — 40 — 45 — 50 — 55 Inhalt ca. g — *conten. env. gr.* 20 — 25 — 40 — 50 — 75 M 5,80 — 6,90 — 8,40 — 10,30 — 12, Durchm. ca. mm *diam. env. mm* 60 — 65 — 70 — 75 Inhalt ca. g — *conten. env. gr.* 90 — 120 — 150 — 170 M 13,90 — 16,80 — 20,40 — 24,70	Dtzd. *douz.* „		



2816 2817 2819 2820

No.					pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*						
*2816	**Nasenspritzen,** ballförmig, aus **rotem, emailliertem Gummi,** mit **kulpiger Kanüle**						
	Seringues nasales, forme balle, en caoutchouc emaillé rouge, à canule grosse						
	Durchmesser — *diamètre* mm	38	45	50			
	Inhalt ca. g — *contenance environ grammes*	20	25	50			
	M	9,10	10,10	12,	Dtzd. *douz.*		
*2817	wie vorstehend, mit **langer, stumpfer Kanüle**						
	comme ci-haut, à canule longue et tronquée						
	Durchmesser — *diamètre* mm	38	45	50			
	Inhalt ca. g — *contenance environ grammes*	20	25	50			
	M	8,40	9,60	11,50	"		
*2818	— wie vorstehend, aus **grauem Gummi,** mit **langer, stumpfer Kanüle**						
	comme ci-haut, en caoutchouc gris, à canule longue et tronquée						
	Durchmesser — *diamètre* mm	38	45	50			
	Inhalt ca. g — *contenance environ grammes*	20	25	50			
	M	7,60	8,60	10,60	"		
*2819	— **rot emaillierter Ball** mit **aufgeschraubter Hartgummi-Olive**						
	balle emaillée rouge avec olive en caoutchouc durci vissée dessus						
	Durchmesser — *diamètre* mm	43	50				
	Inhalt ca. g — *contenance environ grammes*	25	40				
	M	10,30	12,40		"		



2832

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen *Seringues*			
*2820	**Nasenspritzen, rot emaillierter, birnförmiger Ball** mit **eingesteckter Hartgummi-Olive**			
	Seringues nasales, balle emaillée rouge, forme poire, avec olive en caoutchouc durci fichée			
	Durchmesser — *diamètre* mm 43 50			
	Inhalt ca. g — *contenance environ grammes* 50 75			
	M 22,30 25,20	Dtzd. *douz*		
2821	— nach Thorwald, **rot emaillierter Ball**, 50 mm Durchmesser, mit **weicher, kulpiger Kanüle** auf Gummistiel	„	9	30
	selon Thorwald, balle emaillée rouge, diamètre 50 mm, avec canule souple sur manche en caoutchouc			
2830	**Ohrspritzen** aus Glas, mit Glasstößel, Garnkolben und Korkverschluß, Spitze einfach gebogen, hohle Kugel			
	Seringues pour les oreilles en verre, tige en verre, piston coton et bouchon en liège, bout courbe, boule creux			
	Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15			
	M 11,50 12,30 13,— 14,70 16,70	Groß *grosse*		
2831	— wie vorstehend, Spitze einfach gebogen, mit massiver Kugel			
	comme ci-haut, bout simple et courbe, boule massive			
	Inhalt g *conten. gr.* 5 8 10 12 15			
	M 12,10 13,— 13,50 15,30 17,20	„		
2832	— wie vorstehend, Spitze doppelt gebogen, mit hohler Kugel			
	comme ci-haut, bout recourbé en double, boule creux			
	Inhalt g *conten. gr.* 5 8 10 12 15			
	M 11,80 12,60 13,40 15,— 17,—	„		



2838



2840



2846

No.		pro *per*	M	Pl.
	Spritzen — *Seringues*			
2833	**Ohrspritzen** wie No. 2832, Spitze doppelt gebogen, mit massiver Kugel *Seringues pour les oreilles comme No. 2832, bout recourbé en double, boule massive* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 12,40 13,50 14, 15,80 17,70	Groß *grosse*		
2835	— aus Glas, mit Glasstößer, Sämisch-Lederkolben und Korkverschluß, Spitze einfach gebogen, mit hohler Kugel *en verre, tige en verre, piston peau, bouchon en liège, bout simple et courbe, boule creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 12,60 13,50 14,30 16,20 18,70	„		
2836	— wie vorstehend, Spitze einfach gebogen, mit massiver Kugel *comme ci-haut, bout simple, courbe, boule massive* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 13,20 14,10 14,90 16,80 19,20	„		
2837	— wie vorstehend, Spitze doppelt gebogen, mit hohler Kugel *comme ci-haut, bout recourbé en double, boule creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 12,90 13,80 14,60 16,60 19,10	„		
2838	— wie vorstehend, Spitze doppelt gebogen, mit massiver Kugel *comme ci-haut, bout recourbé en double, boule massive* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 13,50 14,40 15,20 17,20 19,60	„		



2842



2841



2843

Nr.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2840	**Ohrspritzen** aus Glas, mit Glasstöpsel, Korkführung und Gummikolben, Spitze einfach gebogen, mit hohler Kugel *Seringues pour les oreilles en verre, tige en verre, piston caoutchouc, bouchon en liège, bout simple, courbe, boule creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 12,20 13,— 13,70 15,50 18,10	Groß *grosse*		
2841	— wie vorstehend, Spitze einfach gebogen, mit massiver Kugel *comme ci-haut, bout recourbé simple, boule massive* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 12,80 13,60 14,30 16,10 18,80	„		
2842	— wie vorstehend, Spitze doppelt gebogen, mit hohler Kugel *comme ci-haut, bout recourbé en double, boule creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 12,50 13,40 14,— 16,— 18,50	„		
2843	— wie vorstehend, Spitze doppelt gebogen, mit massiver Kugel *comme ci-haut, bout recourbé en double, boule massive* Inhalt g *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 13,— 13,90 14,60 16,50 19,30	„		
2845	— aus Glas, mit Glasstöpsel, Korkführung und eingezwängtem, einfachem Lederkolben, Spitze einfach gebogen, mit hohler Kugel *en verre, tige en verre, bouchon en liège et piston simple en cuir, bout recourbé simple, à boule creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 14,10 15,70 17,60 21,10 23,40	„		
2846	— wie vorstehend, Spitze einfach gebogen, mit massiver Kugel *comme ci-haut, bout simple recourbé, à boule massive* Inhalt g *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 14,60 16,30 18,20 21,70 23,90	„		
2847	— wie vorstehend, Spitze doppelt gebogen, mit hohler Kugel *comme ci-haut, bout recourbé en double, à boule creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15 M 14,40 16,— 18,— 21,50 23,80	„		

Spritzen — *Seringues*

No.							pro *par*	M	Pf.
2848	**Ohrspritzen** wie No. 2847, Spitze doppelt gebogen, mit massiver Kugel *Seringues pour les oreilles comme No. 2847, bout recourbé en double, à boule massive*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
	M	14,90	16,60	18,60	22,10	24,30	Groß *grosse*		
2850	— aus Glas, mit Glasstößer, Korkführung und eingezwängtem Duritkolben, Spitze einfach gebogen, mit hohler Kugel *en verre, tige en verre, bouchon en liège et piston durit, bout recourbé simple, à boule creux*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
	M	13,70	15,60	17,20	21,10	23,80	„		
2851	— wie vorstehend, Spitze einfach gebogen, mit massiver Kugel *comme ci-haut, bout recourbé simple, à boule massive*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
	M	14,30	16,20	17,80	21,70	24,20	„		
2852	— wie vorstehend, Spitze doppelt gebogen, mit hohler Kugel *comme ci-haut, bout recourbé en double, à boule creux*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
	M	14,—	15,90	17,50	21,50	23,30	„		
2853	— wie vorstehend, Spitze doppelt gebogen, mit massiver Kugel *comme ci-haut, bout recourbé en double, à boule massive*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
	M	14,60	16,50	18,20	22,10	24,60	„		
2855	— aus Glas, mit Glasstößer, Gummistopfen und Gummikolben, Spitze einfach gebogen, mit hohler Kugel *en verre, tige en verre, bouchon et piston en caoutchouc, bout recourbé simple, à boule creux*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
	M	13,50	14,40	15,30	18,—	22,	„		
2856	— wie vorstehend, Spitze einfach gebogen, mit massiver Kugel *comme ci-haut, bout recourbé simple, à boule massive*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
	M	14,—	15,—	15,80	18,60	22,40	„		
2857	— wie vorstehend, Spitze doppelt gebogen, mit hohler Kugel *comme ci-haut, bout recourbé en double, à boule creux*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
	M	13,80	14,70	15,60	18,40	22,50	„		
2858	— wie vorstehend, Spitze doppelt gebogen, mit massiver Kugel *comme ci-haut, bout recourbé en double, à boule massive*								
	Inhalt g — *conten. gr.*	5	8	10	12	15			
	M	14,30	15,30	16,10	19,—	22,80	„		

Nr.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2860	**Ohrspritzen** aus Glas, mit Glasstößer, federnder, abnehmbarer Nickelkappe und Gummikolben, Spitze einfach gebogen, mit hohler Kugel *Seringues pour les oreilles en verre, tige en verre, monture nickelée demontable et piston caoutchouc, bout recourbé simple, à boule creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 15,40 / 16,10 / 16,80 / 18,80 / 21,70	Groß *grosse*		
2861	— wie vorstehend, Spitze einfach gebogen, mit massiver Kugel *comme ci-haut, bout recourbé simple, à boule massive* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 16,— / 16,70 / 17,40 / 19,40 / 22,30	„		
2862	— wie vorstehend, Spitze doppelt gebogen, mit hohler Kugel *comme ci-haut, bout recourbé en double, à boule creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 15,70 / 16,40 / 17,20 / 19,20 / 22,20	„		
2863	— wie vorstehend, Spitze doppelt gebogen, mit massiver Kugel *comme ci-haut, bout recourbé en double, à boule massive* Inhalt g — *conten. gr.* 5 / 8 / 10 / 12 / 15 M 16,30 / 17,— / 17,70 / 19,80 / 22,70	„		
2865	— aus Glas, mit vernickeltem Metallringstößer, doppeltem, geöltem Lederkolben und aufgekitteter Nickelkappe, Spitze einfach gebogen, mit hohler Kugel *en verre, avec tige métal nickelé, à anneau piston double en cuir huilé et monture nickelée collée, bout recourbé simple, à boule creux* Inhalt g — *conten. gr.* 8 / 10 / 12 / 15 M 17,60 / 18,40 / 20,10 / 23,70	„		
2866	— wie vorstehend, Spitze einfach gebogen, mit massiver Kugel *comme ci-haut, bout recourbé simple, à boule massive* Inhalt g — *conten. gr.* 8 / 10 / 12 / 15 M 18,20 / 19,— / 20,80 / 24,40	„		
2867	— wie vorstehend, Spitze doppelt gebogen, mit hohler Kugel *comme ci-haut, bout recourbé en double, à boule creux* Inhalt g — *conten. gr.* 8 / 10 / 12 / 15 M 17,90 / 18,70 / 20,50 / 24,10	„		
2868	— wie vorstehend, Spitze doppelt gebogen, mit massiver Kugel *comme ci-haut, bout recourbé en double, à boule massive* Inhalt g — *conten. gr.* 8 / 10 / 12 / 15 M 18,50 / 19,40 / 21,30 / 24,90	„		



2870



2875a

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2870	**Ohrspritzen** aus Glas, mit vernickeltem Metallringstößer, doppeltem, geöltem Lederkolben und federnder, abnehmbarer Nickelkappe, Spitze einfach gebogen, mit hohler Kugel *Seringues pour les oreilles en verre, tige métal nickelé à anneau, piston double en cuir huilé, monture nickelé demontable, bout recourbé simple, à boule creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 18, — 18,60 — 19,70 — 21,40 — 24,80	Groß *grosse*		
2871	— wie vorstehend, Spitze einfach gebogen, mit massiver Kugel *comme ci-haut, bout recourbé simple, à boule massive* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 18,60 — 19,20 — 20,20 — 22,— — 25,—	„		
2872	wie vorstehend, Spitze doppelt gebogen, mit hohler Kugel *comme ci-haut, bout recourbé en double, à boule creux* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 18,30 — 18,90 — 20,— — 21,80 — 25,20	„		
2873	— wie vorstehend, Spitze doppelt gebogen, mit massiver Kugel *comme ci-haut, bout recourbé en double, à boule massive* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 18,90 — 19,50 — 20,50 — 22,40 — 25,50	„		

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2875	**Ohrspritzen, geschraubte** Hartgummikappe auf Glaszylinder, mit doppeltem, geöltem Lederkolben, mit a) einfach gebogener Spitze, mit hohler Kugel, b) einfach gebogener Spitze, mit massiver Kugel, c) doppelt gebogener Spitze, mit hohler Kugel, d) doppelt gebogener Spitze, mit massiver Kugel, mit Hartgummi-Ring- oder Knopfstößer *Seringues pour les oreilles, monture en caoutchouc durci vissée sur le tube en verre, à piston double cuir huilé, avec a) bout recourbé simple, à boule creux, b) bout recourbé simple, à boule massive, c) bout recourbé en double, à boule creux, d) bout recourbé en double, à boule massive, tige en caoutchouc durci à anneau ou à bouton* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 41,— 41,— 50,— 56,— 60,—	Groß *grosse*		
2876	— wie vorstehend, mit vernickeltem Drahtringstößer *comme ci-haut, à tige fil de fer nickelé à anneau* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 36,— 36,— 44,— 50,— 54,—	„		
2877	wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston double cuir huilé* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 40,— 40,— 48,— 54,— 58,—	„		
2878	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit Duritkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston durit* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 37,— 37,— 46,— 52,— 54,—	„		
2880	— genau wie No. 2875, jedoch mit **gekitteter** Hartgummikappe *exactement comme No. 2875, mais avec monture en caoutchouc durci collée* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 32,— 33,— 35,— 39,— 42,—	„		
2881	— wie vorstehend, mit vernickeltem Drahtringstößer *comme ci-haut, à tige fil de fer nickelé à anneau* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 27,— 28,— 29,— 33,— 36,—	„		
2882	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit doppeltem, geöltem Lederkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston double cuir huilé* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 30,— 32,— 33,— 37,— 39,—	„		
2883	— wie vorstehend, als **Tegifspritze,** mit Duritkolben *comme ci-haut, seringue tégif, à piston durit* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 29,— 31,— 32,— 36,— 38,—	„		



2885

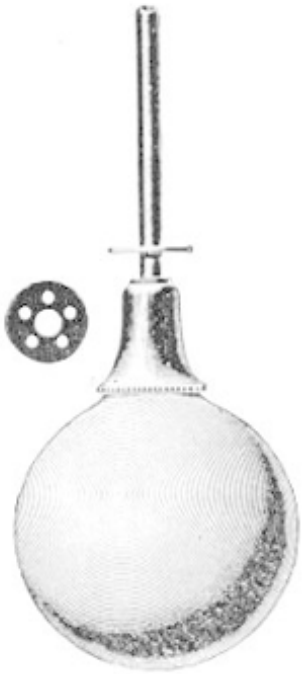


2886

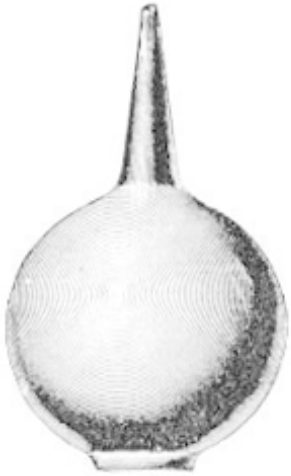
No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2885	**Ohrspritzen** nach Hartmann, **geschraubte** Hartgummimontur, mit Seitengriffen, gebogener Metallkanüle, 2 Hartgummi-Ansätzen und breitem, vernickeltem Ringstößer, ca. 25 g Inhalt . . . . . *Seringues pour les oreilles selon Hartmann, monture en caoutchouc durci, à manivelles, canule recourbée de métal, 2 raccords en caoutchouc durci et tige large nickelé à anneau, contenance environ 25 grammes*	Dtzd. *douz.*	24	—
2886	— wie vorstehend, nach Dr. Hörning, mit bajonettförmig gebogener Metallkanüle . . . . . *comme ci-haut, selon docteur Hörning, avec canule courbe forme baïonnette*	„	21	—
*2890	— mit nur zweiteiligem Ball, nach D. R. P. 132806 hergestellt, mit **langer spitzer Kanüle** aus **Patentgummi** *avec balle à deux parts seulement, construite selon D. R. P. 132806, à canule longue pointue en caoutchouc feuille anglaise*			
	Durchmesser — *diamètre* mm 35 40 45 50 55 Inhalt g — *contenance grammes* 20 25 40 50 75 M 5,80 6,90 8,40 10,30 12,	„		
	Durchmesser — *diamètre* mm 60 65 70 75 Inhalt g — *contenance grammes* 90 120 150 170 M 13,90 16,80 20,40 24,70	„		
*2891	— ballförmig, aus **rotem, emailliertem Gummi**, mit **langer, spitzer Kanüle** *forme balle en caoutchouc emaillé rouge, à canule longue, pointue*			
	Durchmesser — *diamètre* mm 40 45 50 57 Inhalt g — *contenance grammes* 20 25 50 75 M 8,60 9,20 11,50 15,10	„		
	Durchmesser — *diamètre* mm 65 78 90 Inhalt g — *contenance grammes* 100 180 350 M 21,60 32,40 54,	„		



2890



2893



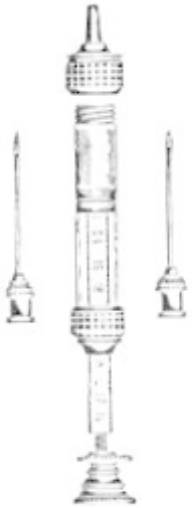
2891

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
*2892	**Ohrspritzen** wie No. 2891, aus **grauem Gummi**			
	Seringues pour les oreilles comme No. 2891, en caoutchouc gris			
	Durchmesser — *diamètre* mm 40 45 50 57			
	Inhalt g — *contenance grammes* 20 25 50 75			
	M 6,30 7,— 9,60 12,—	Dtzd. *douz.*		
	Durchmesser — *diamètre* mm 65 78 90			
	Inhalt g — *contenance grammes* 100 180 350			
	M 16,80 25,20 42,—	„		
*2893	— nach Lucae, mit **rot emailliertem Ball,** 43 mm Durchmesser, mit Hartgummigarnitur, Sicherheitsscheibe und Schlauch	„	11	30
	selon Lucae, avec balle emaillée rouge, diamètre 43 mm, monture en caoutchouc durci, plaque de sûreté et tube en caoutchouc			
*2894	— wie vorstehend, mit **grauem Ball,** 40 mm Durchmesser	„	9	60
	comme ci-haut, à balle grise, diamètre 40 mm			
	Pravazspritzen siehe Subkutanspritzen.			
	Seringues de Pravaz voir seringues hypodermiques.			
	Purgativspritzen siehe Glyzerinspritzen.			
	Seringues purgatives voir seringues à glycerine.			
	Rachenspritzen siehe Hals- und Diphtheritisspritzen.			
	Seringues pharyngiennes voir seringues pour diphthérie et gorge.			
	Salbenspritzen siehe Mastdarm-Salbenspritzen.			
	Seringues à onguents voir seringues pour l'anus.			

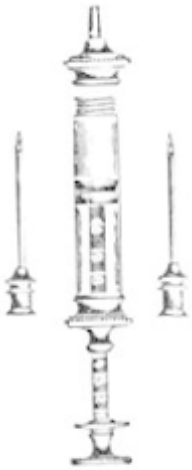


2900

No.							pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*								
	Serumspritzen siehe Subkutanspritzen. — *Seringues pour injections de sérum.*								
	Sigmundspritzen siehe Injektionsspritzen. *Seringues de Sigmund voir seringues pour injections.*								
*2900	**Subkutanspritzen, Hartgummigarnitur,** mit **graduierter Hartgummi-Kolbenstange,** nur die Spritze allein *Seringues sous-cutanées, monture en caoutchouc durci, tige gradué en caoutchouc durci, la seringue seule*								
	Inhalt g — *conten. gr.*		1	2	3	5	10		
	bei Großbezug . . . . . *pour quantités d'une grosse*	M	51,—	62,—	112,—	176,—	184,—	Groß *grosse*	
	bei Dutzendbezug . . . . . *pour quantités d'une douzaine*	»	4,50	5,50	9,80	15,40	16,—	Dtzd. *douz.*	
*2901	— komplett mit 2 nahtlosen Stahlkanülen mit versilberten Ansätzen, in Sammet-Etui *complètes avec 2 aiguilles sans soudure en acier à raccords argentés, en boîte velours*								
	Inhalt g — *contenance grammes*		1	2	3	5	10		
		M	10,90	12,—	18,20	25,	27,10	»	



2902

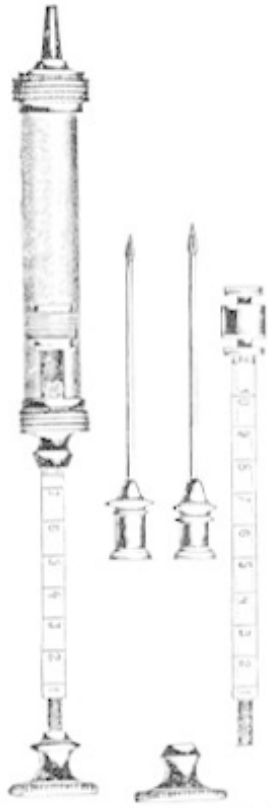


2904

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2902	**Subkutanspritzen, Hartgummigarnitur,** mit **graduierter, vernickelter Metall-Kolbenstange,** mit **Stellschraube,** nur die Spritze allein *Seringues sous-cutanées, monture en caoutchouc durci, à tige gradué de metal nickelé, à hélice, la seringue seule* Inhalt g — *contenance grammes* 1 2 3 5 10 bei Großbezug . . . . . M 60,— 72,— 132,— 184,— 208,—	Groß *grosse*		
	pour quantités d'une grosse bei Dutzendbezug . . . . . „ 5,30 6,30 11,60 16,10 18,20 *pour quantités d'une douzaine*	Dtzd. *douz.*		
*2903	komplett mit 2 nahtlosen Stahlkanülen mit versilberten Ansätzen, in Sammet-Etui *complète avec 2 aiguilles en acier sans soudure à raccords argentés, en boîte velours* Inhalt g — *contenance grammes* 1 2 3 5 10 M 12,50 14,— 19,90 25,80 29,—	„		
*2904	— **Metallgarnitur, vernickelt,** mit **graduierter Kolbenstange** und **Stellschraube,** nur die Spritze allein *monture nickelée, à tige gradué et hélice, la seringue seule* Inhalt g — *contenance grammes* 1 2 5 10 bei Großbezug . . . . . M 69,— 132,— 288,— 408,—	Groß *grosse*		
	pour quantités d'une grosse bei Dutzendbezug . . . . . „ 6,10 11,60 25,20 36,— *pour quantités d'une douzaine*	Dtzd. *douz.*		
*2905	— komplett mit 2 nahtlosen Stahlkanülen mit versilberten Ansätzen, in Sammet-Etui *complète avec 2 aiguilles en acier sans soudure à raccords argentés, en boîte velours* Inhalt g — *contenance grammes* 1 2 5 10 M 13,30 18,90 34,40 46,—	„		



2906

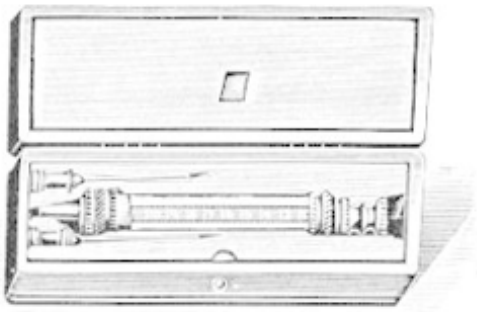


2908

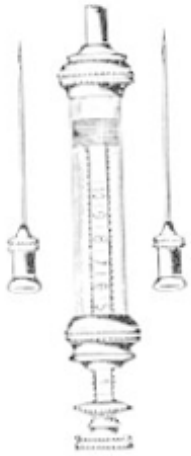
No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
*2906	**Subkutanspritzen, Metallgarnitur** mit **Schutzhülse, vernickelt,** mit **graduierter** Kolbenstange und **Stellschraube,** nur die Spritze allein *Seringues sous-coutanées, monture avec manteau en métal nickelé, tige gradué et hélice, la seringue seule*			
	Inhalt g — *contenance grammes* 1 2 5 10			
	bei Großbezug . . . . . M 84, 174,— 360, 596,	Groß *grosse*		
	pour quantités d'une grosse			
	bei Dutzendbezug . . . . . » 7,40 15,30 31,50 52,50	Dtzd. *douz.*		
	pour quantités d'une douzaine			
*2907	— komplett mit 2 nahtlosen Stahlkanülen mit versilberten Ansätzen, in Sammet-Etui *complète avec 2 aiguilles en acier sans soudure à raccords argentés, en boîte velours*			
	Inhalt g — *contenance grammes* 1 2 5 10			
	M 15, 22,90 41, 61,	»		
*2908	— **Metallgarnitur, vernickelt,** mit **graduierter** Kolbenstange und **regulierbarem Asbestkolben,** sterilisierbar, nur die Spritze allein *monture nickelée, à tige gradué et piston amiante à régulariser, la seringue seule*			
	Inhalt g — *contenance grammes* 1 2 3 5			
	M 9,70 15,90 21,60 28,40	»		



2910

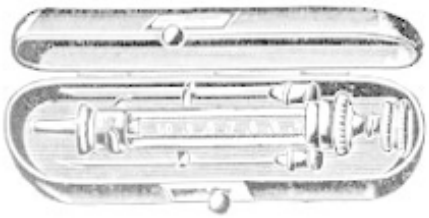


2913

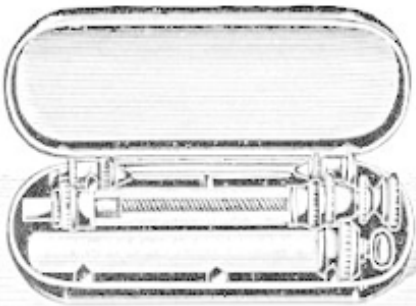


2912

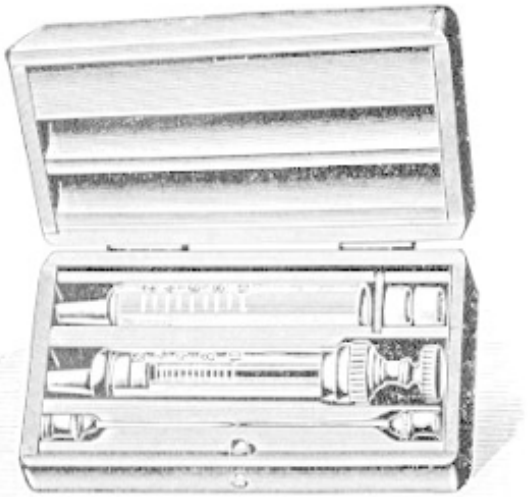
No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen *Seringues*			
*2909	**Subkutanspritzen** wie No. 2908, komplett, mit 2 nahtlosen Stahlkanülen mit versilberten Ansätzen, in Sammet-Etui *Seringues sous-cutanées comme No. 2908, complète, avec 2 aiguilles en acier sans soudure à raccords argentés, en boîte velours* Inhalt g — *contenance grammes* 1 2 3 5 M 16,70 23,40 31,10 38,80	Dtzd. *douz.*		
*2910	Ausführungen No. 2904, 2906 und 2908 mit **seitlichen Fingerstützen** kosten mehr *les seringues Nos. 2904, 2906 et 2908 avec manivelles collatérales en plus*			
*2911	— Ausführungen No. 2905, 2907 und 2909 mit **seitlichen Fingerstützen** kosten mehr *les seringues Nos. 2905, 2907 et 2909 avec manivelles collatérales en plus*			
*2912	mit **Hartgummigarnitur,** 1 g Inhalt, **versilberter** Kolbenstange mit **Stellmutter,** 2 nahtlosen Kanülen, in **Etui**	„	13	50
	monture en caoutchouc durci, contenance 1 gramme, tige argenté à hélice, 2 canules sans soudure, en boîte			
*2913	— mit **versilberter Metallmontur,** 1 g Inhalt, Kolbenstange mit **Stellmutter,** 2 nahtlosen Kanülen, in **Etui**	„	14	40
	monture métal argenté, contenance 1 gramme, tige à hélice, 2 canules sans soudure, en boîte			
*2914	— mit **versilberter Metallmontur,** 1 g Inhalt, Kolbenstange mit **Stellmutter,** 2 nahtlosen Kanülen, in **Eichenholz-Etui, innen Sammet,** und Aufschrift auf dem Etui: **„Pravazspritze",** Militärmodell	„	19	80
	monture métal argenté, contenance 1 gramme, tige à hélice, 2 canules sans soudure, en boîte chêne, garnie de velour et avec inscription sur la boîte „Seringue de Pravaz", modèle militaire			



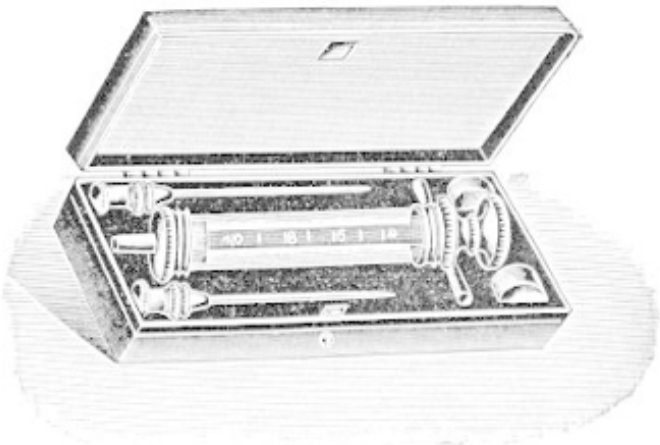
2915



2916



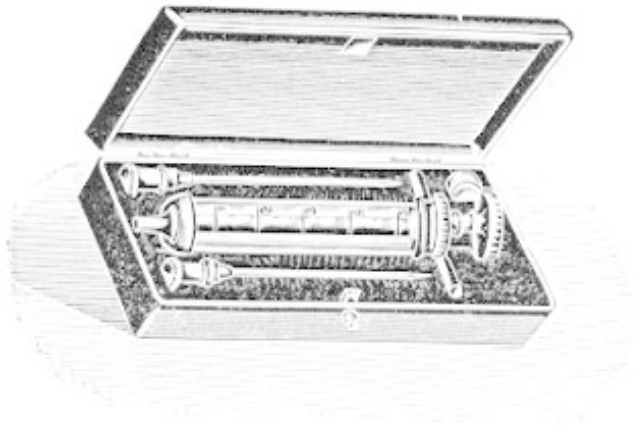
2917



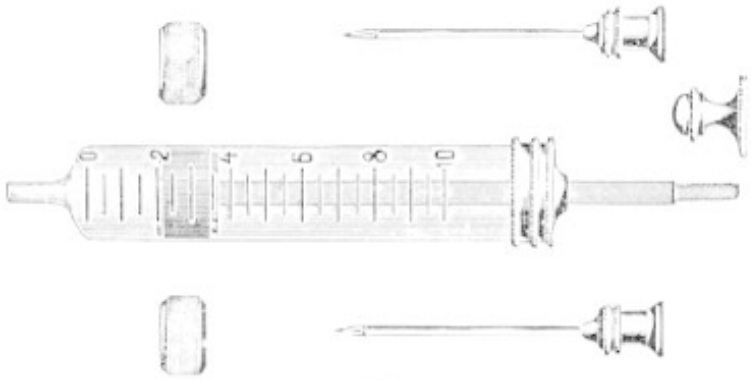
2918

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
*2915	**Subkutanspritzen** mit **versilberter Metallmontur,** 1 g Inhalt, 2 nahtlosen Kanülen, in **Metall-Etui** . . . . . *Seringues sous-cutanées monture métal argenté, contenance 1 gramme, 2 canules sans soudure, en boîte métal*	Dtzd. *douz.*	27	—
*2916	— mit **versilberter Metallmontur,** 1 g Inhalt, 1 Flacon, 2 nahtlosen Kanülen, in **Metall-Etui** . . . . . *monture métal argenté, contenance 1 gramme, 1 flacon, 2 canules sans soudure, en boîte métal*	„	37	80
*2917	— mit **vernickelter Metallmontur,** 1 g Inhalt, graduiertem, mit Milchstreifen versehenem Zylinder mit angeschliffenem Glaskonus und regulierbarem Asbestkolben, Schutzstreifen über dem Zylinder, ferner beigelegen: 1 Reservezylinder, 2 Reserve-Asbestkolben, 2 nahtlose Kanülen, in **poliertem Holz-Etui** . . . . . *monture métal nickelé, contenance 1 gramme, tube gradué muni d'une ligne opale, cône en verre rodé et piston amiante à régulariser, il est ajouté encore: 1 tube de rechange, 2 pistons amiante de rechange et 2 canules sans soudure, en boîte bois poli*	„	37	80
*2918	— mit **vernickelter Metallmontur,** seitlichen Fingerstützen, graduierter Kolbenstange, regulierbarem Asbest- und Reservekolben, in **Leder-Etui** *monture métal nickelé, manivelles collatérales, tige gradué, piston amiante à régulariser et piston de rechange, en boîte gainerie*			

Inhalt g — *conten. gr.*	1	2	5	10	20	
	M 27,	32,40	43,20	48,60	64,80	„

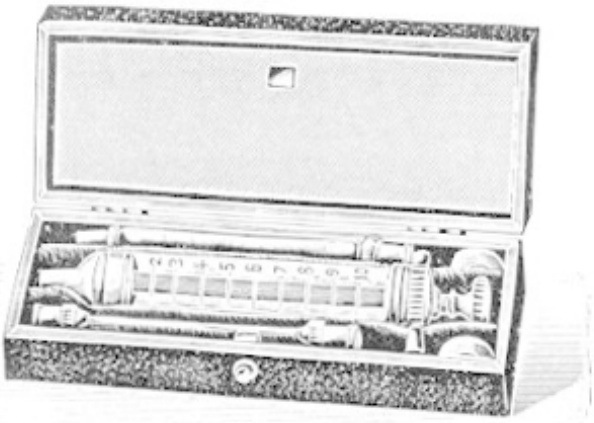


2919

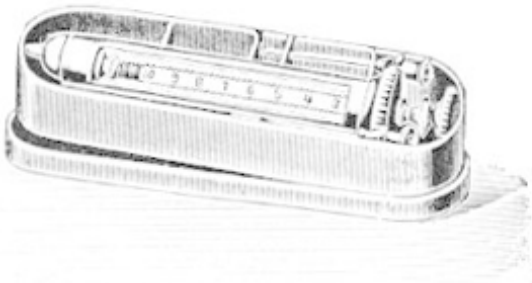


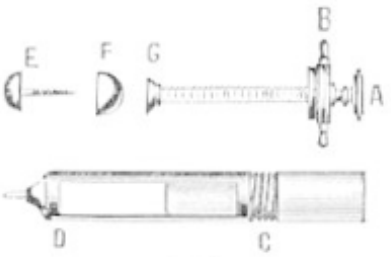
2920

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen *Seringues*			
*2919	**Subkutanspritzen** mit graduiertem Zylinder, **angeschliffenem Glaskonus** mit **Hülse,** seitlichen **Fingerstützen, regulierbarem Asbestkolben,** mit Reservekolben, in **Leder-Etui** *Seringues sous-cutanées à tube gradué en verre, cône rodé avec manteau, manivelles collatérales, piston amiante à régulariser et avec piston de rechange, en boîte gainerie* Inhalt g — *conten. gr.* 1 2 5 10 20 M 27,— 32,40 43,20 48,60 64,80	Dtzd. *douz.*		
2920	— Serumspritze mit **graduiertem** Glaszylinder, **angeschliffenem Glaskonus, regulierbarem Asbestkolben,** 2 Reservekolben und 2 nahtlosen Kanülen (Mayer-Behring-Spritze), in **Leder-Etui** *Seringue pour injections de sérum, à tube gradué, cône en verre rodé, piston amiante à régulariser, 2 pistons de rechange et 2 canules sans soudure, en boîte gainerie* Inhalt g — *contenance grammes* 5 10 M 37,80 43,20	„		



2921

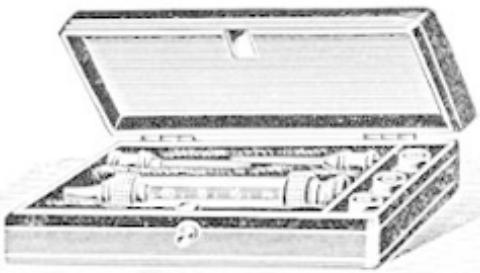




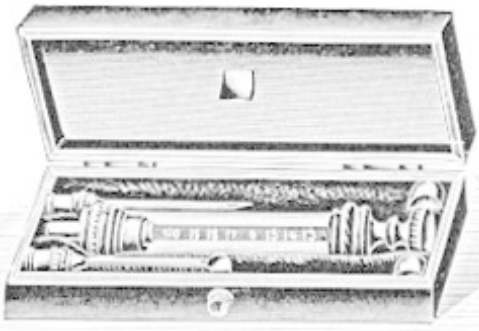
2922



2926



2924

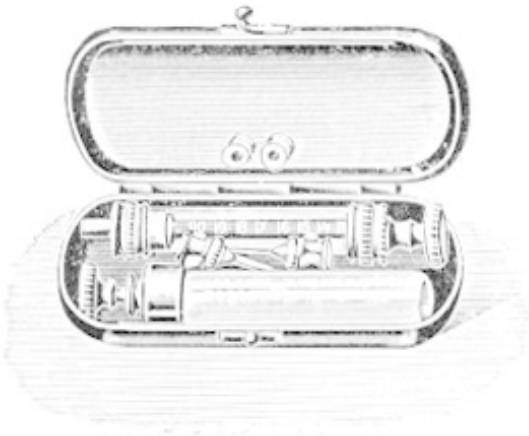


2925

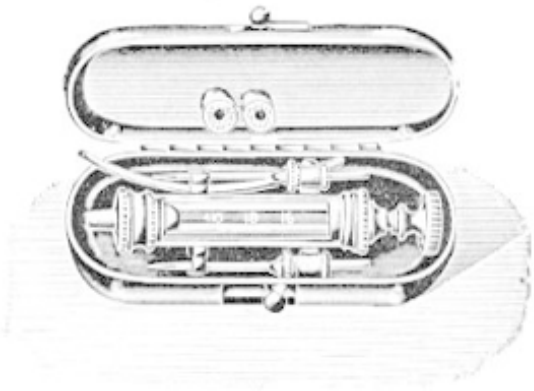
No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2921	**Subkutanspritzen,** Serumspritze mit **graduiertem** Glaszylinder, **angeschliffenem Glaskonus,** mit seitlichen **Fingerstützen, regulierbarem Asbestkolben,** 2 Reservekolben und **Schlauchverbindungsstück,** in **Leder-Etui** *Seringue pour injections de sérum, à tube gradué, cône en verre rôdé, manivelles collatérales, piston amiante à régulariser, 2 pistons de rechange et raccord en caoutchouc, en boîte gainerie* Inhalt g — *contenance grammes* 5 — 10 M 48,60 — 54,—	Dtzd.		
2922	— Serumspritze nach Roux, mit 2 nahtlosen Kanülen, mit grauem Gummikolben, Reservekolben und Reserve-Dichtungsscheiben, mit **Durit-Schlauchverbindungsstück,** in **Metall-Etui,** welches zugleich zum **Sterilisieren der Spritze** dient *Seringue pour injections de sérum sélon Roux, avec 2 canules grises sans soudure, piston et rondelle de rechange, à raccord caoutchouc durit, en boîte métal servant en même temps à la stérilisation de la seringue* Inhalt g — *contenance grammes* 5 — 10 — 20 M 75,60 — 81,— — 97,20	*douz.*		
*2923	— Serumspritze nach Roux, mit 2 nahtlosen Kanülen, grauem Gummikolben, Reservekolben und Dichtungsscheiben, in **Metall-Etui** *Seringue pour injections de sérum, avec 2 canules sans soudure, piston caoutchouc gris, piston de rechange et rondelles, en boîte métal* Inhalt g — *contenance grammes* 1 — 2 M 40,50 — 48,60	„		
*2924	— mit **Hartgummi montiert,** 1 g Inhalt, mit **regulierbarem Asbestkolben,** 2 Reserve-Asbestkolben und 2 nahtlosen Kanülen, in **Etui** . . . . *montée en caoutchouc durci, contenance 1 gramme, à piston amiante à régulariser, 2 pistons de rechange et 2 canules sans soudure, en boîte*	„	17	10
*2925	— mit **Metall montiert,** 1 g Inhalt, mit **regulierbarem Asbestkolben,** 2 Reserve-Asbestkolben und 2 nahtlosen Kanülen, in **Leder-Etui** . . *montée en métal, contenance 1 gramme, à piston amiante à régulariser, 2 pistons amiante de rechange et 2 canules sans soudure, en boîte gainerie*	„	18	—
*2926	— mit **Hartgummi montiert,** 1 g Inhalt, mit 2 nahtlosen Stahlkanülen, in **Leder-Etui** *montée en caoutchouc durci, contenance 1 gramme, avec 2 canules en acier sans soudure, en boîte gainerie* mit — *avec* 1 — 2 — 3 — 4 Flacons — *flacons* M 21,60 — 27,90 — 36,— — 43,20	„		
*2927	— mit **Metall montiert,** sonst wie vorstehend *montée en métal, autrement comme ci-devant* mit *avec* 1 — 2 — 3 — 4 Flacons *flacons* M 21,60 — 27,90 — 36,— — 43,20	„		
*2928	— Obige Flacons können auch mit **Aufschrift: Morphium, Kampher, Äther, Ergotine, Apomorphine, Cocain** etc. etc. geliefert werden und **erhöhen** sich die Preise betreffender Spritzen in diesem Falle um M 1,40 pro Dtzd. netto. *Les flacons ci-dessus mentionés peuvent être livrés aussi avec inscription: morphine, camphre, éther, ergotine, apomorphine, cocaine etc. etc., les prix s'augmentent alors de M 1,40 par douz. net.*			



2930



2931

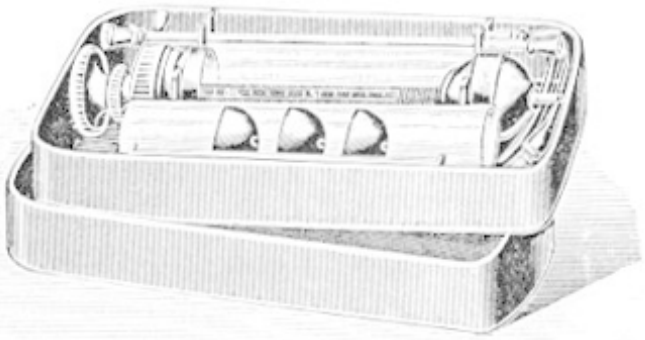


2933

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
*2930	**Subkutanspritzen,** mit **Metall montiert,** 1 g Inhalt, mit 4 nahtlosen Kanülen und 4 **Milchglas-Flacons,** mit **Aufschrift** laut Abbildung, in **Leder-Etui** *Seringues sous-cutanées, montée en métal, contenance 1 gramme, avec 4 canules sans soudure et flacons en verre opale, avec inscription selon illustration, en boîte gainerie*	Dtzd. *douz.*	64	80
*2931	— mit **Metall montiert,** 1 g Inhalt, mit **regulierbarem Asbestkolben,** 2 Reservekolben, mit **1 Flacon** und 2 nahtlosen Kanülen, in **Metall-Etui** mit **Scharnieren** . . . . . . *montée en métal, contenance 1 gramme, avec piston amiante à régulariser, 2 pistons de rechange, 1 flacon et 2 canules sans soudure, en boîte métal à charnière*	»	40	—
*2932	— genau wie vorstehend, jedoch ohne Flacon . . . . . . *exactement comme ci-haut, mais sans flacon*	»	32	40



2934



½ Grösse

2936



2935

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
*2933	**Subkutanspritzen,** mit **Metall montiert,** 1 g Inhalt, mit **Schutzhülse** über dem Zylinder, **regulierbarem Asbestkolben,** 2 Reservekolben, 2 nahtlosen Kanülen, in **ovalem Metall-Etui** . . . . . *Seringues sous-cutanées, montée en métal, contenance 1 gramme, tube protecteur, piston amiante à régulariser, 2 pistons de réchange, 2 canules sans soudure, en boîte métal ovale*	Dtzd. *douz.*	32	40
*2934	— mit **Metall montiert,** 1 g Inhalt, mit 2 Flacons, **regulierbarem Asbestkolben,** 2 Reservekolben, 2 nahtlosen Kanülen, in **Metall-Etui** . . *montée en métal, contenance 1 gramme, avec 2 flacons, piston amiante à régulariser, 2 pistons de rechange, 2 canules sans soudoure, en boîte métal*	„	75	60
*2935	— genau wie vorstehend, jedoch mit 4 Flacons . . . . . *exactement comme ci-haut, mais avec 4 flacons*	„	97	50
*2936	— Serumspritze nach Roux, mit grauem Gummikolben, Reservekolben, Reservezylinder, 2 nahtlosen Kanülen, mit **Duritschlauchverbindungsstück,** in **Metall-Etui** *Seringue injections de sérum, sélon Roux, avec piston caoutchouc gris, piston et tube de rechange, 2 canules sans soudure, avec raccord en caoutchouc durit, en boîte métal*			
	Inhalt g — *contenance grammes* 5 / 10 / 20			
	M 108, / 118,80 / 129,60	„		

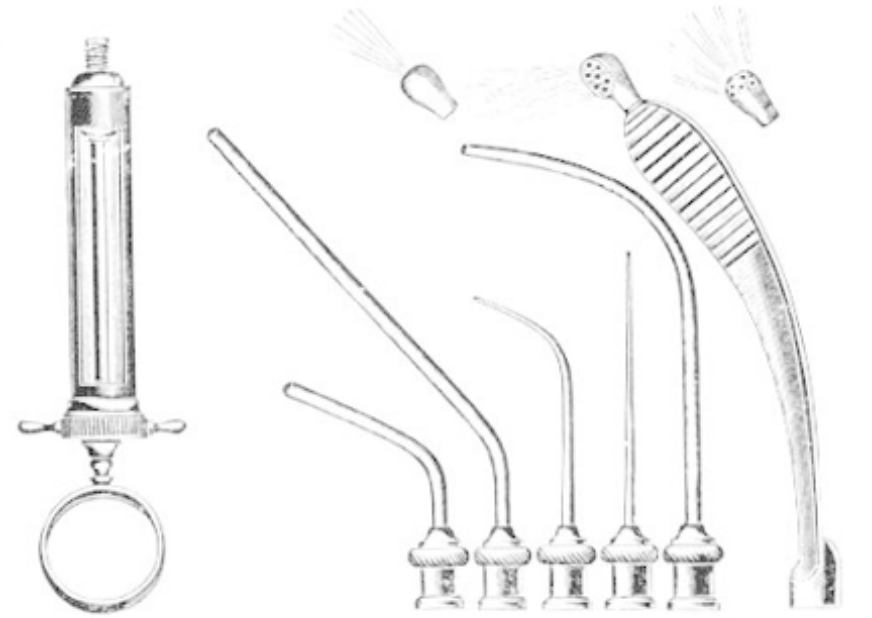


2938

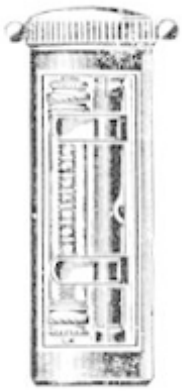


2940

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen *Seringues*			
*2937	**Subkutanspritzen,** genau wie No. 2936, jedoch in **Leder-Etui** *Seringues sous-cutanées, exactement comme No. 2936, mais en boîte gainerie* Inhalt g — *contenance grammes* 10 20 M 86,40 97,20	Dtzd. *douz.*		
*2938	— mit vernickelter Montur, 1 g Inhalt, mit 2 nahtlosen Kanülen, in **glatter Metallbüchse,** für die Tasche	„	18	—
	monture nickelée, contenance 1 gramme, avec 2 canules sans soudure, en étui métal uni pour la poche			
*2939	wie vorstehend, 1 g Inhalt, mit 1 nahtlosen Kanüle und **regulierbarem Gummikolben,** in **glatter Büchse** mit Kappe	„	21	60
	comme ci-haut, contenance 1 gramme, avec 1 canule sans soudure et piston caoutchouc à régulariser en étui uni			
*2940	— mit **Metall montiert,** 1 g Inhalt (kurzes Modell), für die Tasche, mit 2 nahtlosen Kanülen an der Seite der Spritze, zum Einstecken in **guillochierte Büchse**	„	43	20
	montée en métal, contenance 1 gramme (modèle court), pour la poche, avec 2 canules sans soudure à côté de la seringue pour ficher en étui guilloché			



2941



2948

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2941	**Subkutanspritzen,** mit **Metall montiert,** nach Roux, für **diverse Zwecke,** mit **Fingerstützen,** Gummikolben und mit Ringgriff *Seringues sous-cutanées, montée en métal, sélon Roux, pour buts divers, à manivelles, piston en caoutchouc à anneau* Inhalt g — *contenance grammes* 5 10 20 M 37,80 43,20 48,60	Dtzd. *douz.*		
	Diverse Kanülen zu diesen Spritzen: — *Diverses canules pour ces seringues:*			
	a) Ohrkanüle — *Canule auriculaire*	„	10	80
	b) Nasenrachenraum — *Canule naso-pharyngienne*	„	13	—
	c) Zahnkanüle — *Canule dentaire*	„	10	80
	d) wie vorstehend, gerade — *comme ci-haut, droite*	„	10	80
	e) Kehlkopfkanüle — *Canule laryngienne*	„	13	20
	f) wie vorstehend, mit Zungenspatel und 3 verschiedenen Ansätzen . . *comme ci-haut, à abaisse longues et 3 raccords divers*	„	37	80
*2948	— aseptische Spritze nach Rosin, mit Metallmontierung, graduierter Kolbenstange, mit **Klingeritkolben** und 2 nahtlosen Kanülen, in Glasyzlinder mit Metallschutzfassung, zum Aufbewahren in absolutem Alkohol *Seringue aseptique, sélon Rosin, avec monture en métal, piston gradué, 2 canules sans soudure dans le cylindre en verre avec manteau métal pour conservation en alcool absolu* Inhalt g — *contenance grammes* 1 5 M 40,50 75,60	„		



2949



2950



2952

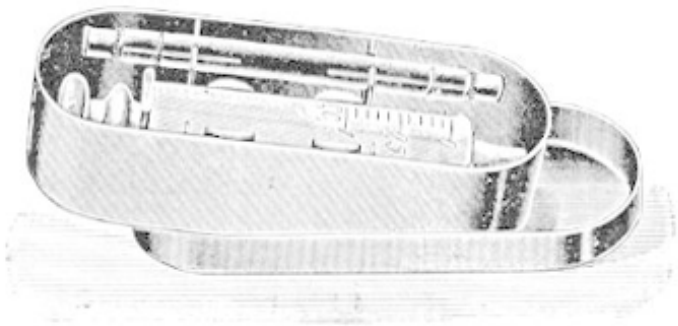


2953

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen *Seringues*			
*2949	**Subkutanspritzen** nach Koch, **sterilisierbar,** mit 2 nahtlosen Kanülen, in **Leder-Etui** *Seringues sous-cutanées selon Koch, stérilisable, avec 2 canules sans soudure, en boîte gainerie* Inhalt g — *contenance grammes* 5 10 M 54,— 64,80	Dtzd. *douz.*		
2950	— mit Hartgummi montiert, 1 g Inhalt, Glaszylinder in $^1/_{10}$° geteilt, mit angeschliffenem Glaskonus, mit **regulierbarem** roten Weichgummikolben, Glasstößer, nur die Spritze allein *monture en caoutchouc durci, contenance 1 gramme, cylindre en verre divisé en $^1/_{10}$ degré, raccord rôdé, à piston en caoutchouc rouge souple, tige en verre, la seringue seule* bei Großbezug — *pour quantités d'une grosse*	Groß	50	—
	bei Dutzendbezug — *pour quantités d'une douzaine*	Dtzd.	4	60
2951	— wie vorstehend, komplett mit 2 nahtlosen Kanülen, in **Holz-Etui** . . . *comme ci-haut, complète avec 2 canules sans soudure, en boîte bois*	»	10	—
2952	— Subkutanspritzen, ganz aus Glas, Zylinder mit angeschliffenem Glaskonus in $^1/_1$° graduiert, mit Duritkolben und **aufgeschliffener Glaskappe** *Seringues sus-cutanées, cylindre avec cône en verre rôdé, divisé en $^1/_1$ degré, piston durit et capuchon en verre rôdé à l'émeri dessus* Inhalt g *conten. gr.* 1 2 5 10 20 M 6,— 7,20 9,— 12, 15,—	»		
2953	— genau wie vorstehend, jedoch mit **eingeschliffener Glaskappe** *exactement comme-ci-haut, mais avec capuchon rôdé à l'émeri dedans* Inhalt g *conten. gr.* 1 2 5 10 20 M 4,80 6,— 7,80 9, 12,—	»		

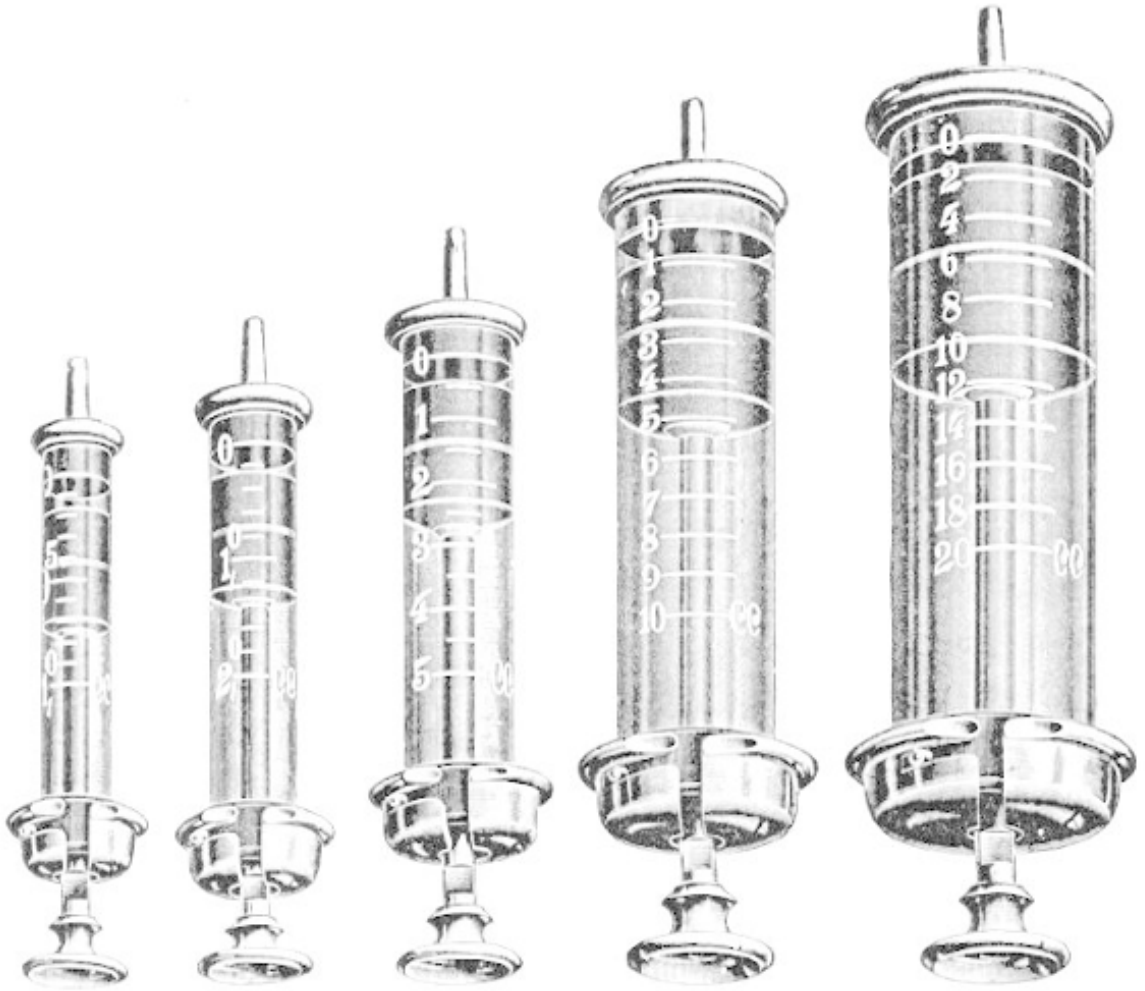


2956



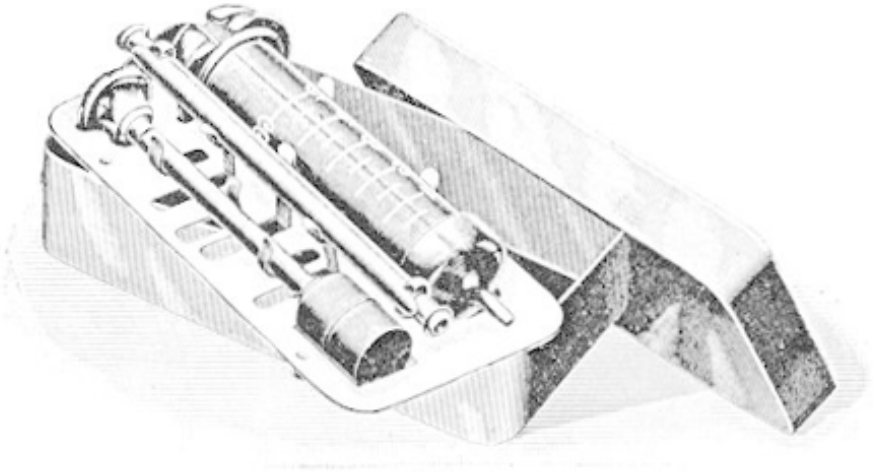
2958

No.		pro *par*	M	Pl.
	Spritzen — *Seringues*			
2954	**Subkutanspritzen,** ganz aus **bestem Kristallglas, matt ausgeschliffen,** Glaskolben luftdicht schließend, **nur die Spritze allein** *Seringues sous-cutanées, tout en cristal fin, rôdé mat, piston rôdé à l'émeri, la seringue seule* Inhalt g — *conten. gr.* 1 — 2 — 5 — 10 — 20 M 10,— — 11,60 — 13,40 — 23,20 — 32,80	10 Stück *10 pièces*		
2955	— wie vorstehend, mit **vernickeltem Kolbenhalter,** um ein Herausfallen des Kolbens zu verhüten *comme ci-haut, avec porte-piston nickelé, pour éviter que le piston tombe dehors* Inhalt g — *conten. gr.* 1 — 2 — 5 — 10 — 20 M 10,50 — 12,10 — 17,40 — 28,70 — 43,	"		
2956	— wie No. 2954, jedoch mit **2 seitlichen Glasansätzen** zur besseren Handhabung beim Gebrauch *comme No. 2954, mais avec 2 raccords collétéraux en verre pour un maniement plus commode* Inhalt g — *conten. gr.* 1 — 2 — 5 — 10 — 20 M 11,20 — 12,80 — 14,40 — 25,40 — 35,20	"		
2957	— genau wie vorstehend, mit **vernickeltem Kolbenhalter** *exactement comme ci-haut, avec porte-piston nickelé* Inhalt g — *conten. gr.* 1 — 2 — 5 — 10 — 20 M 11,70 — 13,30 — 18,40 — 32, — 45,	"		
2958	— wie No. 2954, jedoch **komplett** mit 2 nahtlosen Stahlkanülen mit versilberten Ansätzen, in **vernickeltem Metall-Etui** *comme No. 2954, mais complète, avec 2 canules à raccords argentées, en boîte métal nickelé* Inhalt g — *conten. gr.* 1 — 2 — 5 — 10 — 20 M 22, — 25,50 — 35, — 50,— — 75,	"		



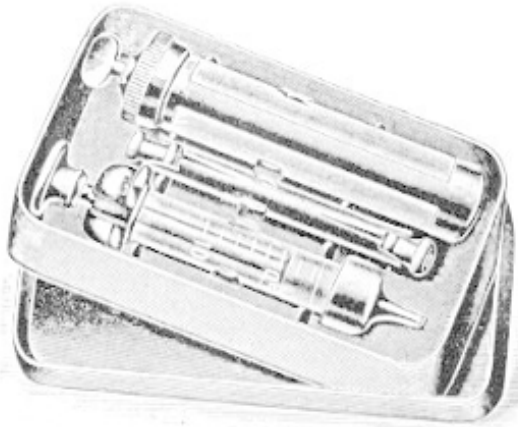
2970

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2959	**Subkutanspritzen** wie No. 2958, mit **vernickeltem Kolbenhalter** *Seringues sous-cutanées comme No. 2958, à porte-piston nickelé* Inhalt g — *conten. gr.* 1 / 2 / 5 / 10 / 20 M 22,50 / 26,— / 36,— / 51,— / 76,—	10 Stück *10 pièces*		
2960	— wie No. 2958, jedoch mit **2 seitlichen Glasansätzen** *comme No. 2958, mais avec 2 raccords collatéraux en verre* Inhalt g — *conten. gr.* 1 / 2 / 5 / 10 / 20 M 23,50 / 27,— / 36,50 / 52,50 / 78,—	„		
2961	— wie vorstehend, mit **vernickeltem Kolbenhalter** *comme ci-haut, à porte-piston nickelé* Inhalt g — *conten. gr.* 1 / 2 / 5 / 10 / 20 M 24,— / 27,50 / 37,50 / 53,50 / 79,—	„		



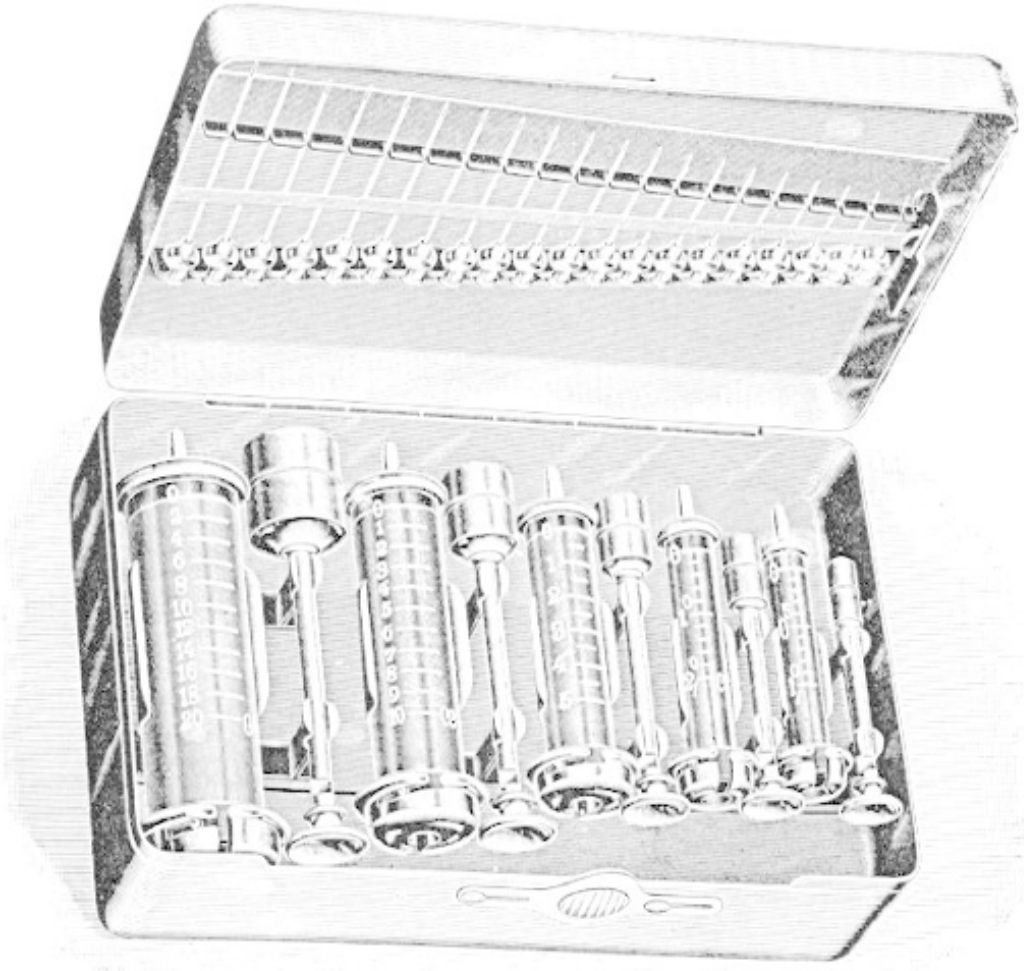
2971

No.		pro *par*	M	PL.
	Spritzen — *Seringues*			
2962	**Subkutanspritzen, vernickelte Kolbenhalter allein,** für vorstehende Spritzen passend *Seringues sous-coutanée porte-piston nickelé, ajustable pour les seringues ci-dessus mentionées*			
	Inhalt g — *conten. gr.* 1 / 2 / 5 / 10 / 20 M 1,— / 1,— / 4,— / 5,50 / 10,—	10 Stück *10 pièces*		
*2970	— **Präzisionsspritzen „Rekord"** mit im Glaszylinder **luftdicht eingeschliffenem Nickelkolben,** nur die Spritze allein *Seringues de précision „Record" à piston nickelé, rôdé à l'émeri dans le cylindre, la seringue seule* Inhalt g — *conten. gr.* 1 / 2 / 5 / 10 / 20 M 6,40 / 8,— / 10,80 / 12,80 / 14,40	Stück *pièce*		
*2971	— wie vorstehend, **komplett** mit 2 nahtlosen Kanülen, in **vernickeltem Metall-Etui** *comme ci-haut, complètes avec 2 canules sans soudure, en boîte métal nickelé* Inhalt g — *conten. gr.* 1 / 2 / 5 / 10 / 20 M 8,40 / 10,— / 14,— / 16,80 / 20,—	„		
*2972	Reparatur: Ersatz durch einen neuen Zylinder (bei Einsendung aller Metallteile) *Réparation: Cylindre de rechange (il faut nous remettre toutes les part de métal)* Inhalt g — *conten. gr.* 1 / 2 / 5 / 10 / 20 M 3,50 / 4,50 / 5,50 / 6,— / 7,—	„		





2793



2974



2976

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
*2973	**Subkutanspritzen,** 1 ccm Inhalt, mit **Flacon** und 2 nahtlosen Kanülen, in **vernickeltem Metall-Etui**	Stück	11	
	Seringues sous-coutanée, contenance 1 ccm, avec flacon et 2 canules sans soudure, en boîte métal nickelé	*pièce*		
*2974	— **vernickeltes Metall-Etui** mit **5 Rekordspritzen** von 1—20 ccm, sowie 20 Rekordkanülen, **komplett**	„	70	—
	Boîte métal nickelé avec 5 seringues, „Record" de 1—20 ccm, ainsique 20 canules, complètes			
*2975	**Rekordspritze für Quecksilber-Öl-Injektionen** nach Barthélemy, mit einer Platin-Iridium-Kanüle, 0,8 mm stark, 50 mm lang, in **vernickeltem Metall-Etui;** der Inhalt der Spritze beträgt ½ ccm und ist in 15 Teile geteilt	„	12	80
	Seringue „Record" pour injections de mercure-huile sélon Barthélemy, avec 1 canule en platine iridié, de 0,8 mm d'épaisseur, 50 mm de longueur, en boite métal nickelé; contenance de la seringue est de ½ ccm, divisée en 15 parts			
*2976	— wie vorstehend, Spritze allein	„	6	80
	comme ci-haut, la seringue seule			
*2977	Reparatur: Ersatz durch einen neuen Zylinder (bei Einsendung aller Metalltheile)	„	3	80
	Réparation: Cylindre de rechange (il faut nous envoyer toutes les parts de métal)			



2978

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
*2978	**Subkutanspritzen, neueste Rekord-Präzisionsspritze** für Injektionen hochprozentiger Quecksilbermischungen (graues Öl, Kalomelöl), konstruiert nach den Angaben von Dr. Carl Zieler, Oberarzt der Königlichen dermatologischen Universitäts-Klinik zu Breslau; in **vernickeltem Metall-Etui,** mit 2 nahtlosen Stahlkanülen	Stück	10	—
	Seringues sous-coutanées, dernière seringue de précision „Record" pour les toutes mixtures de mercure (huile gris, huile calomel), construite sélon les indications du docteur Carl Zieler, médecin en chef de la clinique royale de l'université à Breslau; en boîte métal nickelé, avec 2 canules en acier sans soudure	*pièces*		
*2979	— wie vorstehend, mit 2 Reinnickelkanülen	„	12	—
	comme ci-haut, avec 2 canules de pure nickel			
*2980	— wie No. 2978, mit 2 Platin-Iridiumkanülen	„	20	—
	comme No. 2978, avec 2 canules en platine iridié			
*2981	— **Rekord-Tuberkulinspritze** mit kleinen Teilungsabschnitten für genaue Dosierung kleinster Injektionsquanten, mit 2 nahtlosen Stahlkanülen, in **vernickeltem Metall-Etui**			
	Seringue „Record"-Tuberculé, avec petites divisions pour une dosage exacte des quantités d'injection les plus petites, avec 2 canules en acier sans soudure, en boîte métal nickelé			
	Inhalt — *contenance* ccm ½ 1			
	M 9,20 9,20	„		



2982



2985

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
*2982	**Subkutanspritze** wie No. 2981, Spritze allein *Seringues sous-cutanées comme No. 2981, la seringue seule* Inhalt — *contenance* ccm ½ 1 M 7,20 7,20	Stück *pièce*		
*2983	Reparatur: Ersatz durch einen neuen Zylinder (bei Einsendung aller Metallteile) *Réparation: Cylindre de rechange (il faut nous remettre toutes les parts de métal)* Inhalt — *contenance* ccm ½ 1 M 4,20 4,20	„		
*2984	— **Rekordspritze** für genaue Dosierung kleiner Injektionsquanten, mit großen Teilungsabschnitten, mit 2 nahtlosen Stahlkanülen, in **vernickeltem Metall-Etui** *Seringue „Record" pour la dosage exacte des petites quantités d'injection avec divisions grandes, 2 canules en acier sans soudure, en boîte métal nickelé* Inhalt — *contenance* ½ 1 ccm M 8,80 8,80	„		
*2985	— wie vorstehend, Spritze allein — *comme ci-haut, la seringue seule* Inhalt *contenance* ½ 1 ccm M 6,80 6,80	„		
*2986	Reparatur: Ersatz durch einen neuen Zylinder (bei Einsendung aller Metallteile) *Réparation: Cylindre de rechange (il faut nous remettre toutes les parts de métal)* Inhalt — *contenance* ½ 1 ccm M 3,80 3,80	„		



2988

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
*2987	Sämtliche Subkutanspritzen mit Metallmontur werden auf Wunsch auch mit für **Freienstein'sche Kanülen** passende Konusse (mit Gewinde versehen) geliefert und erhöht sich in diesem Falle der Preis um M 0,40 pro Dutzend.			
	Sur demande toutes les seringues montées en métal peuvent être livrées avec cônes ajustable pour les canules sélon Freienstein (a vis) le prix s'augmente alors de M 0,40 par douzaine			
*2988	**Einzelteile für Subkutanspritzen mit Freienstein'schen Kanülen**			
	Accessoires pour seringues sous-cutanées avec canules sélon Freienstein			
	a) Verschlußkappen — *Bonnets de fermeture*	Dtzd.	1	60
	b) kurze Schraubkapseln — *Capsules courtes à visser*	»	3	60
	c) lange » — » *longues* » »	»	4	80
	d) bajonettförmige Zwischenstücke, gerade oder gebogen	»	6	—
	Raccords, forme baionette, droits ou courbes			
	e) winkelförmige Zwischenstücke — *Raccords angulaires*	»	4	80
*2990	**Subkutannadeln, Hohlnadeln, Stahlkanülen** a) mit versilbertem, b) mit Hartgummi-Ansatz			
	Aiguilles pour seringues sous-cutanées en acier, a) raccord argenté, b) raccord en caoutchouc durci			

	No.	0	1	2	3	
Durchmesser — *diamètre*	mm	1,10	0,90	0,90	0,80	
Länge — *longueur*	»	65	65	42	36	
passend für Spritzen — *pour seringues*		5 20	5–20	5 20	1 2 g	
	M	38,40	30,—	24,—	16,—	Groß *grosse*
	No.	4	5	6	7	
Durchmesser — *diamètre*	mm	0,65	0,60	0,60	0,60	
Länge — *longueur*	»	33	30	26	23	
passend für Spritzen — *pour seringues*		1 2	1–2	1 2	1 2 g	
	M	16,—	16,—	16,—	16,	»
	No.	8	9	10	11	12
Durchmesser — *diamètre*	mm	0,53	0,53	0,47	0,47	0,47
Länge — *longueur*	»	26	23	23	26	42
passend für Spritzen — *pour seringues*		1 2	1 2	1 2	1 2	1 2 g
	M	16,—	16,—	16,—	16,	18, »



3000

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
2991	**Subkutannadeln, Platin-Iridium-Nadeln** — *Aiguilles en platine iridié*			
	No. 0 1 2 3 4 5 6			
	M 90,— 72,— 48,— 28,50 22,— 19,60 17,—	Dtzd. *douz.*		
	No. 7 8 9 10 11 12			
	M 16,50 16,25 15,80 15,20 15,60 19,60	»		
2992	— vorstehende Nadeln auf **Aluminiumplatten, mit Papp-Etui,** in Dutzendpackung mehr	Groß *grosse*	1	—
	Aiguilles ci-devant sur tablettes aluminium, en étui carton, en plus			
	— nach Freienstein, **auswechselbare, aseptische Injektionskanülen,** gesetzlich geschützt, Größen wie unter No. 2990 detailliert			
	selon Freienstein, canules aseptiques à échanger pour injections, breveté, grandeurs comme détaillé au No. 2990			
2993	— **vernickelte, nahtlose Stahlkanülen** in verkorkten Glasröhren:			
	Aiguilles en acier nickelées sans soudure en flacons bouchés liège			
	No. 0 . pro Dtzd. Röhren mit 6 Nadeln — *par douz. flacons avec 6 aiguilles*	Dtzd.	28	—
	» 1 . » » » » 6 » — » » » » 6 »	»	20	—
	» 2—12 » » » » 6 » — » » » » 6 »	»	12	—
2994	— **Rein-Nickel-Kanülen** ohne Naht — *Aiguilles de pur nickel sans soudure*			
	No. 0 . . . pro Flacon mit 6 Nadeln — *par flacon avec 6 aiguilles*	Flacon	8	70
	» 1 . . . » » » 6 » — » » » » 6 »	»	6	—
	» 2 5 . » » » 6 » — » » » » 6 »	»	2	70
	» 6 12 . » » » 6 » — » » » » 6 »	»	2	40
2995	— **Platin-Iridium-Kanülen (30 % Iridium)** in verkorkten Glasröhren			
	Aiguilles en platine iridié en flacons bouchées liège			
	No. 2 3 4 5 6 7			
	M 52,— 40,— 32,— 30,— 24,— 24,—	Dtzd. *douz.*		
	No. 8 9 10 11 12			
	M 22,— 22,— 20,— 20,— 24,—	»		
	Tripperspritzen siehe Flaschen- und Injektionsspritzen.			
	Seringues à gonorrhée voir seringue pour injections.			
3000	**Uterinspritzen** nach Braun, mit **Hartgummimontur,** 1 g Inhalt	»	23	80
	Seringues utérines selon Braun, montées en caoutchouc durci, contenance 1 gramme			



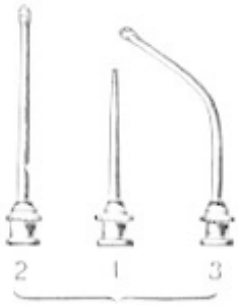
3002



3003 3005



3010



3011

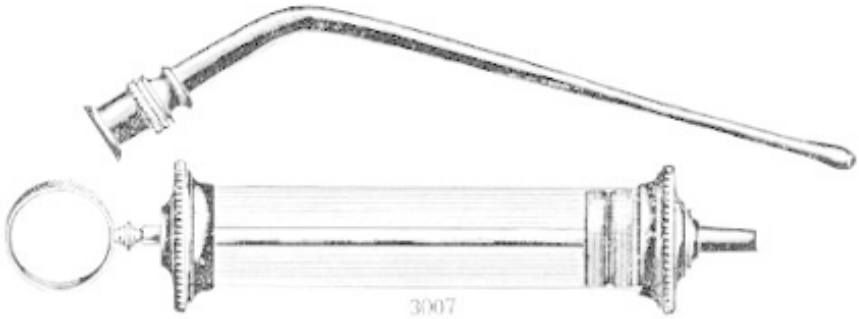
No.		pro *par*	M	Fl.
	Spritzen — *Seringues*			
*3001	**Uterinspritzen** nach Braun, mit **vernickelter Metallmontur,** 1 g Inhalt, mit **Schutzstreifen** . . . . . *Seringues utérines selon Braun, montées en métal nickelé, contenance 1 gramme*	Dtzd. *douz.*	27	—
*3002	— nach Olshausen, mit **vernickelter Metallmontur,** 5 g Inhalt, mit Lederkolben . . . . . *selon Olshausen, montées en métal nickelé, contenance 5 grammes, à piston cuir*	„	43	20
*3003	— aus **Zinn,** mit 21 cm langem **Zinn-Uterinrohr** zum Aufschrauben, a) gerade, b) gebogen, mit Zinn-Ringstiel, 35 g Inhalt . . . . . *en étain, avec tube utérin d'étain, de 21 cm de longueur pour visser dessus, a) droites, b) courbes, à tige étain à anneau, contenance 35 grammes*	„	25	20
*3004	— wie vorstehend, 60 g Inhalt . . . . . *comme ci-haut, contenance 60 grammes*	„	30	60
*3005	— wie vorstehend, mit Holzstiel, 120 g Inhalt . . . . . *comme ci-haut, à manche bois, contenance 120 grammes*	„	32	50
*3006	— **Zinn-Uterinrohre allein,** a) gerade, b) gebogen, zu No. 3003 bis 3005 passend . . . . . *Tubes utérins en étain seuls, a) droits, b) courbes, pour No. 3003 à 3005*	„	7	20



2686

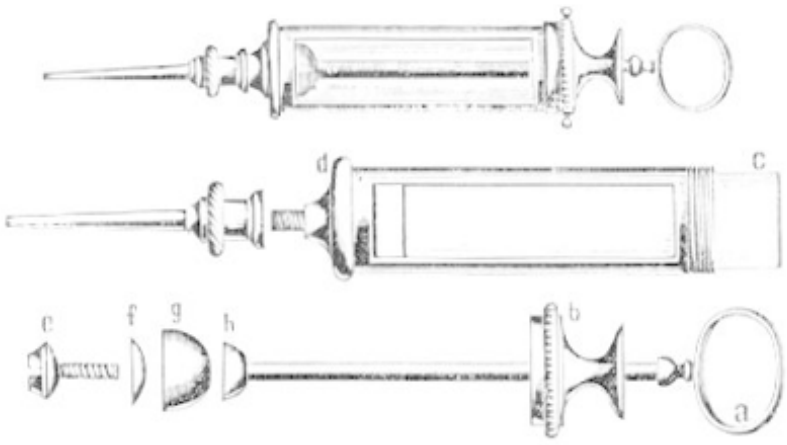


2692 2686



3007

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
3007	**Uterinspritzen,** bestehend aus Glaszylinder, doppelt geschraubter Hartgummimontur, doppelt geöltem Lederkolben, Metallstößer mit breitem, vernickeltem Ring und Konus zum Aufstecken des Uterinrohres, inklusive Kanüle *Seringues utérines, montées en caoutchouc durci vissé, cylindre en verre, piston cuire huilé, tampon métal avec large anneau de métal nickelé, cône pour y mettre la canule utérine, canule comprise* Inhalt g — *conten. gr.* 20 25 30 50 60 80 100 M 20,50 21,50 23, 27,— 28,— 30, 32,— Inhalt g — *conten. gr.* 130 150 160 200 250 300 M 37, 39,— 42,— 46,— 52, 59,—	Dtzd. *douz.* „		
3008	— wie vorstehend, jedoch Hartgummi-Ringstößer *comme ci-haut, mais piston en caoutchouc durci* Inhalt g — *contenance grammes* 80 100 130 150 M 28,— 31,— 34, 37, Inhalt g — *contenance grammes* 160 200 250 300 M 40,— 43,— 49, 55,	„ „		
3009	— wie No. 3007, aber mit 3 Ringen (wie No. 2692) *comme No. 3007, mais avec 3 anneau (comme No. 2692)* Inhalt g — *conten. gr.* 20 25 30 50 60 80 100 M 38,50 39,50 41, 45, 46,— 48,— 50,— Inhalt g — *conten. gr.* 130 150 160 200 250 300 M 55,— 57,— 60, 64,— 70,— 77,—	„ „		



3012

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
*3010	**Wundspritzen, mit Metallmontur,** Glaszylinder mit Gewinde, mit Lederkolben und **ovalem Griff,** mit 1 spitzen oder olivenförmigen Kanüle zum **Aufschrauben** *Seringues pour plaies, montées en métal, tube en verre à vis, à piston cuir et anse ovale, canule pointe ou olivaire pour visser dessus* Inhalt g — *conten. gr.* 30 50 75 100 150 200 M 54,— 64,80 70,20 75,60 86,50 92,—	Dtzd. *douz.*		
*3011	**Kanülen,** hierzu passend, von **vernickeltem Metall** *Canules y ajustables, en métal nickelé* Figur — *figure* 1 2 3 M 9,— 10,80 10,80	„		
*3012	— nach Roux, mit **vernickelter Metallmontur,** mit **ovalem Griff** und **grauem Gummikolben** *selon Roux, montées en métal nickelé, à anse ovale et piston caoutchouc gris* Inhalt g — *conten. gr.* 30 50 75 100 150 200 M 81,— 86,50 97,50 108,— 125,— 135,—	„		
*3013	— wie vorstehend, jedoch mit Asbestkolben mit seitlichen Platten von Vulkanfibre, die das Ausfasern des Asbestkolbens verhindern, zu gleichen Preisen. *comme ci-haut, mais avec piston amiante à plaques collatérales de fibre, mêmes prix.*			



3014

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
3014	**Wundspritzen** mit **schwarzer Hartgummimontur,** mit **seitlichen Griffen** und **breitem, vernickeltem Ringstößer,** mit eingeschraubter Wundkanüle, 25 g Inhalt	Dtzd. *douz.*	15	20
	Seringues pour plaies, montées en caoutchouc durci noir, à manivelles et tige large, nickelé, avec canule visée dedans, contenance 25 grammes			
3015	— wie vorstehend, jedoch mit **roter Hartgummimontur**	„	21	—
	comme ci-haut, mais montées en caoutchouc durci rouge			
3020	**Zahnspritzen** aus Glas, mit seitwärts gebogener Spitze, Glasstößer, Gummikolben und Korkverschluß			
	Seringues dentaires en verre, à bout recourbé à côté, tige en verre, piston caoutchouc et bouchon en liège			
	Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15			
	M 11,80 12,40 12,80 15,30 17,90	Groß *grosse*		
3021	— wie vorstehend, aus Glas, jedoch mit eingezwängtem, einfachem Lederkolben			
	comme ci-haut, en verre, à piston simple cuir			
	Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15			
	M 13,20 15,— 16,40 21,— 23,50	„		
3022	— wie vorstehend, aus Glas, jedoch mit Gummikolben und Gummistopfen			
	comme ci-haut, en verre, piston et bouchon en caoutchouc			
	Inhalt g — *conten. gr.* 5 8 10 12 15			
	M 13,— 13,80 14,40 17,80 21,70	„		



3026

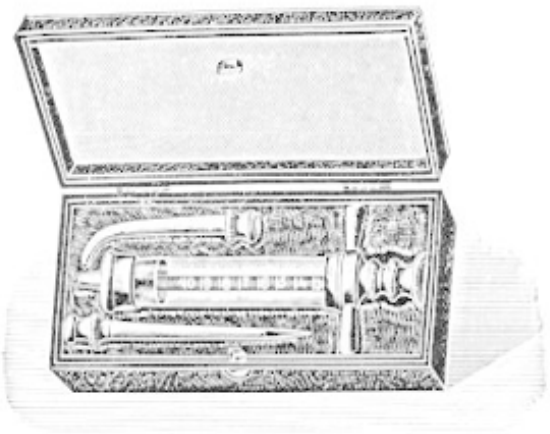


3028

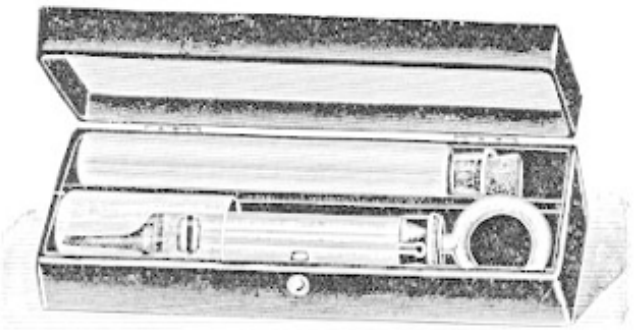


3027

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
3023	**Zahnspritzen** wie No. 3022, aus Glas, mit Gummikolben und federnder, abnehmbarer Nickelkappe *Seringues dentaires comme No. 3022, en verre, à piston et monture nickelée demontable* Inhalt g — *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 15,— — 15,50 — 15,90 — 18,60 — 21,50	Groß *grosse*		
3024	— wie vorstehend, aus Glas, mit vernickeltem Drahtringstößer, doppeltem, geöltem Lederkolben und aufgekitteter Nickelkappe *comme ci-haut, en verre, à tige fil de fer nickelé, piston double en cuir huilé et monture nickelée collée* Inhalt g *contenance grammes* 8 — 10 — 12 — 15 M 17,— — 17,60 — 20,— — 23,40	»		
3025	— wie vorstehend, aus Glas, mit vernickeltem Drahtringstößer, doppeltem, geöltem Lederkolben und federnder, abnehmbarer Nickelkappe *comme ci-haut, en verre, à tige en fil de fer nickelé, piston double en cuir huilé et monture nickelée demontable* Inhalt g *conten. gr.* 5 — 8 — 10 — 12 — 15 M 17,50 — 18,10 — 18,80 — 21,20 — 24,30	»		
3026	— ganz von Metall, mit Lederkolben — *tout en métal, à piston cuir* . . .	Dtzd.	21	60
3027	— wie vorstehend, mit Glaszylinder — *comme ci-haut, à tube en verre* . . .	»	32	40



3028



3040

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzen — *Seringues*			
*3028	**Zahnfistelspritze,** 2 g Inhalt, mit 2 Metallröhrchen . . . . . *Seringue pour la fistule dentale, contenance 2 grammes, avec 2 tubes en métal*	Dtzd. *douz.*	27	—

Zur gefl. Beachtung — *Observations.*

Wenn nicht besonders vermerkt, sind die Spritzen stets mit **Ringstößer.** Auf Wunsch liefern wir dieselben auch mit **Glasknopfstößer** bezw. **Hartgummi-Knopfstößer ohne** Preiserhöhung, nur bitten uns dies bei Erteilung der Orders deutlich bekannt zu geben.

Sauf remarque spéciale les seringues sont toujours livrées avec tige à anneau. Sur demande nous les livrerons aussi avec tige en verre à bouton. Les tiges en caoutchouc durci sont livrés sans augmentation du prix. Prière de nous le dire cependant explicitement en passant les ordres.

Injektionsspritzen mit Metallstößer sind ohne weitere Angabe auch immer mit **Ring; Metallknopfstößer** erhöhen sich im Preise um M 2,75 pro Groß.

Sans indication autre les seringues pour injection avec tige en métal sont livrées à anneau; les tiges métal à bouton coûtent M 2,75 par grosse en plus.

Ferner Injektionsspritzen werden vielfach mit **breitem, vernickeltem Ring** verlangt, und tritt in diesem Falle eine Erhöhung ein für Spritzen bis 10 g von M 18,— und von 12 g M 30,— pro Groß aufwärts.

Dans le cas où des meilleures seringues seront demandées avec anneau nickelé large les prix s'augmentent pour seringues jusqu'à 10 grammes de M 18,— et à partie de 12 grammes M 30,— par grosse.

Farbige Glasstößer (milchweiß, schwarz oder blau) kosten mehr:

Tiges en verre en couleurs opales, noires ou bleus) coûtent en plus:

für Spritzen von \ *pour seringues de* /	5	8	10	12	25	1 g Inhalt \ *g conten.* /
pro Groß M	1,—	1,50	2,—	2,50	3,50	*par grosse*

Spritzen von 5—12 g Inhalt werden (nur mit Knopfstößer) auf Wunsch in **polierten Holzbüchsen zum Stecken** geliefert, welche mit M 18,— pro Groß extra berechnet werden.

Les seringues jà tige à boutons de 5—12 g peuvent être livrées sur demande en étui bois poli ce que cause une augmentation de M 18,— par grosse.

Sämtliche Spritzen werden einzeln in Seidenpapier eingewickelt und dutzendweise in Kartons verpackt. Wir führen nur eine gute, solide Ware; auf speziellen Wunsch wird eine leichtere, billigere Ware geliefert, welche wir indessen nicht empfehlen können.

Toutes les seringues sont enveloppées séparément dans du Seidenpapier et mises en boîtes carton par douzaine.

*3040	**Spritzen-Etui,** mit Sammet ausgeschlagen, für Injektionsspritzen, enthaltend: 1 Füllfläschchen für dreimal tägige Einspritzung und 1 Füllgläschen, ohne Spritze. Geeignet für alle Injektionsspritzen von 5, 8 und 10 g Inhalt. *Etui pour seringues garni de velours, contenant: 1 Flacon pour injections à 3 fois par jour et 1 flacon, sans seringue.*			



3046, 3047



3050



3051



3052

No.		pro *par*	M	Pf.
	Spritzflaschen nach Fresenius — ***Pissettes*** *selon Fresenius*			
	Inhalt — *contenance* ccm 150 200 250			
*3045	ohne Stopfen — *sans bouchon* . . . . . M 2,40 2,80 3,10	10 Stück		
*3046	mit Korkstopfen — *avec bouchon liège* . . . » 4,50 5,50 6,50	»		
*3047	mit Gummistopfen — *avec bouchon caoutchouc* » 7,50 8,50 9,50	»		
	Inhalt — *contenance* ccm 500 750 1000			
*3045	ohne Stopfen — *sans bouchon* . . . . . M 4,70 6,— 7,50	»		
*3046	mit Korkstopfen — *avec bouchon liège* . . . » 8,— 9,50 11,50	»		
*3047	mit Gummistopfen — *avec bouchon caoutchouc* » 12,— 14,— 16,50	»		
	konische Form — *forme conique*			
	Inhalt — *contenance* ccm 150 200 250			
*3048	mit Korkstopfen — *avec bouchon liège* . . . M 4,50 5,50 6,50	»		
*3049	mit Gummistopfen — *avec bouchon caoutchouc* » 7,50 8,50 9,50	»		
	Inhalt — *contenance* ccm 500 750 1000			
*3048	mit Korkstopfen — *avec bouchon liège* . . . M 8,— 9,50 11,50	»		
*3049	mit Gummistopfen — *avec bouchon caoutchouc* » 12,— 14,— 16,50	»		
*3050	— nach Drechsel, mit eingeschliffenem Glasstopfen *selon Drechsel, à bouchon rôdé à l'émeri*			
	Inhalt — *contenance* ccm 150 200 250 500 750 1000			
	M 10,— 11,— 12,— 14,— 16,— 18,—	»		
*3051	— nach Langbein, mit 2 Hähnen, für Äther, Schwefelkohlenstoff, Brom etc. *selon Langbein, à 2 robinets, pour éther etc.*			
	Inhalt — *contenance* ccm 150 200 250 500 750 1000			
	M 21,— 22,— 24,— 27,— 32,— 39,—	»		
*3052	— nach Drechsel, mit Kugel und Speichelfang — *selon Drechsel, à boule*			
	Inhalt — *contenance* ccm 150 200 250 500 750 1000			
	M 11,— 12,— 13,— 15,— 17,50 20,—	»		



3053



3054



3055



3061



3062

No.		pro *par*	M	Pf.
3053	**Spritzflaschen** mit beweglicher Ausflußspitze und Korkstopfen ***Pissettes*** *avec pointe d'écoulement et bouchon en liège* Inhalt — *contenance* ccm 150 200 250 500 750 1000 M 8,50 9,— 10,— 12,— 14,— 16,—	10 Stück *10 pièces*		
3054	— mit beweglicher Ausflußspitze und Speichelfang in der Kugel, mit Gummistopfen *avec pointe d'écoulement boule et bouchon en liège* Inhalt — *contenance* ccm 150 200 250 500 750 1000 M 15,— 16,— 17,— 20,— 23,— 26,—	„		
*3055	— **Spritzröhrchen** zu Spritzflaschen nach Fresenius	10 Paar *10 pairs*	2	50
	Tubes en verre soufflé pour pisettes selon Fresenius			
*3056	— wie vorstehend, zu Spritzflaschen nach Drechsel (zu einzusendenden Flaschen passend)	„	7	—
	comme ci-haut, pour pisettes selon Drechsel (ajustables pour les bouteilles qu'il faut nous remettre)			

No.							pro *par*	M	Pf.
	Standflaschen siehe Flaschen. — ***Flacons pour liquides*** *voir bouteilles.*								
	Standgläser siehe Flaschen. — ***Bocaux pour liquides*** *voir bouteilles.*								
	Standkruken aus feinstem Porzellan, in Form I, II, III und IV ***Pots de pharmacie*** *en porcelaine fine, dans les formes I, II, III et IV*								
	Höhe — *hauteur*	cm	5	6½	8	9			
	äußerer Durchm. *diamètre extérieur*	»	4½	5	6,3	7			
	Inhalt g — *contenance grammes*		50	80	120	200			
*3060	ohne Schrift, inklusive Deckel . . . *sans inscription, couvercle y compris*	M	0,40	0,40	0,50	0,60	Stück *pièce*		
*3061	mit eingebrannter Schrift . . . . . *avec étiquette vitrifiée*	»	0,80	0,90	1,—	1,15	»		
*3062	mit eingebrannter Schrift und Rand . *avec étiquette vitrifiée et filet*	»	1,05	1,15	1,20	1,40	»		
*3063	mit eingebrannter Schrift und Goldrand *avec étiquette vitrifiée et filet or*	»	1,30	1,40	1,45	1,60	»		
*3064	doppelte Signatur (latein und deutsch) mehr . . . . . *signature double (latin et allemande) en plus*	»	0,25	0,25	0,25	0,25	»		
*3065	Form II mit 2 vergoldeten Hohlkehlen mehr . . . . . *forme II avec 2 filets or sur le pot en plus*	»	0,50	0,50	0,50	0,65	»		
*3066	einzelne Deckel als Reserve . . . . *couvercle de rechange*	»	0,20	0,20	0,20	0,25	»		
	Höhe — *hauteur*	cm	10½	12	13	14½			
	äußerer Durchm. *diamètre extérieur*	»	7½	8	8½	8½			
	Inhalt g — *contenance grammes*		250	325	400	500			
*3060	ohne Schrift, inklusive Deckel . . . *sans inscription, couvercle y compris*	M	0,75	0,80	1,—	1,30	»		
*3061	mit eingebrannter Schrift . . . . . *avec étiquette vitrifiée*	»	1,30	1,45	1,60	1,95	»		
*3062	mit eingebrannter Schrift und Rand . *avec étiquette vitrifiée et filet*	»	1,55	1,70	1,85	2,20	»		
*3063	mit eingebrannter Schrift und Goldrand *avec étiquette vitrifiée et filet or*	»	1,80	2,—	2,25	2,60	»		
*3064	doppelte Signatur (latein und deutsch) mehr . . . . . *signature double (latin et allemande) en plus*	»	0,25	0,25	0,25	0,25	»		
*3065	Form II mit 2 vergoldeten Hohlkehlen mehr . . . . . *forme II avec 2 filets or sur le pot en plus*	»	0,65	0,80	0,80	0,90	»		
*3066	einzelne Deckel als Reserve . . . . *couvercle de rechange*	»	0,25	0,30	0,30	0,35	»		

Z. N.						pro *par*	M	Pf.
	Standkruken aus feinstem Porzellan, in Form I, II, III und IV ***Pots de pharmacie*** *en porcelaine fine, dans les formes I, II, III et IV*							
	Höhe — *hauteur* cm	16	17	18½	19½			
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur* »	9	9,7	10½	11½			
	Inhalt g — *contenance grammes*	620	750	1 Ltr.	1¼			
*3060	ohne Schrift, inklusive Deckel . . . M	1,50	1,80	2,—	2,40	Stück *pièce*		
	sans inscription, couvercle y compris							
*3061	mit eingebrannter Schrift . . . . . »	2,20	2,70	2,90	3,50	»		
	avec étiquette vitrifiée							
*3062	mit eingebrannter Schrift und Rand . »	2,40	3,—	3,20	3,80	»		
	avec étiquette vitrifiée et filet							
*3063	mit eingebrannter Schrift und Goldrand »	2,80	3,40	3,60	4,20	»		
	avec étiquette vitrifiée et filet or							
*3064	doppelte Signatur (latein und deutsch) mehr . . . . . »	0,25	0,25	0,25	0,25	»		
	signature double (latin et allemande) en plus							
*3065	Form II mit 2 vergoldeten Hohlkehlen mehr . . . . . »	0,90	1,—	1,30	1,30	»		
	forme II avec 2 filets or sur le pot en plus							
*3066	einzelne Deckel als Reserve . . . . »	0,40	0,50	0,50	0,50	»		
	couvercle de rechange							
	Höhe *hauteur* cm	21	22½	23½	25			
	äußerer Durchm. *diamètre extérieur* »	12½	12½	14½	14½			
	Inhalt Liter — *contenance litres*	1½	2	2½	3			
*3060	ohne Schrift, inklusive Deckel . . . M	2,60	2,90	3,20	3,90	»		
	sans inscription, couvercle y compris							
*3061	mit eingebrannter Schrift . . . . . »	3,70	4,30	4,50	5,40	»		
	avec étiquette vitrifiée							
*3062	mit eingebrannter Schrift und Rand . »	4,—	4,70	4,80	5,80	»		
	avec étiquette vitrifiée et filet							
*3063	mit eingebrannter Schrift und Goldrand »	4,50	5,20	5,40	6,30	»		
	avec étiquette vitrifiée et filet or							
*3064	doppelte Signatur (latein und deutsch) mehr . . . . . »	0,35	0,35	0,35	0,40	»		
	signature double (latin et allemande) en plus							
*3065	Form II mit 2 vergoldeten Hohlkehlen mehr . . . . . »	1,45	1,60	1,80	2,—	»		
	forme II avec 2 filets or sur le pot en plus							
*3066	einzelne Deckel als Reserve . . . . »	0,60	0,60	0,80	0,80	»		
	couvercle de rechange							

No.						pro *par*	M	Pf.
	Standkruken aus feinstem Porzellan, in Form I, II, III und IV							
	Pots de pharmacie *en porcelaine fine, dans les formes I, II, III et IV*							
	Höhe *hauteur* cm	26	27½	29	31½			
	äußerer Durchm. – *diamètre extérieur* »	16	16	18,3	21			
	Inhalt Liter *contenance litres*	4	5	6	8			
*3060	ohne Schrift, inklusive Deckel . . . M	4,60	5,50	6,80	8,–	Stück *pièce*		
	sans inscription, couvercle y compris							
*3061	mit eingebrannter Schrift . . . . . »	6,20	7,20	8,80	10,40	»		
	avec étiquette vitrifiée							
*3062	mit eingebrannter Schrift und Rand . »	6,60	7,70	9,20	12,–	»		
	avec étiquette vitrifiée et filet							
*3063	mit eingebrannter Schrift und Goldrand »	7,10	8,20	9,80	12,70	»		
	avec étiquette vitrifiée et filet or							
*3064	doppelte Signatur (latein und deutsch) mehr . . . . . »	0,40	0,50	0,50	0,60	»		
	signature double (latin et allemande) en plus							
*3065	Form II mit 2 vergoldeten Hohlkehlen mehr . . . . . »	2,40	2,70	2,80	2,90	»		
	forme II avec 2 filets or sur le pot en plus							
*3066	einzelne Deckel als Reserve . . . . . »	1,–	1,10	1,40	1,60	»		
	couvercle de rechange							
	Höhe *hauteur* cm	34	34½					
	äußerer Durchm. *diamètre extérieur* »	23½	20					
	Inhalt Liter *contenance litres*	10	14					
*3060	ohne Schrift, inklusive Deckel . . . M	9,60	11,20			»		
	sans inscription, couvercle y compris							
*3061	mit eingebrannter Schrift . . . . . »	12,–	14,10			»		
	avec étiquette vitrifiée							
*3062	mit eingebrannter Schrift und Rand . »	12,80	14,50			»		
	avec étiquette vitrifiée et filet							
*3063	mit eingebrannter Schrift und Goldrand »	13,20	15,70			»		
	avec étiquette vitrifiée et filet or							
*3064	doppelte Signatur (latein und deutsch) mehr . . . . . »	0,65	0,65			»		
	signature double (latin et allemande) en plus							
*3065	Form II mit 2 vergoldeten Hohlkehlen mehr . . . . . »	3,10	3,60			»		
	forme II avec 2 filets or sur le pot en plus							
*3066	einzelne Deckel als Reserve . . . . . »	2,–	2,30			»		
	couvercle de rechange							

Ein Abstreicher oder Ausschnitt an einer Standkruke kostet mehr M 0,20 bis 0,40

Jede beliebige andere Form und Größe wird nach Muster oder Zeichnung billigst geliefert.

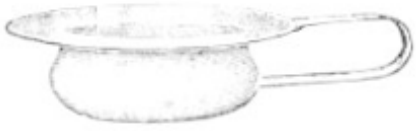
Nous nous chargeons de toutes autres formes et grandeurs à volonté selon échantillons ou croquis.

Extra-Anfertigungen von nur einzelnen Stücken unterliegen einem kleinen Aufschlag.

Les pièces séparées exigent une petite augmentation.



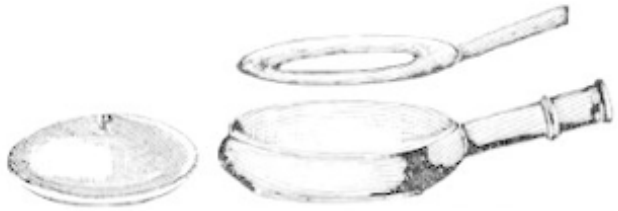
3071



3072

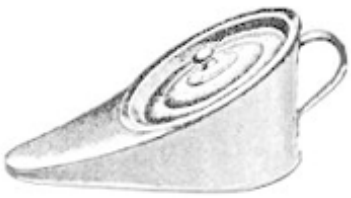


3073



3074

No.		pro *par*	M	Pf.
*3070	**Stechbecken** aus **emailliertem Eisen,** mit Rohr, hohe Form ***Bassins de lit*** *en tôle emaillée, à dégorgeoir, forme haute* Durchmesser — *diamètre* cm 25 31 Höhe — *hauteur* » 8 9½ M 25,50 32,50	10 Stück *10 pièces*		
*3071	wie vorstehend, niedrige Form — *comme ci-haut, forme basse* Durchmesser *diamètre* cm 25 31 Höhe *hauteur* » 7 8 M 25,50 32,50	»		
*3072	aus **emailliertem Eisen,** mit flachem Griff, hohe Form *en tôle emaillée, à anse plat, forme haute* Durchmesser *diamètre* cm 25 31 Höhe — *hauteur* » 9 9½ M 22,70 28,50	»		
*3073	wie vorstehend, niedrige Form — *comme ci-haut, forme basse* Durchmesser *diamètre* cm 25 31 Höhe *hauteur* » 7 8 M 22,70 28,50	»		
*3074	aus **emailliertem Eisen,** mit abnehmbarem Oberteil, mit Deckel und Rohr *en tôle emaillée, avec partie supérieure demontable, à couvercle* Durchmesser — *diamètre* cm 18 28 M 36,60 56,50	»		



3075



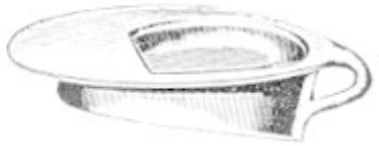
3078



3080



3081



3082

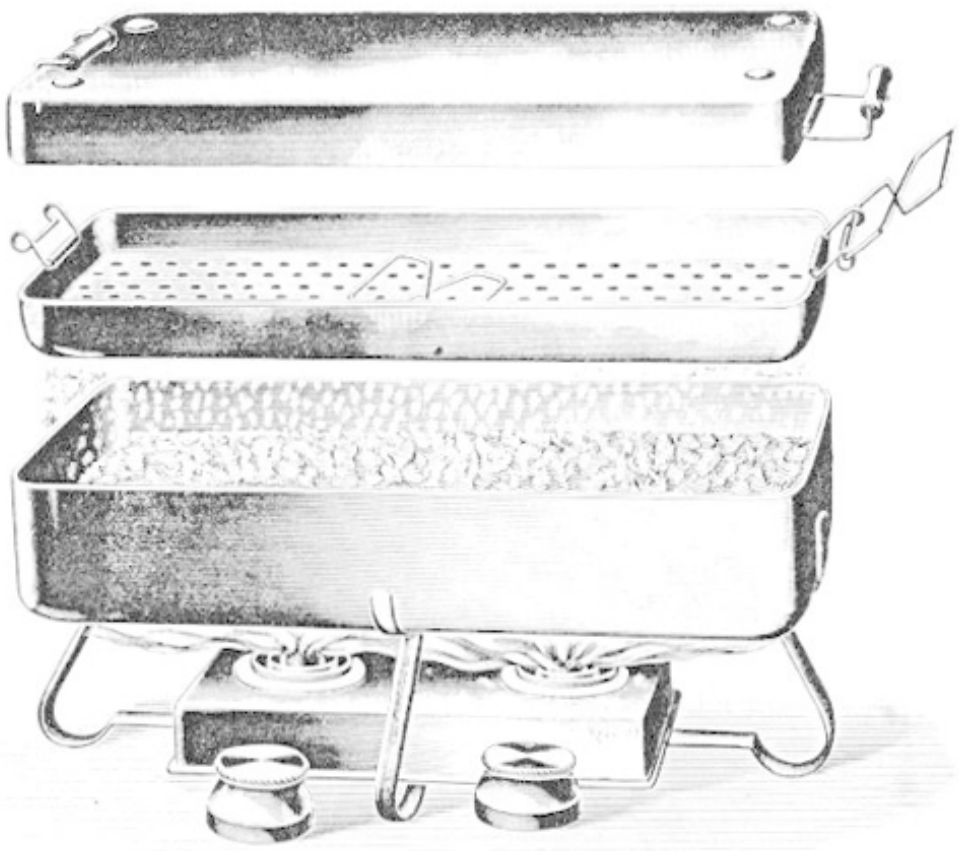


3083



3084

No.		pro *pair*	M	Pl.
	Stechbecken aus **emailliertem Eisen, Schuhform**			
	Bassins de lit *en tôle emaillée, forme soulier*			
	Bodenlänge *longueur du fond* cm 29 32 36 36 42 15			
	Bodenbreite *largeur* » » » 17½ 19 22½ 25 28 28			
*3075	mit Deckel *avec couvercle* . M 44,50 51, 62, 67,50 80, 87,	10 Stück		
*3076	ohne » — *sans* » . » 33, 37,50 45,50 49,50 60, 67,	»		
*3077	wie vorstehend, mit Ausguß, Bodenlänge 42 cm, Bodenbreite 28 cm, ohne Deckel	»	72	—
	comme ci-haut, à bec, longueur du fond 42 cm, largeur 28 cm, sans couvercle			
*3078	— wie vorstehend, mit Deckel *comme ci-haut, avec couvercle*	»	81	—
*3079	wie vorstehend, jedoch mit Rohr, 37½ cm Bodenlänge, 24 cm Breite, ohne Deckel	»	50	—
	comme ci-haut, mais à dégorgeoir, longueur du fond 37½ cm, largeur du fond 24 cm, sans couvercle			
*3080	— wie vorstehend, mit Deckel *comme ci-haut, avec couvercle*	»	64	—
*3081	— aus **Steingut**, weiß, 30 cm lang, mit Rohr	»	21	—
	en faience, blanche, 30 cm de longueur, à dégorgeoir			
*3082	— wie vorstehend, Bettschieber, weiß, 35 cm lang, mit Henkel	»	25	—
	comme ci-haut, blanche, 35 cm de longueur, avec anse			
*3083	— wie vorstehend, Bettpfanne, weiß, gewölbte Form, mit Rohr	»	28	—
	comme ci-haut, blanche, forme bombée, à dégorgeoir			
*3084	wie No. 3083, Dresdener Form *comme Nos. 3083, forme Dresden* . . .	»	25	—



3090—3101

No.		pro *par*	M	PL

Sterilisatoren für **Instrumente,** mit zusammenklappbarem Ständer

Stérilisateurs *pour stériliser les instruments, pliables, montés en laiton finement poli et nickelé*

Vorzüge:

Runde Ecken an Kessel, Deckel und Siebeinsatz, da **nahtlos gestanzt.**

Keine Lötstellen und keine Nietung, da selbst die Griffe angepreßt, d. h. deren Fassungen aus einem Stück mit dem Deckel bezw. Siebeinsatz gearbeitet sind. D. R. G. M.

Kein Heißwerden der Griffe des Deckels, da hohl gepreßt.

Deckel und Siebeinsatz sind **extra tief** gestanzt, wodurch ersterer auch als Kühlschale benutzt werden kann.

Aushebehaken sind aus starkem Messingdraht ohne Lötung hergestellt.

Absolut sicherer Stand des Apparates, da der zusammenlegbare Ständer den Kessel von allen vier Seiten auffaßt, daher auch ein **Zusammenklappen während des Gebrauches ausgeschlossen.**

Herstellungsmaterial: Extra starkes prima Messing, hochglanz poliert und stark vernickelt.

No. | pro *par* | M | Pf.

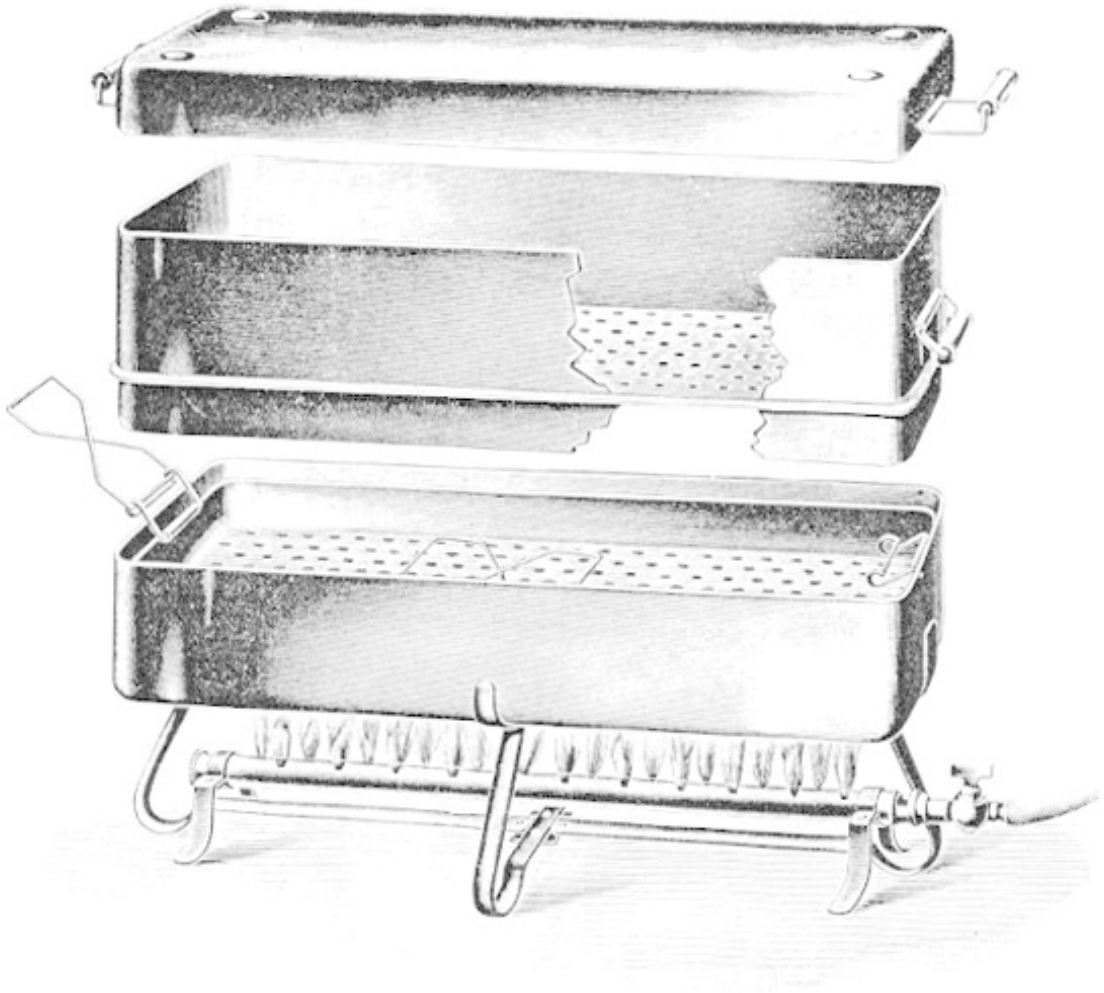
Sterilisatoren für Instrumente, mit zusammenklappbarem Ständer

Stérilisateurs *pour stériliser les instruments, pliables, montés en laiton finement poli et nickelé*

Innenmaße des Kessels:		No.	3090	3091	3092	3093	
Länge — *longueur*	mm		150	185	190	220	
Breite — *largeur*	»		80	75	100	120	
Höhe — *hauteur*	»		30	40	40	50	
a) ohne Heizung — *sans chauffage*	M		10,10	10,80	14,10	16,10	Stück
b) Spirituslampe — *lampe à alcool*	»		2,70	4,15	4,15	4,15	»
				einflammig — *à 1 flamme*			
c) Gasbrenner — *brûleur à gaz*	»			4,10	4,10	4,20	»
				nicht regulierbar — *non pas à régulariser*			
d) Futterale — *boites*	»		2,90	4,—	4,80	5,20	»
				Glaçéleder — *cuir glacé*			

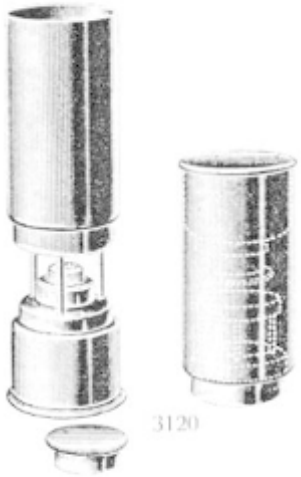
		No.	3094	3095	3096	3097	
Länge — *longueur*	mm		270	280	300	340	
Breite — *largeur*	»		150	120	140	115	
Höhe — *hauteur*	»		60	50	65	60	
a) ohne Heizung — *sans chauffage*	M		24,50	21,30	24,50	23,40	»
b) Spirituslampe — *lampe à alcool*	»		6,30	6,30	6,30	6,30	»
				zweiflammig — *à 2 flammes*			
c) Gasbrenner — *brûleur à gaz*	»		4,20	4,20	5,—	6,	»
				nicht regulierbar — *non pas à régulariser*		regulierbar — *à régulariser*	
d) Futterale — *boites*	»		6,50	6,80	7,40	8,20	»
				Segeltuch-Überzug mit Tragriemen — *recouvert de toiles à voiles et à cordons portatifes*			

		No.	3098	3099	3100	3101	
Länge — *longueur*	mm		340	420	430	500	
Breite — *largeur*	»		160	180	100	200	
Höhe — *hauteur*	»		75	90	80	100	
a) ohne Heizung — *sans chauffage*	M		28,10	38,10	25,—	48,—	»
b) Spirituslampe — *lampe à alcool*	»		6,30	6,30	6,30	12,30	»
				zweiflamm. — *à 2 flamm.*		vierfl. *à 4 fl.*	
c) Gasbrenner — *brûleur à gaz*	»		6,	6,50	6,50	7,20	»
				regulierbar — *à régulariser*			
d) Futterale — *boites*	»		8,20	9,20	9,	12,—	»
				Segeltuch-Überzug mit Tragriemen — *recouvert de toiles à voiles et à cordons portatifes*			



3105–3115

No.						pro *par*	M	Pl.
Sterilisatoren wie No. 3090–3101, jedoch mit Aufsatz zum Sterilisieren von Verbandstoffen ***Stérilisateurs*** *comme No. 3090–3101, pour stériliser les objets de pansement*								
	No.		3105	3106	3107	3108		
	Länge — *longueur*	mm	185	190	220	275		
	Breite — *largeur*	»	75	100	120	150		
	Höhe — *hauteur*	»	40	40	50	60		
	lichte Aufsatzhöhe	»	50	50	60	70		
a)	ohne Heizung — *sans chauffage*	M	16,—	22,80	26,10	35,60	Stück	
b)	Spirituslampe — *lampe à alcool*	»	4,15	4,15	4,15	6,30	»	
			einflamm. — *à 1 flamm.*			zweifl. *à 2 fl.*		
c)	Gasbrenner — *brûleur à gaz*	»	4,10	4,10	4,20	4,20	»	
			nicht regulierbar		*non pas à régulariser*			

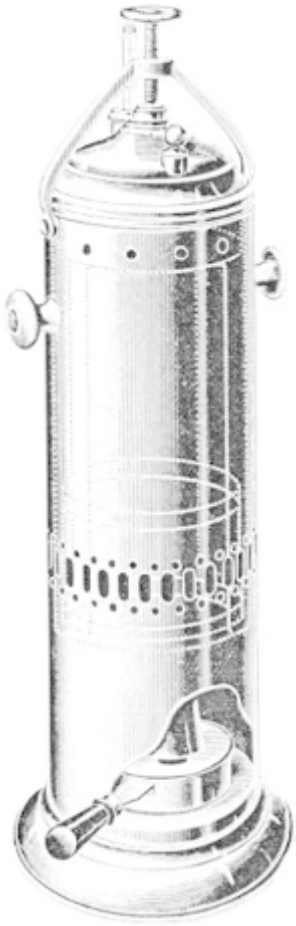


3120

No.						pro *par*	M	Pf.
	Sterilisatoren wie No. 3090—3101, jedoch mit Aufsatz zum Sterilisieren von Verbandstoffen ***Stérilisateurs*** *comme No. 3090—3101, pour stérilisir les objets de pansement*							
	No.		3109	3110	3111	3112		
	Länge — *longueur*	mm	280	300	340	340		
	Breite — *largeur*	»	120	140	115	165		
	Höhe — *hauteur*	»	50	65	60	75		
	lichte Aufsatzhöhe	»	60	70	70	80		
	a) ohne Heizung — *sans chauffage*	M	33,90	38,90	37,80	14,—	Stück	
	b) Spirituslampe — *lampe à alcool*	»	0,30	6,30	6,30	6,30	»	
			zweiflammig — *à 2 flammes*					
	c) Gasbrenner — *brûleur à gaz* .	»	4,20	5,—	6,—	6,—	»	
			nicht regulierbar *non pas à régulariser*		regulierbar *à régulariser*			
	No.		3113	3114	3115			
	Länge — *longueur*	mm	420	430	500			
	Breite — *largeur*	»	180	100	200			
	Höhe — *hauteur*	»	90	80	100			
	lichte Aufsatzhöhe	»	90	80	100			
	a) ohne Heizung — *sans chauffage*	M	58,10	43,—	73,—		»	
	b) Spirituslampe — *lampe à alcool*	»	6,30	6,30	12,30		»	
			zweifl. — *à 2 fl.*		vierfl. *à 4 fl.*			
	c) Gasbrenner — *brûleur à gaz* .	»	6,50	6,50	7,20		»	
			regulierbar — *à régulariser*					
	Sterilisierapparate, Koch- und Sterilisierapparat für kleine Instrumente etc., hochfein poliert und vernickelt ***Stérilisateurs,*** *Stérilisateur pour les petits instruments etc., finement poli et nickelé*							
	No.		*3120	*3121	*3122	*3123		
	Höhe — *hauteur*	mm	95	130	75	120		
	Durchmesser — *diamètre*	»	45	65	70	80		
	Inhalt Liter — *contenance litres*		0,150	0,350	0,250	0,500		
		M	5,30	8,—	7,40	9,50	»	



3121 – 3123



3124

No.		pro *par*	M	Pf.
*3124	**Sterilisier-Apparate,** Dampfsterilisierapparat für **Fiolen** und sonstige kleine Gegenstände . . . . . *Stérilisateurs,* *Stérilisateur à vapeur pour fioles et autres petits objets*	Stück *pièces*	41	—
	— **verschließbare Einsätze** nach Dr. Schimmelbusch, zum Sterilisieren und sterilem Aufbewahren der Watte, Gaze, Handtücher etc., zu Dampfsterilisatoren *Boites fermantes sélon Dr. Schimmelbusch, pour stériliser et conserver les ouates, gaze, serviettes etc., pour les stérilisateurs à vapeur*			
3130	a: cm 30×20, 1/1, 1 — b: 30×20, 1/2, 2 — c: 30×20, 1/3, 3 — Höhe — *hauteur* — Einsätze füllen den Apparat *tablettes remplissent l'appareil* M 23,30 — 14,30 — 13,40	Einsatz		
3131	a: cm 40×20, 1/2, 2 — b: 40×20, 1/3, 3 — Höhe — *hauteur* — Einsätze füllen den Apparat *tablettes remplissent l'appareil* M 17,70 — 16,20	„		



3130—3136

No.					pro *par*	M	Pf.
	Sterilisier-Apparate, **verschließbare Einsätze** nach Dr. Schimmelbusch, zum Sterilisieren und sterilem Aufbewahren der Watte, Gaze, Handtücher etc., zu Dampfsterilisatoren						
	Stérilisateurs *boites fermantes sélon docteur Schimmelbusch, pour stériliser et conserver les ouates, gaze, serviettes etc., pour les stérilisateurs à vapeur*						
	a	b	c				
	cm 50×25	50×25	50×25				
	1/2	1/3	1/4	Höhe — *hauteur*			
	2	3	4	Einsätze füllen den Apparat *tablettes remplissent l'appareil*			
3132	M 21,50	19,70	17,70		Einsatz		
	a	b	c				
	cm 50×30	50×30	50×30				
	1/2	1/3	1/4	Höhe — *hauteur*			
	2	3	4	Einsätze füllen den Apparat *tablettes remplissent l'appareil*			
3133	M 25,10	23,20	20,90		„		
	a	b	c				
	cm 50×35	50×35	50×35				
	1/2	1/3	1/4	Höhe — *hauteur*			
	2	3	4	Einsätze füllen den Apparat *tablettes remplissent l'appareil*			
3134	M 35,80	33,10	31,50		„		
	a	b	c				
	cm 60×40	60×40	60×40				
	1/2	1/3	1/4	Höhe — *hauteur*			
	2	3	4	Einsätze füllen den Apparat *tablettes remplissent l'appareil*			
3135	M 41,10	37,70	33,80		„		
	a	b	c				
	cm 70×50	70×50	70×50				
	1/2	1/3	1/4	Höhe — *hauteur*			
	2	3	4	Einsätze füllen den Apparat *tablettes remplissent l'appareil*			
3136	M 62,50	59,—	53,10		„		



3140



3145



3150

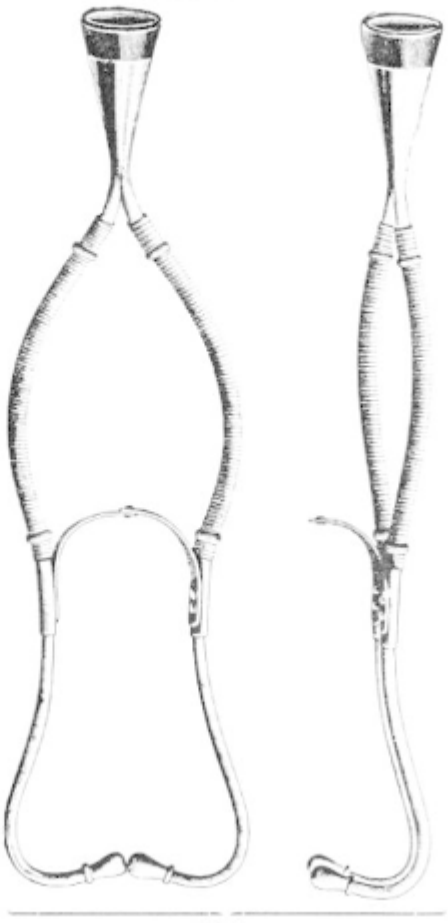


3151

No.		pro *par*	M	Pf.
3140	**Sterilisier-Apparate, kleine verschließbare Einsätze** für Verbandstoffe etc. nach Dr. Schimmelbusch. Diese Einsätze eignen sich infolge ihrer kleinen Abmessungen zur Mitnahme von Verbandmaterial nach auswärts. ***Stérilisateurs*** *boites petites fermantes pour objets de pansement, sélon Dr. Schimmelbusch*			
	No. 1 2 3 4 5 äuß. Durchm. — *diam. extérieur* mm 80 80 100 120 120 „ Höhe — *hauteur* „ „ 80 120 80 80 120 M 10,10 11,— 10,10 11,— 13,10	Stück *pièce*		
	No. 6 7 8 9 äuß. Durchm. — *diam. extérieur* mm 120 170 170 170 „ Höhe — *hauteur* „ „ 150 80 120 150 M 14,40 14,40 15,90 17,70	„		
*3145	**Stethoskope** aus **Ahornholz,** nach Traube, hell poliert, zum Schrauben ***Stéthoscopes*** *en bois érable, sélon Traube, poli clair, à visser*	Dtzd. *douz.*	11	10
*3146	— wie vorstehend, nach Traube, schwarz poliert, zum Schrauben *comme ci-haut, sélon Traube, poli noir, à visser*	„	10	20
*3147	— aus **Ebenholz,** nach Traube, Muschel zum Abschrauben *en ébène, sélon Traube, à coquille dévissante*	„	15	30
*3148	— aus **Hartgummi,** nach Traube, zum Schrauben, Muschel 56 mm *en caoutchouc durci, sélon Traube, à visser, coquille 56 mm*	„	15	—
*3149	— aus **Hartgummi,** nach Traube, mit flacher Muschel *en caoutchouc durci, sélon Traube, à coquille plate*	„	12	—
*3150	— aus **Hartgummi,** nach Nothnagel, zum Schrauben *en caoutchouc durci, sélon Nothnagel, à visser*	„	30	—



3152



3153

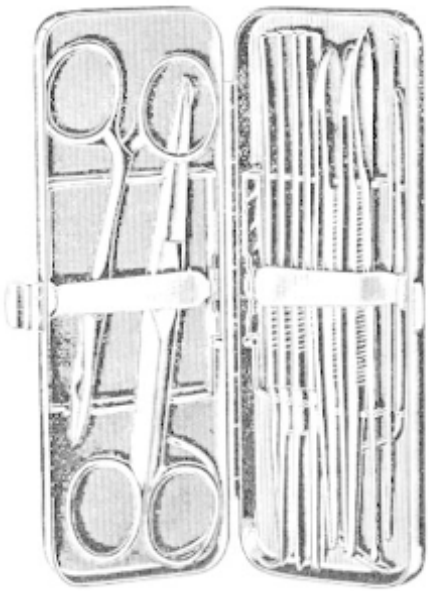


3154

No.		pro *par*	M	Pf.
*3151	**Stethoskope** aus **Hartgummi,** nach Aufrecht, mit 2 Schläuchen . . . . *Stéthoscopes en caoutchouc durci, sélon Aufrecht, à 2 tubes en caoutchouc*	Dtzd. *douz.*	39	30
*3152	— aus **Metall,** nach Snoften, mit Stahlfeder . . . . . *en métal, sélon Snoften, à ressort en acier*	„	62	40
*3153	— wie vorstehend, jedoch zusammenlegbar — *comme ci-haut, mais pliables* . .	„	79	50
*3154	**Tablettengläser** a) ohne Verschluß, b) mit Korkverschluß, c) mit Stekkapselverschluß in allen verlangten Größen, Ausführungen und Formen, mit flachem und mit rundem Boden fabrizieren wir als Spezialität und sind seit Jahren die größten Produzenten in diesem Artikel.			
	Flacons pour tablettes *a) sans fermeture, b) avec fermeture de liège, c) avec fermeture capsules pour ficher nous faisons ces flacons comme specialité depuis nombre d'années dans toutes les dimensions demandées, formes etc., à fond plat ou à fond rond.*			
	Bei Anfragen bitten wir uns stets die (äußeren oder inneren) Maße aufzugeben und ist es behufs Vornahme genauer Kalkulationen erforderlich, die in Betracht kommende Quantität mit aufzugeben.			
	Nous prions de vouloir bien nous indiquer toujours les mesures extérieures ou intérieures, ainsique les quantités dont il s'agit.			
	Prima Qualität. Größte Leistungsfähigkeit.			



3160



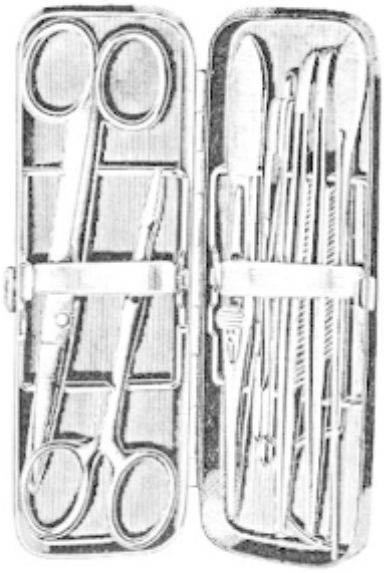
3161

No.		pro *par*	M	Pf.
	Taschenapotheken siehe Apotheken. *Pharmacies de poche voir pharmacies.*			
	Taschenbestecke, aseptisch, ganz aus Metall, mit herausnehmbaren Stegen *Trousses, aseptiques, tout en métal, avec chevalets mobiles*			
*3160	Größe 148×80×$\frac{11}{11}$ mm, enthaltend: — *dimensions 148×80×$\frac{11}{11}$ mm, contenant:*			
	3 Skalpelle nach Dieffenbach — *3 scalpels selon Dieffenbach*			
	1 scharfes Häkchen — *1 érigne fine*			
	1 scharfen Löffel mit Spatel — *1 cuillère à spatule*			
	1 Knopfsonde, 13 cm — *1 stylet boutonné, de 13 cm*			
	1 Hohlsonde mit Unterbindungsnadel — *1 sonde cannelée avec aiguille à ligatures*			
	1 Myrthenblattsonde — *1 sonde myrthifoliée*			
	1 Hakenpinzette, 13 cm — *1 pince à dents de souris, 13 cm*			
	1 Unterbindungspinzette nach Fricke — *1 pincette à ligatures selon Fricke*			
	1 Nadelhalter — *1 porte-aiguilles*			
	1 aufgebogene Schere — *1 ciseaux courbes*			
	1 gerade Schere — *1 ciseaux droits,*			
	1 Arterienklemme nach Pean — *1 pince selon Pean*			
	1 Rolle Nähseide in Glashülse — *1 bobine de soie en flacon*			
	4 verschiedene Heftnadeln — *4 aiguilles assorties à suture*			
	komplett — *complet*	Stück	40	—

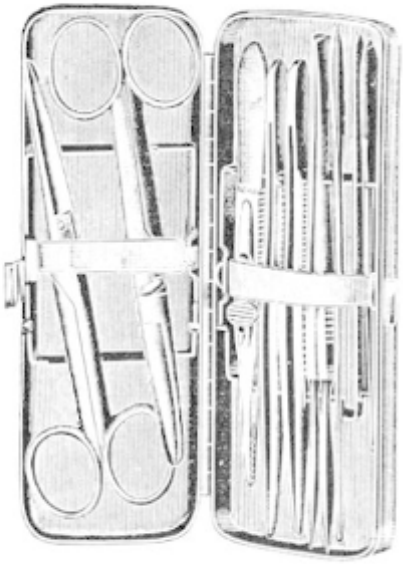


3162

No.		pro *par*	M	Pf.
	Taschenbestecke, aseptisch, ganz aus Metall, mit herausnehmbaren Stegen ***Trousses,*** *aseptiques, tout en métal, avec chevalets mobiles*			
*3161	Größe $147 \times 49 \times \frac{10}{10}$ mm, enthaltend: — *dimensions* $147 \times 49 \times \frac{10}{10}$ *mm, contenant:* 3 Skalpelle nach Dieffenbach, sortiert — *3 scalpels, assortis sélon Dieffenbach* 1 scharfes Häkchen — *1 érigne fine* 1 gerade Schere — *1 ciseaux droits* 1 Arterienklemme nach Pean — *1 pince sélon Pean* 1 Hakenpinzette — *1 pince à dents de souris* 1 anatomische Pinzette — *1 pince à dissection* 1 Hohlsonde mit Unterbindungsnadel *1 sonde cannelée avec aiguille à ligatures* 1 Myrthenblattsonde — *1 sonde myrthifoliée* 1 Knopfsonde — *1 stylet boutonné* komplett — *complet*	Stück *pièces*	28	–
*3162	Größe $109 \times 59 \times \frac{13}{13}$ mm, enthaltend: — *dimensions* $109 \times 59 \times \frac{13}{13}$ *mm, contenant:* 1 gerade Schere mit offenen Ringen, 10½ cm *1 ciseaux droits avec anneaux ouverts, 10½ cm* 1 Kornzange mit offenen Ringen, 10½ cm *1 pince à pansement avec anneaux ouverts, 10½ cm* 1 Höllensteinhalter, 10 cm — *1 porte-nitrate, 10 cm* 1 Rolle Nähseide in Glashülse — *1 bobine de soie en flacon* 1 anatomische Pinzette, 10½ cm — *1 pince à dissection, 10½ cm* 1 Hakenpinzette, 10½ cm — *1 pince à dents de souris, 10½ cm* 1 Nadelhalter, amerikanische Form — *1 porte-aiguille, forme américaine* 1 Bistourigriff und 4 verschiedene Klingen — *1 bistouri et 4 diverses lames* 1 Thermometer, 10½ cm — *1 thermomètre, 10½ cm* 1 Hohlsonde, 10½ cm — *1 sonde cannelée, 10½ cm* 1 Myrthenblattsonde, 10½ cm — *1 sonde myrthifoliée, 10½ cm* 1 doppelte Knopfsonde, 10½ cm — *1 stylet double boutonné, 10½ cm* 4 verschiedene Heftnadeln — *4 aiguilles assorties à suture* komplett — *complet*	„	39	–

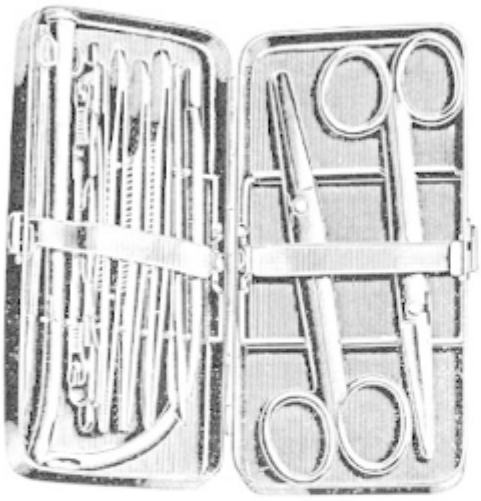


3163



3164

No.		pro *par*	M	Pf.
	Taschenbestecke, aseptisch, ganz aus Metall, mit herausnehmbaren Stegen ***Trousses,*** *aseptiques, tout en métal, avec chevalets mobiles*			
*3163	Größe 147×49×$\frac{10}{10}$ mm, enthaltend: — *dimensions 147×49×$\frac{10}{10}$ mm, contenant:* 1 Doppelbistourigriff und 2 verschiedene Klingen *1 bistouri double et 2 lames variées* 1 Unterbindungspinzette nach Fricke — *1 pincette à ligatures sélon Fricke* 1 anatomische Pinzette, 13 cm — *1 pince à dissection, 13 cm* 1 Hakenpinzette, 13 cm — *1 pince à dents de souris, 13 cm* 1 Arterienklemme nach Pean — *1 pince sélon Pean* 1 gerade chirurgische Schere, 13 cm — *1 ciseaux droits, 13 cm* 1 doppelte Knopfsonde — *1 stylet double boutonné* 1 Myrthenblattsonde — *1 sonde myrthifoliée* 1 Hohlsonde mit Unterbindungsnadel *1 sonde cannelée avec aiguille à ligatures* komplett — *complet*	Stück	29	—
*3164	Größe 147×49×$\frac{10}{10}$ mm, enthaltend: — *dimensions 147×49×$\frac{10}{10}$ mm, contenant:* 1 gerade Schere mit Knopf — *1 ciseaux droits boutonnés* 1 aufgebogene Schere — *1 ciseaux courbes* 2 Skalpelle nach Dieffenbach — *2 scalpels sélon Dieffenbach* 1 anatomische Pinzette, 13 cm — *1 pince à dissection, 13 cm* 1 Hakenpinzette, 13 cm — *1 pince à dents de souris, 13 cm* 1 Hohlsonde mit Unterbindungsnadel *1 sonde cannelée avec aiguille à ligatures* 1 Knopfsonde — *1 stylet boutonné* 1 Myrthenblattsonde — *1 sonde myrthifoliée* 1 Unterbindungspinzette nach Fricke — *1 pincette à ligatures sélon Fricke* komplett — *complet*	*pièce*	28	—



3165



3168



3170

No.		pro *par*	M	Pf.
	Taschenbestecke, aseptisch, ganz aus Metall, mit herausnehmbaren Stegen ***Trousses,*** *aseptiques, tout en métal, avec chevalets mobiles*			
3165	Größe 128×64×$\frac{10}{10}$ mm, enthaltend: — *dimensions 128×64×$\frac{10}{10}$ mm, contenant:* 1 gerade Schere, 11¾ cm — *1 ciseaux droits, 11¾ cm* 1 gebogene Schere, 11¾ cm — *1 ciseaux courbes, 11¾ cm* 1 weiblichen und 1 männlichen Katheter *1 sonde vaginale et 1 sonde pour l'urètre* 1 Blattsonde, 11¾ cm — *1 sonde à feuille, 11¾ cm* 1 scharfes Häkchen — *1 érigne fine* 1 Doppelbistouri, spitz und geballt — *1 bistouri double, pointu et convexe* 1 Unterbindungspinzette — *1 pincette à ligatures* 1 Hakenpinzette — *1 pince à dents de souris* 1 anatomische Pinzette — *1 pince à dissection* komplett — *complet*	Stück *pièces*	26	50
	Taschenflaschen für Hustende, nach Sanitätsrat Dr. Dettweiler, mit vernickelter Metallgarnitur ***Crachoirs de poche,*** *selon docteur Dettweiler, avec garniture nickelé*			
*3168	breite Form, aus blauem Glas — *forme large, en verre bleu*	Dtzd.	36	10
*3169	„ „ „ weiß mattiertem Glas — *forme large, en verre blanc mat*	„	38	—
*3170	schmale „ „ blauem Glas — *forme étroite, en verre bleu*	„	36	10
*3171	„ „ „ weiß mattiertem Glas — *forme étroite, en verre blanc mat*	„	38	—
*3172	Westentaschenform, aus blauem Glas — *forme plus petite, en verre bleu* .	„	30	40
*3173	„ „ weiß mattiertem Glas . . . . . *forme plus petite, en verre blanc mat*	„	32	30
*3174	Westentaschenform, jedoch ohne unteren Auslauf, aus blauem Glas . . . *forme plus petite, sans monture en bas, en verre bleu*	„	28	50


3172


3174

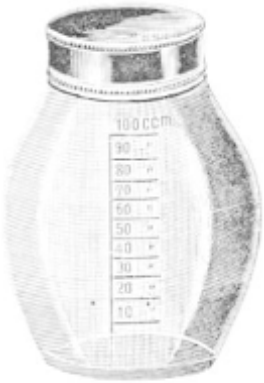

3176


3177


3178

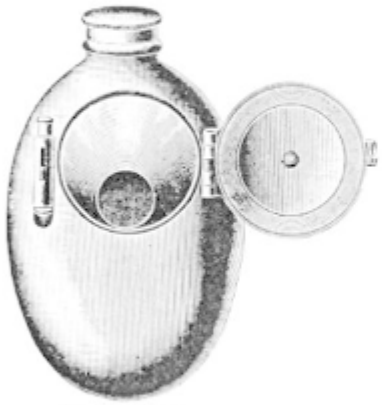


3179

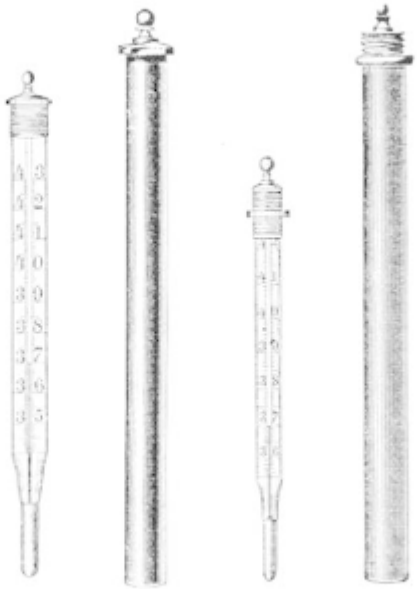


3180

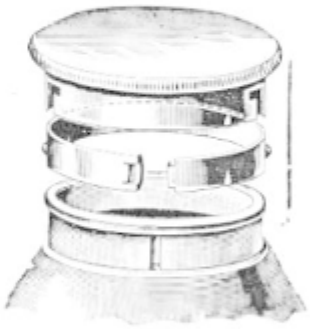
No.		pro *par*	M	Pf.
	Taschenflaschen für Hustende, nach Sanitätsrat Dr. Dettweiler, mit vernickelter Metallgarnitur			
	Crachoirs de poche, *sélon docteur Dettweiler, avec garniture nickelé*			
*3175	Westentaschenform, jedoch ohne unteren Auslauf, aus weiß mattiertem Glas — *forme plus petite, sans monture en bas, en verre blanc mat*	Dtzd. *douz.*	30	40
*3176	schmale Form, aus Aluminium, reinlich und unzerbrechlich . . . . . — *forme étroite, en aluminium, très propre et non fragile*	„	76	—
	— **einfache Taschenflaschen** mit vernickelter Metallgarnitur, Deckel zum Aufschrauben — *Crachoirs, modèle simple, avec monture nickelée, couvercle dévissant*			
*3177	breite Form, aus blauem Glas — *forme large, en verre bleu*	„	9	—
*3178	schmale „ „ „ „ — „ *étroite,* „ „ „	„	7	60
	— nur mit schraubbarem Deckel, ohne unteren Auslauf — *avec couvercle à vis, sans monture en bas*			
*3179	breite Form, aus blauem Glas — *forme large, en verre bleu*	„	5	90
*3180	„ „ mit besserem Verschluß — *forme large, avec fermeture extérieure*	„	6	90



3181—3184



3190 1 3191 2, 14



3185

No.		pro *par*	M	Pf.
	Taschenflaschen für Hustende, Taschenetui „Diskret", zur Aufnahme des Auswurfs das Beste und Praktischste, aus Metall, hermetisch schließend, leicht, elegant, bequem zu tragen, unauffällig			
	***Crachoirs de poche**, étui de poche „Discrète", pour reprendre l'expectoration, très pratique, en métal, fermeture hermétique, léger et élégant*			
3181	klein, glatt vernickelt — *petits, unis nickelés*	Dtzd.	48	—
*3182	„ mit Gummiband, zum Durchziehen des Taschentuches . . . . . *petits, avec cordon en caoutchouc*	„	54	—
*3183	groß, vernickelt — *grands, nickelés*	„	54	—
*3184	„ schwarz oxydiert — *grands, noirs oxydés*	„	54	—
*3185	— nach Dr. Axmann, Deckel innen zwecks dichter Abschließung mit einer Gummiplatte versehen . . . . . *selon docteur Axmann, le couvercle est muni d'une rondelle en caoutchouc pour établir une fermeture hermétique*	„	16	80
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt			
	***Thermomètres** à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
*3190	**Maxima-Thermometer, rund,** aus **Jenaer Normalhartglas,** mit Milchglasskala, in $^1/_{10}{}^0$ Celsius geteilt, in glatter Nickelhülse No. 1, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . . . *Thermomètres médicaux à maxima, en verre normal de Jena, échelle opale, division $^1/_{10}{}^0$ centigrades, en étui nickelé uni No. 1, à vis, longueur environ 13 cm*	Groß *grosse*	90	—
3191	— in glatter Nickelhülse No. 2, mit Doppelschraubenkopf, ca. 13 cm lang . . *en étui nickelé uni No. 2, double à vis, longueur environ 13 cm*	„	95	—



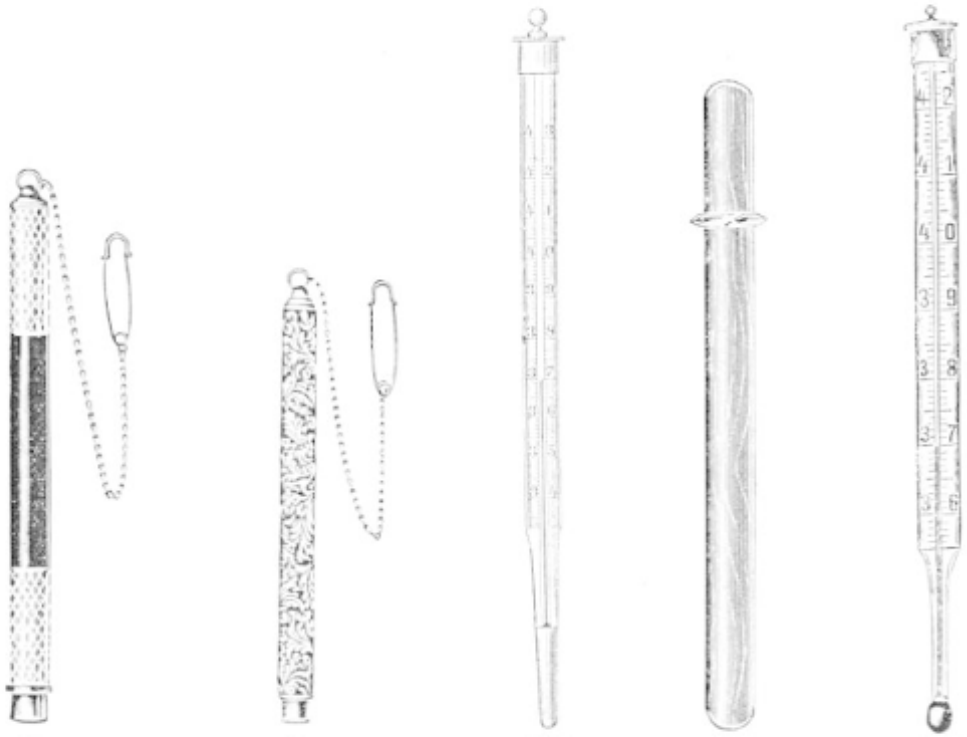
3 4 5 6 7 8 9 10

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres** à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3192	**Maxima-Thermometer** wie No. 3190, in guillochierter Nickelhülse No. 3, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . . . *Thermomètres médicaux à maxima comme No. 3190, en étui nickelé guilloché No. 3, à vis, longueur environ 13 cm*	Groß *grosse*	95	—
3193	— in guillochierter Nickelhülse No. 4, mit Doppelschraubenkopf, ca. 13 cm lang *en étui nickelé guilloché No. 4, à double vis, longueur environ 13 cm*	„	100	—
3194	— in glatter Nickelhülse No. 5, mit Aufsatz, zum Schrauben, ca. 13 cm lang *en étui nickelé uni No. 5, à vis, longueur environ 13 cm*	„	94	—
3195	— in guillochierter Nickelhülse No. 6, mit Aufsatz, zum Schrauben, ca. 13 cm lang *en étui nickelé guilloché No. 6, à vis, longueur environ 13 cm*	„	97	—
3196	— in dessinierter Nickelhülse No. 7, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . *en étui nickelé No. 7, à vis, longueur environ 13 cm*	„	97	—
3197	— in kannellierter Nickelhülse No. 8, mit Aufsatz, zum Schrauben, ca. 13 cm lang *en étui nickelé cannelé No. 8, à vis, longueur environ 13 cm*	„	93	—
3198	— in Hartgummihülse No. 9, mit viereckigem Kopf, zum Schrauben, ca. 13 cm lang *en étui caoutchouc durci No. 9, avec tête carrée, à vis, longueur environ 13 cm*	„	103	—
3199	— in Hartgummihülse No. 10, mit Nickelkopf und Nickelboden, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . . . *en étui caoutchouc durci No. 10, avec tête et fond nickelé, à vis longueur environ 13 cm*	„	101	—



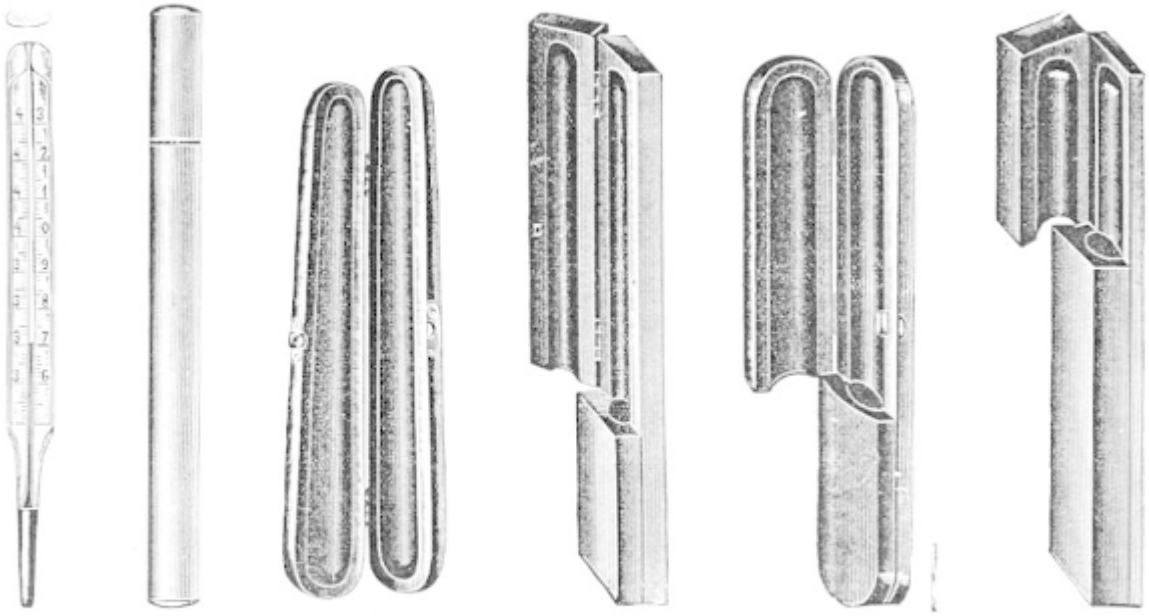
11 12 13 15 16 17

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres*** *à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3200	**Maxima-Thermometer** wie No. 3190, in Hartgummihülse No. 11, mit Nickelboden und Nickel-Doppelschraubenkopf, ca. 13 cm lang	Groß	107	—
	Thermomètres médicaux à maxima comme No. 3190, en étui caoutchouc durci No. 11, avec tête double et fond nickelé, à vis, longueur environ 13 cm	*grosse*		
3201	— in Holzbüchse, No. 12 zum Stecken, a) gelb, b) naturpoliert, ca. 13 cm lang	„	94	—
	en étui bois No. 12, pour être fiché, a) jaune, b) poli naturel, longueur environ 13 cm		[illegible]	—
3202	— in Aluminiumhülse No. 13 mit viereckigem Kopf, zum Schrauben, ca. 13 cm lang	„	115	—
	en étui d'aluminium No. 13, avec tête carrée, à vis, longueur environ 13 cm			
3203	— in Aluminiumhülse No. 14, mit Doppelschraubenkopf, ca. 13 cm lang . .	„	120	—
	en étui de aluminium No. 14, avec tête double à vis, longueur environ 13 cm			
3204	— in glatter Nickelhülse No. 15, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, ca. 13 cm lang	„	113	—
	en étui nickelé uni No. 15, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, longueur environ 13 cm			
3205	— in guillochierter Nickelhülse No. 16, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, ca. 9½ cm lang	„	141	—
	en étui nickelé guilloché No. 16, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, longueur environ 9½ cm			
3206	— in geriefter Hülse No. 17, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, alles **vergoldet,** ca. 11½ cm lang	„	190	—
	en étui à rainures No. 17, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, entièrement doré, longueur environ 11½ cm			



18 19 3211 31 3213

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres*** *à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3207	**Maxima-Thermometer** wie No. 3190, in guillochierter Hülse No. 18, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, alles **vergoldet,** mit schwarz emailliertem Mittelteil	Groß	232	—
	Thermomètres médicaux à maxima comme No. 3190, en étui guilloché No. 18, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, entièrement doré, pièce du milieu en émail noir	*grosse*		
3208	— in versilberter Hülse No. 19, bemustert, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, sehr elegant	„	198	—
	en étui argenté No. 19, ciselé, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, très élégant			
3211	— Hospitalthermometer, 19 cm lang, mit zylindrischem Quecksilbergefäß und aufgekitteter Messingkappe, vernickelt, **ohne** Hülse	Dtzd.	9	30
	Thermomètre pour hôpitaux, 19 cm de longueur, à reservoir de mercure cylindrique et capuchon collé en laiton nickelé, sans étui	*douz.*		
3212	— wie vorstehend, in naturpolierter Holzbüchse No. 31, zum Stecken . . .	„	11	—
	comme ci-haut, en étui de bois poli naturel No. 31, à frottement			
3213	— wie No. 3211, jedoch mit kugelrundem Quecksilbergefäß	„	11	40
	comme No. 3211, mais à reservoir rond de mercure			
3214	— wie vorstehend, in naturpolierter Holzbüchse No. 31, zum Stecken . . .	„	13	20
	comme ci-haut, en étui de bois poli naturel No. 31, à frottement			



3217 23 24 25 26 27

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres*** *à capillaire triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3217	**Maxima-Thermometer** in **ovalem Glaszylinder**, sonst wie vorstehend aseptisch, mit Milchglasskala, oben schlicht zugeschmolzen, ca. 13 cm lang, **ohne** Hülse	Dtzd.	9	20
	Thermomètres médicaux à maxima, tube ovale, autrement comme ci-haut, aseptisables, échelle opale, longueur environ 13 cm, sans étui	*douz.*		
3218	— wie vorstehend, in ovaler, glatter Nickelhülse No. 23	„	10	90
	comme ci-haut, en étui nickelé uni et ovale No. 23			
3219	— wie vorstehend, in braunem Holzetui No. 24, ganz zum Aufklappen, innen mit Sammet gefüttert	„	13	80
	— *comme ci-haut, en étui de bois brun No. 24, entièrement fermant l'intérieur fourré de velours*			
3220	— wie vorstehend, in eckigem, imit. Lederetui No. 25, mit Nadelverschluß, innen mit Sammet gefüttert	„	14	—
	comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 25, l'intérieur fourré de velours			
3221	— wie vorstehend, in imit. Lederetui No. 26, innen mit Sammet ausgefüttert, zum Aufklappen	„	14	40
	comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 26, l'intérieur fourré de velours			
3222	— wie vorstehend, in eckigem, imit. Lederetui No. 27, aufklappbarer Teil durch eingelegte Feder selbstschliessend, **Neuheit,** kein Verschluß nötig . .	„	16	20
	comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 27, la partie fermante est automatique par suite d'un ressort, nouveauté			



3225



3233

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres*** *à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3225	**Maxima-Thermometer,** aseptisch, mit Milchglasskala, oben mit **massivem Glasknopf** versehen, sonst wie No. 3217, **ohne** Hülse	Dtzd.	9	40
	Thermomètres médicaux à maxima, aseptisables, échelle opale, avec bouchon en verre en haut, autrement comme No. 3217, sans étui	*douz.*		
3226	— wie vorstehend, in ovaler, glatter Nickelhülse No. 23	„	11	10
	comme ci-haut, en étui nickelé ovale et uni No. 23			
3227	— wie vorstehend, in braunem Holzetui No. 24, ganz zum Aufklappen, innen mit Sammet ausgefüttert	„	14	—
	comme ci-haut, en étui de bois brun No. 24, entièrement fermant, l'intérieur fourré de velours			
3228	— wie vorstehend, in eckigem, imitiertem Lederetui No. 25, mit Nadelverschluß, innen mit Sammet ausgefüttert	„	14	20
	comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 25, l'intérieur fourré de velours			
3229	— wie vorstehend, in imitiertem Lederetui No. 26, zum Aufklappen, innen mit Sammet gefüttert	„	14	60
	comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 26, fermant l'intérieur fourré de velours			
3230	— wie vorstehend, in eckigem, imitiertem Lederetui No. 27, aufklappbarer Teil durch eingelegte Feder selbstschließend, **Neuheit,** kein Verschluß nötig	„	16	40
	comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 27, la partie fermante est automatique par suite d'un ressort; nouveauté			
3233	— aseptisch, mit Milchglasskala, oben in eine Erweiterung des Zylinders eingepaßt, **ohne** Hülse	„	9	40
	aseptisables, échelle opale, ajustée en haut à l'élargissement du cylindre, sans étui			


3241


3255


35


36

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres*** *à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3234	**Maxima-Thermometer** wie No. 3233, in ovaler, glatter Nickelhülse No. 23 *Thermomètres médicaux à maxima, comme No. 3233, en étui ovale nickelé uni No. 23*	Dtzd. *douz.*	11	10
3235	— wie vorstehend, in braunem Holzetui No. 24, ganz zum Aufklappen, innen mit Sammet gefüttert . . . . . . *comme ci-haut, en étui de bois brun No. 24, entièrement fermant, l'intérieur fourré de velours*	„	14	—
3236	— wie vorstehend, in eckigem, imitiertem Lederetui No. 25, mit Nadelverschluß, innen mit Sammet gefüttert . . . . . . *comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 25, l'intérieur fourré de velours*	„	14	20
3237	— wie vorstehend, in imitiertem Lederetui No. 26, zum Aufklappen, innen mit Sammet gefüttert . . . . . . *comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 26, fermant, l'intérieur fourré de velours*	„	14	60
3238	— wie vorstehend, in eckigem, imitiertem Lederetui No. 27, aufklappbarer Teil durch eingelegte Feder selbstschließend, **Neuheit**, kein Verschluß nötig *comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 27, la partie fermante est automatique par suite d'un ressort, nouveauté*	„	16	40
3241	— aseptisch, mit Aluminiumskala, oben in eine Erweiterung des Zylinders eingepaßt, **ohne** Hülse . . . . . . *aseptisables, échelle en aluminium ajustée en haut à l'élargissement du cylindre, sans étui*	„	9	60

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres** à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3242	**Maxima-Thermometer** wie No. 3241, in ovaler, glatter Nickelhülse No. 23 *Thermomètres medicaux à maxima, comme No. 3241, en étui ovale nickelé et uni No. 23*	Dtzd. *douz.*	11	30
3243	— wie vorstehend, in braunem Holzetui No. 24, ganz zum Aufklappen, innen mit Sammet gefüttert . . . . . *comme ci-haut, en étui boîte brun No. 24, fermant l'intérieur fourré de velours*	»	14	20
3244	— wie vorstehend, in eckigem, imitiertem Lederetui No. 25, mit Nadelverschluß, innen mit Sammet gefüttert . . . . . *comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 25, l'intérieur fourré de velours*	»	14	40
3245	— wie vorstehend, in imitiertem Lederetui No. 26, zum Aufklappen, innen mit Sammet gefüttert . . . . . *comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 26, l'intérieur fourré de velours*	»	14	80
3246	— wie vorstehend, in eckigem, imitiertem Lederetui No. 27, aufklappbarer Teil durch eingelegte Feder selbstschließend, **Neuheit,** kein Verschluß nötig *comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 27, la partie fermante est automatique par suite d'un ressort, nouveauté*	»	16	60
3250	**Nichtmaxima-Thermometer** (Quecksilberfaden von selbst zurückgehend), Hospitalthermometer, 19 cm lang, mit zylindrischem Quecksilbergefäß und aufgekitteter Messingkappe, vernickelt, **ohne** Hülse . . . . . *Thermomètres de clinique pas maxima, thermomètres pour hopitaux, 19 cm de longueur, à reservoir cylindrique de mercure et capuchon collé en laiton nickelé, sans étui*	»	9	30
3251	— wie vorstehend, in naturpolierter Holzbüchse No. 31, zum Stecken . . . *comme ci-haut, en étui de bois poli naturel No. 31, à frottement*	»	11	—
3252	— Hospitalthermometer, 19 cm lang, mit kugelrundem Quecksilbergefäß und aufgekitteter Messingkappe, vernickelt, **ohne** Hülse . . . . . *Thermomètres pour hôpitaux, 19 cm de longueur, à reservoir rond de mercure et capuchon collé en laiton nickelé, sans étui*	»	9	80
3253	— wie vorstehend, in naturpolierter Holzbüchse No. 31, zum Stecken . . . *comme ci-haut, en étui de bois poli naturel No. 31, à frottement*	»	11	60
3255	**Maxima-Thermometer,** auf die Röhre graduiert, gewöhnliches zylindrisches Quecksilbergefäß, kristallweiß, weiß, gelb, rot oder grün hinterlegt, a) auf rundem Rohr, b) auf prismatischem Rohr, gleiche Preise, **ohne** Hülse . . . . . *Thermomètres à maxima, gradués sur tige, reservoir cylindrique de mercure, colonne cristalline, blanche, jaune, rubis ou verte, a) tige ronde, b) tige capillaire, mêmes prix, sans étui*	Groß *grosse*	108	—
3256	— in Nickelhülse No. 35, mit Bajonettverschluß und 2 Seitenstreifen . . . *en étui nickelé No. 35, avec fermeture baïonnette et 2 bandelettes collatérales*	»	124	—
3257	— in Nickelhülse No. 36, mit federndem Einsatz und sechskantigem Mittelteil *en étui nickelé No. 36, à ressort, pièce du milieu à 6 angles*	»	123	—



37 38 39 40

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres*** *à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3258	**Maxima-Thermometer** wie No. 3255, in Nickelhülse No. 37, mit Schraubverschluß und 2 Seitenstreifen . . . . . *Thermomètres à maxima comme No. 3255, en étui nickelé No. 37, à vis et 2 bandelettes collatérales*	Groß *grosse*	125	—
3259	— in Nickelhülse No. 38, zum Schrauben, mit Ring, in der Mitte gewunden *en étui nickelé No. 38, à vis, à anneau, au milieu en spirale*	»	122	—
3260	— in guillochierter Nickelhülse No. 39, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel *en étui guilloché No. 39, à anneau, chaînette et épingle de sûreté*	»	163	—
3261	— in Hülse No. 40, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, alles **vergoldet**, mit schwarz emailliertem Mittelteil . . . . . *en étui No. 40, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, entièrement doré, à pièce du milieu en émail noir*	»	221	—
3265	**Maxima-Minuten-Thermometer** in rundem Glaszylinder, in glatter Nickelhülse No. 1, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . . . *Thermomètres médicaux à maxima à la minute, tube rond en verre, en étui nickelé uni No. 1, à vis, longueur environ 13 cm*	»	96	—
3266	— in glatter Nickelhülse No. 2, mit Doppelschraubenkopf, ca. 13 cm lang . *en étui nickelé uni No. 2, à double vis, longueur environ 13 cm*	»	101	—
3267	— in guillochierter Nickelhülse No. 3, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . *en étui nickelé guilloché No. 3, à vis, longueur environ 13 cm*	»	101	—
3268	— in guillochierter Nickelhülse No. 4, mit Doppelschraubenkopf, ca. 13 cm lang *en étui nickelé guilloché No. 4, à double vis, longueur environ 13 cm*	»	106	—

		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres*** *à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3269	**Maxima-Thermometer** wie No. 3265, in glatter Nickelhülse No. 5, mit Aufsatz, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . . . *Thermomètres à maxima comme No. 3265, en étui nickelé uni No. 5, à vis, longueur environ 13 cm*	Groß *grosse*	100	—
3270	— in guillochierter Nickelhülse No. 6, mit Aufsatz, zum Schrauben, ca. 13 cm lang *en étui nickelé guilloché No. 6, à vis, longueur environ 13 cm*	„	103	—
3271	— in dessinierter Nickelhülse No. 7, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . *en étui nickelé No. 7, à vis, longueur environ 13 cm*	„	103	—
3272	— in kannelierter Nickelhülse No. 8, mit Aufsatz, zum Schrauben, ca. 13 cm lang *en étui de métal cannelé No. 8, à vis, longueur environ 13 cm*	„	99	—
3273	— in Hartgummihülse No. 9, mit viereckigem Kopf, zum Schrauben, ca. 13 cm lang *en étui caoutchouc durci No. 9, à tête carrée, à vis, longueur environ 13 cm*	„	109	—
3274	— in Hartgummihülse No. 10, mit Nickelkopf und Nickelboden, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . . . *en étui caoutchouc durci No. 10, à tête et fond nickelé, à vis, longueur environ 13 cm*	„	107	—
3275	— in Hartgummihülse No. 11, mit Nickelboden und Nickel-Doppelkopf, ca. 13 cm lang . . . . . *en étui caoutchouc durci No. 11, à tête double et fond nickelé, longueur environ 13 cm*	„	113	—
3276	— in Holzbüchse No. 12, zum Stecken, a) gelb, b) naturpoliert, ca. 13 cm lang *en étui bois à frottement No. 12, a) jaune, b) bois poli naturel, longueur environ 13 cm*	„	100	—
3277	— in Aluminiumhülse No. 13, mit viereckigem Kopf, zum Schrauben, ca. 13 cm lang *en étui aluminium No. 13, à tête carrée, à vis, longueur environ 13 cm*	„	126	—
3278	— in Aluminiumhülse No. 14, mit Doppelschraubenkopf, ca. 13 cm lang . . *en étui aluminium No. 14, à tête double à vis, longueur environ 13 cm*	„	126	—
3279	— in glatter Nickelhülse No. 15, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, ca. 13 cm lang . . . . . *en étui nickelé uni No. 15, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, longueur environ 13 cm*	„	119	—
3280	— in guillochierter Nickelhülse No. 16, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, ca. 9½ cm lang . . . . . *en étui nickelé guilloché No. 16, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, longueur environ 9½ cm*	„	147	—
3281	— in geriefter Hülse No. 17, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, alles **vergoldet,** mit schwarz emailliertem Mittelteil . . . *en étui à rainures No. 17, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, entièrement doré, la pièce du milieu en émail noir*	„	196	—

No.		pro *par*	M	Pf
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres** à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3282	**Maxima-Thermometer** wie No. 3265, in guillochierter Hülse No. 18, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, alles **vergoldet,** mit schwarz emailliertem Mittelteil . . . . . *Thermomètres à maxima comme No. 3265, en étui guilloché No. 18, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, entièrement doré, la pièce du milieu en émail noir*	Groß *grosse*	238	—
3283	— in versilberter Hülse No. 19, bemustert, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, sehr elegant . . . . . *en étui argenté No. 19, ciselé, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, très élégant*	„	198	—
3290	**Maxima-Minuten-Thermometer** in ovalem Glaszylinder, sonst wie vorstehend, aseptisch, mit Milchglasskala, oben schlicht zugeschmolzen, ca. 13 cm lang, **ohne** Hülse . . . . . *Thermomètres médicaux à maxima à minute, tube ovale, autrement comme ci-devant, aseptisables, échelle opale, longueur environ 13 cm, sans étui*	Dtzd. *douz.*	9	70
3291	— wie vorstehend, in ovaler, glatter Nickelhülse No. 23 . . . . . *comme ci-haut, en étui nickelé ovale et uni No. 23*	„	11	40
3292	— wie vorstehend, in braunem Holzetui No. 24, ganz zum Aufklappen, innen mit Sammet ausgefüttert . . . . . *comme ci-haut, en étui bois brun No. 24, fermant, l'intérieur fourré de velours*	„	14	30
3293	— wie vorstehend, in eckigem, imitiertem Lederetui No. 25, mit Nadelverschluß, innen mit Sammet ausgefüttert . . . . . *comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 25, l'intérieur fourré et velours*	„	14	50
3294	— wie vorstehend, in imitiertem Lederetui No. 26, zum Aufklappen, innen mit Sammet ausgefüttert . . . . . *comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 26, fourré de velours*	„	14	90
3295	— wie vorstehend, in eckigem, imitiertem Lederetui No. 27, aufklappbarer Teil durch eingelegte Feder selbstschließend, **Neuheit,** kein Verschluß nötig *comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 27, la partie fermante est automatique par suite d'un ressort, nouveauté*	„	16	70
3298	— aseptisch, mit Milchglasskala, oben mit massivem Glasknopf versehen, **ohne** Hülse . . . . . *aseptisables, échelle opale, à bouton massive en verre, sans étui*	„	9	90
3299	— wie vorstehend, in ovaler, glatter Nickelhülse No. 23 . . . . . *comme ci-haut, en étui nickelé ovale et uni No. 23*	„	11	60
3300	— wie vorstehend, in braunem Holzetui No. 24, ganz zum Aufklappen, innen mit Sammet ausgefüttert . . . . . *comme ci-haut, en étui bois brun No. 24, entièrement fermant, l'intérieur fourré de velours*	„	14	50

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres** à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3301	**Maxima-Minuten-Thermometer** wie No. 3298, in eckigem, imitiertem Lederetui No. 25, mit Nadelverschluß, innen mit Sammet ausgefüttert . . . *Thermomètres médicaux à maxima à minute comme No. 3298, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 25, l'intérieur fourré de velours*	Dtzd. *douz.*	14	70
3302	— wie vorstehend, in imitiertem Lederetui No. 26, zum Aufklappen, innen mit Sammet ausgefüttert . . . . . . *comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 26, l'intérieur fourré de velours*	„	15	10
3303	— wie vorstehend, in eckigem, imitiertem Lederetui No. 27, aufklappbarer Teil durch eingelegte Feder selbstschließend, **Neuheit,** kein Verschluß nötig *comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 27, la partie fermante est automatique par suite d'un ressort, nouveauté*	„	16	90
3306	— aseptisch, mit Milchglasskala, oben in eine Erweiterung des Zylinders eingepaßt, **ohne** Hülse . . . . . . *aseptisables, échelle opale, ajustée dans un élargissement du cylindre, sans étui*	„	9	90
3307	— wie vorstehend, in glatter, ovaler Nickelhülse No. 23 . . . . . . *comme ci-haut, en étui nickelé ovale et uni No. 23*	„	11	60
3308	— wie vorstehend, in braunem Holzetui No. 24, ganz zum Aufklappen, innen mit Sammet ausgefüttert . . . . . . *comme ci-haut, en étui bois brun No. 24, entièrement fermant, l'intérieur fourré de velours*	„	14	50
3309	— wie vorstehend, in imitiertem Lederetui No. 25, mit Nadelverschluß, innen mit Sammet ausgefüttert . . . . . . *comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 25, l'intérieur fourré de velours*	„	14	70
3310	— wie vorstehend, in imitiertem Lederetui No. 26, zum Aufklappen, innen mit Sammet ausgefüttert . . . . . . *comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 26, fermant l'intérieur fourré de velours*	„	15	10
3311	— wie vorstehend, in eckigem, imitiertem Lederetui No. 27, aufklappbarer Teil durch eingelegte Feder selbstschließend, **Neuheit,** kein Verschluß nötig *comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 27, la partie fermante à ressort, nouveauté*	„	16	90
3314	— aseptisch, mit Aluminiumskala, oben in eine Erweiterung des Zylinders eingepaßt, **ohne** Hülse . . . . . . *aseptisables, échelle aluminium, ajustée dans un élargissement du cylindre, sans étui*	„	10	10
3315	— wie vorstehend, in ovaler, glatter Nickelhülse No. 23 . . . . . . *comme ci-haut, en étui nickelé ovale et uni No. 23*	„	11	80



3322

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres*** *à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3316	**Maxima-Minuten-Thermometer** wie No. 3314, in braunem Holzetui No. 24, ganz zum Aufklappen, innen mit Sammet ausgefüttert . . . . . *Thermomètres médicaux à maxima à minute, en étui bois brun No. 24, entièrement fermant, l'intérieur fourré de velours*	Dtzd. *douz.*	14	70
3317	— wie vorstehend, in imitiertem Lederetui No. 25, mit Nadelverschluß, innen mit Sammet ausgefüttert . . . . . *comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 25, l'intérieur fourré de velours*	„	14	90
3318	— wie vorstehend, in imitiertem Lederetui No. 26, zum Aufklappen, innen mit Sammet ausgefüttert . . . . . *comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 26, fermant, l'intérieur fourré de velours*	„	15	30
3319	— wie vorstehend, in imitiertem Lederetui No. 27, aufklappbarer Teil durch eingelegte Feder selbstschließend, **Neuheit,** kein Verschluß nötig . . *comme ci-haut, en écrin gainerie recouvert de cuir imité No. 27, la partie fermante est automatique par suite d'un ressort, nouveauté*	„	17	10
3322	**Maxima - Minuten - Thermometer,** auf die Röhre graduiert, gewöhnliches zylindrisches Quecksilbergefäß, kristallweiß, weiß, gelb, rot oder grün hinterlegt, a) auf rundem Rohr, b) auf prismatischem Rohr, gleiche Preise, **ohne** Hülse . . . . . *Thermomètres à maxima à minute, gradués sur tige, reservoir cylindrique de mercure, colonne cristalline blanche, jaune, rouge ou verte, a) tige ronde, b) tige prismatique, mêmes prix, sans étui*	Groß *grosse*	114	—
3323	— wie vorstehend, in Nickelhülse No. 35, mit Bajonettverschluß und 2 Seitenstreifen . . . . . *comme ci-haut, en étui nickelé No. 35, à fermeture baïonnette et 2 bandelettes collatérales*	„	130	—



3330

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres*** *à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3324	**Maxima-Minuten-Thermometer** wie No. 3322, in Nickelhülse No. 36, mit federndem Einsatz und sechskantigem Mittelteil	Groß	129	—
	Thermomètres à maxima à minute comme No. 3322, en étui nickelé No. 36, à ressort et pièce au milieu à 6 angles	*grosse*		
3325	— wie vorstehend, in Nickelhülse No. 37, mit Schraubverschluß und 2 Seitenstreifen	„	131	—
	comme ci-haut, en étui nickelé No. 37, à vis et 2 bandelettes collatérales			
3326	— wie vorstehend, in Nickelhülse No. 38, zum Schrauben, mit Ring, in der Mitte gewunden	„	128	—
	comme ci-haut, en étui nickelé No. 38, à vis, à anneau, au milieu à spirale			
3327	— wie vorstehend, in guillochierter Nickelhülse No. 39, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel	„	169	—
	comme ci-haut, en étui nickelé guilloché No. 39, à anneau, chaînette et épingle de sûreté			
3328	— wie vorstehend, in Hülse No. 40, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, alles vergoldet, mit schwarz emailliertem Mittelteil . .	„	227	—
	comme ci-haut, en étui No. 40, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, entièrement doré, pièce du milieu en émail noir			
3330	**Maxima-Minuten-Thermometer, Schnellmesser** in rundem Glaszylinder mit zweifach gespaltenem, durch festes Glas verschmolzenem Quecksilbergefäß mit hoher Empfindlichkeit, in glatter Nickelhülse No. 1, zum Schrauben, ca. 13 cm lang	Dtzd.	22	80
	Thermomètres médicaux à maxima à minute, tube rond, dits „Rapide", le reservoir est soufflé en 2 parties ce qui rends l'instrument très sensible, en étui nickelé No. 1, à vis, longueur environ 13 cm	*douz.*		

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres*** *à capillaires triangalaires, colonne rubis ou jaune*			
3331	**Maxima-Minuten-Thermometer, Schnellmesser** wie No. 3330, in glatter Nickelhülse No. 2, mit Doppelschraubenkopf, ca. 13 cm lang . . . *Thermomètres médicaux à maxima à minute comme No. 3330, en étui nickelé No. 2, à double vis, longueur environ 13 cm*	Dtzd. *donz.*	23	20
3332	— wie vorstehend, in guillochierter Nickelhülse No. 3, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . . . . *comme ci-haut, en étui nickelé guilloché No. 3, à vis, longueur environ 13 cm*	"	22	90
3333	— wie vorstehend, in guillochierter Nickelhülse No. 4, mit Doppelschraubenkopf, ca. 13 cm lang . . . . . . *comme ci-haut, en étui nickelé guilloché No. 4, à double vis, longueur environ 13 cm*	"	23	70
3334	— wie vorstehend, in glatter Nickelhülse No. 5, mit Aufsatz, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . . . . *comme ci-haut, en étui nickelé uni No. 5, à vis, longueur environ 13 cm*	"	23	20
3335	— wie vorstehend, in guillochierter Nickelhülse No. 6, mit Aufsatz, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . . . . *comme ci-haut, en étui nickelé guilloché No. 6, à vis, longueur environ 13 cm*	"	23	40
3336	— wie vorstehend, in dessinierter Nickelhülse No. 7, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . . . . *comme ci-haut, en étui nickelé No. 7, à vis, longueur environ 13 cm*	"	23	40
3337	— wie vorstehend, in kannelierter Nickelhülse No. 8, mit Aufsatz, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . . . . *comme ci-haut, en étui nickelé cannelé No. 8, à vis, longueur environ 13 cm*	"	23	—
3338	— wie vorstehend, in Hartgummihülse No. 9, mit viereckigem Kopf, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . . . . *comme ci-haut, en étui caoutchouc durci No. 9, à tête carrée, à vis, longueur environ 13 cm*	"	23	90
3339	— wie vorstehend, in Hartgummihülse No. 10, mit Nickelkopf und Nickelboden, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . . . . *comme ci-haut, en étui caoutchouc durci No. 10, à tête et fond nickelé, à vis, longueur environ 13 cm*	"	23	80
3340	— wie vorstehend, in Hartgummihülse No. 11, mit Nickelboden und Nickel-Doppelschraubenkopf, ca. 13 cm lang . . . . . . *comme ci-haut, en étui caoutchouc durci No. 11, à tête et fond nickelé, à double vis, longueur environ 13 cm*	"	24	20
3341	— wie vorstehend, in Holzbüchse No. 12, zum Stecken, a) gelb, b) naturfarbig poliert, ca. 13 cm lang . . . . . . *comme ci-haut, en étui bois No. 12, à frottement, a) bois jaune, b) bois poli naturel, longueur environ 13 cm*	"	23	10
3342	— wie vorstehend, in Aluminiumhülse No. 13, mit viereckigem Kopf, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . . . . *comme ci-haut, en étui aluminium No. 13, à tête carrée, à vis, longueur environ 13 cm*	"	25	40

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres*** *à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3343	**Maxima-Minuten-Thermometer, Schnellmesser,** in Aluminiumhülse No. 14, mit Doppelschraubenkopf, ca. 13 cm lang . . . . . *comme ci-haut, en étui aluminium No. 14, à double vis, longueur environ 13 cm*	Dtzd. *douz.*	25	40
3344	— wie vorstehend, in glatter Nickelhülse No. 15, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, ca. 13 cm lang . . . . . *comme ci-haut, en étui nickelé uni No. 15, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, longueur environ 13 cm*	„	24	70
3345	— wie vorstehend, in guillochierter Nickelhülse No. 16, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, ca. 9½ cm lang . . . . . *comme ci-haut, en étui nickelé guilloché No. 16, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, longueur environ 9½ cm*	„	27	10
3346	— wie vorstehend, in geriefter Hülse No. 17, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, alles **vergoldet,** 11½ cm lang . . . . *comme ci-haut, en étui à rainures No. 17, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, tout doré, longueur 11½ cm*	„	31	10
3347	— wie vorstehend, in guillochierter Hülse No. 18, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, alles **vergoldet,** mit schwarz emailliertem Mittelteil . . . . . *comme ci-haut, en étui guilloché No. 18, à vis, à anneau, chaînette épingle de sûreté, tout doré, avec pièce du milieu emaillée noire*	„	34	60
3348	— wie vorstehend, in versilberter Hülse No. 19, bemustert, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, sehr elegant . . . . . *comme ci-haut, en étui argenté No. 19, décoré, à vis, à anneau, chaînette, épingle de sûreté, très élégant*	„	31	80
3355	**Maxima-Sekunden-Thermometer,** a) in rundem Glaszylinder mit spiralig gewundenem Quecksilbergefäß, ablesbar in ca. 30 Sekunden, b) in rundem Glaszylinder, das Quecksilbergefäß aus 2 ineinander geschmolzenen Zylindern bestehend, wovon der innere mit Luft, der äußere mit Quecksilber gefüllt ist. Durch dieses Gefäß ist die höchste Empfindlichkeit erreicht, die Temperatur ist in 30 Sekunden ablesbar, in glatter Nickelhülse No. 1, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . *Thermomètres médicaux à maxima à secondes, a) tube rond, avec reservoir de mercure à spirale, l'inscription à 30 secondes, b) tube rond, reservoire de mercure se composant de 2 petits cylindres dont l'intérieur est rempli de l'air et l'extérieur de mercure. Par suite de ce soufflage les thermomètres à 30 secondes sont de la plus haute sensibilité et précision, en étui nickelé uni No. 1, à vis, longueur environ 13 cm*	„	22	80
3356	— wie vorstehend, in glatter Nickelhülse No. 2, mit Doppelschraubenkopf, ca. 13 cm lang . . . . . *comme ci-haut, en étui nickelé uni No. 2, à double vis, longueur environ 13 cm*	„	23	20
3357	— wie vorstehend, in guillochierter Nickelhülse No. 3, zum Schrauben, ca. 13 cm lang . . . . . *comme ci-haut, en étui nickelé guilloché No. 3, à vis, longueur environ 13 cm*	„	22	90

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres*** *à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3358	**Maxima-Sekunden-Thermometer** wie No. 3355, in guillochierter Nickelhülse No. 4, mit Doppelschraubenkopf, ca. 13 cm lang	Dtzd. *douz.*	23	70
	Thermomètres médicaux à maxima à secondes comme No. 3355, en étui nickelé guilloché No. 4, à double vis, longueur environ 13 cm			
3359	— wie vorstehend, in glatter Nickelhülse No. 5, mit Aufsatz, zum Schrauben, ca. 13 cm lang	„	23	20
	comme ci-haut, en étui nickelé uni No. 5, à vis, longueur environ 13 cm			
3360	— wie vorstehend, in guillochierter Nickelhülse No. 6, mit Aufsatz, zum Schrauben, ca. 13 cm lang	„	23	40
	comme ci-haut, en étui nickelé guilloché No. 6, à vis, longueur environ 13 cm			
3361	— wie vorstehend, in dessinierter Nickelhülse No. 7, zum Schrauben, ca. 13 cm lang	„	23	40
	comme ci-haut, en étui nickelé No. 7, à vis, longueur environ 13 cm			
3362	— wie vorstehend, in kannelierter Nickelhülse No. 8, mit Aufsatz, zum Schrauben, ca. 13 cm lang	„	23	—
	comme ci-haut, en étui nickelé cannelé No. 8, à vis, longueur environ 13 cm			
3363	— wie vorstehend, in Hartgummihülse No. 9, mit viereckigem Kopf, zum Schrauben, ca. 13 cm lang	„	23	90
	comme ci-haut, en étui caoutchouc durci No. 9, à tête carrée, à vis, longueur environ 13 cm			
3364	— wie vorstehend, in Hartgummihülse No. 10, mit Nickelkopf und Nickelboden, zum Schrauben, ca. 13 cm lang	„	23	80
	comme ci-haut, étui caoutchouc durci No. 10, à tête et fond nickelé, à vis, longueur environ 13 cm			
3365	— wie vorstehend, in Hartgummihülse No. 11, mit Nickelboden und Nickel-Doppelschraubenkopf, ca. 13 cm lang	„	24	20
	comme ci-haut, étui caoutchouc durci No. 11, à tête et fond nickelé, à double vis, longueur environ 13 cm			
3366	— wie vorstehend, in Holzbüchse No. 12, zum Stecken, a) gelb, b) naturpoliert, ca. 13 cm lang	„	23	10
	comme ci-haut, étui bois No. 12, à frottement, a) jaune, b) bois poli naturel, longueur environ 13 cm			
3367	— wie vorstehend, in Aluminiumhülse No. 13, mit viereckigem Kopf, zum Schrauben, ca. 13 cm lang	„	25	40
	comme ci-haut, en étui aluminium No. 13, à tête carrée, à vis, longueur environ 13 cm			
3368	— wie vorstehend, in Aluminiumhülse No. 14, mit Doppelschraubenkopf, ca. 13 cm lang	„	25	40
	comme ci-haut, en étui aluminium No. 14, à double vis, longueur environ 13 cm			
3369	— wie vorstehend, in glatter Nickelhülse No. 15, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, ca. 13 cm lang	„	24	70
	comme ci-haut, en étui nickelé No. 15, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, longueur environ 13 cm			

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres** à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3370	**Maxima-Sekunden-Thermometer** wie No. 3355, in guillochierter Nickelhülse No. 16, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, alles **vergoldet,** ca. 9½ cm lang	Dtzd.	27	10
	Thermomètres médicaux à maxima à secondes comme No. 3355, en étui nickelé guilloché No. 16, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, entièrement doré, longueur environ 9½ cm	*douz.*		
3371	— wie vorstehend, in gerieften Hülse No. 17, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, alles **vergoldet,** ca. 11½ cm lang . . .	„	31	10
	comme ci-haut, en étui à rainures No. 17, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, entièrement doré, longueur environ 11½ cm			
3372	— wie vorstehend, in guillochierter Hülse No. 18, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, alles **vergoldet,** mit schwarz emailliertem Mittelteil	„	34	60
	comme ci-haut, en étui guilloché No. 18, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, entièrement doré, pièce du milieu en émail noir			
3373	— wie vorstehend, in versilberter Hülse No. 19, bemustert, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, sehr elegant	„	31	80
	comme ci-haut, en étui argenté No. 19, décoré, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, très élégant			
3380	**Maxima-Sekunden-Thermometer,** auf die Röhre graduiert, mit feinem, spitzem Quecksilbergefäß (30 seconds) a) auf rundem Rohr, b) auf prismatischem Rohr, gleiche Preise, **ohne** Hülse	Groß	120	—
	Thermomètres médicaux à maxima, à secondes, gradués sur tige avec reservoir mince de mercure a) tige ronde, b) tige prismatique, mêmes prix, sans étui	*grosse*		
3381	— wie vorstehend, in Nickelhülse No. 35, mit Bajonettverschluß und 2 Seitenstreifen	„	136	—
	comme ci-haut, en étui nickelé No. 35, à fermeture baionnette et 2 bandelettes collatérales			
3382	— wie vorstehend, in Nickelhülse No. 36, mit federndem Einsatz und sechskantigem Mittelteil	„	135	—
	comme ci-haut, en étui nickelé No. 36, à ressort et pièce du milieu à 6 angles			
3383	— wie vorstehend, in Nickelhülse No. 37, mit Schraubenverschluß und 2 Seitenstreifen	„	137	—
	comme ci-haut, en étui nickelé No. 37, à vis et 2 bandelettes collatérales			
3384	— wie vorstehend, in Nickelhülse No. 38, zum Schrauben, mit Ring, in der Mitte gewunden	„	134	—
	comme ci-haut, en étui nickelé No. 38, à vis, à anneau, au milieu en spirale			
3385	— wie vorstehend, in guillochierter Nickelhülse No. 39, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel	„	175	—
	comme ci-haut, en étui nickelé guilloché No. 39, à anneau, chaînette et épingle de sûreté			
3386	— wie vorstehend, in Hülse No. 40, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, alles **vergoldet,** mit schwarz emailliertem Mittelteil .	„	233	—
	comme ci-haut, en étui No. 40, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, entièrement doré, pièce du milieu en émail noir			

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres*** *à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3390	**Maxima-Sekunden-Thermometer,** auf die Röhre graduiert, mit dünnem, feinem Quecksilbergefäß mit Linse (30 seconds), a) auf rundem Rohr, b) auf prismatischem Rohr, gleiche Preise, **ohne** Hülse	Groß	126	—
	Thermomètres médicaux à maxima à secondes, gradués sur tige, avec réservoir mince de mercure, a) tige ronde, b) tige prismatique, mêmes prix, sans étui	*grosse*		
3391	— wie vorstehend, in Nickelhülse No. 35, mit Bajonettverschluß und 2 Seitenstreifen	„	142	—
	comme ci-haut, en étui nickelé No. 35, à fermeture baïonnette et 2 bandelettes collatérales			
3392	— wie vorstehend, in Nickelhülse No. 36, mit federndem Einsatz und sechskantigem Mittelteil	„	141	—
	comme ci-haut, en étui nickelé No. 36, à ressort et pièce du milieu à 6 angles			
3393	— wie vorstehend, in Hülse No. 37, mit Schraubenverschluß und 2 Seitenstreifen	„	143	—
	comme ci-haut, en étui No. 37, à vis et 2 bandelettes collatérales			
3394	— wie vorstehend, in Nickelhülse No. 38, zum Schrauben, mit Ring, in der Mitte gewunden	„	140	—
	comme ci-haut, en étui nickelé No. 38, à vis, à anneau, au milieu en spirale			
3395	— wie vorstehend, in guillochierter Nickelhülse No. 39, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel	„	181	—
	comme ci-haut, en étui nickelé guilloché No. 39, à anneau, chaînette et épingle de sûreté			
3396	— wie vorstehend, in Hülse No. 40, zum Schrauben, mit Ring, Kettchen und Sicherheitsnadel, alles **vergoldet,** mit schwarz emailliertem Mittelteil .	„	239	—
	comme ci-haut, en étui No. 40, à vis, à anneau, chaînette et épingle de sûreté, entièrement doré, pièce du milieu en émail noir			
3420	**Veterinär-Thermometer** (Tierärztlicher Thermometer), Maxima-Thermometer, auf rundem oder prismatischem Rohr graduiert, Länge ca. 12 cm, a) mit Knopf, b) mit Öse, c) mit Olive am obereren Ende, gleiche Preise, ohne Hülse	Dtzd.	11	90
	Thermomètres pour véterinaires à maxima, gravés sur tige ronde ou prismatique, longueur environ 12 cm, a) à bouton, b) à anneau verre, c) à bout olivaire, mêmes prix, sans étui	*douz*		
3421	— wie vorstehend, in Nickelhülse No. 35, mit Bajonettverschluß und 2 Seitenstreifen	„	13	40
	comme ci-haut, en étui nickelé No. 35, à fermeture baïonnette et 2 bandelettes collatérales			
3422	— wie vorstehend, in Nickelhülse No. 36, mit federndem Einsatz und sechskantigem Mittelteil	„	13	30
	comme ci-haut, en étui nickelé No. 36, à ressort et pièce du milieu à 6 angles			
3423	— wie vorstehend, in Nickelhülse No. 37, mit Schraubenverschluß und 2 Seitenstreifen	„	13	50
	comme ci-haut, en étui nickelé No. 37, à vis et 2 bandelettes collatérales			



3420



3427



3429

No.		pro *par*	M	Pf
	Thermometer mit dreieckigen Kapillaren, rot oder gelb belegt ***Thermomètres** à capillaires triangulaires, colonne rubis ou jaune*			
3424	**Veterinär-Thermometer** (Tierärztliche Thermometer) wie No. 3420, in braunem Holzetui No. 26, ganz zum Aufklappen, innen mit Sammet ausgefüttert	Dtzd.	16	50
	Thermomètres pour vétérinaires comme No. 3420, en étui de bois brun No. 26, tout fermant, l'intérieur fourré de velours	*douz.*		
3427	**Maxima-Thermometer** in Uhrform (Patent-Zeigerthermometer), bester Fieberthermometer, unveränderlich, unzerbrechlich, leicht reparaturfähig, sterilisierbar, Ausführung in Silber mit Ring, Einteilung in Celsius . . .	Stück	22	—
	Thermomètres médicaux à maxima en forme montre, meilleur thermomètre pour la fièvre, invariable, non fragile, stérilisable et facilement à réparer, en argent, à anneau, division en centigrades	*pièces*		
3428	— wie vorstehend, Einteilung in Fahrenheit	"	24	—
	comme ci-haut, division en Fahrenheit			
3429	— wie vorstehend, jedoch mit Stiel, in Etui	"	28	—
	comme ci-haut, mais à manche, en étui			



No.		pro *par*	M	Pf.

Thermometer, geaichte — *Thermomètres étalons.*

Die Preise für **amtlich geprüfte Thermometer** erhöhen sich wie folgt:
Les thermomètres étalons s'augmentent comme suit:

1. mit amtlichen Prüfungsschein aus der **Großh. Sächs. Prüfungsanstalt zu Ilmenau**, unter Aufsicht der Physikalischen Reichsanstalt zu Charlottenburg
avec certificat officiel de l'institut à Ilmenau

a) für gewöhnliche ärztliche Maxima-Thermometer **netto** — *net* pro Dtzd. M 12,—
pour thermomètres médicaux ordinaires à maxima *la douz.*

b) für gewöhnliche ärztliche Minuten-Thermometer **netto** — *net* » » 15,—
pour thermomètres médicaux ordinaires à minute

c) für ärztliche Maxima-Thermometer, aseptisch, **netto** — *net* » » 15,—
pour thermomètres à maxima, aseptisables

d) für ärztliche Minuten-Thermometer, aseptisch, **netto** — *net* » » 18,—
pour thermomètres à minute, aseptisables

2. mit amtlichem Prüfungsschein aus der **Physikalisch-Technischen Reichsanstalt** zu Charlottenburg
avec certificat officiel de l'institut d'état à Charlottenbourg

e) für gewöhnliche ärztliche Maxima-Thermometer **netto** — *net* pro Dtzd. M 14,—
pour thermomètres médicaux ordinaires à maxima *la douz.*

f) für gewöhnliche ärztliche Minuten-Thermometer **netto** — *net* » » 16,—
pour thermomètres médicaux ordinaires à minute

g) für ärztliche Maxima-Thermometer, aseptisch, **netto** — *net* » » 16,—
pour thermomètres à maxima, aseptisables

h) für ärztliche Minuten-Thermometer, aseptisch, **netto** — *net* » » 21,—
pour thermomètres à minute, aseptisables

Auf Verlangen liefern wir die **amtlichen** Prüfungsscheine in jeder **beliebigen fremden Sprache** mit einem Preisaufschlag von M 2,— pro Dtzd.
Sur demande nous ajouterons les certificats officiels en toutes les langues à volonté avec augmentation du prix de M 2,— la douzaine.



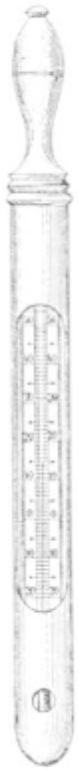
3435—3436

Thermometer — *Thermomètres*

Bade-Thermometer, Zylinder-Thermometer mit Papierskala und Quecksilberkugel, in viereckiger Holzzwinge, Teilung — 10 bis + 40° R oder — 10 bis + 50° C oder R und C; auf Wunsch auch mit WB und KB

Thermomètres pour bains, en chemise de verre, échelle papier, reservoir de mercure, en pinces bois, division — 10 à + 40° R ou — 10 à + 50° centigrades ou R et C; sur demande aussi avec lettres significatives pour bain froid ou chaud

No.		pro *par*	M	Pf.
	Länge der Zwinge — *long.* cm 20 25 30 35 40 45			
3435	in **Buchenzwinge** . . M 37,50 41,50 48,50 54,50 71,— 84,— *en pinces bois hêtre*	Groß *grosse*		
3436	in **Ahornzinge** . . . . » 38,50 43,50 51,50 60,50 79,— 101,— *en pinces bois érable*	»		
3437	— vorstehende Thermometer mit **Steckgriff** versehen mehr . . . . . *les thermomètres ci-dessus avec anse à coulisse en plus*	»	2	—
3438	— vorstehende Thermometer mit **Schraubgriff** versehen mehr . . . . . *les thermomètres ci-dessus avec anse à vis en plus*	»	3	—



3440, 3441



3442

No.							pro *par*	M	Pf.
	Thermometer — *Thermomètres*								
	Bade-Thermometer wie No. 3435/3436, in runder, gedrehter Ahornbüchse, mit Einsteckgriff								
	Thermomètres pour bains comme No. 3435/3436, en boîte tournée ronde de érable, avec anse à coulisse								
	Länge der Zwinge — *longueur*	cm	20	25	30	35			
3440	bei Großbezug, **Zwinge roh** . .	M	48,—	54,50	66,—	75,—	Groß *grosse*		
3441	bei Dutzendbezug, **Zwinge roh** .	»	4,50	5,—	6,—	7,—	Dtzd. *douz.*		
3440	bei Großbezug, **Zwinge poliert** .	»	51,—	59,—	71,—	85,—	Groß *grosse*		
3441	bei Dutzendbezug, **Zwinge poliert**	»	4,75	5,50	6,50	8,—	Dtzd. *douz.*		
3442	— **Zylinder-Thermometer** mit Papierskala und runder Quecksilberkugel, mit Glasöse, ohne Holzzwinge, in Pappfutteral								
	Thermomètres en chemise de verre, échelle papier, reservoir rond de mercure, en étui carton								
	Länge des Zylinders — *long.*	cm	15	20	25	30	35	40	
		M	28,—	38,50	48,50	66,50	81,—	96,—	Groß *grosse*
3443	— wie No. 3442, mit Milchglasskala — *comme No. 3442, avec échelle opale*								
	Länge des Zylinders — *long.*	cm	15	20	25	30	35	40	
		M	5,90	6,70	8,10	10,90	13,10	16,90	Dtzd.



3444



3445



3446

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer — *Thermomètres*			
3444	**Bade-Thermometer** mit **Griff** und **naturpolierter, flacher,** unten abgerundeter Holzskala, österreichisches Modell *Thermomètres pour bains à manche et échelle plate en bois poli naturel, modèle autrichien* Länge — *longueur* cm 20 / 26 / 32 / 40 M 5,40 / 6,80 / 9,— / 11,20	Dtzd. *douz.*		
3445	— wie vorstehend, mit weißem, unten **abgerundetem Holzbrett,** mit 2 **aufgeschraubten, versilberten Messingskalen,** mit Badetemperatur-Bezeichnung, österreichisches Modell *comme ci-haut, à anse, en bas planchette arrondie de bois avec 2 echelles métal argenté à chiffres de température, modèle autrichien* Länge — *longueur* cm 20 / 26 / 32 / 40 M 6,— / 9,60 / 11,20 / 15,60	„		
3446	— wie vorstehend, **Karlsbader Modell**, sogen. **Senkrechtschwimmer, Natur-Eichenholzbrett** mit **aufgeschraubter, doppelter Milchglasskala,** eingelegter Quecksilberröhre, Kugelschutz und **übergeschobener Korkplatte** mit rechteckigem Ausschnitt, Thermometerbrett 30 cm lang, Korkplatte 16 cm□ . . . . . *comme ci-haut, modèle Karlsbad, dits flottens verticals, planchette en chêne à échelle double en verre opale, tube mis dedans, avec liège, longueur de la planchette 30 cm*	„	36	—



3455



3456

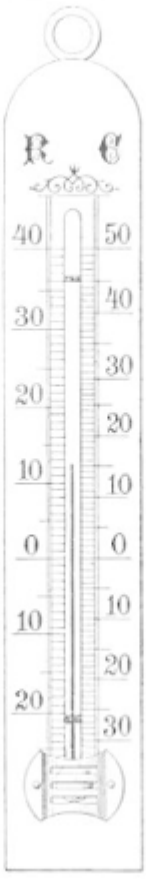


3457

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer — *Thermomètres*			
3455	**Chemische Thermometer** für Laboratorien etc., Glaszylinder mit Glashenkel, **Papierskala,** ca. 20—35 cm lang, in blauem Pappfutteral *Thermomètres pour la chimie pour laboratoires, tube en verre à anneau, échelle papier, longueur environ 20 à 35 cm, en étui carton*			
	Teilung – *division* 15—20° C bis + { 60 100 150 200 360° C / — 212 300 400 600° F			
	M 10,— 10,— 11,— 13,— 16,—	Dtzd. *douz.*		
3456	— wie vorstehend, mit **Milchglasskala** — *comme ci-haut, échelle opale*			
	Teilung – *division* 15—20° C bis + { 60 100 150 200° C / — 212 300 400° F			
	M 11,— 11,— 13,— 15,—	„		
	Teilung – *division* 15—20° C bis + { 250 300 360° C / — — 600° F			
	M 17,— 19,— 20,—	„		
3457	— wie vorstehend, Teilung auf weiß unterlegtem Rohr **geätzt** *comme ci-haut, divisés sur tige émaillée*			
	Teilung – *division* 15—20° C bis + { 60 100 150 200° C / — 212 300 400° F			
	M 12,— 12,60 14,— 17,—	„		
	Teilung – *division* 15—20° C bis + { 250 300 360° C / — — 600° F			
	M 19,— 22,— 24,—	„		



3460



3461



3462

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer — *Thermomètres*			
3460	**Zimmerthermometer** mit **eingelegter Quecksilberröhre,** auf natur, weiß, schwarz oder gelb **poliertem** Brett, gewöhnliche Qualität, mit Loch zum Anhängen, Teilung auf Brett in R oder C oder R und C *Thermomètres d'appartement avec tube mis dans le bois, bois poli naturel, blanc, noir ou jaune, bonne qualité ordinaire, avec trou pour accrocher, division sur planchette en R ou C ou R et C* Länge — *longueur* cm 20 25 M 3,60 4,—	Dtzd. *douz.*		
3461	— mit eingelegter Quecksilberröhre auf natur, weiß, schwarz oder gelb **poliertem** Brett, mit zirkelrundem Kopf, Ia. Qualität, mit Öse zum Aufhängen, Teilung auf Brett nach Wunsch, wie oben angegeben *sur bois poli naturel, blanc, noir ou jaune, tête arrondie, première qualité, avec anneau pour accrocher, division sur planchette, comme ci-dessus mentionné* Länge — *longueur* cm 20 25 M 4,40 5,—	„		
3462	— mit eingelegter Quecksilberröhre auf braun **poliertem** Brett, auf beiden Seiten zirkelrund, mit Öse zum Aufhängen, Teilung auf Brett nach Wunsch, wie oben angegeben, Länge 20 cm	„	6	80
	sur bois poli, sur les 2 côtés arrondi, à anneau pour accrocher; division sur planchette, comme ci-dessus mentionnés, longueur 20 cm			

Thermometer — *Thermomètres*

No.		pro *par*	M.	Pf.
3463	**Zimmerthermometer** mit aufgelegter Quecksilberröhre auf weißer Zelluloidskala, mit Öse zum Aufhängen, Teilung nach Angabe, Länge 19 cm *Thermomètres d'appartements avec tube mis dessus la planchette, échelle celluloid, à anneau, division sélon indication, longueur 19 cm*	Dtzd. *douz.*	7	—
3464	— mit aufgelegter Quecksilberröhre auf eckigem, rot poliertem Brett mit schwarz polierten Kanten, etwas verziert, mit Öse zum Aufhängen, Teilung auf Brett, Länge 20 cm . . . . . *avec tube mis dessus la planchette poli rouge, bords polis noir, un peu decorée, division sur planchette, longueur 20 cm*	„	7	20
3465	— mit eingelegter Quecksilberröhre auf dunkel poliertem Brett mit ovalem Knopf und abgeschrägten Kanten, mit Öse zum Aufhängen, Teilung auf Brett, Länge 23 cm . . . . . *avec tube mis dans la planchette polie foncée, tête ovale et bords obliques, division sur planchette, longueur 23 cm*	„	8	40
3466	— mit aufgelegter Milchglasskala und Quecksilberröhre auf schwarz poliertem Brett mit ovaler Facette, mit Öse zum Aufhängen, gewöhnliche Ausführung, Länge 16 cm . . . . . *échelle opale, sur planchette polie noir, facette ovale, qualité courante ordinaire, longueur 16 cm*	„	9	50
3467	— auf rot poliertem, am Kopfe verziertem Brett, Milchglasskala eingelassen und Quecksilberröhre aufgelegt, mit Öse zum Aufhängen, Länge 20 cm . *sur bois poli rouge, decoré à la tête, échelle opale, longueur 20 cm*	„	12	—
3468	— mit aufgelegter Milchglasskala und Quecksilberröhre auf rot poliertem Brett mit ovaler Facette, mit Öse zum Aufhängen, Länge 20 cm . . . . . *échelle opale, sur bois poli rouge, facette ovale, à anneau pour accrocher, longueur 20 cm*	„	14	—
3469	— wie No. 3468, auf schwarz poliertem Brett . . . . . *comme No. 3468, sur bois poli noir*	„	15	—
3470	— wie vorstehend, auf Eichenholzbrett, Länge 21 cm . . . . . *comme ci-haut, sur bois chêne, longueur 21 cm*	„	17	—
3471	— mit aufgelegter Milchglasskala und roter Weingeiströhre auf Buchenholzbrett, rot poliert, mit Öse zum Aufhängen, Länge 25 cm . . . . . *échelle opale, à boule alcool, bois hêtre poli, longueur 25 cm*	„	22	—
3472	— mit aufgelegter Aluminiumskala und Quecksilberröhre auf Buchenholzbrett mit ovaler Facette, rot poliert, mit Öse zum Aufhängen, Länge 20 cm *échelle aluminium tube à mercure, sur bois hêtre avec facette ovale, poli rouge, à anneau pour accrocher, longueur 20 cm*	„	9	—
3473	— wie vorstehend, auf ganz poliertem Holzbrett mit abgeschrägten Kanten, Länge 20 cm . . . . . *comme ci-haut, sur planchette entièrement poli avec côtes obliques, longueur 20 cm*	„	11	—
3474	— wie vorstehend, auf ganz poliertem Holzbrett, Kopf abgerundet, mit ovaler Facette, Länge 25 cm . . . . . *comme ci-haut, sur planchette entièrement poli, tête arrondie, facette ovale, longueur 25 cm*	„	14	50

3500



3501

No.		pro *par*	M	Pf.
	Thermometer — *Thermomètres*			
3475	**Zimmerthermometer** mit aufgelegter Aluminiumskala und Quecksilberröhre auf ganz poliertem, rotem Holzbrett, Kanten ring um ausgekehlt, Länge 25 cm	Dtzd.	15	50
	Thermomètres d'appartement, échelle aluminium sur planchette entièrement polie rouge, facette cannelée, longueur 25 cm	*douz.*		
	Trichter im Winkel von 60° — ***Entonnoirs*** *en verre à angle de 60°*			
	a) mit glatter Wand und gerade abgeschliffenem Rohr *unis et à tige coupée droite à l'ouverture*			
	b) mit glatter Wand und schräg abgeschliffenem Rohr *unis et à tige taillée en biseau à l'ouverture*			
	c) mit gerippter Wand und gerade abgeschliffenem Rohr *cannelés et à tige coupée droite à l'ouverture*			
	d) mit gerippter Wand und schräg abgeschliffenem Rohr *cannelés et à tige taillée en biseau à l'ouverture*			
	Durchmesser — *diamètre* mm 25 30 35 40 Inhalt ca. g — *conten. environ gr.* 2 5 8 12			
3500	ohne Henkel — *sans anse* . . M 9,40 10,20 10,50 11,10	100 St.		
3501	mit „ — *à anse* . . „ 15,30 15,70 16,20 17,—	„		
	Durchmesser — *diamètre* mm 45 50 60 65 Inhalt ca. g — *conten. environ gr.* 20 28 52 65			
3500	ohne Henkel — *sans anse* . . M 11,40 11,90 12,80 13,60	„		
3501	mit „ — *à anse* . . „ 17,90 18,70 20,40 21,30	„		
	Durchmesser — *diamètre* mm 70 80 85 90 Inhalt ca. g — *conten. environ gr.* 80 110 130 160			
3500	ohne Henkel — *sans anse* . . M 14,50 16,20 17,— 18,70	„		
3501	mit „ — *à anse* . . „ 22,10 23,80 25,50 27,20	„		
	Durchmesser — *diamètre* mm 100 110 120 130 Inhalt ca. g — *conten. environ gr.* 225 275 360 450			
3500	ohne Henkel — *sans anse* . . M 22,10 25,50 28,90 32,30	„		
3501	mit „ — *à anse* . . „ 30,60 35,70 40,80 45,90	„		

Fortsetzung siehe Seite 438. — *Continuation voir page 438.*



3502

No.							pro *par*	M	Pf.
	Trichter im Winkel von 60° — ***Entonnoirs*** *en verre à angle de 60°*								
	Fortsetzung von Seite 437. — *Continuation de la page 437.*								
	Durchmesser — *diamètre* mm	140	150	160	170				
	Inhalt ca. g — *conten. environ gr.*	550	740	900	1050				
3500	ohne Henkel — *sans anse* . . M	35,70	39,10	42,50	45,10		100 St.		
3501	mit „ — *à anse* . . „	49,50	56,10	58,30	60,50		„		
	Durchmesser — *diamètre* mm	180	190	200	210				
	Inhalt ca. g — *conten. environ gr.*	1350	1600	1750	2100				
3500	ohne Henkel — *sans anse* . . M	48,40	53,90	59,40	66,—		„		
3501	mit „ — *à anse* . . „	66,—	72,60	79,50	88,—		„		
	Durchmesser — *diamètre* mm	220	230	240	250				
	Inhalt ca. g — *conten. environ gr.*	2450	2700	2950	3400				
3500	ohne Henkel — *sans anse* . . M	79,20	88,—	96,80	106,—		„		
3501	mit „ — *à anse* . . „	102,—	110,—	121,—	132,—		„		
	Durchmesser — *diamètre* mm	260	280	300	320				
	Inhalt ca. g — *conten. environ gr.*	3850	4800	5700	6700				
3500	ohne Henkel — *sans anse* . . M	124,—	160,—	198,—	242,—		„		
3501	mit „ — *à anse* . . „	149,—	183,—	231,—	286,—		„		
3502	— im Winkel von 45° — *à angle de 45°*								
	a) mit glatter Wand und gerade abgeschliffenem Rohr *unis et à tige coupée droite à l'ouverture*								
	b) mit glatter Wand und schräg abgeschliffenem Rohr *unis et à tige taillée en biseau à l'ouverture*								
	c) mit gerippter Wand und gerade abgeschliffenem Rohr *cannelés et à tige coupée droite à l'ouverture*								
	d) mit gerippter Wand und schräg abgeschliffenem Rohr *cannelés et à tige taillée en biseau à l'ouverture*								
	Durchmesser — *diamètre* cm	4	5	6	7	8			
	M	12,80	13,60	14,50	16,20	18,—	„		
	Durchmesser — *diamètre* cm	9	10	11	12	13			
	M	20,50	24,—	27,50	31,50	36,—	„		
	Durchmesser — *diamètre* cm	14	15	16	17	18			
	M	40,—	44,50	48,50	53,—	58,—	„		



3503

No.							pro *par*	M	Pf.
3502	**Trichter** im Winkel von 45° — ***Entonnoirs*** *en verre à angle de 45°*								
	Durchmesser — *diamètre*	cm	19	20	21	22	23		
		M	65,—	72,—	80,—	91,—	102,—	100 St. *100 pièc.*	
	Durchmesser — *diamètre*	cm	24	25	26	27	28		
		M	116,—	131,—	148,—	167,—	187,—	„	
	Durchmesser — *diamètre*	cm	29	30	31	32	33		
		M	221,—	264,—	315,—	374,—	442,—	„	
3503	— **mit Kropf** zur Aufnahme von Filtrierwolle, a) mit gerade abgeschliffenem Rohr, b) mit schräg abgeschliffenem Rohr *à boule pour filtrer avec la soie de verre, a) à tige coupée droite, b) à tige taillée en biseau*								
	Durchmesser — *diamètre*	cm	4	5	6	7	8		
		M	19,80	23,10	24,20	26,40	30,40	„	
	Durchmesser — *diamètre*	cm	9	10	11	12	13		
		M	35,50	37,50	42,—	46,50	51,—	„	
	Durchmesser — *diamètre*	cm	14	15	16	17	18		
		M	56,50	60,50	62,—	66,—	73,—	„	
	Durchmesser — *diamètre*	cm	19	20	21	22	23		
		M	80,—	86,—	95,—	110,—	121,—	„	
	Durchmesser — *diamètre*	cm	24	25	26	27	28		
		M	132,—	143,—	165,—	172,—	198,—	„	
	Durchmesser — *diamètre*	cm	29	30	32				
		M	231,—	253,—	308,—			„	



3504



3505

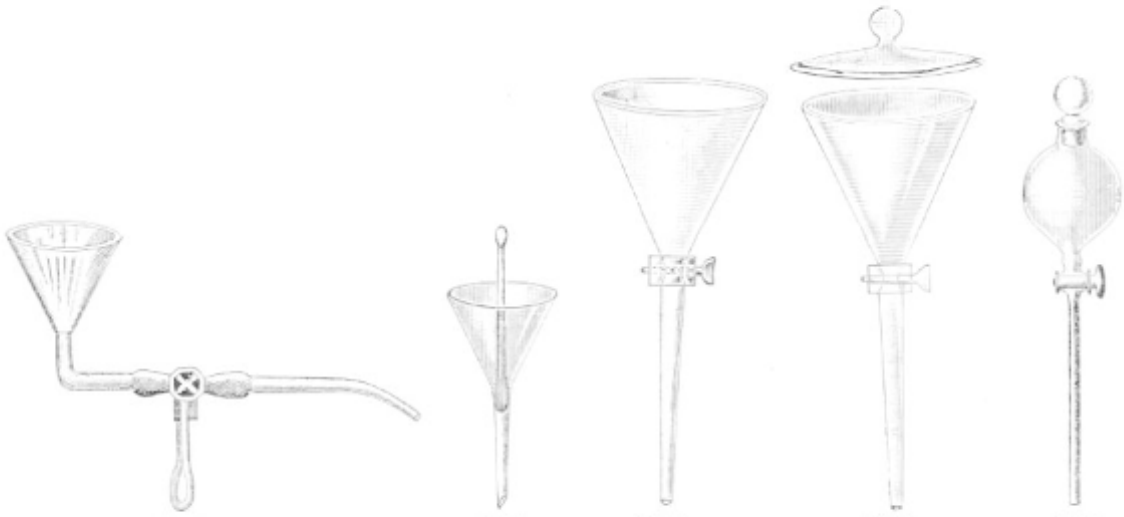


3508



3509

No.		pro *par*	M	Pf.
3504	**Trichter, Ablauftrichter** mit Tubus, nach Viktor Meyer ***Entonnoirs*** *à tubulure pour l'évaporation des liquides, sélon Viktor Meyer*			
	Durchmesser — *diamètre* cm 17 20 22 24 M 16,50 19,80 23,10 26,40	10 Stück *10 pièces*		
	Durchmesser — *diamètre* cm 26 28 30 M 33,— 44,— 55,—	„		
3505	— a) Birnform, b) Glockenform, c) Kelchform *a) forme poire, b) forme cloche, c) forme calice* Durchm. — *diam.* mm 60 80 100 120 150 180 200 M 26,50 31,— 38,50 44,— 55,— 66,— 80,—	100 St. *100 pièc.*		
	— **Kugelform** — *forme boule* Inhalt Liter — *contenance litres* 1/4 1/2 3/4 1			
3506	ohne Stöpsel — *sans bouchon* M 4,60 7,20 9,40 12,10	10 Stück		
3507	mit „ — *avec* „ „ 7,20 11,— 13,70 16,—	„		
	Inhalt Liter — *contenance litres* 2 3 4 5			
3506	ohne Stöpsel — *sans bouchon* M 19,80 26,40 31,40 44,—	„		
3507	mit „ — *avec* „ „ 24,50 31,— 37,50 52,—	„		
	— **Magentrichter** mit Schlaucholive zum Aufstecken des Gummischlauches *Entonnoirs avec bout olivaire pour lavages de l'estomac* Durchmesser — *diamètre* cm 10 12 14 16 18 20			
3508	ohne Henkel — *sans anse* M 24,— 32,— 39,— 47,— 53,— 63,—	100 St.		
3509	mit „ — *avec* „ „ 31,— 41,— 50,— 59,— 66,— 80,—	„		
3510	— **Ernährungstrichter** zur künstlichen Ernährung Schwerkranker, Einfülltrichter im Winkelrohr, Gummischlauch, Quetschhahn und Ausflußrohr, Trichter, 10 cm Durchmesser	10 Stück	8	—
	Entonnoirs pour la sustentation des malades, entonnoir pour remplir, tube en caoutchouc, pince et tube d'ecoulement, l'entonnoir est de 10 cm de diamètre			



3510 3511 3512 3513 3314

No.							pro *par*	M	Pf.
3511	**Trichter, Tropftrichter** nach Hare, mit eingeschliffenem Glasstab ***Entonnoirs,*** *Entonnoirs à séparation sélon Hare, à tige ajustée à l'émeri*								
	Durchmesser — *diamètre* mm	50	65	80	100	120			
	M	5,30	5,50	6,20	7,10	8,—	10 Stück *10 pièces*		
	Durchmesser — *diamètre* mm	130	140	150	180	200			
	M	8,80	9,70	11,—	13,50	16,50	„		
	— **Scheidetrichter,** offen, im Winkel von 60°, mit fein eingeschliffenem Hüttenhahn *Entonnoirs à séparation, ouverts, évasés en angle de 60°*								
	Durchmesser — *diamètre* cm		10	13	16	18			
	Inhalt ca. Liter — *cont. environ litres*		1/4	1/2	3/4	1			
3512	ohne Deckel — *sans couvercle* . M		26,70	28,70	32,—	36,—	„		
3513	mit aufgeschliffenem Knopfdeckel „ *avec couvercle rodé à l'émeri*		30,—	35,—	40,—	47,—	„		
	Durchmesser — *diamètre* cm		21	23	26	32			
	Inhalt ca. Liter — *cont. environ litres*		2	3	4	6 1/2			
3512	ohne Deckel — *sans couvercle* . M		40,—	48,—	57,—	74,—	„		
3513	mit aufgeschliffenem Knopfdeckel „ *avec couvercle rodé à l'émeri*		54,—	64,—	80,—	100,—	„		
3514	— wie vorstehend, mit fein eingeschliffenem Hahn, mit Griffstopfen, a) kugelförmig, b) birnförmig *comme ci-haut, à robine ajusté à l'émeri et bouchon à poignée*								
	Inhalt Liter — *contenance litres*	1/4	1/2	1	1 1/2				
	Durchmesser — *diamètre* mm	80	105	130	160				
	M	30,—	35,—	37,—	39,—		„		
	Inhalt Liter — *contenance litres*	2	3	5	10				
	Durchmesser — *diamètre* mm	180	210	220	260				
	M	40,—	48,—	80,—	160,—		„		



3515



3520



3521



3523



3526



3529



3530



3533

No.		pro *par*	M	Pf.
3515	**Trichter, Scheidetrichter** wie No. 3514, zylinderförmig ***Entonnoirs*** *à séparation comme No. 3514, forme cylindre* Inhalt Liter — *contenance litres* 1/4 1/2 3/4 1 M 28,— 30,— 31,50 33,—	10 Stück *10 pièces*		
	Inhalt Liter — *contenance litres* 1 1/2 2 3 5 M 35,50 37,— 43,50 80,—	„		
	Trinkbecher für Brunnenkuren, ca. 200 g Inhalt, mit Henkel und Einteilung, ca. 50/1 Grade ***Gobelets*** *de environ 200 grammes de contenance, à anse et division environ* 50/1 *dégrés*			
3520	in bauchiger Form — *forme bombée*	„	8	—
3521	in zylindrischer Form — *forme cylindrique*	„	8	—
	— wie vorstehend, ohne Teilung — *comme ci-haut, sans division*			
3522	in bauchiger Form — *forme bombée*	„	5	—
3523	in zylindrischer Form — *forme cylindrique*	„	5	—
	Trinkröhren für Brunnenkuren, Arzneien etc., gerade Form, aus farblosem Glas ***Tubes*** *à médicaments, forme droite, en verre coloré*			
3526	ohne Mundstück — *sans embouchure*	100 St.	3	—
3527	mit „ — *avec* „	„	3	50
	— wie vorstehend, aus bunt sortiertem Glas *comme ci-haut, en verre coloré assorti*			
3528	ohne Mundstück — *sans embouchure*	„	4	50
3529	mit „ — *avec* „	„	5	—
	— wie vorstehend, gebogene Form, aus farblosem Glas *comme ci-haut, forme courbe en verre blanc*			
3530	ohne Mundstück — *sans embouchure*	„	3	50
3531	mit „ — *avec* „	„	4	—



3544



3545

No.		pro *par*	M	Pf.
	Trinkröhren für Brunnenkuren, Arzneien etc., gebogene Form, aus bunt sortiertem Glas			
	Tubes *à médicaments, forme courbe, en verre coloré assorti*			
3532	ohne Mundstück — *sans embouchure*	100 St.	5	—
3533	mit „ — *avec* „	„	5	50
	Tripperspritzen siehe Spritzen.			
	Tropfenzähler siehe Augentropfer. — ***Comptes gouttes.***			
	Tropfgläser, Patent-Tropfgläser, 10-stückweise in Pappkartons verpackt, a) weiß, b) braun			
	Flacons compte-gouttes, *emballées par 10 pièces en boîte carton, a) blancs, b) bruns*			

	Inhalt g — *contenance grammes*	5	10	15	20		
3540	**TK rund** — *TK forme ronde* . . . . M	12,50	13,—	13,50	14,—	„	
3541	**TK sechseckig** — *TK forme sexangulaire* „	13,—	13,50	14,—	14,50	„	
3542	**LH rund** — *LH forme ronde* . . . . „	13,—	13,50	14,—	14,50	„	
3543	**LH sechseckig** — *LH forme sexangulaire* „	13,50	14,—	14,50	15,—	„	

	Inhalt g — *contenance grammes*	25	30	40	50		
3540	**TK rund** — *TK forme ronde* . . . . M	14,50	15,—	16,—	17,—	„	
3541	**TK sechseckig** — *TK forme sexangulaire* „	15,—	15,50	16,50	17,50	„	
3542	**LH rund** — *LH forme ronde* . . . . „	15,—	15,50	16,50	17,50	„	
3543	**LH sechseckig** — *LH forme sexangulaire* „	15,50	16,—	17,—	18,—	„	

	Inhalt g — *contenance grammes*	60	75	100		
3540	**TK rund** — *TK forme ronde* . . . . M	18,—	19,—	21,—	„	
3541	**TK sechseckig** — *TK forme sexangulaire* „	18,50	19,50	21,50	„	
3542	**LH rund** — *LH forme ronde* . . . . „	18,50	19,50	21,50	„	
3543	**LH sechseckig** — *LH forme sexangulaire* „	19,—	20,—	21,—	„	
3544	rund, mit Kugelstopfen, mehr — *forme ronde, à bouchon boule, en plus* .				„	— 50
3545	sechseckig, mit Kugelstopfen, mehr . . . . . *forme sexangulaire, à bouchon boule, en plus*				„	1 —

No.		pro *par*	M	Pf.

3547 **Tropfgläser,** **Universal-Augentropfgläser** mit Kapselverschluß, gesetzlich geschützt, **kein umständliches Zubinden mehr nötig,** äußerst praktisch für Apotheker wie Patienten, kann jederzeit leicht geöffnet und wieder verschlossen werden; **Preise billiger als für gewöhnliche Pipettengläser**

a) aus weißem Glas, rund, inklusive Gummihütchen
b) „ „ „ eckig, „ „
c) „ braunem „ rund, „ „
d) „ „ „ eckig, „ „

Alle 4 Sorten gleiche Preise

Inhalt g — *conten. gr.*	5	10	15	20	30	50	
M	26,50	29,—	30,50	31,50	34,50	40,—	100 St. *100 pièc.*

Weitere Pipettentropfgläser siehe unter Augentropfgläser.

Tropfgläser-Gestelle aus etwas vorpoliertem Holz, stufenartig abgesetzt, mit Patent-Tropfgläsern TK mit Deckelstopfen, 30 g Inhalt; die Hälfte aus weißem, die Hälfte aus braunem Glas, mit Schrift und Rand auf eingebranntem Emailleschild, nebst Angabe der einem Gramm gleichkommenden Tropfenzahl, Aufschriften der Flaschen ganz nach Wunsch; die gebräuchlichsten derselben sind: Ol. Terebenk rectificat, Tinctura Jodi, Tinctura Opii simplex, Creolin, Chloroform, Aqua chlorata, Liq. ferri sesquichlorat

Supports en bois pour flacons compte-gouttes, *composés de flacons compte-gouttes TK à bouchon à poignée de 30 grammes de contenance, dont la moitié en verre blanc et la moitié en verre brun, avec étiquette vitrifiée en émail, les inscriptions des flacons sont faites sélon demande*

3560

für — *pour*	8	10	12 Flaschen — *Flacons*	
M	11,40	14,50	17,40	Stück *pièce*

3561 — **Holzgestell** mit 8 Flaschen für **Farblösungen,** mit **eingeschliffener Pipette** und Gummihütchen, Inhalt 30 g

Support en bois avec 8 flacons à pipette rôdée à l'émeri et capuchon de caoutchouc, contenance 30 grammes

für — *pour*	8	10	12 Flaschen — *Flacons*	
M	2,90	3,80	4,70	„

3563 **Tropfenmensuren,** dünnwandig, vor der Lampe geblasen, mit Fuß und Ausguß, Teilung eingebrannt

Mesures compte-gouttes, *soufflées à la lampe, à pied et bec, division vitrifiée*

Inhalt Tropfen — *conten. gouttes*	10	20	40	60	80	100	
geteilt in — *division en*	1/1	1/1	2/1	3/1	4/1	5/1	
= g — *grammes*	1/2	1	2	3	4	5	
M	13,50	14,50	21,—	26,—	27,50	35,—	100 St. *100 pièc.*

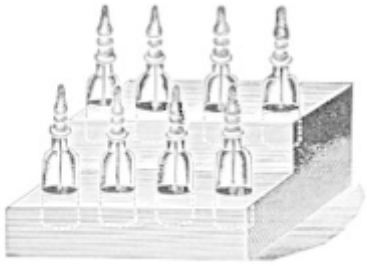
Tropf-Standflaschen siehe Flaschen.
Caraffes compte-gouttes *voir bouteilles.*

Tropftrichter siehe Trichter.
Entonnoirs compte-gouttes *voir entonnoirs.*

Uhrgläser siehe Abdampfschalen. — ***Verres de montre*** *voir capsules.*



3547


3561



3568


3570

No.		pro *par*	M	Pf.
3565	**Uhrglasklemmen** aus Messingblech, mit Doppelschlitz ***Serre-verres de montre*** *en laiton, en lame* für Gläser von — *pour verres de* 5 6 7 8 cm Durchm. — *diamètre* M 2,— 2,10 2,20 2,30 für Gläser von — *pour verres de* 10 12 14 cm Durchmesser — *diamètre* M 2,40 2,50 2,80	Dtzd. *douz.* „		
3566	— wie vorstehend, aus Messingdraht — *comme ci-haut, en fil de laiton* für Gläser von — *pour verres de* 5 6 7 cm Durchmesser — *diamètre* M 1,60 2,— 2,40 für Gläser von — *pour verres de* 8 10 12 cm Durchmesser — *diamètre* M 2,60 3,20 4,—	„ „		
	Undinen siehe Augentropfgläser. — ***Rince-nez*** *voir compte-gouttes.*			
	Ureometer nach Doremus — ***Uréomètres*** *sélon Doremus*			
3568	ohne Glasfuß — *sans pied en verre*	10 Stück	8	—
3569	mit „ — *avec* „ „ „	„	9	50
3570	„ „ und seitlichem Hahn — *avec pied en verre et robinet collatéral*	„	20	—



3577



3579

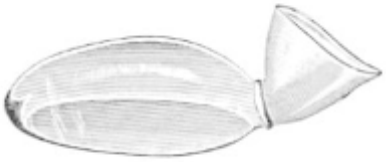


3580

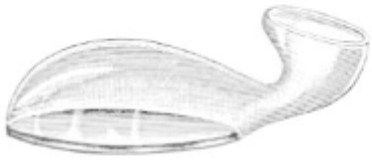
No.		pro *par*	M	Pf.
	Urethralspritzen siehe Spritzen. ***Seringues pour urètre*** *voir seringues.*			
3572	**Urinbeschaugläser** in **zylindrischer Form,** aus blasenfreiem Glas, mit poliertem Rand ***Verres pour l'examen de l'urine,*** *forme cylindrique, à bord poli* Höhe — *hauteur* mm 50 60 80 100 Durchmesser — *diamètre* „ 35 40 50 60 M 2,10 2,50 3,50 4,50	10 Stück *10 pièces*		
3573	— in **rechteckiger Form,** mit **parallel geschliffenen Wänden** und geschliffenen Bodenflächen, Rand poliert, Höhe 80 mm, Breite 50×18 mm *forme rectangulaire, à parois taillées parallèles, fond taillé et bord poli, hauteur 80 mm, largeur 50×18 mm*	„	13	—
3574	— in **konischer Form,** mit Ausguß und Henkel, zur Aufnahme des zu untersuchenden Urins, Inhalt ½ Liter	„	5	30
	forme conique, à bec et anse, pour la réception de l'urine, contenance ½ litre			
3577	**Urinflaschen** aus starkem, weißem Glas, sogen. Entenform, mit poliertem Halsrand, für Männer	100 St.	46	—
	Urinoirs *en bon verre blanc et fort, à bord poli, pour hommes*	*100 pièc.*		
3578	— wie vorstehend, für Knaben — *comme ci-haut, pour cadets*	„	34	—
3579	— „ „ „ Männer, mit Ring um den Hals	„	51	—
	comme ci-haut, pour hommes, à anneau autour du col			
3580	— für Männer, dreieckige Form, mit poliertem Halsrand	„	46	—
	pour hommes, forme triangulaire, bord poli			
3581	— für Männer, dreieckige Form, mit geradwandigem Ende zum Aufrechtstellen und mit poliertem Halsrand	„	46	—
	pour hommes, forme triangulaire à bout droit pour rester debout et à bord poli			
3582	— wie vorstehend, mit eingeschliffenem Griffstopfen	„	126	—
	comme ci-haut, avec bouchon à poignée			



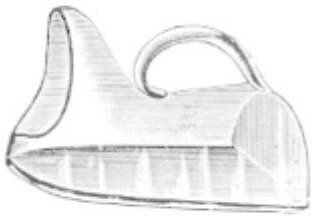
3585



3587



3588



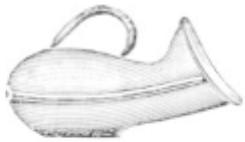
3589



3592



3593



3594



3595

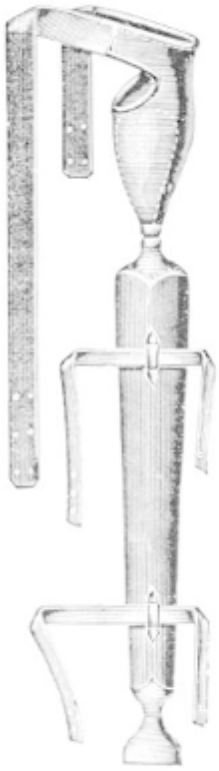


3596

No.		pro *par*	M	Pf.
3585	**Urinflaschen** für Frauen, gewöhnliche Form, mit poliertem Halsrand . . . ***Urinoirs*** *pour femmes, forme ordinaire, à bord poli*	100 St. *100 pièc.*	50	—
3586	— wie vorstehend, für Mädchen — *comme ci-haut, pour jeunes filles*	„	38	—
3587	— „ „ „ Frauen, mit Ring um den Hals . . . . . *comme ci-haut, pour femmes, à anneau autour du col*	„	55	—
3588	— für beide Geschlechter, sogen. **Universal-Urinflasche,** mit poliertem Halsrand *pour les deux sexes, dit urinoir universel, à bord poli*	„	60	—
3589	— für Frauen, nach R. A. Grosse, Bügeleisenform, mit Henkel . . . . . *pour femmes, sélon R. A. Grosse, à anneau et anse*	„	210	—
3592	— aus Papiermaché, gewöhnliche Form, für Männer . . . . . *en papier mâché, forme ordinaire, pour hommes*	10 Stück *10 pièces*	24	—
3593	— wie vorstehend, für Frauen — *comme ci-haut, pour femmes*	„	36	—
3594	— aus emailliertem Eisen, gewöhnliche Form, für Frauen . . . . . *en fer émaillé, forme ordinaire, pour femmes*	„	36	—
3595	— wie vorstehend, dänisches Modell, flache Entenform, für Frauen . . . . . *comme ci-haut, modèle danois, forme plate, pour femmes*	„	31	—
3596	— wie vorstehend, für Männer — *comme ci-haut, pour hommes*	„	28	—



3600



3601

No.		pro *par*	M	Pf.
	Urinhalter aus Patentgummi, für Männer			
	Urinaux *en caoutchouc feuille anglaise, pour hommes*			
3600	Oberteil mit 1 m langem Schlauch zum Nachtgebrauch			
	la partie supérieure à tube caoutchouc de 1 m de longueur, pour l'usage pendant la nuit			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	Dtzd.	43	20
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	59	60
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	67	20
3601	Oberteil mit Suspensor und kurzer Flasche			
	la partie supérieure avec suspensoir et à poche courte			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	„	62	50
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	72	—
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	79	50
3602	Oberteil mit Suspensor und langer Flasche			
	la partie supérieure avec suspensoir à poche longue			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	„	67	50
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	77	—
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	84	—
3603	Oberteil mit gewöhnlichem Stoffsuspensor und langer Flasche, mit Leinenbandage	„	98	50
	la partie supérieure avec suspensoir ordinaire ceinture d'étoffe et avec poche longue, avec ceinture de lin			



3605



3606

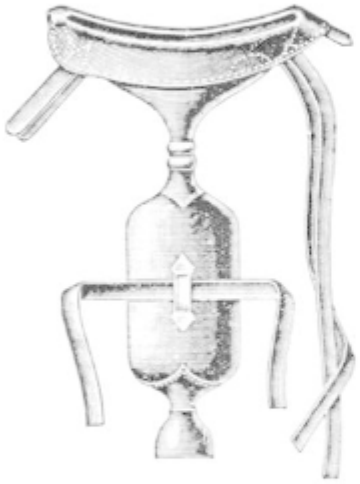


3607



3608

No.		pro *par*	M	Pf.
	Urinhalter aus Patentgummi, für Männer ***Urinaux*** *en caoutchouc feuille anglaise, pour hommes*			
*3604	Oberteil mit feinem Stoffsuspensor und langer Flasche, mit Satinbandage *la partie supérieure avec suspensoir fin d'étoffe et poche longue, avec ceinture en satin*	Dtzd. *douz.*	109	—
*3605	Oberteil mit Schenkelriemen und kurzer Flasche, für Männer und Frauen zu gebrauchen *la partie supérieure avec ceinture cordon et poche courte, pour hommes et femmes*			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	„	74	50
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	90	50
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	100	—
*3606	für den Nachtgebrauch, mit Blechboden, mit Penisscheibe und Trichter *pour l'usage pendant la nuit*			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	„	101	—
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	117	—
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	126	—
*3607	Oberteil a) mit Luftring, b) ohne Luftring, mit kurzer Flasche *la partie supérieure a) avec anneau à air, b) sans anneau à air, à poche courte*			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	„	83	50
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	100	—
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	109	—
*3608	Oberteil mit Luftring, für Penis und Hodensack, kurze Flasche, ohne Leibgurt *la partie supérieure à anneau à air, poche courte, sans ceinture*			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	„	116	—
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	131	—
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	141	—



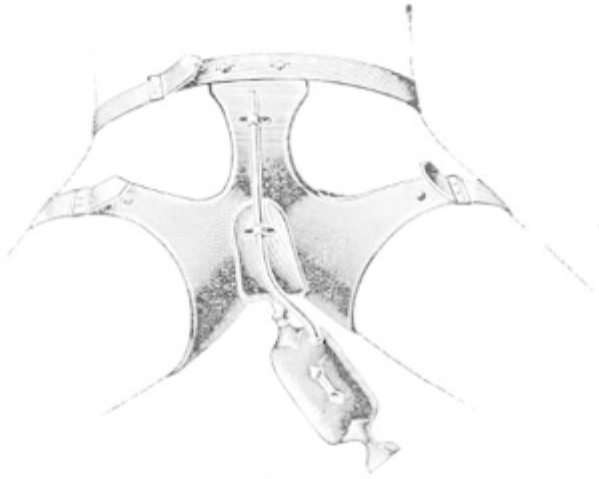
3610



3611

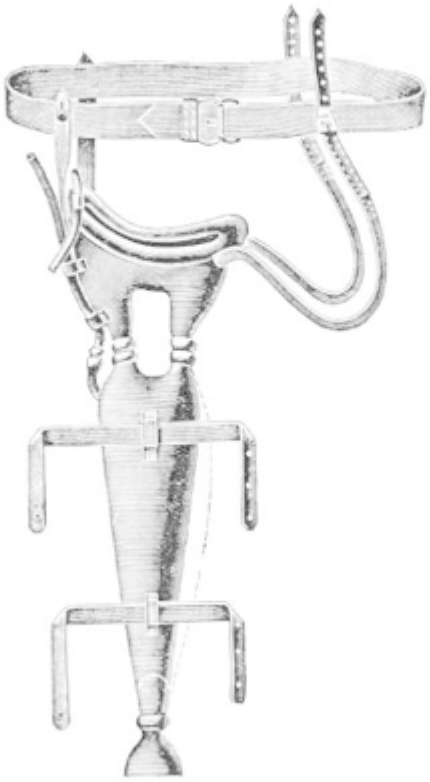


3612



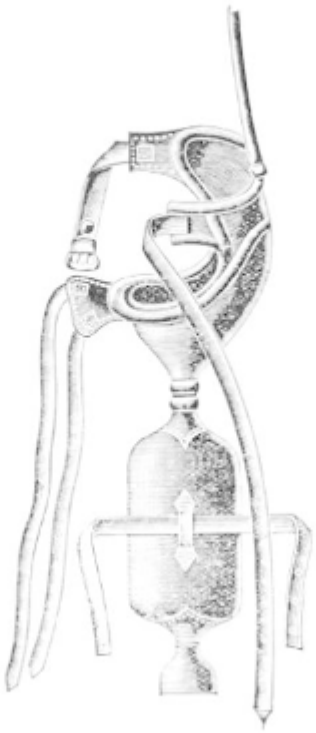
3614

No.		pro *par*	M	Pf.
	Urinhalter aus Patentgummi, für Frauen			
	Urinaux *en caoutchouc feuille anglaise, pour femmes*			
*3610	Oberteil mit seitlichen Lappen und kurzer Flasche			
	la partie supérieure à bord collatéral et poche courte			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	Dtzd.	92	—
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	108	—
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	117	—
*3611	Oberteil schmal, mit kurzer Flasche — *la partie supérieure étroite, à poche courte*			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	„	94	—
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	110	—
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	119	—



3615

No.		pro *par*	M	Pf.
	Urinhalter aus Patentgummi, für Frauen			
	Urinaux *en caoutchouc feuille anglaise, pour femmes*			
3612	Oberteil mit Spiralfeder-Einlage und kurzer Flasche, klein			
	la partie supérieure avec ressort en spirale et poche courte, petits			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	Dtzd.	83	—
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	99	—
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	108	—
3613	Oberteil mit kurzer Flasche, groß — *la partie supérieure avec poche courte, grands*			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	„	130	—
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	146	—
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	155	—
3614	breites Oberteil, hosenartig gearbeitet, mit abknöpfbaren Leib- und Schenkelgurten aus grauem Satin, Flasche mit Luftschlauch, für den Nachtgebrauch			
	la partie supérieure large, ceinture en satin à boutonner, poche à tube en caoutchouc à air, pour usage pendant la nuit			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	„	152	—
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	187	—
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	195	—



3516

No.		pro *par*	M	Pf.
	Urinhalter aus Patentgummi, für Frauen			
	Urinaux *en caoutchouc feuille anglaise, pour femmes*			
*3615	Oberteil mit eingelegtem Drahtbügel und doppelten Abschlußventilen, nach Mohr, komplett			
	la partie supérieure avec arc en fil de fer et soupapes doubles, sélon Mohr, complet			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	Dtzd.	171	—
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	195	—
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	214	—
*3616	breites, geschweiftes Oberteil mit Luftring und breiter Flasche			
	la partie supérieure large à anneau à air et poche large			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	„	130	—
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	146	—
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	155	—
*3618	— **aus Patentgummi, für Knaben** — *en caoutchouc feuille anglaise, pour cadets*			
	Ausführung wie No. 3606 — *exécution comme No. 3606*			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	„	90	—
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	106	—
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	116	—



3627

No.		pro *par*	M	Pf.
	Urinhalter aus Patentgummi, für Knaben			
	Urinaux *en caoutchouc feuille anglaise, pour cadets*			
3619	Oberteil mit Suspensor und kurzer Flasche			
	la partie supérieure avec suspensoir et poche courte			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	Dtzd.	62	50
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	79	—
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	88	—
	— aus Patentgummi, für Mädchen			
	en caoutchouc feuille anglaise, pour jeunes filles			
*3621	Ausführung wie No. 3611 — *exécution comme No. 3611*			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	„	79	50
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	95	—
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	105	—
*3622	Oberteil oval, mit Luftring zum Aufblasen und kurzer Flasche			
	la partie supérieure ovale, à anneau à air et poche courte			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	„	85	50
	mit Leinenbandage — *avec ceinture de lin*	„	101	—
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	116	—
*3623	Ausführung wie No. 3614 — *exécution comme No. 3614*			
	ohne Bandage — *sans ceinture*	„	128	—
	mit Bandage aus Köpergurt — *avec ceinture en cordon de gaze* . . .	„	143	—
	mit Satinbandage — *avec ceinture en satin*	„	161	—
	Urinhalter-Hähne siehe Hähne.			
	Robinets pour urinaux *voir robinets.*			
3627	**Urinhalter-Verschraubungen** — ***Hélices pour urinaux***	Groß *grosse*	35	—
	Urinmeßzylinder, zylindrisch, mit Fuß und breitem, abgeschliffenem Rand			
	Mesures cylindriques pour l'urine *à pied et à bord rodé*			

Inhalt Liter — *cont. litres*	1	1½	2	3			
3630 ungraduiert — *non graduées*	M 10,50	14,—	16,50	25,—			
3631 graduiert — *graduées* . .	„ 13,—	17,50	22,—	32,—	10 Stück		

No.		pro *par*	M	Pf.
3632	**Urinmeßzylinder** in zylindrisch bauchiger Form, ohne Graduierung ***Mesures cylindriques pour l'urine,*** *forme bombée, sans graduation* Inhalt Liter — *cont. litres* 1 — 1½ M 5,20 — 6,80	10 Stück *10 pièces*		
	Urinmeßgefäße in einfach geschweifter, hoher Form, **ohne Henkel** ***Urinaux,*** *forme haute, évasée, sans anse* Inhalt Liter — *contenance litres* ½ — 1 — 1½ — 2			
*3635	ohne Graduierung — *sans graduation* M 32,— 40,— 50,— 60,—	100 St.		
*3636	mit „ von 50 zu 50 und Zahlen von 200 zu 200 g . . . „ 65,— 92,— 112,— 130,— *avec graduation de 50 à 50 et chiffre de 200 à 200 grammes*	*100 pièc.* „		
*3637	— hierzu passende Überfalldeckel mit Knopf „ 5,— 6,— 7,— 8,— *couvercles y ajustants avec bouton*	10 Stück		
	— in einfach geschweifter, hoher Form, **mit Henkel** *en forme haute bombée, avec anse* Inhalt Liter — *contenance litres* ½ — 1 — 1½ — 2			
*3638	ohne Graduierung — *sans graduation* M 42,— 50,— 63,— 77,—	100 St.		
*3639	mit „ von 50 zu 50 und Zahlen von 200 zu 200 g . . . „ 74,— 100,— 126,— 150,— *avec graduation de 50 à 50 et chiffre de 200 à 200 grammes*	„		
*3640	— hierzu passende Überfalldeckel mit Knopf „ 5,— 6,— 7,— 8,— *couvercle à bouton y ajustants*	10 Stück		
*3645	**Urinprober** nach Dr. Heller, Teilung 0—8 : ¼°, mit Schrotbelastung, ca. 10½ cm lang, in Pappfutteral ***Urinomètres*** *sélon Dr. Heller, division 0—8 : ¼°, avec plomb, longueur environ 10½ cm, en étui carton*			
	a) ohne Zylinder — *sans éprouvette*	„	5	—
	b) mit ungraduiertem Zylinder — *avec éprouvette non graduée*	„	6	—
	c) „ graduiertem „ — „ „ *graduée*	„	7	50
	d) „ Holzfuß für den Zylinder mehr — *à pied pour l'éprouvette en plus*	„	2	—
	e) „ weißem Holzfutteral mehr — *avec étui blanc en bois en plus* . .	„	2	—
*3646	— nach Dr. Ultzmann, Teilung 1,000—1,060°, mit Quecksilberbelastung und flachem Stengel, ca. 12 cm lang, in Pappfutteral *sélon Dr. Ultzmann, division 1,000—1,060°, avec mercure et tube plat, longueur environ 12 cm, en étui carton*			
	a) ohne Zylinder — *sans éprouvette*	„	8	—
	b) mit ungraduiertem Zylinder — *avec éprouvette non graduée*	„	9	50
	c) „ graduiertem „ — „ „ *graduée*	„	11	—
	d) „ Holzfuß für den Zylinder mehr — *à pied pour l'éprouvette en plus*	„	2	—
	e) „ mit weißem Holzfutteral „ — *avec étui carton blanc* „ „	„	2	—

No.		pro *par*	M	Pf.
*3647	**Urinprober** nach Dr. Vogel, Teilung 1,000—1,050°, mit Quecksilberbelastung, ca. 15 cm lang, in Pappfutteral			
	Urinomètres *sélon docteur Vogel, division 1,000—1,050°, avec mercure, longueur environ 15 cm, en étui carton*			
	a) ohne Zylinder — *sans éprouvette*	10 Stück	8	—
	b) mit ungraduiertem Zylinder — *avec éprouvette non graduée*	„	9	50
	c) „ graduiertem „ — „ „ *graduée*	„	11	—
	d) „ „ „ mit Fuß und Ausguß . . . . . *avec éprouvette graduée, à pied et bec*	„	13	—
*3648	— wie vorstehend, mit eingeschmolzenem Thermometer nach Celsius, mit roter Marke bei 15°, ca. 16 cm lang, in Pappfutteral			
	comme ci-haut, avec thermomètre sélon centigrades, avec marque rouge au 15°, longueur environ 16 cm, en étui carton			
	a) ohne Zylinder — *sans éprouvette*	„	14	—
	b) mit ungraduiertem Zylinder — *avec éprouvette non graduée*	„	15	50
	c) „ graduiertem „ — „ „ *graduée*	„	17	50
	d) „ „ „ mit Fuß und Ausguß . . . . . *avec éprouvette graduée, à pied et bec*	„	19	50
*3649	— nach Dr. Vogel, aus 2 Spindeln bestehend, Teilung 1,000—1,050°, ohne Thermometer, mit Quecksilberbelastung, ca. 15 cm lang, in Pappfutteral			
	sélon docteur Vogel, division 1,000—1,050°, sans thermomètre, avec mercure, longueur environ 15 cm, en étui carton			
	a) ohne Zylinder — *sans éprouvette*	10 Satz	16	50
	b) mit ungraduiertem Zylinder — *avec éprouvette non graduée*	„	18	—
	c) „ graduiertem „ — „ „ *graduée*	„	20	—
	d) „ „ „ mit Fuß und Ausguß . . . . . *avec éprouvette graduée, à pied et bec*	„	22	—
*3650	— wie vorstehend, mit eingeschmolzenem Thermometer nach Celsius, mit roter Marke bei 15°, ca. 16 cm lang, in Pappfutteral			
	comme ci-haut, avec thermomètre sélon centigrades, marque rouge au 15°, longueur environ 16 cm, en étui carton			
	a) ohne Zylinder — *sans éprouvette*	„	28	—
	b) mit ungraduiertem Zylinder — *avec éprouvette non graduée*	„	29	50
	c) „ graduiertem „ — „ „ *graduée*	„	31	50
	d) „ „ „ mit Fuß und Ausguß . . . . . *avec éprouvette graduée, à pied et bec*	„	33	50
*3651	— nach spezifischem Gewicht, Teilung 1,000—1,060°, mit Quecksilberbelastung, ca. 15 cm lang, gangbarstes Modell			
	sélon poids spécifique, division 1,000—1,060°, au mercure, longueur environ 15 cm, modèle en plus courant			
	a) ohne Zylinder — *sans éprouvette*	10 Stück	8	—
	b) mit ungraduiertem Zylinder — *avec éprouvette non graduée*	„	9	50
	c) „ graduiertem „ — „ „ *graduée*	„	11	—
	d) „ „ „ mit Fuß und Ausguß . . . . . *avec éprouvette graduée, à pied et bec*	„	13	—



3660



3661



3662

No.		pro *par*	M	Pf.
*3652	**Urinprober** wie No. 3651, mit eingeschmolzenem Thermometer nach Celsius, mit roter Marke bei 15°, ca. 16 cm lang, in Pappfutteral			
	Urinomètres *comme No. 3651, avec thermomètre fondu dédans sélon centigrades, marque rouge au 15°, longueur environ 16 cm, en étui carton*			
	a) ohne Zylinder — *sans éprouvette*	10 Stück	15	—
	b) mit ungraduiertem Zylinder — *avec éprouvette non graduée*	„	16	50
	c) „ graduiertem „ — „ „ *graduée*	„	18	50
	d) „ „ „ mit Fuß und Ausguß	„	20	50
	avec éprouvette graduée, à pied et bec			
*3653	— **Urinometer** nach Primavera, Teilung 1,000—1,060°, mit Quecksilberbelastung, ca. 16 cm lang, in Pappfutteral, italienisches Modell . . .	„	9	—
	Urnomètre sélon Primavera, division 1,000—1,060°, avec mercure, longueur environ 16 cm, en étui carton, modèle italien			
*3654	— wie vorstehend, mit eingeschmolzenem Thermometer, ohne Zylinder, in Pappfutteral	„	14	—
	comme ci-haut, avec thermomètre fondu dédans, sans éprouvette, en étui carton			
*3655	— nach Dr. Squibb, Zelluloidskala 0—60°, spezifisches Gewicht, Temperatur 60° F, mit Quecksilberbelastung, ca. 13½ cm lang, englisches Modell			
	sélon docteur Squibb, échelle de celluloid 0—60°, poids spécifique, température 60° F, avec mercure, longueur environ 13½ cm, modèle anglais			
	a) ohne Zylinder — *sans éprouvette*	„	9	—
	b) mit graduiertem Zylinder, 2 Unzen Inhalt	„	11	—
	avec éprouvette graduée, contenance 2 onces			
	c) mit Zylinder und kleinem und großem Pappfutteral, imitiertes Leder, ineinander passend	„	15	—
	avec éprouvette et étui petit et grand en carton, cuir imitation			
*3656	— nach Bourchardt, Teilung 1,000—1,060°, mit eingeschmolzenem Thermometer nach Celsius, ca. 16 cm lang (französisches Modell)			
	sélon Bourchardt, division 1,000—1,060°, avec thermomètre fondu dédans, sélon centigrades, longueur environ 16 cm, modèle français			
	a) ohne Zylinder, in Pappfutteral — *sans éprouvette, en étui carton* . . .	„	14	—
	b) mit ungraduiertem Zylinder, in Holzbüchse, mit Flanellfutter	„	19	—
	avec éprouvette non graduée, en étui bois, fourré de flanelle			
3660	**Uterinrohre** aus schwarzem Hartgummi, ohne Hahn, mit Konus, zum Einstecken	Groß	25	—
	Tuyaux utérins *en caoutchouc durci, sans robinet, avec cône, pour ficher*	*grosse*		
3661	— wie vorstehend, zum Aufstecken — *comme ci-haut, pour ficher*	„	24	—



3672



3673

No.		pro *par*	M	Pf.
3662	**Uterinrohre** wie No. 3660, mit Schlaucholive	Groß *grosse*	25	50
	Tuyaux utérins, *comme No. 3660, avec bout olivaire pour le tube caoutchouc*			
3663	— wie No. 3660, jedoch mit Hahn — *comme No. 3660, mais avec robinet* . .	„	60	—
3664	— „ „ 3661, „ „ „ — „ „ *3661,* „ „ „ . .	„	60	—
3667	— aus rotem Hartgummi, ohne Hahn, mit Konus, zum Einstecken	„	34	—
	en cautchouc durci rouge, sans robinet, avec cône pour ficher			
3668	— wie vorstehend, zum Aufstecken — *comme ci-haut, pour ficher*	„	33	50
3669	— „ „ mit Schlaucholive	„	34	50
	comme ci-haut, avec bout olivaire pour le tube caoutchouc			
3670	— aus rotem Hartgummi, mit Hahn, zum Stecken	„	72	—
	en caoutchouc durci rouge, avec robinet, à frottement			
3671	— aus Aluminium, ohne Hahn — *en aluminium, sans robinet*	100 St.	67	50
3672	— „ „ mit „ aus schwarzem Hartgummi	„	125	—
	en aluminium, avec robinet, en caoutchouc durci noir			
3673	— aus Neusilber, mit Schlaucholive	„	126	—
	en maillechor à bout olivaire pour le tube caoutchouc			
3674	— mit Schutzring mehr — *avec anneau de protection en plus*	Groß *grosse*	2	50
	Uterinspritzen siehe Spritzen. — ***Seringues utérines*** *voir seringues.*			
	Vaselinebüchsen siehe Salbenkruken.			
	Boîtes pour vaseline *voir pots à onguents.*			
*3680	**Verbandkasten, Verbandkästchen für die Küche,** nach Dr. med. Hans Bell, aus starker Pappe mit schwarzem Kalikoüberzug, nur mit geruchlosen Verbandstoffen gefüllt, Größe 11×11×5 cm	Stück	2	—
	Boîtes de pansement, *boîte de pansement pour la cuisine, sélon docteur med. Hans Bell, en carton fort couvert de calicot noir, remplie d'articles de pansement inodores, dimensions 11×11×5 cm*	10 St.	16	50
	Inhalt: Hydr. Mullbinde, Brandbinde nach Prof. von Bardelben, Xeroformgaze-Kompressen, Kautschuk-Heftpflaster, engl. Heftpflaster, Verbandwatte, Hoffmannstropfen, blutstillende Watte, Sicherheitsnadeln, wasserdichter Verbandstoff und Gebrauchsanweisung.			
	Composition: Divers articles de pansement nécessaires pour la première aide. La boîte est munie d'instruction usage.			



3681



3680



3682



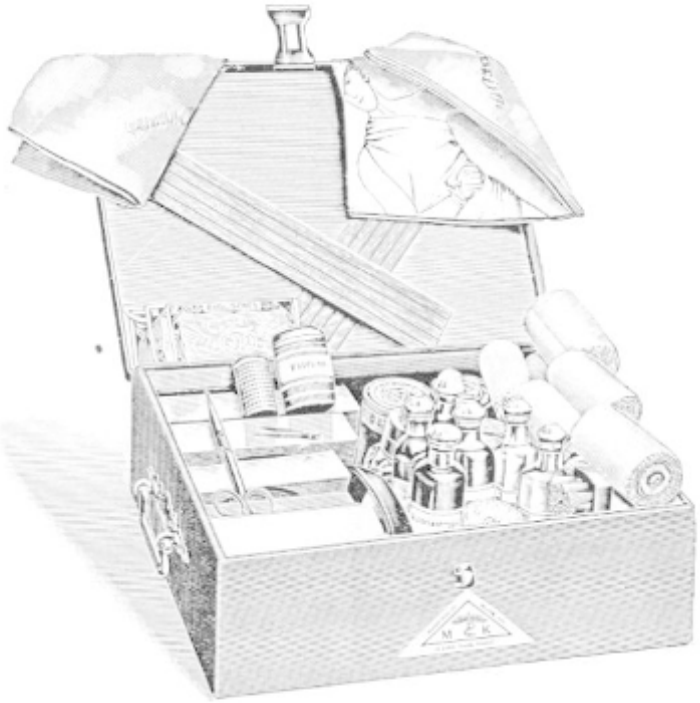
3683

No.		pro *par*	M	Pf.
	Verbandkasten — *Boites de pansement*			
*3681	**Verbandkasten fürs Haus,** nach Dr. Lerchner, elegant gearbeitet, aus starker Pappe mit schwarzem Kalikoüberzug und mit Silberpapier gefüttert, Größe 15×21×7½ cm	Stück	4	50
	Boîte de pansement pour la maison sélon docteur Lerchner, élégante, en carton fort couvert de calicot noir et fourré de papier argentin, dimensions 15×21×7½ cm	*pièce*		
	Inhalt: Verbandwatte, Mullbinde, Cambricbinde, Salicylwatte (4 %), blutstillende Watte, engl. Heftpflaster, Karbollösung (5 %), Tampons mit Mullumhüllung, hydr. Verbandstoff, Xeroformgaze-Kompressen, Guttaperchapapier und Gebrauchsanweisung.			
	Composition: Divers articles de pansement à l'usage „de tout le monde".			



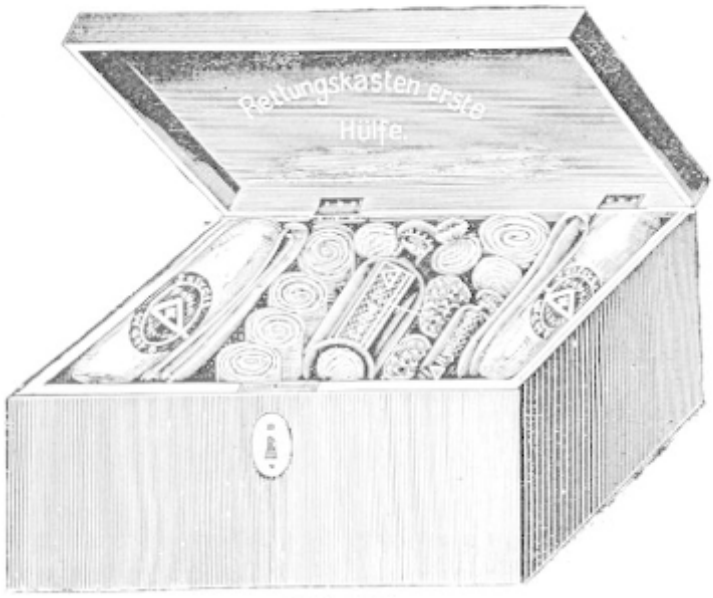
3684

No.		pro *par*	M	Pf.
	Verbandkasten — *Boite de pansement*			
3682	**Notverbandkasten** für kleinere Werkstätten, aus starkem Eisenblech, Größe $16^1/_2 \times 12 \times 8$ cm	Stück	3	90
	Boite de pansement pour petits ateliers, en tôle fort, dimensions $16^1/_2 \times 12 \times 8$ cm	*pièces*		
	Inhalt: Verbandwatte, hydr. Verbandstoff, Mullbinden, 1 Glas blutstillende Watte, dreieckiges Verbandtuch nach Prof. Dr. von Esmarch, Sicherheitsnadeln, Hoffmannstropfen, Vaseline, engl. Heftpflaster, Kautschuk-Heftpflaster, wasserdichter Verbandstoff und Gebrauchsanweisung.			
	Composition: Divers articles de pansement indispensables dans les petits ateliers pour l'éventualité d'un accident. La boîte est munie d'instruction usage.			
3683	**Notverbandkasten** für Schlossereien, Schmieden, Tischlereien, kleinere Fabriken etc., aus starkem Holz, sehr solide gearbeitet, mit besonderer Abteilung für Flaschen, Deckel mit Hakenverschluß, braun gebeizt, Größe $26 \times 19^1/_2 \times 12$ cm	»	9	60
	Boite de pansement pour les serruriers, menuisiers, petites usines etc., en bois, très solide, avec compartiment pour bouteilles, couvercles, macérée brun, dimensions $26 \times 19^1/_2 \times 12$ cm			
	Inhalt: Verbandwatte, hydr. Verbandstoff, Karbolgaze, wasserdichter Verbandstoff, Salicylwatte (4 %), Karbolwatte (5 %), Cambricbinden, Mullbinden, dreieckiges Verbandtuch mit Abbildungen nach Prof. Dr. von Esmarch, Sicherheitsnadeln, engl. Heftpflaster, Kautschuk-Heftpflaster, blutstillende Watte, Brandliniment, Karbollösung (5 %), Salmiakgeist, Hoffmannstropfen, Holzschienen und Gebrauchsanweisung.			
	Composition: Divers articles de pansement indispensables pour les métiers désignés pour l'éventualité d'un accident. La boîte est munie d'instruction usage.			



3685

No.		pro *par*	M	Pf.
	Verbandkasten — *Boite de pansement*			
*3684	— **Notverbandkasten „Simplex“** nach Dr. med. Carl Hesse, für sämtliche Berufsgenossenschaften passend, aus starkem Blech gearbeitet, elegant lackiert, mit vernickeltem Metallgriff zum Tragen und mit Vorleger, Größe 22×18×9 cm	Stück	17	10
	Boîte de pansement „Simplex“ sélon docteur med. Charles Hesse, convenante à toutes les sociétés de profession, en tôle verni, à anse de métal nickelé pour porter, dimensions 22×18×9 cm	*pièces*		
	Inhalt: Verbandwatte nach Prof. Dr. von Bruns, Karbolwatte (5 %), hydr. Verbandstoff, dreieckiges Verbandtuch mit Abbildungen nach Prof. Dr. von Esmarch, Sicherheitsnadeln, Wattetampons, Cambricbinden, Mullbinden, wasserdichter Verbandstoff, Kautschuk-Pflaster, engl. Heftpflaster, blutstillende Watte, Vaseline, Hoffmannstropfen, Karbollösung (5 %), Baldriantropfen, essigsaure Tonerde, Brandliniment, Salmiakgeist, Holzschienen, Verbandschere, Pinzette und Gebrauchsanweisung.			
	Composition: Soigneuse. La boîte contient tous les articles de pansement indispensables en cas de besoin et est munie d'instruction usage.			
*3685	— **Notverbandkasten „Ideal“** nach Dr. med. Carl Hesse, wie vorstehend, Größe 35×25×11½ cm	„	45	—
	Boîte de pansement „Ideal“ sélon docteur med. Charles Hesse, comme ci-haut, dimensions 35×25×11½ cm			
	Inhalt: Verbandwatte nach Prof. von Bruns, appr. Gazebinden, Cambricbinden, Mullbinden, blutstillende Watte, Jodoformgaze (10 %), Karbolsäuregaze, hydr. Verbandstoff, wasserdichter Verbandstoff, Wattetampons, Karbolsäurewatte (5 %), Verbandwatte in Preßrollenform, dreieckige Verbandtücher mit Abbildungen nach Prof. Dr. von Esmarch, Sicherheitsnadeln, engl. Heftpflaster, Kautschuk-Heftpflaster, Spaltschienen nach Gooch, Gipsbinden, Wundschwamm, Eiterbecken, Vaseline, Lysol, Salmiakgeist, Hoffmannstropfen, Baldriantropfen, Brandliniment, Karbollösung (5 %), essigsaure Tonerde, Handbürste, Verbandschere, Pinzette und Gebrauchsanweisung.			
	Composition: Soigneuse. La boîte contient tous les articles de pansement indispensables en cas de besoin et est munie d'instruction usage.			



3686, 3687

No.		pro *par*	M	Pf.

Verbandkasten — *Boite de pansement*

Verbandkasten „Erste Hülfe“ nach Prof. von Esmarch. Dieser Kasten, in 4 verschiedenen Größen vorrätig, ist aus gutem, starkem Holz resp. Blech gefertigt, fest verschließbar, und ermöglicht eine lange Aufbewahrung der Verbandstoffe in unversehrtem Zustande. Der sachliche Inhalt ist überall der gleiche, nur richtet sich die Menge der einzelnen Teile nach der Größe des Kastens.

Boite de pansement „la première aide“ sélon professeur Esmarch. Cette boite en bois solide ou fer blanc se fait en 4 diverses dimensions, est fermente et rend la conservation des articles de pansement intacte. La contenance des articles est toujours la même, seulement la quantité des parts change proportionellement sélon les dimensions de la boite.

Am gangbarsten und in vielen Tausenden von Exemplaren geliefert worden sind die Nummern

Les numéros les plus courants livrés déja par des milliers sont

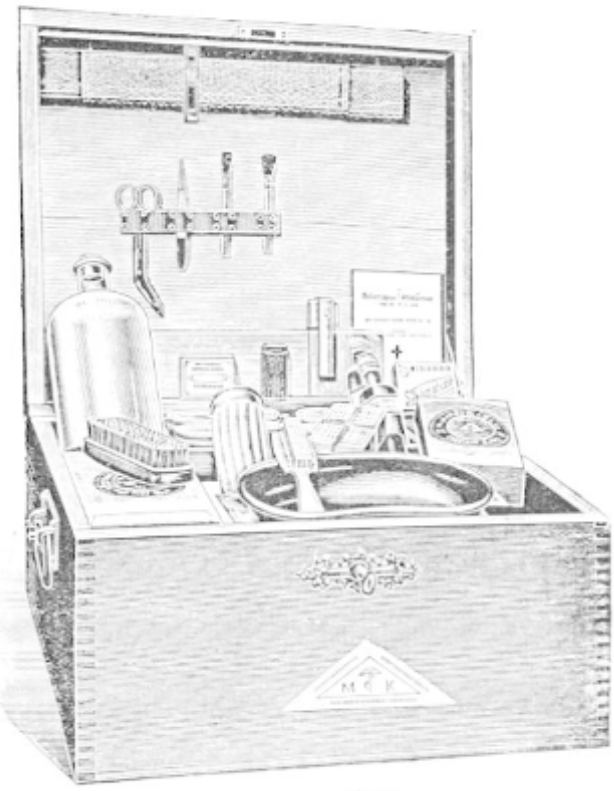
			I	II	III	IV		
		cm	39×22×13	33×21×13	23×17×13	22×15×10		
*3686	Kasten aus Holz *boite en bois*	M	30,—	24,—	16,50	12,—	Stück *pièce*	
*3787	Kasten aus Blech *boite en fer-blanc*							

Inhalt: Hydr. Verbandstoff, wasserdichter Verbandstoff, Cambricbinden, karbolisierte Gazebinden, hydr. Mullbinden, appr. Gazebinden, blutstillende Watte, Verbandwatte nach Prof. Dr. von Bruns, Preßrollenwatte, dreieckige Verbandtücher mit Abbildungen nach Prof. von Esmarch, Patentsicherheitsnadeln, Wattetampons, deutsches Heftpflaster, englisches Heftpflaster, Wundschwämme, Karbollösung (5%), antisept. Hyaloderma, mit Pinsel und Gebrauchsanweisung.

Composition: Soigneuse.



3688



3689

No.		pro *par*	M	Pf.
	Verbandkasten — *Boite de pansement*			
*3688	**Sanitätskolonnen-Verbandkasten** nach Oberstabsarzt Dr. Hering, aus extra starkem Holz gearbeitet, mit Fächereinteilung und fest verschließbar, Größe I 33×23½×19 cm, für kleinere Kolonnen	Stück *pièces*	66	—
	Inhalt: Cambricbinden, Gazebinden, Gipsbinden, Verbandwatte, Sublimatgaze, Jodoformgaze (10%), Verbandpäckchen nach Esmarch, dreieckige Verbandtücher mit Abbildungen nach Prof. von Esmarch, Mosetigbatist, Hoffmannstropfen, Salmiakgeist, Sublimatpastillen à ½ g, Original Angerer, Brandbinden nach Dr. v. Bardeleben, Gummibinde, Tapetenspanschienen, Professor Dr. v. Heusner'sche Schienen, Haarpinsel, Patentsicherheitsnadeln, Sublimatseife, Handbürste, Nagelbürste, Kautschukpflaster, Senfpapier, anatomische Pinzette, Verbandschere, Eiterbecken, 1 leere Flasche zum Bereiten der Sublimatlösung, 500 g Inhalt, 1 Notizbuch, 1 Gebrauchsanweisung nach Geh. Medizinalrat Dr. Pistor.			
*3689	wie No. 3688, Größe 41½×34½×25 cm, für größere Kolonnen	»	111	—
	comme No. 3688, dimensions 41½×34½×25 cm, pour des pelotons plus grands			
	Inhalt: Verbandwatte, Flanellbinden, Gipsbinden, appr. Gazebinden, Cambricbinden, Jodoformgaze (10%), Sublimatgaze, Brandbinden, Gummibinden, Verbandpäckchen nach Esmarch, dreieckige Verbandtücher mit Abbildungen nach Professor Dr. von Esmarch, Mosetigbastist, Sublimatpastillen nach Professor Dr. Angerer, Hoffmannstropfen, Salmiakgeist, Kautschukheftpflaster, Sublimatseife, Nagelbürste, Handbürste, Eiterbecken, Patentsicherheitsnadeln, Haarpinsel, Senfpapier, Tapetenspanschiene, Schienen nach Prof. Dr. Heusner, 1 leere Flasche zum Bereiten der Sublimatlösung, 1000 g Inhalt, 1 Pinzette, 1 Verbandschere, 1 Notizbuch, 1 Gebrauchsanweisung nach Geh. Obermedizinalrat Dr. Pistor.			

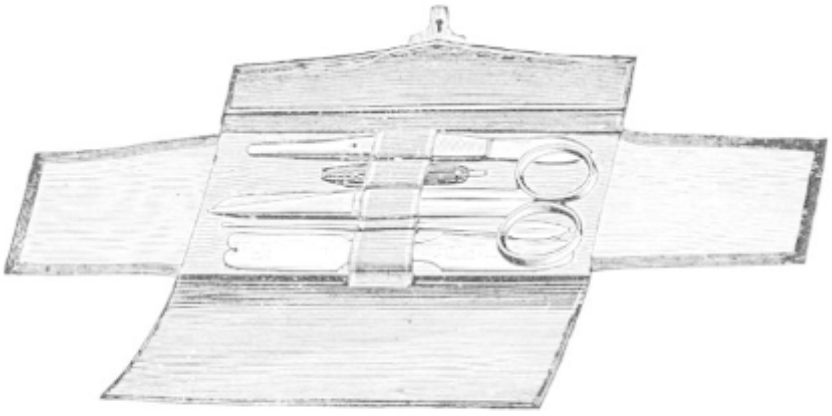


3696

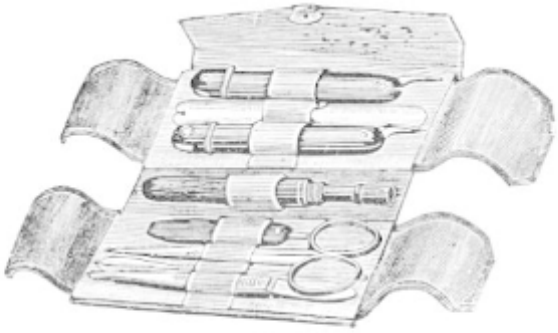


3697

No.		pro *par*	M	Pf.
	Verbandpäckchen — *Petits paquets de pansement*			
*3693	**Samariter-Verbandpäckchen** in Papierpackung	10 St. *10 pièces*	3	—
	Petits paquets de pansement, emballé en papier			
	Inhalt: Kompresse mit Verbandwatte-Auflage, 12×16 cm groß, wasserdichter Umschlag, 250 cm lange Rollbinde mit Sicherheitsnadel.	100 St. *100 pièc.*	29	—
	Composition: Compresse avec coton, dimensions 12×16 cm, enveloppe imperméable, bande roulée de 250 cm de longueur avec aiguille de sûreté			
*3694	**Verbandpäckchen** nach Dedolph, sterilisiert, D. R. G. M. No. 62709, in wasserdichtem Verbandstoff, grau Drell	10 Stück *10 pièces*	4	50
	Petit paquet de pansement sélon Dedolph, sterilisé, D. R. G. M. No. 62709, en étoffe imperméable pour pansement			
	Inhalt: 2 Nosophen-Kompressen, 1 Cambricbinde, 1 Sicherheitsnadel.			
	Composition: 2 compresses Nosophen, 1 bandage de toile de Cambrai, 1 aiguille de sûreté.			
*3695	**Militär-Verbandpäckchen** nach kriegsministerieller Vorschrift, neues Modell, komprimiert	„	8	30
	Petit paquet de pansement militaire sélon préscription du ministre de la guerre, nouveau modèle, comprimé			
	Inhalt: Sublimatgaze-Kompressen, sublimatinierte Cambricbinden, Sicherheitsnadeln, wasserdichtes Zwirntuch.			
	Composition: Compresses de gaze sublimatisée, bandages te toile sublimatisées de Cambrai, aiguilles de sûreté, toile imperméable de fil.			
*3696	**Verbandpäckchen** nach Prof. Dr. von Esmarch, Prof. Esmarchs Notverband für das Schlachtfeld	„	12	—
	Petit paquet de pansement sélon professeur docteur de Esmarch, bandage de professeur Esmarch pour le champ de bataille, avec composition			
	Inhalt: Sublimatgaze-Kompressen, 1 m lang, in Firnispapier eingehüllt, 10 cm breite Cambricbinde, Esmarch's dreieckiges Verbandtuch mit Abbildungen, Sicherheitsnadeln, wasserdichten Gummistoff.			
*3697	**Verbandpäckchen des Schutzverbandes der Berliner Radfahrer**, nach Angaben von Privatdozent Dr. Weyl, gesetzlich geschützt	„	15	—
	Petit paquet de pansement de la société de défense sélon indication de docteur Weyl avec composition	100 St. *100 pièc.*	120	—
	Inhalt: Durstlöschende Tabletten, blutstillende Watte, Sublimatgaze-Kompressen, Binde, Sicherheitsnadel, Kautschukpflaster, englisches Heftpflaster.			



3700



3701

No.		pro *par*	M	Pf.
	Verbandscheren siehe Scheren. ***Ciseaux pour articles de pansement*** *voir ciseaux.*			
	Verbandtaschen — *Trousses*			
*3700	**Lazarett-Tasche** für Samariter, Sanitätskolonnen etc., aus Leder, in der Tasche zu tragen . . . . . *Trousse pour l'hôpital en maroquin, portative* Inhalt: 1 gerade Schere, 1 Spatel, 1 anatomische Pinzette, 1 Myrthenblattsonde, 1 Aderlaßlanzette mit schwarzer Schale. *Composition: 1 ciseaux droits, 1 spatule, 1 pince à disection, 1 stylet myrtiforme, 1 lancette à saigner.*	Stück *pièce*	7	60
*3701	— wie vorstehend, 11 cm lang — *comme ci-haut, 11 cm de longueur* . . . . Inhalt: 2 Bistouris mit Ring, 1 Aderlaßlanzette mit schwarzer Schale, 1 gerade Schere, 1 anatomische Pinzette, 1 Spatel, 1 Myrthenblattsonde, 1 Knopfsonde, 1 Höllensteinhalter von Hartgummi, 2 Heftnadeln. *Composition: 2 bistouris avec anneau, 1 lancette à saigner, 1 ciseaux droits, 1 pince à disection, 1 spatule, 1 stylet myrtiforme, 1 stylet boutonné, 1 porte-nitrate en caoutchouc durci, 2 aiguilles.*	„	14	40



3702

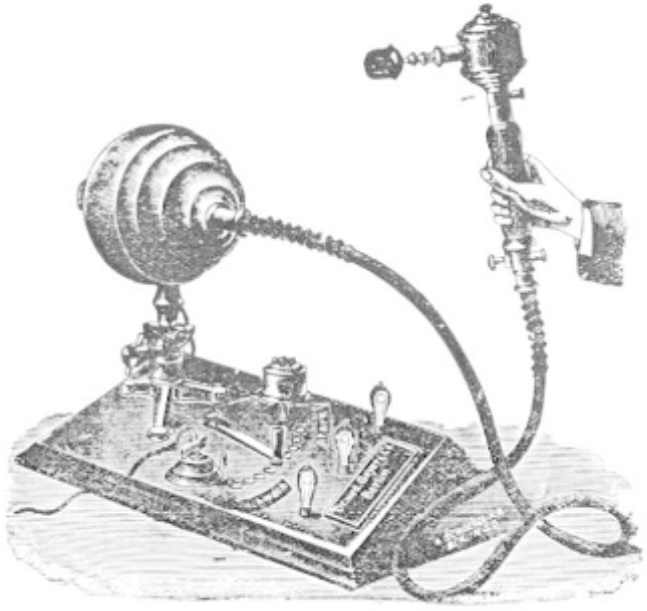
No.		pro *par*	M	Pf.
	Verbandtaschen — *Trousses*			
*3702	**Verbandtasche** für Sanitätskolonnen, Vereine etc., aus starkem Rindleder, fest und elegant gearbeitet, mit 2 Schlaufen versehen, am Koppel zu tragen, Größe 16×6×10 cm	Stück	16	50
	Trousse pour pelotons sanitaires, sociétés etc., en cuir soigneusement faite, pour accrocher au ceinturon, dimensions 16×6×10 cm	*pièce*		
	Inhalt: Verbandwatte in Rollenform, Sublimatgaze, Fingerbinden, Mullbinden, Hoffmannstropfen, Kautschukpflaster, englisches Heftpflaster, blutstillende Watte, Schere, Pinzette, dreieckiges Verbandtuch mit Abbildungen nach Prof. Esmarch, Sicherheitsnadeln, wasserdichter Verbandstoff und Gebrauchsanweisung.			
*3703	— genau wie vorstehend, mit Riemen zum Umhängen mehr	„	2	10
	exactement comme ci-haut, avec cordons en plus			
*3704	**Feuerwehrtasche** nach Dr. med. C. Hesse, ganz aus starkem Rindleder gearbeitet, mit 2 Schlaufen versehen, am Koppel zu tragen, Größe 16×6×10 cm	„	16	50
	Trousse pour le corps de pompiers selon docteur med. C. Hesse, tout à fait la cuir pour accrocher au ceinturon, dimensions 16×6×10 cm			
	Inhalt: Brandbinde, Karbollösung (5%), Cambricbinden, Borsäuregaze, Verbandwatte in Rollenform, wasserdichter Verbandstoff, Hoffmannstropfen, Kautschukpflaster, englisches Heftpflaster, Sicherheitsnadeln, Verbandschere, Pinzette, Gebrauchsanweisung.			
*3705	— genau wie vorstehend, mit Riemen zum Umhängen mehr	„	2	10
	exactement comme ci-haut, avec cordons en plus			



3710



3712



3720

No.		pro *par*	M	Pf.
*3710	**Verbindungsröhren** oder Zwischenstücke, als Schlauchverbindung für Magenpumpen; durch Öffnen der konisch ineinander geschliffenen Glasteile kann man die Ausspülflüssigkeit, je nach Erfordernis zu- und wieder abfließen lassen	100 St.	30	—
	Tubes de raccord *pour des pompes d'estomac*	*100 pièc.*		
*3711	— **zylindrisch,** mit 2 Schlauchansätzen, Größe 100×12 mm . . . . . *cylindriques, avec 2 embouchures pour le tube caoutchouc, dimensions 110×12 mm*	»	6	—
*3712	— **U förmig gebogen,** mit Schlaucholiven, Durchmesser 7—10 mm *courbes forme U, à bouts olivaires, diamètre 7—10 mm*			
	No. 1 — 2 — 3 — 4 — 5 — 6 Länge — *longueur* mm 40 — 50 — 60 — 70 — 80 — 100 äußere Breite *largeur extérieur* » 25 — 30 — 35 — 40 — 50 — 60 M 7,— — 7,50 — 8,— — 8,60 — 9,40 — 10,50	»		
*3713	— **winkelförmig gebogen,** mit Schlaucholiven, Größe 50×50×8 mm . . . *coudé, à bouts olivaires, dimensions 50×50×8 mm*	»	7	—
*3714	— **T förmig,** Durchmesser 10—12 mm — *forme T, diamètre 10—12 mm*			
	Länge jedes Zweigrohres mm / *long. du chaque branche tube mm* 45 — 55 — 65 — 75 — 90 M 9,30 — 10,— — 11,— — 12,— — 14,—	»		

No.		pro *par*	M	Pf.
*3715	**Verbindungsröhren,** Yförmig gebogen, mit Schlaucholiven, Durchmesser 10—12 mm ***Tubes de raccord,*** *courbes forme Y, à bouts olivaires, diamètre 10—12 mm*			

Länge jedes Rohres . . mm / *longueur du chaque tube mm*	45	55	65	75	90
M	10,50	11,50	13,—	15,—	17,—

100 St. *100 pièc.*

Veterinär-Thermometer siehe Thermometer.

Thermomètres pour véterinaires *voir thermomètres.*

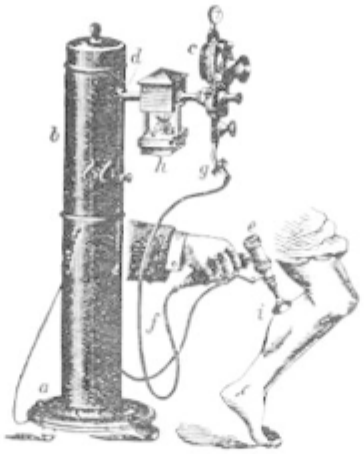
Vibrationsmassage-Apparate „Miracult", gesetzlich geschützt, System Dr. med. Geyer

Appareils vibrateur pour massages *„Miracult", breveté (marque déposée), système docteur med. Geyer*

Diese transportablen Apparate weichen von allen anderen Systemen vollständig ab, sowohl in der äußeren, wie inneren Gestaltung. Sie sind, gleichgültig, ob durch elektrischen oder Kohlensäure-Betrieb etc., zusammenlegbar und können in der Hand oder unter dem Arme überallhin mitgenommen werden. Jeder Patient kann somit nötigenfalls mühelos im eigenen Bett behandelt werden. Die „Miracult"-Apparate sind für äußere und innere Behandlung eingerichtet und lassen sich von den stärksten Erschütterungen bis zu den zartesten, dennoch aber wirksamen Empfindungen abstufen.

Ces appareils transportables se différencient complètement des autres systèmes, aussi bien dans la disposition extérieure que dans l'intérieure. Ils sont articulés et peuvent être portés facilement à la main ou sous le bras, qu'ils soient actionnés à l'électricité ou à l'acide carbonique. En cas de besoin chaque malade peut être traité sans peine dans son propre lit. Les appareils „Miracult" conviennent pour les traitements intérieurs et extérieurs et peuvent être reglés pour donner graduellement tous les vibrations, de la plus forte à la plus faible, mais avec des sensations effectives.

*3720	transportabler Vibrationsmassage-Apparat „Miracult" durch **Kohlensäure-Betrieb,** System Dr. med. Geyer, mit Einrichtung zur gleichzeitigen Einschaltung des faradischen oder galvanischen Stromes, sowie mit Ansatz, 30 oder 38 mm Durchmesser, Schraubenschlüssel und Ölkännchen *Appareil vibrateur transportable pour massage „Miracult" marchant à l'acide carbonique, système docteur med. Geyer, avec dispositif pour l'interpolation simultanée des courants Faraday ou galvano; embouchure de 30 ou 38 mm de diamètre, clef à écrou et burette à huile*	Stück *pièce*	337	—
*3721	auf Wunsch transportabler, dreiteiliger **Mantel** in jeder gewünschten Farbe, zur Umhüllung der Kohlensäureflasche, mit abnehmbarem, fahrbarem Untergestell und vernickelter Kette . . . . . *sur demande manteau transportable en 3 parties de la couleur desirée pour envelopper la recipient d'acide carbonique avec pédestal mobile et démontable et chaîne nickelée*	„	25	50
*3722	elegantes **Kästchen** für das gesamte (unter No. 3730—3748) aufgeführte „Miracult", Instrumentarium, mit Plüsch- und Nickeleinrichtung oder in weißer Ausstattung . . . . . *élégante casette pour tous (bas No. 3730—3748) les instruments précités „Miracult", avec disposition pluche et nickel ou en blanc*	„	25	50



3723

Vibrationsmassage-Apparate

No.		pro *par*	M	Pf.
*3723	transportabler Vibrationsmassage-Apparat „Miracult" durch **elektrischen** Betrieb, System Dr. med. Geyer, für 220—250 Volt Gleichstrom, mit oder ohne Lampenvorschaltung, zum bequemeren Aufstellen, Anhängen und Mitnehmen eingerichtet, mit Schaltbrett, Rheostat, Anschlußdose, 2 m langem Kabel, Stechkontakt, nebst Miracult-Motor mit Einrichtung zur gleichzeitigen Einschaltung des faradischen oder galvanischen Stromes, fast unzerbrechlicher, biegsamer Welle und Ansatz Figur I oder II . .	Stück	442	—
	Appareil vibrateur transportable pour massage „Miracult", marchant à l'électricité, système docteur med. Geyer, pour un courant contenu de 220—250 volts, avec ou sans mise en circuit par lampes, pour poser, suspendre ou transporter. Construit avec commulateurs, rhéostat, point de jonction, un cable de 2 m de longueur, contact, ainsique le moteur avec dispositif pour l'interpolation simultanée des courants Faraday ou galvano, arbre flexible presque incassable et embouchure comme figure I ou II	*pièce*		
*3724	wie vorstehend, für 110—120 Volt Gleichstrom, ohne Lampenvorschaltung .	»	425	—
	comme ci-haut, pour courant contenu de 110—120 volts, sans mise en circuit par lampes			
*3725	wie vorstehend, für 10—30 Volt Schwachstrom, für Akkumulatorenbetrieb . .	»	409	—
	comme ci-haut, pour courant faible de 10—30 volts, marchant avec accumulateurs			
*3726	Bei vorstehenden Apparaten für Dreh- oder Wechselstrom erhöhen sich obige Preise um nur je	»	31	—
	Les prix des appareils ci-dessus sont augmentés de M 31,— s'ils ont le dispositif pour courants à invertion ou alternatif			
*3727	transportabler Vibrationsmassage-Apparat „Miracult" durch **Fußbetrieb,** System Dr. med. Geyer, mit Stativ, fast unzerbrechlicher, biegsamer Welle und Miracultmotor, mit Einrichtung zur gleichzeitigen Einschaltung des faradischen oder galvanischen Stromes, sowie mit Ansatz Figur I oder II	»	298	—
	Appareil vibrateur transportable pour massage „Miracult", marchant au pied, système docteur med. Geyer, avec support, arbre flexible presque incassable et moteur avec dispositif pour l'interpolation simultanée des courants Faraday ou galvano, avec embouchure comme figure I ou II			


1


2


5


8


3

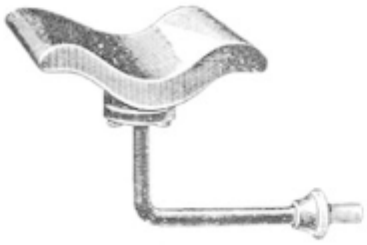

4


6


7

No.		pro *par*	M	Pf.
	Vibrationsmassage-Apparate ***Appareils vibrateur pour massages***			
*3728	transportabler Vibrationsmassage-Apparat wie No. 3727, für **Handbetrieb** . . *appareil vibrateur transportable pour massage comme Nº. 3727, marchant à main*	Stück *pièce*	255	—
	Die zu den vorstehenden Vibrationsmassage-Apparaten gehörigen **Miracult-Ansätze,** zu sämtlichen Miracult-Apparaten passend *On peut avoir les embouchures des appareils vibrateurs de massage sus-mentionnés „Miracult" pouvant s'adopter à tous les appareils*			
*3730	Pelotte Fig. 1, zur Behandlung des ganzen Abdomens, insbesondere bei Obstipation, Magenleiden, Gallenstein, Diabetes etc. . . . . . *Pelote fig. 1, pour le traitement de l'abdomen, spécialement à l'obstipation, mal d'estomac, diabète etc.*	„	11	80
*3731	Pelotte Fig. 2, zur Herzbehandlung etc . . . . . . *Pelote fig. 2, pour le traitement du cœur etc.*	„	10	20
*3732	Pelotte Fig. 3, zur Unterleibsbehandlung, spez. Blasenlähmung und Schwäche, Enuresis nocturna etc. . . . . . *Pelote fig. 3, pour le traitement de l'abdomen, de la vessie et asthénie, enuresis nocturna etc.*	„	8	50
*3733	Pelotte Fig. 4, zu Rheuma, Nerven, Störungen im Muskelapparate etc. . . *Pelote fig. 4, pour rhumatisme, nerf, dérangement des muscles etc.*	„	8	50
*3734	Pelotte Fig. 5, zur Nachbehandlung bei Unfallsachen, z. B. Knochenbrüche, Verstauchungen, Quetschungen etc. . . . . . *Pelote fig. 5, pour traitement aux accidents par exemple fractures, contusions etc.*	„	8	50
*3735	Pelotte Fig. 6, für Facialislähmungen, Flechten, Lues etc. . . . . . *Pelote fig. 6, pour paralysie facialis, dartres etc.*	„	8	50
*3736	Pelotte Fig. 7, zur Kopfbehandlung, Neuralgien, spez. Trigeninus- und Supraorbitalneuralgien etc. . . . . . *Pelote fig. 7, pour le traitement de la tête etc.*	„	8	50
*3737	Ansatz Fig. 8, Dämpfer, zu den Pelotten Fig. 2, 5, 6, 7 und eventl. 11 notwendig . . . . . . *Embouchure fig. 8, éteignoir, pour les pelotes fig. 2, 5, 6, 7 et éventuellement 11 nécessaire*	„	8	50

Fortsetzung siehe Seite 471. — *Continuation voir page 471.*



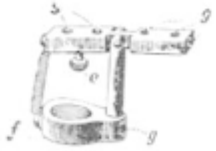
9



10



11



12



14

13

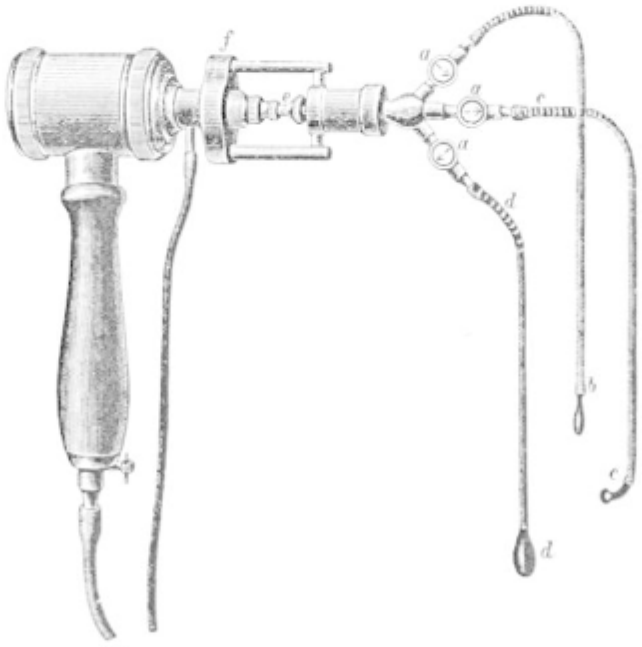


15

16



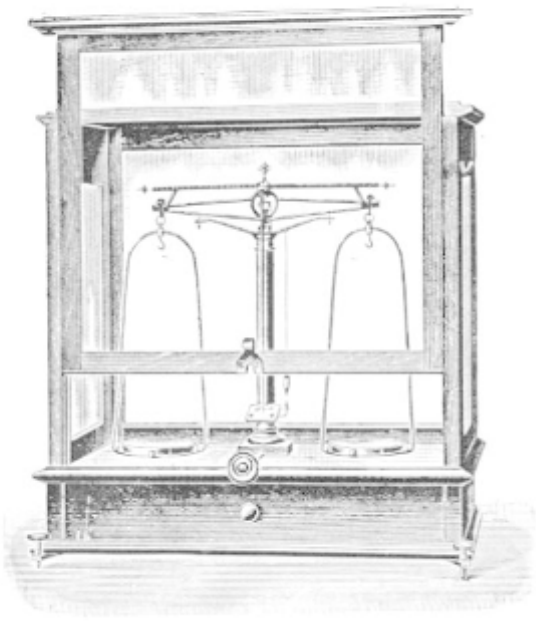
17



19



18



3760, 3761

Vibrationsmassage-Apparate

Appareils vibrateur pour massages

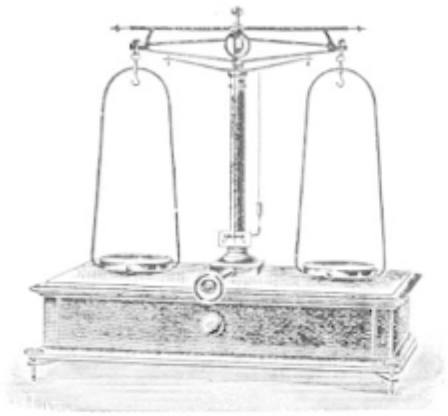
Fortsetzung von Seite 469. — *Continuation de la page 469.*

No.		pro *par*	M	Pf.
*3738	Pelotte Fig. 9, zur Behandlung des äußeren Kehlkopfes, z. B. Stimmbandlähmungen, Skruphulose, Struma etc. . . . . *Pelote fig. 9, pour le traitement du larynx extérieur*	Stück *pièces*	12	80
*3739	Pelotte Fig. 10, für Jschias, Lumbago etc.	„	17	—
*3740	Pelotte Fig. 11, zur Hautbehandlung, Nervenleiden, Rückenmarksleiden, Lähmungen etc. . . . . *Pelote fig. 11, pour le traitement de la peau, affection des nerfs, mælle épinière, palalysie etc.*	„	12	80
*3741	Ansatz Fig. 12, Pendelbewegung, zu den Sonden No. 13—18 notwendig, für innere Behandlung . . . . . *Embouchure fig. 12, mouvement du pendule pour les sondes No. 13—18 nécessaire, pour le traitement interne*	„	12	80
*3742	Sonde Fig. 13, zur Behandlung der Portio, z. B. beim Cevihrlkatarrh, Blutungen, Hysterie	„	8	50
*3743	Sonde Fig. 14, für Augen, Rachen, Nerven etc. . . . . *Sonde fig. 14, pour yeux, pharynx, nerfs etc.*	„	8	50
*3744	Sonde Fig. 15, für Prostata, Hämorrhoiden etc. . . . . *Sonde fig. 15, pour hémorrhoides etc.*	„	8	50
*3745	Sonde Fig. 16, für Uterus (Endometritis) etc. — *Sonde fig. 16, pour vagin etc.*	„	8	50
*3846	Sonde Fig. 17, für Harnröhre, chron. Gonorrhoe, Strikturen etc. . . . . *Sonde fig. 17, pour urêtre etc.*	„	8	50

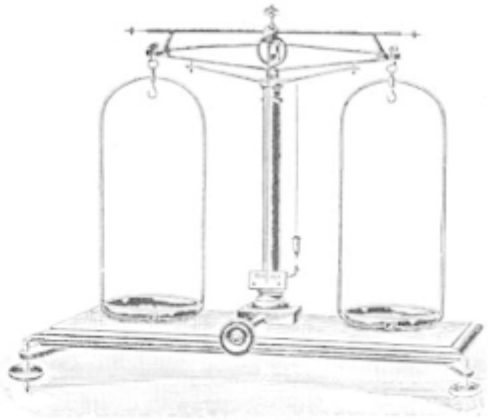
Fortsetzung siehe Seite 472. — *Continuation voir page 472.*

No.		pro *par*	M	Pf.
	Vibrationsmassage-Apparate			
	Appareils vibrateur pour massages			
	Fortsetzung von Seite 471. — *Continuation de la page 471.*			
*3747	Sonde Fig. 18, für Nase, Ohr (Ozaena, Ohrensausen) etc. . . . . *Sonde fig. 18, pour nez, oreille etc.*	Stück *pièces*	8	50
*3748	Ansatz Fig. 19, pneumatische Luftpumpe für Augen, Nase und Ohr (z. B. bei Mittelohrkatarrhen, Schwerhörigkeit, Ohrensausen, Conjunctiritis etc.) *Embouchure fig. 19, pompe à air pneumatique pour les yeux, nez, oreilles etc.*	»	43	—
	Vollpipetten siehe Pipetten. — ***Pipettes jaugées*** *voir pipettes.*			
	Wagen — ***Balances***			
	Chemische Wagen mit neuer Balkenform, patentamtlich geschützt, von absolut konstanter, hoher Empfindlichkeit, mit Auslösung des Balkens und der Schalen, Senkel und Nivellierschrauben, beide Balkenarme mit Einteilung für Reiter, Wagbalken von Hartmessing oder Magnalium, in elegantem Mahagoni-Glaskasten, mit oder ohne Reiterverschiebung, auf Kästchen oder Brett			
	Trébuchets d'analyse à fléau, forme nouvelle, brevetée, d'une sensibilité absolument constante, avec relâchement du fléau et des suspensions, plateaux calantes et niveau, les 2 bras du fléau diversés par incisions pour les cavaliers, les fléaux en cuivre jaune très dur ou en magnalium, cage élégante en acajou			

	Tragkraft g — *portée gr.*		20	50	100	250	500	1000		
	konstante Empfindlichkeit mg — *sensibilité constante milligr.*		1	1	1	2	3	5		
*3760	in Mahagonigehäuse, lackiert *en cage élégante en acajou verni*	M	90,—	97,—	108,—	124,—	147,—	170,—	»	
*3761	in Mahagonigehäuse, vernick. *en cage élégante en acajou nickelé*	»	93,—	102,—	114,—	131,—	156,—	181,—	»	
*3762	in Mahagonigehäuse, lackiert, mit Reiterverschiebung . *en cage élégante en acajou verni, avec système à caval.*	»	97,—	105,—	116,—	131,—	156,—	181,—	»	
*3763	in Mahagonigehäuse, vernick., mit Reiterverschiebung . *en cage élégante en acajou nick., avec système à caval.*	»	100,—	110,—	122,—	140,—	166,—	192,—	»	
*3764	auf Mahagonikästchen, lack. *sur boite en acajou verni*	»	59,—	70,—	77,—	93,—	108,—	124,—	»	
*3765	auf Mahagonikästchen, vernickelt . . . . . *sur boite en acajou nickelé*	»	62,—	74,—	84,—	100,—	117,—	134,—	»	
*3766	auf Mahagonibrett, lackiert *sur planche en acajou verni*	»	54,—	64,—	70,—	84,—	96,—	108,—	»	
*3767	auf Mahagonibrett, vernick. *sur planche en acajou nickelé*	»	57,—	68,—	76,—	91,—	105,—	119,—	»	



3764, 3765



3770, 3771

No.		pro *par*	M	Pf.

Wagen — *Balances*

*3768 **Chemische Wagen,** Ausführung wie No. 3760—3767, jedoch mit **3 Achatlagern und planem Mittellager** für hohe Empfindlichkeit, 10% Mehrpreis.

Trébuchets d'analyse, exécution comme No. 3760—3767, mais avec 3 coussinets d'agate et coussinet centrale pour la plus haute sensibilité, 10% en plus.

*3769 — mit weißen Marmor- oder Alabasterglas-Platten auf dem Holzsockel 10% Mehrpreis.

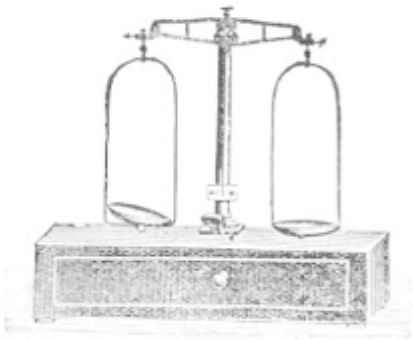
avec planches en marbre blanc ou en verre albâtre sur le socle de bois 10% en plus.

Chemische Wagen, sehr kräftige, feine Ausführung, mit Auslösung des Balkens und der Schalen, Senkel und Nivellierschrauben, Wagbalken aus Hartmessing oder Magnalium, für Laboratorien, Apotheker, technische Zwecke, Aichämter, sowie als Gold- und Silberwage sehr geeignet

Trébuchets de précision, exécution très solide, avec relâchement du fléau et des plateaux, suspensions et vis calantes niveau, fléau en cuivre jaune très dur ou en magnalium; pour laboratoires, de chimie, pharmaciens etc.

		Tragkraft g — *portée grammes*	50	100	250	500	1000		
		konstante Empfindlichkeit mg / *sensibilité constante milligr.*	1	1	2	5	10		
*3770	auf poliertem Brett, lackiert . . . *sur planche polie, vernie*	M	59,—	62,—	68,—	74,—	85,—	Stück *pièces*	
*3771	auf poliertem Brett, vernickelt . . . *sur planche poli, nickelée*	„	64,—	68,—	77,—	87,—	97,—	„	
*3772	auf poliertem Kasten, lackiert . . . *sur planche polie boîte, vernie*	„	65,—	70,—	80,—	88,—	99,—	„	
*3773	auf poliertem Kasten, vernickelt . . *sur planche poli boîte, nickelée*	„	70,—	76,—	90,—	100,—	111,—	„	
*3774	auf poliert. Nußbaumkasten, lackiert *sur planche poli boîte en noyer, verni*	„	88,—	94,—	108,—	130,—	148,—	„	
*3775	auf pol. Nußbaumkasten, vernickelt *sur planche poli boîte en noyer, nickelée*	„	93,—	100,—	117,—	142,—	161,—	„	

Fortsetzung siehe Seite 474. — *Continuation voir page 474.*



3780, 3781

Wagen — *Balances*

Chemische Wagen — *Trébuchets d'analyse*

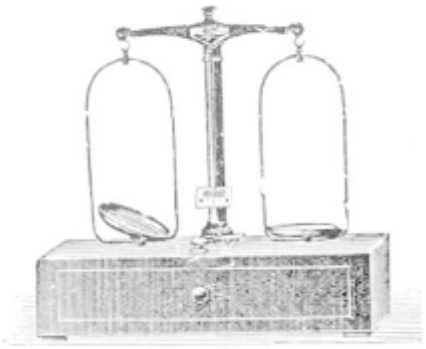
Fortsetzung von Seite 473. — *Continuation de la page 473.*

No.		pro *par*	M	Pf.
	Tragkraft — *portée* kg 2 5 10 15 20 konstante Empfindlichkeit mg / *sensibilité constante milligr.* 20 40 60 80 100			
*3770	auf poliertem Brett, lackiert . . . M 108,— 139,— 170,— 193,— 216,— *sur planche poli, vernie*	Stück *pièces*		
*3771	auf poliertem Brett, vernickelt . . » 124,— 162,— 193,— 216,— 247,— *sur planche poli, nickelée*	»		
*3772	auf poliertem Kasten, lackiert . . » 124,— 159,— 191,— 216,— 241,— *sur planche poli boîte, vernie*	»		
*3773	auf poliertem Kasten, vernickelt . » 139,— 182,— 214,— 241,— 271,— *sur planche poli boîte, nickelée*	»		
*3774	auf poliert. Nußbaumkasten, lackiert » 177,— 231,— — — — *sur planche poli boîte en noyer, verni*	»		
*3775	auf pol. Nußbaumkasten, vernickelt » 193,— 250,— — — — *sur planche poli boîte en noyer, nickelée*	»		

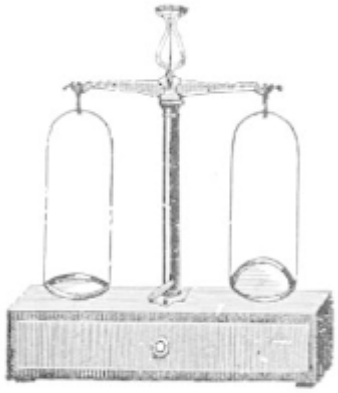
Präzisionswage (Tribuchet) zur Rezeptur und für technischen Gebrauch, zugleich Gold-, Silber- und Diamantenwage, sehr empfindlich, mit Hebel und Exzenterknopfarretierung und abnehmbaren Schalen. Auf fein poliertem Mahagonikästchen mit Schieblade, mit **abwärts** spielender Zunge und **prismatischen Endachsen**

Trébuchet de précision à usages techniques, servant en même temps comme balance pour ôr, argent et diamants très sensible, avec arrêt excentrique de levier et bouton et bassins demontables. Sur boîte en acajou finement poli avec tiroir, aiguille en bas et couteaux prismatiques

	Tragkraft g — *portée grammes* 50 100 200 500 1000 Empfindlichkeit bei prismatisch. Achsen mg / *sensibilité pour les couteaux prismatiq. mgr.* 1 1 2 5 10							
*3778	mit massivem Balken, lackiert . . . M 28,— 31,— 36,— 42,— 51,— *à fléau massif, vernie*						»	
*3779	mit massivem Balken, vernickelt . . » 31,— 34,— 39,— 47,— 57,— *à fléau massif, nickelée*						»	
*3780	mit durchbrochenem Balken, lackiert . » 31,— 34,— 40,— 47,— 57,— *à fléau fenêtré, vernie*						»	
*3781	mit durchbrochenem Balken, vernickelt » 34,— 37,— 43,— 51,— 63,— *à fléau fenêtré, nickelée*						»	



3784, 3785



3786, 3787

No.		pro *par*	M	Pf
	Wagen — *Balances*			
	Präzisionswage wie No. 3778—3781, mit **gewöhnlichen Endachsen** *Trébuchet de précision comme No. 3778—3781, avec couteaux ordinaires*			
	Tragkraft g — *portée grammes* 50 100 200 500 1000			
	Empfindlichkeit bei gewöhnl. Achsen mg / *sensibilité pour les couteaux ordinaires mgr.* 1 1 4 10 20			
*3782	mit massivem Balken, lackiert . . . M 27,— 29,— 33,— 40,— 49,— *à fléau massif, vernie*	Stück *pièces*		
*3783	mit massivem Balken, vernickelt . . » 29,— 32,— 37,— 44,— 55,— *à fléau massif, nickelée*	»		
*3784	mit durchbrochenem Balken, lackiert . » 28,— 30,— 35,— 42,— 52,— *à fléau fenêtré, vernie*	»		
*3785	mit durchbrochenem Balken, vernickelt » 30,— 33,— 38,— 47,— 58,— *à fléau fenêtré, nickelée*	»		
	— mit **aufwärts** spielender Zunge und **prismatischen Endachsen** *Aiguille en haut et couteaux prismatiques*			
	Tragkraft g — *portée grammes* 50 100 200 500 1000			
	Empfindlichkeit bei prismatisch. Achsen mg / *sensibilité pour les couteaux prismatiq. mgr.* 1 1 2 5 10			
*3786	lackiert — *vernie* . . . . . M 28,— 31,— 36,— 42,— 51,—	»		
*3787	vernickelt — *nickelée* . . . . . » 31,— 34,— 39,— 47,— 57,—	»		

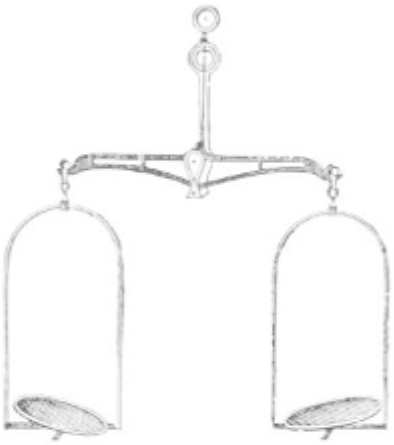


3788, 3789



3792, 3793

No.							pro *par*	M	Pf.
	Wagen — *Balances*								
	Präzisionswage wie No. 3786/3787, mit **gewöhnlichen Endachsen**								
	Trébuchet de précision comme No. 3786/3787, avec couteaux ordinaires								
	Tragkraft g — *portée grammes*	50	100	200	500	1000			
	Empfindlichkeit bei gewöhnl. Achsen mg / *sensiblité pour les couteaux ordinaires mgr.*	1	1	4	10	20			
*3788	lackiert — *vernie*	M 23,—	27,—	31,—	37,—	47,—	Stück		
*3789	vernickelt — *nickelée*	» 27,—	30,—	34,—	42,—	53,—	»		
	Tarier- und Rezepturwagen nach Mohr, aus Messing, für Apotheker, Drogenhandlungen, Gold, Silber und technische Zwecke, zum Aufschrauben auf den Tisch oder auf Schiebkasten, Empfindlichkeit 1 Centigramm pro 1 kg								
	Balance hydrostatique sélon docteur Mohr, en laiton, pour les pharmaciens, droguistes, ôr, argent et usages techniques, pour être vissé sur la table ou tiroir, sensibilité 1/100 grammes par 1 kilo								
	Tragkraft — *portée* kg	½	1	3					
*3792	mit Messingsäule, rund oder achteckig, lackiert *avec colonne en laiton ronde ou octogone, vernie*	M 37,—	39,—	43,—			»		
*3793	mit Messingsäule, rund oder achteckig, vernick. *avec colonne en laiton ronde ou octogone, nickelée*	» 40,—	43,—	50,—			»		
*3794	mit bronzierter Eisensäule, lackiert . . . . *avec colonne en fer bronzé, vernie*	» 37,—	39,—	43,—			»		
*3795	mit bronzierter Eisensäule, vernickelt . . . . *avec colonne en fer bronzé, nickelée*	» 40,—	42,—	47,—			»		
*3796	neues, feinstes Modell, mit Messingbronzesäule, lackiert . . . . . *nouveau modèle fin, avec colonne en laiton bronzé, vernie*	» 43,—	46,—	56,—			»		
*3797	neues, feinstes Modell, mit Messingbronzesäule, vernickelt . . . . . *nouveau modèle fin, avec colonne en laiton bronzé, nickelée*	» 48,—	51,—	60,—			»		

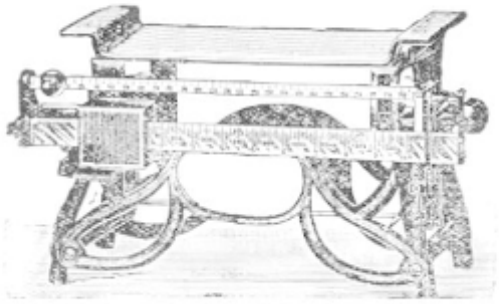


3800



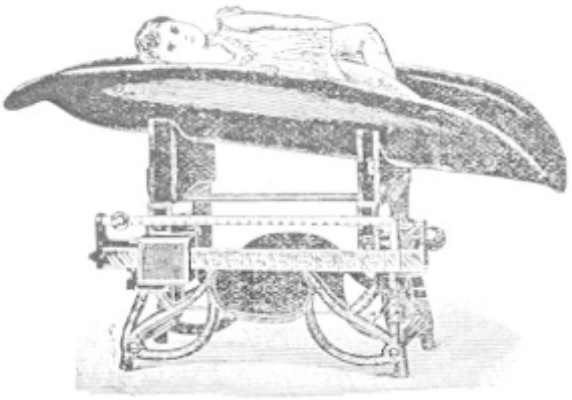
3802, 3803

No.		pro *par*	M	Pf.
	Wagen — *Balances*			
*3800	**Hängende Tarierwagen** ohne Waghalter, mit durchbrochenem Balken, prismatischen Achsen und abnehmbaren Schalen, lackiert *Balances pendule, sans porte-balance, à fléau fenêtré, couteaux prismatiques et plateaux démontables, vernie* Tragkraft g — *portée grammes* 500 1000 Balkenlänge — *longueur du fléau* cm 32 38 M 27,— 30,—	Stück		
*3801	— wie vorstehend, vernickelt . . . . . » 30,— 33,— *comme ci-haut, nickelée*	»		
*3802	— mit massivem Balken, prismatischen Achsen und festgelöteten Schalen, lackiert *à fléau massif, couteaux prismatiques plateaux soudés, vernie* Tragkraft g — *portée grammes* 500 1000 Balkenlänge — *longueur du fléau* cm 32 38 M 20,— 23,—	»		
*3803	— wie vorstehend, vernickelt . . . . . » 23,— 26,— *comme ci-haut, nickelée*	»		
*3804	— mit massiven Balken und gewöhnlichen Endachsen, Schalen festgelötet, lackiert *à fléau massif et couteaux ordinaires, plateaux soudés, vernie* Tragkraft g — *portée grammes* 500 1000 Balkenlänge — *longueur du fléau* cm 32 38 M 17,— 20,—	»		
*3805	— wie vorstehend, vernickelt . . . . . » 20,— 23,— *comme ci-haut, nickelée*	»		

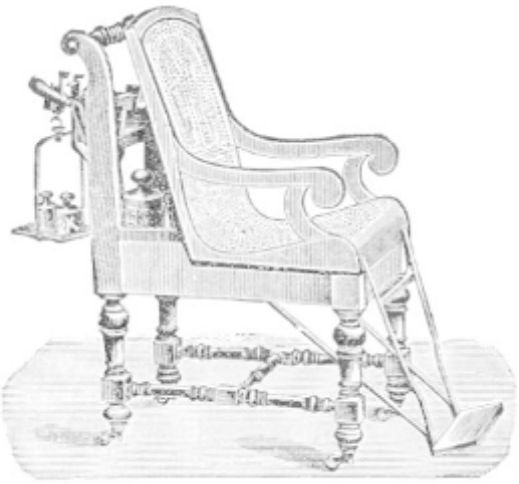


3818

No.		pro *par*	M	Pf.
	Wagen — *Balances*			
	Zubehörteile für Tarierwagen: — *Accessoirs pour balances pendale:*			
*3806	Messingadler, goldverniert oder vernickelt . . . . . *Aigle en laiton, doré ou nickelé*	Stück *pièce*	4	60
*3807	Bronze-Statuetten auf den Wagsäulen, vergoldet, a) Äskulap oder b) Hygiea *Statuettes bronzées aux colonnes, dorées, a) Esculape ou b) Hygiea*	„	12	50
*3808	wie vorstehend, Engel — *comme ci-haut, ange*	„	11	—
*3809	3 Achat- statt Stahllager — *3 coussinets d'agat au lieu d'acier*	„	4	—
*3810	**polierte Kasten** mit 2 Schiebladen, Mahagoni, Nußbaum oder Eiche, mit Gesims, passend zu Wagen von 1 kg Tragkraft . . . . . *Boîtes polies avec 2 tiroirs, en acajou, noyer ou en chêne, avec chambranle, convenable à 1 kilogramm de la portée*	„	18	50
*3811	— wie vorstehend, ohne Gesims — *comme ci-haut, sans chambranle*	„	15	50
*3812	— mit weißer Marmordeckplatte mehr — *avec planchette en marbre blanc en plus*	„	9	50
*3813	— „ „ Milchglasplatte „ — „ „ „ *verre opale en plus*	„	18	50
*3814	— „ schwarzer Spiegelglasplatte mehr . . . . . *avec planchettes noire en glace poli en plus*	„	15	50
*3816	**Laufgewichts-Tischwagen,** zugleich Babywagen, mit 2 Skalen, große von Kilo zu Kilo, kleine 5 zu 5 Gramm geteilt, mit Tarier-Regulierschraube, mit goldbronziertem Korb und Emailleschale zum Auswechseln, teils Haushalts- und Babywage . . . . . *Balances de table, en même temps pèse-bébés, à 2 échelles, les grandes divisées par kilogramm, les petites divisées de 5 à 5 grammes, avec vis regulateur, avec panier bronzé d'or et bassin en émail pour échanger*	„		
	Tragkraft — *portée* kg 10 15 20 / M 39,— 46,— 50,—	„		
*3817	— mit Korb, ohne Emailleschale — *avec panier, sans bassin en émail*			
	Tragkraft — *portée* kg 10 15 20 / M 36,— 40,— 43,—	„		

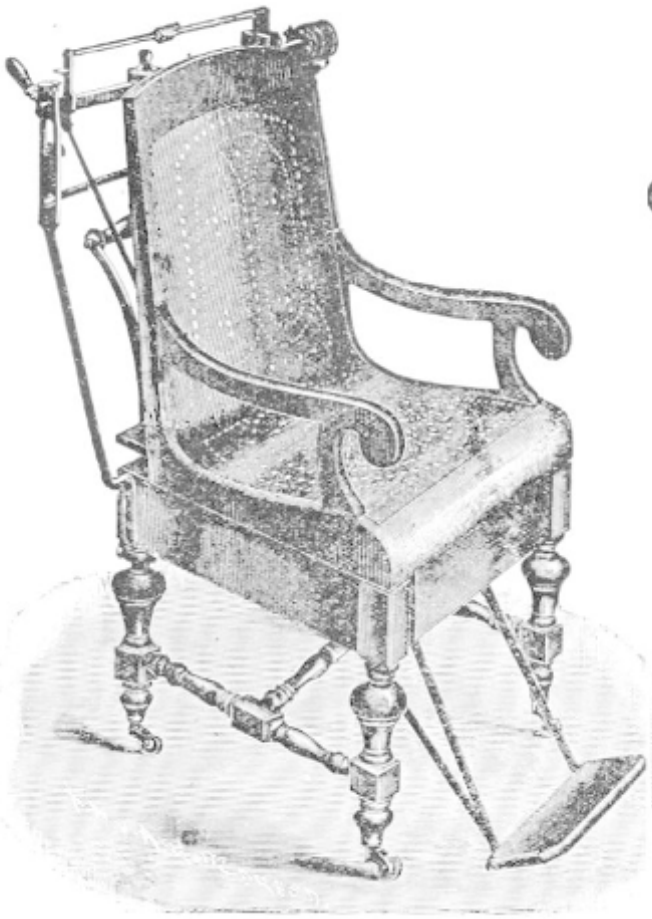


3821

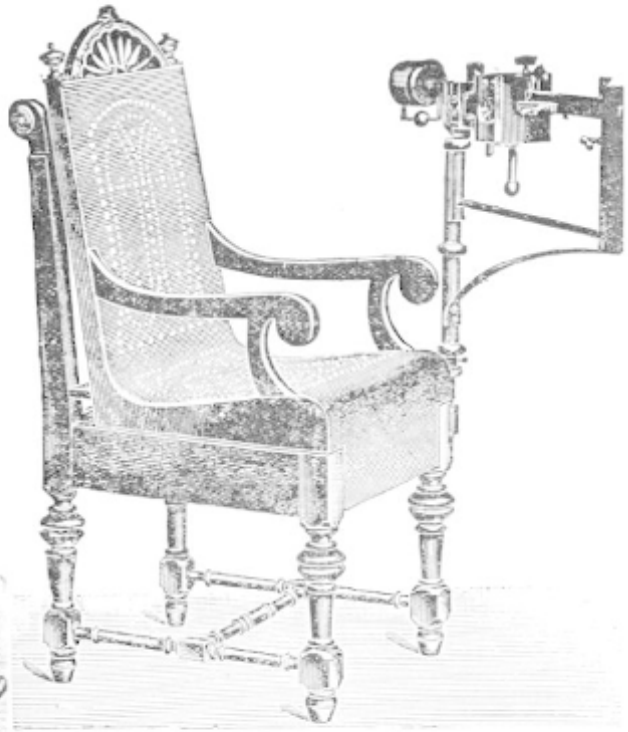


3824

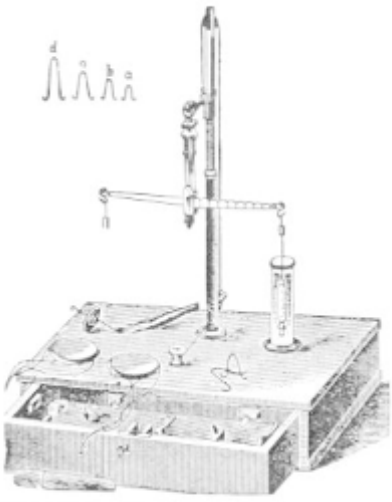
No.		pro *par*	M	Pf.
	Wagen — *Balances*			
*3818	**Laufgewichts-Tischwagen** mit starker Weißblechschale *Balances de table avec bassin fort en fer blanc* Tragkraft — *portée* kg 10 15 20 M 26,— 30,— 31,—	Stück *pièce*		
*3819	— mit Emailleschale — *avec bassin en émail* Tragkraft — *portée* kg 10 15 20 M 28,— 34,— 36,—	„		
*3820	— mit Nickelschale — *avec bassin nickelé* Tragkraft — *portée* kg 10 15 20 M 30,— 36,50 39,—	„		
*3821	— mit großer ovaler Blechschale, zugleich Babywage *avec bassin grand ovale en fer blanc, en même temps pèse-bébés* Tragkraft — *portée* kg 10 15 20 M 36,50 42,— 47,—	„		
*3824	**Stuhl-Personenwage,** Dezimalsystem, nach Dr. Fiedler, sehr bequem und genau wiegend, elegante Ausführung, mit Entlastung, auf 4 Hartgummirollen leicht transportabel, einschließlich vollständigem Gewichtssatz . *Bascule fauteuil sélon docteur Fiedler, système décimal, avec série de poids, fonctionnement très commode et exact, roulant et facilement transportable*	„	208	—



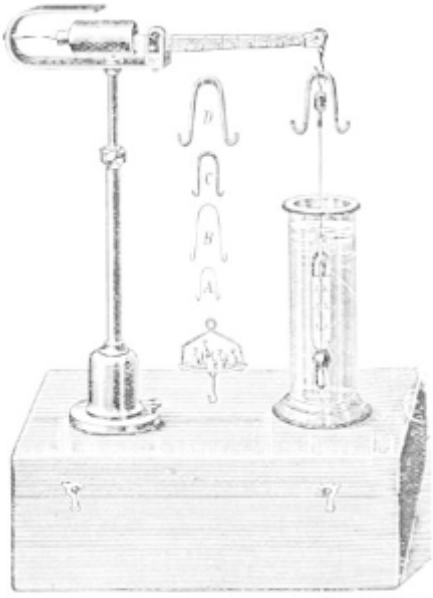
3825



3826

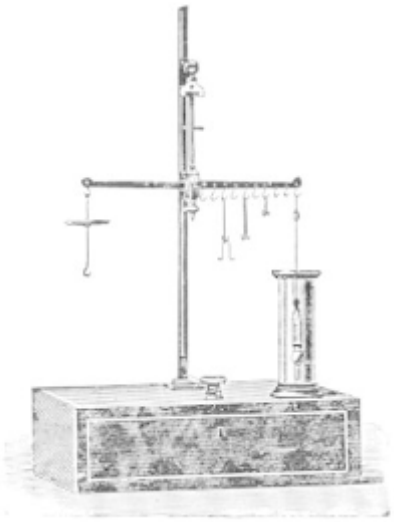


3827, 3828



3829, 3830

No.		pro *par*	M	Pf.
	Wagen — *Balances*			
*3825	**Stuhl-Personenwage** mit Laufgewicht hinter der Rückenlehne . . . . . *Bascule fauteuil avec poids derrière l'appui*	Stück *pièce*	230	—
*3826	— mit Laufgewicht, vor der Lehne angebracht, zum Selbstwiegen, mit drehbarer Wiegesäule . . . . . *avec poids devant l'appui, destiné à se peser soi-même*	„	278	—



3834, 3835

No.		pro *par*	M	Pf.
	Wagen — *Balances*			
	zur Bestimmung des spezifischen Gewichts, neuester Konstruktion, nach Dr. Mohr und nach Westphal, **gewöhnliche Konstruktion,** Balken mit Feileinschnitten *pour la determination du poids spécifique sélon la dernière construction sélon docteur Mohr et Westphal, construction ordinaire, fléau avec incisions de lime*			
*3827	**Spezifische Wage** nach Dr. Mohr, für feste und flüssige Körper, mit Achatlager, Messing lackiert	Stück	50	—
	Balance hydrostatique sélon docteur Mohr, pour les solides et liquides, avec coussinet en agat, laiton vernie	*pièce*		
*3828	— wie vorstehend, vernickelt — *comme ci-haut, nickelée*	„	54	—
*3829	— nach Westphal, für Flüssigkeiten, mit Achatlager, Messing lackiert . . .	„	37	—
	sélon Westphal, pour les liquides, avec coussinet en agat, laiton vernie			
*3830	— wie vorstehend, vernickelt — *comme ci-haut, nickelée*	„	40	—
*3831	— Lager, Endachse und Öse von Achat, mehr	„	4	60
	coussinet, couteaux et crochet en agat, en plus			
*3834	— **neueste, verbesserte Konstruktion, mit gehärteten, genau justierten, verdeckten Stahlachsen und Haken,** nach Mohr, mit Achatlager, Messing lackiert	„	62	—
	dernière construction corrigée, avec des couteaux et crochets en acier trempés et ajustés exactement, sélon docteur Mohr, avec coussinet en agat, laiton vernie			
*3835	— wie vorstehend, vernickelt — *comme ci-haut, nickelé*	„	65	—

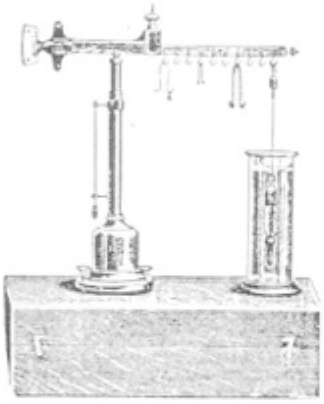
No.		pro *par*	M	Pf.
	Wagen — *Balances*			
	zur Bestimmung des spezifischen Gewichts, neuester Konstruktion, nach Dr. Mohr und nach Westphal, **gewöhnliche Konstruktion,** Balken mit Feileinschnitten *pour la determination du poids spécifique sélon la dernière construction sélon docteur Mohr et Westphal, construction ordinaire, fléau avec incisions de lime*			
*3836	**Spezifische Wage** nach Westphal, Stativ mit 2 Nivellierschrauben, Senkel und Gradbogen, Achatlager, Messing lackiert . . . . . *Balances hydrostatique sélon Westphal, support avec 2 vis calantes, coussinet en agat, en laiton vernie*	Stück *pièces*	53	—
*3837	— wie vorstehend, vernickelt — *comme ci-haut, nickelé*	„	56	—
*3838	— **1 hydrostat. kurze Schale** für feste Körper, auf Wunsch extra dazu . . *1 plateau hydrostatique pour les solides, sur demande extra*	„	3	90
*3839	— 1 siebartige Glasschale an Metalldraht, für feste Körper, auf Wunsch extra dazu *1 bassin grille en verre au fil plomb pour les solides, sur demande extra*	„	5	90

Patent-Präzisions-Handwagen, feine Exportqualität I

Balances à main de précision et de commerce, qualité fine pour l'exportation

ganze Balkenlänge . . cm *longueur entière du fléau cm*	10	11	12	13	
Tragkraft g — *portée grammes*	5	10	15	20	
Tragkraft in Gran und Drachme *portée en grains et drachme*	1 Gr.	½ Dr.	1 Dr.	—	
Durchmesser der runden Schalen cm *diamètre des plateaux ronds . cm*	4	4½	5	5½	
Länge der ovalen Schalen . cm *longueur des plateaux ovales cm*	5	6	7	8	

*3845	Balken ohne Schalen, lackiert . . *fléau sans plateaux, verni*	M	1,90	1,95	2,05	2,10	„
*3846	Balken ohne Schalen, vernickelt . *fléau sans plateaux, nickelé*	„	2,25	2,35	2,45	2,70	„
*3847	mit runden Hornschalen, lackiert . *avec plateaux ronds en corne, verni*	„	2,55	2,70	2,95	3,30	„
*3848	mit runden Hornschalen, vernickelt *avec plateaux ronds en corne, nickelé*	„	3,—	3,15	3,45	3,75	„
*3849	mit runden oder ovalen Messingschalen, lackiert . . . . . *avec plateaux ronds ou ovales en laiton, verni*	„	2,55	2,70	2,85	3,15	„
*3850	mit runden oder ovalen Messingschalen, vernickelt . . . . *avec plateaux ronds ou ovales en laiton, nickelé*	„	3,—	3,15	3,40	3,80	„



3836, 3837



3845, 3846

No.							pro *par*	M	Pf.
	Wagen — *Balances*								
	Patent-Präzisions-Handwagen, feine Exportqualität I								
	Balances à main de précision et de commerce, qualité fine pour l'exportation								
	ganze Balkenlänge . . cm *longueur entière du fléau cm*		15	17	19	22			
	Tragkraft g — *portée grammes*		30	50	100	200			
	Tragkraft in Drachmen und Unzen *portée en drachmes et onces*		2 Dr.	½ U.	1 U.	2 U.			
	Durchmesser der runden Schalen cm *diamètre des plateaux ronds . cm*		6	7	8	9			
	Länge der ovalen Schalen . cm *longueur des plateaux ovales cm*		9	10½	12	14			
*3845	Balken ohne Schalen, lackiert . . *fléau sans plateaux, verni*	M	2,30	2,50	2,80	3,25	Stück *pièces*		
*3846	Balken ohne Schalen, vernickelt . *fléau sans plateaux, nickelé*	»	2,85	3,05	3,54	4,—	»		
*3847	mit runden Hornschalen, lackiert . *avec plateaux ronds en corne, verni*	»	3,70	4,10	4,75	5,70	»		
*3848	mit runden Hornschalen, vernickelt *avec plateaux ronds en corne, nickelé*	»	4,25	4,75	5,40	6,50	»		
*3849	mit runden oder ovalen Messingschalen, lackiert . . . . . *avec plateaux ronds ou ovales en laiton, verni*	»	3,55	3,90	4,35	5,20	»		
*3850	mit runden oder ovalen Messingschalen, vernickelt . . . . *avec plateaux ronds ou ovales en laiton, nickelé*	»	4,15	4,60	5,05	6,20	»		



3854—3856

Wagen — *Balances*

Patent-Präzisions-Handwagen, feine Exportqualität I

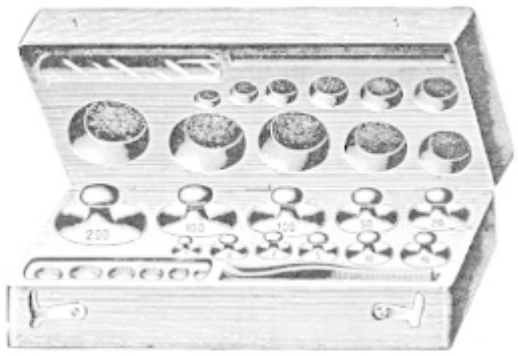
Balances à main de précision et de commerce, qualité fine pour l'exportation

No.								pro *par*	M	Pf.
	ganze Balkenlänge . . cm *longueur entière du fléau cm*		25	27	30	32	35			
	Tragkraft g — *portée grammes*		300	400	500	750	1000			
	Tragkraft in Unzen — *portée en onces*		3	6	9	12	—			
	Durchmesser der runden Schalen cm *diamètre des plateaux ronds . cm*		10½	12	13½	15	16½			
	Länge der ovalen Schalen . cm *longueur des plateaux ovales cm*		16	18	20	22	24			
*3845	Balken ohne Schalen, lackiert . . *fléau sans plateaux, verni*	M	3,75	4,35	5,20	6,20	7,30	Stück *pièces*		
*3846	Balken ohne Schalen, vernickelt . *fléau sans plateaux, nickelé*	»	4,45	5,20	6,20	7,30	8,60	»		
*3847	mit runden Hornschalen, lackiert . *avec plateaux ronds en corne, verni*	»	6,95	8,30	10,10	11,85	14,60	»		
*3848	mit runden Hornschalen, vernickelt *avec plateaux ronds en corne, nickelé*	»	7,65	9,10	11,10	13,10	15,90	»		
*3849	mit runden oder ovalen Messingschalen, lackiert . . . . . *avec plateaux ronds ou ovales en laiton, verni*	»	6,10	7,30	8,50	10,20	12,20	»		
*3850	mit runden oder ovalen Messingschalen, vernickelt . . . . *avec plateaux ronds ou ovales en laiton, nickelé*	»	7,35	9,15	10,20	12,30	14,30	»		

Präzisions- und Medizinalgewichte, fein poliert und für Präzisionsaichung justiert, für pharmazeutische, einfache chemisch-technische Zwecke, Gold, Silber etc.

Poids d'analyses et d'essai, finement polis et ajustés avec la plus grande exactitude, pour usages pharmaceutiques, techniques, or, argent etc.

	g — *grammes*		1	2	5	10		
*3854	Messing — *laiton*	M	0,80	1,—	1,40	2,—	10 Stück	
*3855	vernickelt — *nickelé*	»	1,—	1,20	1,60	2,40	»	
*3856	Phosphorbronze, silberweiß, Neusilber . *en bronze phosphoreux, en maillechort*	»	1,20	1,40	2,—	3,20	»	
*3857	Aichgebühren — *coûts de l'impôt* . .	»	1,—	1,—	1,—	1,—	»	



3858—3860

Wagen — *Balances*

Präzisions- und Medizinalgewichte, fein poliert und für Präzisionsaichung justiert, für pharmazeutische, einfache chemisch-technische Zwecke, Gold, Silber etc.

Poids d'analyses et d'essai, finement polis et ajustés, avec la plus grande exactitude, pour usages pharmaceutiques, techniques, or, argent etc.

No.			g — *grammes*	20	50	100	200	pro *par*	M	Pf.
*3854	Messing — *laiton*	M		2,60	5,—	8,40	14,40	10 Stück		
*3855	vernickelt — *nickelé*	»		3,—	5,60	9,20	16,—	»		
*3856	Phosphorbronze, silberweiß, Neusilber — *en bronze phosphoreux, en maillechort*	»		4,60	7,60	12,—	22,—	»		
*3857	Aichgebühren — *coûts de l'impôt*	»		1,—	2,—	4,—	4,—	»		

No.			g — *grammes*	300	1000	2000	pro *par*	M	Pf.
*3854	Messing — *laiton*	M		32,—	54,—	120,—	»		
*3855	vernickelt — *nickelé*	»		35,—	58,—	126,—	»		
*3856	Phosphorbronze, silberweiß, Neusilber — *en bronze phosphoreux, en maillechort*	»		46,—	88,—	200,—	»		
*3857	Aichgebühren — *coûts de l'impôt*	»		6,—	6,—	6,	»		

Gewichte in poliertem Buchen-Block-Etui, Bruchgramme unter Glasplatte, mit Pinzette, 100, 10, 2, 0,1 und 0,01 g doppelt

Séries de poids en boîte poli en hêtre, avec les subdivisions du gramme sous verre, à brucelles, 100, 10, 2, 0,1 und 0,01 grammes doubles

No.			Satz von 10 mg bis — *la série de 10 mgr. à*	20	50	100	200	500	1000	pro *par*	M	Pf.
*3858	Messing — *en laiton*	M		4,75	5,60	6,60	9,20	12,65	18,60	Satz		
*3859	vernickelt — *nickelée*	»		4,95	5,75	6,90	9,70	13,50	19,70	»		
*3860	Phosphorbronze (silberweiß), Neusilber — *en bronze phosphoreux, maillechort*	»		5,25	6,25	7,90	11,20	15,80	24,30	»		
*3861	**Aichgebühren** — *coûts de l'impôt*	»		1,25	1,40	1,75	2,40	2,90	3,40	»		



3865



3869



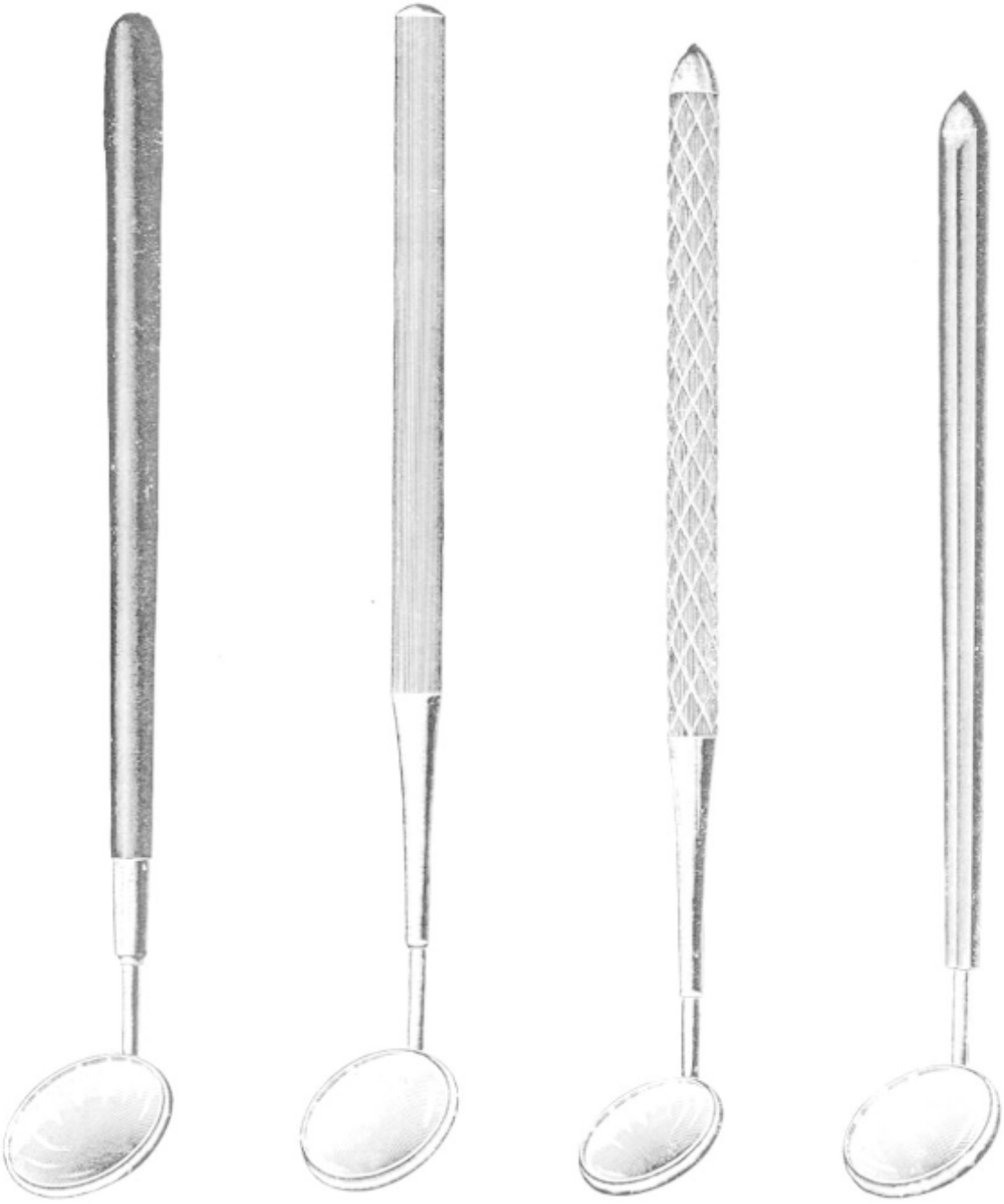
3867

No.									pro *par*	M	Pf.
	Wagen — *Balances*										
*3865	**Wagschalen aus Horn,** rund, genau justiert *Plateaux en corne, ronds, exactement ajustés*										
	Durchm. — *diamètre*	cm	2½	3	3½	4	4½	5	5½		
		M	4,20	4,90	5,20	5,80	6,40	7,20	7,60	Dtz.Paar *dz.paire*	
	Durchm. — *diamètre*	cm	6	6½	7	7½	8	8½	9		
		M	8,90	10,—	11,20	13,—	16,80	18,60	19,80	„	
	Durchm. — *diamètre*	cm	9½	10	10½	11	11½	12	13		
		M	20,90	22,—	24,—	26,40	28,60	31,—	37,—	„	
	Durchm. — *diamètre*	cm	14	15	16	17	18	19	20		
		M	46,—	52,80	57,20	61,60	70,40	79,20	88,—	„	
*3866	— wie vorstehend, je eine mit Ausguß — *comme ci-haut, l'un à bec*										
	Durchm. — *diamètre*	cm	3—6½	7—12	13—20						
		M	0,10	0,20	0,30	pro Paar mehr als rund.					
*3867	— **ovale Form** — *forme ovale*										
	Länge — *longueur*	cm	6	7	8	9	10				
		M	7,70	10,50	13,—	16,50	18,20			„	
	Länge — *longueur*	cm	11	12	13	14	15				
		M	19,80	22,—	24,20	27,50	30,80			„	
	Länge — *longueur*	cm	16	17	18	19	20				
		M	35,20	39,60	46,40	52,80	61,60			„	
	Länge — *longueur*	cm	21	22	24	26	28				
		M	70,40	81,40	92,40	101,20	110,—			„	

No.										pro *par*	M	Pf
	Wagen — *Balances*											
*3869	**Wagenschnüre** von grüner Seide, mit Messingösen, zum Einhängen im Balken; zu **runden Wagschalen** *Fils de soie pour plateaux ronds, avec crochet en laiton*											
	Durchm. der Schale cm / *diamètre des plateaux cm*	3	4	5	6	7	8	9	11			
	M	2,20	2,60	3,—	3,40	3,80	4,20	5,—	5,40	Dtz.Paar *dz. paire*		
	Durchm. der Schale cm / *diamètre des plateaux cm*	12	13	14	15	16	17	18				
	M	5,70	6,40	7,20	8,—	9,—	10,—	12,—		„		
*3870	— wie vorstehend, zu **ovalen Wagschalen** *comme ci-haut, pour les plateaux ovales*											
	Durchm. der Schale cm / *diamètre des plateaux cm*	4	5	6	7	8	9	10	12			
	M	2,—	2,20	2,40	2,60	3,20	3,60	4,20	5,—	„		
	Durchm. der Schale cm / *diamètre des plateaux cm*	14	16	18	20	22	24	26				
	M	6,—	7,40	9,—	12,80	13,80	14,80	16,—		„		
	Weichgummi-Darmrohre siehe Bougies.											
	Boyaux en caoutchouc moulé *voir bougies.*											
	Weithalsflaschen siehe Flaschen.											
	Flacons à ouverture large *voir bouteilles.*											
	Woulff'sche Flaschen aus starkwandigem Glas, in sauberer Ausführung, Hälse ausgebohrt ***Flacons de Woulff*** *en verre fort, exécution soigneuse*											
	Inhalt g — *contenance grammes*		125	250	375	500	750					
3880	mit 2 Hälsen — *à 2 tubulures* . .	M	0,80	0,95	1,05	1,20	1,40			Stück *pièces*		
3881	„ 3 „ — *à 3* „ . .											
3882	mit 2 Hälsen und Tubus am Boden *à 2 tubulures en haut et 1 en bas*	„	1,—	1,20	1,30	1,50	1,70			„		
3883	mit 3 Hälsen und Tubus am Boden *à 3 tubulures en haut et 1 en bas*											
3884	mit Stöpsel extra — *les bouchons extra*	„	0,20	0,20	0,20	0,20	0,30			„		
3885	„ Hahn im Tubus extra . . . . *les robinets dans la tubulure extra*	„	2,—	2,20	2,50	2,60	2,80			„		
	Inhalt Liter — *contenance litres*		1	1½	2	2½	3					
3880	mit 2 Hälsen — *à 2 tubulures* . .	M	1,60	2,—	2,40	2,90	3,40			„		
3881	„ 3 „ — *à 3* „ . .											
3882	mit 2 Hälsen und Tubus am Boden *à 2 tubulures en haut et 1 en bas*	„	1,90	2,40	3,40	4,—	4,80			„		
3883	mit 3 Hälsen und Tubus am Boden *à 3 tubulures en haut et 1 en bas*											
3884	mit Stöpsel extra — *les bouchons extra*	„	0,30	0,30	0,40	0,40	0,60			„		
3885	„ Hahn im Tubus extra . . . . *les robinets dans la tubulure extra*	„	3,—	3,20	3,40	3,50	3,60			„		

Fortsetzung siehe Seite 488. — *Continuation voir page 488.*

No.		pro *par*	M	Pf.
	Woulff'sche Flaschen aus starkwandigem Glas, in sauberer Ausführung, Hälse ausgebohrt ***Flacons de Woulff*** *en verre fort, exécution soigneuse*			
	Fortsetzung von Seite 487. — *Continuation de la page 487.*			
	Inhalt Liter — *contenance litres* 4 5 6 8 10			
3880	mit 2 Hälsen — *à 2 tubulures* . .	M 4,10 5,— 5,80 7,80 9,—	Stück *pièces*	
3881	„ 3 „ — *à 3* „ . .			
3882	mit 2 Hälsen und Tubus am Boden *à 2 tubulures en haut et 1 en bas*	„ 5,80 6,60 7,60 8,80 10,20	„	
3883	mit 3 Hälsen und Tubus am Boden *à 3 tubulures en haut et 1 en bas*			
3884	mit Stöpsel extra — *les bouchons extra*	„ 0,60 0,60 0,60 0,70 0,70	„	
3885	„ Hahn im Tubus extra . . . . . *les robinets dans la tubulure extra*	„ 4,— 4,50 4,80 6,— 7,—	„	
	Wundkanülen siehe Klistierröhren. ***Canules pour plaies*** *voir canules à lavements.*			
	Wundspritzen siehe Spritzen. — ***Seringues pour plaiés*** *voir seringues.*			
*3890	**Zählplatten** aus weißem Spiegelglas, mit geschliffenen Rändern ***Compte-tablettes***			
	mit Teilung — *avec division* cm 16×16 20×20 21×21			
	M 20,— 21,— 23,—	10 Stück *10 pièces*		
	Zahnspiegel, runde Zahnspiegel, hohl oder plan ***Miroirs dentaires,*** *miroir dentaires ronds, caves ou plats*			
*3895	a) mit schwarzem Griff und Neusilberfassung, Glasversilberung, ohne Kupferbezug	Dtzd. *douz.*	15	—
	a) avec manche noir et monture maillechort, argenture en verre sans couverture de cuivre			
	b) wie vorstehend, Glasversilberung, durch Kupferüberzug geschützt, Spiegel extra verkittet	„	18	50
	b) comme ci-haut, argenture en verre, avec couverture de cuivre, miroir collé			
*3896	a) wie No. 3895a, jedoch mit weißem Griff	„	17	—
	a) comme No. 3895a, mais à manche blanc			
	b) wie No. 3895b, jedoch mit weißem Griff	„	20	50
	b) comme No. 3895b, mais à manche blanc			
*3897	a) mit vernickeltem, gerieftem Metallrohrgriff und Neusilberfassung, Glasversilberung, ohne Kupferüberzug	„	17	50
	a) avec manche en métal nickelé à rainures et monture en maillechort, argenture verre, sans couverture de cuivre			
	b) wie vorstehend, Glasverversilberung, durch Kupferüberzug geschützt . .	„	21	—
	b) comme ci-haut, argenture verre, et couverture de cuivre			



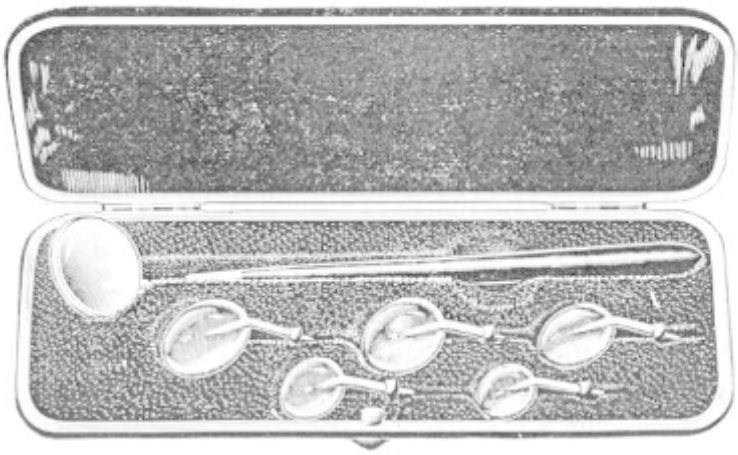
3895 3897 3898 3899

No.		pro *par*	M	Pf.
	Zahnspiegel, runde Zahnspiegel, hohl oder plan ***Miroirs dentaires,*** *miroirs dentaires ronds, caves ou plats*			
*3898	a) wie No. 3897a, jedoch mit vernickeltem, fassoniertem Metallrohrgriff . . *a) comme No. 3897a, mais avec manche en métal nickelé façonné*	Dtzd. *douz.*	18	—
	b) wie No. 3897b, jedoch mit vernickeltem, fassoniertem Metallrohrgriff . . *b) comme No. 3897b, mais avec manche en métal nickelé façonné*	„	21	50



3900 3901 3902 3903

No.		pro *par*	M	Pf.
	Zahnspiegel, runde Zahnspiegel, hohl oder plan ***Miroirs dentaires,*** *miroirs dentaires ronds, caves ou plats*			
*3899	a) mit eckigem Aluminiumgriff und Neusilberfassung, Glasversilberung ohne Kupferüberzug	Dtzd.	24	—
	a) à manche anguleux en aluminium et monture en maillechort, argenture verre sans couverture de cuivre	*douz.*		
	b) wie vorstehend, jedoch Glasversilberung durch Kupferüberzug geschützt	„	27	50
	b) comme ci-haut, mais argenture verre munie d'une couverture de cuivre			



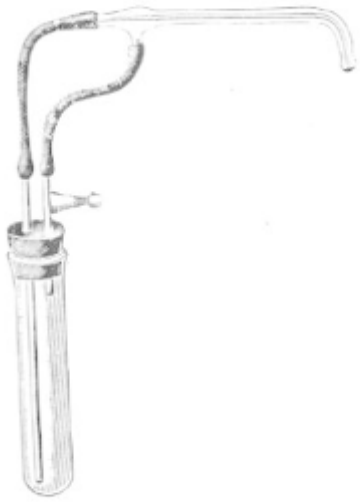
3904

No.		pro *par*	M	Pf.
	Zahnspiegel, runde Zahnspiegel, hohl oder plan ***Miroirs dentaires,*** *miroirs dentaires ronds, caves ou plats*			
*3900	a) mit bajonettförmig gebogenem Stiel, mit schwarzem Griff und Neusilberfassung, Glasversilberung ohne Kupferüberzug	Dtzd.	17	50
	a) à manche courbe à la baïonnette, monture en maillechort, argenture verre sans couverture de cuivre	*douz.*		
	b) wie vorstehend, jedoch Glasversilberung durch Kupferüberzug geschützt	»	21	—
	b) comme ci-haut, mais argenture verre munie d'une couverture de cuivre			
	— **ovale Zahnspiegel, hohl oder plan** — *Miroirs dentaires ovales, caves ou plats*			
*3901	a) mit schwarzem Griff und Neusilberfassung, Glasversilberung, ohne Kupferüberzug	»	20	—
	a) avec manche noir et monture en maillechort, argenture verre sans couverture de cuivre			
	b) wie vorstehend, Glasversilberung durch Kupferüberzug geschützt . . .	»	25	—
	b) comme ci-haut, argenture verre munie d'une couverture de cuivre			
*3902	a) mit Kugelgelenk, schwarzem Fassongriff und Neusilberfassung, Glasversilberung ohne Kupferüberzug	»	30	—
	a) Articulés à genouillère, manche noir et monture en maillechort, argenture verre sans couverture de cuivre			
	b) wie vorstehend, Glasversilberung durch Kupferüberzug geschützt . . .	»	35	—
	b) comme ci-haut, argenture verre, munie d'une couverture de cuivre			
*3903	a) mit Umlegegriff und Neusilberfassung, Glasversilberung ohne Kupferüberzug	»	36	—
	a) avec manche pliant, monture en maillechort, argenture verre sans couverture de cuivre			
	b) wie vorstehend, Glasversilberung, durch Kupferüberzug geschützt . . .	»	41	—
	b) comme ci-haut, argenture verre, munie d'une couverture de cuivre			
	— **Zahnspiegel-Etuis** — *Boîtes pour miroirs dentaires*			
*3904	a) mit 6 runden Spiegeleinsätzen, hohl oder plan, mit schwarzem Griff und Nickeleinfassung, Glasversilberung ohne Kupferüberzug	Stück	14	50
	a) contenant: 6 miroirs, caves ou plats, à manche noir et monture nickelée, argenture verre sans couverture de cuivre	*pièces*		
	b) wie vorstehend, Glasversilberung durch Kupferüberzug geschützt . . .	»	16	50
	b) comme ci-haut, argenture verre munie d'une couverture de cuivre			



3905

No.		pro *par*	M	Pf.
	Zahnspiegel, runde **Zahnspiegel-Einsätze,** hohl oder plan, mit Neusilberfassung ***Miroirs dentaires,*** *miroirs dentaires ronds, caves ou plats, avec monture en maillechort*			
*3905	a) Glasversilberung ohne Kupferüberzug	Dtzd.	12	—
	a) argenture verre sans couverture de cuivre	*douz.*		
	b) Glasversilberung durch Kupferüberzug geschützt	„	15	50
	b) argenture verre, munie d'une couverture de cuivre			
	Zahnspritzen siehe Spritzen. — ***Seringues pour dentistes*** *voir seringues.*			
*3920	**Zerstäuber aus Glas,** nach Galante, für die **Augen**	10 Stück		
	Pulvérisateurs *en verre, sélon Galante, pour les yeux*	*10 pièces*		
*3921	— nach Unna, für **Nase** und den **Rachen,** mit Reagensglas mit Gummistopfen, a) aus weißem Glas, b) aus braunem Glas	„	8	—
	sélon Unna, pour le nez et le pharynx, avec éprouvette à bouchon en caoutchouc, a) en verre blanc, b) en verre brun			
*3922	— nach Trautmann, für das **Ohr,** die **Nase** und den **Rachen,** mit Reagensglas mit Gummistopfen, a) aus weißem Glas, b) aus braunem Glas . .	„	8	70
	sélon Trautmann, pour l'oreille, le nez et le pharynx, avec éprouvette à bouchon en caoutchouc, a) en verre blanc, b) en verre brun			
*3923	— für **Kokain,** mit gebogenem Zerstäuberrohr, Gummistopfen und graduiertem Glasgefäß	„	8	—
	à cocaïne, avec tube courbe, bouchon en caoutchouc et flacon gradué en verre			
*3924	— für **Mund** und **Rachen,** mit Flasche von 250 g Inhalt und mit Korkstopfen, Flasche aus farblosem Glas	„	7	50
	pour la bouche et le pharynx, avec flacon de 250 grammes de contenance et bouchon en liège, flacon en verre blanc			
*3925	— wie vorstehend, Flasche aus braunem Glas	„	8	—
	comme ci-haut, flacon en verre brun			



3926



3927



3928



3829



3930



3935



3936



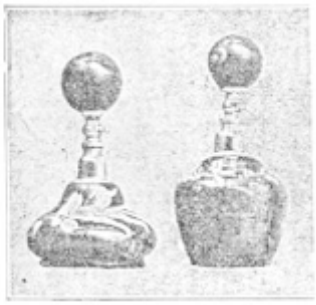
3938



3945



3946



3947



I II

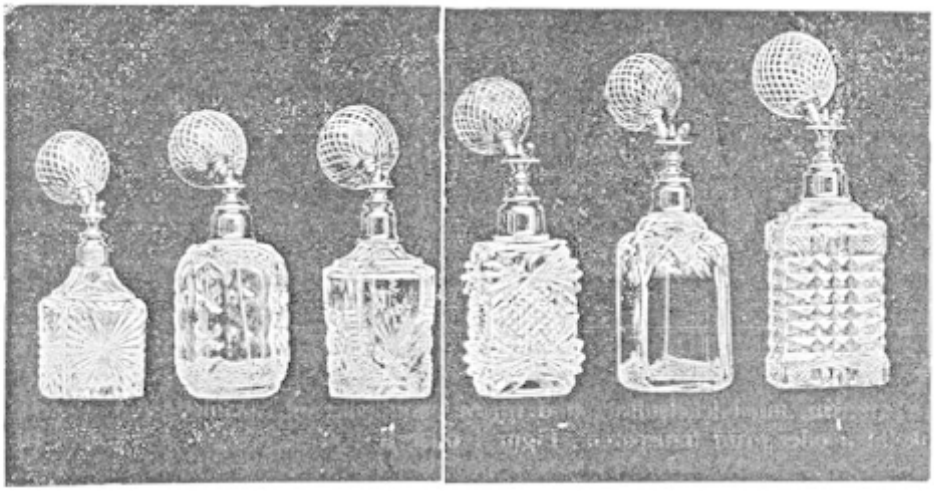
3949

No.		pro *par*	M	Pf.
3926	**Zerstäuber** für den **Kehlkopf,** mit Reagensglas, Gummistopfen, Gummirohr-Verbindung und beweglicher, nach unten geneigter Spitze	10 Stück	11	—
	Pulvérisateurs *pour le larynx, avec éprouvette, bouchon en caoutchouc, raccord tube caoutcouc et pointe mobile en bas*	*10 pièces*		
3927	— wie vorstehend, mit Flasche von 250 g Inhalt und mit Korkstopfen	„	8	—
	comme ci-haut, avec flacon de 250 grammes de contenance et bouchon en liège			
3928	— für die **Nase,** mit Reagensglas und mit Korkstopfen	„	8	70
	pour le nez, avec éprouvette et bouchon en liège			
3929	— nach Tröltsch, für den **Nasenrachenraum,** mit Reagensglas und Gummistopfen	„	9	50
	sélon Tröltsch, pour le pharynx, avec éprouvette et bouchon en caoutchouc			
3930	— nach Roller, für die **Nase,** mit Reagensglas, Gummistopfen, Gummirohr-Verbindung und beweglicher Spitze	„	10	—
	sélon Roller, pour le nez, avec éprouvette, bouchon en caoutchouc, raccord tube caoutchouc et pointe mobile			
3935	— **aus Hartgummi,** mit starkem Hartgummi-Steigrohr			
	en caoutchouc durci, tuyau d'ascension fort			
	No. 1 2 3			
	M 55,— 59,— 60,—	Groß *grosse*		
3936	— wie vorstehend, mit dünnem Hartgummi-Steigrohr, dieselben Preise wie No. 3935			
	comme ci-haut, avec tuyau d'ascension mince, mêmes prix comme No. 3935			
3937	— wie vorstehend, mit Weichgummi-Steigrohr, dieselben Preise wie No. 3935			
	comme ci-haut, avec tuyau d'ascension en caoutchouc moulé, mêmes prix comme No. 3935			
3938	— mit **Zungenhalter,** aus Hartgummi — *avec abaisse-langue en caoutchouc durci*	Dtzd. *douz.*	13	50
*3945	**Zerstäuber für Parfüm,** mit Nickelaufsatz und grauem Ventilball, Glasflakons sortiert, Figur I und II, in verschiedenen Farben	„	8	50
	Pulvérisateurs *à parfum, avec monture nickelée et balle grise à soupape, flacons en verre assortis, figure I et II, en couleurs diverses*			
*3946	— wie vorstehend, jedoch mit rotem Ventilball	„	15	30
	comme ci-haut, mais avec balle rouge à soupape			



3950 · 3952 3953 3955 3956 3962 3964

No.		pro *par*	M	Pf.
*3947	**Zerstäuber für Parfüm,** mit Nickelaufsatz und rotem Ventilball, mit Emailledekor, dunkelblau oder grün transparent, Figur I oder II	Dtzd.	18	30
	***Pulvérisateurs** à parfum, avec monture nickelé et balle rouge à soupape, decorée en émail ou vert transparent, figure I ou II*	*douz.*		
*3948	— wie vorstehend, mit vergoldetem Aufsatz — *comme ci-haut, avec monture dorée*	„	20	90
*3949	— mit Nickelaufsatz und rotem Gummiball mit Netz, Glasflakons sortiert in verschiedenen Farben, mit Emailledekor, grün, blau oder violett, Figur I oder II *avec monture nickelée et balle rouge, flacons en verre assortis en couleurs diverses, decoré en émail vert, bleu ou violet, figure I ou II*	„	19	60
*3950	— wie vorstehend, Emailledekor, grün, matt . . . . . *comme ci-haut, décoration en émail vert, mat*	„	24	70
*3951	— wie vorstehend, mit vergoldetem Aufsatz — *comme ci-haut, avec monture dorée*	„	28	90
*3952	— wie No. 3949, jedoch Silberdekor, weiß, matt . . . . . *comme No. 3949, mais avec décoration d'argent, blanc, mat*	„	31	10
*3953	— wie No. 3949, jedoch mit Gold- und Emailledekor . . . . . *comme No. 3949, mais avec décoration en or ou et émail*	„	33	20
*3954	— wie vorstehend, mit vergoldetem Aufsatz — *comme ci-haut, avec monture dorée*	„	37	40
*3955	— wie No. 3949, mit verschiedenen Dekoren . . . . . *comme No. 3949, avec décorations diverses*	„	28	90
*3956	— wie No. 3949, jedoch Rosa-, Seidenmatt-, Gold- und Transparentdekor . . . *comme No. 3949, mais avec décoration en or et transparente*	„	44	20
*3957	— wie vorstehend, mit vergoldetem Aufsatz — *comme ci-haut, avec monture dorée*	„	48	50
*3962	— mit Nickelaufsatz und rotem Gummiball mit Netz, Glasflakons in verschiedenen Farben, stahlblaue Adern mit Silberflecken-Iris . . . . . *avec monture nickelée et balle rouge, flacons en couleurs diverses*	„	35	70
*3963	— wie vorstehend, mit vergoldetem Aufsatz — *comme ci-haut, avec monture dorée*	„	41	70
*3964	— wie No. 3962, jedoch Kristall mit grünen Tropfen . . . . . *comme No. 3962, mais cristal avec gouttes vertes*	„	51	—
*3965	— wie vorstehend, mit vergoldetem Aufsatz — *comme ci-haut, avec monture dorée*	„	59	—



3970 3972 3474 397o 3978 3980



3982

No.		pro *par*	M	Pf.
3970	**Zerstäuber** für Parfüm, mit Nickelaufsatz und rotem Gummiball mit Netz, feinste Ausführung, Form wie Abbildung . . . . . *Pulvérisateur à parfum, avec monture nickelée et balle rouge à filet, exécution la plus fine, forme comme le croquis*	Dtzd. *douz.*	47	00
3971	— wie vorstehend, mit vergoldetem Aufsatz — *comme ci-haut, avec monture dorée*	„	51	90
3972	wie No. 3970, Form wie Abbildung . . . . . *comme No. 3970, forme comme le croquis*	„	79	10
3973	— wie vorstehend, mit vergoldetem Aufsatz — *comme ci-haut, avec monture dorée*	„	84	20
3974	— wie No. 3970, Form wie Abbildung — *comme No. 3970, forme comme le croquis*	„	51	70
3975	— wie vorstehend, mit vergoldetem Aufsatz — *comme ci-haut, avec monture dorée*	„	56	80
3976	— wie No. 3970, Form wie Abbildung — *comme No. 3970, forme comme le croquis*	„	75	70
3977	— wie vorstehend, mit vergoldetem Aufsatz — *comme ci-haut, avec monture dorée*	„	80	80
3978	— wie No. 3970, Form wie Abbildung — *comme No. 3970, forme comme le croquis*	„	91	80
3979	— wie vorstehend, mit vergoldetem Aufsatz — *comme ci-haut, avec monture dorée*	„	96	90
3980	— wie No. 3970, Form wie Abbildung — *comme No. 3970, forme comme le croquis*	„	83	30
3981	— wie vorstehend, mit vergoldetem Aufsatz — *comme ci-haut, avec monture dorée*	„	88	40
3982	— Metallzerstäuber **„Handlich“**, ohne Gummischlauch, neueste Konstruktion . . *Pulvérisateur en métal „Handlich“, sans tube en caoutchouc, dernière construction*	„	72	—



3985



3986



3987



3988



3989

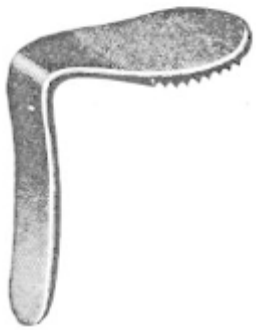


3990

No.		pro *par*	M	Pf.
*3985	**Zerstäuberröhren** zum Pudern, mit Sieb, Schlaucholive und Korkstopfen ***Tubes pour pulvérisateurs*** *pour poudrer, avec crible, bout olivaire et bouchon en liège*	Dtzd.	5	80
*3986	— zum Pudern, mit Schlaucholive und Kittschraube, zum Befestigen auf Glasflaschen etc. . . . . *pour poudrer, à bout olivaire et vis pour ficher sur flacons*	„	10	15
*3987	— mit Ballventil und Korkstopfen — *à soupape et bouchon en liège*	„	3	10
*3988	— mit Schlaucholive und Korkstopfen . . . . . *à bout olivaire pour le tube en caoutchouc et bouchon en liège*	„	6	50
*3989	— mit Schlaucholive und Korkstopfen, feinere Ausführung . . . . . *à bout olivarie pour le tube en caoutchouc et bouchon en liège, qualité supérieure*	„	6	60
*3990	— mit Schlaucholive und mit Gewinde zum Aufschrauben — *à bout olivaire et vis*	„	8	40



3996



3999

No.		pro *par*	M	Pf.
	Zimmerthermometer siehe Thermometer. ***Thermomètres pour appartements*** *voir thermomètres.*			
*3996	**Zungenhalter** aus **Glas**, aus starkem Spiegelglas, gebogen, ringsum ff. poliert ***Abaisse-langue*** *en glace solide, courbe, finement poli*	10 Stück *10 pièces*	6	—
3997	— aus ovalem, flachem, starkem Glasrohr, gebogen, beide Enden rund zugeschmolzen . . . . . . *courbé du tube ovale en verre, les 2 bouts fondus*	„	3	—
3998	— wie vorstehend, jedoch das vordere Ende offen zum Einführen eines elektrischen Glühlämpchens . . . . . . *comme ci-haut, mais le bout en devant ouvert pour y mettre une petite lampe électrique*	„	3	—
*3999	— wie No. 3996, jedoch aus glasiertem Porzellan, sehr zu empfehlen . . . . *comme No. 3996, mais en porcelaine glacée, très recommandable*	„	2	—
*4000	— aus Hartgummi, gebogene Form, mit Griff . . . . . . *en caoutchouc durci, forme courbe, avec anse*	Dtzd. *douz.*	8	—